

PORTUGALIA

NOVA SÉRIE — VOLUME XVI



INSTITUTO DE ARQUEOLOGIA
FACULDADE DE LETRAS DA UNIVERSIDADE DO PORTO

1995

PORTVGALIA

REVISTA DO INSTITUTO DE ARQUEOLOGIA DA
FACULDADE DE LETRAS DA UNIVERSIDADE DO PORTO

DIRECTOR:

Presidente do Conselho Científico

COORDENADOR:

Rui M. S. Centeno

CONSELHO DE REDACÇÃO:

C. A. Brochado de ALMEIDA

C. A. Ferreira de ALMEIDA

M. J. Neto BARROCA

R. M. S. CENTENO

S. Oliveira JORGE

V. Oliveira JORGE

António Baptista LOPES

J. P. Paiva C. RIBEIRO

M. J. SANCHES

Armando Coelho F. da SILVA

Teresa SOEIRO

INTERCÂMBIO:

PORTVGALIA

Biblioteca Central — Serviço de Publicações

Faculdade de Letras da Universidade do Porto

4150 PORTO - PORTUGAL

DISTRIBUIÇÃO:

Centro Leonardo Coimbra

Faculdade de Letras da Universidade do Porto

4150 PORTO - PORTUGAL

Telef. 351 - (0) 2 - 607 71 73

Fax 351 - (0) 2 - 609 16 10

EL ÁREA MEGALÍTICA DE PEDRA CHANTADA Y SU RELACIÓN CON EL MEDIO NATURAL

Eduardo RAMIL REGO *

INTRODUCCIÓN.

En el presente trabajo se da a conocer un menhir de notables dimensiones englobado dentro de una pequeña zona que contiene más de veinte construcciones tumurales. Se procede a la descriptiva de las construcciones megalíticas, de la zona en la que se asientan, al tiempo que se analizan sus relaciones con el medio natural.

1. LOCALIZACIÓN.

El área de estudio se localiza en el norte de la provincia de Lugo, entorno al límite de los Concellos de Xermade y Vilalba, a lo largo de una línea localizada entre 600.000-603.000 y 4.799.000-4.801.000 (U.T.M. 29TPH), en las parroquias de Candamil, Codesido y Santaballa.

La zona geográfica está constituida por una llanura aluvial formada por depósitos cuaternarios y frecuentemente anegada, que hacia el norte da paso a un sistema de pequeñas cumbres con una cima de 600 m. que configuran el comienzo de "Serra da Carba" (Fig.: 1).

Hemos dividido los monumentos megalíticos en seis zonas: Os Penedos (Fig.: 2), Feal (Fig.: 3), Pena Parda (Fig.: 4); Ribeira (Fig.: 5); Pedra Chantada (Fig.: 6); y O Carrizo (Fig.: 7).

2. DESCRIPCIÓN DE LOS MONUMENTOS MEGALÍTICOS.

En la descripción se ha utilizado la metodología comúnmente empleada. Dimensiones de los ejes del túmulo, altura del mismo, descripción de los elementos megalíticos presentes y estado de conservación.

Asimismo se establecen las relaciones con el medio físico. Altitud, fisiografía, pendiente, vegetación actual, substrato geológico, y fuentes de materias primas posibles para la elaboración de los ortostatos.

* Museu de Prehistoria e Arqueoloxía de Vilalba

PEDRA CHANTADA

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 601.450; Y: 4.799.580.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 426m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarzíticas a 500 m.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo, pastos y labradíos.

3. DESCRIPCIÓN.

Monolito de sección cuadrangular en la base, presenta un estrechamiento y redondeamiento en la parte superior que le confiere un aspecto fálico (**Est.: 1.1-3**), con dimensiones de 243X78X74 (Fig.: 8). Presenta una acusada erosión areolar del tipo "nido de avispa" en los lados que miran al sudeste y noroeste (**Est.: 1.4**), coincidente con los vientos dominantes.

4. OBSERVACIONES.

Hace algunos años intentaron extraerlo, excavando a su alrededor y utilizando palancas. La excavación realizada con el paso del tiempo y de las lluvias reblandecieron el terreno, lo que motivó que el monolito se hundiese unos cuarenta centímetros, con lo que su altura inicial se aproximaría a los tres metros.

OS PENEDOS-1

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.100 Y: 4.800.260.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 458m.; Pendiente F.A.O.: 3; Fisiografía: A media ladera, en una zona llana.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuarzitas; Afloraciones: Cuarzita a 300 m. al W.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo con algún pino.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 18m.; W-E: 16m.; Altura: 1.47m.

Conservación: Media, presenta un cráter de Alteración y está recortado por la periferia Oeste.

Vegetación: Monte bajo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Difícil de evaluar.

OS PENEDOS-2

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.040; Y: 4.799.970.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 453m.; Pendiente F.A.O.: 3; Fisiografía: A media ladera, presenta una leve inclinación hacia una llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuarzitas; Afloraciones: Cuarzita a 200 m. al N.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y pinos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 8m.; W-E: 12m.; Altura: 1.30m.

Conservación: Media, muestra un pequeño cráter y está recortado hacia el Sur.

Vegetación: Monte bajo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Media

Alteración: La alteración posiblemente sólo afecte a la tapa.

EL ÁREA MEGALÍTICA DE PEDRA CHANTADA Y SU RELACIÓN CON EL MEDIO NATURAL

FEAL

1. SITUACIÓN.

Lugar: Feal; Parroquia: Candamil; Concello: Xermade.

Coordenadas U.T.M.: X: 600.090; Y: 4.800.874.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 442 m.; Pendiente F.A.O.: 2; Fisiografía: Limite de la llanura, comienzo de relieve ligeramente ondulado.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 300 metros al norte

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 15,4 m.; W-E: 16,8 m.; Altura: 0,9 m.

Conservación: Buena.

Vegetación: Monte bajo

3.2 CÁMARA.

Conservación: No se observa.

PENA PARDA-1

1. SITUACIÓN.

Lugar: Pena Parda; Parroquia: Candamil; Concello: Xermade.

Coordenadas U.T.M.: X: 600.535; Y: 4.800.210.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 435 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 400 m. al norte

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo, pinar y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 21,5 m.; W-E: 14 m.; Altura: 1,4 m.

Conservación: Deficiente, presenta una zanja de violación desde el extremo sur que se hace más extensa al llegar al centro del túmulo.

Vegetación: Monte bajo y pinar.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Mala, le fue retirada la cubierta, y pese a las grandes dimensiones de la violación no se aprecia ningún ortostato.

PENA PARDA-2

1. SITUACIÓN.

Lugar: Pena Parda; Parroquia: Candamil; Concello: Xermade.

Coordenadas U.T.M.: X: 600.560; Y: 4.800.208.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 434 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 400 m. al norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y pinar.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 19,8 m.; W-E: 20 m.; Altura: 0,6 m.

Conservación: Deficiente, presenta leves señales de violación.

Vegetación: Monte bajo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Dificil de evaluar, al parecer no presenta cubierta.

4. OBSERVACIONES.

Recientemente se le ha producido un corte al noreste del túmulo para realizar un allanamiento con motivos agrícolas.

PENA PARDA-3

1. SITUACIÓN.

Lugar: Pena Parda; Parroquia: Candamil; Concello: Xermade.

Coordenadas U.T.M.: X: 600.600; Y: 4.800.207.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 433 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: cuarcíticas a 400 m. al norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 23 m.; W-E: 14 m.; Altura: 1,4 m.

Conservación: Mala, ha sido repetidamente violada y el túmulo sufrió varios recortes en su periferia.

Vegetación: Monte bajo.

3.2 CÁMARA.

Descripción: Cámara poligonal simple, presenta el ortostato de cabecera más otros cuatro. Están realizados sobre la cuarcita abundante en el entorno.

Conservación: Mala, se le retiró la cubierta y un ortostato en los años cincuenta.

4. OBSERVACIONES.

También conocida como "Medoña de Ramos" por el apellido del propietario de los terrenos.

Recientemente, igual que a Pena Parda-2, se le ha producido un corte al sudoeste del túmulo para realizar un allanamiento con motivos agrícolas, que ha llegado hasta la proximidades de la cámara.

PENA PARDA-4

1. SITUACIÓN.

Lugar: Pena Parda; Parroquia: Candamil; Concello: Xermade.

Coordenadas U.T.M.: X: 600.615; Y: 4.800.215.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 435 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 400 m. al norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

No se conserva.

4. OBSERVACIONES.

Fue destruido con motivo del allanamiento de los terrenos próximos a las casas de Pena Parda.

RIBEIRA-1

1. SITUACIÓN.

Lugar: Ribeira; Parroquia: Codesido; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 610.250; Y: 4.799.970.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 438m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve llano, comienzo de una llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: De cuarcita a 400 metros al Norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Pastos y tierras de labor.

3. DESCRIPCIÓN.

Fue destruido.

4. OBSERVACIONES.

Su emplazamiento está en el cruce de la C-641 y la pista que conduce a Cazás.

RIBEIRA-2

1. SITUACIÓN.

Lugar: Ribeira; Parroquia: Codesido; Concello: Vilalba.

EL ÁREA MEGALÍTICA DE PEDRA CHANTADA Y SU RELACIÓN CON EL MEDIO NATURAL

Coordenadas U.T.M.: X: 601.150; Y: 4.799.880.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 435 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve llano.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 600 metros al Norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 17 m.; W-E: 22 m.; Altura: 1,13 m.

Conservación: Mala, se ha excavado la mayor parte del túmulo.

Vegetación: Monte bajo y zarzas.

3.2 CÁMARA.

Conservación: No se conserva; Al excavarla se le extrajeron las losas.

4. OBSERVACIONES.

Se encuentra a 6 metros de la pista que conduce a Cazás.

RIBEIRA-3

1. SITUACIÓN.

Lugar: Ribeira; Parroquia: Codesido; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 600.980; Y: 4.799.870.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 426 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 720 metros al Noreste.

2.3 VEGETACIÓN.

Pastos y tierras de labor.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 10 m.; W-E: 12 m.; Altura: 0,63 m.

Conservación: Buena

Vegetación: Tierra de cultivo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Difícil de evaluar.

4. OBSERVACIONES.

Dadas sus pequeñas dimensiones no ha sido expoliada, posiblemente por pasar inadvertida.

RIBEIRA-4

1. SITUACIÓN.

Lugar: Ribeira; Parroquia: Codesido; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 600.990; Y: 4.799.840

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 427 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Ya descritas.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo, pastos y tierras de cultivo.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 23 m.; W-E: 25 m.; Altura: 1,68 m.

Conservación: Buena.

Vegetación: Monte Bajo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Difícil de evaluar.

PEDRA CHANTADA-1

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

PORTUGALIA

Coordenadas U.T.M.: X: 601.770; Y: 4.799.690.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 431 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura, con una leve inclinación hacia el Sur.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarzíticas a 600 metros al Norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Tierras de cultivo y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 15 m.; W-E: 12 m.; Altura: 0,7 m.

Conservación: Deficiente, está parcialmente destruida.

Vegetación: Monte bajo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Deficiente.

Alteración: Está muy deteriorada.

4. OBSERVACIONES.

Se encuentra a 5 metros de una casa y ha sido frecuentemente expoliada.

PEDRA CHANTADA-2

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 601.770; Y: 4.799.660

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 430 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve llano, con una leve inclinación al Sur.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: A 600 metros al Norte, cuarzíticas.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y tierras de cultivo.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones desconocidas; Conservación: Fue destruido; Vegetación: Monte bajo, actualmente pasto.

4. OBSERVACIONES.

El lugar de su emplazamiento todavía muestra una pequeña elevación en el terreno.

PEDRA CHANTADA-3

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 601.980; Y: 4.799.520.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 430 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: A 700 metros al Norte, de cuarzíticas.

2.3 VEGETACIÓN.

Pinar, robledales, tierras de labor y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TÚMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 15 m. W-E: 18 m; Altura: 1,12 m.

Conservación: Media, recortada al Norte, la traspasa un cierre metálico con postes de cemento.

Vegetación: Robledal.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Difícil de evaluar.

Alteración: No se percibe.

4. OBSERVACIONES.

Se le recortó en su parte Norte una franja de dos metros al preparar una finca para cultivo, en el perfil dejado por este recorte se aprecia una coraza irregular de piedras de tamaño medio-grande.

PEDRA CHANTADA-4

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 601.360; Y: 4.799.590.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

EL ÁREA MEGALÍTICA DE PEDRA CHANTADA Y SU RELACIÓN CON EL MEDIO NATURAL

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 420 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: De cuarcitas a 800 metros al Norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo.

3. DESCRIPCIÓN.

No se conserva.

PEDRA CHANTADA-5

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia: Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 601.400; Y: 4.799.560.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 420 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: En el mismo punto que para el resto del Conjunto.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo.

3. DESCRIPCIÓN.

No se conserva.

PEDRA CHANTADA-6

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 601.300; Y: 4.799.560

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 424 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Las mismas que para el resto del Conjunto.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y pastos.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TUMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 13 m. W-E: 12,5 m.; Altura: 0,72 m.

Conservación: Buena.

Vegetación: Monte bajo, en la mitad Este Pasto.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Difícil de evaluar.

Alteración: No se aprecia.

CARRIZO-1

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.450; Y: 4.799.440

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 442 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal, margen Norte de la Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: A 400 metros al Norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Monte bajo y tierras de cultivo.

3. DESCRIPCIÓN.

3.1 TUMULO.

Dimensiones Ejes: N-S: 8 m. W-E: 8.5 m.; Altura: 0,65 m.

Conservación: Buena.

Vegetación: Monte bajo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Difícil de evaluar.

Alteración: No se aprecia.

4. **OBSERVACIONES.**

Se encuentra entre dos casas al borde de la carretera C-641.

CARRIZO-2

1. **SITUACIÓN.**

Lugar: O Carrizo; Parroquia Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.480; Y: 4.799.410.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. **EMPLAZAMIENTO.**

2.1 **TOPOGRAFÍA.**

Altitud: 440 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 **GEOLOGÍA.**

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 700 metros al Norte.

2.3 **VEGETACIÓN.**

Monte bajo y pinar.

3. **DESCRIPCIÓN.**

No se conserva.

CARRIZO-3

1. **SITUACIÓN.**

Lugar: O Carrizo; Parroquia Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.460; Y: 4.799.400.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. **EMPLAZAMIENTO.**

2.1 **TOPOGRAFÍA.**

Altitud: 440 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 **GEOLOGÍA.**

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 750 metros al Norte.

2.3 **VEGETACIÓN.**

Monte bajo y pinar.

3. **DESCRIPCIÓN.**

No se conserva.

4. **OBSERVACIONES.**

Fue arrasada al colocar el M.O.P.U. un depósito de áridos cuando se arreglaba la carretera.

CARRIZO-4

1. **SITUACIÓN.**

Lugar: O Carrizo; Parroquia Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.420; Y: 4.799.350.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. **EMPLAZAMIENTO.**

2.1 **TOPOGRAFÍA.**

Altitud: 440 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 **GEOLOGÍA.**

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 750 metros.

2.3 **VEGETACIÓN.**

Monte bajo y pinar.

3. **DESCRIPCIÓN.**

No se conserva.

4. **OBSERVACIONES.**

Fue arrasada al colocar el M.O.P.U. un depósito de áridos cuando se arreglaba la carretera.

CARRIZO-5

1. **SITUACIÓN.**

Lugar: O Carrizo; Parroquia Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.470; Y: 4.799.320.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. **EMPLAZAMIENTO.**

2.1 **TOPOGRAFÍA.**

Altitud: 438 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Relieve subhorizontal.

2.2 **GEOLOGÍA.**

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarcíticas a 800 metros al Norte.

2.3 **VEGETACIÓN.**

Monte bajo y pinar.

3. **DESCRIPCIÓN.**

3.1 **TÚMULO.**

Dimensiones Eje: N-S: 17 m.; W-E: 19,5 m.; Altura: 0,85 m.

Conservación: Buena, presenta un ligero aplanamiento superior.

Vegetación: Monte bajo.

3.2 CÁMARA.

Conservación: Difícil de evaluar; Alteración: No parece haber afectado a la cámara.

CARRIZO-6

1. SITUACIÓN.

Lugar: O Carrizo; Parroquia Santaballa; Concello: Vilalba.

Coordenadas U.T.M.: X: 602.660; Y: 4.799.320.

Mapas Topográficos: Escala: 1: 10.000 Hoja Nº 23-4-2; Escala: 1: 50.000 Hoja Nº 23; Puentes.

2. EMPLAZAMIENTO.

2.1 TOPOGRAFÍA.

Altitud: 436 m.; Pendiente F.A.O.: 1; Fisiografía: Llanura.

2.2 GEOLOGÍA.

Substrato: Cuaternario indiferenciado; Afloraciones: Cuarzíticas a 800 metros la Norte.

2.3 VEGETACIÓN.

Pastos y tierras de cultivo.

3. DESCRIPCIÓN.

No se conserva.

3. EL MEDIO NATURAL.

Para relacionar el emplazamiento de las construcciones tumulares con el medio físico comarcal, teniendo en cuenta tanto aspectos de tipo geológico, como de paisaje natural.

3.1. Corología y vegetación.

La zona de estudio se engloba dentro de la región Eurosiberiana, provincia Cantabro-Atlántica, subprovincia Astur-Galaica, sector Galaico-Asturiano, subsector Galaico-Septentrional (Rivas-Martínez, et al. 1984, 1987).

El subsector Galaico-Septentrional se extiende entre las cuencas de los ríos Eume y Masma, siendo su límite meridional los territorios norteños de la Terra Chá. Se reconoce un único piso, Colino, con dos subhorizontes: Eucolino, correspondiente con la zona litoral, por debajo de 500 m., con una mayor termicidad, y Colino superior en altitudes superiores a los 500 m., alcanzando en las zonas de cumbres los 1.000 m. En el territorio se encuentra una única serie climatofila: *Blechno spicanti-Quercetum roboris* R. Tx. & Oberdorfer.

El subsector Galaico-Asturiano limita, por el Sur, con el sector Galaico-Portugués, subsector Compostelano-Lucense, caracterizado por un menor índice de precipitación, de modo que la sequía estival se pone de manifiesto en todo el territorio, Estas zonas de mayor sequedad se incluyen dentro del piso Montano, sobre el que se desarrolla la serie: *Vaccinio myrtilli-Quercetum roboris* P.Silva, Rozeira & Fontes.

A) Pisos Bioclimáticos.

Según Rivas-Martínez (1984, 1987), podemos distinguir dentro de la comarca dos pisos bioclimáticos.

• Piso Colino.

Constituye el piso de mayor extensión en superficie, de toda la provincia Cantabro-Atlántica, donde forma un escalón altitudinal de amplitud variable, abarcando normalmente desde el nivel del mar hasta los 300-400 m. de altitud (Eucolino). Sin embargo en la comarca, debido a las condiciones climáticas se extiende hasta cotas superiores a los 900 m (Colino Superior).

Bioclimáticamente se caracteriza por un ombroclima húmedo a hiperhúmedo, con suficientes lluvias en los meses de verano, para que la sequedad estival sea poco importante.

• Piso montano.

Se extiende en nuestro territorio entre los 400-600 m., sin embargo normalmente se desarrolla entre los 500-1.300 m. Ocupa altitudinalmente, un piso por encima de los robledales silícolas galaico-portugueses. Climáticamente se caracteriza por un evidente descenso en las precipitaciones a lo largo de los meses de verano, con el consiguiente aumento de la sequedad estival.

B) Series de Vegetación Climatófilas.

Según Rivas-Martínez (1984, 1987), se consideran para cada uno de los pisos bioclimatológicos existentes en el ayuntamiento de Villalba una única serie:

• Piso Colino.

Se establece en este piso la serie: "colino-montana galaico-asturiana orocantábrica acidófila del roble o *Quercus robur* (*Blechno spicanti-Querceto roboris sigmetum*)".

Esta serie tiene como etapa madura a los robledales colinos y montanos acidófilos cántabro-atlánticos, desarrollados sobre suelos oligotrofos a mesotrofos, ligados a ombroclima húmedo a hiperhúmedo.

El bosque presenta un aspecto cerrado dominado por *Quercus robur* L., en el estrato arbóreo. Acepta todas las exposiciones, pero no soporta las condiciones de encharcamiento prolongado, siendo sustituido en estos casos por las alisedas (*Carpinion-Alno-Ulmion*) o normalmente, por las avellanadas (*Carpinion: Polysticho-Fraxinetum excelsioris*), sobre todo en el en altitudes superiores a los 650m.

Estos bosques son sustituidos, en una primera fase por un matorral denso de *Erica arborea* L., *Cytisus scoparius* (L.) Link., *C. ingramii* Blakelock, *Ulex europaeus* L., *Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn., etc. Posteriormente se establece un matorral más degradado, con brezos de menor talla: *Erica mackaiana* Bab., *E. cinerea* L., *Daboecia cantábrica* (Hudson) C. Koch., etc y finalmente un pastizal de *Agrostis curtissii* Kerguélen.

• Piso Montano.

Se establece la serie: Montana, galaico-portuguesa acidófila del roble o *Quercus robur* (*Vaccinio myrtilli-Quercetum roboris sigmetum*) que engloba los robledales montanos orocantábricos, desarrollados en áreas donde la sequedad estival esta ya presente, dando un cariz de mediterraneidad al clima, sobre suelos pobres en bases, normalmente profundos, y en todas las vertientes.

El bosque está dominado en el estrato arbóreo por *Quercus robur* L., apareciendo de forma esporádica *Quercus pyrenaica* Willd., así como en las zonas de menor altitud, *Betula pubescens* Ehrh. subsp. *celtiberica* (Rothm. & Vasc.).

Los brezales y "xesteiras" representan las etapas de regresión del bosque. Los brezales o brezales con "toxo", tienen ya de forma frecuente, además de los elementos propios de la Región Eurosiberiana, algunos elementos occidentales mediterráneo-ibero-atlánticos: *Ulex minor* Roth, *Daboecia cantábrica* (Hudson.) C. Koch., *Halimium alyssoides* (Lam.) Spach., *Tuberaria globulariifolia* (Lam.) Willk., etc.

Las "xesteiras" desarrolladas sobre suelos de vocación forestal presentan como especies indicadoras: *Cytisus scoparius* (L.) Link., *C. striatus* (Hill.) Rothm., *C. multiflorus* (L'Her.) Sweet, *E. arborea* L., *Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn., etc.

C) Series de Vegetación Edafófilas.**• Ripisilvas.**

Se agrupa en este apartado, la vegetación arbórea que crece en el borde de los innumerables cauces y arroyos de la zona. Estos bosques de ribera están sometidos, en las zonas bajas, a una fuerte deforestación con el fin de transformar estos terrenos en prados.

En el piso Colino, sobre cauces torrenciales montañosos se asientan, incluso en pendientes muy pronunciadas las avellanadas, mientras que en el piso Montano, con una mayor sequedad estival, encontramos las alisedas y sobre todo los abedulares, muy abundantes en la Terra Chá. Estos abedulares ribereños, se han descrito como variantes del robledal climático, en el que el abedul juega el papel de árbol director (Izco Sevillano, J.L. 1987).

D) Unidades del Paisaje Vegetal.

El paisaje natural de la zona de estudio está constituido esencialmente por "fragas", abedulares, alisedas, etc. Sin embargo la fuerte actividad humana origina el constante detrimento de estos

y su sustitución por un paisaje rural caracterizado por la existencia de grandes superficies dedicadas a labradíos, prados, etc., que ocupan la mayor parte del territorio, entre mezcladas con superficies más o menos extensas de bosques y matorrales.

• **“Fragas” y “Carballeiras”.**

Bosques caducifolios densos, desarrollados sobre suelos oligotróficos a mesotróficos, cuyo óptimo se encuentra en los pisos Colino y Montano de nuestro territorio, donde constituyen la vegetación clímax.

Son bosques bien conformados, con un estrato arbóreo alto, constituido fundamentalmente por *Quercus robur* L., al que en ocasiones acompaña *Corylus avellana* L., *Sorbus aucuparia* L., *Quercus pyrenaica* Willd. y en el piso Montano, *Betula pubescens* Ehrh. subsp. *celtibérica* (Rothm. & Vasc.).

Por debajo de este estrato arbóreo, normalmente, monoespecífico, se encuentra un denso y complejo estrato arbustivo con: *Erica arborea* L., *Sorbus aucuparia* L., *Ilex aquifolium* L., *Crataegus monogyna* Jacq., *Prunus spinosa* L., *Frangula alnus* Miller., etc.

Los estratos inferiores presentan; *Anemone nemorosa* L., *Teucrium scorodonia* L., etc. Tienen también gran importancia las lianas: *Hedera helix* L. y *Lonicera periclymenum* L., junto con los helechos, *Polypodium interjectum*, *Shivas*, *Asplenium adiantum-nigrum* L., etc.

• **Abedulares.**

Son formaciones presididas por *Betula pubescens* Ehrh. subsp. *celtibérica* (Rothm. & Vasc.), que normalmente comparte el estrato arbóreo con *Quercus robur* L., aunque también, es frecuente, encontrar formaciones en las que el abedul es la única especie del estrato arbóreo.

El estrato arbustivo es muy variable, tanto en el número de especies como en la cobertura de éstas, en función del nivel de degradación en que se encuentre el bosque.

En las zonas montañosas, sometidas a una menor presión antropógena aparecen: *Sorbus aucuparia* L., *Ilex aquifolium* L., *Erica arborea* L. e incluso *Vaccinium myrtillus* L., mientras que en las zonas más bajas, próximas a la Terra Chá las cortas frecuentes, el aprovechamiento de la hoja para abono y la utilización como pastos esporádicos, provocan el aclaramiento del bosque y la introducción de especies de matorral: *Pteridium aquilinum* (L.) Kuhn., *Ulex europaeus* L., *Rubus* sp., etc.

Los abedulares de nuestro territorio, constituyen normalmente, una etapa substitutiva de las formaciones de *Quercus robur* L., favorecidas por la acción humana. Se asocian siempre a las proximidades de arroyos o ríos, preferentemente por debajo de los 650 m, aunque en ocasiones ocupan áreas de mayor altitud, tras la degradación de los robledales.

• **Alisedas.**

Bosques de ribera, de distribución lineal a lo largo de los márgenes de los ríos. El estrato arbóreo esta dominado por *Alnus glutinosa* (L.) Gaertner, acompañado por *Salix atrocinerea* Brot., *Frangula alnus* Miller, etc. En el estrato herbáceo cabe destacar la abundancia de especies hidrófilas; *Eupatorium cannabinum* L., así como grandes umbelíferas: *Angelica sylvestris* L., *Heracleum sphondylium* L. y helechos, *Athyrium filix-femina* (L.) Roth., *Osmunda regalis* L., etc.

Se distribuyen normalmente, en nuestra zona, por cotas inferiores a los 600 m, asociadas con valles, más o menos amplios y cursos de agua no torrenciales.

• **Pinares.**

Los pinares constituyen un desclímax de origen humano, relacionados con las repoblaciones efectuadas en los últimos cincuenta años en detrimento de los bosques caducifolios y del matorral. Las repoblaciones se han efectuado predominantemente con *Pinus pinaster* Aiton., y en menor proporción: *Pinus radiata* D. Don. y *Pinus silvestris* L.

• **Matorrales.**

Incluimos en este apartado diversas formaciones subseriales o de sustitución del bosque climácico, que tienen su origen, en gran medida, en la actividad humana, iniciada en tiempos ancestrales, caracterizada por las continuas quemadas, sacas de madera, carboneo, así como la utilización

de los suelos forestales, tras la quema de la cubierta vegetal para la obtención de cultivos de cereal o bien facilitar la proliferación del ganado caballar y vacuno, adaptados al pastoreo en estos tipos de comunidades.

Sin embargo existen también, en el área de estudio, formaciones de matorral que representan las etapas finales de la sucesión vegetal, como consecuencia de condiciones topográficas-geomorfológicas, edáficas y microclimáticas particulares que impiden el desarrollo de las formaciones boscosas.

Podemos distinguir de forma esquemática las siguientes unidades de matorral:

- ◊ **"Toxal"-Brezal:** Según Izco (1987), existe una tendencia gradual de pérdida de "toxos" en la composición de los brezales, a medida que se incrementa la altitud. De esta manera los extensos brezales incluidos en las Sierras de la Cabra y Xistral, apenas presentan "toxos", lo que en gran parte es favorecido por la acción del pastoreo libre, sobre todo en áreas de altitud intermedia. En las zonas más bajas encontramos un matorral denso con *Ulex europaeus* L. y *Erica cinerea* L. (*Ulici europaei-Ericetum cinereae*), sobre suelos con humus "moder" o "mor", mientras que en suelos bien desarrollados, profundos, con topografía suave que mantienen una cierta humedad a lo largo de todo el año, el matorral se caracteriza por la presencia de especies más exigentes: *Erica ciliaris* L., *Cirsium filipendulum* Lange., *Molinia caerulea* (L.) Moench., etc. (*Cirsio filipenduli-Ericetum ciliaris*). En las zonas de mayor altitud condicionadas por un ambiente más húmedo (ombroclima hiperhúmedo), el matorral está constituido de modo fundamental por el endemismo *mackaiana* Bab., normalmente acompañado por *Ulex galli* Planchon, *Daboecia cantábrica* (Hudson.) C. Koch., *Erica cinerea* L., así como *Calluna vulgaris* (L.) Hull. y *Erica ciliaris* L., asociadas a zonas de mayor humedad relativa (*Ulici gallii-Ericetum mackaiana*).
- ◊ **"Xesteiras":** Las "xesteiras" de nuestro territorio, asociadas siempre a ombroclima húmedo-hiperhúmedo, están constituidas por *Cytisus scoparius* (L.) Link. y *Genista florida* L. subsp. *polygaliphylla* (Brot.) P. Cout. Son formaciones de orla forestal, con estructura muy cerrada debido a una abundante ramificación desde la base, que impide la entrada de la luz, lo que conduce a un empobrecimiento de los estratos inferiores. La corta frecuente de las "xesteiras", para la obtención de combustible vegetal y su utilización como abono, unido al aprovechamiento como pasto, conduce al establecimiento de formaciones muy altas y abiertas, con pérdida de las ramificaciones inferiores. Ocupan las "xesteiras" suelos profundos, asociados normalmente a materiales de la Serie de Villalba, y en altitudes por debajo de los 600m.

• Las Tierras de Cultivo.

Ocupan cerca del 40% de la superficie comarcal; constituyen un mosaico entre las los cultivos de praderas y algunas formaciones boscosas. A menudo dentro del sistema de rotación se acoplan las praderas a las zonas de cultivo, pero generalmente se ven localizadas en las zonas húmedas y en las proximidades de los cursos de agua.

Aunque se está abandonando paulatinamente, la superficie mayoritaria está dedicada a cultivos encaminados a procurar el autoconsumo. Los cultivos corresponden a un policultivo de subsistencia, en la última década se percibió un aumento del número de excedentes de ciertos productos para introducirse en la economía de mercado.

El desarrollo de la alternancia general es: siembra de patata en primavera, en otoño se sigue con el trigo o alcacer (cereales que se siegan verdes para forraje), nabos o pradera con una alternancia de tres o cinco años.

Existen pequeñas superficies dedicadas a col y remolacha forrajera. Están destinadas la remolacha para el consumo animal y la col para el consumo humano y animal.

3.2. El medio físico.

Bajo éste epígrafe queremos dar una visión general del medio, de la comarca donde se incluye el área de Pedra Chantada, desde una perspectiva geológica, en su sentido más amplio, incluyendo geología propiamente dicha, geomorfología, edafología y relieve, factores que influyen de un modo decisivo en los asentamientos y en diversos aspectos económicos.

Para estudiar la geología hemos optado por una síntesis de las Hojas nºs 23 y 47 de la cartografía a escala 1:50.000 del Instituto Geológico y Minero de España. Apareciendo nueve grandes grupos de formaciones:

- Serie de Villalba. Ocupa la mayor parte de la extensión comarcal. Es un conjunto sedimentario, de modo esencial lutítico, que presenta esquistos, micaesquistos, neises y anfibolitas de grano fino.
- Cuarcita de Candana. Se hace presente al NW y al S, comprende conglomerados y ortocuarcitas.
- Esquistos intercalados con niveles centimétricos de cuarcitas más o menos feldespáticas. Se encuentran de un modo marginal en el Oeste.
- Cuarcitas de Cruciana. Aparecen entre la Serie de Luarca y los esquistos anteriores. Son cuarcitas con niveles de esquistos intercalados.
- Serie de Luarca. Se muestra en la misma dirección que las dos formaciones anteriores. Son esquistos de tonalidad azulada de grano generalmente muy fino y con pocas intercalaciones cuarcíticas.
- Ampelitas y Esquistos Grafitosos. Asoman entre la Serie de Villalba en Codesido, Belesar, Momán, Piñeiro y Soaxe.
- Depósitos Cuaternarios. Aparecen en las inmediaciones de los grandes cursos de agua. Constan de limos que generalmente descansan sobre materiales del Terciario, constituyendo una fina película.
- Metabasitas. Aparecen en Vilapedre y en Bordelle (Santaballa).
- Granitos y Granodioritas. Se encuentran diversos afloramientos y macizos. Los más importantes son: Monseibán, Samarugo, Goiriz, Muras, Román y Vixil.

En lo referente a la **geomorfología** se establecen tres áreas basándose en las características litológicas y morfológicas (Ramil Rego, P., 1986):

- A-1. Morfología muy variada, formas con fuertes pendientes y cimas planas, valles muy cerrados y grandes recubrimientos arcillosos.
- A-2. Su substrato está constituido por granodioritas y granitos. Su morfología va desde llana a montañosa, predominando las formas redondeadas y con bolos de gran tamaño.
- A-3. Comprende la depresión central. Está constituida por sedimentos de tipo arcilloso. Su morfología es sensiblemente llana, si bien se aprecia una ligera inclinación hacia las redes de drenaje.

Topográficamente la zona se caracteriza por constituir una gran llanura alomada cuya altitud oscila entre los 400 y los 500 metros sobre el nivel del mar. La llanura predomina con un 70,28%, frente a otras formas de relieve. En ella aparecen de modo puntual unos macizos de ligera elevación -sin llegar a los 600 metros- en Bidueiros (Goiriz), Boizán y Román. En el oeste se produce una subida sobre la cuota de 500 metros en las parroquias de Codesido, Belesar, Momán, Piñeiro y Soaxe; las altitudes comprendidas entre los 500 y los 600 metros corresponden a un 16,66%. Al Norte se hace presente un macizo montañoso que llega a superar los 900 metros, constituye parte de la Sierra de la Carba, aquí se encuentra el punto más elevado del municipio con 926 metros -El Monseibán-, pero estas cotas superiores a 900 metros representan unos valores ínfimos respecto a la superficie total.

Al amparo de los datos altimétricos podemos dividir la comarca en tres grandes zonas separadas por las cotas de 600 y 800 metros. La Zona de llanura -A Chaira- comprende las elevaciones situadas entre los 400 y los 600 metros, ocupando la mayor parte del territorio. Una zona de montaña -A Costa o A Corda- que se sitúa entre los 600 y 800 metros, que corresponde a macizos aislados o a comienzos de grandes elevaciones. Y una zona de relativa alta montaña -A Serra-, con una superficie muy reducida.

Para el estudio de las **pendientes** hemos optado por seguir la clasificación establecida por la F.A.O. Se ha realizado un mapa general de pendientes a escala 1:50.000, elaborado sobre cuadrados de un kilómetro de lado. Esta norma general se ha modificado cuando dentro del kilómetro varíen de forma significativa las pendientes.

La gran variedad de suelos que componen el mosaico comarcal, y la imposibilidad material de determinar el tipo de suelo sobre el cual se asientan los diferentes yacimientos, nos ha decidido por dividir la comarca en tres grandes zonas edáficas, siguiendo la tipificación utilizada por la F.A.O.:

- Suelos Podsolizados y Podsol.
- Cambisol Húmico y Ranker districo.
- Cambisol Gleico y Gleysol.

Entre los dos primeros grupos se reparte cerca del 50% de la superficie, ocupando el tercero la superficie restante.

Otro aspecto de interés la vinculación a **vías naturales**, el área megalítica de A Pedra Chantada se sitúa jalonando el "Camino Real" que de Lugo llevaba a O Ferrol. Este camino discurre por la llanura paralelo a la carretera N-641 (Lugo-O Ferrol).

3.3. Los datos paleoecológicos.

El comienzo del Neolítico es poco conocido en Galicia, hasta hace pocos años tan solo se conocían dos yacimientos que tentativamente se habían encuadrado en este periodo. Paradero de Reiro (Arteixo, A Coruña), descubierto en los años setenta por Don José Ramil Soneira (1973), con una fecha radiocarbónica de 6.590 ± 70 B.P. (CSIC-501), junto a unos posibles restos cerámicos y una industria lítica tallada, "a priori" no parece descabellada su adscripción dentro del Neolítico. Si bien su temprana cronología y las características de su industria lítica soslayan una clara vinculación con las culturas epipaleolíticas.

El otro que no merece demasiada mención, A Cunchosa, abrigo situado en la Península del Morrazo, ofreció unos fragmentos cerámicos que presentan a juicio de Vázquez Varela (1991) similitudes con algunas cerámicas Neolíticas, anteriores al Megalitismo, del estuario del Tajo.

Pero sin duda el yacimiento que nos ofrece una mayor información de estos momentos es Prado do Inferno (Muras, Lugo), donde en el transcurso de unas intervenciones arqueológicas efectuadas en 1990 (Ramil Soneira, J., Ramil Rego, E., y Ramil Rego, P., 1993), se detectaron niveles Paleolíticos y de Prehistoria Reciente. El estudio edafológico permite establecer tres ciclos edáficos, en la cercanía de la línea de goteo del alero, el más antiguo constituido únicamente por un horizonte coluvial (3B/C) pasa de forma neta al segundo ciclo. En las campañas anteriores, realizadas hacia el interior del abrigo, se reconoce la existencia de un horizonte negro, más húmico, relacionado con la presencia "in situ" de industria Magdaleniense.

El segundo ciclo está formado por un horizonte 2B/C y un horizonte 2A. Sobre esta capa se desarrolla otra ocupación humana que presenta asociada a cerámicas industria lítica tallada, dentro de la cual no está presente ningún tipo relacionado con prácticas agrícolas. Este nivel pudo ser datado por métodos radiocarbónicos en 4.140 ± 120 B.P. (GrN-18192) y provisionalmente clasificado como Neolítico. En la base del horizonte 1A, se documenta una nueva ocupación con material cerámico de época posterior.

En el primer ciclo de formación del suelo (Ramil Rego, P., Martínez Cortizas, A., y Rodríguez Lobelle, B., 1992) del yacimiento de Pena Grande (1A2) coincidiendo con los niveles polínicos 8 y 9, se detecta el comienzo de la agricultura. En el nivel 8 el polen arbóreo alcanza el 42%, constituido principalmente por *Quercus*, *Corylus* y *Betula*; si bien la presencia del primero duplica al segundo y éste triplica al tercero. En este nivel se detecta la primaria aparición de polen de cereal en el diagrama. El nivel 8 muestra una fuerte reducción del polen arbóreo (11%), aparece el Fagus, y entre el polen no arbóreo las Ericaceae superan el 70%.

En lo que se refiere a los análisis palinológicos, realizados por el Dr. Pablo Ramil (1992), se han podido establecer nueve zonas polínicas. La zona polínica que coincide con la primera ocupación que presenta cerámicas, coincide con una importante reducción del polen arbóreo, y el incremento progresivo de *Ericaceae*, junto con la aparición de polen de cereal y el aumento de especies ruderales. En la siguiente zona, correspondiente a los últimos niveles ocupacionales, se mantiene el predominio de los porcentajes de *Ericaceae*, mientras de incrementa considerablemente el *Pteridium*.

En las Sierras Septentrionales de Lugo, se documenta una importante actividad deforestadora, que se presenta de modo desigual sobre el medio, deforestación que se aprecia igualmente en los diagramas polínicos de Prado do Inferno (Ramil Rego, E. y Ramil Soneira, J., 1994).

Espectros de O Fixón y Lavapés (López, P., 1984) el reducido porcentaje de polen arbóreo podría estar condicionado por la ubicación de estos yacimientos dentro del dominio costero, aunque no pueda descartarse alguna actividad deforestadora sobre el medio. La generalización de esta caída del polen arbóreo en varios yacimientos de la Prehistoria Reciente y del Epipaleolítico Gallego, pudo ser debida a una serie de actividades humanas.

Sin embargo la débil representación de polen de cereal en los depósitos turbosos de las Sierras Septentrionales (Ramil Rego, P., 1992) y en los niveles ocupacionales de Prado do Inferno (Ramil Rego, E. y Ramil Soneira, J., 1994), al igual que en el resto de los yacimientos del Cantábrico (Peñalba Garmendia, M^aC., 1989), evidencia una escasez de táxones segetales, en porcentajes semejantes a los establecidos para los periodos preagrícolas, y en porcentajes inferiores a los registrados a partir del 3.000 B.P..

La todavía incipiente actividad agraria, deducida de los diagramas polínicos, guarda coherencia con la información obtenida en otras regiones del Norte Peninsular (Peñalba Garmendia, M^aC., 1988, 1989), y nos hace pensar que la actividad deforestadora tuvo lugar dentro de una práctica más pastoril que agrícola. Las especies sinantrópicas registradas corresponden a indicadores de recuperación vegetal tras la destrucción del bosque.

De modo general, podemos decir que a partir del 5.500 B.P., con la reaparición de los procesos deforestadores, la vegetación arbórea tiende a disminuir progresivamente. El paisaje de carácter forestal sigue dominando en una primera fase, 5.500-3.000 B.P., debido a la desigual y reducida presión humana, hacia el 3.600 B.P. se detecta la aparición de *Fagus*, mientras que la agricultura aparecen anteriormente, 5.000-4.500 B.P.. En la segunda fase, 3.000-2.500 B.P., se produce la progresión y generalización de la deforestación; el desarrollo del Fenómeno Castreño conlleva la sustitución del robledal por formaciones arbustivas y herbáceas, mientras que se incrementan de modo considerable las prácticas agrícolas. Hacia el 1.500 B.P., se detecta una breve recuperación del bosque caducifolio, debido a la crisis socio-económica acaecida con la caída del Imperio Romano.

4. IMPLICACIONES SOCIOECONÓMICAS.

La totalidad de los túmulos localizados en la zona de Pedra Chantada se encuentran en el substrato geológico de Cuarcitas de Cadana, próximos a materiales de la Serie de Villalba y a depósitos cuaternarios. Todos ellos se localizan en áreas de primera clase, es decir, zona variada donde, en este lugar, predominan las llanuras sedimentarias. En cuanto al grupo de suelos se encuentran sobre Cambisol Gleico y Gleysol. Atendiendo a la capacidad productiva para los cultivos los túmulos de Ribeira y Pedra Chantada se encuentran en zonas aptas con limitaciones medias y el resto en tierras no aptas, pero mejorables.

Las altitudes donde se emplazan varían entre los 420 y 458 m., las pendientes predominantes son del tipo 1, seguidas de las del tipo 3 y del 2.

La fisiografía de los lugares donde se emplazan corresponde a las características de la zona, existe una gran llanura a la que le sucede al Norte un relieve subhorizontal que termina con la primeras elevaciones. Los túmulos se distribuyen mayoritariamente en zonas de relieve llano o subhorizontal, mientras que los localizados más al Norte, se encuentran en zonas llanas comprendidas dentro de las primeras ondulaciones, en las zonas de pequeñas cumbres incluidas en el Área de Pedra Chantada no se encuentran túmulos.

Las construcciones tumulares del Área de Pedra Chantada se asientan en terrenos con una vegetación predominante de monte bajo asociado a formaciones de pinares poco densos. a excepción de Pedra Chantada-3 que se encuentra dentro de una formación donde domina el roble. La cercanía a pastos, y lugares de cultivos es una tónica general en la zona. Por lo que se refiere a la vegetación de los túmulos, éstos presentan mayoritariamente un tapiz vegetal de matorral, monte bajo compuesto por brezales con "toxo", en algún caso asociando zarzas, "xestas" y pinos.

El relacionar los enterramientos con el Mapa de Clases Agrológicas semeja poco substancial, en primer lugar porque desconocemos donde estaban situados los terrenos de cultivo y/o hábitat de los constructores tumulares, y en segundo lugar no podemos extrapolar las clases agrológicas actuales, establecidas en base a su posible rendimiento con las modernas técnicas agrarias, a los lugares que antaño eran utilizados para el cultivo. En la comarca Corral (1989-90) relacionado los

enterramientos de la zona de Lousada con las clases agrológicas ha establecido una organización del territorio. Del mismo modo, en otros trabajos, (Pombo Mosquera, J.A., 1983; 1984; Pombo Mosquera, X.A., y Rego Álvarez, M.L., 1989-90) se relaciona la vegetación actual con la presencia de megalitismo, lo cual nos parece bastante inconsistente para satisfacer alguna relación del hombre con el medio. Pues en ambas se obvia totalmente el componente cronológico, de nada sirve relacionar unos terrenos de cultivo actuales con unos enterramientos pretéritos cuando desconocemos dónde los pobladores prehistóricos se asentaban y de qué modo y en qué lugar trabajaban las tierras. Además observamos como la vegetación del propio túmulo y de su entorno varía según las necesidades actuales del campesino.

Asimismo es conveniente reflexionar sobre la agricultura de este periodo. El tan manido cultivo de roza necesita una puesta al día, la roza supone tala y quema del bosque para una posterior siembra, los diagramas polínicos reflejan, ya desde el Epipaleolítico (Ramil Rego, E., 1991), la presencia de fenómenos deforestadores que con el transcurso del tiempo se harán más notorios (Ramil Rego, P., Aira Rodríguez, M.J., y Ramil Rego, E., 1990). La poca importancia cuantitativa de los pólenes de especies cultivadas recogidos en los enterramientos deberían hacernos recapitular sobre la importancia de la agricultura en esta etapa y valorar en mayor medida la ganadería, sobre todo en zonas de media montaña, lugares en los que aún hoy en día la ésta es la base de la economía campesina.

5. CONCLUSIONES.

Del Fenómeno Megalítico, como las evidencias arqueológicas son escasas, la historiografía tradicional se ha ocupado principalmente de la arquitectura y de los emplazamientos. La supuesta relación entre túmulos y medio geológico no es tan estrecha como en un principio parecía, vemos en la comarca que el substrato granítico (Criado Boado, J., Rodríguez Casal, A.A., 1983) lejos de dominar, presenta un número de yacimientos meramente testimonial, pues en la naturaleza física de la comarca dominan los materiales metamórficos y los sedimentos cuaternarios. Así los túmulos están emplazados sobre cuarcitas y depósitos cuaternarios.

El emplazamiento en pequeñas cumbres o altiplanicies, tampoco es predominante, la mayoría de los yacimientos de la zona se localizan entre los 400 y 500 m., y sobre fisiografía llana a ligeramente inclinada, con poca pendiente.

La capacidad productiva de los terrenos guarda una relación directa, al igual que la densidad de población, con la presencia de yacimientos, o mejor dicho, con su ausencia. Las zonas más productivas que a su vez son las más pobladas presentan menos túmulos, ello es debido a la labor sistemática de destrucción llevada a cabo en estas zonas por los agricultores.

La relación con la vegetación actual en *pobremente* ayuda al mejor conocimiento del Fenómeno Megalítico, ya que las técnicas de cultivo y la especies producidas en aquel entonces eran bien distintas a las actuales. Además, de cómo cambia radicalmente el paisaje agrario es un ejemplo válido lo acaecido en Galicia en los últimos cincuenta años. Primeramente las tierras de cultivo se van abandonando con el éxodo campo-ciudad, llegado un segundo momento el matorral que ha invadido muchas tierras de cultivo es suplantado en repoblaciones forestales por pinos, posteriormente, con el auge de las explotaciones lácteas las tierras de cultivo abandonadas y buena parte de la masa forestal es dedicada a pastos, y en la actualidad se están repoblando una buena cantidad de estos pastos.

Como hizo notar Don Federico Maciñeira y Pardo de Lama (1947), el contacto con las vías naturales de las construcciones tumulares es evidente, en el caso que nos ocupa una vía natural surca el área de Oeste a Este. Pero la relación con los "caminos reales" y vías naturales está presente desde el Paleolítico, pasando por la Edad Media, hasta tiempos contemporáneos.

6. AGRADECIMIENTOS.

Queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a J. Ramil Sonera por facilitarnos numerosos datos sobre las características de los túmulos y su asentamiento. También a P. Ramil Rego por poner a nuestro disposición sus trabajos sobre el ambiente y paleoambiente de la comarca, atendiendo a las dudas que nos fueron surgiendo.

7. BIBLIOGRAFÍA.

- CORRAL, M., 1989-90. Aplicación de un modelo para el estudio económico y social del megalitismo en el NO Peninsular. El conjunto megalítico de San Andrés de Lousada (Lugo). En *Brigantium*, vol. 6., pp. 55-64. A Coruña.
- CRIADO BOADO, F., y RODRÍGUEZ CASAL, A.A., 1983. Megalitismo en medio xeolóxico nas comarcas de Xallas e Melide. En *II Seminario de Arqueología del NW*; pp.: 59-84. Ministerio de Cultura. Madrid.
- IZCO SEVILLANO, J., 1987. Galicia. En Peinado-Lorca, M. y Rivas Martínez, S. (Eds.), *La Vegetación en España*; pp.: 385-418. Univ. de Alcalá de Henares.
- LÓPEZ GARCÍA, P., 1984. Análisis polínico de los sedimentos arqueológicos del yacimiento de "O Fixón". (Viñó, Hío, Cangas del Morrazo). En *Pontevedra Arqueológica*; Tomo I; pp.: 145-148. Pontevedra.
- MACIÑEIRA Y PARDO DE LAMA, F., 1947. *Bares. Puerto Hispánico de la Primitiva Navegación Occidental*. C.S.I.C., Instituto "Padre Sarmiento" de Estudios Gallegos. Santiago.
- PEÑALBA GARMENDIA, M^a.C., 1988. Analyse pollinique de quatre tourbières du Pays Basque Espagnol. En *X Symposium du A.P.L.F.*; pp.: 65-71. Bordeaux.
- PEÑALBA GARMENDIA, M^a.C., 1989. *Dynamique de Vegetation Tardiglaciaire et Holocene du Centre-Nord de l'Espagne d'après l'analyse pollinique*. These Doctoral. Univ. d'Aix, Marseille III. Inédita.
- POMBO MOSQUERA, J.A., 1983. El megalitismo en el N-O de Terra Chá (Lugo): Relación hombre medio. En *II Seminario de Arqueología del NW*; pp.: 59-84. Ministerio de Cultura. Madrid.
- POMBO MOSQUERA, J.A., 1984. O megalitismo no N-O da Terra Chá (Lugo): Relación do home e o medio. En *Gallaecia*; nº 7/8; pp.: 225-232. Edicións do Castro. Sada, A Coruña.
- POMBO MOSQUERA, X.A. y REGO ÁLVAREZ, M.L., 1989-90. O Megalitismo nas Terras de Vilalba (Lugo). En *Brigantium*, vol. 6., pp. 21-53. A Coruña.
- RAMIL REGO, E., 1991. El poblamiento en la Sierra del Xistral (Lugo) a finales del Paleolítico. En *XXI Congreso Nacional de Arqueología*. Teruel. En prensa.
- RAMIL REGO, E. y RAMIL SONEIRA, J., (1994). Nuevas intervenciones en Prado do Inferno (Muras, Lugo). En *V Coloquio Galaico-Minhoto*. Braga. En prensa.
- RAMIL REGO, P., 1986. *Propuesta de ordenación agraria para la Terra Chá*, Lugo. Memoria depositada en la Facultad de Biología. Santiago. Inédita.
- RAMIL REGO, P., 1992. *La vegetación cuaternaria de las Sierras Septentrionales de Lugo a través del análisis polínico*. Tesis doctoral. Facultad de Biología. Santiago. Inédita.
- RAMIL REGO, P.; AIRA RODRÍGUEZ, M.J.; RAMIL REGO, E., 1990. Paleovegetación y cronología de los niveles del Paleolítico Superior Final y Mesolítico en la Sierra del Xistral (Abadín, Lugo). En *IV Coloquio Galaico Miñoto*. Lugo. En prensa.
- RAMIL REGO, P.; MARTÍNEZ CORTIZAS, A.; y RODRÍGUEZ LOBELLE, B., 1992. El yacimiento de A Pena Grande, Vilalba, Galicia (NW España): Análisis polínico y edafológico. En *Revue de Paleobiologie*; nº 11/1; pp.: 231-241. Ginebra.
- RAMIL SONEIRA, J., 1973. Paradero de Reiro. En *Cuadernos de Estudios Gallegos*; Tomo XXVIII, Fasc. 84, pp.: 23-31. Madrid.
- RAMIL SONEIRA, J.; RAMIL REGO, E.; y RAMIL REGO, P., 1993. *Prado do Inferno (Muras-Lugo). Campaña de 1990. Prospección, delimitación e sondaxes*. Memoria de excavación depositada en la Dirección Xeral do Patrimonio. Inédita.
- RIVAS MARTÍNEZ, et al., 1984. *La vegetación de la alta montaña cantábrica. Los Picos de Europa*. Ediciones Leonesas. León.
- RIVAS MARTÍNEZ, et al., 1987. *Memoria del Mapa de Series de Vegetación de España*. I.C.O.N.A.; Serie Técnica. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Madrid.

PORTUGALIA

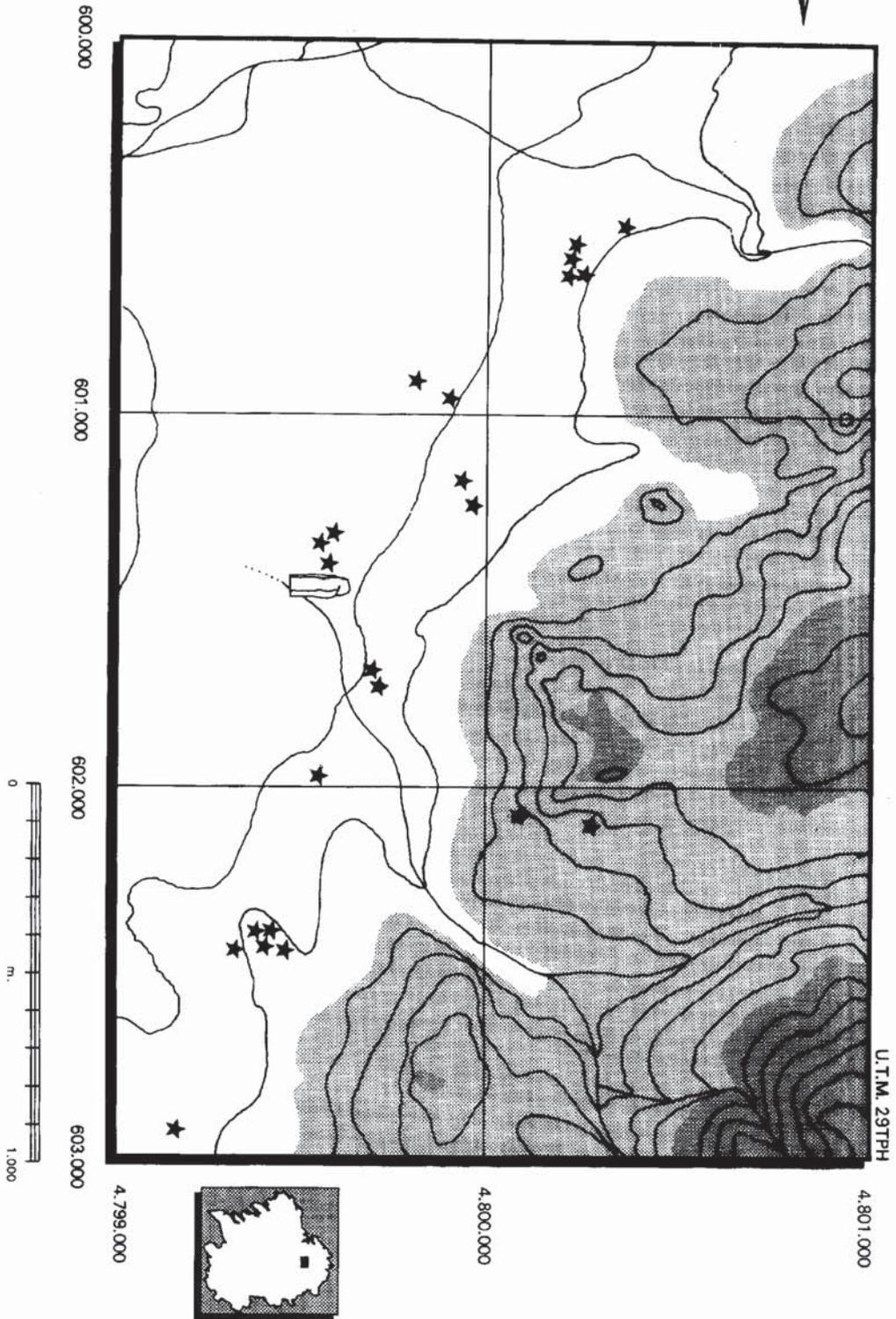


Fig. 1 — Localización del Área de Pedra Chantada y sus monumentos magalíticos.

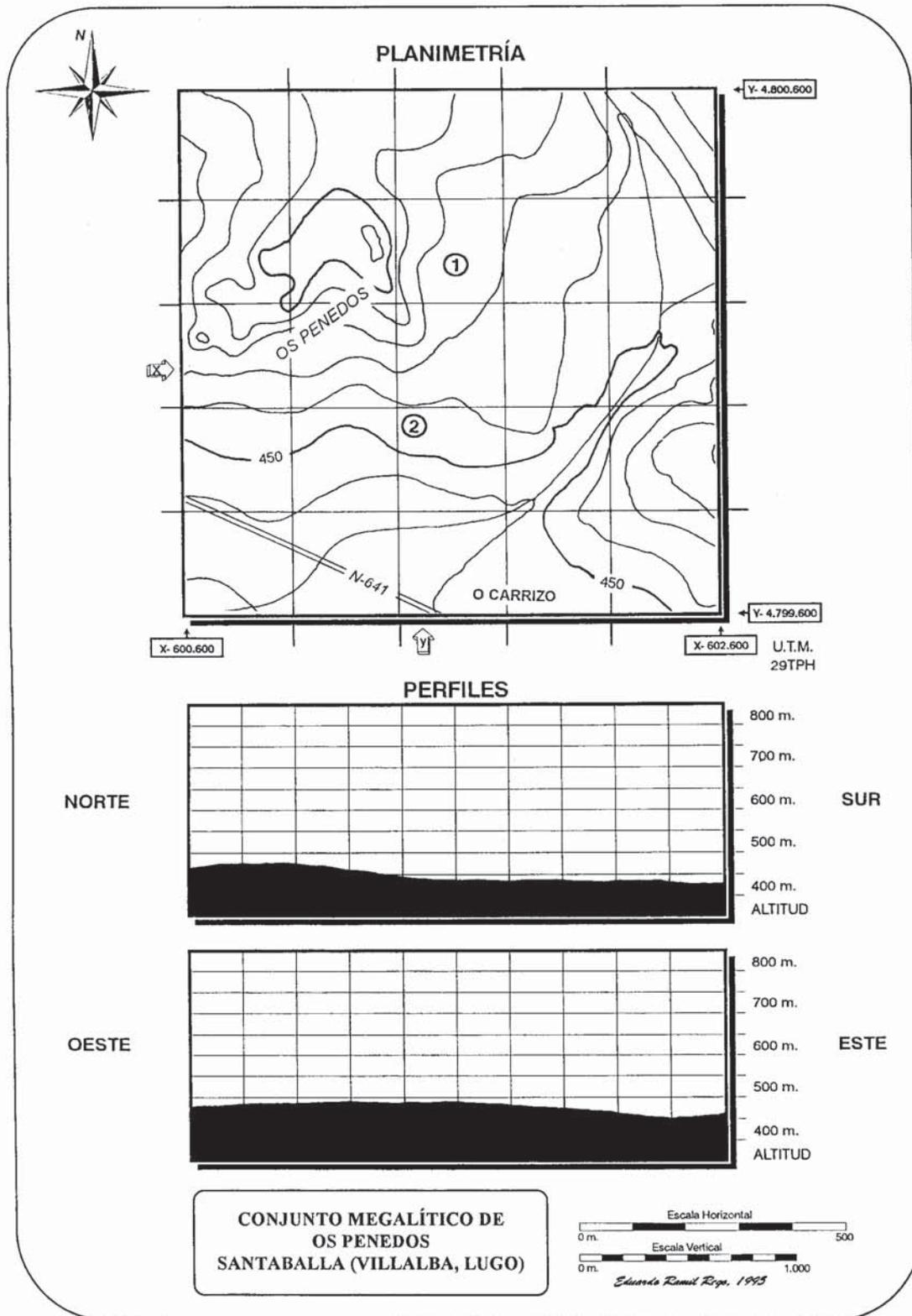


Fig. 2 — Conjunto Tumular de Os Penedos.

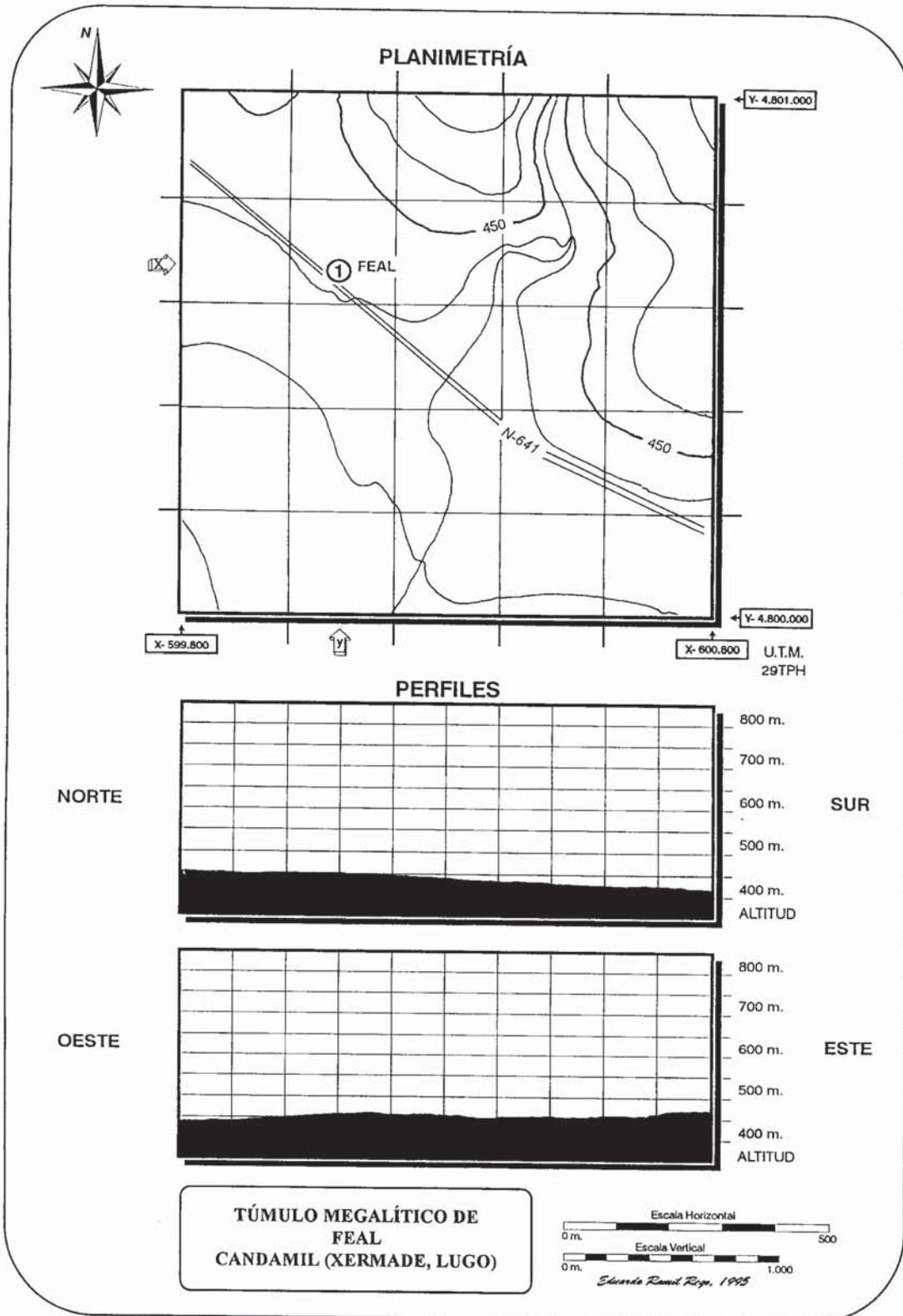


Fig. 3 — Construcción Tumular de Feal.

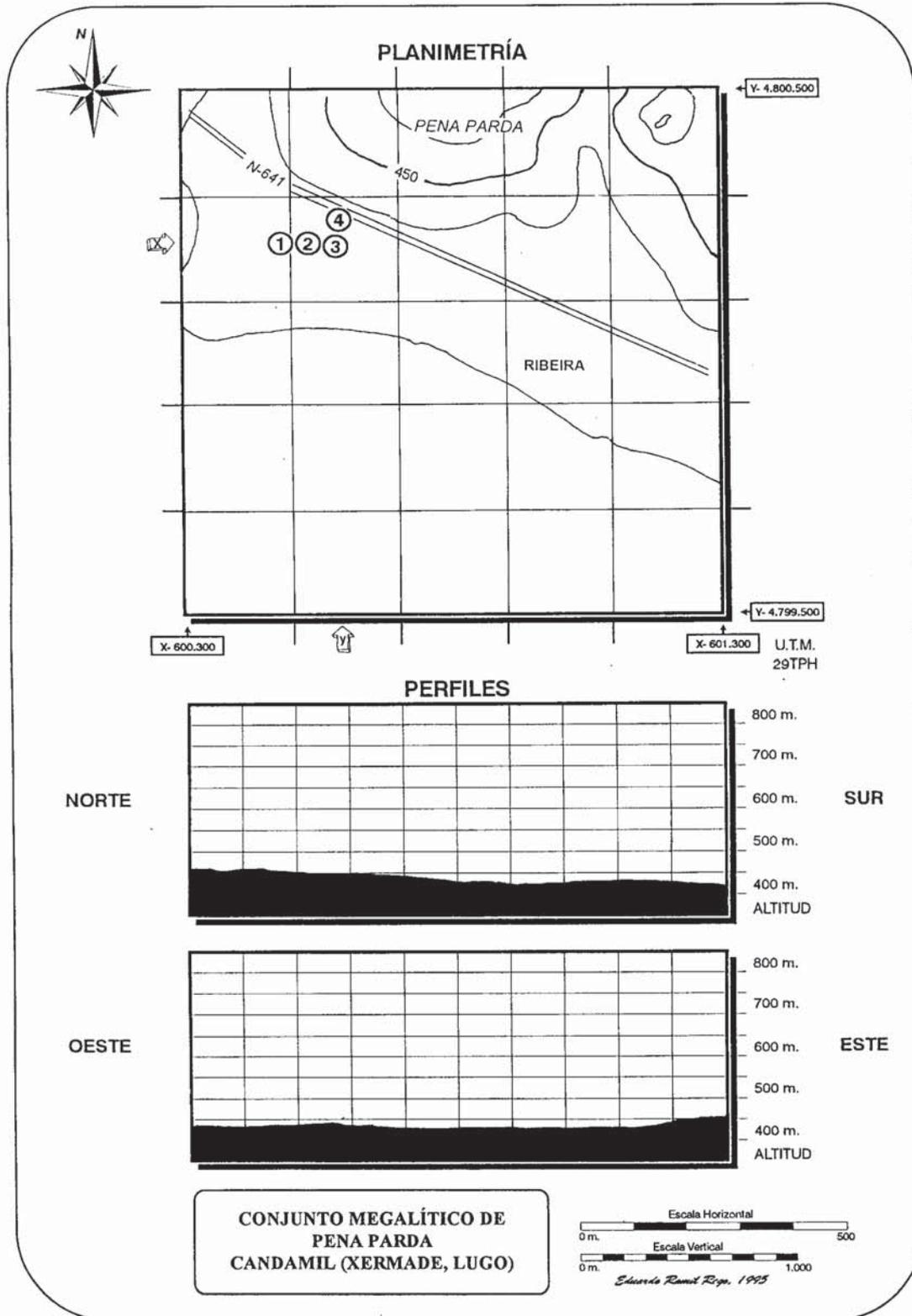


Fig. 4 — Conjunto Tumular de Pena Parada

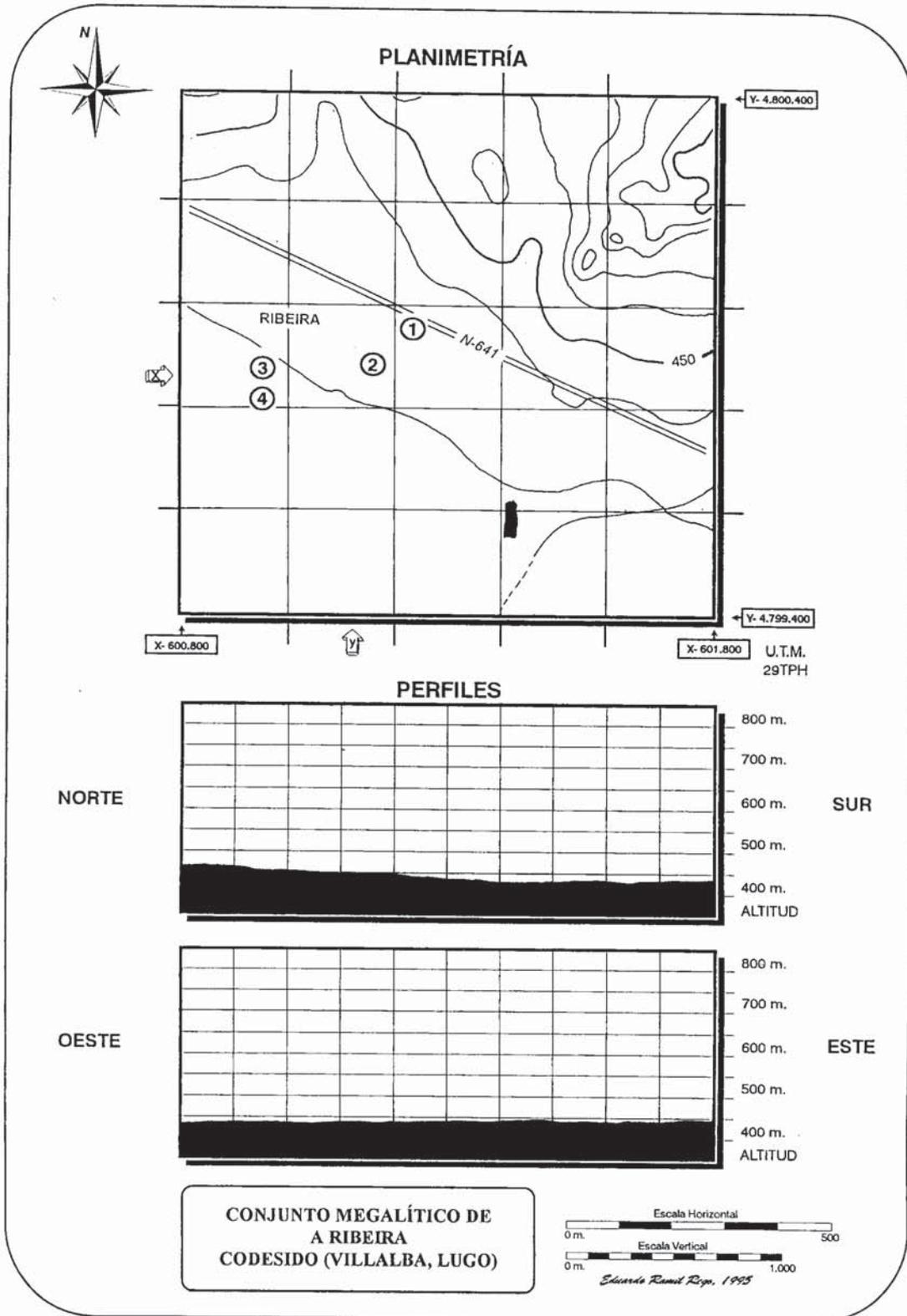


Fig. 5 — Conjunto Tumular da Ribeira

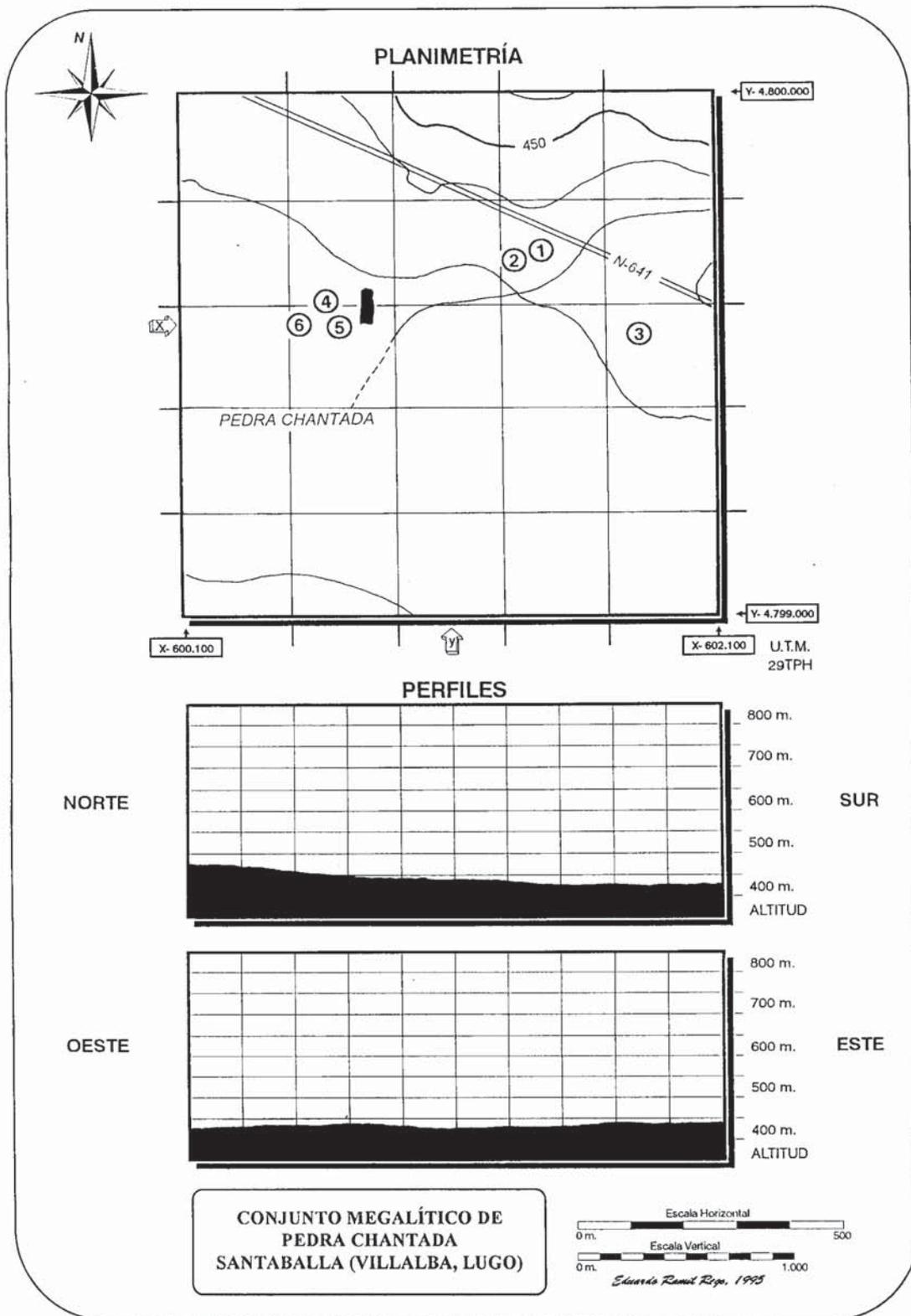


Fig. 6 — Conjunto Tumular de Pedra Chanta.

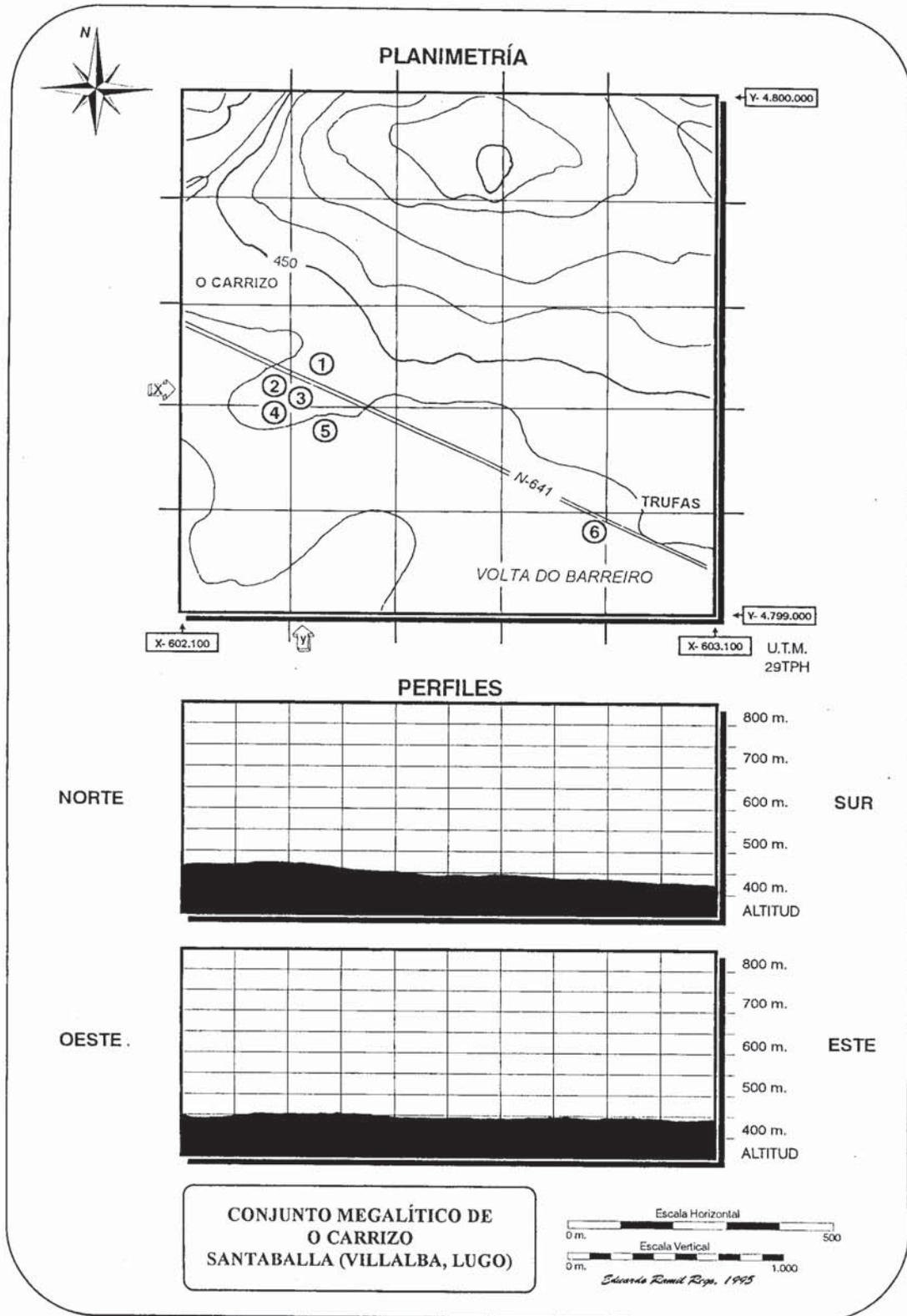


Fig. 7 — Conjunto Tumular de O Carrizo.

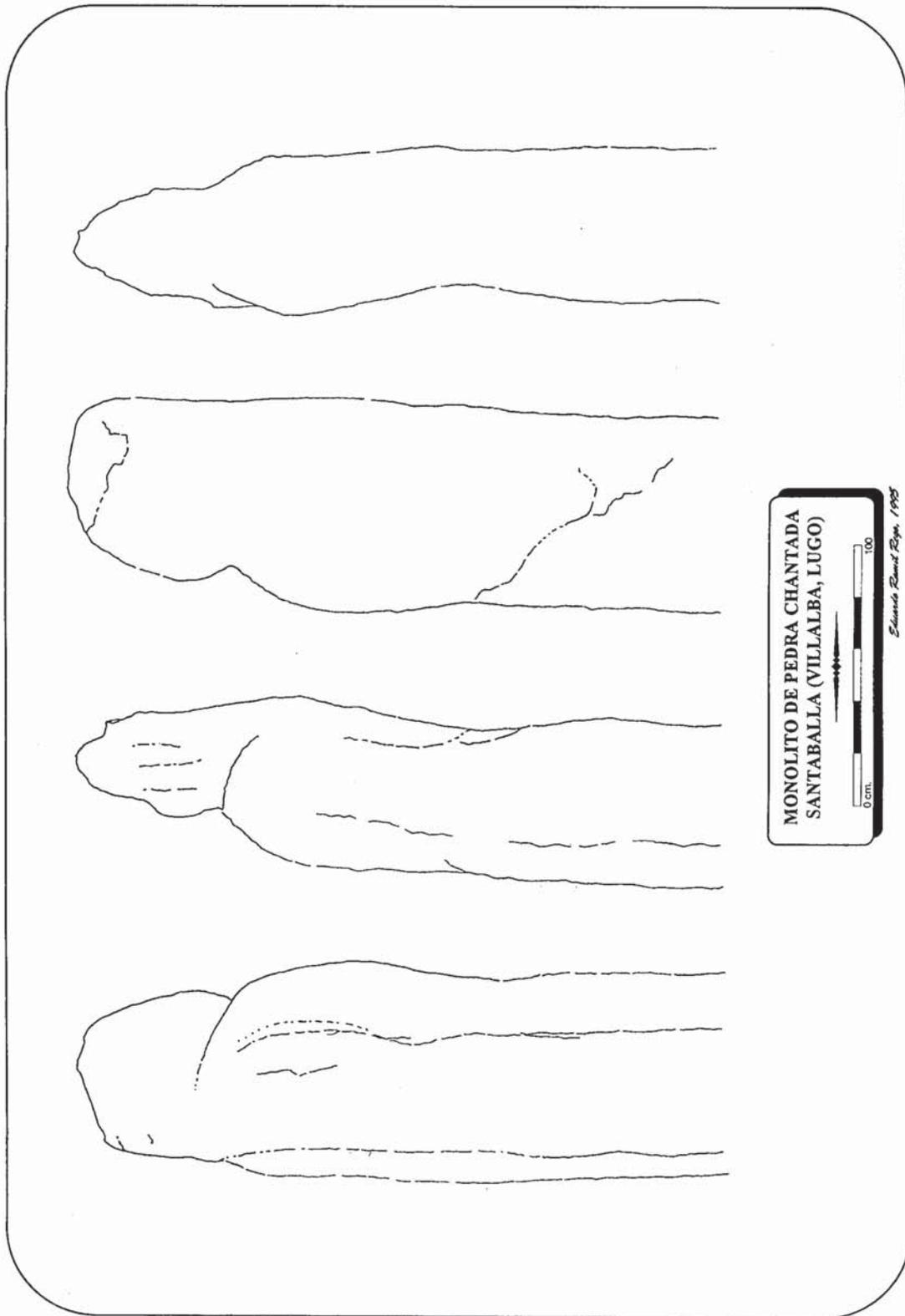


Fig. 8 — Monolito de Pedra Chantada.



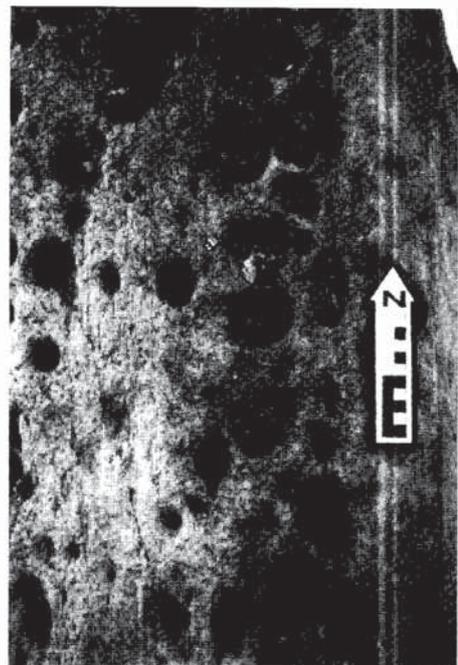
1 — Vista de la cara norte.



1 — Vista de la cara sur.



3 — Vista de la cara este.



1 — Detalle erosión de la cara sudeste.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES (VILA NOVA DE GAIA)

Maria José Folgado LOBATO

A Necrópole de Gulpilhares, situada no lugar do Alto da Vela, freguesia de Gulpilhares, concelho de Vila Nova de Gaia, distrito do Porto, tornou-se com as escavações nela realizadas em 1908, sob a orientação de José Fortes, uma das estações mais importantes no contexto arqueológico nacional por ser um dos seus mais vastos cemitérios dos tempos da romanização.

O seu conhecimento baseava-se no pequeno estudo sobre ela publicado por José Fortes in *Mea Villa de Gaya, Gaya no Passado*, p. 9-28, com as seguintes características gerais, que sintetizamos:

1. Classificação: necrópole luso-romana de inumação
2. Cronologia: Baixo Império (finais séc. IV / princípios séc. V)
3. Estruturas funerárias: 98 sepulturas de tipologia diversa
4. Mobiliário funerário: 181 vasos, de que exemplifica com gravuras cada grupo e sub-grupo, segundo a sua classificação tipológica, e outros objectos, denunciando indigência e rusticidade.

Um conjunto de circunstâncias favoráveis veio entretanto possibilitar o estudo sistemático desta estação baseado na recuperação do material pertencente ao extinto Museu Municipal de Azuaga e outro existente no Museu do Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto e na recuperação documental, nomeadamente, do respectivo relatório e planta das escavações de 1908 e outras referências importantes a ela feitas, tarefa que vimos realizando no âmbito das actividades da Secção de Arqueologia do Gabinete de História e Arqueologia de Vila Nova de Gaia.

Foi efectuado, neste processo, conveniente tratamento laboratorial que, acompanhado da prospecção sistemática do local e escavação arqueológica, proporcionou um importante complemento da investigação em curso, fornecendo novos dados para o aprofundamento do seu estudo.

Atendendo aos resultados conseguidos (Silva 1980, Guimarães 1983), pode afirmar-se que a necrópole de Gulpilhares, considerada por J. Fortes, quer no resumo publicado in *Mea Villa de Gaya* quer no relatório manuscrito das escavações, como sendo luso-romana do Baixo Império, é, na realidade, pelas estruturas sepulcrais e pelo espólio exumado, uma dupla necrópole com horizontes cronológicos e culturais bem distintos, assim especificados:

- a mais antiga é um expressivo documento nortenho de uma necrópole da Idade do Bronze;
- a mais recente, uma necrópole luso-romana, datável genericamente do Baixo Império.

Por razões metodológicas, de acordo com os objectivos da nossa investigação e os programas do Gabinete de História e Arqueologia de Vila Nova de Gaia, entendeu-se mais apropriado circunscrever o nosso trabalho apenas ao estudo da necrópole romana. Da análise possível sobre a organização do espaço funerário, a tipologia das sepulturas, os rituais e oferendas funerárias, enquanto expressões de aculturação sob influência romana, esperamos que venha a resultar um significativo contributo para o conhecimento da romanização da Lusitânia setentrional.

Manifestamos em particular a nossa gratidão ao Ex.^{mo} Senhor Prof. Doutor Rui Centeno pela orientação que nos dispensou no desenvolvimento deste trabalho, que apresentámos como dissertação de Mestrado em Arqueologia pela Faculdade de Letras da Universidade do Porto, e agradecemos o apoio dado pelo Gabinete de História e Arqueologia, Casa da Cultura e Biblioteca Municipais de Vila Nova de Gaia e pelo Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto.

É devida uma palavra de reconhecimento ao Dr. Rui Manuel Barbot Costa, pelo mérito da redescoberta, no ano de 1973, dos materiais relativos às antigas escavações, e ao Dr. Manuel Luís Real pela disponibilização das informações sobre este espólio, que vieram a possibilitar o presente estudo.

1. LOCALIZAÇÃO E CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

Reocupando a área de um antigo cemitério da Idade do Bronze, a necrópole romana de Gulpilhares está implantada numa eminência situada no lugar do Alto da Vela, ou Coteiro da Vela, da freguesia de Gulpilhares, concelho de Vila Nova de Gaia, nas seguintes coordenadas geográficas (Est. I: SCE, 1:25.000, fl. 133):

- Longitude 08° 37' 08"
- Latitude 41° 04' 22"
- Altitude 82 m.

Revelada acidentalmente quando se extraía saibro para a reparação de um caminho em Janeiro de 1908 e se deparou com uma sepultura de paredes de pedra que tinha um frasco de vidro como espólio, o seu achado foi posteriormente confirmado, no mês de Maio, com o aparecimento de mais duas sepulturas, também forradas e cobertas de pedras e com vasos cerâmicos no interior. Tornando-se notícia que se propagou na região, colheu o apoio da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia que, segundo a acta da sessão camarária de 4 de Junho de 1908 (Actas Camarárias, ms, p.175 v.), promoveu a sua escavação sob a orientação de José Fortes.

Escavadas as primeiras seis sepulturas (Est. III) sem acompanhamento, os trabalhos decorreram a seu cargo a partir da sepultura nº 7, sendo acompanhados no terreno por José Fernandes Barbosa, regedor da freguesia, e contou com a colaboração dos proprietários das leiras em que se fraccionava o terreno ocupado pela necrópole, identificados na planta das escavações (Est. III).

Dos seus resultados enviou, em Outubro de 1908, relatório manuscrito à Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia, acompanhado de planta à escala 1:200 elaborada pelo arquitecto municipal Marcelino d'Almeida Lucas Júnior.

O espólio foi integrado nas colecções do Museu Municipal Azuaga, inaugurado a 22 de Maio de 1904, e donde constavam já cinco peças congéneres, quatro bilhas e um prato, procedentes do Marco de Canaveses, inventariadas com os números de ordem de 59 a 63 na descrição dos objectos que constituíam o seu núcleo inicial. Outras peças da necrópole de Gulpilhares, referidas neste estudo, terão ficado em posse de José Fortes, dando entrada no Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto, por doação da família, após a sua morte.

Perdido o rasto das peças depositadas no Museu Azuaga (v.g., Almeida 1973: 23, n. 84) após a extinção das instalações na rua da Fervença, nº 1, em 1939, a sua recuperação, ainda que com dificuldades, veio possibilitar o seu estudo, após a identificação deste espólio em 1973 no sótão da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia e do relatório manuscrito na Biblioteca Pública Municipal.

Os trabalhos de inventariação, classificação, tratamento, reconstituição, registo, desenho e análise descritiva, posteriormente elaborados pelo Centro de Estudos de Arqueologia de Gaia e continuados no âmbito da Secção de Arqueologia do Gabinete de História e Arqueologia de Vila Nova de Gaia, tentando superar as dificuldades procedentes das vicissitudes por que passou a Colecção Azuaga, foram por nossa parte acompanhados com uma prospecção periódica e sistemática do

local. Estas observações foram complementadas com trabalho de campo que nos forneceu outros elementos necessários para uma análise crítica dos limites e termos das antigas escavações.

É neste contexto que surge a intervenção de emergência de 1979-1980, sob a direcção de Armando Coelho F. Silva (1980), em cuja equipa colaborámos.

O sector de escavação (Est. II, B; V) implantado na zona não degradada da estação, a partir da linha irregular da saibreira entre a necrópole e a nova estrada, que limita o termo das antigas escavações (Est. II, A), revelou, durante a campanha realizada em 1979, uma sepultura de tijolos com material funerário da romanização (Est. V, 1; XXXIV) e em intervenções posteriores, de 1980, uma sepultura antropomórfica, sem espólio, aberta no solo (Est. XXXV, 2).

À margem da programação feita para a escavação arqueológica da área restante, foi realizada em 1987 por Afonso dos Santos Silva, de Serzedo, a terraplanagem da área contígua, propriedade de Dulcínio Luís Soares Barafusta (Est. II, C), onde terá sido referenciada, segundo as informações dos intervenientes, pelo menos mais uma sepultura de tijolo similar à estudada em 1979 e que continha diverso espólio, actualmente depositado, juntamente com o restante espólio da necrópole, no Núcleo de Arqueologia do Solar dos Condes de Resende, e que integramos neste estudo.

Aquém dos antecedentes pré-históricos reconhecidos, a ocupação do território a Sul do Douro, na sua área litoral imediata, está bem testemunhada por uma série de povoados castrejos cuja evidência arqueológica manifesta uma mudança de habitat, certamente ocorrida desde os finais da Idade do Bronze. Denunciando um domínio estratégico do território, a que não terão sido alheias migrações internas de âmbito peninsular, concretamente a dos Turduli Veteres (Silva 1984, 1986a), o seu perfil terá sido profundamente alterado, por objectivos e novas formas, com a presença romana na região, que lhe conferiu o *facies* agro-marítimo que lhe é característico.

Entre os testemunhos já conhecidos desta ocupação (Silva 1994), contamos uma série de necrópoles da romanização que se distribuem ao longo da costa atlântica, uma que se encontra em relação com a pervivência do Castro do Monte Murado em época romana e outro conjunto na confluência do rio Paiva com o Douro, com penetrações para o interior (Fig. 1).

A necrópole do Monte Murado encontra-se na linha da via romana Olisipo-Bracara, entre Lancobriga e Cale; as necrópoles litorais seriam servidas por uma via secundária, junto à costa, cujo traçado se esboçou para Norte do Douro (Almeida 1980); o conjunto interior denuncia a importância das vias fluviais na estratégia romana do domínio territorial.

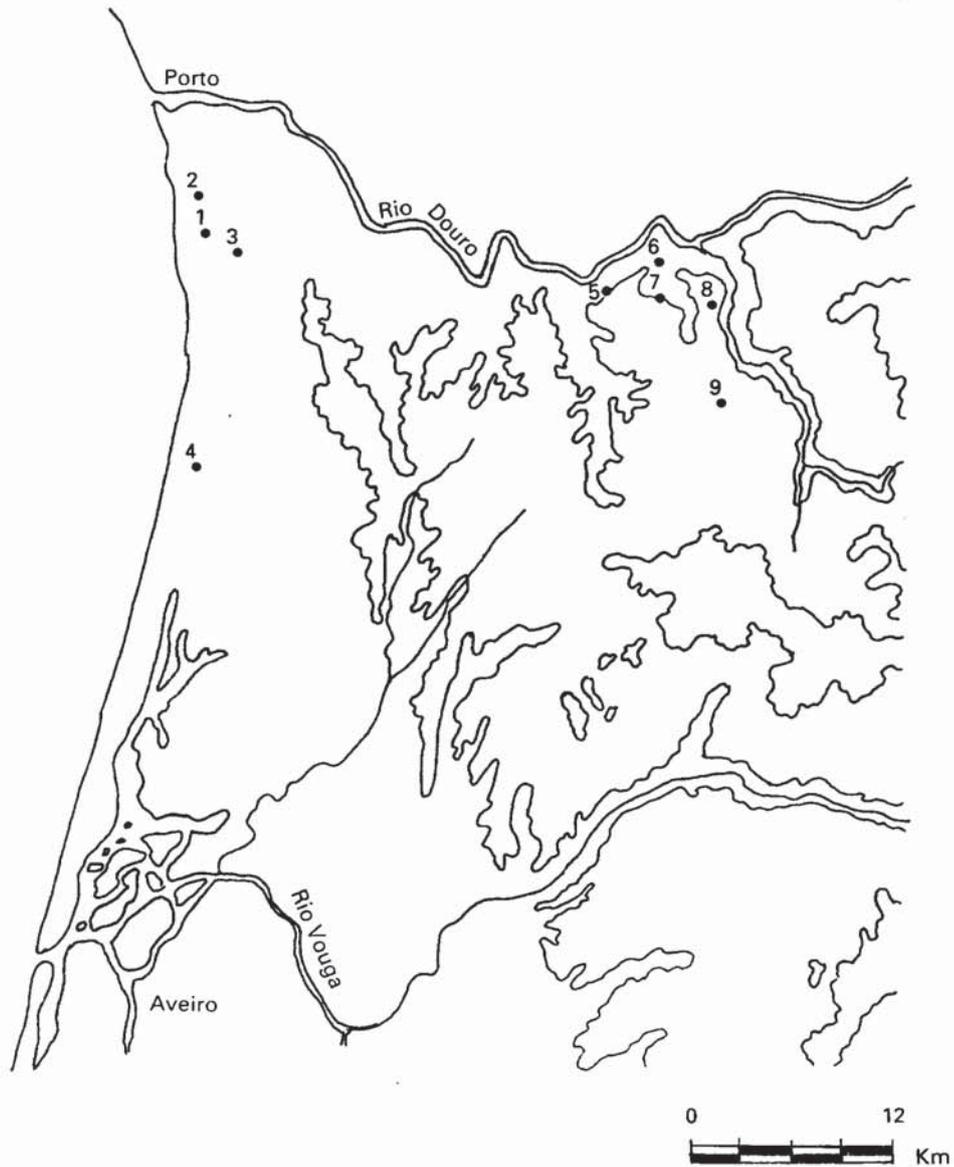
Não foi ainda, porém, descoberto o habitat a que esta necrópole estaria associada. Seja como for, torna-se evidente uma situação comum à dos povos romanizados da Europa ocidental que, assimilando o comportamento dos seus conquistadores, separam o mundo dos vivos do dos mortos.

Com efeito, se for possível generalizar para os costumes funerários dos povos indígenas do Noroeste peninsular o que se conseguiu saber de dois casos testemunhados em estações castrejas de Entre-Douro-e-Minho, concretamente na Cidade de Âncora, Caminha/Viana do Castelo, e na Cidade de Terroso, Póvoa de Varzim (Silva 1986a: 302-303), a implantação deste cemitério manifesta uma profunda ruptura com as práticas funerárias das comunidades pré-romanas. Acomodando-se às disposições da nova ordem, em parte codificadas na Lei das Doze Tábuas que, desde os meados do séc. V a. C., interditava a sepultura no interior dos aglomerados populacionais (Cícero, *De legibus*, II, 23), terão abandonado, em definitivo, as relações de convivência entre vivos e mortos no interior do núcleo familiar.

Como a maioria dos cemitérios rurais, é provável que esta necrópole estivesse relacionada com um habitat de função agrícola, conforme parece deduzir-se do enquadramento geográfico e da própria indicação sugerida pelo topónimo de Vila da Telha, recentemente mudado para Vila Nova da Telha, identificado nas imediações (Est I), a reclamar um programa de prospecção na zona.

Parece mesmo natural a sua existência como mais um núcleo da rede de ocupação sistemática do litoral, já bem reconhecida, a Norte do Douro até ao Minho, em Lavra, Matosinhos, em Caxinas, Vila do Conde, no Alto de Martim Vaz e Vila Mendo/Estela, na Póvoa de Varzim, e nas Baganheiras, Afife, Viana do Castelo (Silva 1995: 93).

As actividades marítimas documentadas em associação com este sítios, designadamente, a pesca, a salga de peixe e a salinicultura talvez permitam supor a vocação agro-marítima da instalação dessa comunidade de Gulpilhares.



Necrópoles romanas do litoral entre Douro e Vouga

1. Alto da Vela, Gulpilhares, Vila Nova de Gaia
2. Sameiro, Valadares, Vila Nova de Gaia
3. Monte Murado, Pedroso, Vila Nova de Gaia
4. Chão do Grilo, Esmoriz, Ovar
5. Folgoso/Picoto, Raiva, Castelo da Paiva
6. Valbeiró, Santa Maria de Sardoura, Castelo de Paiva
7. Campo da Torre, Santa Maria de Sardoura, Castelo de Paiva
8. Cruz da Carreira, Sobrado, Castelo de Paiva
9. Alvariça, Espiunca, Arouca

2. ORGANIZAÇÃO DO ESPAÇO FUNERÁRIO

As nossas observações sobre a necrópole de Gulpilhares revelam uma organização do espaço, cuja concepção não difere, quanto ao essencial, das necrópoles conhecidas na região e noutras partes do Império.

Segundo as indicações relativas às antigas escavações (Fortes 1908a; Est. III), as sepulturas encontravam-se dispersas por uma área de cerca de 1700 m², podendo repartir-se por cinco grupos atendendo à orientação do seu eixo maior, conforme se pode deduzir da análise da planta das escavações.

Acantonados na zona Norte da necrópole, identificam-se dois grupos:

O grupo A é constituído por um núcleo de dez sepulturas (A1-A10) e mais uma afastada do conjunto (A11), orientadas na direcção ONO - ESE. Este alinhamento é também seguido pela sepultura A12(77), que está situada no extremo meridional junto ao caminho. A natureza do espólio exumado, constituído por um vaso de fabrico manual com decoração de mamilos, da Idade do Bronze, aconselha, porém, a sua exclusão deste grupo.

Na sequência deste conjunto, para Sul, encontra-se o grupo B, formado por dezassete sepulturas (B1-B17) orientadas na direcção OSO - ENE, alinhamento que também é seguido pela sepultura B18(70), isolada na área meridional da necrópole.

O grupo C, com cerca de seis dezenas de sepulturas (C1-C60), que ocupa a maior parte da área da necrópole, está alinhado na direcção NNO - SSE, formando o grupo melhor representado. A sepultura C59(78), situada na extremidade Sul da necrópole, não deverá ser incluída neste grupo, uma vez que o espólio exumado, constando de dois vasos de fabrico manual da Idade do Bronze, indicará a sua pertença a uma primitiva necrópole pré-histórica.

Dois outros grupos, de menor representatividade, um formado por cinco sepulturas (D1-D5) com orientação SSO - NNE, e outro por três sepulturas (E1-E3) com orientação E - O, encontram-se dispersas pelo conjunto C, de maior expressão na necrópole. A sepultura D4(19), onde terá aparecido um vaso de fabrico manual, poderá considerar-se outro caso de pertença à necrópole da Idade do Bronze.

Na zona média da necrópole, uma fossa quadrangular, cheia de terra e sem espólio, foi interpretada por José Fortes como sendo destinada a vala comum de inumação.

Correspondendo à generalidade das situações analisadas, em que se verifica normalmente que as medidas *in fronte* são superiores às medidas *in agro*, seguramente para facilitar o acesso ao *locus sepulturae*, para tratar das campas e das cerimónias fúnebres, e valorizando a via, a fim de atrair a atenção dos transeuntes, esta necrópole alonga-se por mais de 80 m pela margem Norte do caminho onde está implantada.

Apesar de se tratar de um caso excepcional de uma escavação sistemática *in extenso*, que teve lugar no princípio do século, veio a verificar-se, com as intervenções posteriores (Est. II, B e C; V), que as suas dimensões excedem a área escavada, não se conhecendo, ainda hoje, com rigor a superfície ocupada.

De qualquer forma, a sua área era superior a 1700 m², fazendo com que seja considerada entre as de dimensões superiores à superfície *standard*, reconhecida na Hispania, compreendida entre 100/300 p.c. ($\pm 9/27$ m²), podendo mesmo incluir-se entre as de dimensão excepcional superior a 10.000 p.c. (Rodríguez 1991: 77).

Sendo embora em número reduzido os dados a respeito da aparência exterior das sepulturas, o conjunto dos elementos recolhidos, pela cartografia e no terreno, permite supor uma estrutura superficial relativamente complexa, com um lugar para sepultura colectiva, diversos conjuntos de sepulturas de inumação individual e caminhos para circulação dos *fossore*s e dos parentes dos defuntos.

Não se conhece qualquer monumento funerário, tipo estela ou congénere, cuja presença efectiva ou simbólica, assegurasse protecção à sepultura e repouso do defunto, sendo de presumir ter havido qualquer sinal exterior indicativo.

Poderá deduzir-se, porém, dos relatos da escavação que cada sepultura e o seu espólio se terá mantido sob protecção das intempéries, dos descuidos dos *fossore*s e da frequência por ocasião das festas consagradas do *dies natalis* e dos *dies parentales*, em que parentes e amigos vinham sacrificar aos Manes do defunto (Toynbee 1971: 63-64).

II - Sepulturas com a seguinte modificação ao tipo anterior: a colocação de uma tegula no lastro, para o lado da cabeceira, a resguardar piedosamente a cabeça do inumado contra o contacto directo da terra.

III - Sepulturas, cujo pavimento se forrou inteiramente com *tegulae* invertidas, a dar um lastro bem nivelado.

IV - Sepulturas, em que não só o lastro, mas também as paredes são constituídas por *tegulae*, aqui cravadas de cutelo aos lados do coval previamente escavado. As tampas seriam igualmente de *tegulae*.

V - Sepulturas de *tegulae* dispostas de um modo particularmente curioso. Aberta uma funda vala da largura de 80 cm e o comprimento de mais de dois metros, nivelou-se-lhe cuidadosamente o fundo, na profundidade de 1,30 m, em que se assentaram *tegulae*, completas ou incompletas, na extensão de 1,60 m, para forrar o pavimento da sepultura. De cada lado dispuseram-se outras telhas, mas inclinadas para dentro de modo a toparem superiormente entre si. Resultou um prisma triangular; o vão tinha a altura de 45 a 50 cm e a largura interna, na base, de 50 a 55 cm. Por fora, e com o fim de manter em equilíbrio esta espécie de cumeeira, acunharam-se as *tegulae* com pedras e pedaços de tijolos. As duas extremidades, enfim, tamparam-se igualmente de telhas. Este tipo é bem romano [Est. XXXV, 1; desenho de J. Fortes (1908a)].

VI - Sepultura irregularmente trapezoidal, com o pavimento às vezes forrado de telhas e tijolos e as paredes construídas de pequenas pedras de granito; sem tampas. Encontraram-se três exemplares; são os seguintes números 7, 87 e 94 do inventário.

VII - Sepulturas rectangulares todas construídas de pedras pequenas - pavimento, paredes e tampas; às vezes estas últimas são substituídas por *tegulae* e os pavimentos nus. As juntas das pedras são tomadas com barro.

VIII - Sepulturas rectangulares: pavimento forrado de telhas, paredes de pedras, mas internamente forradas de tijolos; capas de pedras. É o tipo mais cuidado".

Com a reconsideração destes dados mais os resultados da campanha de escavações de 1979/80, optou-se pela elaboração de uma tipologia que fundamentalmente apresenta uma grande homogeneidade de sepulturas muito simples, em cova aberta no solo, presente em 83% do conjunto da necrópole, e uma diversidade repartida por situações singulares ou em quantidades reduzidas, como segue:

Tipo I - Sepulturas de planta rectangular, abertas no solo natural, com diversas variantes:

Tipo IA - Sepulturas de planta rectangular, apenas abertas no solo natural. Constitui o tipo maioritário documentado em 83 sepulturas das antigas escavações. Segundo o relatório manuscrito, não se torna possível perceber se esta categoria não encobrirá realidades diferentes apesar de J. Fortes distinguir outras sepulturas afins apenas com base em certos pormenores. Com efeito, pelo teor do trabalho de arqueologia de campo realizado, não é seguro que nestas "campas de terra", como simplificada são designadas, não se possa questionar a presença eventual de um revestimento de madeira, conforme se observou em situações congêneres (v.g., Pouyé et alii 1994: 57).

Tipo IB - Sepulturas de planta rectangular, com utilização de uma tegula no pavimento, à cabeceira. Esta modalidade está somente representada na sepultura B1(14), devendo a aplicação da tegula, como diz J. Fortes, destinar-se a evitar o contacto directo do inumado com a terra.

Tipo IC - Sepulturas de planta rectangular com pavimento todo forrado de tegula. Pertence a este tipo a sepultura A10(13), que mostrava um lastro bem nivelado, formado por justaposição de telhas invertidas.

Tipo ID - Sepulturas de planta rectangular com pavimento e paredes revestidos de *tegulae*, este tipo foi identificado nas sepulturas E1(18) e D2(62). Segundo o relatório manuscrito, "as tampas seriam igualmente de *tegulae*".

Tipo IE - Sepulturas de planta rectangular com paredes de pequenas pedras, ora com pavimento e tampas também de pedra, ora sem pavimento e com cobertura de *tegula*. Foi usada argamassa na calafetagem das pedras. Pertencem a este tipo as sepulturas B16(5) e B17(6), que aparecem juntas no mesmo grupo, contíguas ao caminho, e a C60(79) e B5(86) dispersas pelo conjunto da necrópole.

Tipo IF - Sepulturas de planta rectangular com paredes de pedras internamente forradas a tijolo, pavimento de *tegulae* e cobertura com capas de pedra. Segundo J. Fortes, representa o tipo de construção mais cuidada e foi referenciado unicamente na sepultura A8 (88).

Permanecendo na fidelidade imemorial como *locus religiosus* desde os tempos finais da Pré-história, as sobreposições ocorridas, durante a época romana, e que confundiram a leitura cronológica e a interpretação dos dados, não poderão, de modo algum, entender-se como resultado de ignorância, desmazelo ou como uma espécie de profanação e muito menos sinal de destruição.

A implantação desordenada, por vezes quase anárquica, das sepulturas em numerosos cemitérios da Itália ou das províncias do Império (Galliou 1989: 34) parece confirmar a hipótese de J. M. C. Toynbee, segundo a qual "os alinhamentos de vários grupos de sepulturas num cemitério são por vezes tão díspares uns dos outros que só se poderá deduzir a ausência de controle público sobre o crescimento dos cemitérios e de qualquer espécie de planificação" (Toynbee 1971: 74). A desordem aparente destas necrópoles atribuir-se-ia, assim, ao facto de se tratar de terrenos privados.

Essa explicação, que não exclui a existência de muitos cemitérios organizados segundo um plano, parece aplicar-se perfeitamente à necrópole de Gulpilhares.

A observação de loteamentos colectivos de tumulação individualizada que, em certos casos, parece bem estabelecida em razão da existência de colégios funerários ou momentos de perturbação social, poderá, nesta situação, radicar o seu traçado na ordem familiar e social do mundo lusoromano. Os agrupamentos verificados nesta necrópole testemunhariam, neste caso, a perenidade do culto dos antepassados e, por essa via, da família, cuja origem longínqua se procura encontrar num fundo cultural indo-europeu (Hatt 1951: 73,75).

3. SEPULTURAS E RITUAIS DE ENTERRAMENTO

Na necrópole de Gulpilhares parece manifesta a prática exclusiva do ritual de inumação, que veio substituir a incineração, documentada, com anterioridade, na necrópole de Valadares, situada nas imediações, e noutras necrópoles da região (v.g., Corrêa 1924: 292, Est. XIX; Correia 1928: 260-261; Dias 1993-1994).

Ter-se-á retomado, assim, uma prática conhecida durante a Pré-história até à imposição do rito de cremação, difundido por diversas correntes culturais e étnicas desde o Bronze Final, tornando-se preferência tradicional dos costumes funerários proto-históricos.

Observa-se, de resto, a sequência do processo evolutivo verificado nas diversas províncias do Império romano (Actes du colloque 1991: 248). Raramente praticada durante o Alto Império, época em que a incineração é maioritária e muitas vezes quase exclusiva, a sua prática começa a ter um desenvolvimento importante nos finais do século II, para se generalizar durante o século III e se tornar regra pouco tempo depois.

Entre as diversas teorias avançadas para explicar esta (r)evolução, umas invocam razões sociais, como a influência das elites, v.g., o exemplo dos imperadores a partir de Antonino; outras aduzem motivos de ordem económica, como a falta de madeira relacionada com a desflorestação crescente; outras ainda fundamentam-se em argumentos religiosos e doutrinas filosóficas, como as religiões greco-orientais, o pitagorismo, o estoicismo, o judaísmo e, em particular, o cristianismo, ou de natureza sociológica, como as tradições gentílicas.

A complexidade dos dados e das interpretações impede, porém, que se privilegie uma única explicação. Podendo todas elas ter agido diferentemente, segundo as épocas e os lugares, terá sido porventura a sua convergência que acabou por fazer a generalização do rito de inumação, de que o cristianismo terá assegurado a perenidade.

As características gerais das inumações observadas na escavação de Gulpilhares, em que se nota ausência de rigor na orientação das sepulturas, pequena profundidade de enterramento e dimensões reduzidas, estão em conformidade com os padrões habituais que permitem distinguir as inumações do Baixo Império (Actes du colloque 1991: 211).

Idêntica referência para a parcimónia e natureza do espólio, quando se verifica que a generalidade das sepulturas sem mobiliário são datáveis dos finais do século IV e do século V, testemunhando o abandono progressivo do rito de deposição de objectos talvez sob influência cristã.

No seu relatório manuscrito, José Fortes distingue oito tipos de sepulturas que esquematiza da seguinte forma:

"I - Campas em terra rectangulares, apenas cortadas no solo, sem outra obra complementar ou mais trabalho do *fossor*. As dimensões variam, adaptando-se às do despojo humano que iam abrigar. É o tipo de maior frequência - o do proletariado.

Tipo II - Sepultura de planta rectangular constituída por *tegulae* no pavimento e nas paredes, dispostas em prisma triangular (Est. XXXV, 1).

Este tipo de sepultura, bem conhecido no mundo romano sobretudo característico da Antiguidade tardia (v.g., Gagnière 1965; Toynbee 1971: 101-102, Pl. 24, Pouyé et alii: 1994) está representado na sepultura C6(49) que mereceu particular atenção durante os trabalhos de campo, conforme se pode observar pelas anteriores referências de J. Fortes e pela expressão que toma na planta da escavação (Est. III). A estrutura foi construída no interior de uma fossa rectangular escavada no solo com pavimento forrado por quatro *tegulae*, em que se terá porventura depositado, a crer em paralelos bem reconhecidos arqueologicamente, um ataúde de madeira (v.g., González 1994: 112). Posteriormente, foi coberta com quatro *tegulae* num dos lados e cinco no outro, dispostas em dupla vertente, mais outras duas verticais nos extremos, uma aos pés e outra à cabeceira. Não há referências a qualquer união na parte superior com imbrices nem a qualquer espécie de protecção.

Tipo III - Sepulturas de planta trapezoidal irregular, com duas variantes:

Tipo IIIA - Sepulturas de planta trapezoidal irregular com paredes de pequenas pedras de granito, por vezes com pavimento forrado de telha e tijolo e sem tampas, segundo a descrição de J. Fortes. Pertencem a este tipo as sepulturas C11(7), A4(94) e A6(87), aparecendo as duas últimas aproximadas dentro do mesmo grupo.

Tipo IIIB - Sepultura de planta trapezoidal irregular com paredes de tijolo. O único exemplar desta tipologia foi identificado nas escavações de 1979 (Est. XXXIV; Silva 1980), sendo a sepultura aberta no balastro, sem pavimento construído, as paredes laterais formadas por quatro tijolos rectangulares colocados de cutelo, mais dois nas extremidades, com irregularidades no topo Sul e colocados em V no outro topo. Duas *tegulae* protegiam certamente a cabeça do inumado que teria sido depositado com os pés voltados para NNO, onde tinha como espólio uma cântara (nº 83, Est. XXII, XXXVIII), uma cantarinha (nº 70, Est. XX) e um prato (nº 5, Est. VI).

Tipo IV - Sepultura antropomórfica. Na campanha de escavações de 1980 (Est. XXXV, 2; Silva 1980) foi descoberta uma sepultura aberta no balastro até 0,30 m de profundidade, com 1,75 m de comprimento por 0,50 de largura máxima, de configuração antropomórfica, com estrangulamento na zona de localização do colo do cadáver, com 0,25 m de largura, cabeceira ovalada e estreitamento para o lado dos pés. A parte superior da periferia estava orlada com seixos rolados e algumas pequenas pedras, similar a paralelos conhecidos na Finisterra francesa, de cronologia tardia (Galliou 1989: 59-60).

Este tipo de sepulturas, que se documenta em diversas zonas do Império principalmente na segunda metade do século V (Raynaud 1987: 126-127; Pouyé et alii 1994: 74) e ausência de espólio poderão indicar uma situação característica das primeiras formas de enterramento cristão, ainda que não apresente rigor na orientação normal nestas circunstâncias por ser, neste caso, SE - NO e não E - O.

Não se retirem, porém, deste argumento, conclusões peremptórias. Com efeito, a deposição do corpo com a cabeça voltada para o sol nascente com o defunto em posição de oração, preparado para se apresentar ao juiz soberano que aparecerá vindo do Oriente, talvez venha do tempo de Constantino em que o culto cristão se sobrepõe a crenças pagãs, visível nas representações iconográficas de Jesus Cristo assimilado a Hélios montado no carro solar.

Esta prática, porém, não se terá tornado regra muito antes da Idade Média, sob a pressão de um pensamento normativo, como o que aparece transcrito no cap. 159 do *Rationale divinatorum officiorum*, datado de cerca de 1160, em que se impõe que "os mortos sejam sepultados com a cabeça a Ocidente e os pés a Oriente".

A mudança de direcção das sepulturas que, em certo número de casos, se observa realmente no Baixo Império, como também se comprova em Gulpilhares, poderá, assim, estar longe de se dever apenas à influência cristã (Young 1977: 19-20).

Seja como for, este exemplar é expressão de mudança e testemunho da amplitude cronológica desta necrópole até aos fins do Mundo Antigo e os começos da Idade Média. Pelas referências conhecidas, parece tratar-se da primeira identificação deste tipo de enterramento, que se vai consagrar em sepulturas rupestres e sarcófagos medievais (Barroca 1987).

A crer em paralelos melhor documentados por vestígios arqueológicos e antropológicos (Cfr., v.g., Galliou 1989: 54) parece que na grande maioria das sepulturas o defunto tenha sido colocado em posição de repouso, deitado de costas, com os braços ao longo do corpo, cruzados sobre o

peito ou então com as mãos juntas sobre a bacia. A colocação de um tijolo debaixo da cabeça, como se fosse uma travesseira, por vezes mencionado e também registado no tipo nº II de J. Fortes (1908a), parece acentuar a semelhança entre esta posição e a do sono.

Pelo que podemos supor, os defuntos eram inumados vestidos e por vezes mesmo com as mais belas vestimentas, estando raramente testemunhado o envolvimento numa mortalha.

Antes da sepultura ser fechada, isolando para sempre o defunto, poderia haver lugar para cerimónias fúnebres, em que se acendia fogo ritual eventualmente para preparar a refeição funerária ou para a purificação da sepultura antes da deposição do cadáver. Não é inverosímil, como sublinha A. Van Doorselaer (1967: 132, n. 5), que se trate de uma tradição perene de origem pré-romana, com fundamento na incineração.

Sem vestígios osteológicos, que não resistiram à acidez do terreno, ainda que com parcimónia, ficou documentada a existência de diversos achados metálicos de ferro e de bronze, constantes do inventário manuscrito, que se consideram entre os objectos de ornamento pessoal dos defuntos ou de utilização cerimonial no enterramento.

Na relação deste espólio, cuja modéstia já é reconhecida pelo seu descobridor, são mencionados, como adereços pessoais, um fragmento de alfinete de bronze, um par de pulseiras, uma argola e contas de colar de vidro.

O alfinete era de cabeça esferoidal, muito pequena, com diâm. de 6,5 mm, sem molduras nem outras decorações, e de haste cilíndrica, lisa, fracturada, podendo entender-se como ornamento feminino.

As pulseiras ou manilhas eram constituídas por dois aros de ferro, com as extremidades achatadas, perfurados por um orifício central e sobrepostas uma à outra, tendo, respectivamente, 70 e 75 mm de diâm. interno e 175 e 155 gr. de peso.

A argola, do mesmo metal, era de reduzidas dimensões, com 31 mm de diâm. interno e 34 gr. de peso

Nesta série, sobressaem numerosas contas de vidro, azuis, verdes, amarelas e oculadas, em geral, de reduzidas dimensões, tendo a de maior calibre 10 mm de diâmetro. Uma conta oculada, de vidro azul escuro, ornada com círculos brancos, com 9 mm por 6 mm, de tradição pré-romana, apareceu na sepultura C3(98), tendo sido encontradas 28 contas na sepultura A1(96), que compunham certamente um colar.

Entre os objectos utilitários, alguns deles indicadores de caracterização e estatuto pessoal, é referido o achado de um punhal, uma serra, protectores de calçado e outros fragmentos indeterminados de ferro.

De presumível atribuição de carácter militar, é de salientar o achado de um punhal, em estado de degradação, mas em que ainda era possível reconhecer vestígios da bainha constituída por duas placas laterais de madeira, unidas por guarnições de bronze. A folha, de um só gume, recta no dorso, encurvada no fio e aguçada na ponta, tinha cerca de 130 mm de comprimento e 36 mm de largura máxima; o espigão do cabo, que ficava no prolongamento do dorso da lâmina, era revestido de madeira.

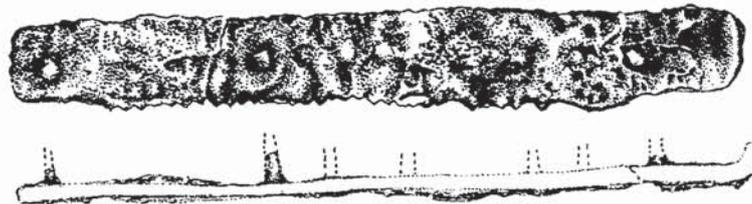


Fig. 2 1:2

O aparecimento de uma lâmina de ferro, depositada no Museu do Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto (Fig. 2), subrectangular, com 189 mm de comprimento por 20/26 mm de largura e 5 mm de espessura, denticulada num dos lados maiores, sugeriu a relação com a actividade profissional do defunto. A existência, porém, de uma série de rebites, três dos quais ainda visíveis, na sua zona média, que estariam cravados numa peça de madeira, questiona a sua interpretação como uma *serrula* no quadro dos instrumentos artesanais, a menos que se trate de uma reutilização.

Um conjunto de pregos e lâminas de ferro, referenciados numa sepultura não identificada, foram interpretados por J. Fortes como sendo *clavi caligares*, protectores de calçado, podendo, porém, relacionar-se como elementos denunciadores do processo de tumulação em caixão. Com efeito, além destes, se refere que em quase todas as sepulturas foram encontrados pregos de várias dimensões, alguns de considerável tamanho, de secção circular e quadrada, e com muitas pontas dobradas em ângulo recto, como tendo sido rebatidas sobre madeira, de que foram encontrados vestígios.

Não tendo sido possível identificar qualquer destes objectos, que julgamos terem desaparecido como resultado de corrosão natural, o único espécime seguramente reconhecido consiste na lâmina de ferro anteriormente descrita.

De resto, considerando a historiografia do legado destas peças ao Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências, em conjunto com as procedentes de outras escavações promovidas pelo mesmo investigador, torna-se séria dificuldade discriminar, no estado actual do seu depósito e respectivo registo, as pertenças desta necrópole. Seja como for, é evidente o equívoco, já anteriormente observado (Almeida 1972), que por vezes foi estabelecido na atribuição indevida de materiais reconhecidamente procedentes da Cidade de Terroso (Póvoa de Varzim), como sendo espólio da necrópole de Gulpilhares (Cfr. Corrêa 1924: 254-255, Est. XV; Pinto 1932; Brandão 1963: 50, Fig. 5).

4. OFERENDAS FUNERÁRIAS

O material recolhido na necrópole de Gulpilhares é sobretudo constituído por um importante conjunto cerâmico, algumas peças metálicas, incluindo moedas, e objectos diversos.

Além dos adornos pessoais ou de peças de utilização cerimonial no enterramento, abundante material cerâmico, quantitativa e qualitativamente representativo do espólio funerário desta necrópole tardo-romana, assim como os numismas e os objectos de vidro e sílex encontrados interpretam-se como oferendas funerárias.

A sua ausência em cerca de 42% dos casos registados caracterizará, conforme anteriormente referido, o abandono progressivo do rito de deposição de objectos, porventura já sob influência cristã, não se denotando, por isso, ser sinónimo de pobreza, podendo a sua presença em número variável de objectos, geralmente em quantidades reduzidas, ser eventualmente mais significativa em razão da funcionalidade ritual das peças do que como tradução de qualquer forma de estatuto. Com efeito, era sentimento bem romano que a morte igualava ricos e pobres, apagando as diferenças sociais, podendo a ausência ou a abundância de mobiliário das sepulturas explicar-se por diversas razões sem que tenha muito a ver com considerações puramente materiais.

A observação do teor das oferendas por sepultura e a análise pormenorizada das diversas categorias entende-se de utilidade para a compreensão de formas de economia e sociologia da morte, em prática na região, durante o Baixo Império romano.

* Sepultura A1(96)

Tipo IA. Espólio: três vasos e 28 contas de vidro, não identificados.

Sepultura A2(92)

Tipo IA. Espólio : três peças de cerâmica, não identificadas.

Sepultura A3(93)

Tipo IA. Espólio: uma tigela (nº 42, Est.XIII).

Sepultura A4(94)

Tipo III A, com as seguintes dimensões: comprimento 1,32 m, largura (cabeceira) 0,44 e profundidade 0,25 m. Ausência de espólio.

Sepultura A5(91)

Tipo IA. Espólio: quatro vasos, não identificados, segundo as referências do relatório manuscrito, onde se observa tratar-se, certamente pelas dimensões, de um enterramento infantil.

* As sepulturas têm número de série segundo o grupo a que pertencem, colocando-se entre parêntesis a numeração de J. Fortes (1908a) constante da planta das antigas escavações.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

Sepultura A6(87)

Tipo III A, com paredes de pedra e sem pavimento nem tampas, com as seguintes dimensões: comprimento 1,04 m, largura (cabeceira) 0,25 e (pés) 0,20 m. Ausência de espólio.

Sepultura A7(90)

Tipo IA. Espólio: cinco vasos, entre eles uma *ampulla* com 243 mm de altura e uma tigela (nº 41, Est. XIII).

Sepultura A8(88)

Tipo IF. Espólio: uma tigela (nº 38, Est. XII).

Sepultura A9(89)

Tipo IA, com 1.70 m de comprimento. Espólio: cinco vasos, entre eles uma *olla* pintada com raiais e pontos, uma *lagoena* de barro vermelho vinoso com altura 158 mm, uma *oinochoe* de barro vermelho escuro com altura 228 mm, uma *ampulla* de altura 187 mm e um prato, de lábios encurvados para o interior, identificado (nº 20, Est. VIII).

Sepultura A10(13)

Tipo IC. Ausência de espólio.

Sepultura A11(46)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura A12(77)

Tipo IA. Espólio: Um vaso de fabrico manual decorado com mamilos, que parece indicar que estas sepulturas pertenciam à necrópole primitiva da Idade do Bronze.

Sepultura B1(14)

Tipo IB. Espólio: Uma bilha (nº 102, Est. XXVII) e dois pratos (nº 6, Est. VI; nº 8, Est. VII), um dos quais estava colocado à cabeceira da sepultura.

Sepultura B2(15)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura B3(16)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura B4(17)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura B5(86)

Tipo IE, sem pavimento e com cobertura de *tegulae*. Ausência de espólio.

Sepultura B6(12)

Tipo IA. Espólio: uma *lagoena* de barro vermelho, asa angular, fundo raso, vestígios de negro de fumo, alt. 216 mm, diâm. bordo 70 mm, e fragmentos de outros vasos não identificados.

Sepultura B7(11)

Tipo IA. Espólio: uma *ampulla* globular, asa trifida com botão em cima, muito corroído, fundo raso, quatro filetes cor de chocolate no bojo e no colo sulcos verticais, feitos com seixo; todo o vaso devia ser pintado a vermelho, alt. 190 mm, e fragmento de um "prato de barro finíssimo, dum vermelho vivo e excelente fabrico, com círculos incusos no fundo interno" [frag. *sigillata*] (Fortes 1908a).

Sepultura B8(10)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura B9(9)

Tipo IA. Espólio: uma lucerna (nº 116; Est. XXXIII) e fragmentos de um vaso campanular com alt. 101 mm e diâm. bordo 57 mm.

Sepultura B10(8)

Tipo IA. Espólio: uma *ampulla* globular, barro vermelho escuro, asa lisa, sem botão, fundo raso, pequeno pé, alt. 249 mm, perdida, mais um pequeno prato e um copo campanular identificado (nº 62, Est. XIX).

Sepultura B11(7)

Tipo IIIA, com as seguintes dimensões: comprimento 1,83 m; largura na cabeceira 0,45 m, na zona média 0,46 m e, nos pés 0,32 m; profundidade 0,65 m. As paredes tinham 0,40 de altura e de espessura 0,15 m. Espólio: segundo o relatório manuscrito, esta sepultura não tinha "nenhum mobiliário" (Fortes 1908a). Porém, pela análise dos registos, uma etiqueta indicava um copo como proveniente da "campa 7" (nº 64, Est. XIX).

Sepultura B12(1)

Tipo IA. Espólio: uma *lagoena* de barro vermelho desmaiado, com sulcos circundantes e linhas cruzadas no colo, incisas, alt. 149 mm, boca 65 mm, não identificada.

Sepultura B13(2)

Tipo IA, com 0,60 m de profundidade. Espólio: uma *lagoena* de barro vermelho; alt. 123 mm e diâm. bordo 67 mm, não identificada.

Sepultura B14(3)

Tipo IA, com 0,60 cm de profundidade. Espólio: uma *ampulla* periforme, de barro vermelho bem trabalhado, asa bifida com um botão em cima, fundo raso, pé exíguo; pintura no bojo de uma linha sinuosa vermelha sobre faixa branca, limitada por filetes vermelhos e, mais abaixo, vestígios apagados de faixa branca, alt. 235 mm. Não identificada.

Sepultura B15(14)

Tipo IA, com profundidade do 0,69 cm. Espólio: "uma vasilha em fragmentos" (Fortes 1908a) não identificada e uma tigela (nº 43, Est. XIII).

Sepultura B16(5)

O espólio desta sepultura é referenciado no relatório manuscrito conjuntamente com o da sepultura seguinte.

Sepultura B17(6)

Tipo IE, com 1,76 m de comprimento. Espólio: "Mobiliário cerâmico, de que não pode dar-se nota rigorosa, porque as sepulturas foram abertas antes da intervenção oficial. Compreendia seguramente uma candeia, pratos, ollae, um frasco de vidro, etc.", segundo o inventário compendiado das escavações por sepulturas constante do Apêndice do relatório manuscrito (Fortes 1908a). Não identificado.

Sepultura B18(70)

Com a orientação característica do grupo B (OSO - ENE), situa-se no extremo oposto da necrópole.

Tipo IA. Espólio: um prato, com manchas de negro de fumo externamente, alt. 43 mm, bordo 164 mm; uma patina de barro vermelho escuro, pé curto, alt. 72 mm, diâm. bordo 188 mm; *patella* semiesférica, de barro vermelho, alt. 39 mm, boca 115 mm; uma *ampulla* globular de barro vermelho escuro, asa bifida com botão em cima, ápode, fundo raso, alt. 205 mm; uma anforeta, de barro vermelho asas trífidas, com botões em cima, ornamentação de um filete cor de chocolate a acentuar a linha de junção da abóbada cônica com o bojo, e neste, que é levemente cônico, uma linha ondulada da mesma cor sobre uma faixa branca limitada por filetes cor de chocolate; um vaso campaniforme (sic, Fortes 1908a). Não identificado.

Sepultura C1(50)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C2(52)

Tipo IA. Espólio: uma *lagoena*, cujo bojo apresenta uma faixa larga pintada a branco entre dois filetes vermelhos, asa angular, fabrico descuidado, exibindo uma amassadela anterior à cozedura, alt. 182 mm, diâm. bordo 63 mm, e uma *ampulla* globular, de barro vermelho, asa bifida com um botão em cima, pé curto, alt. 203 mm, não identificadas.

Sepultura C3(98)

Tipo IA. Espólio: Quatro peças cerâmicas e uma conta de vidro azul oculada de branco, não identificados.

Sepultura C4(45)

Tipo IA. Espólio: Uma lucerna não identificada.

Sepultura C5(48)

Tipo IA. Espólio: Um vaso campanular e uma *lagoena*, em fragmentos e não identificados, e um prato (nº 21, Est. IX).

Sepultura C6(49) Est. XXXV, 1

Tipo II, em prisma triangular, composta por quinze *tegulae*, quatro no pavimento, quatro num dos lados e cinco no outro, estando neste uma a reforçar a anterior, mais uma aos pés e outra à cabeceira. Ausência de espólio.

Sepultura C7(57)

Tipo IA, com possível inumação do corpo em caixão de madeira, de que restam pregos.

Sepultura C8(97)

Tipo IA. Espólio: sete peças de cerâmica não discriminadas no relatório manuscrito nem identificadas por outra referência.

Sepultura C9(37)

Tipo IA. Espólio: Uma *olla* de barro vermelho escuro, com 132 mm de altura e 96 mm de diâm. bordo, e uma *lagoena* em fragmentos, não identificadas.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

Sepultura C10(40)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C11(42)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C12(47)

Tipo IA. Espólio: um vaso campanular, com alt. 101 mm e diâm. bordo 66 mm, não identificado, e um prato (nº 2, Est. VI).

Sepultura C13(53)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C14(55)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C15(95)

Tipo IA. Espólio: dois vasos, uma *oinochoe* em fragmentos, não identificado, e um prato (nº 11, Est. VII).

Sepultura C16(36)

Tipo I A. Espólio: uma *patella* de forma troncocônica, fabrico bom, com vestígios de pintura vermelha, alt. 42 mm, diâm. bordo 108 mm, e uma *olla* de barro vermelho escuro, alt. 125 mm, diâm. bordo 114 mm, não identificadas, e um prato (nº 9, Est. VII).

Sepultura C17(44)

Sem quaisquer referências no relatório manuscrito.

Sepultura C18(35)

Tipo IA. Espólio: um prato de barro vermelho, com manchas de negro de fumo internas e externas, alt. 50 mm, diâm. bordo 210 mm; uma *patella* de barro vermelho escuro, bordo simples reentrante, alt. 56 mm, diâm. bordo 117 mm; uma *oinochoe*, de barro cinzento, superfícies ásperas, com muitos grãos de silíciosos, asa bífida, com uma amasadeira anterior à cozedura, alt. 188 mm; e uma *ampulla* globular de barro vermelho, asa trifida com botão em cima, pé curto, fundo raso, alt. 249 mm. Não identificado.

Sepultura C19(39)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C20(34)

Tipo IA. Espólio: uma frigideira (nº 33, Est. XI).

Sepultura C21(38)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C22(43)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C23(54)

Tipo IA. Espólio: uma *oinochoe* de barro vermelho, asa bífida, alt. 221 mm, não identificado, que terá aparecido associado a dois vasos de fabrico manual certamente pertencentes à necrópole da Idade do Bronze.

Sepultura C24(56)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C25(58)

Tipo IA. Espólio: um vaso campanular, partido, e uma *lagoena*, muito pequena, toda pintada de vermelho, alt. 116 mm, diâm. bordo 54 mm, não identificados, e uma tigela (nº 42, Est. XIII).

Sepultura C26(59)

Tipo IA. Espólio: um prato (nº 13, Est. VII) e duas *lagoenae* (nº 90-91, Est. XXIV).

Sepultura C27(61)

Tipo IA. Espólio: um vaso campanular, muito alto, com 194 mm, de barro claro, furo no bojo e com as paredes cheias de aderências ferrosas, não identificado, e uma *lagoena* (nº 84, Est. XXII).

Sepultura C28(63)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C29(64)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C30(67)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C31(60)

Tipo IA. Espólio: sepultura "rica em mobiliário", forneceu sete peças de cerâmica, designadamente, um prato (nº 5, Est. VI), uma espécie de *patella* (nº 36, Est. XII), uma *olla* (nº 55, Est. XVIII), um vaso campanular (nº 66, Est. XIX), uma *oinochoe*, uma *ampulla* (nº 74, Est. XX) e uma lucerna (nº 115; Est. XXXIII), todas identificadas, excepto a *oinochoe*, que seria de "barro cinzento, cheio de areia que lhe dá superfícies ásperas, asa lisa, fabrico descuidado que lhe deixou uma amassadela antes da cocção, com um pequeno furo" (Fortes 1908a).

Sepultura C32(65)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C33(66)

Tipo IA. Espólio: duas *lagoenae*, uma com asa lisa, diâm. bordo 73 mm e alt. 181 mm, e outra de barro amarelo escuro, diâm. bordo 68 mm. e alt. 151 mm, e pregos de ferro. Não identificado.

Sepultura C34(68)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C35(69)

Sepultura de tipo IA, de que restaram fragmentos de *tegulae*. Ausência de espólio.

Sepultura C36(25)

Tipo IA. Espólio: uma *olla* de barro escuro, diâm. bordo 110 mm e alt. 123 mm, não identificada.

Sepultura C37(26)

Tipo IA. Espólio: uma pequena *olla* de barro vermelho fino, com bordo muito curto, diâm. bordo 62 mm, alt. 109 mm, não identificada.

Sepultura C38(23)

Tipo IA, com um 1m de profundidade.

Espólio: um vaso campanular de pequenas dimensões, muito incompleto, colocado aos pés, não identificado.

Sepultura C39(24)

Tipo IA. Espólio: Um vaso campanular de dimensões reduzidas, barro vermelho, diâm. bordo 59 mm e alt. 117 mm, não identificado.

Sepultura C40(27)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C41(32)

Tipo IA. Espólio: uma *lagoena*, de barro vermelho claro, asa lisa, mau fabrico, patinada de negro de fumo, diâm. bordo 67 mm e alt. 165 mm, e uma *oinochoe*, de barro vermelho escuro, asa bífida, alt. 245 mm, não identificados.

Sepultura C42(33)

Tipo IA. Espólio: uma tigela (nº 44, Est. XIII), associada a um vaso de fabrico manual, que seria da primitiva necrópole da Idade do Bronze e, segundo as indicações dos registos, um prato, não referido no relatório manuscrito (nº 4, Est. VI).

Sepultura 43(85)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C44(81)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C45(80)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C46(72)

Tipo IA. Espólio: um prato (nº 30, Est. X), mais uma pequena *olla* de barro fino vermelho, diâm. bordo 58 mm e alt. 97 mm, e uma *lagoena* de barro vermelho, diâm. bordo 165 e alt. 180 mm, não identificadas.

Sepultura C47(73)

Tipo IA. Espólio: duas *ollae*, uma delas identificada (nº 49, Est. XV).

Sepultura C48(71)

Tipo IA. Espólio: duas pulseiras e uma pequena argola de ferro, não identificadas.

Sepultura C49(21)

Tipo IA, com 1m de profundidade.

Espólio: uma *lagoena* pequena, com decoração no bojo de uma faixa branca entre dois filetes acastanhados, e uma *oinochoe* de barro vermelho desmaiado, asa lisa, alt. 207 mm, não identificados.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

Sepultura C50(28)

Tipo IA. Espólio: um prato de barro escuro, diâm. bordo 21 cm e alt. 6 cm, e um vaso irreconstituível, que poderia ser uma pequena *lagoena*, não identificados, que apareceram associados a um vaso de fabrico manual, proveniente da primitiva necrópole da Idade do Bronze.

Sepultura C51(29)

Tipo IA. Espólio: um prato (nº28, Est. X).

Sepultura C52(30)

Tipo IA. Espólio: uma frigideira (nº 32, Est. XI), que apareceu associada a um vaso de fabrico manual, do núcleo pertencente à Idade do Bronze.

Sepultura C53(31)

Tipo IA. Espólio: Um prato e uma *olla* (nº51, Est. XV).

Sepultura C54(83)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C55(84)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C56(74)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C57(75)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C58(76)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura C59(78)

Tipo IA, com espólio de dois vasos de fabrico manual que parece indicar que esta sepultura pertenceria à necrópole primitiva da Idade do Bronze.

Sepultura C60(79)

Tipo IE. Ausência de espólio.

Sepultura D1(51)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura D2(62)

Tipo ID, com cobertura de *tegula*. Ausência de espólio.

Sepultura D3(41)

Tipo IA. Espólio: um pratinho de barro vermelho escuro, com manchas de negro de fumo interna e externamente, alt, 31 mm e diâm. bordo 127 mm; uma *lagoena* de barro escuro, pasta grosseira, asa lisa, alt. 192 mm e diâm. bordo 73 mm; uma *lagoena* de barro alaranjado, alt, 173 mm e diâm. bordo 64 mm; fragmentos de ferro não identificáveis.

Sepultura D4(19)

Tipo IA. Espólio: um vaso de fabrico manual, que parece indicar que esta sepultura pertenceria à necrópole primitiva da Idade do Bronze.

Sepultura D5(20)

Tipo IA. Espólio: um prato (nº 7, Est. VI).

Sepultura E1(18)

Tipo ID, com 1m de profundidade, pavimentada a *tegula*. Ausência de espólio.

Sepultura E2(22)

Tipo IA. Ausência de espólio.

Sepultura E3(82)

Tipo IA. Espólio: um pratinho de barro vermelho escuro, com manchas de negro de fumo interna e externamente, alt. 31 mm e diâm. bordo 127 mm; uma *lagoena* de barro escuro, pasta grosseira, asa de fita, alt. 192 mm e diâm. bordo 73 mm; uma *lagoena* de barro alaranjado, alt.173 mm e diâm, bordo 64 mm; fragmentos de ferro, não identificados.

O espólio cerâmico recolhido é relativamente variado, constituindo, sobretudo, um importante conjunto de cerâmica comum (Quadro sinóptico, Est. XXXII), utilizado como oferenda funerária, assim como algumas lucernas e raras peças de *sigillata*.

A cerâmica comum, de uso corrente, é uma produção relativamente grosseira, utilizada para o transporte, a conservação, a preparação e consumo de certos produtos, geralmente alimentares, e de fabrico local ou regional, variando muito a sua definição segundo a diversidade de critério dos autores.

M. Vegas (1973), por exemplo, baseia a sua classificação da cerâmica comum do Mediterrâneo Ocidental apenas na função dos recipientes.

J. Alarcão (1974a), por sua vez, escolheu prioritariamente critérios tecnológicos (qualidade da pasta, processos de fabrico e de acabamento, condições de cozedura) para distinguir um certo número de grupos, no interior dos quais fixou posteriormente uma tipologia das formas. Na mesma linha, se enquadra o estudo sobre a cerâmica de Tongobriga (Dias 1995a), ainda que apenas sustentada em observações macroscópicas.

Outros autores adoptam combinações de critérios tecnológicos e morfológicos, baseando-se, porém, em componentes tecnológicas, v.g., a cozedura, como principio de sistematização (v.g., Paunier 1981).

Na impossibilidade de proceder a exames físico-químicos, de utilidade inegável para o conhecimento dos fabricos, procedências, intercâmbios e observações congêneres, obrigámo-nos a uma cuidadosa análise macroscópica de todo o conjunto cerâmico em que observámos a sua morfologia, a natureza das pastas, tecnologia de fabrico, de modelação e cozedura e aspectos decorativos.

A sistematização apresentada fundamenta-se, assim, em critérios morfotipológicos, que atendem à componente funcional das peças e aspectos de índole tecnológica.

Nestas circunstâncias, a seriação elaborada permitiu representar todo o diversificado conjunto do espólio cerâmico da necrópole segundo grupos individualizados pela forma e pela função, por ser a metodologia que nos pareceu adequada, valorizando mais os aspectos referentes à sua funcionalidade.

De certo modo, foi o esquema seguido por J. Fortes no pioneiro estudo tipológico que nos deixou em relatório manuscrito, onde se encontra, a par da minúcia da observação, cuidadoso trabalho descritivo e de seriação, sem que tenha evitado anacronismos interpretativos que perturbam a sua proposta, como se pode exemplificar com a integração que fez de produções cerâmicas pré-históricas em contextos tardo-romanos.

Segundo o relatório, foram exumados nesta necrópole 181 recipientes cerâmicos, entre formas completas e reconstituídas.

Exceptuando o conjunto de cerâmica manual, que conta com dezasseis exemplares, intencionalmente excluídos da área deste trabalho, e retiradas desta seriação numerosas peças fragmentárias, ainda existentes, pode considerar-se como altamente representativo do espólio inicialmente exumado, apesar das vicissitudes por que passou a sua conservação desde a extinção do Museu Azuaga. A estes materiais acrescem três peças da escavação de A.C.F. Silva em 1979 (Silva 1980) e mais quatro formas recolhidas em 1987 em trabalhos de revolvimento fortuito do terreno.

Nesta sequência, sistematizamos, segundo critérios morfotipológicos, servindo-nos como referência o estudo sobre a cerâmica comum local e regional de Conimbriga (Alarcão 1974a), oito grupos principais, que vão designados sob nomenclatura latina, que se entende como mais adequada a este tipo de cerâmica comum romana, obviando aos reconhecidos equívocos resultantes do uso de terminologias regionalistas.

Ao grupo 6 atribuiu-se o nome de origem grega de oinochoai, seguindo a tradição erudita referente às formas de bocal trilobado e, não tendo encontrado designação clássica conveniente para o grupo 8, são denominados, segundo as características morfológicas, por vasos de duas asas simétricas, subdivididos em *ampullae*, *poculi* e *anforetas*.

1. *Catini* e *catilli* (pratos)

O grupo mais numeroso é composto por trinta e duas peças procedentes das escavações de 1908 e mais uma das de 1979 (nº 5, Est. VI), constituindo séries diversas de pratos covos, que repro-

duzem genericamente uma forma troncocónica com variantes no perfil da estrutura, designadamente na morfologia das paredes e dos bordos, e nas dimensões.

Forma mais simples de cerâmica comum romana, convergente com outras de tradição indígena (Silva 1986a), é de reconhecida expressão supra-regional, com presenças registadas na generalidade das necrópoles e outras estações da romanização.

Foram integrados neste grupo todas as formas abertas de fundo raso, raramente côncavo, de paredes baixas, oblíquas, que permitem, em observação mais minuciosa estabelecer três variantes de cerâmica comum:

1.1. Forma simples

1.1.1. Troncocónica, de paredes direitas e bordos boleados, raramente espessados ou flectindo para o interior:

1. **Prato** VI*
Bordo adelgado, paredes oblíquas, fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada [mais clara: laranja pálido (Methuen 5A-3); mais escura: laranja acinzentado (Methuen 5B-5)] com muitas partículas de feldspato, algum quartzo e mica; superfícies alisadas e com engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-5).
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 185 mm e fundo 135 mm; alt. 44 mm.
Sep. C12(47).
2. **Prato** VI
Bordo horizontalizado e de arestas boleadas, paredes oblíquas, fundo raso internamente côncavo.
Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja acinzentado (Methuen 6B-4) com partículas arenosas; superfícies alisadas e fumigadas.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 244 mm e fundo 174 mm; alt. 60 mm.
Sep. B1(14).
3. **Prato** VI
Bordo boleado, paredes direitas e oblíquas, fundo raso ligeiramente côncavo no interior.
Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja acinzentado (Methuen 5C-4), com pequenos fragmentos de feldspato, quartzo e mica; superfícies alisadas e muito fumigadas de utilização.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 250 mm e fundo 196 mm; alt. 62 mm.
4. **Prato** VI
Bordo arredondado, paredes rectas e oblíquas, interiormente arqueadas, fundo com ligeiro desvão, convexo no interior.
Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja luminoso (Methuen 6A-5), com partículas de feldspato, quartzo e mica; superfícies espatuladas e com engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-6), muito fumigadas.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 228 mm e fundo 178 mm; alt. 50 mm.
Sep. C42 (33).
5. **Prato** VI
Bordo biselado exteriormente, paredes rectas oblíquas e arqueadas da parte interior, fundo com ligeiro desvão, convexo no interior.
Pasta homogénea, grosseira de cor alaranjada [mais clara; laranja pálido (Methuen 5A-3); patine mais escura: laranja persa (Methuen 6A-7)] com partículas arenosas; superfícies alisadas.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 158 mm e fundo 182 mm; alt. 39 mm.
Sep. C31 (60).
Escavações de 1979 (Silva 1980).
6. **Prato** VI
Bordo ligeiramente recolhido, paredes rectas e oblíquas, fundo raso.
Pasta heterogénea, grosseira, de cor alaranjada [mais clara: laranja luminoso (Methuen 6A-5); patine mais escura: laranja acinzentado (Methuen 5B-3)] com partículas arenosas; superfícies ligeiramente alisadas e com engobe "Sahara" (Methuen 6C-5), fumigadas.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 220 mm e fundo 175 mm; alt. 54 mm.

7. **Prato** VI
 Bordo recolhido, paredes direitas, fundo raso.
 Pasta heterogénea, grosseira, cor amarelada [cor mais clara: laranja pálido (Methuen 5A-3); cor mais escura: laranja persa (Methuen 6A-7)] com bastantes partículas de feldspato, algum quartzo e mica; superfícies alisadas.
 Feito à roda. Cozedura fraca.
 Diâm. bordo 207 mm e fundo 113 mm; alt. 60 mm.
 Sep. D5(20).
8. **Prato** VII
 Bordo adelgaçado e boleado, paredes levemente arqueadas na parte superior, fundo raso.
 Pasta homogénea, cor de laranja pálido (Methuen 5A-3), com muitas partículas arenosas, sobretudo feldspato; superfícies não alisadas, com vestígios de engobe laranja acinzentado (Methuen 6B-5); muito fumigadas.
 Feito à roda. Cozedura fraca.
 Diâm. bordo 180 mm e fundo 126 mm; alt. 45 mm.
9. **Prato** VII
 Bordo ligeiramente boleado, paredes arqueadas, fundo com ligeiro desvão.
 Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja (Methuen 6A-4) com bastantes fragmentos de feldspato e mica; superfície interna pouco alisada e fumigada, superfície externa mais alisada e fumigada, com vestígios de engobe "Sahara" (Methuen 6C-5) nalgumas zonas.
 Feito à roda. Cozedura fraca.
 Diâm. bordo 190 mm e fundo 140 mm; alt. 45 mm.
 Sep. C16(36).
10. **Prato** VII
 Bordo plano de arestas boleadas, paredes oblíquas e arqueadas na parte superior, fundo raso interiormente convexo.
 Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja (Methuen 6A-6) com bastantes partículas de feldspato; superfícies alisadas com vestígios de engobe "Sahara" (Methuen 6C-5).
 Feito à roda. Cozedura fraca.
 Diâm. bordo 245 mm e fundo 186 mm; alt. 58 mm.
 Sep. B1(14).
11. **Prato** VII
 Bordo boleado, paredes oblíquas, arqueadas na parte interna, fundo raso.
 Pasta heterogénea, grosseira de cor acastanhada, com zonas mais claras laranja acinzentado (Methuen 5B-4) e zonas mais castanho-escuro (Methuen 6D-7); superfícies alisadas e muito fumigadas.
 Feito à roda. Cozedura má.
 Diâm. bordo 245 mm e fundo 180 mm; alt. 53 mm.
 Sep. C15 (95).
12. **Prato** VII
 Bordo ligeiramente recolhido, paredes esvasadas quase rectas, fundo raso.
 Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja (Methuen 6B-6), com fragmentos de quartzo, feldspato e mica; superfícies alisadas e fumigadas.
 Feita à roda. Cozedura má.
 Diâm. bordo 186 mm e fundo 150 mm; alt. 48 mm.
13. **Prato** VII
 Bordo arredondado recolhido, paredes arqueadas, fundo com desvão, convexo no interior.
 Pasta homogénea grosseira, cor de laranja acinzentada (Methuen 5B-4) com alguns grãos de areia; superfícies polidas com engobe alaranjado (Methuen 6A-5).
 Feito à roda. Cozedura má.
 Diâm. bordo 254 mm e fundo 204 mm; alt. 66 mm.
 Sep. C26 (59).
14. **Prato** VII
 Bordo arredondado, paredes rectas e oblíquas, arqueadas interiormente, fundo raso.
 Pasta heterogénea, grosseira, de cor alaranjada [mais clara: amarelo pálido (Methuen 3A-3); mais escura: vermelho pastel (Methuen 7A-5)] com partículas arenosas; superfícies alisadas e com vestígios de engobe laranja avermelhado (Methuen 7B-6), muito fumigadas.
 Feito à roda. Cozedura fraca.
 Diâm. bordo 274 mm e fundo 226 mm; alt. 63 mm.

1.1.2. Subtroncocónica, de perfil convexo, paredes encurvadas para o interior e bordos boleados geralmente espessos:

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

- 15. Pratel** VIII
Bordo adelgado e boleado, paredes oblíquas, fundo raso.
Pasta heterogénea, de cor avermelhada (Methuen 7C-7), com grãos finos de feldspato; superfície externa com uma patine mais escura.
Feito à roda, tendo sido aplicada uma camada de barro no fundo exterior depois de seco. Cozedura má.
Diâm. bordo 127 mm e fundo 110 mm; alt 25mm.
Depósito: Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto.
- 16. Prato** VIII
Bordo ligeiramente adelgado, paredes arqueadas, fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira cor de laranja acinzentado (Methuen 6B-5), com partículas de feldspato; superfícies alisadas, apresentando exteriormente vestígios de engobe "Sahara" (Methuen 6C-5) e marcas de fumigação.
Feito à roda. Cozedura razoável.
Diâm. bordo 176 mm e fundo 136 mm; alt. 45 mm.
- 17. Prato** VIII
Bordo boleado, paredes arqueadas, fundo com desvão, convexo no interior.
Pasta heterogénea, grosseira, de cor atijolada [mais clara: laranja avermelhado (Methuen 7A-7); mais escura "Sahara" (Methuen 6C-5)], com partículas arenosas; superfícies pouco alisadas, com a exterior fumigada.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 177 mm e fundo 136 mm; alt. 38 mm.
- 18. Pratel** VIII
Bordo recolhido, paredes arqueadas, fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja acinzentada (Methuen 6B-6), com partículas arenosas; superfície interna alisada e com vestígios de engobe "Sahara" (Methuen 6C-5), superfície externa também alisada e muito fumigada.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 160 mm e fundo 100 mm; alt. 48 mm.
- 19. Prato** VIII
Bordo exteriormente biselado, paredes ligeiramente arqueadas, fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira, cor amarelo pálido (Methuen 4A-3) com fragmentos de feldspato, quartzo e mica; superfícies alisadas e com vestígios de engobe "Sahara" (Methuen 6C-5).
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 215 mm e fundo 172 mm; alt. 56 mm.
- 20. Prato** VIII
Bordo boleado, paredes arqueadas, com ligeiro perfil em S, fundo raso.
Pasta heterogénea, grosseira, apresentando o interior, de cor alaranjada [zonas mais claras: laranja persa (Methuen 6A-7); mais escuras: castanho torrado (Methuen 6D-5)], com partículas arenosas; superfícies alisadas e muito fumigadas.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 300 mm e fundo 200 mm; alt. 73 mm.
Sep. A9 (89).
- 21. Prato** IX
Bordo arredondado, paredes rectas e oblíquas, arqueadas na parte interna, fundo com desvão, convexo no interior.
Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja (Methuen 6A-5), com partículas arenosas; superfícies com vestígios de engobe laranja avermelhado (Methuen 7B-6), fumigadas.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 241 mm e fundo 194 mm; alt. 51 mm.
Sep. C5 (48).
- 22. Prato** IX
Bordo recolhido, paredes arqueadas, fundo raso, levemente convexo no exterior.
Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja (Methuen 6A-6), com bastantes partículas de feldspato, algum quartzo e mica; superfícies alisadas e com engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-4), com a exterior um pouco fumigada.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 258 mm e fundo 200 mm; alt. 55 mm.
- 23. Prato** IX
Bordo boleado, paredes arqueadas, fundo raso.
Pasta homogénea, cor de laranja (Methuen 5A-5) com alguns grãos de areia; superfícies pouco alisadas e com

engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-6).
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 238 mm e fundo 176 mm; alt. 52 mm.
Sep. C53(31).

- 24. Prato** IX
Bordo boleado, paredes ligeiramente arqueadas, fundo raso, levemente convexo na parte exterior.
Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja acinzentada (Methuen 6B-6), com partículas arenosas; superfícies levemente alisadas e com vestígios de engobe acastanhado (Methuen 7C-4), fumigadas.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 250 mm e fundo 180 mm; alt. 53 mm.

- 25. Prato** IX
Bordo boleado, paredes arqueadas, fundo raso.
Pasta grosseira com cerne acinzentado (Methuen 7F-2); superfícies de cor castanha atijolada (Methuen 6B-5), com uma espessa capa de negro de fumo da utilização.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 253 mm e fundo 160 mm; alt. 50 mm.

1.1.3. Subtruncocónica, de perfil convexo e bordos espessados com lábios reentrantes vincados:

- 26. Pratel** X
Bordo exteriormente biselado, ligeiramente recolhido, paredes rectas e oblíquas, interiormente arqueadas, fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada (Methuen 6A-5); superfícies alisadas, com marcas de fogo no exterior.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 141 mm e fundo 115 mm; alt. 30 mm.

- 27. Prato** X
Bordo espessado e boleado internamente vincado, paredes encurvadas, fundo levemente côncavo no interior e convexo no exterior.
Pasta homogénea, grosseira, de barro magro com areia fina, de cor bege (Methuen 6B-4); superfícies alisadas.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 244 mm e fundo 180 mm; alt. 45 mm.

- 28. Prato** X
Bordo ligeiramente biselado e vincado no interior, paredes rectas e oblíquas, ligeiramente arqueadas na parte interior, fundo com ligeiro desvão, internamente convexo.
Pasta heterogénea, grosseira, de cor alaranjada [mais clara: laranja pálido (Methuen 6A-3); mais escura: laranja (Methuen 6A-6)], com partículas arenosas; superfícies alisadas e fumigadas.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 236 mm e fundo 186 mm; alt. 63 mm.
Sep. C51 (29).

- 29. Prato** X
Bordo recolhido internamente vincado, paredes rectas e oblíquas, fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada (Methuen 5A-4), com partículas arenosas; superfícies alisadas e com vestígios de engobe laranja acinzentado (Methuen 5B-4), muito fumigadas.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 262 mm e fundo 200 mm; alt. 62 mm.

- 30. Prato** X
Bordo espessado em cabeça de fósforo, paredes arqueadas, fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada (Methuen 5A-4), com bastantes partículas arenosas; superfícies ligeiramente fumigadas.
Feito à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 258 mm e fundo 180 mm; alt. 52 mm.
Sep. C46 (72).

- 31. Prato** X
Bordo espessado no interior, paredes levemente arqueadas, fundo raso, levemente côncavo no interior e convexo no exterior.
Pasta heterogénea, grosseira, de cor alaranjada [mais clara: topázio (Methuen 5C-5); mais escura: laranja persa (Methuen 6A-7)], com partículas arenosas; superfície interna alisada com engobe e superfície externa alisada no

fundo e espatulada nas paredes e com engobe do mesmo tom.
Feito à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 280 mm e fundo 200 mm; alt. 60 mm.

1.2. Prato com aba, de perfil elíptico:

- 32. Prato** XI; XXXVI, 8
Bordo em aba larga moldurada, lábio boleado, paredes encurvadas, pé em bolacha com uma canelura circular na base.
Pasta homogénea, depurada, de cor vermelha acastanhada (Methuen 8C-6); superfícies muito alisadas
Feita à roda. Cozedura muito boa.
Diâm. bordo 252 mm e fundo 105 mm; alt. 50 mm.

1.3. Forma compósita

Subtruncocónica, de perfil convexo, bordos boleados de lábios vincados, e com duas pegas opostas, simétricas, aplicadas na parte superior das paredes, com decoração de caneluras paralelas ao nível das aselhas:

- 33. Frigideira** XI
Bordo recolhido, paredes direitas e oblíquas, arqueadas na parte interior, fundo com grande desvão, internamente convexo; pequenas orelhas laterais, junto ao bordo, simétricas e opostas.
Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada (Methuen 5A-5), com fragmentos de quartzo, feldspato e mica; superfícies alisadas e com engobe "Sahara" (Methuen 6C-5).
Feita à roda. Cozedura fraca.
Diâm. bordo 222 mm e fundo 194 mm; alt. 56 mm.
Sep. C52 (30).
- 34. Frigideira** XI
Bordo recolhido e biselado internamente, paredes arqueadas, fundo raso; pequenas orelhas laterais, simétricas e opostas.
Pasta heterogénea, grosseira, de cor alaranjada [mais clara: salmão (Methuen 6A-4); mais escura: laranja persa (Methuen 6A-6)], com partículas arenosas; superfícies alisadas e muito fumigadas.
Decoração incisa de duas estrias no plano das pegas.
Feita à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 204 mm e fundo 140 mm; alt. 58 mm.
Sep. C20 (34).

Designada genericamente por prato em razão da sua estrutura discoidal plana, esta forma a que poderá corresponder o vocábulo latino de *catinus* ou *catillus*, quando de menor dimensão, poderia servir para diversas funções. Deles se comeria directamente, podendo os maiores ser usados na cozinha e, por isso, por vezes entendidas como frigideiras. É óbvia a dificuldade da distinção funcional destas peças, exceptuando para as que, tendo pegas, apresentam atributos próprios de utilização na confecção de alimentos junto ao fogo.

A presença de negro de fumo observada na análise descritiva de grande parte dos exemplares, existente em vasos de dimensão diversa, aponta para a preponderância da função de cozinha. A composição grosseira das pastas, contrastando com a das restantes formas, parece reforçar esta funcionalidade.

Em todo o caso, em termos de interpretação do ritual funerário, tudo indica que estas peças, ainda que de possível utilidade na confecção de alimentos, serviam para delas se comer directamente, cumprindo genericamente a função de pratos.

2. *Patinae* e *patellae* (tigelas)

Um segundo grupo de formas abertas é constituído por catorze peças em forma de calote, com pé baixo, em bolacha ou anel, raramente sécil, e em geral de fabrico mais cuidado que o dos pratos, das quais especificamos as suas variantes:

2. 1. Perfil em calote esférica

2.1.1. Perfil em calote esférica, pé sumido, côncava na base:

- 35. Tigela** XII
 Copa em calote esférica, bordo adelgado, fundo côncavo.
 Pasta homogénea depurada, cor de laranja avermelhada (Methuen 7C-7); superfícies alisadas.
 Feita à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 121 mm e fundo 53 mm; alt. 37 mm.

2.1.2. Perfil em calote esférica e com pé em bolacha (nº 36-39). Uma forma incompleta (nº 40), pelo seu perfil, pode integrar-se neste conjunto.

- 36. Tigela** XII
 Copa em calote esférica, bordo ligeiramente encurvado para o interior, copa arqueada, pé em bolacha.
 Pasta homogénea, cor de laranja acinzentada (Methuen 5B-4), com elementos muito pequenos de quartzo, feldspato e mica; superfícies alisadas e com engobe castanho dourado (Methuen 5D-7).
 Feita à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 117 mm e fundo 48mm; alt. 44 mm.
 Sep. C31 (60).

- 37. Tigela** XII
 Copa de perfil elíptico, bordo boleado, paredes encurvadas, pé em bolacha.
 Pasta homogénea, depurada, de cor bege (Methuen 6A-2); superfícies alisadas e com engobe alaranjado (Methuen 6A-5) no exterior.
 Feita à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 145 mm e fundo 62 mm; alt. 50mm.

- 38. Tigela** XII
 Copa de perfil elíptico, bordo ligeiramente encurvado para o interior, copa em calote esférica irregular; pé em bolacha.
 Pasta heterogénea, grosseira, de cor atijolada [mais clara: laranja acinzentado (Methuen 6B-5); mais escura: laranja avermelhado (Methuen 7B-7)], com fragmentos de feldspato e quartzo; superfícies pouco alisadas.
 Feita à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. 208 mm e fundo 83 mm; alt. 78 mm.
 Sep. A8 (88).

- 39. Tigela** XII
 Copa de perfil elíptico, bordo boleado, paredes encurvadas, pé em bolacha.
 Pasta homogénea, depurada, com alguma areia fina, de cor laranja claro (Methuen 5B-5); superfícies alisadas, com vestígios de engobe acastanhado (Methuen 5C-5) no exterior.
 Feita à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 230 mm e fundo 85 mm; alt. 76 mm.

- 40. Tigela** XII
 Copa de perfil subelíptico, bordo espessado, lábio adelgado. Fraturado pela parte inferior.
 Pasta homogénea, depurada, com pouca mica, cor de laranja (Methuen 7A-4); superfícies alisadas e com engobe avermelhado (Methuen 6A-6).
 Feita à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 198 mm; alt. frag. 57 mm.

2.2. Perfil em calote elíptica, com pé em bolacha, duas delas (nº 43 e 44) com ligeiro desvão na base:

- 41. Tigela** XIII
 Copa de perfil elíptico, bordo ligeiramente encurvado para o interior, pé em bolacha.
 Pasta homogénea, grosseira, cor de laranja persa (Methuen 6A-7), com fragmentos arenosos; superfícies ligeiramente alisadas.
 Feita à roda. Cozedura fraca.
 Diâm. bordo 180 mm e fundo 77 mm; alt. 66 mm.
 Sep. A7 (90)

- 42. Tigela** XIII
 Copa de perfil elíptico, bordo ligeiramente encurvado para o interior, pé em bolacha.

* As peças apresentam-se por número de série, referindo-se a numeração romana à estampa respectiva da sua ilustração.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

Pasta homogénea, grosseira, de cor vermelha alaranjada (Methuen 7A-6), com bastante fragmentos de feldspato e mica e alguns grãos de quartzo; superfícies alisadas e com engobe vermelho acastanhado (Methuen 8C-7). Feita à roda. Cozedura fraca.

Diâm. bordo 197 mm e fundo 86 mm; alt. 64 mm.
Sep. C25(58).

43. Tigela XIII

Copa em calote esférica, bordo encurvado para o interior, pé em bolacha com ligeiro desvão.

Pasta homogénea, de cor alaranjada (Methuen 6A-4), com pequenos grãos de quartzo e feldspato; superfícies alisadas e com engobe castanho raposa (Methuen 8D-7).

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 190 mm e fundo 81 mm; alt. 71 mm.
Sep. B15(4).

44. Tigela XIII

Copa de perfil elíptico, pé em bolacha com ligeiro desvão.

Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada (Methuen 5A-4), com fragmentos de feldspato, quartzo e mica; superfície interior espatulada e com engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-7) e superfície externa alisada e com engobe do mesmo tom.

Feita à roda. Cozedura razoável.

Diâm. bordo 223 mm e fundo 92 mm; alt. 70 mm.
Sep. C42 (33).

2.3. Perfil em calote esférica com pé curto, em aro. O exemplar nº 45 é uma forma incompleta, fracturada no bordo, e as duas seguintes têm bordos espessados projectados para o exterior.

45. Tigela XIV

Copa em calote esférica, pé anelar. Bordo fracturado.

Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada (Methuen 6A-5), com fragmentos de quartzo, feldspato e mica; superfícies alisadas.

Feita à roda. Cozedura fraca.

Diâm. máx. bordo 130 mm e fundo 59 mm; alt. frag. 50 mm.

46. Tigela XIV

Copa de perfil elíptico, rebordo exterior a espessar o lábio, pé em anel.

Pasta homogénea, grosseira, de cor alaranjada (Methuen 6C-4), com areia fina e grãos de maiores dimensões dispersos; superfícies alisadas.

Feita à roda. Cozedura má, com fundo mal aderente à copa.

Diâm. bordo 178 mm e fundo 72 mm; alt. 81 mm.
Recolha de 1987.

47. Tigela XIV

Copa de perfil elíptico, rebordo exterior a espessar o lábio, pé em anel.

Pasta homogénea, grosseira, de cor castanha atijolada (Methuen 7A-4), com areia fina de quartzo e feldspato; superfícies alisadas.

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 206 mm e fundo 82 mm; alt. 70 mm.
Recolha de 1987.

2.4. Perfil em calote esférica com bordo em aba horizontal e sem pé.

48. Tigela XIV

Copa de perfil em S oblíquo, bordo em aba horizontal, fundo raso.

Pasta homogénea com areia fina, cor de laranja (Methuen 6A-5); superfícies alisadas.

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 160 mm e fundo 70 mm; alt. 56 mm.

É também uma forma supra-regional, documentada em numerosas necrópoles de que citamos: Caxinas, Vila do Conde (Almeida 1973-74: Est. II 2, IV 5); S. Brás, Frazão (Silva 1986b: Est. XXIII-1), Devesa Grande, Meixomil (Silva 1986b: Est. XXIII-2) Boavista, Frazão (Silva 1986b: Est. XXIII-3), em Paços de Ferreira; Codes, Rio de Moinhos, Giesta, S. Miguel de Paredes (Soeiro 1984: Fig. 25 XXV-8), Quinta da Boavista, Canelas (Soeiro 1984: Fig. XXXIV-7) e Monte Mozinho (Almeida 1974:

Est. XII-5, Soeiro 1984: Fig. CXLII-12-13, CL-5, CLI-4, CLIV-6) em Penafiel; Vilarinho, Vila Caiz (Soeiro 1984: Fig. VIII-7) e Laboriz (IAFCUP) em Amarante; Freixo, Marco de Canaveses (Dias 1995b: Est. 9 c, 6, e 9 d,1). Frequente em Conimbriga (Alarcão 1974a) e em diversas necrópoles no Alto Alentejo (Nolen 1985), em amostragem bibliográfica regional e mais geral, do Centro e Sul do país.

O fabrico mais apurado na selecção das pastas e o cuidado posto na modelação dos exemplares destas formas, algumas delas com pé anelar, em manifesta tendência de imitação de produções mais ricas da romanização (como é visível nos nºs 46-47, que imitam a forma de *sigillata* Drag. 37), aponta-lhes uma função de serviço de comida e/ou bebida, conforme é reconhecido nos estudos que se lhes referem (v.g., Alarcão 1974a: 34; Nolen 1985: 93).

Atendendo à dificuldade em optar, de entre os vocábulos atribuídos na tradição popular e nas versões eruditas, pelo termo mais conveniente à forma e função destas peças, agrupamos estes conjuntos sob a denominação genérica de tigelas ou malgas, segundo a designação regional mais corrente. Poderia corresponder, entre os nomes latinos atribuíveis a este grupo de formas, aos vocábulos *patinae*, ou *patellae* para as mais reduzidas, seguindo as observações já constantes no relatório manuscrito de José Fortes.

Entre as peças das antigas escavações de 1908 que não foram recuperadas, consta a referência a duas formas deste grupo que, a deduzir do teor do texto, deveriam tratar-se de um exemplar de *sigillata* e de uma imitação. A primeira é descrita como uma pequena peça "magnificamente trabalhada...; singulariza-a um farto colarinho saliente de 25 mm, com historiadas molduras circundantes; à perfeição da manufactura corresponde a excelência e apuro do barro - finíssimo, bem coado, de um vermelho vivo". O outro exemplar "sem molduras e de pior barro, argila vermelha (alt. 53 mm, boca 130 mm, larg. colarinho 17 mm)" será certamente, se não *sigillata*, uma imitação.

3. *Ollae* (panelas, potes)

Nesta categoria englobam-se formas fechadas, geralmente grosseiras, de fundo raso, corpo bolboso, com o maior diâmetro na parte superior do bojo, colo estreito, estrangulado, bordo em aba curta e oblíqua, que se podem repartir nos seguintes grupos:

3.1. Formas de pasta grosseira e paredes espessas.

3.1.1. Bojo subsférico e colo de estrangulamento anguloso:

- 49. Pote** XV
 Perfil barrilóide, bordo em aba curta oblíqua internamente biselado, bojo ovóide, fundo raso com ligeiro desvão. Pasta homogénea, grosseira, cor alaranjada clara (Methuen 5A-5), com bastante quartzo e algum feldspato; superfícies pouco alisadas.
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 110 mm, bojo 114 mm e fundo 62 mm; alt. 105 mm.
 Sep. C47 (73).
- 50. Pote** XV
 Perfil barrilóide, bordo em aba curta, revirado para o exterior e ligeiramente arqueado, bojo subsférico, fundo raso.
 Pasta homogénea, de cor alaranjada (Methuen 6A-5), com feldspato e quartzo; superfície externa alisada e ligeiramente fumigada.
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 104 mm, bojo 130 mm e fundo 73 mm; alt. 122 mm.
- 51. Pote** XV
 Perfil barrilóide, bordo em aba direita oblíqua lançada para o exterior, colo estrangulado e anguloso, bojo ovóide, fundo raso.
 Pasta homogénea, de cor alaranjada clara (Methuen 5A-2), bastante arenosa, com feldspato e quartzo; superfície externa alisada e com engobe vermelho pastel (Methuen 7A-2), fumigada.
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 113 mm, bojo 120 mm e fundo 72 mm; alt. 123 mm.
 Sep. C53 (31).

3.1.2. Bojo alongado, ovóide, e colo com estrangulamento de perfil curvilíneo. Uma forma incompleta (nº 54) acomoda-se mais a este conjunto:

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

- 52. Pote** XVI
Perfil barrilóide, bordo oblíquo revirado para o exterior, colo com estrangulamento curvilíneo, bojo ovóide, fundo raso.
Pasta homogénea, cor de laranja acastanhada (Methuen 5C-4), com algum feldspato; superfície exterior alisada.
Feito à roda. Cozedura razoável.
Diâm. bordo 122 mm, bojo 140 mm e fundo 72 mm ; alt. 153 mm.
- 53. Pote** XVI
Perfil barrilóide, bordo oblíquo revirado para o exterior, de lábios adelgaçados, colo com estrangulamento curvilíneo, fundo raso.
Pasta homogénea, de cor alaranjada (Methuen 5A-5 / 5A-3), com bastante feldspato e quartzo; superfície exterior alisada e fumigada.
Feito à roda. Cozedura razoável.
Diâm. bordo 125 mm, bojo 144 mm e fundo 72 mm; alt. 161 mm.
- 54. Pote** XVI
Perfil barrilóide, bordo em aba oblíqua, colo estrangulado. Fracturado pelo bojo.
Pasta homogénea, depurada, com alguma areia de grão fino e médio e mica, cor de laranja (Methuen 6A-5); superfícies alisadas e com engobe acastanhado (Methuen 6C-4) no exterior e vestígios de fumigação.
Feito à roda. Cozedura boa.
Diâm. bordo 118 mm; alt. frag. 80 mm.

3.1.3. Bojo de perfil sub-bitroncocónico, colo estrangulado com perfil anguloso:

- 55. Pote** XVII
Perfil barrilóide, bordo em aba curta oblíqua internamente biselado, colo estrangulado, bojo ovóide, fundo raso.
Pasta homogénea, porosa, de cor vermelha acinzentada (Methuen 7B-6), com feldspato e quartzo; superfície exterior muito deteriorada com patine cinzenta (Methuen 3E-1), fumigada.
Feito à roda. Cozedura razoável.
Diâm. bordo 106 mm, bojo 126 mm e fundo 63 mm; alt. 129 mm.
Sep. C31 60).
- 56. Pote** XVII
Perfil barrilóide, bordo em aba curta oblíqua, colo estrangulado, bojo barrilóide de perfil irregular; fundo raso.
Pasta homogénea, grosseira, cor vermelha pastel (Methuen 7A-5), com feldspato, algum quartzo e mica; superfície exterior rugosa com patine cinzenta acastanhada (Methuen 6E-2), fumigada.
Feito à roda. Cozedura boa.
Diâm. bordo 102 mm, bojo 120 mm e fundo 76 mm; alt. 123 mm.

3.2. Fabrico cuidado, paredes finas, bojo de perfil sub-bitroncocónico, colo curvilíneo, com decoração exterior:

- 57. Pote** XVII
Perfil barrilóide, bordo em aba, ombros troncocónicos separados do colo por caneluras e do bojo por canelura e leve ressaltado, fundo raso.
Pasta homogénea, depurada, com pouca areia fina, de cor alaranjada (Methuen 6B-6); superfície exterior alisada e com vestígios de engobe castanho (Methuen 6C-6).
Decoração de caneluras no colo e nos ombros.
Feito à roda. Cozedura boa.
Diâm. bordo 73 mm, bojo 120 mm e fundo 46 mm; alt. 148 mm.

As características morfológicas e técnicas dos exemplares da primeira variante, de pastas grosseiras e acabamento rude, com vestígios de negro de fumo de ir ao lume, denuncia a sua função de serventia na cozinha, ajustando-se-lhes à designação latina de *olla* correspondente a panela na linguagem vulgar.

Tratando-se certamente de fabricos locais ou regionais, podem-se-lhes referir numerosos paralelos de áreas distanciadas, de que citamos, a título de exemplo, os conjuntos de Tongobriga (Dias 1995b), o grupo 18 da cerâmica comum de Conimbriga (Alarcão 1974, p. 81-85) e o grupo 2 de potes de bojo ovóide das necrópoles do Alto Alentejo (Nolen 1985, p.118-123).

Na simplicidade do perfil destas formas e na rudeza de fabrico, não se distanciando abertamente de formas paralelas de fabrico manual de tradição indígena, poder-se-á encontrar explicação

para José Fortes ter classificado erroneamente com fabricos da época romana as peças da necrópole da Idade do Bronze.

As características da variante 3.2., apenas representada por um exemplar, recomendam serventia diferente, mais apropriada a serviço de mesa.

4. *Pocula*

Esta categoria, por razões meramente morfológicas, deve dividir-se em dois conjuntos:

4.1. *Pocula* (Púcaros, pucarinhos)

Formas de bojo globular, de perfil subsférico, colo pouco estrangulado, com bordo curto oblíquo para o exterior, ou verticalizado, e fundo raso. Morfologicamente aparentadas com as do anterior, diferenciam-se delas por serem de dimensões mais reduzidas, de fabrico mais cuidado, com pastas mais depuradas e acabamentos aperfeiçoados, com alisamento das superfícies e engobes, apresentando uma delas decoração pintada (nº 61).

Estas características não as apontam para um uso culinário, servindo certamente para beber, convindo-lhes, deste modo, a designação latina de *poculum*, traduzido vulgarmente, segundo a terminologia popular, por púcaro ou pucarinho, função também exercida por outros vasos de morfologia diferente, como as do segundo grupo, a que convirá mais a designação de copos.

- 58. Pucarinho** XVIII
 Perfil subsférico, bordo curto e alargado sobre colo estrangulado, paredes encurvadas, fundo raso.
 Pasta homogénea, fina, com feldspato, cor de laranja claro (Methuen 5 A-4); superfície interna alisada e superfície externa com fino engobe castanho alaranjado (Methuen 6B-5) com manchas avermelhadas (Methuen 6C-4).
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 53 mm, bojo 75 mm e fundo 41 mm; alt. 77 mm.
- 59. Pucarinho** XVIII
 Perfil subsférico, bordo de reduzidas dimensões, colo curto, fundo raso com desvão.
 Pasta homogénea, fina, com quatz e feldspato, cor de laranja (Methuen 6A-6); superfícies alisadas.
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 53mm, bojo 79 mm e fundo 46 mm ; alt. 78 mm.
- 60. Pucarinho** XVIII
 Perfil subsférico, bordo em aba quase vertical, colo curto, fundo raso.
 Pasta homogénea, fina, com mica fina e feldspato, cor de laranja (Methuen 6A-6); superfície interna com marcas de roda e externa com engobe vermelho acinzentado (Methuen 7B-6).
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 67 mm, bojo 104 mm e fundo 56 mm; alt. 110 mm.
- 61. Pucarinho** XVIII; XXXVI, 10
 Perfil subsférico, bordo curto quase vertical, paredes muito arredondadas, fundo raso.
 Pasta homogénea, com feldspato e alguma mica, cor de laranja (Methuen 6A-5); superfícies alisadas.
 Decoração de uma barra com fundo branco amarelado (Methuen 4A-2) ladeada por linhas paralelas e sobreposta por uma série de pequenos círculos de cor castanha avermelhada (Methuen 8D-6).
 Feito à roda. Cozedura fraca.
 Diâm. bordo 56 mm, bojo 88 mm e fundo 43 mm; alt. 83 mm.

4.2. *Pocula* (Copos)

Formas fechadas, de perfil em S e pé em bolacha, com duas variantes:

4.2.1. Bojo elíptico, com pé em bolacha pouco destacado e internamente sem depressão no arranque das paredes:

- 62. Copo** XIX
 Perfil em S alongado, bocal ligeiramente afunilado revirado para o exterior, corpo assimétrico, pé em bolacha.
 Pasta homogénea, cor de laranja acinzentada (Methuen 6B-5), com feldspato e quartzo; superfície externa com vestígios de alisamento e engobe castanho acinzentado (Methuen 6D-3).
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 47 mm, bojo 78 mm e fundo 37 mm; alt. 108 mm.
 Sep. B10(8).

4.2.2. Bojo ovóide, com pé em bolacha, geralmente côncavo no exterior, e internamente com depressão no arranque das paredes:

- 63. Copo** XIX
 Perfil em S alongado, bordo revirado para o exterior em forma de aba, com espessamento de reforço interno, bocal afunilado, corpo bolboso, pé em bolacha com ligeiro desvão.
 Pasta homogénea, fina, cor de castanho caramelo (Methuen 6C-6), com algumas partículas de quartzo e feldspato; superfície externa alisada e com engobe laranja acastanhado (Methuen 6C-6).
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 58 mm, bojo 85 mm e fundo 37 mm; alt. 111 mm.
- 64. Copo** XIX
 Perfil em S alongado, bordo revirado para o exterior em forma de aba, bocal afunilado, corpo bolboso, pé em bolacha com desvão.
 Pasta homogénea, fina, cor de castanho caramelo (Methuen 6C-6), com algumas partículas de quartzo e feldspato; superfície externa alisada e com engobe laranja acastanhado (Methuen 6C-6).
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 56 mm, bojo 89 mm e fundo 43 mm; alt. 116 mm.
 Sep. B11(7).
- 65. Copo** XIX
 Perfil em S alongado, bordo revirado para o exterior, bocal ligeiramente afunilado, colo alto, corpo bolboso, pé em bolacha com desvão.
 Pasta homogénea, fina, de cor branca amarelada (Methuen 4A-2), com alguma mica fina; superfície externa alisada, com pintura cor de topázio (Methuen 5C-5).
 Decoração incisa de estrias paralelas no fundo do bojo.
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 61 mm, bojo 88 mm e fundo 45 mm; alt. 118 mm.
- 66. Copo** XIX
 Perfil em S alongado, bordo em aba espessada, colo estrangulado, bojo ovóide, pé em bolacha com desvão.
 Pasta homogénea, porosa, de cor vermelha acinzentada (Methuen 7B-6), com feldspato e quartzo; superfície externa muito deteriorada, com patine cinzenta (Methuen 3E-1), fumigada.
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 66 mm, bojo 88 mm e fundo 38; alt. 127 mm.
- 67. Copo** XIX
 Perfil em S alongado, bordo horizontalizado na parte superior, lábio vincado, paredes espessas, bojo bolboso, base fina com pé em bolacha de perfil irregular.
 Pasta homogénea, fina, de cor beje claro (Methuen 6A-3) e com patine mais escura (Methuen 6A-4); superfície externa alisada e a interior irregular com estrias.
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 58 mm, bojo 81 mm e fundo 43 mm; alt. 117 mm.
- 68. Copo** XIX
 Perfil em S alongado, bordo fino lançado para o exterior, colo alto, bojo baixo bolboso, pé em bolacha com desvão.
 Pasta homogénea, fina, com areia e alguma mica fina, de cor laranja acinzentada (Methuen 6B-6); superfícies alisadas.
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 55 mm, bojo 85 mm e fundo 45 mm; alt. 101 mm.

Estes recipientes, de dimensões reduzidas, aparentados com a série anterior pela capacidade e eventualmente pela função, relacionam-se também com a variante 2 da série seguinte, dela se distinguindo pela ausência da asa. As características morfológicas, as dimensões e a selecção de pastas, finas e claras, e a presença de finos engobes e até de decoração fazem interpretar este conjunto como de serviço para beber, adaptando-se-lhe, talvez com mais propriedade que para os anteriores, a designação de *pocula*.

Muito frequentes, conhecem-se numerosos paralelos regionais que apontam tendencialmente para cronologias tardo-romanas em torno do séc. IV, como grande parte dos tipos similares da cerâmica comum de Tongobriga (Dias 1995b), entre outros sítios. Paralelos por nós documentados na *villa* romana das Baganheiras (Afiŕe, Viana do Castelo) reportam-se, por achados numismáticos, à mesma época.

5. *Lagoenae* (Jarros, jarras, cântaras, cantarinhas)

Um conjunto numeroso de formas fechadas com asa, em geral de perfil em S, com boca esvasada de bordos adelgaçados lançados para o exterior e com pé em bolacha, pode agrupar-se em quatro variantes:

5.1. Formas de dimensões reduzidas.

5.1.1. Bojo sub-bitroncocónico, bordo com aba curta, colo estrangulado anguloso, asa na parte superior no prolongamento da aba e fundo raso. Forma representada por um único exemplar:

69. *Cântara*

XX; XXXVI, 3

Perfil barrilóide, bordo em aba curta oblíqua, colo estrangulado anguloso, fundo raso, arranques de asa de fita (desaparecida).

Pasta homogénea, com areia fina e mica, cor de laranja (Methuen 5A-5); superfícies alisadas, com vestígios de engobe avermelhado (Methuen 6A-5) e fumigado no exterior.

Feito à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 76 mm, bojo 99 mm e fundo 56 mm; alt. 95 mm.

5.1.2. Bojo ovóide, com pé em bolacha, geralmente côncavo no exterior, e internamente com depressão no arranque das paredes, muito semelhantes, nas formas, pastas e fabrico, às formas simples sem asa anteriormente referidas (nº 63-68).

Singularidades de perfil, como o bojo elíptico (nº 70) ou maior estrangulamento no colo (nº 74), denunciam diversidade de produção artesanal. Uma forma incompleta (nº 73) enquadra-se, pelas características morfotológicas, nesta variante:

70. *Cantarinha*

XX

Perfil em S alongado, bordo fino encurvado para o exterior, bojo bolboso, pé em bolacha com desvão, asa de fita no prolongamento do lábio, unindo-o à parte superior do bojo.

Pasta homogénea, fina, de cor beje (Methuen 6B-4); superfície externa alisada, com engobe castanho alaranjado (Methuen 6C-4).

Decoração de um ressalto vincado na linha colo/ bojo e de uma canelura fina na parte inferior.

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 60 mm, bojo 94 mm e fundo 51 mm; alt. 128 mm.

Escavações de 1979 (Silva 1980).

71. *Cantarinha*

XX

Perfil em S alongado, bordo lançado para o exterior, colo estrangulado, ombros em tronco de cone, bojo bolboso, pé em bolacha com desvão, asa de fita no prolongamento do lábio, unindo o bojo à parte superior do colo.

Pasta homogénea, fina, cor de laranja pálido (Methuen 5A-3), com bastante mica, algum quartzo e feldspato; superfície externa alisada, bastante deteriorada.

Decoração incisa de uma estria na parte inferior do colo.

Feita à roda. Cozedura razoável.

Diâm. bordo 42 mm, bojo 80 mm e fundo 38 mm; alt. 109 mm.

72. *Cantarinha*

XX

Perfil em S alongado, bordo fino encurvado para o exterior, bojo bolboso, pé em bolacha com desvão, asa de fita no prolongamento do lábio, unindo-o à parte superior do bojo.

Pasta homogénea, fina, de cor alaranjada (Methuen 5A-4), com alguns elementos de mica fina; superfície externa alisada com engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-5).

Decoração de um ressalto na linha colo/bojo e um vinco na parte inferior do bordo.

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 52 mm, bojo 83 mm e fundo 43 mm; alt. 119 mm.

73. *Cantarinha*

XX

Bojo bolboso com arranque de asa, pé em bolacha com desvão. Fraturado pelo colo.

Pasta homogénea, cor de laranja pálido (Methuen 5A-3), com fragmentos de feldspato e quartzo; superfície externa alisada com engobe alaranjado (Methuen 6A-3).

Feita à roda. Cozedura má.

Diâm. bojo 97 mm e fundo 58 mm; alt. frag. 98 mm.

74. *Cantarinha*

XX; XXXVI, 2

Perfil em S alongado, bocal muito afunilado, ombros em tronco de cone, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita que sobe acima do plano bocal descendo perpendicularmente até ao início do bojo.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

Pasta homogénea, fina, cor de laranja claro (Methuen 5A-3), com alguns fragmentos de feldspato e mica preta; superfície externa alisada, com pintura laranja acinzentada (Methuen 6B-5).

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 42 mm, bojo 92 mm e fundo 40 mm; alt. 133 mm.

Sep. C31 (60).

Bibliografia: Fortes 1909, fig. 14.

5.2. Formas de maiores dimensões.

5.2.1. Bojo elíptico, com asa de fita irregular na sua parte superior e geralmente no prolongamento do bordo, excepto em dois casos (n^o 75 e 76), com dimensões variáveis, ultrapassando o dobro da capacidade das anteriores:

75. Cântara

XXI

Perfil em S alongado, boca alargada, bordo espessado, lábio horizontalizado na parte superior, colo estrangulado, bojo ovóide, pé em bolacha com desvão, asa de fita, com uma canelura longitudinal no dorso, arrancando dum plano inferior ao bordo para a parte superior do bojo.

Pasta homogénea, cor de laranja claro (Methuen 6A-3), com quartzo, feldspato e mica fina.; superfície externa alisada com engobe cor de laranja acinzentado (Methuen 5B-4).

Decoração de três bandas paralelas pintadas a ocre castanho avermelhado (Methuen 8C-7) sobre fundo branco, no plano inferior da asa.

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 62 mm, bojo 101 mm e fundo 48 mm; alt. 136 mm.

Sep. D4(19).

76. Cântara

XXI

Perfil em S alongado, boca alargada, bordo fino, lábio adelgado, bojo ovóide, pé em bolacha com desvão; asa de fita larga, ligando a parte superior do colo ao bojo.

Pasta homogénea, cor de laranja claro (Methuen 5A-5), com feldspato e quartzo; superfície externa alisada e com vestígios de engobe acastanhado (Methuen 6C-6).

Decoração de caneluras paralelas a meio do bojo e no colo.

Feita à roda. Cozedura razoável.

Diâm. bordo 67 mm, bojo 115 mm e fundo 56 mm; alt. 159 mm.

Sep. C26(59).

77. Cântara

XXI

Perfil em S, lábios adelgados para o exterior, colo estrangulado, bojo ovóide, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita larga no prolongamento do bordo, unindo-o à parte superior do bojo.

Pasta heterogénea, de cor avermelhada [mais clara: topázio (Methuen 5C-5); mais escura: vermelho tomate (Methuen 8C-8)], com partículas de quartzo e feldspato; superfície externa rugosa com pintura castanha acinzentada (Methuen 8F-3).

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 70 mm, bojo 134 mm e fundo 65 mm; alt. 188 mm.

78. Cântara

XXI

Perfil em S alongado, boca afunilada de lábio espessado, colo pouco estrangulado, bojo ovóide, asa fracturada, existindo a parte superior; pé em bolacha com ligeiro desvão.

Pasta homogénea, fina, com bastante feldspato e alguma mica, de cor amarela clara (Methuen 4A-3); superfície externa alisada, com aguada laranja acastanhada (Methuen 7C-6).

Decoração de duas caneluras no colo.

Feita à roda. Cozedura razoável.

Diâm. bordo 66 mm, bojo 128 mm e fundo 57 mm; alt. 160 mm.

79. Cântara

XXI

Perfil em S alongado, bordo espessado e boleado, bojo ovóide, pé em bolacha, asa de fita larga, unindo o bordo à parte superior do bojo.

Feita à roda.

Diâm. bordo 65 mm, bojo 127 mm e fundo 55 mm; alt. 182 mm.

Obs.: Desenho de arquivo, 1980, actualmente não referenciada.

80. Cântara

XXI

Perfil em S alongado, ombros em tronco de cone, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita larga, com estrias no dorso, descendo do plano bucal até ao início do bojo.

Pasta homogénea, fina, alaranjada (Methuen 6B-5), com bastantes fragmentos de quartzo e feldspato; superfície externa bem alisada, cor de laranja claro (Methuen 6A-6).

Decoração de três estrias na base do colo.

Feita à roda. Cozedura boa.
Diâm. bordo 72 mm, bojo 137 mm e fundo 65 mm; alt. 178 mm.

- 81. Cântara** XXII
Perfil em S alongado, bocal ligeiramente afunilado com lábios adelgaçados, ombros arredondados e descaídos, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita larga descendo perpendicularmente do plano bocal para o bojo. Pasta homogénea, fina, cor de laranja claro (Methuen 5A-3), com elementos de quartzo, feldspato e mica; superfície externa alisada e com engobe alaranjado (Methuen 5A-4). Feita à roda. Cozedura fraca. Diâm. bordo 60 mm, bojo 124 mm e fundo 50 mm; alt. 173 mm.
- 82. Cântara** XXII
Perfil em S alongado, bordo espessado, lábio vincado no exterior, bojo bolboso, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita descendo perpendicularmente do plano bocal até ao início do bojo. Pasta homogénea, grosseira, cor de topázio (Methuen 5C-5), com algum quartzo, feldspato e mica; superfície externa alisada, com vestígios de fumigação, muito deteriorada. Decoração de duas estrias paralelas no plano entre o colo e o bojo. Feita à roda. Cozedura razoável. Diâm. bordo 66 mm, bojo 124 mm e fundo 63 mm; alt. 167 mm.
- 83. Cântara** XXII, XXXVIII (fot.)
Perfil em S alongado, irregular, lábio fino boleado, colo estrangulado, bojo bolboso, pé em bolacha, asa de fita, irregular, descendo do bordo para a parte superior da pança. Pasta homogénea, depurada, de cor alaranjada (Methuen 6E-8). Decoração profusa no colo e no bojo. O colo é circundado por um meandro branco sobreposto por feixes de linhas negras (Methuen 6F-3) e castanhas (Methuen 6D-5); a meio do bojo, num plano inferior à asa, é decorado por uma larga barra com base branca sobreposta por duas bandas de meandros, a superior sobre riscas paralelas castanhas (Methuen 6D-5), ladeando uma série de quadrados unidos pelos lados e divididos em triângulos pelas diagonais, marcados por tracejado. Feita à roda. Cozedura boa. Diâm. bordo 76 mm, bojo 160 mm e fundo 82 mm; alt. 218 mm. Escavações de 1979 (Silva 1980).
- 84. Cântara** XXII; XXXVII, 1
Perfil em S alongado, bocal afunilado, ombros em tronco de cone, pé em bolacha com desvão, asa de fita larga, com uma reentrância interior e uma saliência longitudinal no dorso, descendo do plano bocal até ao início do bojo. Pasta homogénea, cor de laranja avermelhado (Methuen 7B-7), com fragmentos de quartzo e feldspato; superfície externa alisada e com vestígios de engobe vermelho acastanhado (Methuen 8C-6) e com pintura castanha acinzentada (Methuen 8F-3). Feita à roda. Cozedura boa. Diâm. bordo 62 mm, bojo 137 mm e fundo 69 mm; alt. 172 mm. Bibliografia: Fortes 1909: Fig.10.

5.2.2. Bojo elíptico, com perfil em S pouco pronunciado, de bordo menos lançado para o exterior, com paredes direitas de forma tubular:

- 85. Cântara** XXIII
Perfil em S alongado, bocal afunilado e estreito, lábio curto boleado, ombros em tronco de cone, pé em bolacha, asa de fita larga, descendo do plano bocal até ao início do bojo. Pasta homogénea, grosseira, cor de topázio (Methuen 5C-5), com algum quartzo, feldspato e mica; superfície externa alisada, com vestígios de fumigação, muito deteriorada. Decoração incisa de uma canelura na parte inferior do colo. Feita à roda. Cozedura boa. Diâm. bordo 60 mm, bojo 148 mm e fundo 75 mm; alt. 187 mm.
- 86. Cântara** XXIII
Perfil em S alongado, bordo adelgado levemente inclinado para o exterior, colo curto de paredes direitas, bojo de perfil elíptico, pé em bolacha com desvão, asa de fita larga, descendo do bordo para a parte superior do bojo. Decoração de duas caneluras paralelas no colo. Feita à roda. Diâm. bordo 50 mm, bojo 114 mm e fundo 56 mm, alt. 159 mm. Obs.: Desenhada em 1973, actualmente não referenciada.
- 87. Cântara** XXIII
Perfil em S alongado, bordo espessado, bojo ovóide, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita boleada

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

descendo obliquamente do bordo para a parte superior do bojo.
Pasta homogénea, de cor alaranjada clara (Methuen 6A-5); superfícies alisadas.
Feita à roda. Cozedura má.
Diâm. bordo 62 mm, bojo 126 mm e fundo 53 mm; alt. 184 mm.

- 88. Cântara** XXIII
Perfil em S alongado, bordo adelgaçado com lábio boleado, colo tubular de paredes direitas, bojo subesférico, pé em bolacha, asa de fita, descendo do plano bocal até aos ombros.
Pasta homogénea, depurada, com areia fina e rara mica, cor de laranja (Methuen 6E-8); superfície externa alisada e com engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-6).
Decoração de uma canelura na parte inferior do colo.
Feita à roda. Cozedura boa.
Diâm. bordo 42 mm, bojo 154 mm e fundo 84 mm; alt. 216 mm.

5.2.3. Bojo alargado, de paredes menos encurvadas na parte superior, aproximando-se as dimensões do diâmetro das da altura:

- 89. Cântara** XXIV
Perfil em S alongado, bordo curto biselado no interior, ombros em tronco de cone, pé em bolacha com desvão, asa de fita larga descendo do plano bocal até ao início do bojo. Apresenta uma amolgadela no bojo, certamente resultante de encosto antes da secagem.
Pasta homogénea, cor de laranja claro (Methuen 6A-3), com grandes partículas de quartzo e feldspato; superfície externa alisada, com engobe laranja acastanhado (Methuen 6B-5).
Decoração de quatro estrias, duas na parte exterior do lábio e duas na parte inferior do colo e duas faixas de pintura vermelha (Methuen 7C-6) sobre base branca no bojo.
Feita à roda. Cozedura boa.
Diâm. bordo 63 mm, bojo 153 mm e fundo 73 mm; alt. 186 mm.

- 90. Cântara** XXIV
Perfil em S alongado, bocal afunilado, ombros em tronco de cone, pé em bolacha, asa em fita de superfícies irregulares, com larga nervura no dorso ladeada de duas caneluras assimétricas, descendo do plano bocal até ao início do bojo.
Pasta homogénea, cor de laranja claro (Methuen 5A-4), com quartzo e feldspato; superfície externa alisada e com engobe laranja acastanhado (Methuen 6C-6).
Decoração incisa de uma canelura horizontal sob a aba do bordo e outra no plano colo/bojo sobreposta por ziguezague irregular.
Feita à roda. Cozedura boa.
Diâm. bordo 65 mm, bojo 121 mm e fundo 61 mm; alt. 148 mm.

- 91. Cântara** XXIV
Perfil em S alongado, colo largo, ombros arredondados com vinco a separá-los do colo, pé em bolacha, arranques de asa que unia o bordo ao meio do bojo.
Pasta homogénea, cor de laranja claro (Methuen 5A-5), com algum feldspato e quartzo; superfície externa alisada e com vestígios de engobe acastanhado (Methuen 6C-C).
Decoração no colo com uma barra de estrias verticais entre caneluras horizontais, duas na parte inferior e uma na superior.
Feita à roda. Cozedura razoável.
Diâm. bordo 77 mm, bojo 116 mm e fundo 58 mm; alt. 142 mm.

- 92. Cântara** XXIV; XXXVI, 5
Perfil em S alongado, ombros arredondados com um vinco saliente no plano colo/bojo, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita que sobe acima do plano bocal e desce até aos ombros.
Pasta homogénea, cor de laranja claro (Methuen 5A-3), com bastante feldspato, algum quartzo e mica fina; superfície externa alisada e com engobe cor de laranja acinzentado (Methuen 5B-5).
Decoração incisa de uma estria no colo.
Feita à mão. Cozedura razoável.
Diâm. bordo 70 mm, bojo 131 mm e fundo 62 mm; alt. 151 mm.

Estas diversas formas têm em comum uma morfologia adaptada a vaziar líquidos, convindo-lhes a designação latina de *lagoenae*. Observa-se-lhes esmero na aparência externa, com engobes, sendo frequente a presença de decoração, que vai desde a simples canelura a expressões elaboradas de pintura policromática (nº 83). Nas peças de maior capacidade, para aumento de resistência, foram escolhidas pastas adequadas e dado maior espessamento.

Formas muito vulgarizadas da romanização, assinalamos, a título exemplar, ocorrências várias na região, nomeadamente nas necrópoles da bacia do rio Sousa (Silva 1986b) e Tâmega (Dias 1995b).

6. *Oinochoai* (Jarros de bocal trilobado)

Outra série de jarros é formado pelos característicos vasos de bocal trilobado, asa de fita larga, em geral canelada no dorso, ligando o bordo à parte superior do bojo, e fundo raso, de que destacamos três variantes segundo a morfologia do perfil:

6.1. Bojo bitroncocónico:

- 93. Jarro de bocal trilobado** XXV
 Perfil em S irregular, bocal trilobado, lábio adelgado e vincado, colo destruído, bojo bitroncocónico, fundo raso, asa de fita larga com sulco longitudinal no dorso.
 Pasta homogénea, de cor alaranjada (Methuen 7B-5), com patine acinzentada (Methuen 7C-4).
 Decoração de uma canelura no plano inferior da asa.
 Feito à roda. Cozedura má.
 Diâm. bordo 70 mm, bojo 166 mm e fundo 85 mm; alt. 212 mm.
- 94. Jarro de bocal trilobado** XXV
 Perfil em S alongado, bocal trilobado, colo estrangulado com uma nervura, bojo bitroncocónico, fundo raso, asa de fita larga descendo do plano bocal até ao início do bojo.
 Pasta homogénea, cor de laranja (Methuen 6A-4), com feldspato e muita mica; superfície externa alisada e com pintura castanha acinzentada (Methuen 6E-3).
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 70 mm, bojo 172 mm e fundo 83 mm; alt. 230 mm.
- 95. Jarro de bocal trilobado** XXV
 Perfil em S alongado, bocal trilobado, bojo bitroncocónico, fundo raso, asa de fita larga, espatulada de um dos lados, partindo do plano bocal até meio dos ombros.
 Pasta homogénea, cor de laranja acastanhado (Methuen 7C-4), depurada, com grãos de feldspato e alguma mica; superfície externa alisada e com vestígios de engobe avermelhado (Methuen 7A-4).
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 70 mm, bojo 175 mm e fundo 80 mm; alt. 241 mm.
- 96. Jarro de bocal trilobado** XXV
 Perfil em S alongado, bordo trilobado, espatulado, ombros em tronco de cone, bojo bolboso, fundo raso, asa de fita larga golpeada no dorso, descendo do plano bocal para o meio dos ombros.
 Pasta homogénea, cor de laranja (Methuen 5A-4), com bastante feldspato e alguma mica fina; superfície externa alisada e com engobe laranja acastanhado (Methuen 7C-6), fumigada.
 Feito à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 60 mm, bojo 157 mm e fundo 85 mm; alt. 232 mm.

6.2. Bojo subsférico:

- 97. Jarro de bocal trilobado** XXVI
 Perfil em S alongado, anguloso, bocal trilobado espatulado interiormente, colo tubular, estreito e curto, distinto do bojo por um ressalto, bojo subsférico, fundo raso com ligeiro desvão, asa de fita larga golpeada no dorso, descendo do plano bocal para o meio dos ombros.
 Pasta homogénea, grosseira, de cor cinzenta acastanhada (Methuen 5D-2), com grânulos de feldspato e quartzo; superfície externa alisada.
 Um grafito, ilegível, no bojo.
 Feito à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 68 mm, bojo 161 mm e fundo 90 mm; alt. 190 mm.

6.3. Bojo subcilíndrico:

- 98. Jarro de bocal trilobado** XXVI
 Perfil barrilóide, pequeno bocal trilobado, colo estreito e troncocónico nos ombros, bojo alargado subcilíndrico, estreitando para a base, fundo raso, asa de fita, com um sulco longitudinal no dorso, unindo o plano bocal aos ombros.
 Feito à roda. Cozedura boa.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

Pasta homogénea, depurada, com areia fina e rara mica, cor de laranja (Methuen 6A-4); superfície externa alisada e com engobe acastanhado (Methuen 6B-3).
Diâm. bordo 50 mm, bojo 128 mm e fundo 87 mm; alt. 200 mm.

99. Jarro de bocal trilobado

XXVI

Perfil barrilóide, bocal trilobado, colo estrangulado, bojo subcilíndrico, pé em bolacha, asa de fita boleada com sulco longitudinal no dorso.

Pasta homogénea, de cor rosada (Methuen 5A-5).

Feito à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 60 mm, bojo 149 mm e fundo 86 mm; alt. 224 mm.

Este tipo de vaso está bem representado em numerosas estações com grande diversidade nos perfis do bojo e nos estrangulamentos dos lóbulos da boca, a apontar para diferentes centros de produção. Podem documentar-se, v.g., paralelos, no Entre-Douro e Minho, em Vila Verde, Bagunte, Vila do Conde (Severo 1908b), Monte Penouço, Rio Tinto, Gondomar (Severo 1908a), Monte Mozinho (Almeida 1974; Soeiro 1984) e várias necrópoles do Vale do Sousa e do Tâmega (Fortes 1908a, Soeiro 1984, Silva 1986b, Dias 1995b), em Conimbriga (Alarcão 1974a) e no Alto Alentejo (Nolen 1985).

Da particularidade da sua morfologia deduz-se uma função de serviço de mesa, para verter líquidos com certo cuidado para recipientes menores, podendo associar-se ao consumo do vinho. Convir-lhes-á, assim, a designação de origem grega de *oinochoi*.

7. Ampullae (Bilhas)

Formas fechadas, com colo tubular e boca em anel, asa de fita na parte superior do bojo ligada ao colo ou ao anel do bordo e pé raso ou em bolacha, com três variantes:

7.1. Bojo ovóide, pé em bolacha e bocal em anel troncocónico (nº 100-102) ou anel côncavo (nº 103-104):

100. Bilha

XXVII

Perfil periforme, bordo em anel, colo estreito e alongado, bojo bolboso, pé em bolacha, asa de fita com reentrância no dorso, ligando o colo ao bojo.

Pasta homogénea, de cor bege (Methuen 5B-3).

Decoração de uma barra pintada a ocre (Methuen 7D-6), junto à base.

Feito à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 18 mm, bojo 79 mm e fundo 46 mm; alt. 123 mm.

101. Bilha

XXVII

Perfil periforme, bocal anelar, bojo bolboso, pé em bolacha, asa em toro com canelura longitudinal no dorso, unindo o colo à parte superior do bojo e com um botão junto ao bocal para apoio do polegar.

Pasta homogénea, cor de laranja claro (Methuen 6A-5), com muitos grãos de quartzo e feldspato e alguma mica fina; superfície externa alisada, em muito mau estado de conservação.

Decoração de duas estrias no anel.

Feita à roda. Cozedura razoável.

Diâm. bordo 30 mm, bojo 120 mm e fundo 68 mm; alt. 183 mm.

102. Bilha

XXVII; XXXVI, 6

Perfil periforme, bordo em anel estriado com duas caneluras horizontais, colo estreito, bojo bolboso, pé em bolacha com ligeiro desvão circundado por canelura, asa em toro com depressão longitudinal no dorso.

Pasta homogénea, de cor alaranjada clara (Methuen 5A-2), com algum feldspato, quartzo e mica fina em grande quantidade; superfície externa, com vestígios de alisamento e engobe cor de laranja (Methuen 5A-4), muito deteriorada.

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 40 mm, bojo 130 mm e fundo 77 mm; alt. 204 mm.

Bibliografia: Fortes 1909: Fig. 12.

103. Bilha

XXVII

Perfil em S, bocal anelar, colo tubular, bojo bolboso, pé em bolacha, asa de fita larga, com canelura longitudinal no dorso, unindo a parte inferior do anel aos ombros, e com um botão junto ao bocal para apoio do polegar. Pasta homogénea, de cor castanha avermelhada (Methuen 7D-6), com grãos de areia dispersos; superfície externa alisada, espatulada verticalmente no colo, e com pintura no bojo.

Decoração bicromática de duas barras brancas limitadas por traços castanho-avermelhados (Methuen 7D-6) e sobrepostas por meandros da mesma cor.

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 55 mm, bojo 160 mm e fundo 84 mm; alt. 238 mm.

- 104. Bilha** XXVII
 Perfil em S, com bordo em boião largo, colo alongado e estreito, bojo bulboso, pé em bolacha com desvão, arranques de asa de fita (desaparecida), que unia o plano bocal ao bojo.
 Pasta homogénea, depurada, de cor alaranjada (Methuen 7B-4).
 Feita à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 44 mm, bojo 123 mm e fundo 51 mm; alt. 230 mm.
 Bibliografia: Fortes 1909: Fig. 13.
- 7.2. Bojo subsférico, muito alargado, pé em bolacha e boca em anel côncavo:**
- 105. Bilha** XXVIII
 Perfil subsférico, bocal anelar, bojo alargado, pé em bolacha, asa de fita com dupla canelura no dorso e botão para apoio do polegar.
 Pasta homogénea, fina, com feldspato e mica, de cor de laranja (Methuen 6A-6) com manchas de laranja acinzentado (Methuen 6B-6); superfície externa alisada.
 Decoração de barras paralelas pintadas a ocre alaranjado (Methuen 8C-7), deteriorada.
 Feita à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bordo 45 mm, bojo 175 mm e fundo 92 mm; alt. 211 mm.
- 106. Bilha** XXVIII
 Perfil subsférico, bocal anelar, bojo alargado, pé em bolacha com ligeiro desvão, asa de fita irregular, unindo a parte inferior do anel aos ombros.
 Pasta homogénea, de cor bege (Methuen 5B-3); superfície externa alisada.
 Bojo perfurado e com vestígios de grafito.
 Feita à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 58 mm, bojo 180 mm e fundo 78 mm; alt. 248 mm.
- 7.3. Bojo subtruncocónico e ombros direitos, pé raso ou com ligeiramente desvão e bocal em aro côncavo ou de vinco saliente. Uma forma incompleta (nº 107), pelo perfil das paredes, integra-se nesta variante.**
- 107. Bilha** XXIX
 Perfil subtruncocónico, colo estrangulado, bojo alongado, de paredes quase direitas, adelgaçando para a base, fundo raso. Fraturada pelo colo.
 Pasta homogénea, de cor bege avermelhada (Methuen 6B-4).
 Decoração no bojo de quatro barras horizontais castanho avermelhadas (Methuen 8D-5).
 Na parte superior da pança apresenta um grafito, deteriorado, de difícil leitura.
 Feita à roda. Cozedura boa.
 Diâm. bojo 132 mm e fundo 82 mm; alt. frag. 140 mm.
 Recolha de 1987.
- 108. Bilha** XXIX
 Perfil subtruncocónico, boca anelar, colo estrangulado, bojo alongado de paredes quase direitas, fundo raso com ligeiro desvão, asa de fita grossa com depressão longitudinal no dorso e botão para apoio do polegar.
 Pasta homogénea, fina, com bastante feldspato, de cor vermelha acastanhada (Methuen 8C-6); superfície externa muito alisada.
 Decoração, na quase totalidade da superfície externa, com sulcos em ziguezague no colo e pintura policroma de barras paralelas, castanhas (Methuen 7B-5), vermelho alaranjadas (Methuen 7C-4) e brancas, limitadas por círculos alaranjados (Methuen 7C-4) sobrepostas por tracejado e meandros.
 Feita à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 40 mm, bojo 140 mm e fundo 86 mm; alt. 249 mm.
 Depósito: Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto.
 Bibliografia: Correia 1928: 288-289 (Fig.); Table ronde 1974: 158.
- 109. Bilha** XXIX; XXXVII, 4
 Perfil subtruncocónico, bordo em aro com rebordo exterior no lábio, colo estrangulado, bojo subcilíndrico estreitando para a base, fundo raso, asa de fita larga com canelura no dorso e botão para apoio do polegar junto ao bocal.
 Pasta homogénea, cor de laranja acastanhada (Methuen 7C-5), com grãos de feldspato e quartzo de grandes dimensões; superfície externa alisada.
 Decoração no bojo de cinco barras paralelas pintadas em duas cores, umas a castanho avermelhado (Methuen 9E-8) e outras a amarelo claro (Methuen 4A-3).
 Feita à roda. Cozedura razoável.
 Diâm. bordo 51 mm, bojo 137 mm e fundo 85 mm; alt. 244 mm.
 Bibliografia: Fortes 1909: Fig. 16.

Neste conjunto de peças de serviço de mesa denota-se especial cuidado na sua confecção, com particularidades morfológicas e decorativas, onde sobressai um aplique no arranque superior da asa para colocação do polegar, a facilitar o manuseamento, em alguns exemplares, e a decoração de barras paralelas pintadas (nº 105, 107-108). A forma incompleta (nº 107), além da pintura, apresenta um grafito em escrita cursiva tardo-romana, de difícil leitura, mas certamente antropónimo, relacionado com o proprietário.

A diversa capacidade destes recipientes, designados por *ampullae*, pode sugerir armazenamento de diferentes conteúdos, sendo notória a exiguidade de dimensões do exemplar nº 100. Em todo o caso, o estrangulamento do bocal, fácil de obturar, manifesta cuidado na preservação dos líquidos a que eram destinados.

A vulgarização desta forma, em numerosos fabricos e com variantes de perfil e dimensões, reconhece-se na bibliografia das estações romanizadas (v.g., Alarcão 1974, Soeiro 1984, Nolen 1985, Silva 1986b, Dias 1995a e 1995b).

8. Vasos de duas asas simétricas

Neste grupo incluem-se as formas fechadas, de perfil bitroncocónico, pé em bolacha, e duas asas opostas simétricas, com as seguintes variantes:

8.1. *Ampulla*

Colo tubular estreito, de paredes direitas, e fundo raso. Variante representada por um exemplar incompleto:

110. *Ampulla de duas asas simétricas*

XXX

Perfil sub-bitroncocónico, bojo bulboso, colo adelgado, fundo raso, arranques inferiores das asas na parte média da pança.

Pasta homogénea, depurada, com areia fina e rara mica, de cor cinzenta clara (Methuen 1B-2); superfície externa alisada e com engobe acinzentado (Methuen 4B-2).

Feita à roda. Cozedura boa.

Diâm. bojo 120 mm e fundo 64 mm; alt. frag. 136 mm.

8.2. *Pocula*

Boca alargada, colo exíguo levemente estrangulado, bojo carenado e fundo em bolacha. Forma reconstituída de exemplar perdido a partir das referências do relatório manuscrito (Fortes 1908a) e da fotografia publicada (Fortes 1909):

111. *Púcaro de duas asas simétricas*

XXX

Perfil bitroncocónico, boca estreita, com bordo fino revirado para o exterior, bojo alargado, com um vinco de carena na parte média, no seu maior diâmetro, pé em bolacha, asas de fita, simétricas, ligando o bordo à parte superior do bojo sobre a carena.

Apresenta um grafito no colo com a legenda *Severa vivas* em escrita cursiva tardo-romana.

Feito à roda.

Diâm. bordo 120 mm; alt. 125 mm.

Bibliografia: Fortes 1909: Fig 18; Brandão 1963: Fig. 3; Almeida 1973: 23-24, Est. II,1.

8.3. Boca alargada, colo cilíndrico alongado e pé em bolacha:

112. *Púcaro de duas asas simétricas*

XXX

Perfil em S, bordo espessado, colo estrangulado, bojo bitroncocónico, pé em bolacha com ligeiro desvão, asas de fita, simétricas, ligando a parte superior do colo a meio do bojo.

Pasta homogénea, depurada, de cor bege (Methuen 5C-2); superfície externa alisada e com engobe avermelhado (Methuen 8D-5).

Decoração de três caneluras horizontais, duas limitando o colo e outra a meio do bojo; o colo tem sulcos verticais aplicados no engobe e a parte superior do bojo, entre caneluras, um zigzag aplicado sobre estrias oblíquas.

Feito à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 72 mm, bojo 98 mm e fundo 38 mm; alt. 105 mm.

Depósito: Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto.

8.4. Anforetas

Esta forma está representada por dois exemplares, um dos quais perdido mas documentado fotograficamente (Fortes 1909: Fig 15), sendo referida no relatório manuscrito (Fortes1908a) como sendo uma espécie de *ampulla* com duas asas.

113. Anforeta

XXXI; XXXVII, 3

Perfil barrilóide, bocal anelar, colo tubular estrangulado, bojo subcilíndrico, fundo em bolacha com rebordo e com uma canelura circular na face de assentamento, duas asas de fita irregular, simétricas, unindo o anel aos ombros.

Pasta homogénea, depurada, de cor bege alaranjada (Methuen 6D-7); superfície externa alisada e gretada, de má secagem.

Decoração de finas estrias no colo e uma canelura nos ombros.

Feita à roda. Cozedura má.

Diâm. bordo 240 mm, bojo 92 mm e fundo 82 mm; alt. 228 mm.

Bibliografia: Fortes 1909: Fig. 17.

114. Anforeta

XXXI; XXXVII, 2

Perfil subcilíndrico, bocal anelar, colo tubular, fundo estrangulado em tronco de cone, duas asas de fita irregular, simétricas, unindo o anel aos ombros. Fracturada pelo colo.

Decoração no bojo de duas barras brancas limitadas por linhas castanho avermelhadas e sobrepostas, na zona média, por zigzague da mesma cor.

Diâm. bordo 46 mm, bojo 138 mm e fundo 95 mm; alt. 290 mm.

Bibliografia: Fortes 1909: Fig. 15.

Obs.: Desenho de arquivo, 1980, actualmente não referenciada.

A presença de duas asas simétricas nestes exemplares, mais do que processos de prensão, consideramo-los como elementos decorativos das formas que, de resto, são embelezadas por outros tratamentos ornamentais.

A escassez de exemplares destas formas no conjunto do espólio cerâmico desta necrópole, que conta também com poucos paralelos regionais, pode atribuir-se à sua aparente menor funcionalidade nos hábitos desta área em contraste com a sua frequência noutras zonas, v.g., do Sul do país.

Lucernas

Destacam-se deste conjunto cerâmico duas lucernas completas, as únicas que nos chegaram das antigas escavações de J. Fortes:

115. Lucerna

XXXIII

Lucerna intacta, de bico redondo sem volutas e sem separação do disco.

Reservatório de planta circular, em calote, de pé em bolacha com uma canelura na base.

Disco côncavo, moldurado, com orifício central de alimentação, e uma coroa circular decorada com alinhamentos concêntricos de esféulas.

Asa de tipo Ponsich 8, com três caneluras longitudinais que terminam em palmeta na parte inferior.

Pasta homogénea, depurada de cor bege (Methuen 5C-3).

Feita a molde. Cozedura boa.

Dimensões: comp. 112 mm, diâm. 82 mm, alt. 37 mm.

Bibliografia: Fortes 1909: Fig. 21.

Sep. C31(60).

116. Lucerna

XXXIII

Lucerna completa, de bico redondo sem volutas e com separação do disco.

Reservatório de planta circular, em calote, de pé em bolacha com uma canelura na base.

Disco decorado na zona central com um Febo, radiado, de braços levantados e vestido com túnica e manto, envolvido por uma coroa circular exterior ornamentada com motivos fitomórficos.

Asa de tipo Ponsich 8, com duas caneluras longitudinais no dorso.

Pasta homogénea, depurada de cor acinzentada (Methuen 5B-1) revestida de espesso engobe de cor bege (Methuen 5B-4).

Feita a molde. Cozedura má.

Dimensões: comp. 126 mm, diâm. 83 mm, alt. 36 mm.

Bibliografia: Fortes 1909: Fig. 20; Brandão 1963: Fig. 4.

Sep. B9(9)

Além destes, foram encontrados mais três exemplares fragmentários, desaparecidos, que são assim descritos por J. Fortes:

*1 - Muito incompleta, barro vermelho, mal preparado; o estado precário não facultava uma descrição pormenorizada, mas parece que a forma geral foi calcada sobre os tipos clássicos. *Infundibulum* aproximadamente circular com os

diâmetros de 64 e 67 mm; *discus* convexo, com orifício central; *manubrium* anular; falta o *rostrum*. Sem relevos e anepigráfica.

2 - Pequena candeia (*lucernula*) de barro fino, amarelado; falta-lhe mais de metade do *rostrum* que ainda assim parece ser exíguo, pouco saliente e semicircular. No tampo, côncavo ao centro e com orifício descentrado, assim como na base exibem-se bastantes ornatos relevados mas já muito delídos: sobre o *discus*, emoldurados numa grinalda de florões, dois personagens de sexo diferente parecendo em atitude de adoração ante um altar, à direita; uma circunferência de glóbulos ornamenta o fundo da lâmpada. Sobre o *discus*, de 63 mm, levanta-se o *manubrium* apenas perfurado.

3 - Muito incompleta a que faltam mais de metade do *discus*, todo o *manubrium*, o fundo e o *myxus*. Sobre o côncavo da porção subsistente do *discus* uma *Victoria* alada (?) de frente, braços abertos segurando objectos indistintos; na periferia, talvez um enfeite em corda. Diâmetro do *discus* 78 mm."

As lucernas descritas, de manifesto paralelismo estrutural, podem incluir-se no tipo 24, *fat globular (Kugelform) lamps*, do inventário de Cosa, Itália, com correspondência a Bailey R, Dressel 30, Leibundgut XXXV, Provoost 4, Zaccaria Ruggiu 4, com particular analogia entre a lucerna com esférulas nº 115 de Gulpilhares e a nº 1055 (Fig. 113) de Cosa, datada esta entre os finais do século III e os princípios do século V, em conformidade com a cronologia de numerosos exemplares deste tipo aparecidos por todo o Império romano (Fitch-Goldman 1994: 205-206), aproximando-se do grupo B - II,7 de Conimbriga, a que se reconhece uma cronologia tardia, datável do séc. IV (Alarcão et alii 1976: 99).

Também para a decoração se podem encontrar paralelos igualmente em Conimbriga, onde se referenciam exemplares afins, com esférulas na orla (Belchior 1969: Est. XXIII, 1, 2; Alarcão et alii 1976: Pl. XXVI, 64, 66) e a representação heliolátrica (Belchior 1969: XXIII, 3), que se adapta sobremaneira à função e simbologia deste objecto. Do mesmo modo, as outras temáticas iconográficas, interpretadas por J. Fortes como uma possível cena de adoração e uma *Vitória* alada se adequam à expressão mitológica frequentemente representada em peças de *sigillata* e numismática.

Sigillata

Foi apenas recolhido em 1987, por ocasião da caterpilagem da área Norte da necrópole, uma forma de *sigillata* clara D, que teria aparecido associada a duas tigelas, que imitam a forma Drag. 37 (nº 46-47, Est. XIV), e uma bilha com um grafito (nº 107, Est. XXIX), que compunham o espólio de uma sepultura com paredes de tijolo.

Estes dados, ainda que resultando de exumação fortuita, são de considerar, neste caso, sobretudo pelo seu valor de indicação cronológica e de relações a longa distância.

Ao mesmo contexto se reportará a peça nº 32 (Est. XI), das antigas escavações de J. Fortes (1908a), que se entende como imitação da forma 67 da classificação Hayes (1972: 114), e "um fragmento exíguo de um prato de barro finíssimo, dum vermelho vivo e excelente fabrico, com círculos incusos no fundo interno" aparecido na sepultura B7(11) que, se adequa às características de algumas formas de SCD presentes na região (Naveiro 1991).

Largo prato, forma 49 de *sigillata* clara D da classificação de J. W. Hayes (1972: 67-69; 1980). De importação provavelmente norte-africana, distancia-se, pelo apuramento do fabrico, características morfológicas, de paredes arqueadas e com pé, e ainda pelas dimensões, das variantes referidas de cerâmica comum. Esta forma interpreta-se como de utilização em serviço de mesa.

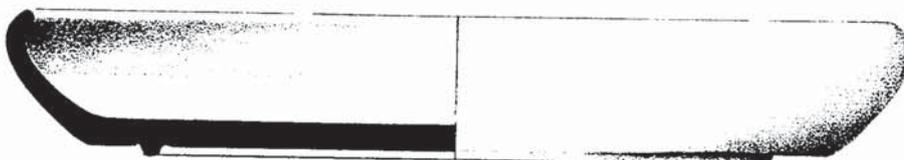


Fig.3

1:2

Largo prato

Bordo encurvado, lábio adelgaçado levemente reentrante; paredes baixas encurvadas para o interior, pé curto em largo anel.

Pasta homogénea, depurada, de argila magra com areia fina, quartzítica, de cor avermelhada (Methuen 7D-7).

Decoração com pintura espessa castanha avermelhada (Methuen 7E-7) interna e externamente.

Feito à roda. Cozedura boa.

Diâm. bordo 271 mm e fundo 188 mm; alt. 44 mm.

Recolha de 1987.

Moedas

Em mau estado de conservação encontram-se no Instituto de Antropologia da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto duas das sete moedas de bronze que compunham o conjunto numismático deste cemitério, assim reclassificadas a partir das indicações manuscritas:

1. Nummus de Delmatius Caesar (Constantino I), Arles, 336.
 A - FL DELMATIVS NOB C
 Busto laureado à direita com manto e couraça

 R - GLORIA EXERCITVS (1 estandarte)
 Ref.: RIC VII 339.
2. Nummus de Constans, Roma, 337 - Abril 340.
 A - [DN FL] CONSTANS AVG
 Busto laureado e com diadema à direita, com manto e couraça

 R - GLORIA EXERCITVS (1 estandarte)

Diversos

As outras moedas são descritas como sendo "um médio bronze, nº 6 da escala numismática de Mionnet, absolutamente fruste, em que se não se percebe nem os tipos, nem as legendas do anverso e reverso; um pequeno bronze, nº 4 da escala, onde apenas se decifra a fórmula final do nome do Imperador - P.F. AVG; três outros de tal modo cerceados que as legendas desapareceram por completo".

Certamente destinados a fins rituais, seriam dois frascos de vidro, um dos quais desaparecido antes da intervenção de J. Fortes, e outro, irreconstituível, descrito como um unguentarium, de vidro incolor.

Duas lascas de sílex amarelo escuro, descobertas numa sepultura e interpretadas como fusis para produzir fogo necessário à "candeia para iluminar a treva da sombria morada", completam o conjunto do espólio funerário da necrópole romana de Gulpilhares.

Na grande maioria dos casos, o essencial, senão a totalidade do material funerário terá sido depositado no interior do receptáculo sepulcral, à volta do corpo.

O exame do *facies* funerário característico do Baixo Império, tal como foi reconhecido em algumas províncias, mostra, com efeito, que a baixela funerária colocada nas sepulturas está praticamente sempre colocada à cabeça e aos pés do cadáver, sendo os pés a localização preferencialmente escolhida (Young 1977: 38).

Não havendo registo deste pormenor, excepto para a sepultura C38(23), relativamente ao grande conjunto das sepulturas de Gulpilhares escavadas em 1908, esta informação corresponde, porém, à observação feita na sepultura estudada em 1979, onde se verificou que o espólio estava depositado aos pés do defunto (Silva 1980).

A deposição de ofertas alimentares em sepulturas, tanto de incineração como de inumação, é um fenómeno bem testemunhado durante toda a época romana. No Baixo Império, este costume traduz-se, geralmente, na colocação em sepulturas de inumação de alimentos sólidos ou líquidos em recipientes de cerâmica ou de vidro (Böhme 1974: 133-136; Young 1977: 37-38; Galliou 1989: 57).

Não se tendo conservado registo de qualquer oferenda alimentar em nenhuma sepultura, a sua natureza só poderá ser determinada a partir da interpretação funcional dos recipientes onde estariam depositadas.

Com excepção para dois frascos de vidro, que se destinariam certamente a perfumes, os recipientes usados são, como nas outras necrópoles da região, geralmente de cerâmica, contrastando com outras províncias do Império, por exemplo, a Armórica, onde se contam apenas cerca de 15% de recipientes cerâmicos, sendo os vasos de vidro fortemente maioritários (Galliou 1989: 57).

Não existiria qualquer norma que regulamentasse o número de vasos a depositar nas sepulturas, variando normalmente a composição da baixela, quando existente, entre um e sete elementos. Apesar de ser quase universal no mundo romano a prática da deposição de oferendas alimentares, não parece ter sido extremamente difundida em toda a parte, sendo relativamente representativa a percentagem de sepulturas da necrópole de Gulpilhares que continha este tipo de depósito.

Globalmente, o recenseamento das peças de cerâmica comum desta necrópole (Est. XXXII) reparte-se entre recipientes com formas abertas, que estariam associadas a oferendas de comida, e outros de formas fechadas, que serviriam com certeza para conter líquidos.

Se se trata, na maioria dos casos, de peças de uso corrente destinadas à alimentação do defunto, alguns vasos, pela sua natureza ou pela sua decoração e outras marcas, parecem traduzir o desejo dos vivos em oferecer um presente fora do comum.

Simbologia especial bem testemunhada nos rituais funerários constitui a deposição de uma ou várias moedas também aqui registada. Esta prática é habitualmente interpretada como o óbolo (*naulum*) para Caronte, permitindo ao defunto passar o Styx e poder encontrar repouso no Além.

Por mais que a difusão deste rito, de origem mediterrânica, tenha alcançado os confins do Império, tal não significará que as populações indígenas tenham assimilado ideias tão elaboradas sobre a vida futura. Este costume poderia, eventualmente não significar mais do que uma espécie de pecúlio, que asseguraria ao defunto a sua subsistência na outra vida.

A oferta de lucernas destinar-se-ia, verosimilmente, a fornecer ao espírito dos mortos a luz que eles necessitavam para iluminar as trevas da sepultura (Cumont 1949, 48-52; Doorslaer 1967, 120-122). Associada a esta finalidade, para produzir lume, se interpretará o achado de lascas de sílex (Böhme 1974, 116), também referenciadas nesta necrópole.

5. CONSIDERAÇÕES FINAIS

A análise detalhada do expressivo *corpus* documental, referente à natureza, estrutura e espólio da necrópole romana de Gulpilhares, situa-nos num horizonte de ruptura com as práticas de tradição proto-histórica e seus prolongamentos alto-imperiais.

Associando-se porventura a novas formas de colonização no contexto de um projecto de domínio e exploração dos recursos da área litoral, ter-se-á traduzido pela adopção de novas práticas funerárias de inumação, em grande parte devido a influências religiosas eventualmente relacionadas com a introdução do Cristianismo.

Os indicadores cronológicos e culturais, que J. Fortes deduzira apenas das informações numismáticas, são confirmados pelas características gerais da organização do espaço funerário, pela tipologia das sepulturas e pela natureza das oferendas, enquadrando-se em parâmetros exclusivamente tardo-romanos, dos séculos IV e V.

E se a homogeneidade morfológica e decorativa da cerâmica comum, bem visível nas típicas produções policromas do Baixo Império se pode circunscrever a um âmbito regional, algumas espécies denunciam, como muitas necrópoles da mesma área, intercâmbios com outras províncias do Império romano (Naveiro 1991).

Ainda que modestas, as referências exógenas de procedência norte-africana, datáveis dos finais do século IV, integrarão formas de mudança cultural em ambientes de relação comercial, explicáveis em função do papel desempenhado pelo porto do Douro, que lhe é contíguo.

Nestas circunstâncias, poderão consolidar-se sugestões anteriormente avançadas sobre o significado da (r)evolução manifesta nas primeiras expressões escritas de paleo-cristianismo (Almeida 1973), como a que nos é transmitida por um grafito em escrita cursiva romana, dos séculos IV-V, que apela para uma vida futura certamente proposta por novos ideais.

BIBLIOGRAFIA

- Abascal 1984:
ABASCAL PALAZÓN, J. M., La cerámica pintada romana de tradición indígena en la Península Ibérica y sus conexiones periféricas, *Revista de Guimarães* 94, 179-208.
- Abascal 1986:
ABASCAL PALAZÓN, J. M., *La cerámica pintada romana de tradición indígena en la Península Ibérica*, Alicante.
- Abásolo-Pérez, 1995:
ABÁSULO ÁLVAREZ, J. A. - PÉREZ RODRÍGUEZ ARAGÓN, F., *Arqueología funeraria en Hispania durante el Bajo Imperio y la época visigoda, Arqueología da morte na Península Ibérica desde as orixens ata o Medioevo*, Xinzo de Limia, 291-306.
- Actes du colloque 1991:
Incinérations et inhumations dans l'Occident romain aux trois premiers siècles de notre ère, Actes du Colloque International de Toulouse - Montréjeau (IV Congrès Archéologique de Gaule Méridionale), 7-10 Octobre 1987, Toulouse.
- Adroer et alii 1993-1994:
ADROER AUROUX, A. M. - LÓPEZ MARCOS, A. - BARTUREN BARROS, F. J., *Los niveles de Bronce Final, Hierro antiguo*

PORTUGALIA

- y romanos en el yacimiento de Montealegre, Gorafe (Granada), *Florentia Iliberitana* 4-5, Granada, 7-49.
- Alarcão 1975:
ALARCÃO, A. M., À propos de céramiques de Conimbriga. XI- Céramiques peintes, *Conimbriga* 14, 106-111.
- Alarcão 1973:
ALARCÃO, J., *Portugal romano*, Lisboa, (3ª ed., 1983).
- Alarcão 1974a:
ALARCÃO, J., *Cerâmica comum local e regional de Conimbriga*, Coimbra (Suplementos de Biblos, 8).
- Alarcão 1974b:
ALARCÃO, J., A necrópole do Monte do Farrobo (Aljustrel), *Conimbriga* 13, 5-32.
- Alarcão 1988a:
ALARCÃO, J., *O domínio romano em Portugal*, Lisboa.
- Alarcão 1988b:
ALARCÃO, J., *Roman Portugal*, 2(1), Warsminster.
- Alarcão et alii 1976:
ALARCÃO, J., DELGADO, M., MAYET, F., ALARCÃO, A. M. PONTE, S., *Fouilles de Conimbriga*, 6, *Céramiques diverses et verres*, Paris.
- Almagro 1955:
ALMAGRO, M., *Las necrópolis de Ampurias, II. Necrópolis romanas y necrópolis indígenas*, Barcelona (Monografias Ampuritanas, 3).
- Almeida 1980:
ALMEIDA, C. A. B., Via Veteris. Antiga via romana?, *I Seminário de Arqueologia do Noroeste Peninsular* 3, Guimarães, 151-170.
- Almeida 1972:
ALMEIDA, C. A. F., A Póvoa de Varzim e o seu aro na Antiguidade, *Boletim Cultural. Póvoa de Varzim*, 11 (1), 5-34.
- Almeida 1973:
ALMEIDA, C. A. F., Notas sobre a Alta Idade Média no Noroeste de Portugal, *Revista da Faculdade de Letras, Série de História* 3, 5-34.
- Almeida 1973-74:
ALMEIDA, C. A. F., Necrópole galaico-romana de Vila do Conde, *Revista da Faculdade de Letras, Série de História* 4-5, 209-222.
- Almeida 1974:
ALMEIDA, C. A. F., *Escavações no Monte Mozinho (1974)*, Penafiel.
- Bailey 1988:
BAILEY, D. M.; *A catalogue of the lamps in the British Museum, III. Roman provincial lamps*. London.
- Barroca 1987:
BARROCA, M. J., *Necrópoles e sepulturas medievais de Entre-Douro-e-Minho (séculos V a XV)*, Porto. (dactil.)
- Bell 1989:
BEL, V., Incinération et inhumation dans la Gaule romaine, *De Lascaux au Grand Louvre: Archéologie et Histoire en France*, Paris, 414-417.
- Belchior 1969:
BELCHIOR, C., *Lucernas romanas de Conimbriga*, Coimbra.
- Böhme 1974:
BÖHME, H. W., *Germanische Grabfunde des 4 bis 5 Jiahrhunderts unterer Elbe und Loire*, München.
- Brandão 1963:
BRANDÃO, d. P., Gulpilhares - Nota arqueológica, *Vila Nova de Gaia (Terras de Rey Ramiro)*, Vila Nova de Gaia, 47-51.
- Centeno 1983:
CENTENO, R., A dominação romana, *História de Portugal* 1, Lisboa, Alfa, 149-211.
- Corrêa 1924:
CORRÊA, J. A. M., *Os povos primitivos da Lusitânia*, Porto.
- Corrêa 1932:
CORRÊA, J. A. M., *As origens da cidade do Porto*, Gaia.
- Correia 1928:
CORREIA, V., O domínio romano, *História de Portugal* 1, Barcelos, Portucalense Editora, 215-290.
- Cumont 1949:
CUMONT, F., *Lux perpetua*, Paris.
- Deneauve 1969:
DENEAUVE, J., *Lampes de Carthage*, Paris.
- Dias 1993-1994:
DIAS, L. A. T., *Necrópoles no territorium de Tongobriga*, *Conimbriga* 32-33, 107-136.
- Dias 1995a:
DIAS, L. A. T., *Cerâmica comum romana em Tongobriga*, Porto (dactil., diss. complementar de Doutoramento).
- Dias 1995b:
DIAS, L. A. T., *Tongobriga*, Porto (dactil., diss. Doutoramento).
- Doorselaer 1967:
VAN DOORSELAER, A., *Les nécropoles d'époque romaine en Gaule septentrionale*, Brugge (Dissertationes Archaeologicae Gandenses, 10),
- Fitch-Goldman 1994:
FITCH, C.R. - GOLDMAN, N. W., *Cosa: The lamps*, *Memoirs of the American Academy in Rome*, Rome.

A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES

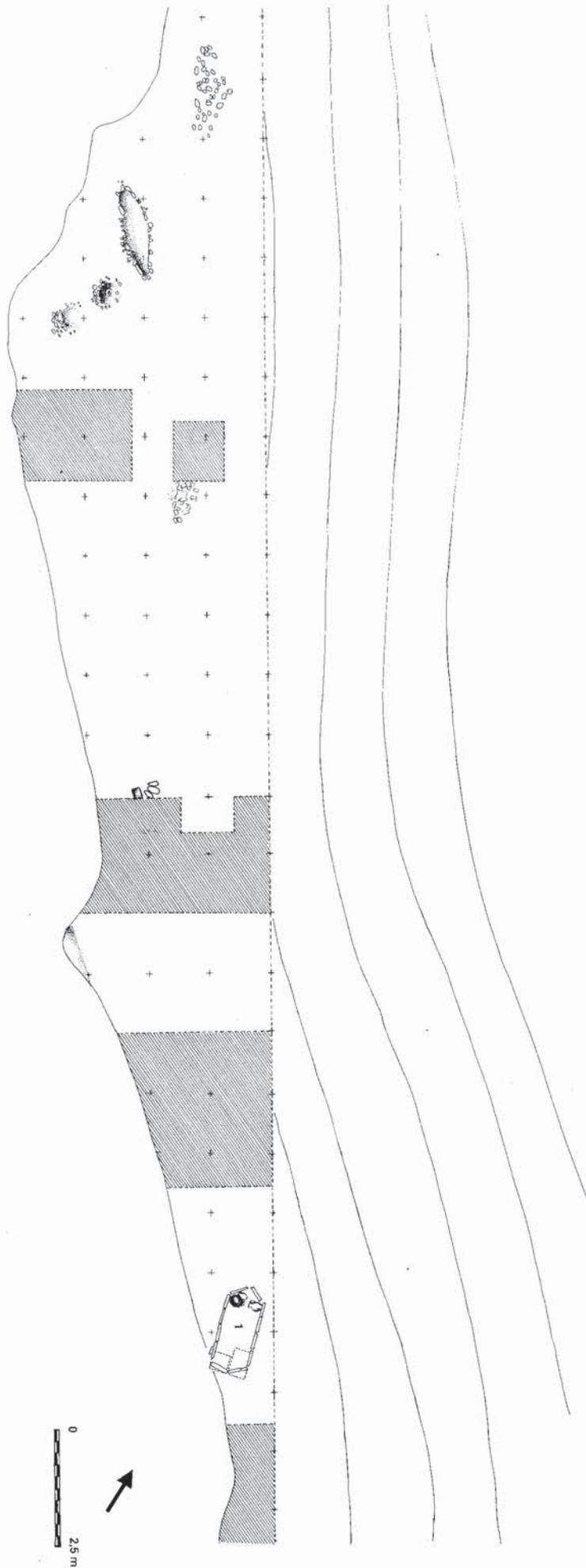
- Fortes 1908a:
 FORTES, J., *A necrópole de Gulpilhares*, ms (Arquivo da Biblioteca Pública Municipal de Vila Nova de Gaia).
- Fortes 1908b:
 FORTES, J., Casa e necrópole lusitano-romanas de Vilarinho (Amarante), *Portugalia* 2, 477-478.
- Fortes 1908c:
 FORTES, J., Museu municipal "Azuaga" do Concelho de Gaya, *Portugalia* 2, 117-119.
- Fortes 1908d:
 FORTES, J., Necrópole lusitano-romana da Lomba (Amarante), *Portugalia* 2, 252-262.
- Fortes 1909:
 FORTES, J., Gaya no passado, *Mea Villa de Gaya*, Porto, .9-28 (reimp. 1987).
- Frade - Caetano 1993:
 FRADE, H. - CAETANO, J. C., Ritos funerários romanos no Nordeste alentejano, *Actas do II Congresso Peninsular de História Antiga*, Coimbra, 847-875.
- Fuentes 1989:
 FUENTES DOMÍNGUEZ, A., *La necrópolis romana de Albacete de las Nogueras (Cuenca) y el problema de las denominadas "necrópolis del Duero"*, Cuenca.
- Gagnière 1960/1965:
 GAGNIÈRE, S., Les sépultures à inhumation du IIe au IIIe Siècle dans la basse vallée du Rhône. Essai de chronologie typologique, *Cahiers Rhodaniens*, 1960, 7 33-71; 12 1965, 69-76.
- Galinié 1969:
 GALINIÉ, H., De la nécropole au cimetière, *De Lascaux au Grand Louvre: Archéologie et Histoire en France*, Paris, 418-421.
- Galliou 1989:
 GALLIOU, P., *Les tombes romaines d'Armorique. Essai de sociologie et d'économie de la mort*, Paris (Documents d'Archéologie Française, 17).
- Giot - Monnier 1977:
 GIOT, P.-R. - MONNIER, J. -L., Le cimetière des anciens bretons de Saint-Urnel ou Saint-Saturnin en Plomeur (Finistère), *Gallia* 35 (1), 141-171.
- Gonçalves 1989:
 GONÇALVES, A. A. H. B., Novos inéditos de Rui de Serpa Pinto, *Boletim Cultural Póvoa de Vazim*, 26(2), 467-497.
- González 1994:
 GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, M. L., Necrópolis tardoromana en el solar del Monasterio de San Claudio de León, *Numantia. Arqueología en Castilla y León* 1991-1992 5, 107-126.
- Guimarães 1983:
 GUIMARÃES, G., Notas bibliográficas para o estudo do povoamento pré-castrejo do concelho de Vila Nova de Gaia, *Arqueologia* 8, 36-44.
- Hatt 1951:
 HATT, J.-J., *La tombe gallo-romaine: Recherches sur les inscriptions et les monuments funéraires gallo-romains des trois premiers siècles de notre ère*, Paris.
- Hayes 1972:
 HAYES, J. W., *Late Roman pottery*, London.
- Hayes 1980:
 HAYES, J. W., *Supplement to Late Roman pottery*, London.
- Iványi 1935:
 IVÁNYI, D., *Die pannonischen Lampen. Eine typologisch-chronologische Uebersicht*, Budapest (Dissertationes Pannonicae II, 2).
- Laet et alii 1972:
 LAET, S. J., VAN DOORSELAER, A., SPITAEELS, P., THOEN, H., *La nécropole gallo romaine de Blicquy (Hainaut-Belgique)*, Brugge (Dissertationes Archaeologicae Gandenses, 14).
- McWhirr et alii 1982:
 MCWHIRR, A., VINER, L., WELLS, C., *Romano-British cemeteries at Cirencester*, Cirencester.
- Marques et alii 1988:
 MARQUES, J. A. M., SILVA, M. A., AMARAL, L. M. C., Cerâmica da necrópole galaico-romana dos Ataúdes (Madalena-Amarante), *Revista de Ciências Históricas* 3, Porto, 135-153.
- Marques et alii 1990:
 MARQUES, J. A. M., SILVA, M. A., AMARAL, L. M. C., Cerâmica da necrópole galaico-romana de Louredo das Almas (Salvador-Amarante), *Entremuros* 1, Amarante, 15-20.
- Martins - Delgado 1989-1990:
 MARTINS, M. - DELGADO, M., As necrópoles de Bracara Augusta, A. Os dados arqueológicos, *Cadernos de Arqueologia*, Série II 6-7, 41-186.
- Meslin 1978:
 MESLIN, M., *L'homme romain. Dès origines aux I. er siècle de notre ère. Essai d'anthropologie*, Hachette, chap. VIII, 182-196.
- Naveiro 1991:
 NAVEIRO LÓPEZ, J. L., *El comercio antiguo en el N.W. peninsular*, A Coruña (Monografías Urxentes do Museu, 5).
- Nolen 1985:
 NOLEN, J. U. S., *Cerâmica comum de necrópoles do Alto Alentejo*, Lisboa.
- Paunier 1981:
 PAUNIER, D., *La céramique gallo-romaine de Genève*, Genève-Paris, (Mémoires et Documents, Série IN-4).

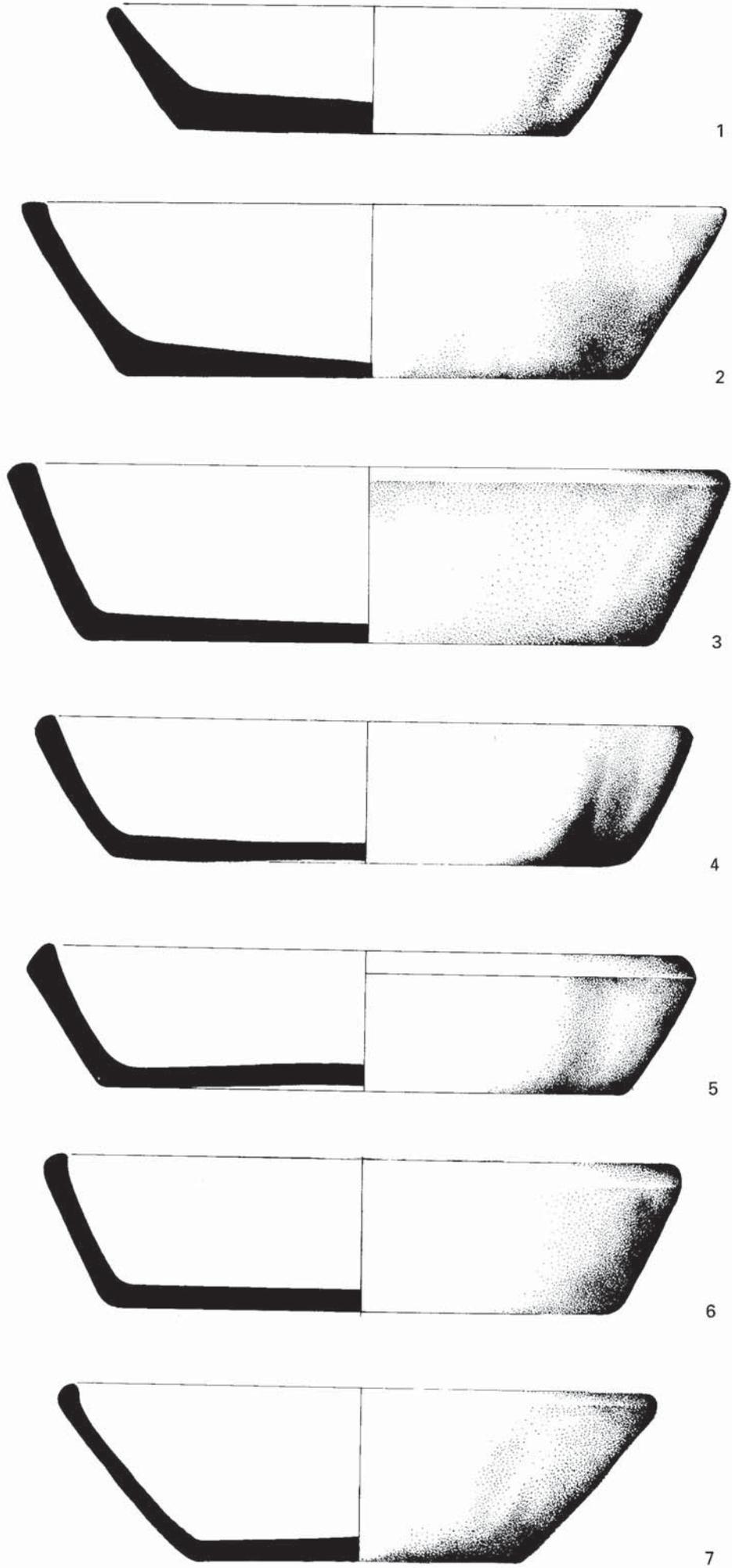
PORTUGALIA

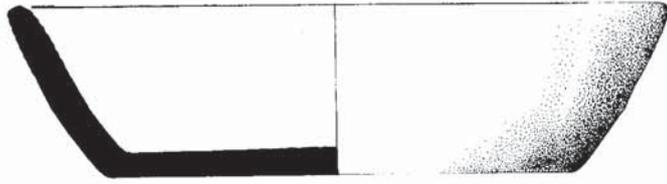
- Peacock 1977:
 PEACOCK, D. P. S. (ed.), *Ceramics in Roman and Medieval Archaeology, Pottery and early commerce*, London-New York-San Francisco, 21-33.
- Pinto 1932:
 PINTO, R. S., A Cidade de Terroso e os Castros do Norte de Portugal, *Revista de Guimarães* 42, 81-91.
- Ponsich 1961:
 PONSICH, M., *Les lampes romaines en terre cuite de la Maurétanie Tingitane*, Rabat (Publications du Service des Antiquités du Maroc, 15).
- Pouyé et alii 1994:
 POUYÉ, B. - ALLOUIS, M.-F. - BONIFAY, M. - BOUVILLE, C. - CALVET, A. - LOPEZ, A. - LOPEZ, C., Une nécropole de l'antiquité tardive à Cadarache (Saint Paul-Lès-Durance, Bouches-du-Rhône), *Archéologie Médiévale* 24, 51-135.
- Ramos 1986:
 RAMOS SAINZ, M. L., *Estudio sobre el ritual funerario en las necrópolis fenicias y púnicas de la Península Ibérica*, Madrid.
- Raynaud 1987:
 RAYNAUD, Cl., Typologie des sépultures et problèmes de datation. L'apport des fouilles de Lunel-Viel (Hérault), Nécropole languedocienne de l'Antiquité tardive et du haut Moyen-Âge, *Archéologie en Languedoc* 4, 125-126.
- RIC VII:
 BRUUN, P. M., *The Roman imperial coinage, VII: Constantine and Licinius*, A. D., 313-337, London, 1966.
- RIC VIII:
 KENT, J. P. C., *The Roman imperial coinage, VIII: The family of Constantine I*, A. D., 337-364, London, 1981.
- Raynaud 1974:
 RAYNAUD, J., Le nécropole de Saint Just, *Revue Archéologique de l'Est* 25(1), 111-123.
- Rodríguez 1991:
 RODRÍGUEZ NEILA, J. F., Espacios de uso funerario con indicación de medidas en las necrópolis romanas, *Conimbriga* 30, 59-94.
- Séronie-Vivien 1982:
 SÉRONIE-VIVIEN, M.-R., *Introduction à l'étude des poteries préhistoriques*, Bordeaux.
- Severo 1908a:
 SEVERO, R., O cemitério romano do Monte de Penouço (Rio Tinto), *Portugalia* 2, 111-113.
- Severo 1908b:
 SEVERO, R., Necrópoles lusitano-romanas de inhumação de Bairral e de Vila Verde, *Portugalia* 2, 417-431.
- Severo 1908c:
 SEVERO, R., José Fortes, *Portugalia* 2, 478.
- Silva 1980:
 SILVA, A. C. F., *A necrópole de Gulpilhares. Relatório das escavações arqueológicas de 1979-1980*, Vila Nova de Gaia (dactil.)
- Silva 1984:
 SILVA, A. C. F., Aspectos da proto-história e romanização no concelho de Vila Nova de Gaia e problemática do seu povoamento, *Gaya* 2, 39-58.
- Silva 1986a:
 SILVA, A. C. F., *A cultura castreja no Noroeste de Portugal*, Paços de Ferreira.
- Silva 1986b:
 SILVA, A. C. F., Paços de Ferreira - As origens do povoamento: do megalitismo à romanização, *Paços de Ferreira - Estudos monográficos*, Paços de Ferreira, 95-169.
- Silva 1995:
 SILVA, A. C. F., As origens do Porto, *História do Porto*, Porto, 44-117 (2ª ed.).
- Silva et alii 1984:
 SILVA, A. C. F. - LOPES, A. B. - LOBATO, M. J. L., O forno cerâmico romano de Canelas (Vila Nova de Gaia), *Gaya* 2, 59-72.
- Silva 1994:
 Silva, A. M. P., *Proto-história e romanização no Entre Douro e Vouga litoral*, Porto (dactil., diss. Mestrado).
- Soeiro 1984:
 SOEIRO, T., Monte Mozinho. Apontamentos sobre a ocupação entre Sousa e Tâmega em época romana, *Boletim Municipal de Cultura* 1, Penafiel.
- Table ronde 1974:
 À propos des céramiques de Conimbriga. Table ronde tenue a Conimbriga les 25-27 Mars 1975, *Conimbriga* 14, 5-165.
- Toynbee 1971:
 TOYNBEE, J. M. C., *Death and burial in the Roman World*, London.
- Tuffreau - Jacques 1994:
 TUFFREAU-LIBRE, M. - JACQUES, A (dir.), La céramique du Bas-Empire en Gaule Belgique et dans les régions voisines, *Revue du Nord*, H. S. 4, Lille.
- Vegas 1973:
 VEGAS, M., *Cerámica común romana del Mediterraneo occidental*, Barcelona, (Publicaciones eventuales, 22).
- Viegas et alii 1981:
 VIEGAS, J. R., NOLEN, J. U. S., DIAS, M. L., A necrópole de Santo André, *Conimbriga* 20, 5-180.
- Young 1977:
 YOUNG, B., Paganisme, christianisation et rites funéraires mérovingiens, *Archéologie Médiévale* 6, 5-81.



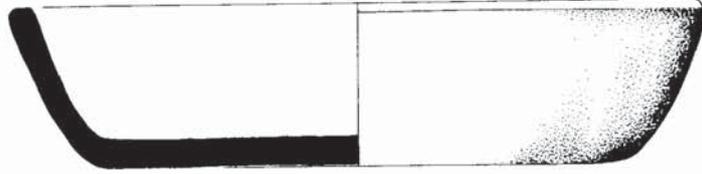




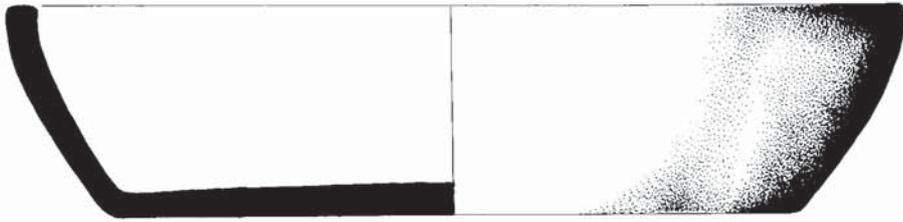




8



9



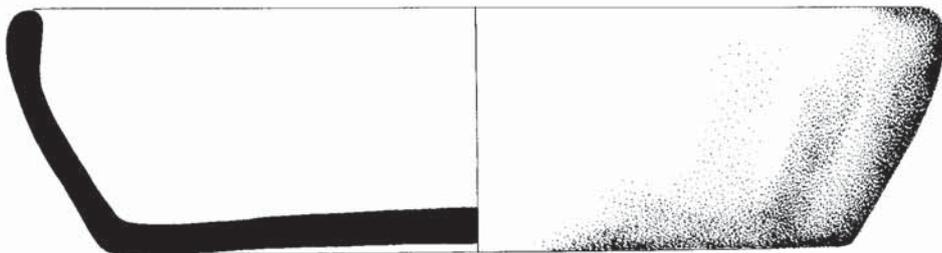
10



11



12



13



14



15



16



17



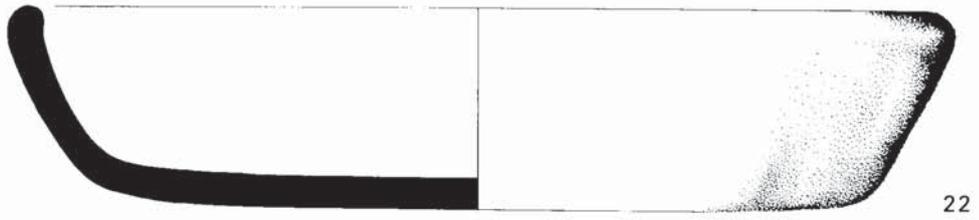
18



19



20

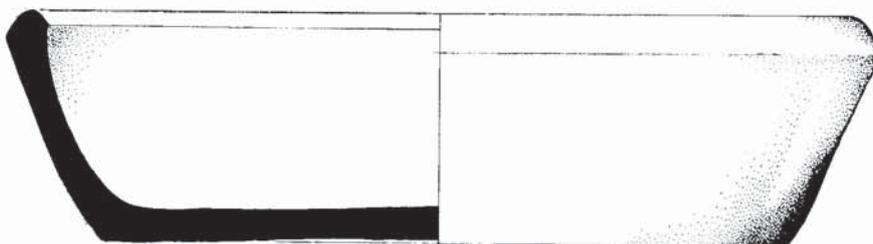




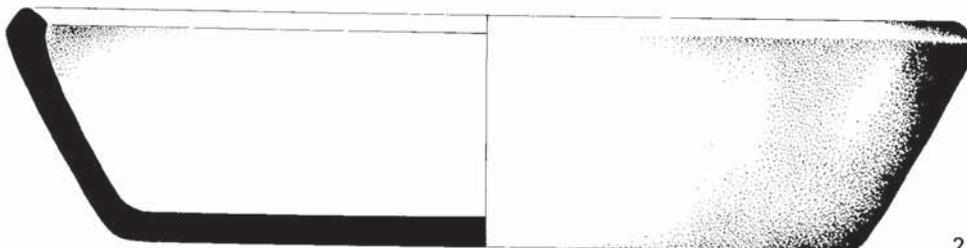
26



27



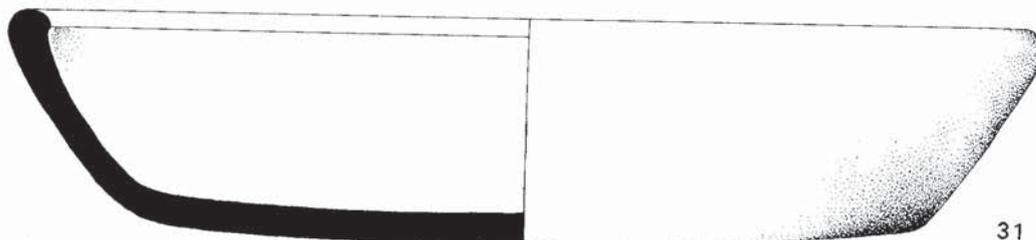
28



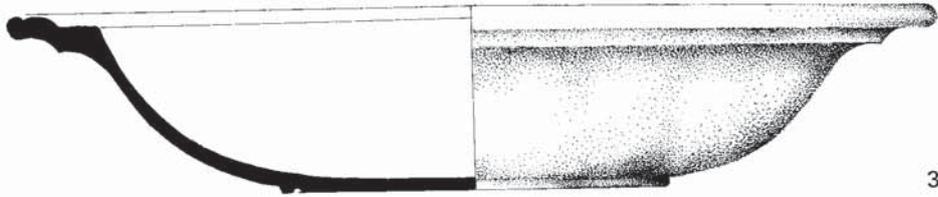
29



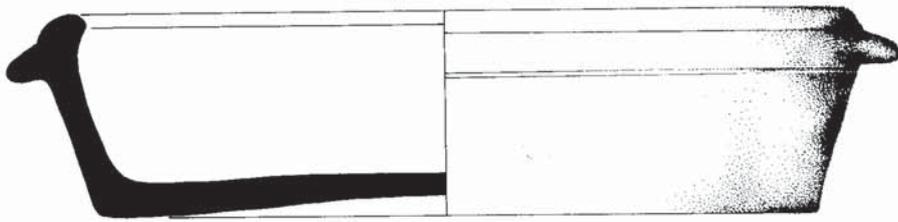
30



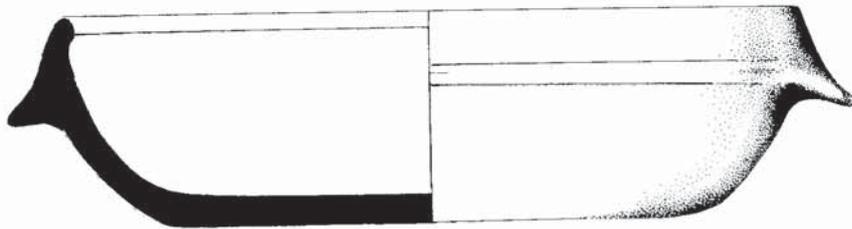
31



32



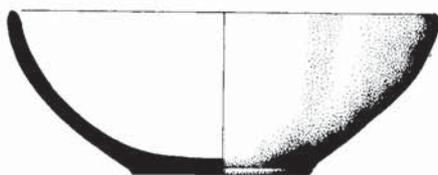
33



34



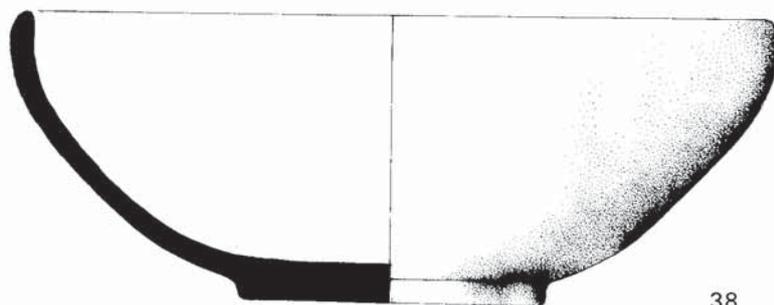
35



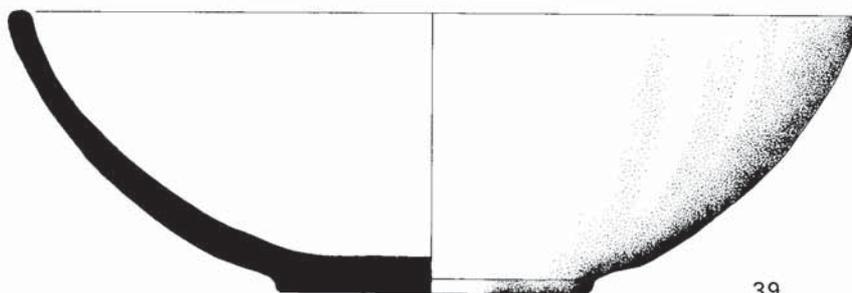
36



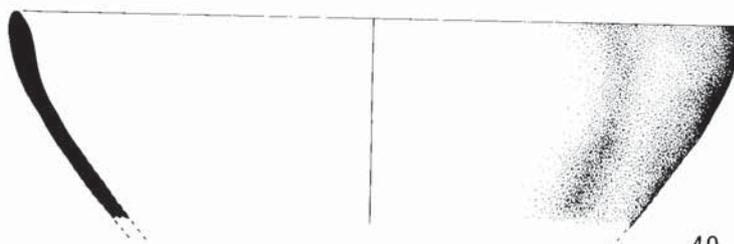
37



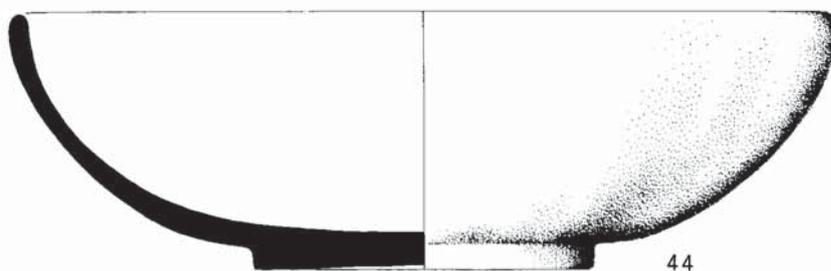
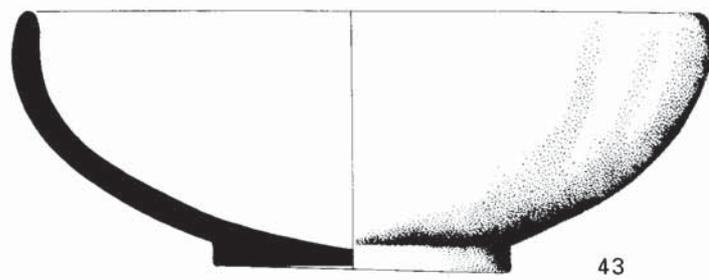
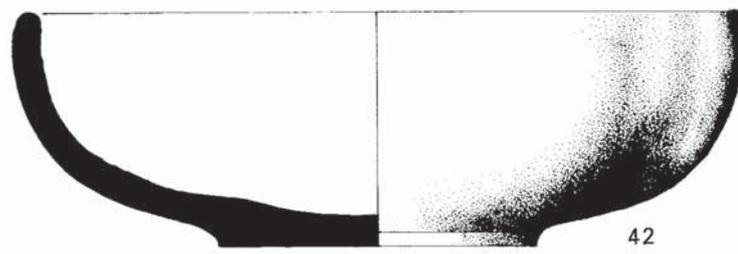
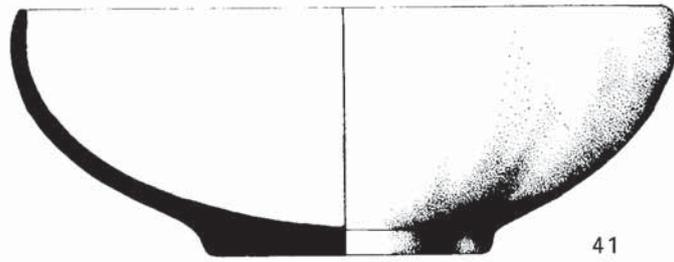
38

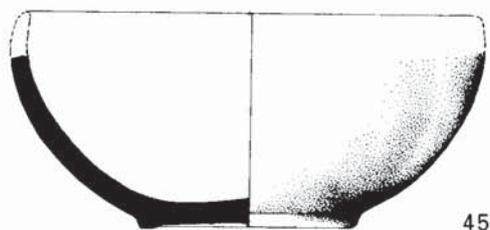


39



40

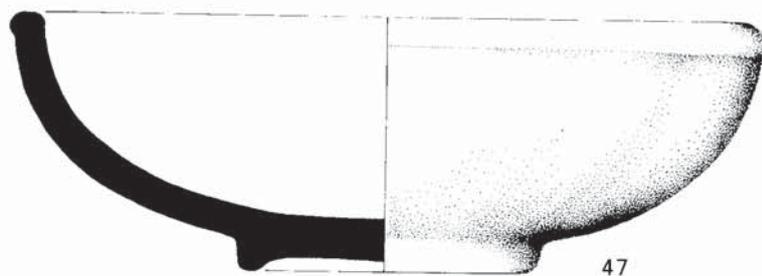




45



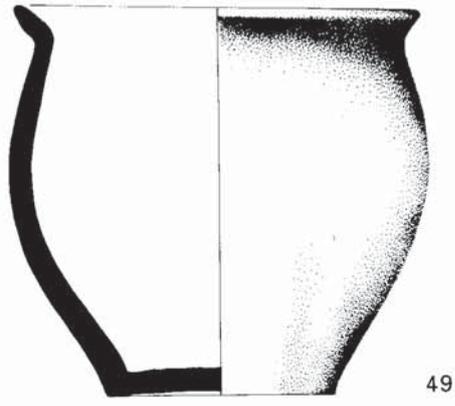
46



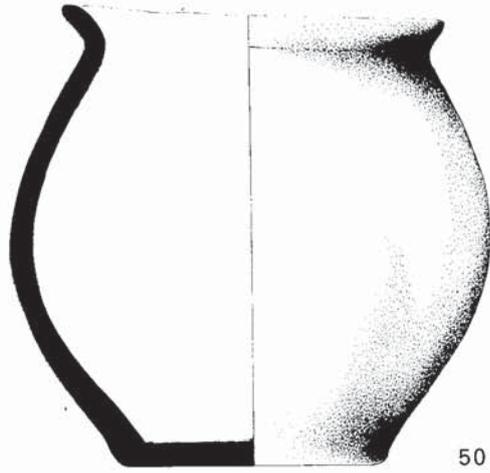
47



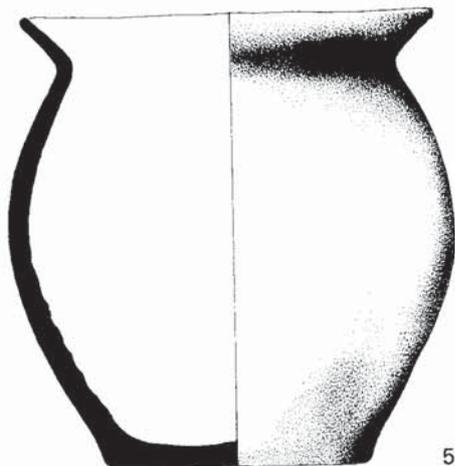
48



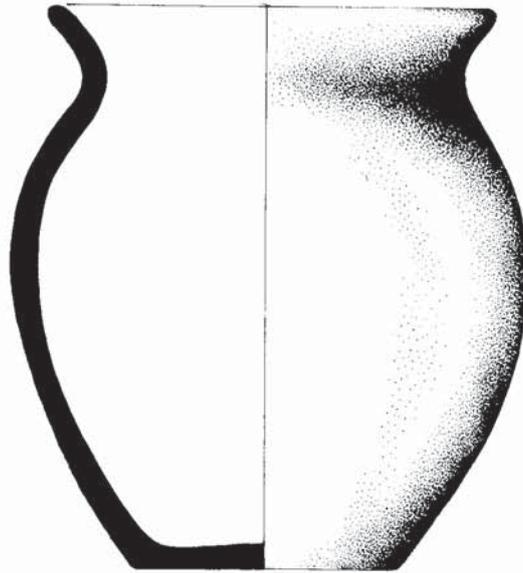
49



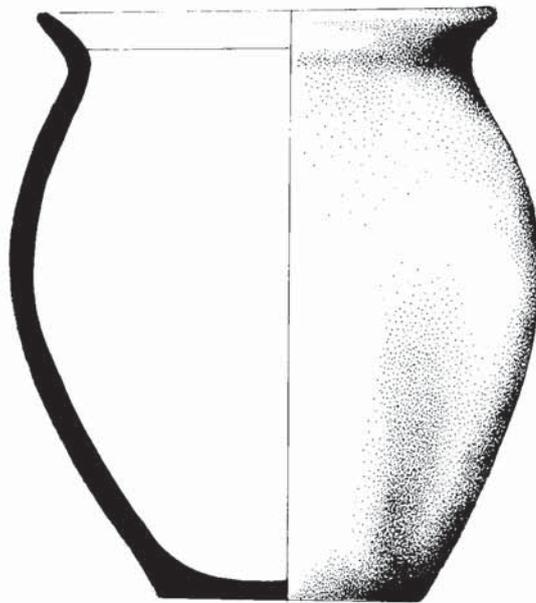
50



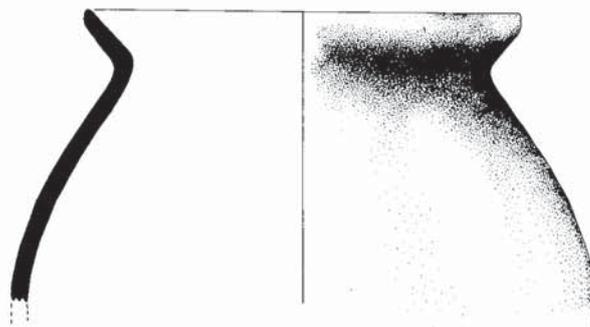
51



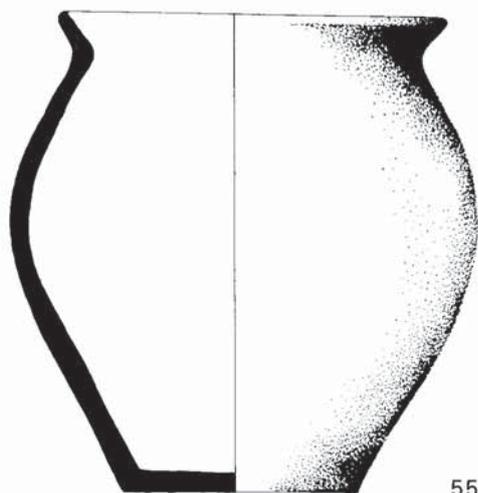
52



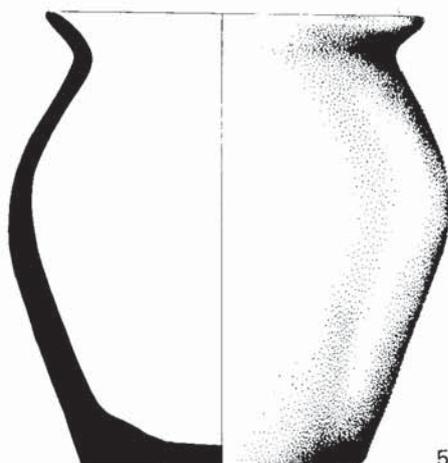
53



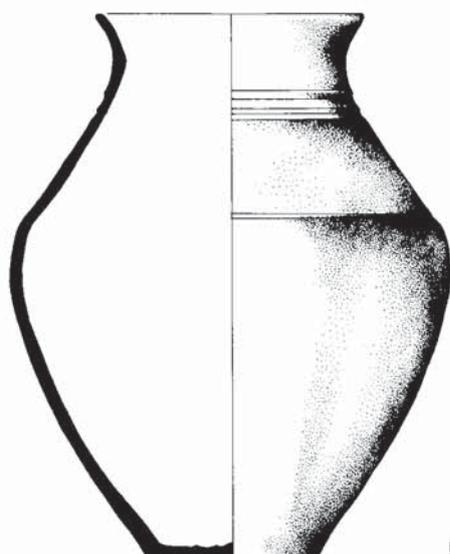
54



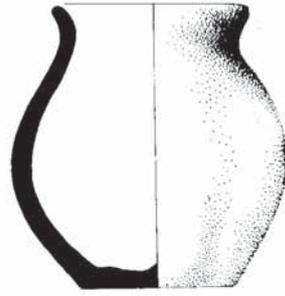
55



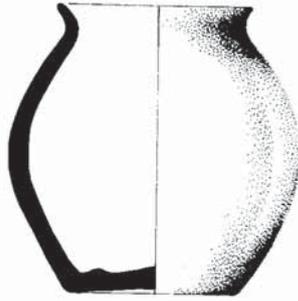
56



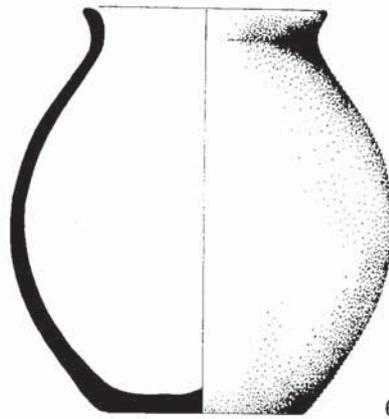
57



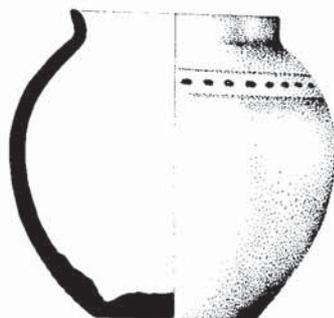
58



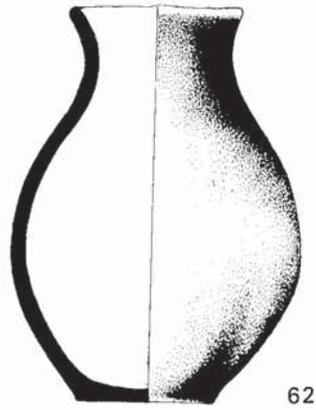
59



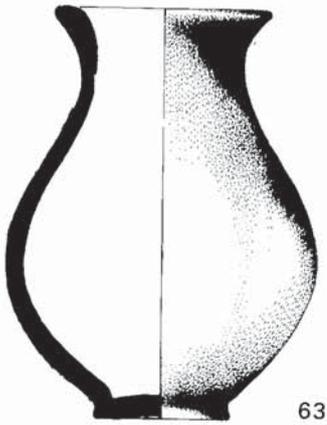
60



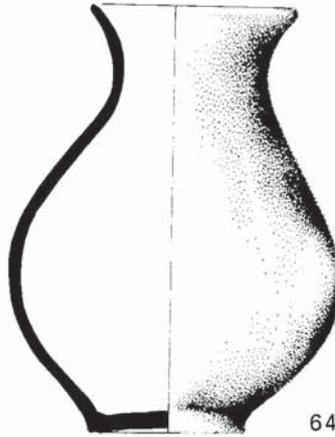
61



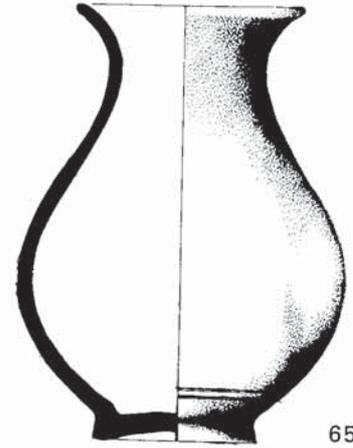
62



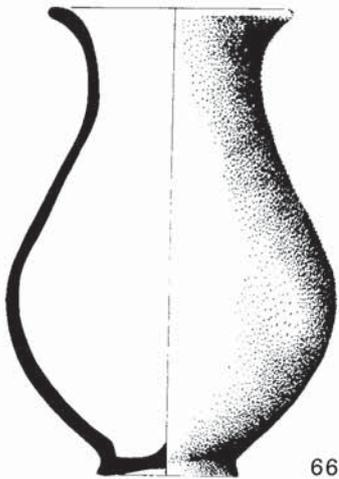
63



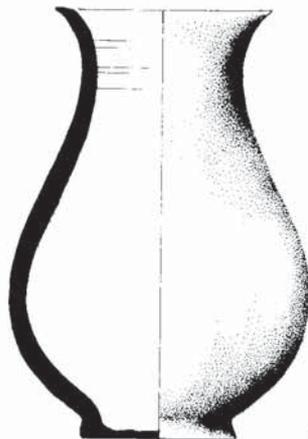
64



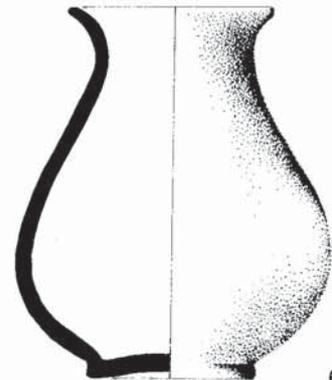
65



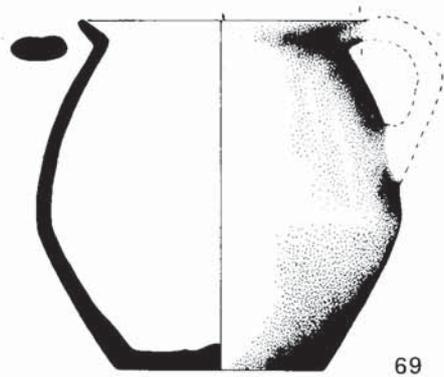
66



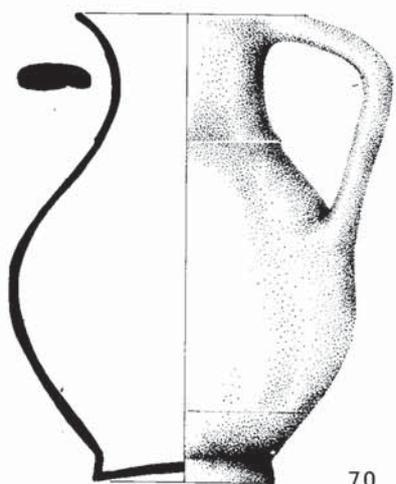
67



68



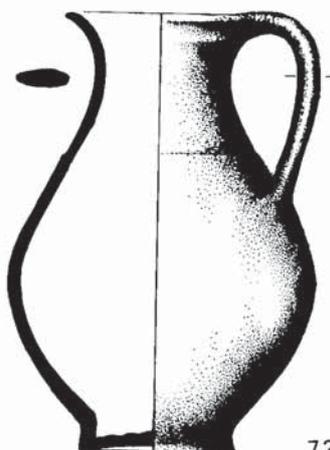
69



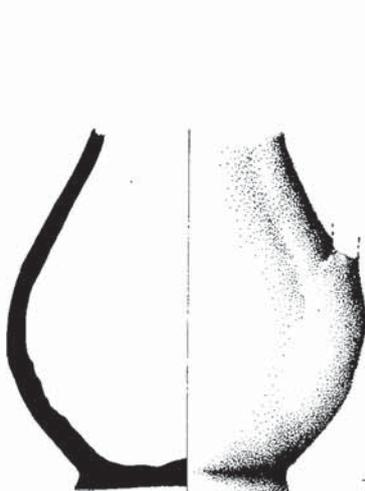
70



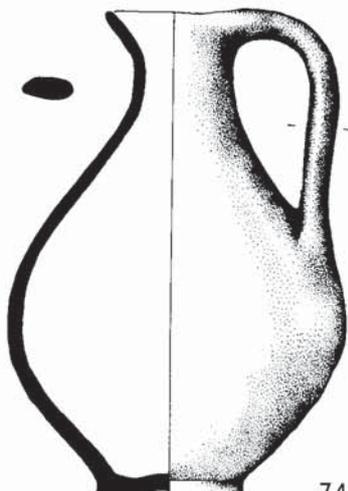
71



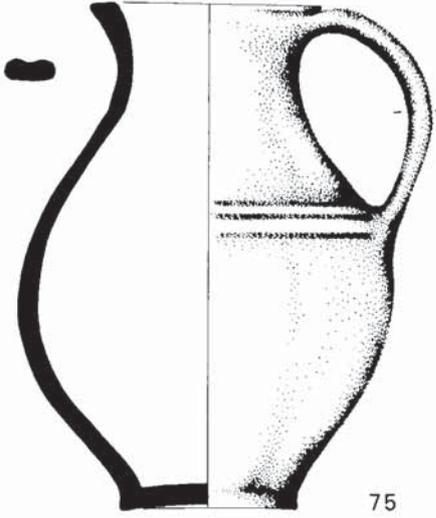
72



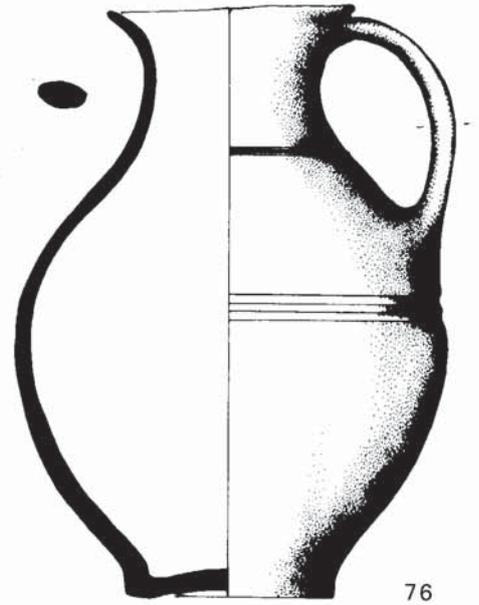
73



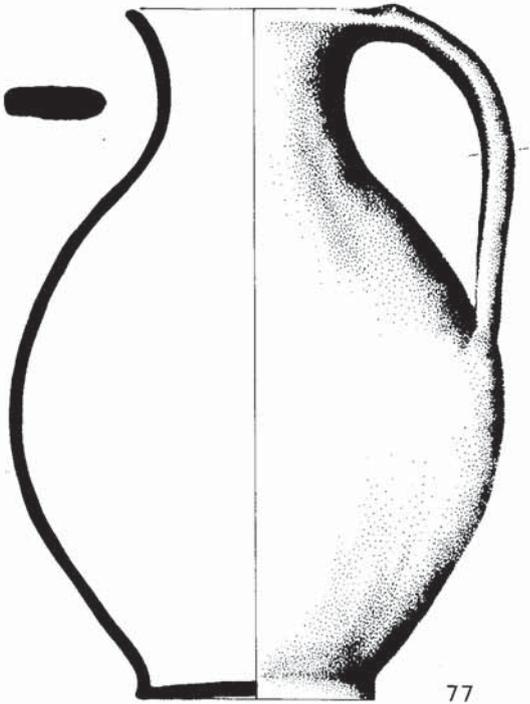
74



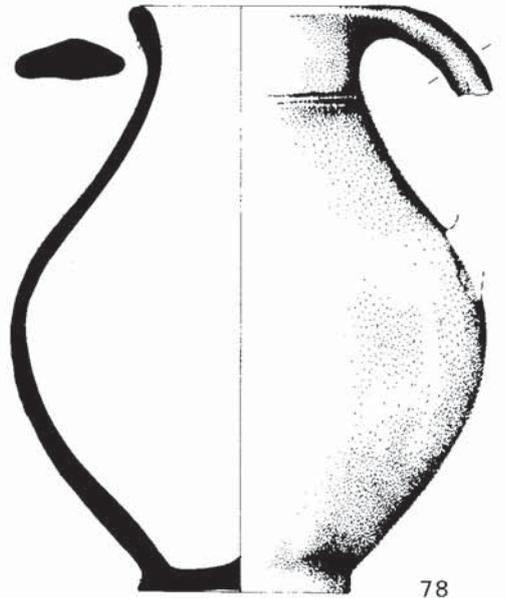
75



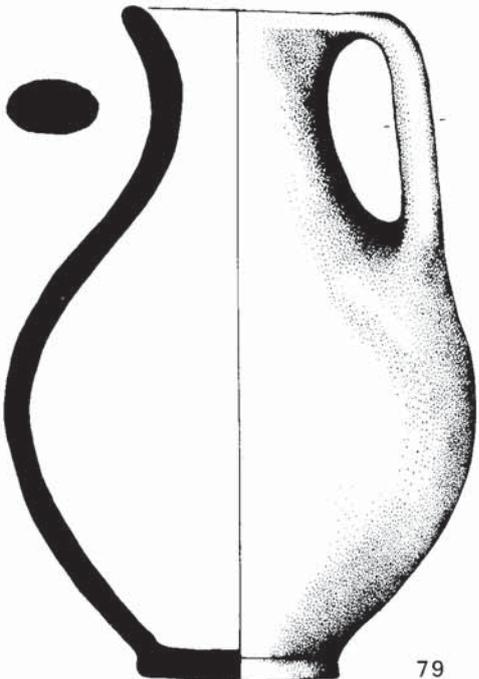
76



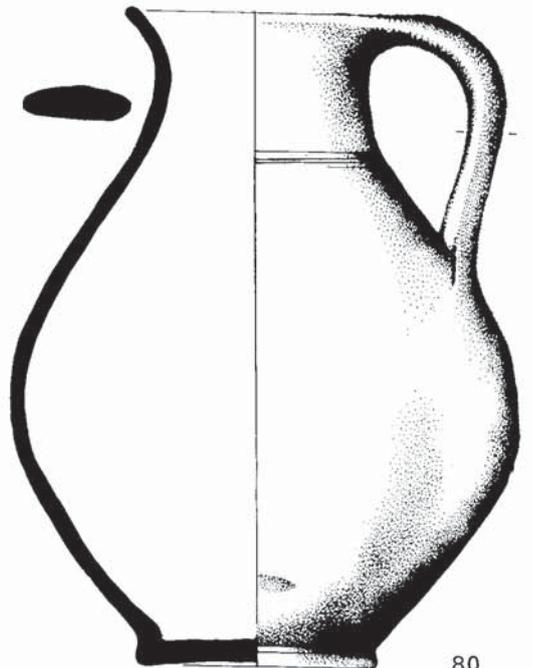
77



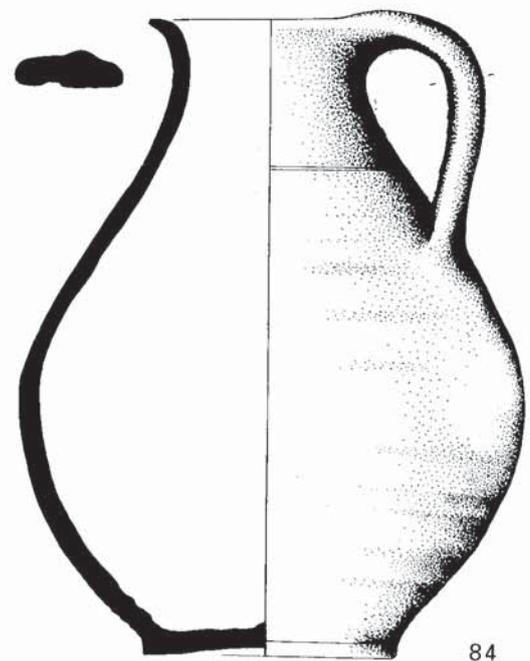
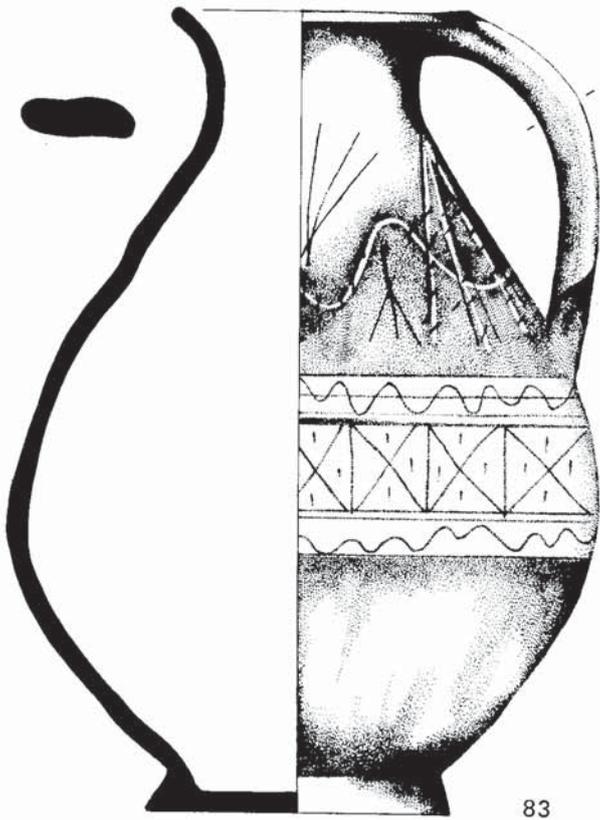
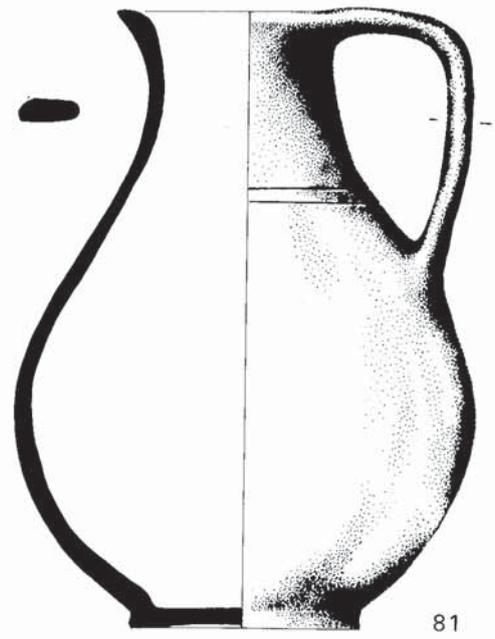
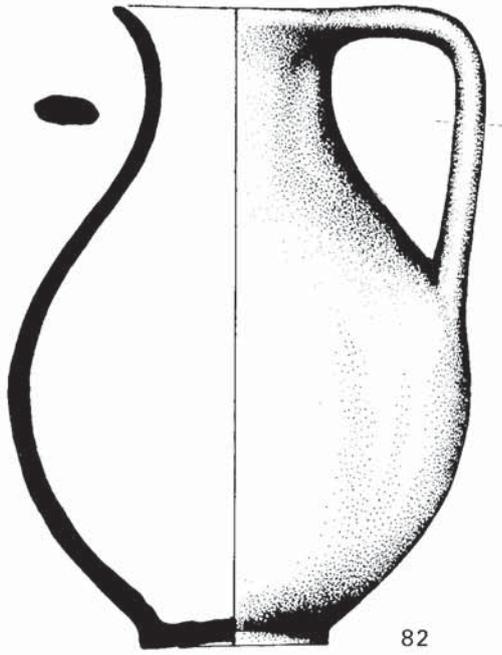
78

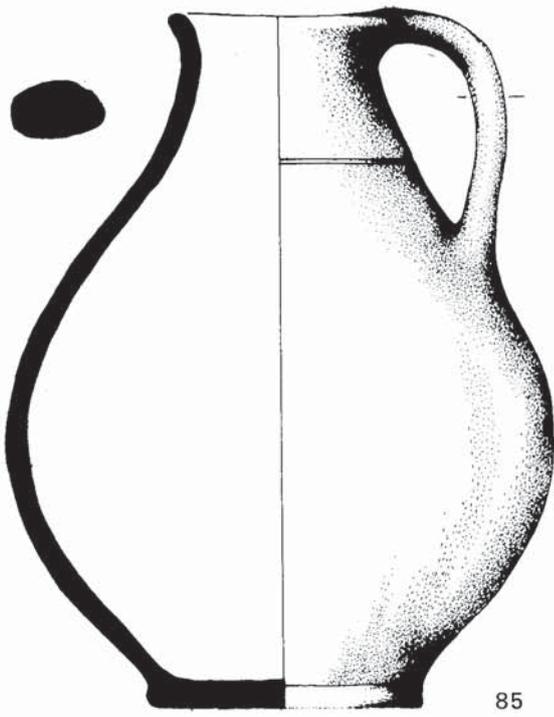


79

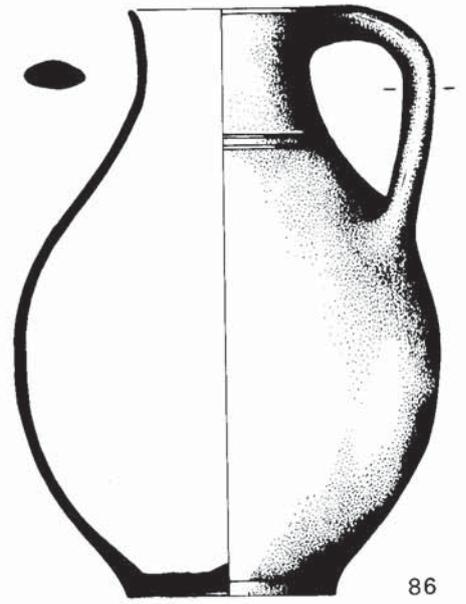


80

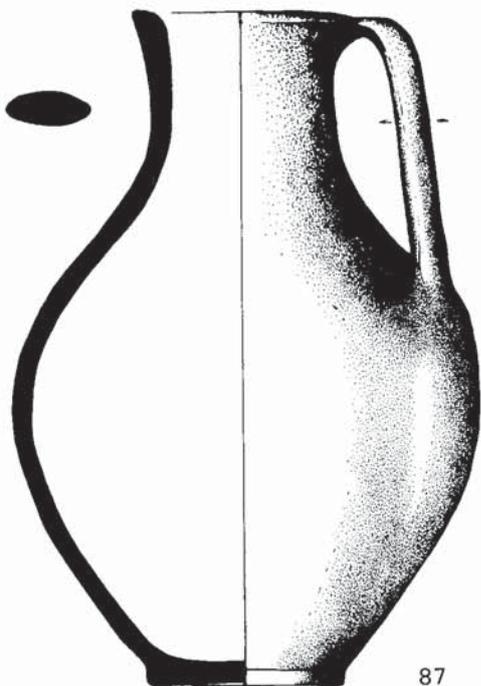




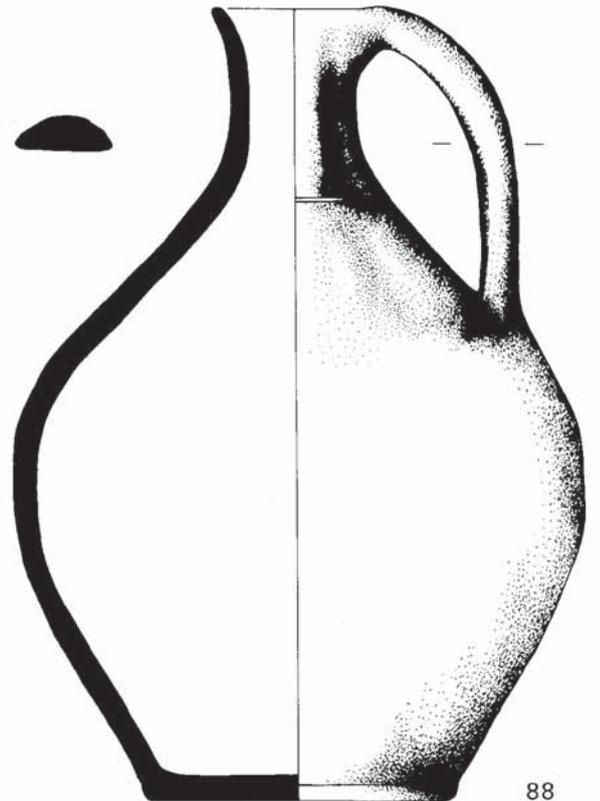
85



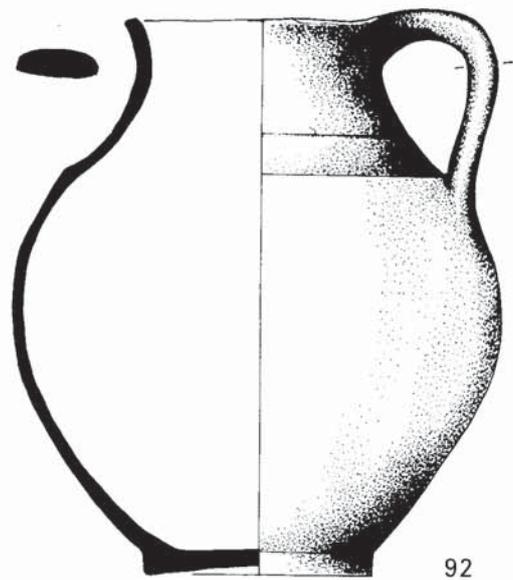
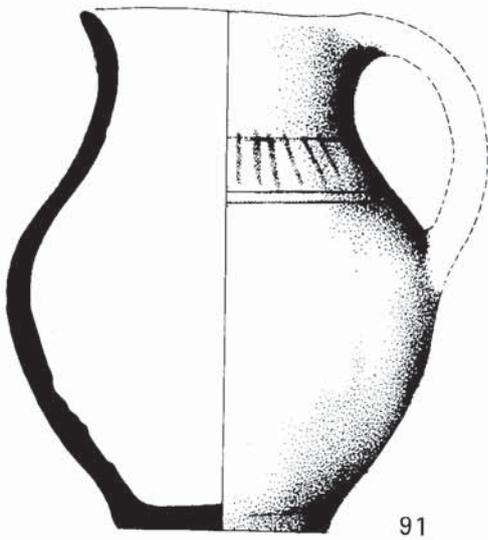
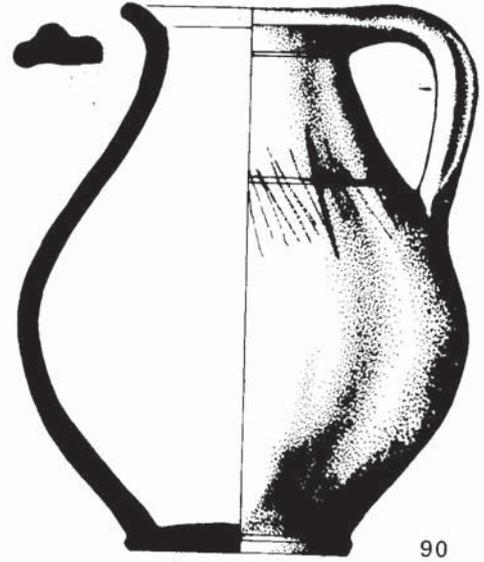
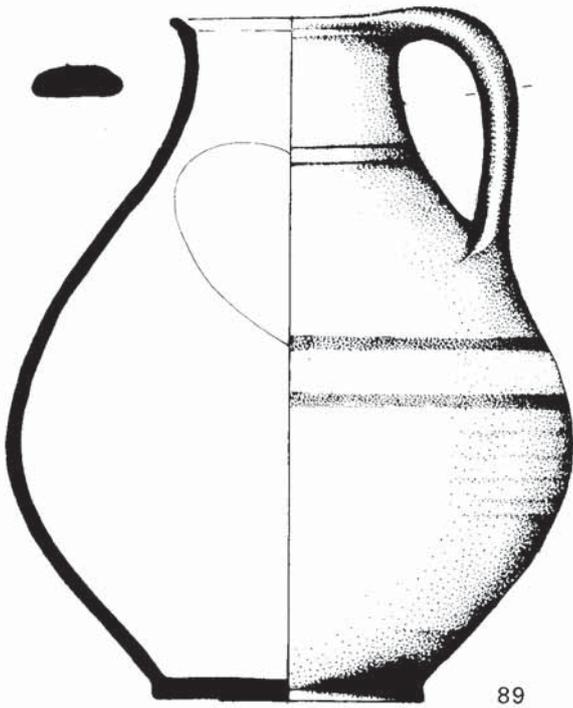
86

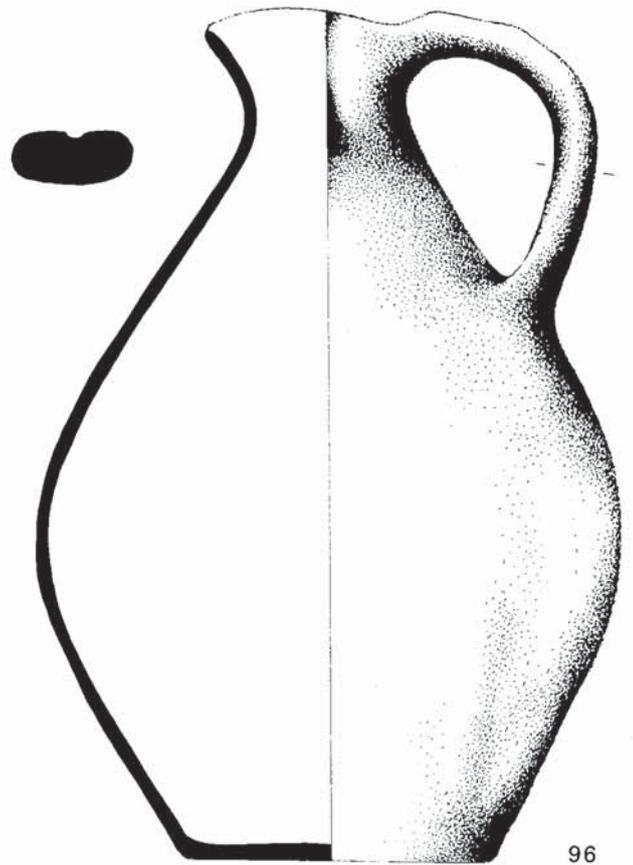
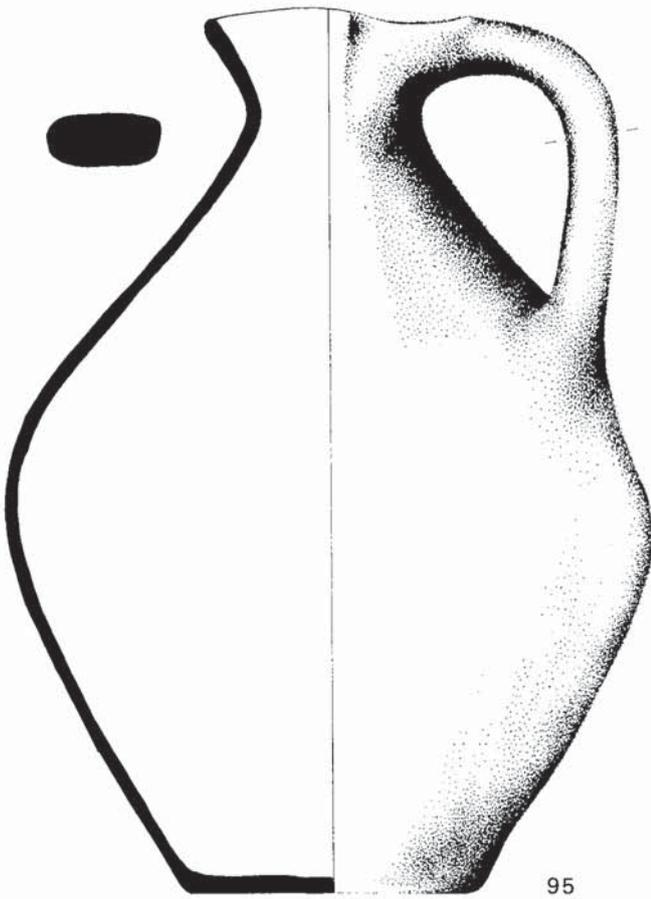
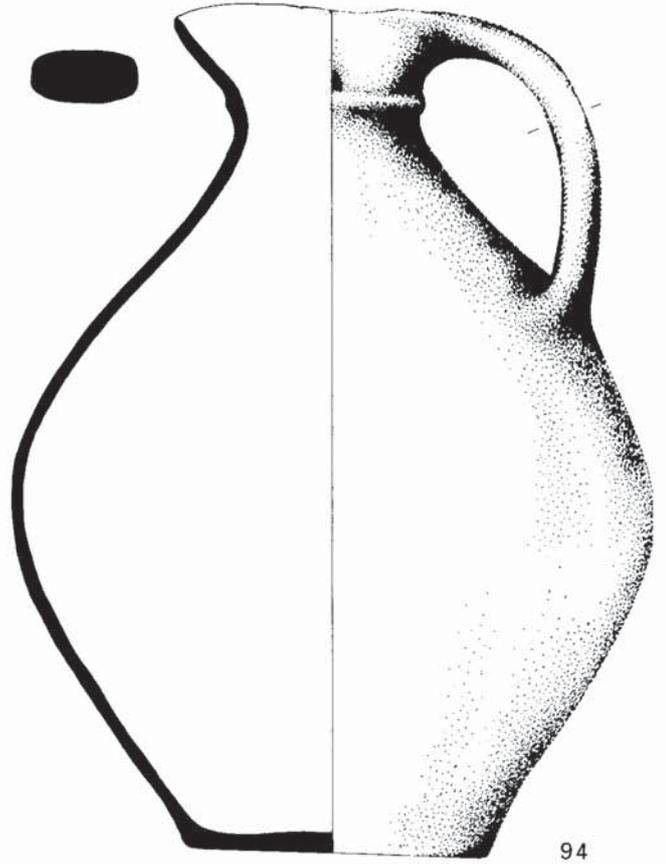
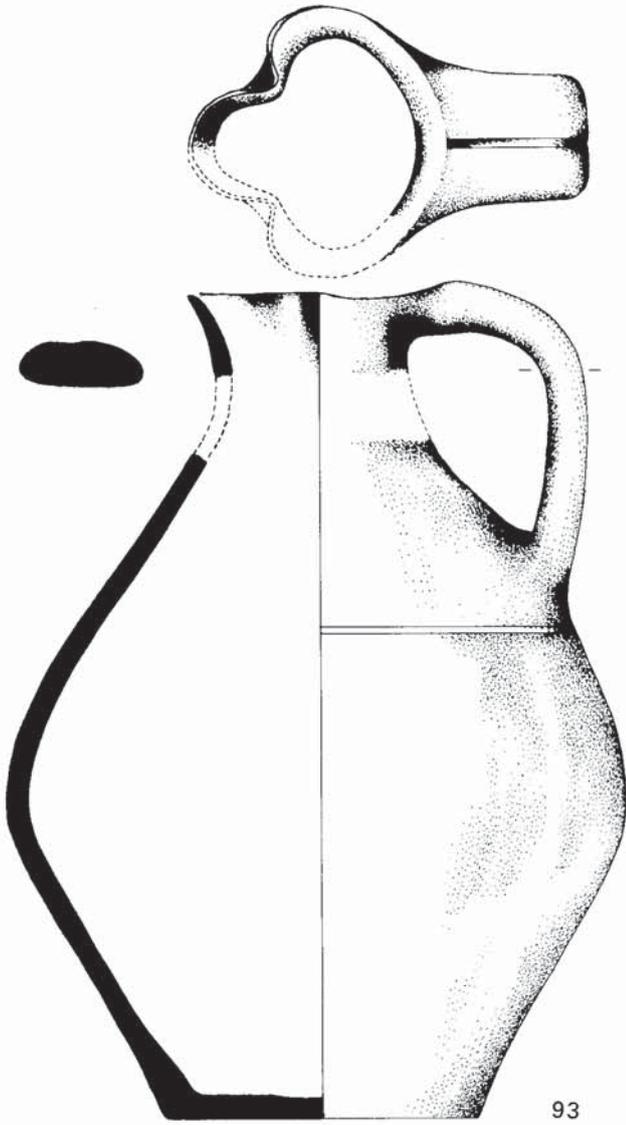


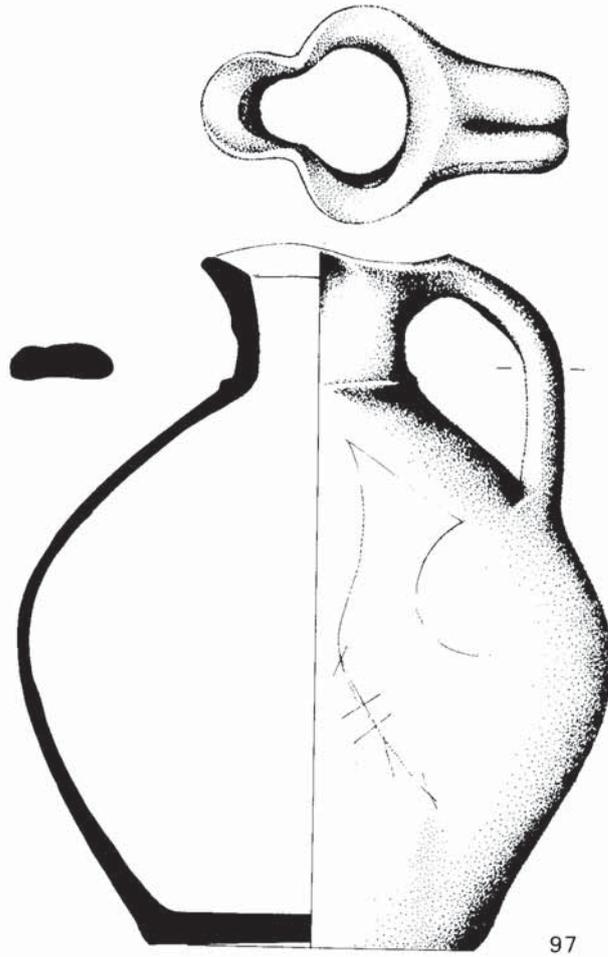
87



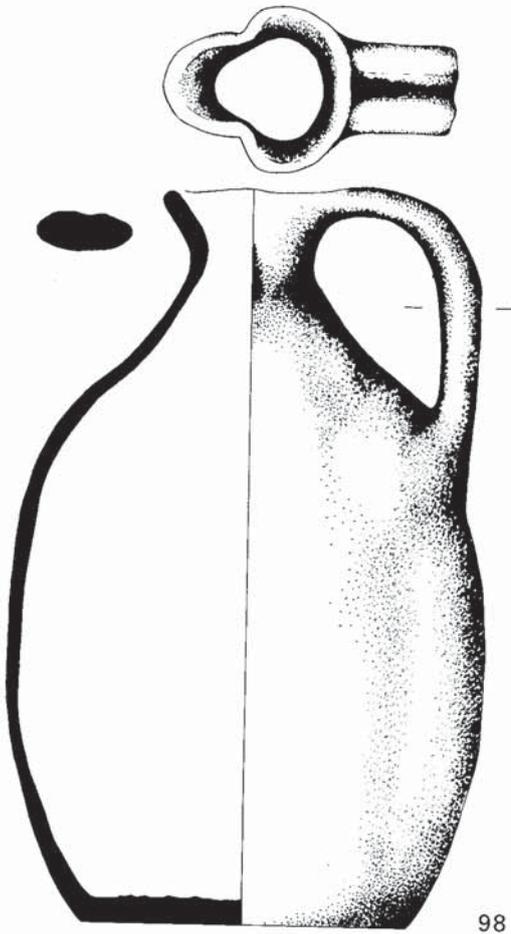
88



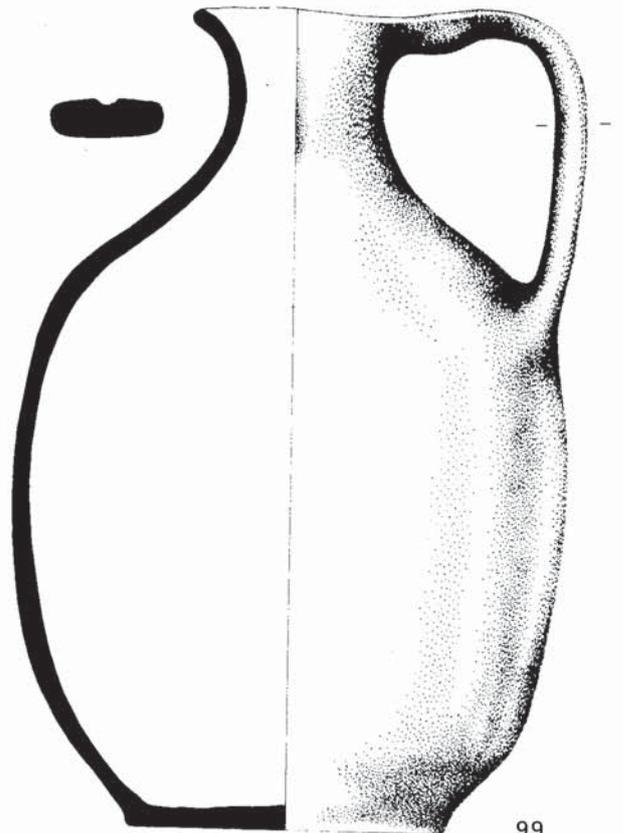




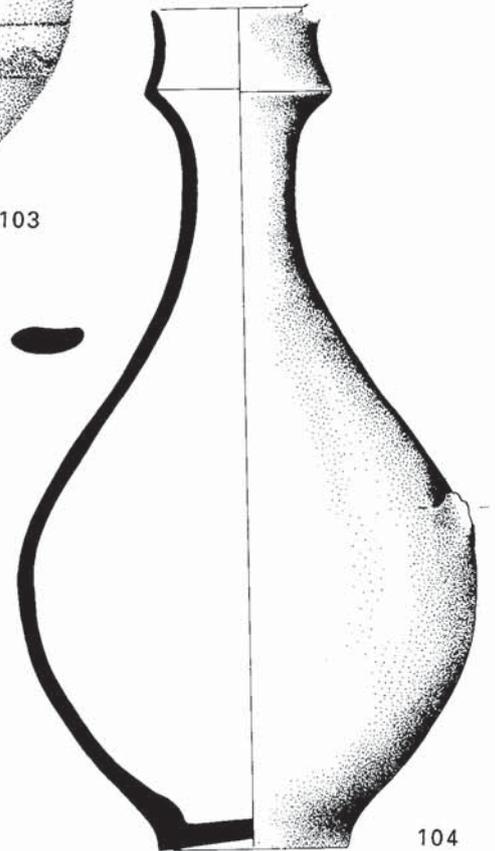
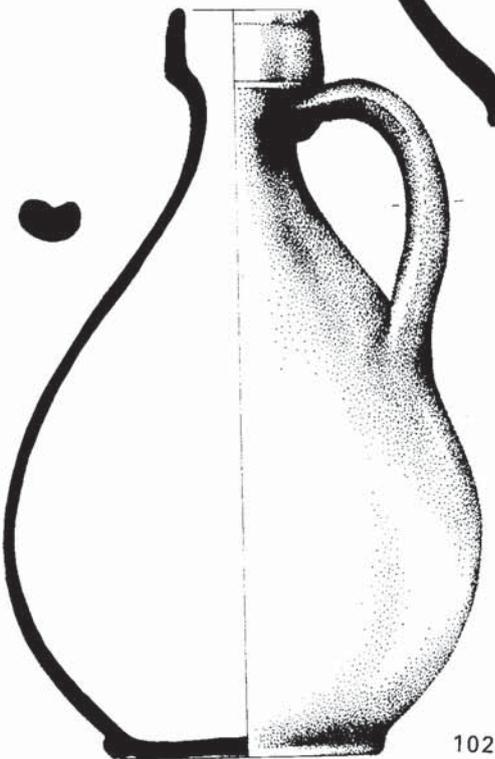
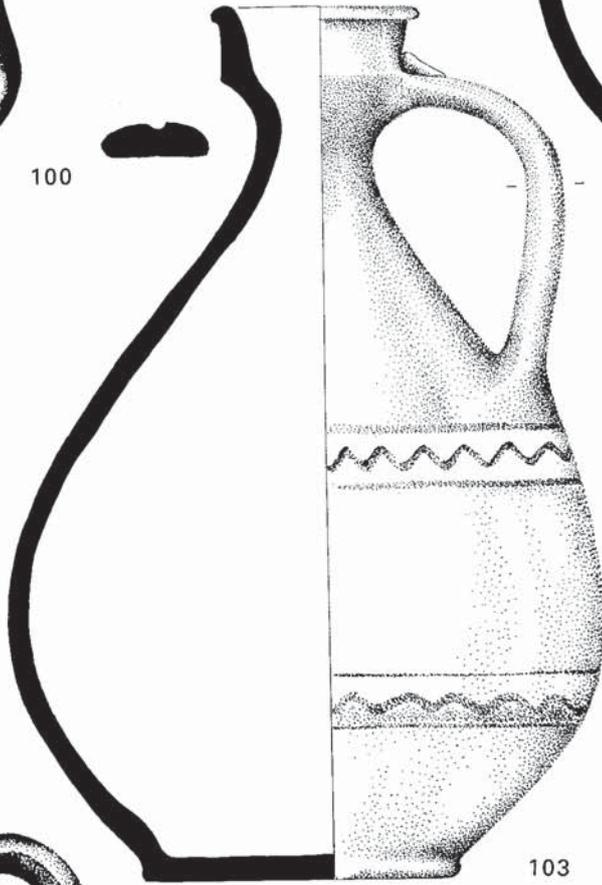
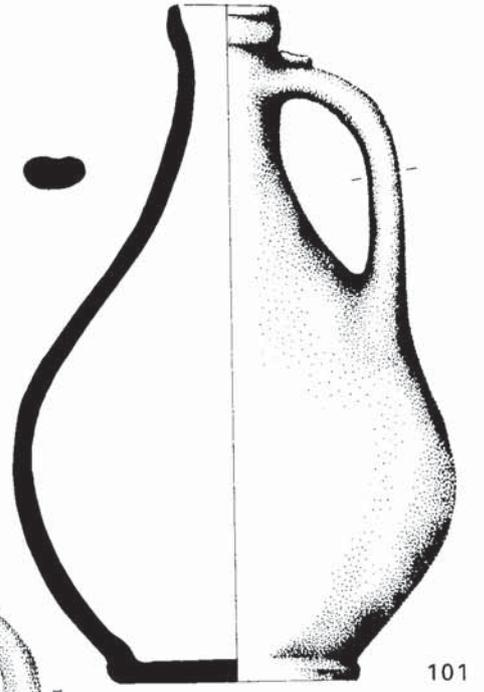
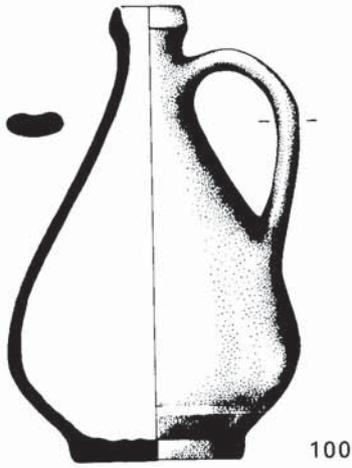
97

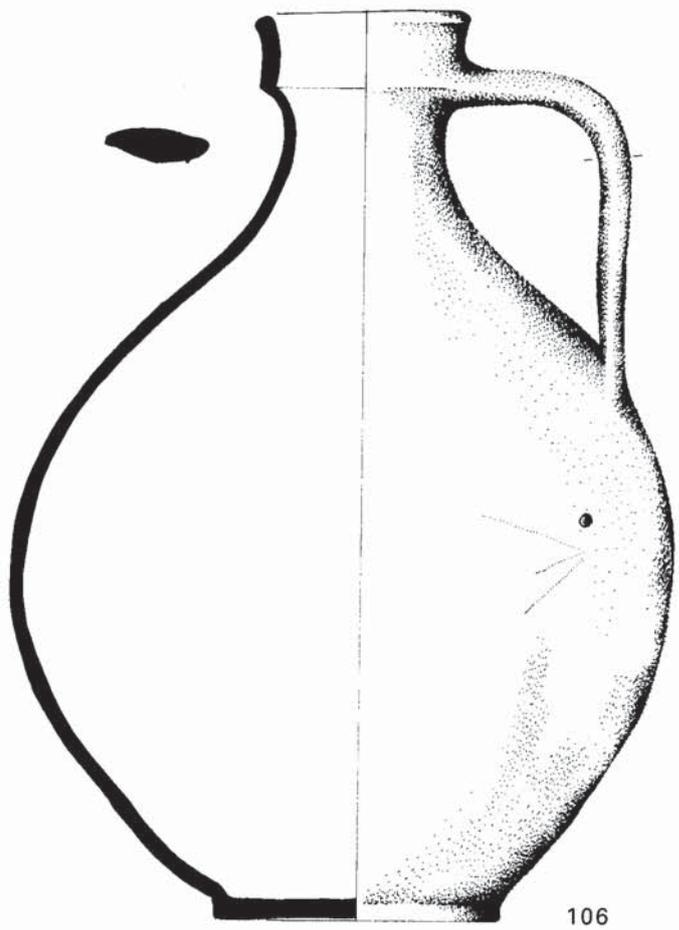
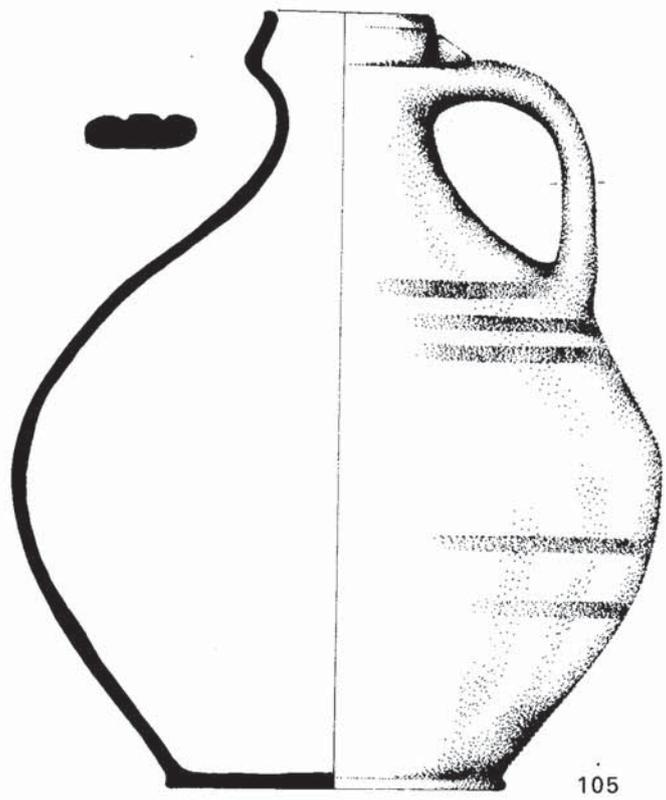


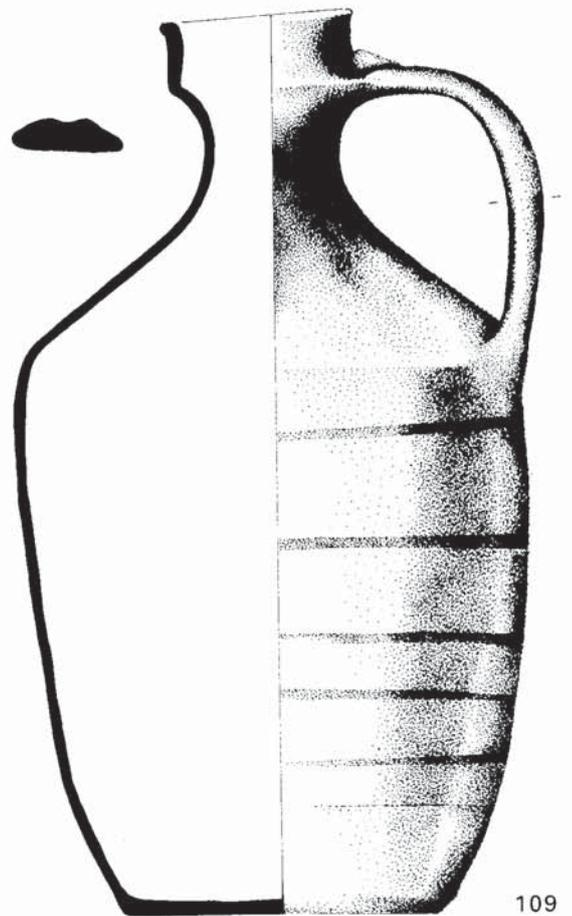
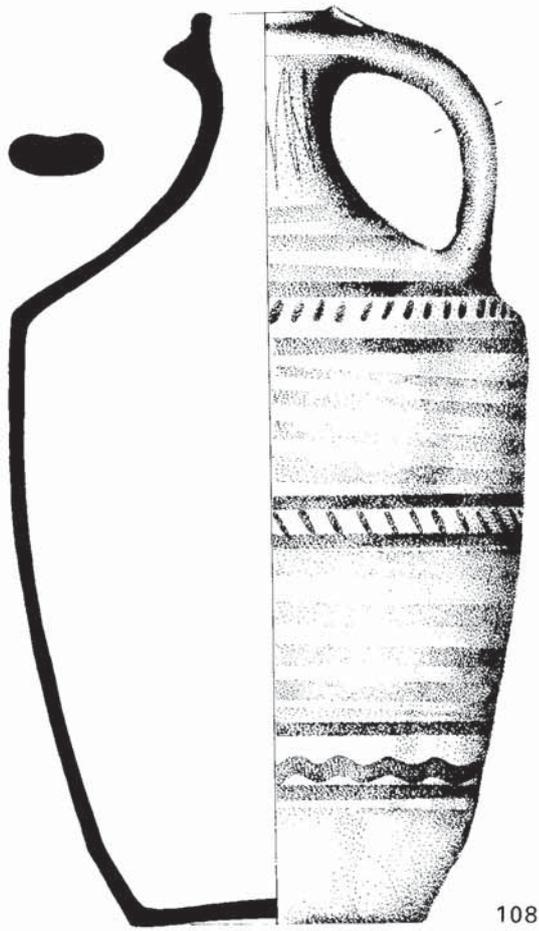
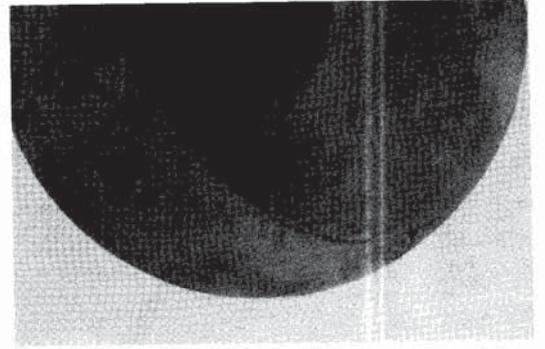
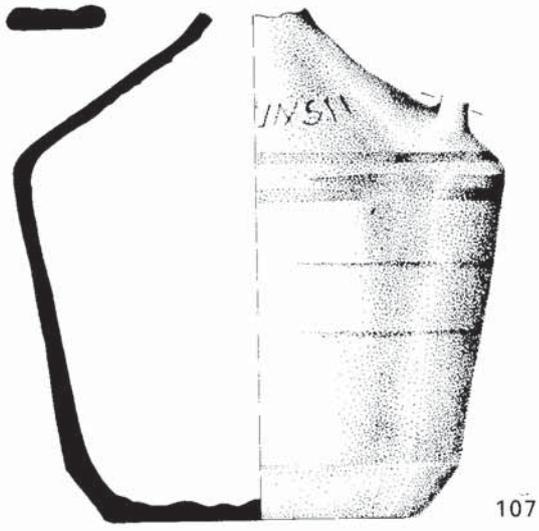
98

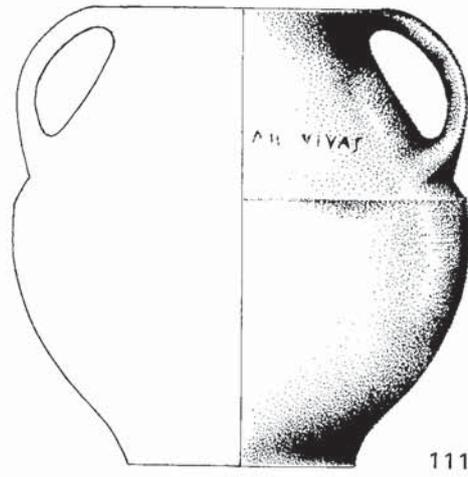
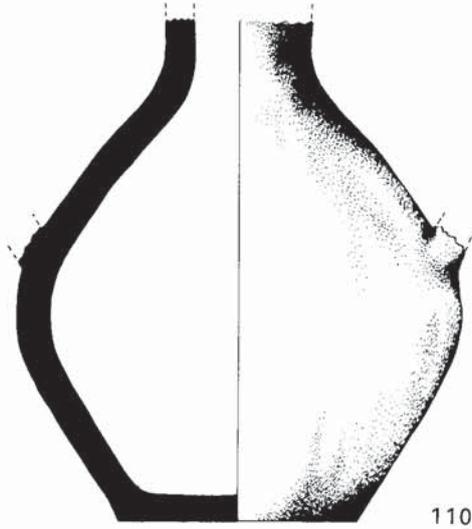


99

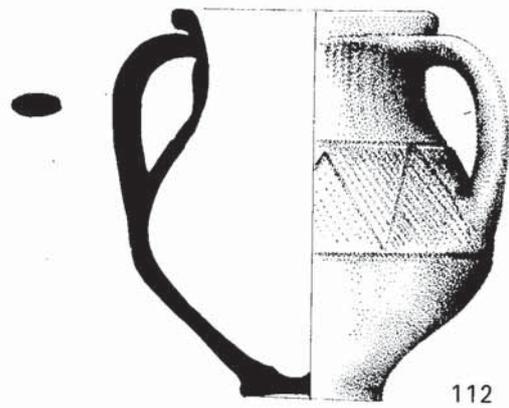


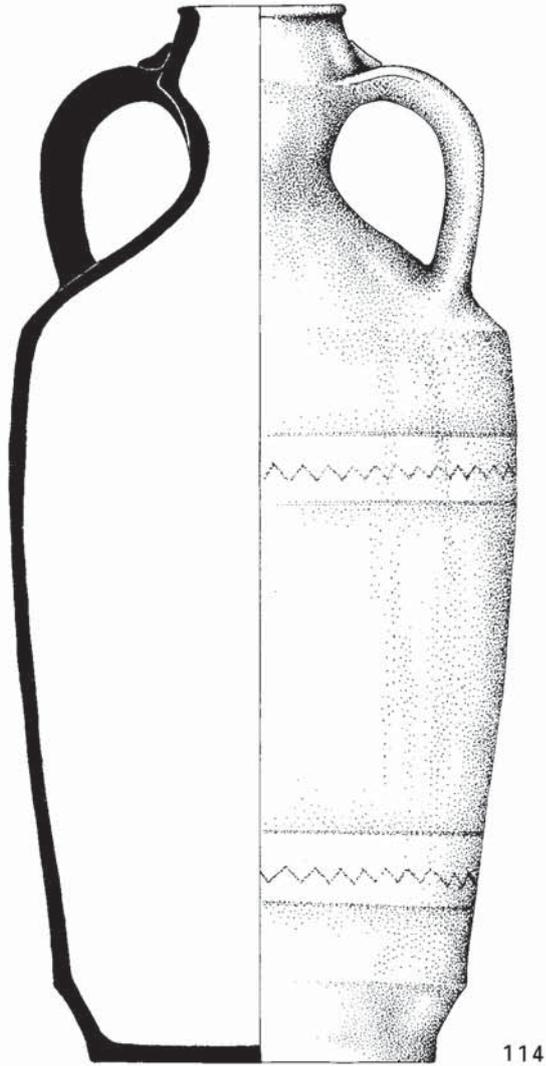
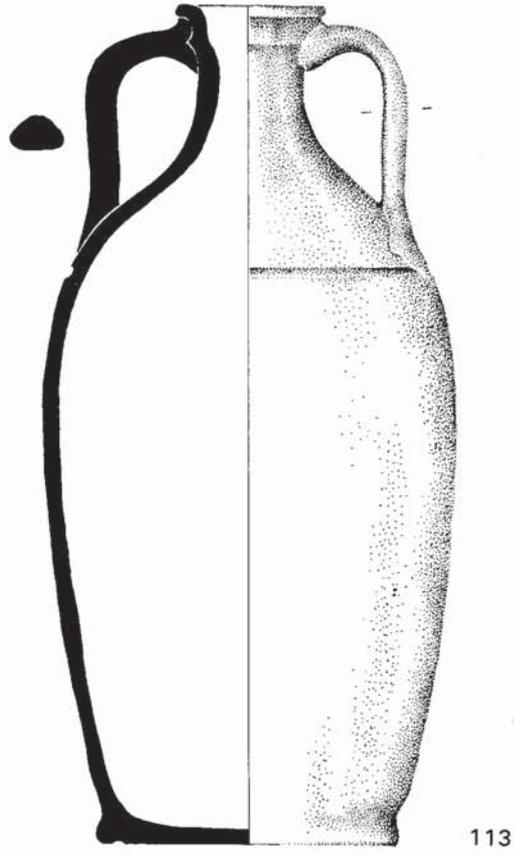


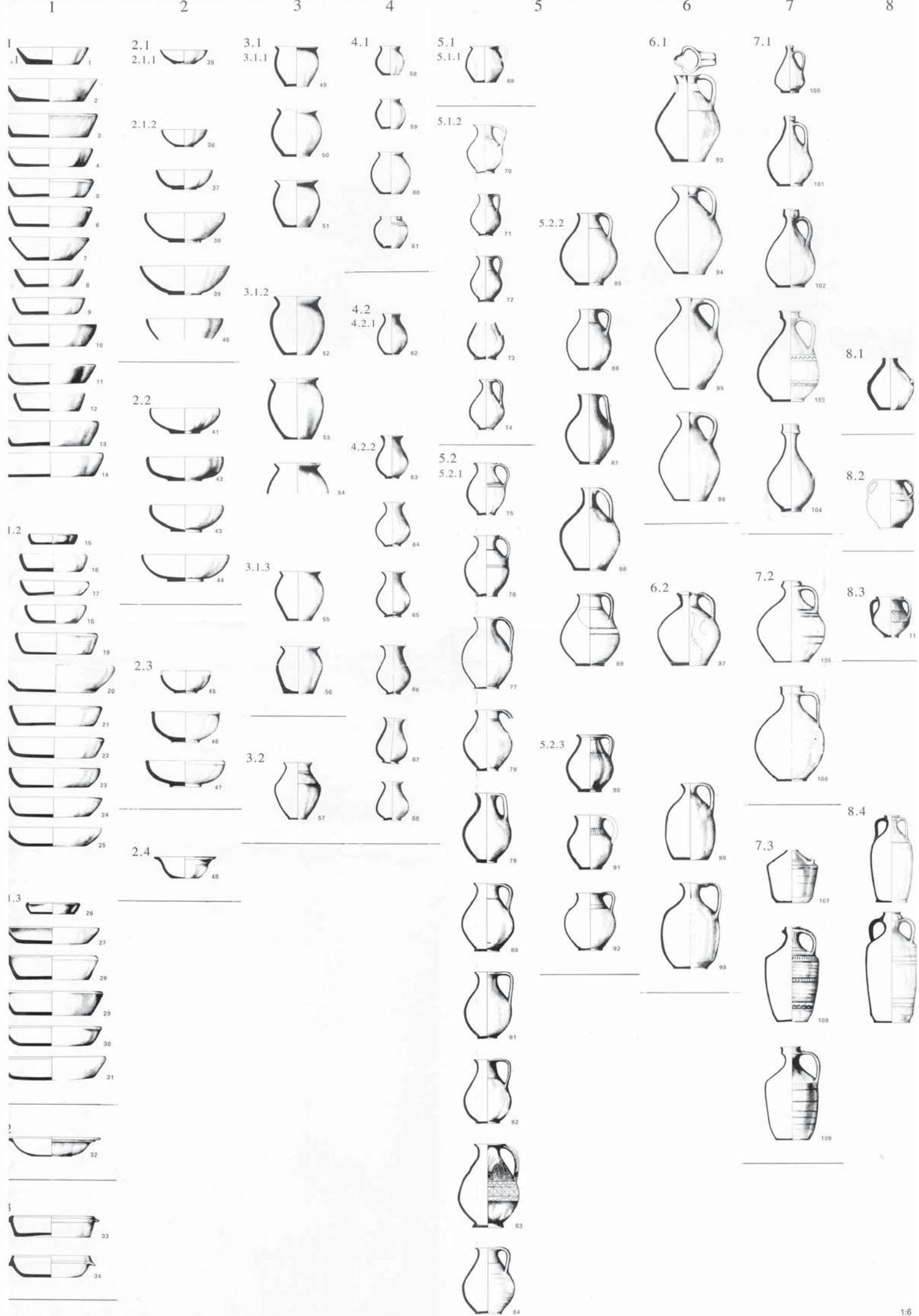


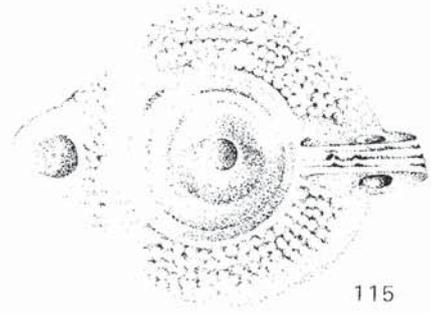


ΕΥΕΛΛΗΜΙΥΑΥ

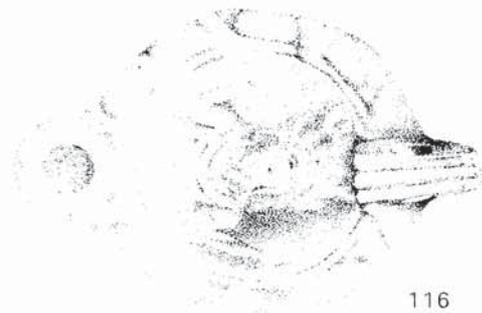






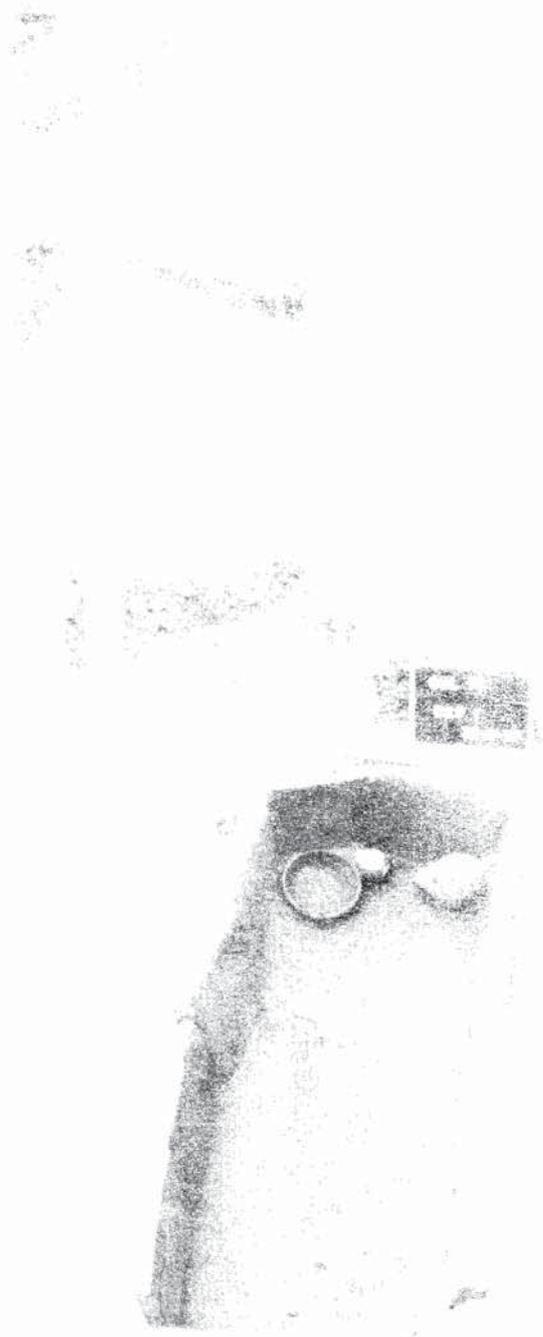


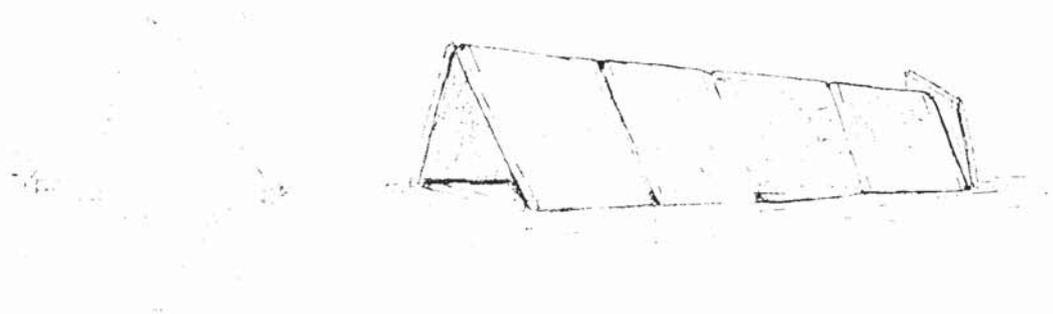
115



116





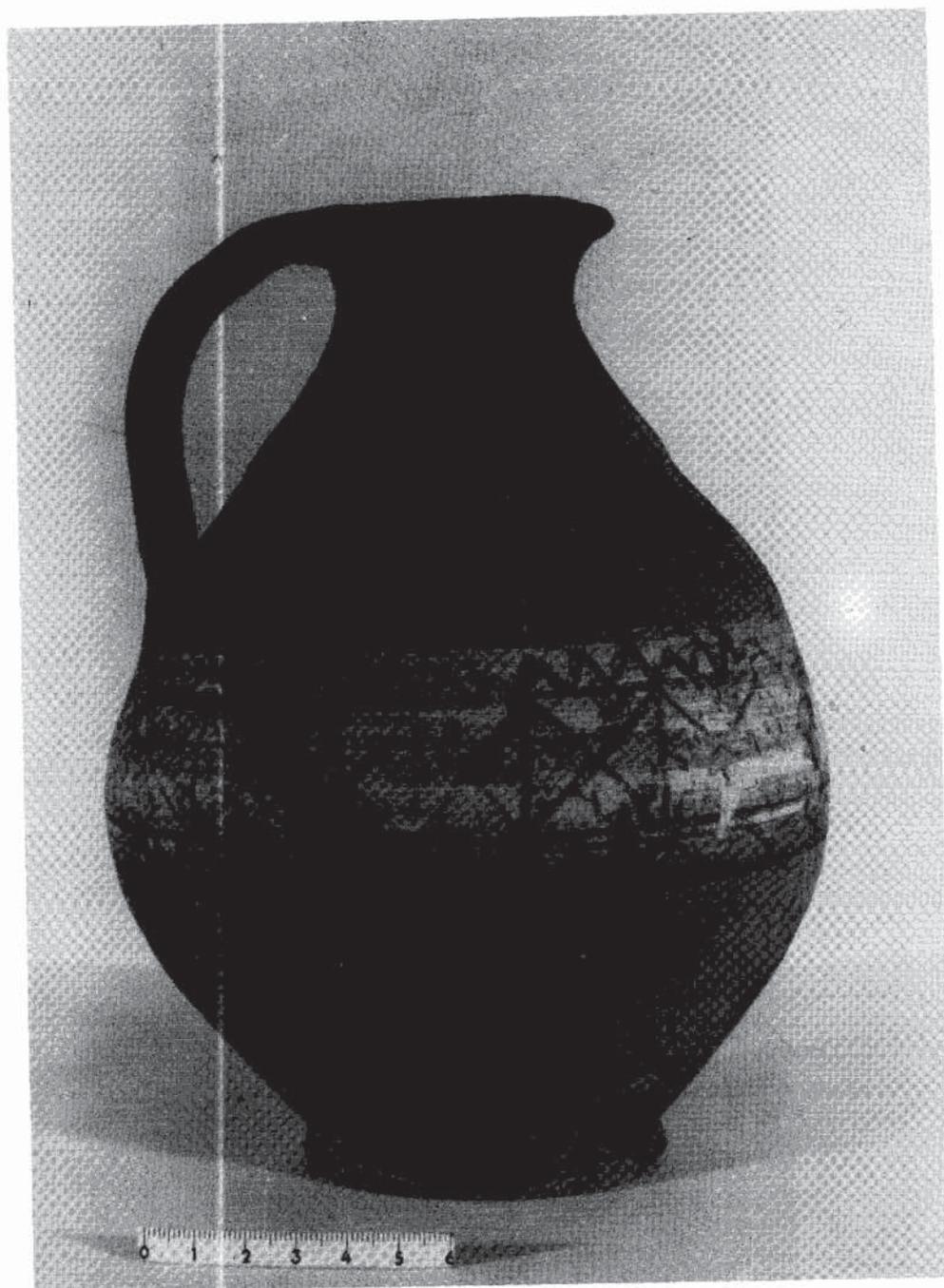


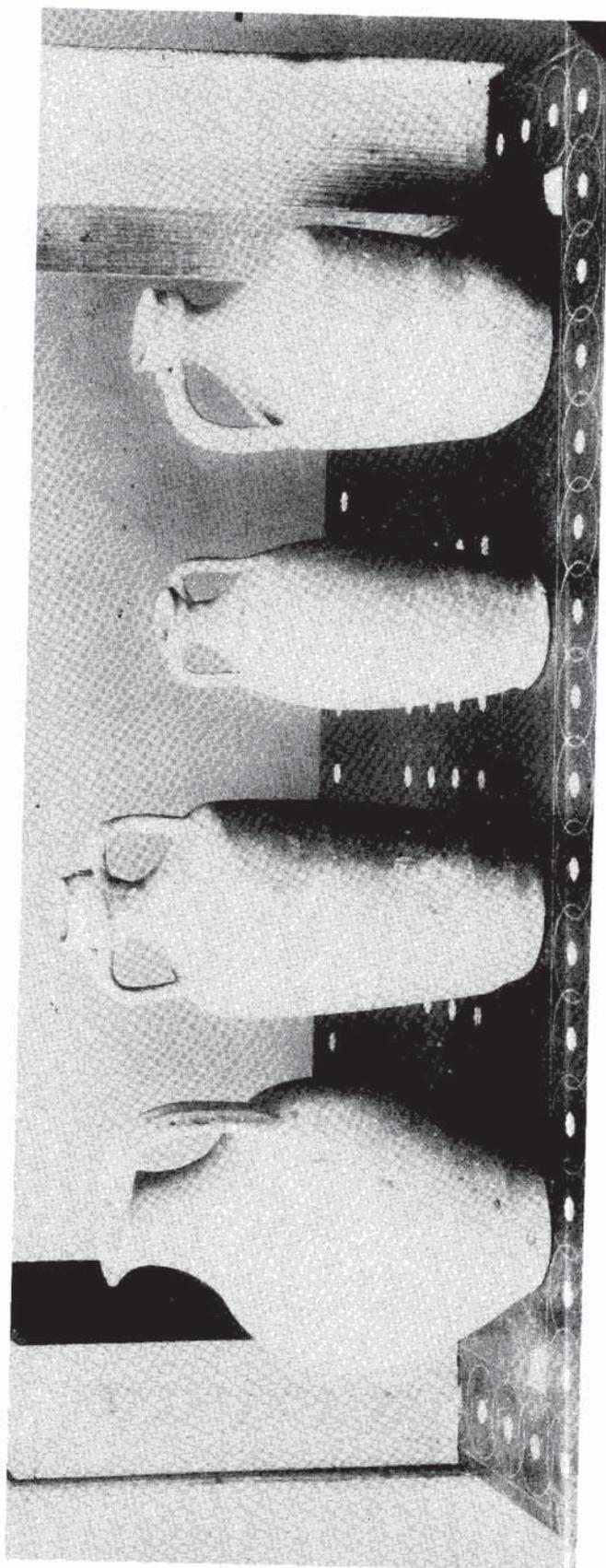
1



2







1 2 3 4

CONTRIBUTO PARA O ESTUDO DAS EPÍGRAFES MIEIEVAIS PORTUGUESAS DO MUSEU NACIONAL MACHADO DE CASTRO (SÉC. XI - XV)

Mário Jorge BARROCA

O Museu Nacional Machado de Castro é a instituição museológica nacional que possui a maior colecção de epígrafes medievais portuguesas, superando largamente, quer em número quer em importância global, os seus mais directos “concorrentes”. Para melhor se aquilatar a importância do acervo do Museu Nacional Machado de Castro bastará referir que ele compreende 51 epígrafes que podem ser atribuídas até aos finais do Séc. XV, número que supera largamente o de outras instituições museológicas nacionais, nomeadamente a colecção epigráfica do Museu da Associação dos Arqueólogos Portugueses (Lisboa), a segunda mais importante do país, com 23 inscrições atribuíveis até aos fins do Séc. XV, ou as colecções do Museu Municipal Arqueológico de Santarém (S. João de Alporão, Santarém), com 13 inscrições para o mesmo período, do Museu Regional de Évora (Évora), com 8 inscrições, ou do Museu Nacional de Arqueologia e Etnologia (Lisboa), com 7 inscrições, entre outras. Tivemos oportunidade de estudar uma boa parte dessas 51 inscrições na nossa dissertação de doutoramento, recentemente defendida na Faculdade de Letras da Universidade do Porto¹. Efectivamente, no *Corpus Epigráfico* que integra o volume II da nossa dissertação, onde procedemos ao inventário e estudo de 761 epígrafes medievais portuguesas compreendidas entre os anos de 862 e 1422, encontram-se registadas 46 das 51 inscrições da colecção do Museu Nacional Machado de Castro. A importância do núcleo epigráfico do Museu Nacional Machado de Castro justifica, plenamente, que ele seja eleito para uma primeira apresentação monográfica das conclusões a que chegamos. O presente texto mais não é, portanto, do que a reunião e apresentação em texto autónomo, com nova numeração, contínua, de todas as inscrições medievais do Museu Nacional Machado de Castro anteriores ao ano de 1422, estudadas na nossa Dissertação de Doutoramento, às quais acrescentamos, no fim, as cinco epígrafes que, por serem posteriores ao limite cronológico da nossa Dissertação, não foram aí tratadas².

1 — Cf. Mário Jorge Barroca, *Epigrafia Medieval Portuguesa (862-1422)*, Dissertação de Doutoramento, Porto, ed. policopiada, 1995.

2 — Elegemos o ano de 1422 para limite do período cronológico em análise na nossa Dissertação tomando como referência a lei de D. João I que ditou o fim do uso das datações pela Era Hispânica e a adopção sistemática das datações pelo *Anno Domini*. A lei, assinada a 22 de Agosto de 1422, encontra-se registada nas *Ordenações Afonsinas*, Livro IV, Tit. LXVI, pp. 233-234, nas *Provas da História Genealógica da Casa Real Portuguesa* (SOUSA A.C. 1739-48, tomo I, Livro III, p. 31-32) e no *Chartularium Universitatis Portugalensis* (ChUP, vol. III, Doc. 786, p. 228). Sobre a adopção do *Anno Domini* veja-se, entre outros, BARROCA 1995, vol. I, pp. 236-241.

A colecção epigráfica do Museu Nacional Machado de Castro foi maioritariamente criada ao longo do último quartel do Séc. XIX, fruto da actividade de uma geração de notáveis investigadores conimbricenses que marcaram de forma indelével os estudos da sua época e que deixaram um legado difícil de suplantar. Na realidade, pelo menos 27 das inscrições que aqui abordaremos já pertenciam ao Museu de Objectos Arqueológicos do Instituto de Coimbra em inícios do nosso século, figurando no Catálogo organizado por António Augusto Gonçalves e editado em 1911 (cf. GONÇALVES A.A. 1911). A estas 27 inscrições poderíamos, por certo, acrescentar mais exemplares que já fariam parte da colecção do Museu mas que não foram incluídos nesse Catálogo por serem considerados peças de menor interesse artístico ou histórico, não merecendo portanto figurar em exposição pública. Esta notável colecção epigráfica, que já na altura não encontrava congénere em nenhuma outra instituição portuguesa, resulta em boa parte do esforço dos elementos da Secção de Arqueologia do Instituto de Coimbra.

A Secção de Arqueologia do Instituto de Coimbra - a 3ª Secção desse organismo - fora criada em reunião da Direcção de 4 de Julho de 1874, que aprovou o respectivo Regulamento, e contava em 1876 com 39 sócios efectivos e 14 sócios-correspondentes. Entre os sócios efectivos destacavam-se nomes como os de Miguel Osório Cabral de Castro (Presidente), Manuel da Cruz Pereira Coutinho (Vice-Presidente), Augusto Mendes Simões de Castro (1º Secretário), João Correia Ayres de Campos (Conservador do Museu de Arqueologia), Augusto Filipe Simões, Cândido de Figueiredo ou Francisco António Rodrigues de Gusmão, entre outros. A Secção de Arqueologia do Instituto de Coimbra contava, ainda, com diversos sócios correspondentes entre os quais se destacavam algumas das figuras cimeiras do seu tempo, como sejam António Francisco Barata e Gabriel Pereira (ambos sócios-correspondentes de Évora) e Francisco Martins Sarmiento (sócio-correspondente de Guimarães). Alguns destes elementos haveriam de desempenhar papel fundamental na formação da colecção epigráfica e nos primeiros estudos do património conimbricense. Bastará recordar, por exemplo, a actividade pioneira do Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, Prior da Igreja-Colegiada de S. Cristóvão de Coimbra, autor e editor do *Antiquário Conimbricense*, a primeira publicação periódica portuguesa que se dedicou à publicação de epígrafes e documentos medievais, de que saíram apenas 9 números, com uma periodicidade mensal, entre Julho de 1841 e Março de 1842. O 1º Secretário da Secção de Arqueologia, Augusto Mendes Simões de Castro, seria autor de numerosos artigos publicados no *Archivo Pittoresco* e na revista *O Instituto*, para além de alguns estudos que se viriam a transformar em clássicos da bibliografia coimbrã, tais como o *Guia Histórico do Viajante em Coimbra e Arredores* (Coimbra, 1867) e a *Notícia Histórica e Descritiva da Sé Velha de Coimbra* (Coimbra, 1881). Por seu turno, João Correia Ayres de Campos, o primeiro a desempenhar as funções de Conservador do Museu de Arqueologia do Instituto de Coimbra, assinaria diversos artigos nas páginas de *O Instituto*, para além de dois inventários de incontornável importância: os *Índices e Summários dos Livros e Documentos mais antigos e importantes do Archivo da Câmara Municipal de Coimbra* (Coimbra, 1867) e o *Catálogo dos Objectos existentes no Museu de Archeologia do Instituto de Coimbra (1873-1877)* (Coimbra, 1877), que começou a ser editado em 1875 nas páginas de *O Instituto*. O Catálogo conheceria uma edição autónoma em 1877, mas continuou a receber diversos aditamentos nas páginas da revista *O Instituto*, que o actualizaram até ao ano de 1881. Por fim, Augusto Filipe Simões, que começaria por publicar vários artigos no *Archivo Pittoresco*, seria autor de dois estudos clássicos na bibliografia de Coimbra e da Arte Românica Portuguesa: as *Relíquias da Architectura Romano-Byzantina em Portugal particularmente em Coimbra* (Coimbra, 1870) e o *Da Architectura Religiosa em Coimbra durante a Idade Média* (Coimbra, 1875). Seria ele, igualmente, um dos encarregados de elaborar o relatório preparatório da representação portuguesa na *Exposição Retrospectiva de Arte Ornamental Portuguesa e Hespanhola*, realizada em Lisboa em 1882, a primeira grande exposição de património artístico que se realizou em Portugal. A sua colaboração dispersa, prematuramente interrompida pela sua morte dramática, seria reunida por ordem da Universidade de Coimbra num volume intitulado *Escriptos Diversos* (Coimbra, 1888), que infelizmente não contempla os dois estudos monográficos acima referidos.

Seria no seio desta notável e ímpar geração de investigadores de Coimbra que se começaria a forjar a colecção epigráfica que aqui nos ocupa, fruto de uma continuada actividade de salvaguarda do património da cidade de Coimbra e dos seus arredores. Tendo vivido numa fase de profunda

alteração do perfil urbano da cidade de Coimbra, em que foram afectados alguns dos mais marcantes monumentos da cidade medieval, os elementos do Instituto foram recolhendo os testemunhos possíveis, numa primeira fase a um ritmo quase alucinante - veja-se o ritmo de entrada nos dois primeiros anos de existência formal do Museu -, depois por meio de uma paciente e prolongada actividade. Em poucos anos, os elementos do Instituto contavam com a melhor colecção lapidar e arqueológica que o país possuía, guardada em sala própria, como se determinava no Regulamento da Secção de Arqueologia aprovado em 1874, e munida de um Catálogo de perfil inédito e inovador para a época, obra do incansável João Correia Ayres de Campos. É fruto do empenho e zelo deste autor que, hoje, sabemos a proveniência de muitas das peças e as condições em que elas se encontravam antes de serem incorporadas no Museu do Instituto. Assim, ao chegarmos aos finais do Séc. XIX, podemos dizer que a cidade de Coimbra possuía, sem sombra de dúvida, a melhor colecção epigráfica para a Idade Média Portuguesa, que apenas podia ser comparada com a do Museu da Associação dos Architectos Civis e Arqueólogos Portugueses, instalado nas ruínas do Convento do Carmo, e cuja secção lapidar espelhava em boa medida o esforço do seu fundador, Joaquim Possidónio Narciso da Silva.

A actividade desta geração pioneira encontraria sempre continuadores dignos dos seus ilustres antecessores. Bastará recordar que depois destes primeiros estudiosos, a colecção lapidar e epigráfica do Instituto de Coimbra, depois incorporada no Museu Machado de Castro, estaria, de uma forma ou de outra, ligada a nomes como o de António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, António Augusto Gonçalves, Vergílio Correia e António Nogueira Gonçalves. António Garcia Ribeiro de Vasconcelos foi, como se sabe, responsável pelo restauro da Sé Velha de Coimbra e autor de diversos estudos sobre o Românico da cidade. Entre a sua obra avulta a monografia *A Sé Velha de Coimbra* (volumes I, II e Suplemento, Coimbra, 1931-1935), fundamental para a compreensão do monumento e para a caracterização da intervenção de restauro dos finais do Séc. XIX e dos inícios da nossa centúria, para além de ter assinado diversos artigos e estudos monográficos. Com a implantação da Republica seria criado o Museu Machado de Castro, instituído por decreto-lei de 26 de Maio de 1911, no qual foi incorporada a Colecção Arqueológica e Lapidar do Instituto. Foi seu primeiro director António Augusto Gonçalves, responsável pelo derradeiro Catálogo da colecção do Instituto, elaborado no momento em que esta colecção era incorporada no Museu Machado de Castro, e intitulado *Museu de Antiguidades do Instituto de Coimbra*. Notas (Coimbra, 1911). Nesse mesmo ano António Augusto Gonçalves publicaria, juntamente com Eugénio de Castro, um outro catálogo - *Notícia Histórica e Descritiva dos Principais Objectos de Ourivesaria existentes no Thesoiro da Sé de Coimbra* (Coimbra, 1911) - espólio que viria a ser mais tarde, em 1923, igualmente incorporado no Museu Machado de Castro. Depois de António Augusto Gonçalves, a direcção do Museu Machado de Castro seria confiada em 1929 a Vergílio Correia, figura que dispensa qualquer apresentação. Vergílio Correia, autor de uma obra ímpar para a compreensão da Arte e Arqueologia portuguesas, parcialmente compilada nas *Obras* (5 volumes, Coimbra, 1946-1978), assinaria um segundo Catálogo da Secção Lapidar do Museu: o *Catálogo-Guia do Museu Machado de Castro - Secções de Arte e Arqueologia* (Coimbra, 1941). Para encerrar esta plêiade de notáveis investigadores que viram os seus nomes ligados directamente à formação da colecção epigráfica do Museu Nacional Machado de Castro resta-nos referir, ainda, o nome de António Nogueira Gonçalves, colaborador de Vergílio Correia nos volumes do *Inventário Artístico de Portugal* relativos à cidade de Coimbra (Lisboa, 1947) e ao seu distrito (Lisboa, 1952), estudioso do Românico de Coimbra, matéria onde assinou alguns estudos ainda hoje fundamentais, como as *Novas Hipóteses ácerca da Arquitectura Românica de Coimbra* (Coimbra, 1938), a série de estudos sobre o Românico de Santa Cruz, reunidos, juntamente com outros textos, nos *Estudos de História da Arte Medieval* (Coimbra, 1980), ou os *Estudos de Ourivesaria* (Porto, 1984). O Pe. Nogueira Gonçalves sucedeu a Vergílio Correia na direcção do Museu Machado de Castro depois do desaparecimento deste autor (1944), tendo ocupado essas funções até ao ano de 1951. Depois desta data poucas terão sido as peças que foram incorporadas no acervo do Museu Nacional Machado de Castro. Podemos, assim, dizer que o período de formação desta colecção epigráfica se desenvolveu entre o último quartel do Séc. XIX (de 1873 em diante), até aos meados do Séc. XX, com particular intensidade para o derradeiro quartel do Séc. XIX e o primeiro quartel desta centúria.

O perfil da colecção lapidar do Museu Machado de Castro foi, naturalmente, condicionado pelas circunstâncias que lhe estiveram na origem. Não será de estranhar, por isso, o peso extraordinário dos monumentos de Coimbra, que representam a esmagadora maioria dos exemplos (38 inscrições num total de 51 exemplares), contra apenas três exemplos procedentes de fora do perímetro urbano da cidade (Insc. Nº 3, 9 e 49), sendo as restantes 10 epígrafes de proveniência desconhecida. Do mesmo modo, não podemos estranhar a grande representação da Sé Velha de Coimbra, com 17 epígrafes, reflexo directo das profundas obras de restauro que decorreram naquele monumento nos finais do Séc. XIX e inícios do Séc. XX, e que foram as principais responsáveis pela descoberta de diversos exemplares epigráficos que, quando não ficaram no próprio monumento, foram na sua maioria incorporados no Museu Machado de Castro. O quadro geral da repartição das inscrições do Museu Machado de Castro revela-nos directamente o peso regional desta notável colecção epigráfica:

Sé Velha de Coimbra	17
Igreja-Colegiada de S. Cristóvão	2
Igreja-Colegiada de Stª. Justa-a-Antiga	2
Mosteiro de Stª. Cruz	2
Igreja-Colegiada de S. Pedro	1
Igreja-Colegiada de Santiago	1
Igreja-Colegiada de S. João de Almedina	2
Mosteiro de Stª. Maria de Celas	3
Igreja da Graça	1
Mosteiro de Stª. Clara	1
Ermida de Stª. Comba	1
Capela do Corpo de Deus	1
Colégio de S. Paulo / Universidade	1
Muralhas de Coimbra	3
Capela de S. João (Montemor-o-Velho)	1
Mosteiro de Lorvão	1
Mosteiro de S. Miguel de Refojos de Basto	1
Proveniência Desconhecida	10

Por outro lado, a repartição cronológica destas inscrições revela igualmente dados interessantes. Na realidade, e apesar de o mais antigo exemplar ser apenas dos fins do Séc. XI, a colecção epigráfica do Museu Nacional Machado de Castro apresenta o maior número de exemplares concentrados no Séc. XII, diminuindo paulatinamente ao longo das restantes centúrias até atingir apenas cinco exemplares no Séc. XV. Esta tendência espelha-se bem no seguinte quadro:

Século XI	1
Século XII	19
Século XIII	14
Século XIV	12
Século XV	5

A evolução cronológica da colecção epigráfica do Museu Machado de Castro apresenta, deste modo, um comportamento inverso ao que seria de esperar, já que a situação normal seria a multiplicação crescente de exemplos para as épocas mais recentes. Esta tendência, que à partida poderíamos classificar de anómala, encontra eco no comportamento global das epígrafes medievais de Coimbra que, como tivemos oportunidade de demonstrar na nossa Dissertação de Doutoramento, apresenta valores similares. Na realidade, conhecemos na cidade de Coimbra um total de 32 inscrições pertencentes ao Séc. XII, contra 31 epígrafes do Séc. XIII e apenas 15 do Séc. XIV (cf. BARROCA 1995, vol. I, pp. 62-63). Esta tendência não pode deixar de estar relacionada com o papel histórico que a cidade desempenhou nos primeiros tempos da Nacionalidade. A cidade de Coimbra foi, para o Séc. XII, o principal centro político e cultural do reino, sem concorrente à sua altura. Na realidade, a cidade foi eleita para “capital” do reino por D. Afonso Henriques, que aqui passou a per-

manecer regularmente a partir de 1131. Por outro lado, era em Coimbra que se encontrava sediada a instituição monástica que primeiro alcançou os favores de D. Afonso Henriques, o Mosteiro de St^a. Cruz, de fundação régia, a primeira instituição do reino que cultivou a memória histórica. A multiplicação de instituições religiosas na cidade (nomeadamente de Igrejas-Colegiadas) e do número de epígrafes não pode deixar de espelhar directamente esta proximidade em relação ao poder político. Assim, não será de estranhar que a cidade de Coimbra seja, ao longo dos séc. XII e XIII a cidade portuguesa detentora da maior série epigráfica, que apenas rivaliza, no Séc. XIII, com a notável e ímpar série do Mosteiro de Alcobaça. No entanto, a deslocação dos centros de decisão política para Sul, que se começa a desenhar de forma particularmente sensível a partir dos meados do Séc. XIII, com a ascensão de Afonso III ao poder, ditaria o início do declínio da série epigráfica coimbrã. Este declínio de Coimbra seria, paralelamente, acompanhado pelo incremento epigráfico de outros centros urbanos. Assim, a deslocação dos centros de decisão política para Sul seria acompanhado pelo aumento do número de inscrições nesses centros urbanos: Santarém, que possui apenas uma inscrição para o Séc. XII, apresenta 3 para o Séc. XIII e 12 para o Séc. XIV; Lisboa, onde conhecemos 10 inscrições do Séc. XII e 12 do Séc. XIII, apresenta 44 epígrafes no Séc. XIV; e Évora, onde não se conhece qualquer inscrição cristã do Séc. XII e apenas 4 do Séc. XIII, apresenta 15 epígrafes no Séc. XIV (cf. BARROCA 1995, vol. I, p. 63).

A colecção epigráfica do Museu Nacional Machado de Castro possui, ainda, alguns notáveis exemplares, dignos de nota quer pelo seu conteúdo histórico, quer pela sua valia artística. Salientemos, por exemplo, o facto de pertencer ao acervo do Museu o mais antigo testemunho epigráfico cristão da Sé Velha de Coimbra, o lintel dos fins do Séc. XI que ficou a assinalar a consagração do espaço pagão - a Mesquita de *Qulumriyya* - ao culto cristão. As restantes inscrições oriundas da Sé Velha apresentam uma cronologia manifestamente mais tardia (1166 e ss.), reflexo do próprio ritmo de construção da obra românica que, como se sabe, encontrou no bispo D. Miguel Salomão o principal mecenas e impulsionador. Não será de estranhar, assim, que a série epigráfica da Sé Velha de Coimbra corresponda sobretudo à fase posterior ao governo deste prelado, que deixou a cadeira episcopal em 1176 e faleceu em 1180. Quando, por motivos de saúde, abdicou do cargo, D. Miguel Salomão deixou a obra românica quase concluída no que respeita ao templo. A partir de então as atenções do Bispo e dos Cónegos voltar-se-iam para a construção do Claustro, onde se concentram a maior parte dos testemunhos epigráficos. Assim, o carácter eminentemente tardio da série epigráfica da Sé Velha de Coimbra reflecte, directamente, o ritmo das obras no templo. Na colecção do Museu Nacional Machado de Castro iremos encontrar, igualmente, uma boa imagem dos grupos sociais que estiveram desde sempre estreitamente ligados ao fenómeno epigráfico: monarcas (cf. Insc. Nº 14, Nº 25, Nº 39 e Nº 40), elementos da hierarquia religiosa da cidade (entre os quais se podem apontar Bispos (Insc. Nº 11 e Nº 29), diversos Cónegos, Presbíteros, etc, e onde se destaca o epitáfio de D. João, o primeiro a desempenhar as funções de Mestre-Escola na Sé de Coimbra - Insc. Nº 13), por fim, membros da Nobreza coimbrã (como Maria Anaia e outras figuras menos conhecidas - Insc. Nº 2, Nº 5, Nº 6, etc) ou da sua Oligarquia urbana (como o Alvazil Estevão Martins ou o Sobre-Juiz Martim Albernaz - respectivamente Insc. Nº 15 e Nº 39). Salientemos, ainda, a presença de altos funcionários do monarca, como é o caso da inscrição funerária de D. Julião Pais, figura sobejamente conhecida da nossa Historiografia, que desempenhou as funções de Chanceler régio nos derradeiros anos do reinado de D. Afonso Henriques, ao longo de todo o reinado de D. Sancho I, e ainda nos primeiros momentos da governação de D. Afonso II, e que faleceu em 26 de Julho de 1215 (Insc. Nº 27). Merece ainda ser realçado o facto de se concentrarem na colecção epigráfica do Museu Nacional Machado de Castro todas as inscrições conhecidas relacionadas com os sistemas defensivos da cidade de Coimbra, desde as celebrizadas inscrições da Torre Quinária (Insc. Nº 14, de 1198) e da Torre de Belcouce (Insc. Nº 25, de 1211), ambas erguidas por iniciativa de D. Sancho I, e da Torre Nova ou Torre das Mulheres (Insc. Nº 40, de 1374), erguida por D. Fernando, até à desconhecida inscrição da reforma fernandina das Muralhas de Coimbra, superintendida pelo Sobre-Juiz Martim Albernaz (Insc. Nº 39). Por outro lado, não podemos de deixar de sublinhar o facto de pertencerem igualmente a esta colecção epigráfica três epitáfios, todos rimados, de Abadessas do Mosteiro de Celas: as inscrições funerárias de D. Elvira Lopes (Insc. Nº 32, de 1285), de D. Maria Fernandes (Insc. Nº 34, de 1300) e de D. Teresa Raimundes de Portocarreiro (Insc. Nº 35, de 1315).

Não menos importante se afigura o núcleo de inscrições funerárias que se apresentam ornamentadas com campos onde foram esculpidos temas religiosos, nos primeiros exemplos dominados pela representação da Virgem com o Menino, depois, nos casos mais tardios, com cenas da Crucifixão. Este tipo de lápides, de evidente valia artística, desenvolveu-se no aro de Coimbra, podendo ser considerado uma das características da oficina epigráfica desta cidade no último quartel do Séc. XIII e na primeira metade do Séc. XIV. A maior parte das epígrafes conhecidas pertence ao Museu Nacional Machado de Castro: o epitáfio de Honório, sacerdote da Igreja de S. Pedro de Cantanhede, procedente da Sé Velha de Coimbra (Insc. Nº 31, de 1282); o epitáfio de D. Maria Fernandes, Abadessa de Celas (Insc. Nº 34, de 1300); o epitáfio de Simão Joanes, clérigo natural de Tentúgal, recolhido na Igreja da Graça (Insc. Nº 36, de 1326) e a inscrição funerária inacabada de D. Mor Peres e de D. Maria Gonçalves, de proveniência desconhecida (Insc. Nº 46, sem data expressa). Para além destas lápides que se conservam no Museu Nacional Machado de Castro apenas conhecemos mais um exemplo: o epitáfio encomendado por Domingos Aparício para seus pais, criado entre 1330 e 1339, que fez parte da colecção do Comandante Ernesto Vilhena e que se recolheu no Museu Nacional de Arte Antiga (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, Insc. Nº 575). A estes epitáfios com campos esculpidos poderíamos acrescentar outras peças escultóricas do Museu Nacional Machado de Castro que ostentam igualmente inscrições aqui estudadas, como é o caso do relevo da Ermida de St^a. Comba (Insc. Nº 42, do Séc. XIV), a esquecida imagem de St^o. Antão (Insc. Nº 45, do 1^o quartel do Séc. XIV) ou o Retábulo da Capela do Corpo de Deus (Insc. Nº 47, de 1443). Por fim, seja-nos permitido dar igualmente relevo a duas outras inscrições. Por um lado, as legendas do Cálice de D. Gueda Mendes, ofertado por este nobre da estirpe dos Guedões ao Mosteiro de S. Miguel de Refojos de Basto no ano de 1152 (Insc. Nº 3), que é justamente considerado a obra cimeira da Ourivesaria Medieval Portuguesa, pelo menos até ao Séc. XIV. Por outro lado, a inscrição da Estátua da Sapiência, único testemunho material que sobrevive da efémera Universidade de Coimbra, a segunda instituição do género criada no reino, uma iniciativa tomada em 1443 pelo Infante D. Pedro, que seria novamente promulgada por D. Afonso V depois de Alfarrobeira, por diploma de 1450, e que procurava responder às necessidades culturais do país, carecido de uma segunda instituição universitária para além dos Estudos Gerais, na altura sediados em Lisboa (cf. Insc. Nº 48, dos meados do Séc. XV). Todos estes exemplos ajudam, apenas, a sublinhar a importância epigráfica e histórica da colecção do Museu Nacional Machado de Castro.

Na apresentação das inscrições seguimos as normas de transcrição e de desdobramento de abreviaturas que definimos para o *Corpus Epigráfico* da nossa Dissertação (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 5-14, sobretudo pp. 11-13). Daremos, aqui, apenas conta dos aspectos mais relevantes para o catálogo em causa.

Todas as inscrições são apresentadas com desdobramentos de abreviaturas, os quais são, no entanto, devidamente assinalados. Salvaguardemos apenas as excepções de XPO (= Christo) ou XPTOFORI (= Christofori), que preservamos na forma abreviada, sem desdobramentos. O texto conservado no original epigráfico foi transcrito em maiúsculas, o desdobramento de abreviaturas assinaladas no original epigráfico com símbolos (de valor geral ou específico) foi feito com recurso a letras minúsculas e o desdobramento de abreviaturas não assinaladas no original epigráfico foi feito com recurso a letras minúsculas colocadas entre parêntesis curvos. Todas as reconstituições de caracteres desaparecidos foi registada com letras minúsculas entre parêntesis rectos. As palavras que nas epígrafes aparecem entrelinhadas foram transcritas no devido lugar do texto mas assinaladas entre < >. Ao longo das inscrições transcrevemos U sempre que a letra é utilizada com valor vocálico, e por V quando é utilizada com valor consonântico. Todos os sinais de abreviatura foram suprimidos, com excepção dos que indicam o género feminino ou masculino nas datas (como, por exemplo, ERA M^a CC^a XXX^a). Os sinais de separação de palavras foram, tanto quanto possível, respeitadas nas suas formas gráficas. Assim, o ponto isolado foi transcrito na forma de “.”, os dois pontos sobrepostos “:” e os três pontos sobrepostos por “:”. Outras situações são assinaladas no comentário. Os textos foram apresentados em sequência contínua, com o final de cada regra assinalado por traço oblíquo “/”. Só se respeitou a disposição gráfica quando se trata de texto versificado ou rimado, sendo mesmo assim o final das regras assinalado por esse sinal. O Catálogo encontra-se organizado por ordem cronológica à semelhança da opção que tomámos para o *Corpus*

Epigráfico Medieval Português (862-1422) (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomos 1 e 2). Deste modo, os exemplares encontram-se seriados desde os casos mais antigos até aos mais recentes. Todas as inscrições que não apresentam datação explícita foram classificadas por centúrias, surgindo em apartado no final de todas epígrafes com data conhecida desse século. As datações críticas foram assinaladas entre parêntesis rectos, sendo justificado no texto os motivos que presidiram à definição dos respectivos parâmetros cronológicos.

Para cada inscrição é apresentado, em primeiro lugar, os dados referentes à proveniência (local, freguesia, concelho, distrito, paradeiro). O segundo grupo de dados reporta-se às características físicas do suporte (forma de registo da inscrição, tipo de suporte, dimensões). No que respeita às dimensões, sempre expressas em centímetros, apresentamos as dimensões do suporte (dimensões originais se elas se preservam, dimensões máximas se apenas sobrevive parte do suporte), a altura média das regras (sempre que elas são assinaladas no original), altura média das letras (indicando-se o valor médio dentro de cada linha) e a dimensão média dos espaços interlineares. Em terceiro lugar apresentamos a proposta de leitura, de acordo com os critérios acima referidos. Segue-se a indicação de todos os estudos que conhecemos onde a epígrafe foi publicada, a indicação de uma selecção das obras mais importantes onde a mesma foi referida e, por fim, o comentário. Neste derradeiro apartado comentamos o itinerário da peça, as diversas leituras e os contributos dos autores que sobre ela se debruçaram. Terminamos com a justificação da nossa proposta de leitura, comentário epigráfico e paleográfico e com a indicação de elementos históricos para enquadramento da inscrição (primeiras notícias documentais conhecidas para os templos, dados biográficos sobre as pessoas referidas na epígrafe, etc.).

Antes de finalizar estas breves palavras introdutórias, gostaríamos de agradecer a todas as pessoas que tornaram possível o estudo das inscrições que aqui apresentamos: a Dr^a. Maria José Sampaio, Directora do Museu Nacional Machado de Castro, e os Drs. Ana Baltasar e António Freitas Tavares, Conservadores dessa instituição.

Nº 1

[Fins Séc. XI]

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 651.

Insc. gravada em lintel. Calcário. Comp. máx.: 73,5 cm. Alt.: 22 cm. Esp.: 19 cm. Alt. média de letras: 6,2 cm.

Leitura:

[...] MARIE VIRGINIS [...]

Publ.: VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, pp. 36-37; REAL M.L. 1974, p. 44; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 112-114, Insc. Nº 42.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 16, nº 69; CORREIA V. 1941, p. 19, nº 12.

Inscrição gravada em lintel, provavelmente procedente do tímpano ocidental, aparecida em 1895 nos trabalhos de restauro da Sé Velha de Coimbra, reaproveitada nos alicerces do terceiro pilar do lado Norte da Nave. Anunciava o Orago a que se consagrava o templo.

O lintel da Sé Velha de Coimbra foi referido, pela primeira vez, por António Augusto Gonçalves, nas Notas que consagrou ao espólio do então designado Museu de Antiguidades do Instituto de Coimbra, acervo que, por essa altura, aquando da fundação do Museu Machado de Castro (1911), seria incorporado no seu património. Na curta referência que então lhe consagra, António Augusto Gonçalves haveria de classificar a inscrição de "*muito anterior ao século XII*", revelando que fora retirada de um dos pilares da Sé. Alguns anos mais tarde, António Garcia Ribeiro de Vasconcelos (que já havia auxiliado A. A. Gonçalves na conclusão do Catálogo de 1911 - cf. GONÇALVES A.A. 1911, p. 12), seria o primeiro autor a publicar a inscrição do lintel da Sé Velha (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, pp. 36-37), apre-

sentando uma leitura absolutamente correcta e coincidente com a nossa. Na mesma obra, António de Vasconcelos revela que a pedra apareceu em 18 de Abril de 1895 (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 334), nos alicerces do terceiro pilar da nave, do lado Norte (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 37). António de Vasconcelos entendia que a inscrição era coeva do templo de D. Paterno (1080-1088), acrescentando, em nota, que devia “... ter sido colocado no edificio muçulmano em lugar bem evidente, quando este foi consagrado ao culto cristão ...” (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 37).

Mais recentemente, Manuel Real voltou a publicar a inscrição, apresentando leitura correcta e classificando-a do séc. XI (REAL M.L. 1974, p. 44).

As características paleográficas da inscrição do lintel da Sé Velha de Coimbra - nomeadamente a opção por letras de formas estiradas, o traço leve, quase grafitado, e a forma particular adoptada pelo G e pelo M - obrigam-nos a colocar esta inscrição em paralelo muito estreito com a inscrição de *Ermegildo* da Igreja de St^a. Maria da Alcáçova de Montemor-o-Velho (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 114-115, Insc. Nº 43). Efectivamente, os pontos de contacto entre uma e outra inscrição convidam, inclusive, a supor que por detrás de ambas possa ter estado o mesmo lapicida.

Já vimos que António Garcia Ribeiro de Vasconcelos associava este lintel ao episcopado de D. Paterno (1080-1088), considerando que ele assinalara a consagração ao culto Cristão de um espaço pagão, talvez a mesquita muçulmana de Qulumriyya. Manuel L. Real preferiu associar o lintel de St^a. Maria à obra que entende ter sido erguida no episcopado de D. Crescónio (1092-1098) ou de D. Maurício Burdino (1099-1109) (cf. REAL M.L. 1974, pp. 42-43). Sublinhemos que é conhecida uma referência documental de 1108 à “... ecclesie Sancte Marie illi nove ecclesie episcopali sedi Colimbrie ...” (DMP, DP III, nº 293; LPreto, nº 542). E que, em 1110, voltamos a encontrar duas referências a uma igreja nova em Coimbra: “... ad ecclesiam nova in sede de illo episcopo ...” (DMP, DP III, nº 364 = LPreto, nº 419, de 4 de Novembro); e “... nostrum furnum cum sua corte qui est iuxta illam ecclesiam novam ...” (DMP, DP III, nº 365, de 9 de Novembro). Se estas duas últimas referências documentais podem deixar algumas dúvidas sobre a identidade da *ecclesiam novam* (podendo tratar-se de uma referência a S. João de Almedina ou à Sé), já no que respeita à primeira referência documental, de 1108, é indiscutível que se reporta a St^a. Maria, ou seja, à Sé Velha. Ambas as teorias - de António de Vasconcelos e de Manuel Real - são aliciantes e torna-se difícil optar em definitivo por uma ou outra. No fundo, o que está em discussão é uma diferença de, no máximo, cerca de um quarto de século, entre o protagonismo de D. Paterno, de D. Crescónio ou de D. Maurício Burdino, o que, epigraficamente, atendendo à época, se torna difícil de esclarecer. No entanto, julgamos ser indiscutível que a inscrição de St^a. Maria pertence ao último quartel do séc. XI ou, quando muito, aos inícios do séc. XII.

Cerca de sessenta anos mais tarde, o lintel com a legenda dedicada à Virgem Maria seria mutilado e aproveitado nos alicerces da nova catedral, românica, que devia estar quase concluída no momento em que D. Miguel Salomão renunciou à cadeira episcopal, em 1176.

O lintel do Museu Nacional Machado de Castro constitui o mais antigo testemunho epigráfico cristão procedente da Sé de Coimbra.

Nº 2

1138, Dezembro, 9

Local: Igreja-Colegiada de S. Cristóvão (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 10108 e 10097.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: (1) 48,5 cm; (2) 24 cm. Alt.: (1) 42,5 cm (original); (2) 30,5 cm (máx.). Esp.: (1) 11 cm; (2) 12 cm. Alt. média das letras: l.1: 4,8 a 5,1 cm; l.2: 4,7 a 4,8 cm; l.3: 4,8 cm.

Leitura:

+ OBIIT MARIA ANAI[a cui sit] BEA / TA REQUIES V [idus decem]BRIS : / ERA : M C [lxxv] [i]

Publ.: AZEVEDO P.A. 1897, p. 230; REAL M.L. 1995, p. 208; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 169-171, Insc. Nº 76.

Ref.: RIBEIRO J.P. 1819, p. 123; SOUSA J.M.C. 1931, p. 624; GONÇALVES A.N. 1938, p. 105; REAL M.L. 1974, p. 172.

Inscrição funerária de Maria Anaia, que se encontrava outrora sobre uma sepultura no exterior da Igreja-Colegiada de S. Cristóvão, junto do seu portal ocidental (AZEVEDO P. 1897, p. 230), tendo depois sido transferida para a porta do cemitério, onde João Pedro Ribeiro a viu (RIBEIRO J.P. 1819, p. 123) e de onde foi posteriormente retirada. O Pe. A. Nogueira Gonçalves supôs que se teria perdido (GONÇALVES A.N. 1938, p. 105). Encontra-se hoje depositada no

Museu Nacional Machado de Castro, fragmentada e incompleta. Sobrevive um fragmento correspondendo sensivelmente à metade esquerda da inscrição, partido em três mas colado, que recebeu o Nº de Inventário 10108. Por ele conseguimos saber a altura total da inscrição no seu estado original. Um fragmento de menores dimensões, correspondendo ao ângulo superior direito, recebeu o Nº de Inventário 10097. Toda a porção central do epitáfio desapareceu, sendo o texto reconstituído a partir da leitura fornecida pelas Memórias Paroquiais de 1758, que Pedro de Azevedo divulgou (AZEVEDO P.A. 1897, p. 230), e que é a única leitura integral conhecida para esta inscrição.

Como seria de esperar, a leitura das Memórias Paroquiais de 1758, que Pedro de Azevedo transcreveu (AZEVEDO P.A. 1897, p. 230) e Manuel Real citou (REAL M.L. 1995, p. 208), merece diversos reparos, não tanto de conteúdo mas sobretudo de forma. O primeiro vai desde logo para o nome, que não foi devidamente lido, tendo-se publicado "Marianna" em vez de Maria Anaia. No mês leu-se "Decembris" e não "Decembris", conforme se pode testemunhar no fragmento menor, e na Era "MCLXX" (A.D. 1132), o que é impossível por dois motivos: primeiro por ser visível no fragmento sobrevivente um "I" terminal; em segundo lugar porque Maria Anaia está documentada viva até ao ano de 1137. Por outro lado, sabemos que em Abril de 1143 já havia falecido, já que uma doação de D. Gonçalo Dias se refere à "... *anima uxoris mea Domne Marie Anaie* ..." (LSanto, 25). A reconstituição da data só poderia ser, portanto, compreendida entre a Era MCLXXVI (A.D. 1138) e a Era MCLXXXVIII (A.D. 1140). A informação de João Pedro Ribeiro, que atribui a inscrição à Era 1176 (A.D. 1138) (RIBEIRO J.P. 1819, p. 123) deve ser considerada como correcta.

A inscrição de Maria Anaia revela-nos um alfabeto elegante e equilibrado, com os OO e o Q de perfil amendoado, com vértice único voltado para baixo, e os RR com traço oblíquo sinuoso. O lapicida utilizou sobretudo EE de perfil rectilíneo, embora por uma vez tenha optado pela silhueta curva (l.2, "requiEs"), curiosamente com um perfil em tudo idêntico ao C da Era. Os caracteres apresentam-se bem proporcionados e denunciam a clara presença de uma *ordinatio*, patente não só pela regularidade do módulo das letras, como também no espaçamento entre as regras e a distribuição uniforme do texto ao longo do espaço disponível. Sublinhem-se os vestígios de uma primeira *ordinatio* distinta, de que ainda é visível o O, também amendoado mas mais pequeno, levemente grafitado entre a cruz com que abre o epitáfio e a palavra OBIIT, um pouco acima do alinhamento da primeira regra.

Foram utilizados os três pontos sobrepostos como sinais de separação de palavras pelo menos duas vezes (l.2 e l.3). No final da inscrição, depois do "I" ainda é possível distinguir um ponto que, cremos, faria parte de novo conjunto de três pontos parcialmente desaparecidos pela fractura.

Maria Anaia era filha de Anião Vestrariz (LL 59 A 1 e 59 B 2). Casou com Gonçalo Dias, da família de Marnel³, como se declara expressamente em documento de Outubro de 1137, quando D. Afonso Henriques concedeu carta de couto de Louredo (Feira) a "... *tibi Gundisalvo Diaz et uxori Marie Anaie* ..." (DMP, DR I, 162). Este diploma é, também, o último que nomeia Maria Anaia em vida. A sua família é sobejamente conhecida. Anião Vestrariz, de origem asturiana, teve três filhos: Martim Anaia, João Anaia e Maria Anaia (LSanto, pp. 48-49). O primeiro encontra-se documentado entre 1132 e 1176, e presente na corte de D. Afonso Henriques entre 1132 e 1169 (LSanto, p. 49; MATTOSO 1982, p. 211); o segundo, D. João Anaia, foi Bispo de Coimbra entre 1147 e 1155, tendo sido afastado do cargo e falecido em 1176 (LSanto, pp. 48-49); Maria Anaia casou com Gonçalo Dias, documentado entre 1123 e 1145, que desempenhou o cargo de Alcaide de Coimbra entre 1126 e 1137 (cf. Leontina VENTURA in LSanto pp. 55-57; cf. tb. MATTOSO 1982, p. 211 e MATTOSO 1981, p. 319).

Os Anaia fundaram o Mosteiro de Semide, em Miranda do Corvo (MARTINS R.C. 1992, pp. 28-30), de que foi primeira abadessa uma sobrinha de Maria Anaia, D. Sancha Martins, filha de Martim Anaia (MARTINS R.C. 1992, pp. 30-31)⁴. Maria Anaia e Gonçalo Dias instituíram o Senhorio de Góis⁵, que foi herdado pelo filho de ambos, Salvador Gonçalves. Os diversificados interesses dos Anaia em várias instituições religiosas da zona de Coimbra não podem deixar de ser um espelho do papel social e político fundamental que a família desempenhou em Coimbra ao longo do séc. XII: interesses na Sé de Coimbra, através do Bispo João Anaia; em St^a. Cruz, através de Martim Anaia e de Gonçalo Dias; no mosteiro de Semide, de que foram a família fundadora; finalmente interesses na Igreja de S. Cristóvão, onde se sepultou Maria Anaia (1138), que foi beneficiada por doação de Martim Anaia e Elvira Afonso de Refóios em 1173 (REAL M.L. 1974, p. 172) e à qual fizeram doação, em 1179, os filhos então vivos de Martim Anaia (LSanto, p. 50). Curiosamente, Gonçalo Dias optou por ser enterrado em St^a. Cruz de Coimbra e não junto de sua mulher (LSanto, p. 57).

A inscrição de Maria Anaia constitui o mais antigo testemunho epigráfico datado para este templo, que, segundo João Pedro Ribeiro, possuía no seu cartório documentos desde 1145 mas que, referindo directamente o templo, apenas remontavam a 1173 (cf. VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 100; GONÇALVES A.N. 1938, p. 106). No entanto, já encontramos menção directa à Igreja de S. Cristóvão em diploma de Maio de 1108, quando se refere uma casa "... *in civitas Colimbrina in loco predicto prope ecclesie Sancti Christoforis* ..." (DMP, DP III, nº 286).

3 — Em LL 59 A 1 e 59 B 2 indica-se, por lapso, o seu casamento com Diogo Gonçalves de Góis, que na realidade foi o seu sogro, pai de Gonçalo Dias (cf. MATTOSO 1981, p. 319; LSanto, p. 55).

4 — O Mosteiro de Semide começou por ser masculino, recebendo Carta de Couto concedida por D. Afonso Henriques ao Abade João em 1154 (DMP, DR I, 247), sendo nesse diploma nomeados como fundadores Martim Anaia, sua mulher Elvira Afonso de Refóios e o Bispo D. João Anaia. Só em 1183 é que passou (?) a ser mosteiro feminino, sendo primeira abadessa D. Sancha Martins. Não seria, no entanto, a única "Anaia" a alcançar o cargo máximo na casa monástica, já que, conforme Rui Cunha Martins demonstrou, mais duas abadessas de Semide foram descendentes dos Anaia (cf. MARTINS R.C. 1992, pp. 47-48). Subsistem dúvidas sobre a passagem do mosteiro masculino a feminino, já que não há provas documentais de se tratar da mesma casa, podendo estar-se perante duas instituições independentes (MARTINS R.C. 1992, pp. 33-35).

5 — O castelo de Góis, juntamente com o de Bordeiro, fora doado a Anaia Vestrariz em 23 de Agosto de [1113-1117] (DMP, DR I, nº 39).

Nº 3

1152

Local: Igreja do Mosteiro de S. Miguel de Refojos de Basto (Freg.: Refojos de Basto; Conc.: Celorico de Basto; Dist.: Braga).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 6030.

Insc. gravada em cálice. Prata Dourada. Alt. cálice: 17,3 cm. Diâmetro de copa: 13 cm. Diâmetro de base: 11,5 cm. Peso 690 gr.

Leitura:

1)

IHESUS : REX : IOHANNES : PETRUS : PAULUS : THOMAS : ANDREAS : FILIPI : ET IACOBI : SIMONIS : BARTHOLOMEUS : IACOBUS : MATEUS :

2)

+ G(u)EDA : MENENDIZ : ME : FECIT : IN : (h)ONOREM : S(an)C(t)l : MICHAELIS : E(ra) : M : C : LXXXX

Publ.: RIBEIRO J.P. 1810(b), p. 362, nº 106; VASCONCELOS J. 1914-15, fasc. V, nº 36; GONÇALVES A.N. 1940, p. 3, nº 1; CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. XXX e 163; SOUSA J.M.C. 1948, nº 68; TRÉSORS 1954-55, p. 29, nº 2; QUILHÓ S/D, p. 355; COUTO J. e GONÇALVES A.M. 1960, p. 68; GONÇALVES A.N. 1980, pp. 358-359; GONÇALVES A.N. 1984, pp. 15, 30 e 34; GRAF 1986, vol. I, p. 182; NORTON 1990, p. 369; COSTA A.J. 1990, p. 664; BARROCA 1991, p. 146, nº 43; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 206-209, Insc. Nº 96.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, pp. 21-23, nº 24; GONÇALVES A.A. 1926, pp. 142-143; LACERDA 1929, p. 707; GEPB 1935-60, s.v. "Mendes (Gueda)", vol. XVI, p. 874; CORREIA V., KEIL L. e LACERDA A. 1940, p. 7, nº 2; LACERDA 1942, pp. 549-550; SANTOS R. 1957, p. 18; GONÇALVES A.M. 1964, p. 134; MATTOSO 1985, vol. I, p. 153; ALMEIDA C.A.F. 1988, p. 174.

Inscrição comemorativa da encomenda e oferta do cálice ao Mosteiro de S. Miguel de Refojos de Basto por D. Gueda Mendes Guedeão. A primeira parte da inscrição, onde se indica o nome dos Apóstolos representados dentro de cada uma das edículas da copa do cálice, encontra-se gravada junto do bordo. A segunda parte, referindo o nome do ofertante e a data, encontra-se na orla da base.

Na primeira inscrição, na orla da copa, foram utilizados quatro pontos na separação das palavras, aqui transcritos na forma de ":" por dificuldades gráficas.

O cálice do Mosteiro de Refojos de Basto é uma das mais celebrizadas peças da ourivesaria medieval portuguesa e a obra máxima da nossa ourivesaria românica. A sua copa é densamente decorada com doze arcaturas definindo outros tantos nichos, coroados por arcos de volta perfeita apoiados sobre pequenos capitéis vegetalistas, separados por colonelos (ornamentados com temas sempre diferentes). Dentro de cada arcatura, Cristo e onze Apóstolos, devidamente identificados pela inscrição gravada junto do bordo da copa: S. João, S. Pedro, S. Paulo, S. Tomás, Stº. André, S. Filipe, S. Tiago Maior, S. Simão, S. Bartolomeu, S. Tiago Menor e S. Mateus. Portanto, apenas Judas foi excluído. Nota-se que houve uma certa preocupação do ourives gravador para que o nome inscrito na epígrafe acompanhasse o respectivo nicho, à maneira de legenda. As figuras foram representadas de pé, nimbadadas e em diferentes atitudes. Nos rostos procurou-se igualmente fugir ao retrato estereotipado. O fundo dos nichos, tal como acontece na base, foi preenchido com um reticulado fino, gravado a cinzel, por alguns autores interpretado como sendo sintoma de que o cálice fora concebido para ser esmaltado. Esta possibilidade, evocada pela primeira vez por António Augusto Gonçalves (GONÇALVES A.A. 1926, p. 143) graças uma sobrevalorização de pequenas manchas de oxidação, e depois repetida por quase todos os autores, não se apoia em provas inequívocas e concludentes, como de resto o próprio A. A. Gonçalves sublinhou desde logo. Efectivamente, o que este autor escreveu foi que

"Algumas manchas irisadas, que de leve se percebem, pareciam indicar a existência de antigo esmalte. Porém, em análise minuciosa, alguns peritos de profissão não estão de acordo."

(GONÇALVES A.A. 1926, p. 143).

António Augusto Gonçalves não estava, portanto, totalmente seguro dessa interpretação, antes parecendo que a opinião dos peritos que consultara a haviam afastado do campo das probabilidades. Registemos que não sobrevive qualquer vestígio desse esmalte, por mais pequeno que seja, e que por outro lado a data deste cálice é demasiado

precoce para se poder considerar a presença de uma peça esmaltada na ourivesaria portuguesa. Essas pequenas manchas talvez sejam apenas devidas ao processo de dourar a prata a vermeil.

Um volumoso nó sub-esférico, decorado com SS contrapostos filigranados e pequenas esferas, estabelece a ligação entre a copa e a base. Esta, de perfil cónico côncavo, encontra-se ornamentada com elementos vegetais que definem quatro medalhões circulares. No centro destes, as representações apocalípticas dos quatro Evangelistas que compõe o Tetramorfo: o Leão (simbolizando S. Marcos), o Touro (S. Lucas), o Homem (S. Mateus) e a Águia (S. João). Na orla da base, a segunda inscrição, registando o nome do ofertante e a data.

A primeira inscrição foi cinzelada em banda lisa, encontrando-se os seus caracteres gravados. Já a segunda parte apresenta técnica distinta: sobre banda igualmente lisa foi rebaixada toda a superfície envolvente das letras, permanecendo os caracteres lisos em plano levemente superior. A leitura desta segunda regra é facilitada não só pelo jogo entre os dois planos (com diferenças necessariamente tímidas) mas também pelo contraste entre a superfície lisa e brilhante dos caracteres e o aspecto baço e rugoso que o trabalho a cinzel conferiu às restantes superfícies. Há também diferenças nos sinais utilizados para indicar a separação de palavras: na copa, como já referimos, utilizaram-se quatro pontos sobrepostos, enquanto que na base surgem sempre e apenas três pontos.

As inscrições do cálice de Refojos de Basto foram lidas por diversos autores, que na maioria das vezes apenas valorizaram e publicaram a legenda inferior. Não oferecendo grandes dificuldades de leitura, é natural que a maior parte das versões publicadas não apresente erros. Registemos apenas o lapso "E[ra] : M : C : LXXX ." em vez de "E[ra] : M : C : LXXX ." (GONÇALVES A.N. 1940, p. 3, nº 1, corrigido em GONÇALVES A.N. 1980, p. 358; mesmo lapso em COUTO J. 1960, p. 68 e na GEPB 1935-60, vol. XVI, p. 874); "CEDA" em vez de "G[u]EDA" (TRÉSORS 1954-55, p. 29); "... PEIRUS : THOMAS ..." [Sic] em vez de "... PETRUS : PAULUS : THOMAS ..." (RIBEIRO J.P. 1810(b), p. 362). Durante muito tempo os autores confundiram D. Gueda Mendes com o ourives, não o identificando como sendo o doador. O primeiro autor que defendeu, de forma clara, que Gueda Mendes seria o encomendador, e não o ourives, foi Joaquim de Vasconcelos, que em 1914 escreveu: "*Já provei em outro logar que a formula Me Fecit significa Fecit Fieri.*" (VASCONCELOS J. 1914-15). No entanto, mesmo depois da saída da obra de Joaquim de Vasconcelos diversos autores insistiram na tese de Gueda Mendes ourives. Registemos, ainda, que o primeiro autor que, tanto quanto sabemos, associou o doador Gueda Mendes com o nome da corte de D. Afonso Henriques foi o Pe. António Nogueira Gonçalves (GONÇALVES A.N. 1940). Na Grande Enciclopédia Portuguesa-Brasileira encontra-se uma das derradeiras referências a D. Gueda Mendes como "ourives" (GEPB 1935-60, s.v. "Mendes (Gueda)", vol. XVI, p. 874).

O cálice de Refojos deve ser produto de oficina de ourivesaria do Norte de Portugal, possivelmente a abastecedora das dioceses de Braga e do Porto. Carlos Alberto Ferreira de Almeida sublinhou a singularidade desta peça no panorama da nossa ourivesaria medieval, sugerindo a possibilidade de ela reflectir influências forâneas, trazida por algum ourives estrangeiro. Efectivamente, trata-se de uma peça sem eco entre a produção nacional, denunciando uma qualidade inusitada e socorrendo-se do mais elaborado programa iconográfico criado para uma peça de ourivesaria medieval portuguesa. Mais recentemente, o Pe. Avelino de Jesus da Costa defendeu a possibilidade de estarmos perante uma peça saída da oficina de Pedro Ourives, artista que se encontra documentado desde Abril de 1108 (COSTA A.J. 1990, p. 669, doc. 1) e que teria estado ao serviço dos arcebispos D. Paio Mendes (1118-1137) e D. João Peculiar (1138-1175) (cf. COSTA A.J. 1990, pp. 670-671, doc. 2 e 3).

O cálice de D. Gueda Mendes ficou-se no Mosteiro de Refojos até aos meados do séc. XVI. Então, Fr. Diogo de Murça, que acumulava as funções de Abade Comendatário de Refojos com as de Reitor da Universidade de Coimbra, obteve autorização papal para anexar as rendas do mosteiro beneditino ao Colégio de S. Bento de Coimbra, para onde o cálice acabou por ser levado. Em 1834, depois da extinção das Ordens Religiosas, transitou para o Tesouro da Sé de Coimbra e, daí, para o Museu Nacional Machado de Castro, onde se incorporou em 1923 e onde se conserva.

D. Gueda Mendes, da família dos Guedões, era filho de D. Mem Guedaz e de D. Sancha, e neto de D. Gueda, o Velho⁶, tendo casado com D. Gontinha Mendes. Encontra-se documentado na Corte desde Agosto de 1110 (DMP, DR I, nº 21) até Abril de 1140 (DMP, DR I, nº 176; LFidei 520), primeiro na Corte Condal (onde testemunha o Tratado entre D. Teresa e D. Urraca), depois na Corte Régia de D. Afonso Henriques. Desde cedo apoiou o partido autonomista do Infante, ao lado de seu irmão D. Gomes Mendes. A sua fidelidade para com D. Afonso Henriques foi reconhecida pelo monarca quando, em 26 de Outubro de 1131, três anos depois da rebelião que conduziu à Independência, este lhe concede Carta de Couto para o Mosteiro de S. Miguel de Refojos de Basto, em reconhecimento dessa lealdade e de 900 moios:

"... pro te Gueta Menendiz quem diligo quoniam fuisti michi semper fidelis et accipio a te DCCCC modios facio cautum illi monasterio Refugii ..." (DMP, DR I, nº 120).

Foi *tenens* de Celorico (DMP, DR I, nº 122, de 5 de Fevereiro de 1132) e de Panóias (DMP, DR I, nº 169, de 23 de Abril de 1139). O último documento conhecido que subscreve é de 10 de Abril de 1140, pelo que não sabemos se ainda era vivo em 1152, quando o Mosteiro de Refojos recebe o cálice, ou se a realização deste resultou do cumprimento das suas disposições testamentárias, como aconteceu com a Cruz de D. Sancho I, executada em 1214, três anos depois do monarca ter falecido (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 547-549, Insc. Nº 272).

O Mosteiro beneditino de Refojos de Basto deve ter sido fundado cerca de 1131, altura em que, como vimos, recebe por intermédio de D. Gueda Mendes a Carta de Couto outorgada por D. Afonso Henriques (MARQUES J. 1988, p. 614).

6 — A. Nogueira Gonçalves associa, erradamente, D. Gueda Mendes ao seu avô, referindo que o doador do cálice seria o "D. Gueda o Velho" dos Nobiliários medievais (GONÇALVES A.N. 1984, p. 25).

Nº 4

1155, Agosto, 15

Local: Igreja-Colegiada de St^a. Justa-a-Antiga (Freg.: St^a. Cruz; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 653.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 84 cm. Alt.: 47 cm. Esp.: 5,5 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 80 cm. Alt.: 43,5 cm. Alt. média das regras: r.1: 4,8 cm; r.2: 5 cm; r.3: 5 cm; r.4: 5 cm; r.5: 5,2 cm; r.6: 5,2 cm; r.7: 5 cm; r.8: 4,8 cm; r.9: 3,5 cm. Alt. média das letras: l.1: 3,5 cm; l.2: 3,5 cm; l.3: 3,5 cm; l.4: 3,6 cm; l.5: 3,7 cm; l.6: 3,7 cm; l.7: 3,5 cm; l.8: 3,3 cm; l.9: 2,2 cm.

Leitura:

HOC : IACET : IN PULCRO : RODERICUS : NEMPE : SEPULCRO . /
QUI : DOMINO : CELI : SERVIVIT : CORDE : FIDELI : /
NAMQUE : LOCO : XPISTO : TEMPLUM : CONSTRUXIT : IN ISTO /
QUOD : BENE : DITAVIT : SACRIS : DONISQUE : BEAVIT /
CLAUSTRI : STRUCTURAS : FUNDAVIT : NON : RUITURAS : /
ATQUE : DOMOS : CUNCTAS : PER : CIRCUITUM : BENE : IUNCTAS : /
SED : VIGILI : CURA : MISERIS : DANS : HIC : SUA : IURA : /
TEMPORE : SUB : SCRIPTO : MIGRAVIT : PRESBITER : ISTO : /
XVIII : KaLendas : SEPTEMBRIS : ERA : M : C : LXXXXIII : /

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1862(b), p. 64; CASTRO A.M.S. 1867, p. 23; LEAL 1873-90, s.v. "Coimbra", vol. II, p. 342; CASTRO A.M.S. 1877, p. 45; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 344; TEIXEIRA A.J. 1891, p. 86; GONÇALVES A.N. 1938, pp. 92-93; SOUSA J.M.C. 1948, nº 6; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 222-225, Insc. Nº 101.

Ref.: CAMPOS J.C.A. 1877, p. 538, nº 4; GONÇALVES A.A. 1911, p. 12, nº 46; VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 103; CORREIA V. 1941, p. 19, nº 14; GIRÃO, CORREIA V. e SOARES 1942, p. 38; REAL M.L. 1974, p. 97; REAL M.L. 1982, p. 55.

Inscrição funerária, versificada, do Presbítero Rodrigo, fundador da Igreja da Colegiada de St^a. Justa, que se encontrava naquele templo conimbricense e hoje se conserva no Museu Nacional Machado de Castro.

O primeiro autor a publicar leitura da inscrição de St^a. Justa foi João Correia Ayres de Campos, nas páginas do *Instituto* (vol. X, 1862), numa versão que merece alguns reparos, na sua maioria apenas de pormenor: "JACET" em vez de IACET (l.1), "IN : PULCRO" em vez de IN PULCRO (l.1); "IN : ISTO" em vez de IN ISTO (l.3); "QUOT" em vez de QUOD (l.4); "NON RUITURAS:" em vez de NON : RUITURAS : (l.5); "JUNCTAS" em vez de IUNCTAS (l.6); "JURA" em vez de IURA (l.7); "KAL" em vez de KL (l.9) e, finalmente, "LXXXXIII" em vez de LXXXXIII (l.9) (CAMPOS J.C.A. 1862(b), p. 64). Cinco anos mais tarde, em 1867, Augusto Mendes Simões de Castro publicava de novo, no *Guia Histórico do Viajante em Coimbra e Arredores*, o epitáfio de Rodrigo. Simões de Castro incorre, em 1867, precisamente nos mesmos erros que Ayres de Campos, inclusive ao ler "QUOT" em vez de QUOD, o que sugere que transcreveu a versão deste autor. Em nota refere que António Coelho Gasco declarava, no séc. XVII, que a inscrição se encontrava outrora por detrás da porta que, da Igreja, dava acesso ao Claustro e que tinha sido entretanto transferida para o novo templo para a parede junto da porta lateral esquerda (CASTRO A.M.S. 1867, p. 23). Os elementos fornecidos por Simões de Castro seriam utilizados de forma literal por Pinho Leal em 1874 (LEAL 1873-90, s.v. "Coimbra", vol. II, p. 342). Seria, ainda, A. M. Simões de Castro o primeiro autor a publicar uma leitura integralmente correcta do epitáfio do Presbítero Rodrigo (CASTRO A.M.S. 1877, p. 45). João Correia Ayres de Campos, no Catálogo do Instituto⁷, refere a inscrição como sendo de 12 de Agosto de 1156, num evidente lapso já que ela é na realidade de 15 de Agosto (18 calendas de Setembro). Embora Ayres de Campos não apresente leitura do epitáfio, fornece alguns elementos importantes para o seu conhecimento. Nesse ano de 1881 a inscrição encontrava-se

"... bem conservada ainda, na parede da pequena casa ou corredor, que da igreja nova de Sancta Justa dava passagem para o celleiro da extincta collegiada ..." (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 538, nº 4).

7 — A inscrição foi arrolada entre os objectos do Instituto não porque o original se encontrasse aqui depositado, mas por ter sido confiado à guarda do Instituto um molde realizado pelo Cônego Manuel da Cruz Pereira Coutinho, que certamente tencionava vir a publicá-la nas páginas do seu Antiquário Conimbricense, o que não veio a acontecer.

Um pouco mais tarde, em 1886, um outro erudito formado na escola de Coimbra, António Cardoso Borges de Figueiredo, dava nova leitura da inscrição do Presbítero Rodrigo incorrendo em dois pequenos erros: "IN : PULCRO" (l.1) e "QUOE" (l.4) (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 344). Já na nossa centúria, António Nogueira Gonçalves, em 1938, deu à estampa leitura absolutamente correcta do epitáfio, seguida da sua tradução, num momento em que ele já pertencia ao acervo do Museu Nacional Machado de Castro (o que acontecia pelo menos desde 1911) (GONÇALVES A.N. 1938, pp. 92-93). Vale a pena registarmos, aqui, a sua proposta de tradução deste epitáfio versificado:

*"Neste formoso sepulcro jaz, na verdade, Rodrigo,
Que ao Senhor do Céu serviu de coração fiel,
Porquanto, neste lugar, a Cristo um templo construiu,
O qual muito enriqueceu e feliz o tornou com dons sagrados,
Do claustro a fabrica, que não ha-de arruinar-se, fundou,
Assim como todas as casas em volta, muito unidas;
Porém, ao Vigilante que tem cuidado dos mortais, dando aqui os seus direitos,
Nesse tempo abaixo escrito morreu o Presbítero.*

18 das Calendas de Setembro da Era de 1193." (GONÇALVES A.N. 1938, p. 93).

Alguns anos mais tarde, também Cordeiro de Sousa teve oportunidade de registar uma versão correcta deste letrado (SOUSA J.M.C. 1948, nº 6), onde só se pode apontar uma pequena anomalia, "KAL" em vez de KL (l.9).

Do ponto de vista paleográfico a inscrição funerária de Rodrigo, executada pouco depois da sua morte, revela-se um típico exemplar da Epigrafia coimbrã, com uma clara predilecção pelos caracteres rectificadados, isto é, constituídos por segmentos de recta (os CC, EE, GG, SS, para já não falar das letras que o são por natureza, como os AA, os UU grafados como VV, os NN, os FF, etc). Por outro lado, é também sensível a opção pelos contornos amendoados dos OO, dos DD e dos QQ, bem como a silhueta característica dos RR coimbrões. Sublinhemos, por último, a forma adoptada pelos MM, com as hastas maiores oblíquas e convergentes, e as duas hastas centrais arrancando do meio delas, recordando ainda algo da tradição moçárabe que em áreas vizinhas, como em Montemor-o-Velho, se manteve viva até uma época muito tardia.

A inscrição de Rodrigo foi executada com recurso prévio a uma *ordinatio*, que transparece na sua regularidade metrológica e do equilíbrio alcançado na distribuição do seu texto, apesar de essa distribuição ter de se submeter às leis da linguagem versificada, o que ditou que algumas regras quedassem parcialmente livres (l.2, 4 e 7). No entanto, e segundo nos confiou o Prof. Dr. José Carlos Miranda, a inscrição de Rodrigo não deve ser classificada como verso mas antes como prosa rítmica, apresentando rima mas não respeitando a métrica. Seria, assim, o que Ernst Robert Curtius defenia como "*cursus leonino*" (cf. CURTIUS 1948, vol. I, p. 220). Salientemos a presença de rima interna nas oito primeiras regras (Pulcro / Sepulcro; Celi / Fideli; Xpisto / Isto; Dítavit / Beavit; Structuras / Ruituras; Cunctas / Iunctas; Cura / Iura; Scripto / Isto), apenas quebrada na derradeira regra, quando se apresentam os elementos cronológicos. A inscrição do Presbítero Rodrigo constitui o primeiro exemplo de "*cursus leonino*" identificado em Portugal, não podendo deixar de ser significativo que ocorra precisamente na cidade de Coimbra, que era, na época, o principal centro cultural do reino.

Uma fractura na zona superior, ferindo parcialmente a primeira regra, foi mais tarde colmatada por pequena reconstituição rectangular que, para maior facilidade de adaptação, regularizou essa fractura. A zona reconstituída, utilizando calcário mais claro, afecta as letras "NPULC" de IN PULCRO (l.1). Depois de ter sido retirada da Colegiada a inscrição foi partida em dois fragmentos, conservando-se hoje fracturada mas completa no Museu Nacional Machado de Castro.

No reverso da lápide encontra-se gravada uma cabeça de felino de cuja boca saem ramagens de distribuição mais ou menos simétrica, pormenor já revelado por M. Real (REAL M.L. 1982, fig. 32). Destinava-se, certamente, a ser rebaixado mas o projecto foi abandonado por erro de traçado das ramagens, tendo mais tarde a placa sido aproveitada para se gravar o epitáfio de Rodrigo.

A Colegiada de St^a. Justa e St^a. Rufina teria sido fundada nos fins do séc. XI, sendo de 1098 a mais antiga referência documental que conhecemos, quando é mencionada entre os limites geográficos abrangidos por um diploma desse ano (PMH, DC 891) (cf. GONÇALVES A.N. 1938, p. 90). Um outro diploma, de 4 de Fevereiro de 1102, de que se conserva cópia exarada no Livro Preto da Sé de Coimbra (DMP, DP III, nº 523; LPreto, nº 22), ficou a assinalar a sua entrega a Cluny, pelo bispo D. Maurício Burdino, para que nela viessem a instalar-se os monges de La-Charité-Sur-Loire. Se no primeiro diploma, ao mencionar-se "... *in Oriente viam que vadit de Sancta Iusta* ...", se pode depreender que o templo estaria construído ou em construção, no diploma de 1102 temos uma referência mais explícita, que nos revela que a igreja já se encontrava erguida: "... *Sancte Iuste Ecclesiam in Colimbriensis civitatis suburbio edificatam* ...". Sobre o priorado de St^a. Justa, o segundo que Cluny obtém em Portugal, pouco depois de receber o de Rates das mãos do Conde D. Henrique (Março de 1100 - cf. DMP, DR I, nº 6), veja-se, entre outros, COSTA A.J. 1948, pp. 13, 22 e 39-40, e BISHKO 1964, pp. 315-316.

É o próprio epitáfio a revelar-nos que o Presbítero Rodrigo foi o "fundador" do templo da Colegiada de St^a. Justa e St^a. Rufina, do seu claustro e das casas que se erguiam em seu redor. No entanto, é impossível, ou pelo menos muito pouco provável, que Rodrigo fosse o fundador do primeiro templo em St^a. Justa. Pelo contrário, afigura-se como mais provável que ele tivesse sido o promotor de uma reforma românica que tivesse vindo substituir edifício anterior, ao qual alude o diploma de 1098. Dessa reforma românica o Pe. Nogueira Gonçalves identificou um capitel e uma base, aparecidos em Julho de 1936, que classificou dentro do seu "Românico Coimbrão B" (GONÇALVES A.N. 1938, p. 89). A Colegiada de St^a. Justa já se encontra representada do ponto de vista epigráfico pelo epitáfio de Gonçalo Folegatus, de 10 de Novembro de 1115, um exemplar desaparecido que, como tivemos oportunidade de sublinhar, nos oferece algumas dúvidas, podendo tratar-se de uma notícia de Obituário (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 134-135, Insc. Nº 54).

Nº 5

1166, Maio, 3

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 3937 e 10121.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 37 cm. Alt.: 20 cm. Esp.: 15,5 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 34 cm. Alt.: 12 cm. Alt. média das regras: r.1: 4 cm; r.2: 4 cm; r.3: 3,9 cm. Alt. média das letras: l.1: 2,5 cm; l.2: 2,5 cm; l.3: 2,5 cm.

Leitura:

Vº : NoNaS : MAGII : OBIIT : / FAMULA : DEI : MARIA : / VENEGAS : Era : Mª : CCª : IIII

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 265-267, Insc. Nº 122.

Ref.: CORREIA V. 1941, p. 19, nº 16.

Inscrição funerária de Maria Viegas, gravada em pequena lápide oriunda da Sé Velha de Coimbra. No tempo de Vergílio Correia recebeu o número de inventário 3937, com que figura no respectivo Catálogo (CORREIA V. 1941, p. 19, nº 16). Mais tarde, certamente por não ter sido reconhecida como a inscrição a que se reportava Vergílio Correia, recebeu novo número de inventário (Nº 10121). Era dada como de proveniência desconhecida, tendo a sua origem sido identificada pela primeira vez por nós (BARROCA 1995). Essa foi, também, a primeira vez que foi publicada, uma vez que V. Correia, apesar de demonstrar que tinha lido o seu texto, apenas a descreveu não divulgando a sua leitura.

A inscrição funerária de Maria Viegas constitui um bom exemplo da qualidade epigráfica que caracterizou a oficina epigráfica coimbrã desde os meados do séc. XII, apesar das vicissitudes por que passou, que lhe deixaram marcas bem visíveis. O campo epigráfico, composto por três regras, foi marcado com traço gravado praticamente com a mesma profundidade que os caracteres, destinando-se a ficar visível. Dentro deste campo, o texto reparte-se com equilíbrio, denunciando uma cuidada *ordinatio*. As letras, sempre com o mesmo módulo, apresentam algumas das inconfundíveis características coimbrãs: SS rectificadas, constituídos por segmentos de recta; o O de Obiit com inflexão à direita, assemelhando-se a um B com a haste curva; MM de influência gótica em Maria e na Era. Na data salientemos os pequenos AA, indicadores de género feminino, gravados na parte superior dos caracteres, intersecionando-os (no E, M e C). Na Era sublinhemos, ainda, os CC indicadores das centenas, com diferentes morfologias e intersectando-se: C maior definido com segmentos de recta e pequeno C curvo gravado sobre o primeiro, cortando a sua haste vertical.

A identificação de Maria Viegas, embora seja ensaiada aqui pela primeira vez, não oferece dificuldades graças aos registos do *Livro das Kalendas* da Sé de Coimbra. Trata-se da mãe de Fernando Martins, Cônego da Sé de Coimbra, conforme se regista naquele Obituário, no fólio relativo às Vªs Nonas de Maio:

“¶ Era Mª. CCª. IIIIª. Obiit Maria Egee mater Fernandi Martini canonici que reliquit nobis pro anniversario suo l. morabatinum de illa hereditate de Area Petrina.” (LKal., vol. I, p. 229).

A notícia do Obituário conimbricense não indica expressamente que a sepultura de Maria Viegas se encontrava na Sé Velha de Coimbra. No entanto, pelo facto de se tratar da mãe de um dos seus Cônegos, e por estar documentada a comemoração funerária por sua alma, cremos que seria aqui que se localizava o seu moimento. Julgamos, por isso, haver boas razões para atribuir esta inscrição à Sé Velha de Coimbra, apesar de no Museu Nacional Machado de Castro a inscrição estar, desde sempre, dada como sendo de proveniência desconhecida.

Maria Viegas foi casada com Martinho Pais, de quem teve Fernando Martins, Cônego da Sé de Coimbra, que já referimos, e ainda Mendo Martins e Urraca Martins, todos eles detentores de bens a Sul de Coimbra, em Eira Pedrinha (freg. de Condeixa-a-Velha). Para todos eles encontramos notícia no *Livro das Kalendas*.

Martinho Pais, seu marido, faleceu em 29 de Agosto de 1172:

“¶ Anno a nativitate Domini Mº. Cº. LXXº. IIº. Obiit Martinus Pelagii pater Fernandi Martini canonici qui reliquit nobis pro suo anniversario l. morabatinum de illa hereditate de Eiria Petrina.” (LKal., vol. II, p. 120).

Seu filho, o cônego Fernando Martins, faleceu em 21 de Abril de 1174, deixando igualmente bens em Area Petrina (Eira Pedrinha), que certamente adquirira por herança:

“¶ Era Mª. CCª. XIIª. Obiit Fernandus Martini presbiter Sancte Marie canonici, qui reliquit nobis pro anniversario suo hereditatem suam de Area Petrina vel de Sancto Laurencio.” (LKal., vol. I, p. 210).

Urraca Martins faleceu a 27 de Abril de 1175:

“¶ Era Mª. CCª. Xª. IIIª. Obiit Orracha Martini soror Fernandi Martini Canonici que reliquit nobis pro anniversario suo l. morabatinum de illa hereditate de Area Petrina.” (LKal., vol. I, p. 220).

Por último, Mendo Martins faleceu a 20 de Novembro de 1187:

“¶ Era Mª. CCª. XXª. Vª. Obiit Menendus Martini frater Fernandi Martini canonici qui dedit pro anniversario suo l. morabatinum de illa hereditate de Area Petrina.” (LKal., vol. II, p. 261).

Nº 6

1166, Junho, 13

Local: Igreja-Colegiada de Stª. Justa-a-Antiga (Freg.: Stª. Cruz; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 575.

Insc. gravada em sarcófago. Calcário. Sarcófago: Comp.: 230 cm. Alt.: 56 cm. Larg.: 87 cm (cabeceira) a 61 cm (pés). Comp. regra: r.1: 87 cm; r.2: 165 cm. Alt. regra: r.1: 13 cm; r.2: 13,3 cm. Alt. média das letras: l.1: 9 cm; l.2: 9,5 cm.

Leitura:

E(ra) : M^a : CC^a : IIII^a : IDUS : IUNII : OBIIT : / MARIA : MENENDICI : UXOR : I(o)H(a)N(ni)S : PELAGII

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1862(b), p. 64; CASTRO A.M.S. 1867, p. 22; BARATA 1873, p. 66, nota 23; LEAL 1873-90, s.v. "Coimbra", vol. II, p. 342; CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 14-15, nº 4; CASTRO A.M.S. 1877, p. 44; SOUSA J.M.C. 1948, nº 9; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 267-268, Insc. Nº 123.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 9, nº 24; SOUSA J.M.C. 1931, pp. 625-626; CORREIA V. 1941, p. 22, nº 13; GIRÃO, CORREIA V. e SOARES 1942, p. 38.

Inscrição funerária de D. Maria Mendes, mulher de D. João Pais, gravada em regra única repartida entre a cabeceira e o lateral direito do seu sarcófago, que procede da Igreja-Colegiada de Stª. Justa e se guarda no Museu Nacional Machado de Castro, em mau estado de conservação, fragmentado em vários pontos e sem tampa. Foi recolhido no quintal do claustro de Stª. Justa, tendo sido oferecido ao Museu do Instituto em 24 de Fevereiro de 1875 (cf. CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 14-15).

A inscrição funerária de Maria Mendes foi lida pela primeira vez por João Correia Ayres de Campos, que publicou leitura quase correcta, apenas sendo de registar a ausência de vários pontos de separação e "MENENDIC" em vez de MENENDICI, como se encontra na inscrição, com o último I incluso dentro do espaço do C (pormenor que deve ter passado despercebido a Ayres de Campos, acabando por o trair) (CAMPOS J.C.A. 1862(b), p. 64). A sua versão seria adoptada por vários autores, como Augusto Mendes Simões de Castro, António Francisco Barata ou Pinho Leal, que em nada a alteraram (CASTRO A.M.S. 1867, p. 22; BARATA 1873, p. 66, nota 23; LEAL 1873-90, vol. II, p. 342). Seria de novo João Correia Ayres de Campos quem, em 1877, propôs nova leitura, desta feita absolutamente correcta (apenas com o pormenor de assinalar sempre quatro pontos na separação de palavras, quando na inscrição estão os habituais três pontos sobrepostos) (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 14-15, nº 4). Há, também, evidente lapso no comprimento do sarcófago, sendo assinalados 287 cm (em vez de 230 cm). Augusto Mendes Simões de Castro, nesse mesmo ano de 1877, adoptaria já a nova leitura de Ayres de Campos (CASTRO A.M.S. 1877, p. 44). Esquecida por muitos anos, a inscrição de Maria Mendes seria de novo publicada em 1948 por José Maria Cordeiro de Sousa que, incompreensivelmente, incorre em dois erros: "Menendiis" (em vez de MENENDICI) e "lhins" (em vez de IHNS ou I(o)H(a)N(ni)S) (SOUSA J.M.C. 1948, nº 9).

A inscrição funerária de Maria Mendes encontra-se gravada ao longo da cabeceira e do lateral direito do seu sarcófago, com regras delimitadas por linhas gravadas a traço um pouco menos profundo que o utilizado nas letras. Apresenta caracteres monumentais bem desenhados com características coimbrãs, patentes por exemplo nos CC compostos por segmentos de recta (na Era), no T com remate inferior curvo, nos MM com as hastes convergentes, os OO amendoados. Salientemos, ainda, a utilização de letras geminadas (AR de Maria; ME e NE de Menendici; UX de Uxor, onde o X utiliza a haste direita do V) e de letras inclusas (CI de Menendici).

Apesar dos esforços, não conseguimos identificar Maria Mendes nem, tão pouco, seu marido, João Pais, que a julgar pela qualidade da inscrição e da sepultura, deviam ser membros da Nobreza coimbrã ou, pelo menos, pessoas de certas posses.

Procedentes da Igreja de Stª. Justa conhecem-se mais duas inscrições: uma, infelizmente desaparecida, datada de 10 de Novembro de 1115 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 134-135, Insc. Nº 54) e outra de 15 de Agosto de 1155 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 222-225, Insc. Nº 101, que recebeu no presente Catálogo o Nº 4). O templo era, ao tempo do óbito de D. Maria Mendes, priorado cluniacense, já que fora entregue a La-Charité-sur-Loire pelo bispo D. Maurício Burdino em 1102 (cf. DMP, DP III, nº 523 = LPreto, nº 22; COSTA A.J. 1948, pp. 39-40; BISHKO 1964, pp. 315-316), embora cumprisse igualmente as funções de templo paroquial.

com U incluso seguido de O, que não conseguimos desdobrar com segurança. As palavras iniciais da última regra encontram-se abreviadas na forma usual na oficina epigráfica de St^o. Cruz: a palavra "Canonici" resumida ao C, "Sancta" apenas representada pelo S, "Crucis" substituída pelo sinal da Cruz. Este pormenor reforça a nossa convicção de que a inscrição é procedente do próprio Mosteiro de St^o. Cruz. Sublinhemos, por fim, a utilização do duplo W, com as letras parcialmente sobrepostas (numa solução graficamente semelhante ao W) em GUNDISALVVI (l.2). Não conseguimos identificar com segurança o nome de Gu(...), para o qual encontramos várias possibilidades: Gudilo, nome próprio feminino documentado em 915 (cf. CORTESÃO A.A. 1912, p. 165; LPreto, nº 14); ou Guilo, forma documentada em 1096 (idem, 1912, p. 167). O Presbítero Gonçalo poderá ser *Gundisalvus presbíter* que testemunha diploma de 1162 (LSanto, p. 100)?

Nº 9

[1173-1181], Agosto, 26

Local: Capela de S. João (Freg.: Montemor-o-Velho; Conc.: Montemor-o-Velho; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 673 e 679.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 29 cm. Alt.: 22 cm. Esp.: 11 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 23,5 cm. Alt.: 16,5 cm. Alt. média das regras: r.1: 2,7 cm; r.2: 2,9 cm; r.3: 2,6 cm; r.4: 2,8 cm; r.5: 2,1 cm. Alt. média das letras: l.1: 2,2 cm; l.2: 2 cm; l.3: 2 cm; l.4: 1,8 a 2 cm; l.5: 1,6 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,3 a 0,4 cm.

Leitura:

HOC : IACET : IN TUMULO / Q(u) : Est : IN MEDIO : PORTE : / PETRUS : ALFONSI : Q(u) : OBIT
/ VIIº : KaL[endas :] SeTemBRIS : IN : / ERA : M : CC : X : I [...]

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1877, p. 15, nº 5; THOMAS 1908, pp. 180-181; SOUSA J.M.C. 1948, nº 12; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 322-324, Insc. Nº 147.

Ref.: CAMPOS J.C.A. 1877, Suplemento, p. 539, nº 6; GONÇALVES A.A. 1911, p. 16, nº 67.

Inscrição funerária de Pedro Afonso, que se encontrava na Capela de S. João, em Montemor-o-Velho, onde ainda a viu o Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, tendo transitado em Fevereiro de 1874 para o Museu do Instituto de Coimbra. O acervo deste organismo incorporou-se, mais tarde, no Museu Nacional Machado de Castro (1911).

Ao longo de toda a inscrição utilizaram-se quatro pontos sobrepostos como sinal de separação de palavras, que por dificuldades gráficas substituímos por “.”.

A lápide funerária de Pedro Afonso foi publicada pela primeira vez por João Correia Ayres de Campos, no Catálogo do Museu do Instituto, esclarecendo que estava metida “às avessas” na frontaria da antiga capela de S. João (hoje de S. Brás) do Castelo de Montemor-o-Velho, à direita do seu portal e junto dos alicerces. A leitura de Ayres de Campos não oferece reparos de maior, estando correcta mas quedando-se na última regra por “M : CC : ...”, o que levou o autor a não definir a data (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 15, nº 5). No Suplemento ao Catálogo, o mesmo autor registaria a presença no Instituto de uma moldagem realizada pelo Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, que certamente pensava em vir a incluir esta inscrição funerária nas páginas da sua publicação *O Antiquário Conimbricense*. Nesta nova referência, Ayres de Campos, embora não leia a inscrição, data-a da Era de “1200?” (CAMPOS J.C.A. 1877, Suplemento, p. 539, nº 6).

Em 1908, Pedro Fernandes Thomas, que então ocupava o cargo de Secretário da Sociedade Arqueológica Santos Rocha, apresentou a esta instituição uma comunicação sobre a Epigrafia de Montemor-o-Velho, onde se referiu à nossa inscrição, transcrevendo a leitura de Ayres de Campos e declarando que aparecera “na frontaria da capella de S. Braz, junto ao Castello, hoje completamente arruinada”, onde estava reaproveitada. Acrescentava, ainda, que o General Adolfo Loureiro, que a descobrira, a mandara retirar da parede e a oferecera ao Museu do Instituto de Coimbra. Pedro Fernandes Thomas incorreria, no entanto, em vários lapsos na transcrição da leitura de Ayres de Campos: “JACEH” (em vez de IACET), “Q É” (em vez de Q(u) EST), “ALFONSUS” (em vez de ALFONSI) e “Q” (em vez de Q(u)) (THOMAS 1908, pp. 180-181). Poucos anos mais tarde, em 1911, António Augusto Gonçalves voltou a referir-se a esta inscrição, sem a ler nem acrescentar qualquer novidade (GONÇALVES A.A. 1911, nº 67). Mais recentemente, Cordeiro de Sousa adoptaria leitura em tudo idêntica à de Ayres de Campos, datando a inscrição do ano de “116...” (SOUSA J.M.C. 1948, nº 12).

A nossa proposta de datação crítica apoia-se na leitura, que consideramos segura, de mais dois caracteres do que os que leram Ayres de Campos e Cordeiro de Sousa. Assim, a Era indicada no epitáfio - “ERA : M : CC : X : I ...” - pode estar compreendida entre 1211 e 1219, correspondendo ao A.D. [1173-1181].

A inscrição funerária de Pedro Afonso apresenta campo epigráfico rebaixado, com as regras gravadas em traço leve

mas ainda claramente perceptível. O seu alfabeto revela-se bom espelho da personalidade do núcleo epigráfico de Montemor-o-Velho que se manteve por muito tempo preso a influências moçárabes. Veja-se, a este propósito, a forma adoptada pelos MM desta inscrição, ou os OO (a meio caminho entre o O angular e o O amendoado), extemporâneas para os finais do terceiro quartel do séc. XII. Sublinhemos, ainda, a curiosa forma adoptada pelos PP, QQ e RR, com os remates curvos e espiralados.

Segundo Vergílio Correia e A. Nogueira Gonçalves, a Capela de S. João, erguida na Couraça, a Norte do Castelo de Montemor-o-Velho, já se encontra referida em diploma de 1103: "... fundata in supra dicto castello secus illo padule ...". (CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1952, p. 137).

Apesar dos esforços não conseguimos identificar Pedro Afonso.

Nº 10

1182, Junho, 2

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 3938 e 10109.

Insc. gravada em silhar. Calcário. Comp.: 40 cm. Alt.: 18,5 cm. Esp.: 21 cm. Campo epigráfico: Comp.: 37,2 cm. Alt.: 16 cm. Alt. média das regras: r.1: 2,3 cm; r.2: 2,3 cm; r.3: 2,5 cm; r.4: 2,5 cm; r.5: 2,5 cm. Alt. médias das letras: l.1: 2,3 cm; l.2: 2,3 cm; l.3: 2,5 cm; l.4: 2,5 cm; l.5: em branco. Alt. média dos espaços interlineares: 0,5 a 0,9 cm.

Leitura:

III : NoNaS : IUNII : OBITUS : CIPRIANI / PresBiteRI : IOHaN(n)IS : ERA : M^a : CC^a : XX^a :

Publ.: MADAHIL 1927, p. 385; SÁ 1966, pp. 22-23; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 371-374, Insc. Nº 170.

Ref.: CORREIA V. 1941, p. 19, nº 17.

Inscrição funerária do Presbítero Cipriano Joanes, gravado em silhar de calcário encontrado, segundo consta da ficha do MNMC, nos alicerces do claustro da Sé Velha de Coimbra aquando dos restauros. O epitáfio ocupa apenas as duas primeiras regras. Na sua sequência encontra-se gravado o epitáfio do primeiro Mestre-Escola de Coimbra, D. João, falecido em 16 de Setembro de 1192 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 419-422, Insc. Nº 197, que figura neste Catálogo com o Nº 13). Conserva-se, hoje, no Museu Nacional Machado de Castro, onde recebeu um primeiro número de inventário (3938). Mais tarde, certamente por lapso, foi-lhe atribuído segundo número (10109).

A inscrição do Presbítero Cipriano Joanes foi publicada apenas por dois autores: António Gomes da Rocha Madahil, que divulgou uma versão quase correcta, sem desdobrar as abreviaturas, apenas se equivocando quando leu "lohñs", em vez de IOHNIS (MADAHIL 1927, p. 385); mais recentemente, por Artur Moreira de Sá, que a registou nos seus "*Primórdios da Cultura Portuguesa*", onde, a propósito da notícia obituária do Mestre-Escola João, retirada do Livro das Kalendas (que constitui o seu doc. 10), publica fotografia desta inscrição dupla, com uma leitura, em legenda, da autoria de D. Fernando de Almeida (SÁ 1966, pp. 22-23). A versão deste autor, com desdobramento das abreviaturas, não oferece qualquer reparo, estando correcta na parte que respeita a Cipriano. No entanto, D. Fernando de Almeida incorreria em erro na segunda parte da inscrição, correspondente ao epitáfio do Mestre-Escola João (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 419-422, Insc. Nº 197, neste Catálogo Insc. Nº 13).

A forma como o nome do presbítero Cipriano Joanes foi registado na inscrição - *Cipriani Presbiter Iohannis* - tem paralelos em numerosos diplomas da época, de que poderemos citar dois, escolhidos de forma totalmente aleatória apenas a título de exemplo: LPreto, nº 94 (de 1156), onde encontramos nas subscrições

"Michael presbiter Clementis adfuit. Johannes presbiter Balsamon adfuit. Martinus presbiter Sal adfuit. (...) Petrus presbiter Ihoannis testis ..."

ou LPreto, nº 95 (de 1139), onde encontramos

"Petrus presbiter Sesnandi confirmo. Martinus presbiter Clementi confirmo. (...) Johannes subdiaconus Tedoni confirmo. Martinus presbiter Ihoannis testis. Pelagius presbiter Cidiz confirmo. Martinus presbiter Salvatj confirmo ..."

Não se deve entender, portanto, que Cipriano fosse presbítero de S. João [de Almedina].

A inscrição de Cipriano Joanes é o primeiro de quatro exemplos de inscrições duplas - isto é, dois epitáfios distintos gravados no mesmo suporte em diferentes momentos - que iremos encontrar entre 1182 e 1211, todas elas proce-

dentes da Sé Velha de Coimbra. Para além do epitáfio de Cipriano Joanes, falecido em 2 de Junho de 1182, que aqui nos ocupa, gravado no mesmo suporte que o epitáfio do Presbítero João, o primeiro Mestre-Escola da Sé de Coimbra, falecido em 16 de Setembro de 1192 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 419-422, Insc. Nº 197, que figura neste Catálogo com o Nº 13), conhecemos outros três exemplos:

- o epitáfio de André, falecido em 11 de Setembro de 1190 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 405-406, Insc. Nº 189), gravado no mesmo silhar que o epitáfio de sua mulher, D. Maria Pais, falecida a 17 de Setembro de 1194 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 424-425, Insc. Nº 200);
- o epitáfio de Martinho *Tructiz*, falecido a 13 de Dezembro de [1201] (?) (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 512-513), gravado no mesmo suporte que o epitáfio de [...] Joanes, falecido a 7 de Setembro de [1201-1225] (?) (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 513-514, Insc. Nº 255);
- e o epitáfio do Presbítero Pedro Encino, Cónego da Sé de Coimbra, falecido a 24 de Julho de 1208 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 523-525, que figura neste Catálogo com o Nº 24), gravado juntamente com o epitáfio de D. Miguel Peres, Subdiácono da Sé de Coimbra, falecido em 21 de Novembro de 1211 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 538-539, Insc. Nº 266, que figura neste Catálogo com o Nº 26).

No caso específico do epitáfio de Cipriano, porque se trata do exemplo onde se verifica maior diferença cronológica entre as duas inscrições registadas no mesmo suporte, não deixa de ser interessante comparar-se as soluções gráficas adoptadas por algumas letras em 1182 e em 1192, denunciando a lenta evolução processada ao longo de uma década, patente, por exemplo, ao nível dos MM e dos RR.

Verifica-se uma pequena diferença de módulo entre as duas primeiras regras - ocupadas pelo epitáfio de Cipriano - e as três seguintes, o que poderia sugerir que houve dois momentos diferentes na preparação da *ordinatio*. No entanto, a marcação das regras ainda é bem visível, gravadas a traço fino, e em nenhum ponto se encontra testemunho seguro de terem existido dois momentos distintos nesta operação, parecendo, pelo contrário, que ela foi executada de um só fôlego. É provável, portanto, que o silhar tenha recebido desde logo, em 1182 ou cerca de 1182, a marcação das cinco regras, tendo ficado três delas em branco, o que convidou a que, mais tarde, se gravasse nesse mesmo suporte o epitáfio do Mestre-Escola João. De resto, a permanência de uma quinta regra, devidamente delimitada mas deixada em branco até aos nossos dias - apenas com uma estrela de cinco pontas levemente grafitada - pode ser evocada aqui em apoio da nossa hipótese.

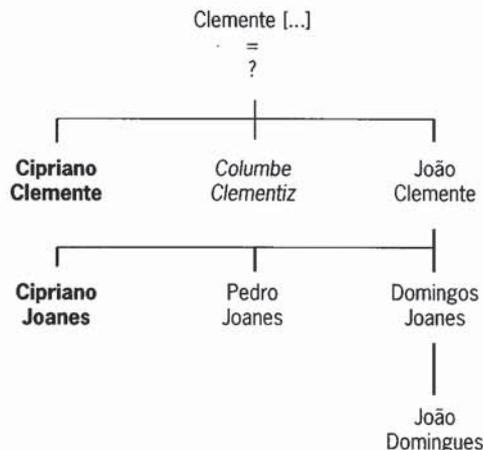
O óbito do Presbítero Cipriano Joanes encontra-se registado no Livro das Kalendas da Sé de Coimbra, confirmando os dados cronológicos da inscrição e revelando o posicionamento da sepultura do Presbítero. Efectivamente, no fólio respeitante às *III Nonas Iunii* regista-se:

"Era M^a. CC^a. XX^a. Obitus Cipriani Presbiteri Iohannis Canonici qui canonicis dedit VI morabitanos. Qui iacet sine campana in nave capituli sub prima testudine versus parietem continuo post secundam campanam que sequitur post limen portarum claustris, supra quam foveam in dicto pariete claustris est posita eius Era." (LKal., vol. I, p. 277).

Por esta notícia ficamos a saber que a sua inscrição - designada no Livro das Kalendas por "Era", como tantas vezes aconteceu nos tempos medievais (cf. BARROCA 1995, vol. I, pp. 77-90) - se encontrava embutida na parede do claustro, na ala da Sala do Capítulo, sobre a sua sepultura - "*supra quam fovea in dicto pariete claustris est posita eius Era*". Infelizmente a notícia do Livro das Kalendas poucos elementos adianta para a biografia de Cipriano, apenas registando a doação testamentária de 6 morabitanos, que lhe deu direito a figurar no Obituário da Sé.

A biografia do Presbítero Cipriano Joanes é difícil de traçar, uma vez que na mesma época encontramos dois presbíteros de nome Cipriano em Coimbra que, ao confirmarem documentos, utilizaram, na maior parte das vezes, apenas o primeiro nome, sem indicação do respectivo patronímico: os Presbíteros Cipriano Joanes e Cipriano Clemente, de resto ligados por laços familiares (uma vez que o segundo trata o primeiro por "*sobrinus*").

O primeiro, aquele que mais nos importa, já sabemos que faleceu em 1182. Era filho de *Johannes Clementiz* (irmão do Presbítero Cipriano Clemente e de *Columbe Clementiz*) (LPreto, nº 27). Os dados recolhidos na documentação da época permitem reconstituir o seguinte esquema genealógico:



O Presbítero Cipriano Joanes testemunhou diploma de 1168 (MADAHIL 1933-35, doc. 89), e é provável que seja ele o referido em LPreto, nº 74, um documento sem data.

Seu tio, o Presbítero Cipriano Clemente, encontra-se expressamente referido em três documentos (LPreto, nº 584, de 1185; LPreto, nº 8, de 1186; LPreto, nº 585, de 1187). Conhecemos, ainda, o seu testamento (LPreto, nº 27), que apesar de nos surgir no Livro Preto sem data expressa deve ter sido redigido antes de 1176, uma vez que ainda contempla Martim Anaia, que se encontra documentado apenas até esse ano de 1176 (cf. Leontina Ventura in LSanto, pp. 49-51). No testamento de Cipriano Clemente, o presbítero Cipriano Joanes seria contemplado com uma vinha e outros bens:

“... Mando ut Cyprianus Joanniz meus Sobrinus teneat illam vineam que fuit Joannis Roderici ... meum mantum et arkam de domo ...” (LPreto, nº 27).

No entanto, tendo falecido antes de Cipriano Clemente, Cipriano Joanes nunca seria beneficiado pela disposição testamentária de seu Tio. No *Livro das Kalendas* regista-se o óbito de Cipriano Clemente em 8 de Fevereiro de 1189 (LKal., vol. I, p. 92).

Para além destas referências que permitem identificar cada Cipriano sem margem de dúvidas, encontramos várias vezes referências não especificadas - “Ciprianus Presbiter” - a testemunhar ou confirmar documentos, que não permitem identificação mais segura (LPreto, nº 270, de 1133; LPreto, nº 260, de 1150; LPreto, nº 298, de 1150; LPreto, nº 25, de 1151; LPreto, nº 252, de 1156; LPreto, nº 278, de 1156; LPreto, nº 296, de 1165; LPreto, nº 240, de 1178; LPreto, nº 215, de 1182; LPreto, nº 591, de 1182; e LPreto, nº 5, de 1184, este certamente Cipriano Clemente).

A agravar os problemas suscitados pelos dois Ciprianos presentes em Coimbra, registemos que já depois de 1182 encontramos: “Ciprianus Presbiter Iohan. Adfuit” (LPreto, nº 66, de 1188). No entanto, é possível que se trate de um diploma mal datado.

Nº 11

1182, Setembro, 5

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Cota Nº 482.

Cópia do séc. XVII de epitáfio medieval desaparecido.

Leitura:

ANNO AB · INCARNATIONE · D(omi)NI · / MCLXXXIIº · OBIT DO(m)NUS · VERMUDus · /
BONAE · MEMORIAE · HUIUS · CIVITATIS · / OCTAVUS · EP(iscopu)S · AD · NONAS · SEPTEm
/ BRIS · VIR · INCOMPARABILIS · SCIENTIAE · / ET · OMNIUM · VIRTUTUm · HONESTA / TE ·
CONSPICUUS · ANNO · EPISCOPATUS · / SUI · QUINTO · REQUIESCAT · IN · PACE ·

Publ.: GASCO 1805, p. 127; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 131; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 374-376, Insc. Nº 171.

Ref.: NOGUEIRA P.A. 1580, pp. 55-56; VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, pp. 156-157.

Inscrição moderna, executada no séc. XVII, possivelmente copiando o desaparecido epitáfio medieval do Bispo D. Bermudo, que deveria estar gravado no seu sarcófago. Foi recolhido da Sé Velha de Coimbra para o Museu Nacional Machado de Castro, onde hoje se conserva.

A inscrição de D. Bermudo foi referida por Pedro Álvares Nogueira no *Livro das Vidas dos Bispos da Sé de Coimbra*, um manuscrito redigido em 1580 e apenas editado em 1942. Aqui se regista que

“... Dom Vermundo que socedeo a Dom Miguel foi o octavo bispo desta See como se vee de hua sepultura que está em hua parede que vai da porta principal para a escada do Choro que tem huas letras latinas douradas muito bem feitas ...” (NOGUEIRA P.A. 1580, pp. 55-56).

Foi ainda este monumento que António Coelho Gasco viu, antes de 1666, e de que deixou descrição mais pormenorizada:

“... breve epitáfio de seu túmulo, que está escrito em hum marmore dourado com hum escudo com quatro bandas de ouro atravessado, que fica debaixo do coro da Cathedral Sé de Coimbra, à parte da Epistola mettido na parede ...” (GASCO 1805, p. 127).

Na leitura que fornece do referido epitáfio assinalamos a diferença de um ano: Coelho Gasco indica o ano de 1181 como sendo o do falecimento de D. Bermudo, enquanto que na inscrição actual se pode ler 1182. Na sexta regra,

Coelho Gasco leu "VIRTUTUM TUNC HONESTATE", enquanto que na inscrição actual figura apenas VIRTUTUM HONESTATE. Para além destes pormenores, apenas será de registar o aparente lapso no início do epitáfio, quando leu "ANNO AB HINC INCARNATIONE" em vez de ANNO AB INCARNATIONE. A lição de Coelho Gasco seria adoptada por António Cardoso Borges de Figueiredo, que incorre nos mesmos erros que o erudito seiscentista (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 131).

Seria, portanto, depois de 1666, ano da morte de Gasco, que a inscrição medieval desapareceu, tendo sido substituída pela cópia moderna que hoje se conserva no Museu Nacional Machado de Castro, onde deu entrada em data que desconhecemos.

Segundo António de Vasconcelos, D. Bermudo teria sido enterrado fora do templo, tendo os seus restos mortais sido transferidos para o espaço interior durante o episcopado de D. Pedro Martins (1296-1301). A inscrição que foi destruída seria, portanto, muito provavelmente posterior ao óbito. Acrescenta António de Vasconcelos que esse original foi destruído no séc. XVII quando se abriu a capela de S. Tomás de Vila-Nova. Por essa altura os restos mortais de D. Bermudo foram recolhidos na capela, sendo colocados na parede, por detrás do retábulo. No seu frontal foi embutida a lápide moderna a memorizar a presença dos restos mortais do bispo (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, pp. 156-157).

O conteúdo desta inscrição moderna encontra confirmação nos elementos históricos conhecidos. Efectivamente, D. Bermudo sucedeu a D. Miguel Salomão quando este resignou ao cargo episcopal em 1176, recolhendo-se em Stª. Cruz de Coimbra, onde viria a falecer. D. Bermudo ocupou essas funções entre 1177 e 1182, vindo a falecer no quinto ano do seu episcopado. No entanto, apesar de ter sido eleito em 1177, segundo João Pedro Ribeiro apenas teria sido sagrado em Abril ou Maio de 1178 (RIBEIRO J.P. 1836, p. 154). Entendendo D. Paterno como o primeiro bispo de Coimbra - não contabilizando, portanto, nem os bispos suevo-visigóticos nem os do período da Reconquista - D. Bermudo foi realmente o oitavo bispo de Coimbra. No Livro das Kalendas, o seu óbito é registado no fólio relativo às Nonas de Setembro:

"... ¶ M^a. CC^a. XX^a. Obiit Vermudus episcopus qui in sede sua fecit vestimenta serica et linea et dedit canonicis pro anniversario suo et alia multa bona et unum casale in Cadima et sextam partem de Prevedes. Qui iacet in ecclesia iusta finem navis sancti Martini sub archu maiori." (LKal., vol. II, p. 132).

A data do óbito - 1182, e não 1181, como entendeu Coelho Gasco e, na sua esteira, Borges de Figueiredo - é confirmada por outra referência, desta feita exarada no Livro das Eras de Stª. Cruz:

"... Era M^a. CC^a. XX^a. Obiit Domnus Vermudus Colimbriensis Episcopus." (ACMA, p. 70).

Da actividade episcopal de D. Bermudo conhecemos dois outros testemunhos epigráficos: a inscrição comemorativa da Dedicção da Igreja de Cadima (Conc. de Cantanhede), datada de 15 de Fevereiro de 1181 (BARROCA 1995, vol. II, tomo I, pp. 364-365, Insc. Nº 167); e a inscrição comemorativa da Dedicção da Igreja de S. Lourenço do Bairro (Conc. de Anadia), datada de 25 de Outubro de 1181 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo I, pp. 366-368, Insc. Nº 169). Sucedeu-lhe na cadeira episcopal de Coimbra D. Martinho Gonçalves, que já ocupava o cargo a 19 de Março de 1183 (RIBEIRO J.P. 1836, p. 155; LPreto, nº 7).

Nº 12

1191, Maio, 12

Local: Igreja-Colegiada de Santiago (Freg.: S. Bartolomeu (Coimbra); Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 657.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 29,5 cm. Alt.: 31,5 cm. Alt. média das regras: r.1: 3,2 cm; r.2: 3,5 cm; r.3: 3,3 cm; r.4: 3,3 cm; r.5: 3,3 cm; r.6: 3,6 cm; r.7: 3,2 cm; r.8: 3 cm. Alt. média das letras: l.1 a l.8: 2,5 cm; l.9: 1 cm.

Leitura:

IIII : IDus : MAII : OBIit : FELIX : SURIE : FILLus : PET(rus) / LAUZANI : SanCtI : DEI : SUBVENITE
 : EI : AnImA : / Elus : LIBERATE : ET : EAM : In : CELESTI : REGNO : / PORTATE : AUDIENS :
 ME : LEGETES [?] : PATER : NosteR : Per : / HULus : AnImA : DICITE : IACeT : Hic : FELIX :
 CUJa : VITA : BReVIS : / SIT : UT : SORS : FELIX : PENA : IM [?] : BREVIS : NOLI : FECER : /
 QUEm : Ne ([...]) : REVOCAR : NON : RIMI : Ne : VISCULI : / SED : VoBIS : Se [?] : SUE : AMICI
 : UT : IX [?] : REQ(ui)ES : STE : FELICI : / <E(ra) : M : CC : XX : VIII>

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 408-409, Insc. Nº 191.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 54; GONÇALVES A.N. 1938, p. 123; CORREIA V. 1941, p. 18, nº 10.

Inscrição funerária de Félix Surio, falecido em 12 de Maio de 1191, encontrada nos entulhos da Igreja de Santiago e recolhida no Museu Nacional Machado de Castro, onde se conserva.

A inscrição de Félix Surio permaneceu inédita até hoje, apesar de alguns autores se terem reportado a ela. O primeiro a fazê-lo foi António Augusto Gonçalves quando, em 1911, a incluiu pela primeira vez no Catálogo do Museu Nacional Machado de Castro, referindo que continha "trocadilhos e fórmulas precatórias reunidas" e datando-a de 1171 (GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, Nº 54). Em 1938 A. Nogueira Gonçalves reportou-se à inscrição, corrigindo a data para 1191, e sublinhando a sua importância para a história do monumento se tivesse sido encontrada *in situ* e não nos entulhos do templo (GONÇALVES A.N. 1938, p. 123). Pouco depois, em 1941, Vergílio Correia incluiu-a no Catálogo do Museu, aceitando a data de 1191 proposta por Nogueira Gonçalves (CORREIA V. 1941, p. 18, nº 10).

A inscrição de Félix Surio encontra-se bastante maltratada, com desgaste de alguns caracteres por erosão e mutilação de outros por fractura ou por lascamentos. Deste modo, são várias as dificuldades de leitura que o texto nos oferece, as quais se avolumam pelo facto de o epitáfio de Félix Surio fugir aos estereótipos da época. Trata-se, efectivamente, de um texto elaborado onde encontramos algumas dificuldades que não conseguimos resolver a nosso contento. Foi certamente concebido por pessoa de cultura acima da média, provavelmente um eclesiástico. Devemos, ainda, sublinhar o facto de a data ter sido gravada já na moldura inferior da lápide, fora do campo epigráfico, em letras de módulo muito menor que as das restantes oito regras do epitáfio. Este pormenor deixa duas alternativas em aberto: ou houve erro de paginação por parte do lapicida, que perante a falta de espaço optou por gravar a data na moldura para evitar que o epitáfio ficasse sem Era; ou ela não foi exarada originalmente, tendo sido mais tarde acrescentada.

Não conseguimos identificar Félix Surio, que é ignorado quer pelo Livro das Kalendas, o Obituário da Sé de Coimbra, quer pelo Livro dos Aniversários de Santiago de Coimbra, parcialmente publicado por Isaías da Rosa Pereira (PEREIRA I.R. 1978). Seu pai, Pedro Lauzanes, surge-nos a testemunhar documentos dos meados da centúria: 1148 (LPreto, nº 297), 1149 (LPreto, nº 46) e 1150 (LPreto, nº 298).

António Garcia Ribeiro de Vasconcelos atribuiu a 1183 (LPreto, nº 7) a primeira referência documental ao templo de Santiago (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 104). No entanto, um diploma de 1094 refere-se a "*Didacus Gelmirez Sci Iacobi Canonicus*" e aos "*canonici Sci Iacobi qui presentes fuerunt*" (LPreto, nº 82). A tradição pretende que a primeira Igreja de Santiago teria sido construída em resultado de um voto formulado por D. Fernando, o Magno, aquando da conquista definitiva de Coimbra.

Nº 13

1192, Setembro, 16

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 3938 e 10109.

Insc. gravada em silhar. Calcário. Comp.: 40 cm. Alt.: 18,5 cm. Esp.: 21 cm. Campo epigráfico: Comp.: 37,2 cm. Alt.: 16 cm. Alt. média das regras: r.1: 2,3 cm; r.2: 2,3 cm; r.3: 2,5 cm; r.4: 2,5 cm; r.5: 2,5 cm. Alt. médias das letras: l.1: 2,3 cm; l.2: 2,3 cm; l.3: 2,5 cm; l.4: 2,5 cm; l.5: em branco. Alt. média dos espaços interlineares: 0,5 a 0,9 cm.

Leitura:

XVI : Kalendas : OCTobris : OBIIT : IOHaN(ne)S : PResBiteR : PRIMus : / MAGISTEr : SCOLARUM : C(anonic)us : Sancte : M(ari)e : Era : M^a : CC^a : XXX^a

Publ.: GASCO 1805, p. 179; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 140; MADAHIL 1927, p. 385; SÁ 1966, pp. 22-23; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 419-422, Insc. Nº 197.

Ref.: SOUSA J.M.C. 1931, p. 629; CORREIA V. 1941, p. 19, nº 17.

Inscrição funerária do presbítero João, primeiro Mestre-Escola da Sé de Coimbra, gravada em silhar aparecido no restauro da Sé Velha, nos alicerces do claustro. Esteve outrora embutido na parede do claustro, na ala da Sala do Capítulo. No mesmo silhar encontra-se registado outro epitáfio, ocupando as duas primeiras regras, relativo ao Presbítero Cipriano Joanes, falecido a 2 de Junho de 1182 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 371-374, Insc. Nº 170, que figura neste Catálogo com o Nº 10).

António Coelho Gasco foi o primeiro autor a registar a presença deste epitáfio no claustro da Sé Velha, escrevendo que se tratava de

"... hum epitáfio das claustras da Sé de Coimbra, que está entrando pela porta junto à Pia de Ágoa Benta, na parede ..." (GASCO 1805, p. 179).

A sua leitura do epitáfio revela diversas imprecisões: na data, ao ler "XII" em vez de XVI Kalendas; no texto, ao transcrever "Joannes" em vez de IOHANNES, e "Scholarum" em vez de SCOLARUM. Coelho Gasco atribuía, portanto, o óbito a 20 de Novembro (12 Kalendas) e traduzia "Magister Scholarum" por "Mestre dos Estudantes". Estranhamente, o autor ignorou a primeira parte da inscrição, onde se regista o óbito do Presbítero Cipriano. Apesar de Coelho Gasco ter falecido em 1666, as suas informações permaneceram inéditas até 1805, ano em que a sua obra foi, finalmente, publicada. Depois de Coelho Gasco seria António Cardoso Borges de Figueiredo quem voltaria a reportar-se a este epitáfio, transcrevendo lição exactamente igual à de Coelho Gasco, repetindo os mesmos erros e ignorando também as duas primeiras regras, relativas a Cipriano Joanes (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 140).

António Gomes da Rocha Madahil, em 1927, publicaria leitura integral da inscrição dupla, incorrendo em pequeno erro no epitáfio de Cipriano mas não apresentando qualquer motivo para reparo no que respeita ao do Mestre-Escola João. O autor optou por não desdobrar as abreviaturas (MADAHIL 1927, p. 385).

Cordeiro de Sousa apenas conhecia a inscrição pela versão de Coelho Gasco, e por isso, em 1931, só registou o epitáfio da Era de 1230 na sua resenha da Bibliografia das inscrições do século XII (SOUSA J.M.C. 1931, p. 629).

Artur Moreira de Sá incluiu fotografia da inscrição dupla, em 1966, ilustrando a notícia obituária do Livro das Kalendas relativa ao Mestre-Escola João (que constitui o doc. 10 da sua colectânea). Na legenda da fotografia divulgada a leitura realizada por D. Fernando de Almeida, onde este autor incorre num único erro, ao desdobrar o C em "C(onvent)US", em vez de C(anonic)us (SÁ 1966, pp. 22-23).

A inscrição do Presbítero João, primeiro Mestre-Escola de Coimbra, foi gravada no mesmo silhar e na continuação do epitáfio do Presbítero Cipriano Joanes, falecido dez anos antes. Como tivemos oportunidade de referir no comentário à inscrição deste presbítero, a *ordinatio* compreendendo as cinco regras - duas ocupadas pelo epitáfio de Cipriano, duas pelo de João e uma deixada em branco - foi criada de um só fôlego, aquando da abertura da inscrição de 1182. As três regras que então ficaram em branco convidaram a que, mais tarde, se viesse a registar o epitáfio do Presbítero João. De entre os quatro exemplos de inscrições duplas que identificamos em Portugal - todas procedentes de Coimbra - este é o que apresenta maior diacronia entre os dois falecimentos. Não admira, portanto, que se notem algumas diferenças, mesmo que subtis, entre as duas epígrafes. Elas sentem-se, por exemplo, no facto de os caracteres da inscrição de 1192 serem genericamente mais esguios que os da inscrição do Presbítero Cipriano, de 1182, ou no facto de o segundo epitáfio ter sido gravado com maior profundidade que o de 1182. As diferenças, necessariamente reduzidas pelo facto de mesmo assim apenas mediar uma década entre as duas inscrições, sentem-se, ainda, por exemplo, na forma como foram registadas as datas: na inscrição de Cipriano ERA por extenso, M maiúsculo, CC curvos e XX largos; na inscrição de João a palavra Era foi reduzida à inicial, o M é uncial, os CC rectos e os XX esguios. Mas também se sente a cronologia mais recente do epitáfio de João pela maior utilização de abreviaturas, e na maior diversidade dos respectivos sinais. Estes são, também, mais específicos: o sinal para a terminação - US (uma terminação que em 1182 nem sequer foi abreviada) não se confunde com o de -ER, o primeiro curvo, o segundo rectificado.

A quinta regra deste silhar ficou em branco, tendo recebido apenas uma estrela de cinco pontas - o pentalfa ou Nó de Salomão - grafitado em traço muito leve.

O falecimento do Presbítero João encontra-se registado no Livro das Kalendas no fólio relativo às XVI Kalendas Octobris, confirmando os dados cronológicos da nossa inscrição:

"¶ Era M^a. CC^a. XXX^a. Obiit Iohannes presbiter qui fuit primus ecclesie magister scholarum Canonicus qui dedit nobis XX.ti morabitanos et tria coclearia de argento et capitulo suum vas argenteum, et pro anniversario suo II.^{is} morabitanos de illa vinea que est in Varzena quam tenet Dominicus Fernandiz unum et alterum de hoc quod Martinus Primit habet ab eo sicut continetur in testamento suo et Librum Decretorum cum summa eorum sicut continetur in testamento suo. Qui iacet sine campana in nave capituli, cuius fovea contiguatur versus portas claustru campana tercię lapideę parve que campana sequitur post alias duas campanas post portas claustru posita sub prima testudine prope parietem claustru computando testidunes a principali porta ipsius claustru ut indicat eius Era posita supra dictam fovea in pariete claustru in directum." (LKal., vol. II, pp. 151-152).

A notícia do Livro das Kalendas revela que o Mestre-Escola deixara, entre outros bens, três colheres de prata e um *Librum Decretorum*, talvez a colectânea organizada por Graciano e concluída cerca de 1140. No Inventário da Biblioteca e Tesouro da Sé de Coimbra de 1393, que Avelino de Jesus da Costa estudou, já só registava uma *"huua colher pequena de plata, que pesou meya onça"*, que não sabemos se seria uma das legadas pelo Mestre-Escola João (COSTA A.J. 1983, p. 92).

Sublinhemos ainda, na notícia do Obituário, a localização precisa da sepultura e a revelação de que a sua presença estava indicada pela Era (palavra aqui utilizada como sinónimo de Epigrafe) que estava colocada sobre a sua cova, na

parede do claustro.

A inscrição do Presbítero João ocupa um lugar especial no quadro da História da Cultura ao revelar-nos que ele foi o primeiro detentor do cargo de Mestre-Escola na Sé de Coimbra. A existência do cargo de Mestre-Escola tornou-se obrigatória em todas as sedes diocesanas a partir de 1179, por decisão aprovada no III Concílio de Latrão, reunido no tempo do Papa Alexandre III. As notícias referentes a algumas dioceses portuguesas apontam para uma rápida implementação dessas recomendações: em Braga o cargo de Mestre-Escola já se encontra documentado antes do III Concílio de Latrão, surgindo referido desde 1173, quando o cargo era ocupado pelo presbítero Nuno Froila (LFidei 821; cf. SÁ 1968, doc. 8; MARQUES J. 1988, p. 448); no Porto deve ter sido criado em consequência das decisões do Concílio de Latrão, tendo sido instituído por D. Martinho Peres, que ocupou a cadeira episcopal entre 1186 e 1189 (cf. SÁ 1968, doc. 11; vd. tb. BRANDÃO D.P. 1960, pp. 247-8 e 278); em Lisboa a referência mais antiga que encontramos remonta a apenas 1220 (SÁ 1966, doc. 18). Na Sé de Coimbra, o Presbítero João, que a nossa inscrição revela ter sido o primeiro a ocupar o lugar, encontra-se referido na sua condição de Mestre-Escola desde 1183, subcrevendo diploma: "*Iohannes Conimbriensis Ecclesie Magister Scholarum subscribo*" (LPreto, nº 7; SÁ 1968, doc. 9). Encontra-se referido pelo menos em dois outros documentos: de 1184 (LPreto, nº 5) e de 1186 (LPreto, nº 8). Pela nossa inscrição e pela notícia do Livro das Kalendas sabemos que faleceu a 16 de Setembro de 1192. No cargo de Mestre-Escola sucedeu-lhe o Presbítero Pedro (cf. SÁ 1968, doc. 16, de Maio de 1193). A instituição do cargo na diocese de Coimbra deve ter sido, portanto, uma consequência das recomendações do III Concílio de Latrão.

Nº 14

1198

Local: Torre Quinária do Castelo de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 661.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 90 cm. Alt.: 36 cm⁹.

Leitura:

" + : Era : M : CC : XXX [: VI :] Regnante : Ap[ud :] Portugale : Rege : Sancio : Incliti : Regis : Alf[onsi :] / Et : Regine : Mahalde : Filio : Et : Illustris : Comitis : Henrici : Et : Nobilissime : Tara[sie :] / Regine : Ne[po]te : Ipso : lubente : Constructa : Est : Hec : Turris : Anno : Reg[ni] / [Ip]sius : Et : Uxor[is] : Eius : Regine : Dulcie : Tercio : De[cimo :] / A Capcione : Ver[fo :] C]ivitatis : Colimbrie : Per : Reg[em : Fer] / nandum : Ex : Sarracenis : Centesimo : Tricesi[m]o : Tercio :] / Presidente : Tunc : In : Predicta : Civitate : Episcopo : D[omi]no : Pet[ro]"

Publ.: SÃO TOMÁS 1644-51, vol. I, p. 330; FERREIRA F.L. 1724, pp. 76-79; ROCHA M. 1730, p. 120; SOUSA A.C. 1735-48, tomo I, p. 50; ENCARNAÇÃO T. 1759-63, vol. III, p. 107; GASCO 1805, p. 9; RIBEIRO J.P. 1810(a), pp. 27-40; RIBEIRO J.P. 1811, p. 101; GUSMÃO A. R. 1842, p. 319; BARATA 1861, pp. 28-29; CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 218; CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 17-18, Nº7; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 241; LARCHER 1935, pp. 75, 103 e 105; CARVALHO F.A.M. 1942, pp. 67-68; SOUSA J.M.C. 1948, nº62; LOUREIRO J.P. 1964, p. 124; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 436-442, Insc. Nº 205.

Ref.: COSTA A.C. 1706-12, vol. II, p. 4; RIBEIRO J.P. 1819, p. 124; GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, nº 47; SOUSA J.M.C. 1931, p. 630; CORREIA V. 1941, p. 31, nº 47; CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 3.

Inscrição comemorativa da construção da Torre Quinária ou de Hércules, do Castelo de Coimbra, por iniciativa de D. Sancho I. Encontrava-se embutida na respectiva Torre até que em 1773 se ordenou a demolição desta. Os trabalhos de derrube terão começado em 19 de Abril desse ano, mas a lápide apenas foi retirada em 15 de Março de 1774 (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 17). A partir de então esteve no pátio da Universidade de Coimbra, junto do pórtico da

9 — Dimensões divulgadas por João Correia Ayres de Campos (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 17), coincidentes com os valores constantes da ficha do Museu Nacional Machado de Castro. Apesar dos esforços desenvolvidos não conseguimos encontrar esta epígrafe entre o acervo do MNMC, de que faz parte.

Biblioteca e da Capela da Universidade, onde João Pedro Ribeiro a viu e estudou, e de onde seria retirada em 23 de Dezembro de 1867, para ser guardada na "casa térrea" do antigo Colégio de S. Pedro (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 17; LARCHER 1935, p. 75). Deu entrada nas colecções do Instituto de Coimbra em Maio de 1873, cujo acervo estaria mais tarde na origem do Museu Nacional Machado de Castro, onde hoje se encontra. Apesar dos esforços desenvolvidos não foi possível localizar esta inscrição nas arrecadações do Museu. Na impossibilidade de termos efectuada a leitura nossa, adoptamos, aqui, a versão de João Correia Ayres de Campos (CAMPOS J.C.A. 1862 e 1877), com uma única alteração: colocamos entre parêntesis rectos as partes ausentes por fractura ou desgaste da lápide e que J. C. Ayres de Campos reconstituiu (assinalando-o em itálico).

A inscrição da Torre Quinária foi publicada pela primeira vez por Fr. Leão de S. Tomás, em 1644, no primeiro volume da *Benedictina Lusitana*, a propósito da data da conquista de Coimbra por Fernando o Magno, declarando que a inscrição se encontrava na "... torre do Castelo a que vulgarmente chamão a Torre de Hercules ..." (SÃO TOMÁS 1644-51, vol. I, p. 330). A sua lição, embora correcta na data da conquista definitiva de Coimbra (que atribui à Era de 1102, A.D. 1064), equivoca-se na época da lápide, dando-a como sendo da Era de 1232 (A.D. 1194). Este erro seria, de resto, seguido por todos os autores até João Pedro Ribeiro. Para além do erro inicial, na Era, Fr. Leão de S. Tomás apresenta muitas outras divergências em relação à leitura de J.C. Ayres de Campos: substituiu muitas das terminações em -e por -a (por ex., "Nobilissima Regina Tarasia" em vez de "Nobilissime Regine Tarasie"); transcreveu "Portugalliam" (em vez de "Portugale"), "Mafalde" (em vez de "Mahalde"), "Henrrici" (em vez de "Henrici"), "Haec" (em vez de "Hec"), "Tercio" (em vez de "Tercio Decimo"), "Venerabilis" (em vez de "Vero"), "130" (em vez de "Centesimo trigesimo tercio") e "eade" (em vez de "Predicta") (SÃO TOMÁS 1644-51, vol. I, p. 330). Alguns dos seus erros têm reflexos na interpretação cronológica da inscrição, como sejam o facto de assinalar o 3º ano do reinado de D. Sancho I e D. Dulce (em vez do 13º), ou registar a reconquista de Coimbra 130 anos antes (em vez de 133). Estes erros, seguidos por outros autores, retiravam coerência cronológica aos diferentes eventos históricos referidos na lápide: tendo em conta a Era de 1232 (A.D. 1194), à qual atribuiu a inscrição, o início do reinado de D. Sancho I teria sido em 1191 (Era de 1229), e não em 1185. No entanto, como Fr. Leão de S. Tomás conhecia "*hua memoria que há no Archivo Real do Mosteyro de Alcobaca*" que atribuiu a reconquista de Coimbra por D. Sesnando e Fernando o Magno ao ano de 1064, pelo que adequava a leitura da inscrição nessa passagem, assinalando "130" anos.

Sensivelmente pela mesma altura, António Coelho Gasco realizava nova tentativa de leitura da inscrição, apenas parcial, que incluiu na sua *Conquista, Antiguidade e Nobreza da Mui Insigne e Inclita Cidade de Coimbra*, um manuscrito que permaneceu inédito até aos inícios do séc. XIX (GASCO 1805). Declarando que "... na Torre de Hercules está hum epítafio [Sic] latino mui gastado do tempo, por onde lhe faltão algumas palavras e letras...", e confessando que o lera com muito esforço, António Coelho Gasco considerava que a "... cidade fora ganhada dos Sarracenos por El-Rei D. Fernando, governando-a então o Bispo D. Pedro ..." (GASCO 1805, p. 9). Este erro de interpretação compreende-se se tivermos em conta que Coelho Gasco apenas conseguiu ler a parte terminal do leiteiro, não tendo compreendido que se tratavam de referências a distintos eventos históricos. Efectivamente, o autor seiscentista apenas leu:

"... Haec Turris ... Per Regem Ferradum ... Ex Serracenis Era M ... Praesidente tunc in ea civitate Episcopo Domino Petro." (GASCO 1805, p. 9).

Já no século XVIII a inscrição da Torre Quinária atraiu a atenção de diferentes autores, em grande parte pelo facto de ela permitir fixar a data do início do reinado de D. Sancho I. Duas destas novas tentativas de leitura seriam da responsabilidade de membros da então recém-formada Academia Real da História Portuguesa, instituída por D. João V em 1720. O primeiro autor a abordar a inscrição da Torre Quinária seria Francisco Leitão Ferreira, no seu *Catálogo Chronológico-Crítico dos Bispos de Coimbra* (1724). Garantiam diversos autores que a inscrição da Torre Quinária datava da Era de 1232 (A.D. 1194) e referia o "*Anno Regni Ipsius, Et Uxoris Eius Regine Dulcie Tercio*", o que permitia colocar o início do reinado em 1191, deixando, como vimos, um vazio de 6 anos entre a morte de D. Afonso Henriques e o início do reinado de seu filho. Francisco Leitão Ferreira estranhando esta discrepância pediu, em 1723, que fosse feita uma cópia fiel do original, apresentando, no ano seguinte, a sua leitura à Academia. Nesta leitura, Leitão Ferreira sublinha que depois da palavra TERCIO se seguia outra, de que eram legíveis as três primeiras letras: "DEC..." (FERREIRA F.L. 1724, p. 77). Ou seja, em vez de "TERCIO" devia entender-se "TERCIO DECIMO". Deste modo, o início do reinado de D. Sancho I deveria ser colocado no ano de 1181 (1194 - 13 = 1181), ou seja, 3 anos antes da morte de D. Afonso Henriques. Para justificar a ascensão ao trono antes da morte de seu Pai, Leitão Ferreira cita uma Doação da vila [aliás castelo] de Mafra ao Mestre de Avis, datada da Era de 1221 (A.D. 1183), em que o herdeiro se intitulava já "*Sancius Dei Gratia Portugalliae Rex*"¹⁰, justificando, assim, que em 1181, quando a inscrição foi gravada, também já o Infante se poderia intitular Rei. A leitura de Francisco Leitão Ferreira é relativamente fiel ao original (do qual, de resto, apresenta fac-simile). Apenas se equivoca na Era, lendo MCCXXXII (em vez de MCCXXXVI) e, quase no final, ao ler "CENTESIMO TRIGESIMO" (em vez de CENTESIMO TRIGESIMO TERCIO). Para além destes dois lapsos cronológicos, registam-se apenas pormenores de menor importância (substituição de alguns II por JJ ou a grafia "FERDINANDUM" em vez de "FERNANDUM") (FERREIRA F.L. 1724, pp. 76-79).

10 — Esta doação do castelo de Mafra, assinada em 1 de Maio de 1183, encontra-se no A.N.T.T., Ordem de Avis, nº 64 (cf. CUNHA M.C. 1989, p. 82 e nota 13).

Alguns anos mais tarde, Fr. Manuel da Rocha apresentaria na mesma Academia nova leitura do mesmo letreiro (ROCHA M. 1730, p. 120). A sua lição, sem acrescentar qualquer novidade à de Francisco Leitão Ferreira, incorre nos mesmos dois erros cronológicos e noutros lapsos de menor importância (por exemplo, a substituição sistemática de todas as terminações em -E pelo ditongo "AE").

Sintetizando, os membros da Academia Real da História Portuguesa mantiveram o erro inicial, transcrevendo sempre a Era de 1232, mas corrigiram a leitura de Fr. Leão de S. Tomás no que respeita ao 13º ano do reinado de D. Sancho I (agora já lido correctamente). Colocavam, assim, o início do reinado do segundo monarca português em 1181, quatro anos antes da morte de D. Afonso Henriques.

Em 1733 Bernardo de Brito Botelho, na sua *História Breve de Coimbra*, em nada contribuiu para esta polémica, apenas referindo a mítica inscrição "QUINARIA TURRIS HERCULEA FUNDATA MANU" (cf. BOTELHO B.B. 1733, p. 8 da 1ª edição), e votando a inscrição medieval ao silêncio.

D. António Caetano de Sousa, em 1735, voltaria a publicar a inscrição da Torre Quinária ou de Hercules, incorrendo ainda no erro de Fr. Leão de S. Tomás, atribuindo a inscrição à Era de 1232. Para além deste lapso, D. António Caetano de Sousa apresenta leitura bastante mais correcta, apenas se registando alguns erros, na sua maioria de pormenor: "Reginae" (em vez de "Regine"), "Jubente" (em vez de "lubente"), "Haec" (em vez de "Hec"), "Ejus" (em vez de "Eius"), "Captione" (em vez de "Capcione"), "Ferdinandum" (em vez de "Fernandum") e - o mais grave de todos - "Tricesimo Tunc" (em vez de "Tricesimo Tercio Presidente Tunc") (SOUSA A.C. 1735-48, tomo I, p. 50). No fundo, e como se pode verificar, a sua lição não se afasta muito da de Francisco Leitão Ferreira.

Alguns anos mais tarde, em 1762, era a vez de Fr. Tomás da Encarnação apresentar a sua versão da polémica inscrição (ENCARNAÇÃO T. 1759-63, vol. III, p. 107). Este autor seria o último a ler a inscrição na sua primitiva localização, referindo-a como letreiro que "... *inscriptus est lapis ad januam veteris Castellii Colimbriensis* ...". A sua versão incorre em erros já acostumados: na Era leu "MCCXXXII" (em vez de MCCXXXVI); substituiu todas as terminações em -E por -AE; esqueceu-se da palavra "COLIMBRIE"; entendeu "FERDINANDUM" (em vez de "FERNANDUM"); e, finalmente, leu "TRIGESIMO TUNC" (em vez de "TRIGESIMO TERCIO : PRESIDENTE TUNC ...") (cf. ENCARNAÇÃO T. 1759-63, vol. III, p. 107).

Já no séc. XIX, seria a vez de João Pedro Ribeiro apresentar, em 1810, um contributo decisivo para a leitura e interpretação da inscrição da Torre Quinária ou de Hércules (RIBEIRO J.P. 1810(a), pp. 27-40). João Pedro Ribeiro teve oportunidade de a estudar no pátio da Universidade, registando a sua proveniência:

"... se achava na Torre Quinária (que huma vã tradição suppunha obra de Hercules), no Castelo antigo de Coimbra, a qual se recolheu, quando a Torre foi demolida no anno de 1773, ao Muzeo da Universidade, e ultimamente se colocou com outras no Pateo, junto à Livraria da mesma Universidade ..." (RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 27).

Depois de um balanço crítico sobre as posições sustentadas por Fr. Leão de S. Tomás, Francisco Leitão Ferreira e Fr. Manuel da Rocha, João Pedro Ribeiro apresenta a sua interpretação das cronologias indicadas pela epígrafe de Coimbra: Era de M CC XXX [VI], estando ausentes as seis unidades por fractura ou desgaste (mas de que ainda seria visível a parte superior do "V" - cf. RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 39), 13º ano do reinado de D. Sancho I (cujá contagem inicia em 6 [Sic] de Dezembro de 1185, logo após a morte de D. Afonso Henriques), 133 anos depois da reconquista definitiva de Coimbra por Fernando o Magno. O autor sublinhava que

"Os 133 annos desde Julho da Er. 1102 completão-se em Julho da Er. 1236, e por tanto sendo fabricada a Torre neste anno, antes ou depois daquelle mez, se podião contar ou como iniciados, ou como completados. Do mesmo modo os 13 de Reinado em Dezembro da mesma Era." (RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 39, nota 1).

A inscrição deveria, portanto, ser anterior a 6 [Sic] de Dezembro, dia a partir do qual se entraria no 14º ano do reinado de D. Sancho I (RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 39). A leitura de João Pedro Ribeiro, sem reconstituição das partes então já ausentes, oferece, ainda assim, dois motivos para reparos: "Civitaeis" (em vez de "Civitatis") e o esquecimento da palavra "Colimbrie" que se encontrava gravada na lápide (RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 28). Assinalemos, por outro lado, o lapso de João Pedro Ribeiro quanto ao dia em que se iniciou o reinado de D. Sancho I, que não começou a 6 de Dezembro de 1185 mas sim a 9 desse mês¹¹. As suas conclusões seriam de novo retomadas na *Dissertação VI* (RIBEIRO J.P. 1811, p. 101), e o letreiro referido uma derradeira vez na *Dissertação XV* (RIBEIRO J.P. 1819, p. 124). Depois do estudo de João Pedro Ribeiro, que pela primeira vez, e de uma vez por todas, veio resolver os problemas cronológicos suscitados pela inscrição de Coimbra, é de estranhar que António Rodrigues de Gusmão insistisse, em 1842, em citar a versão de Fr. Leão de S. Tomás (GUSMÃO A.R. 1842, p. 319). O mesmo já não faria António

11 — No *Chronicon Conimbricense*, registado no *Livro das Eras* de Santa Cruz de Coimbra, declara-se:

"Quinto idus December. Ingressus est Rex Santius Colimbriam in die sancte Leocadie, ceptique regnare in loco patris sui. In Era M^o. CC^o. XX^o. III^o." (cf. ACMA, p. 71).

João Pedro Ribeiro, por lapso, indicou sempre 6 de Dezembro de 1185 como o início do reinado de D. Sancho I (cf., por exemplo, RIBEIRO J.P. 1810(a), pp. 37, 38 e 39), quando na realidade este dia correspondeu à morte de D. Afonso Henriques e não ao início do reinado de seu filho, que apenas ocorreu três dias mais tarde. Se algumas dúvidas restassem depois da leitura do registo analítico de St^o. Cruz, sublinhemos que o dia de Santa Leocádia se comemora a 9 de Dezembro.

Francisco Barata, que preferiu adoptar a leitura de João Pedro Ribeiro (BARATA 1861, pp. 28-29). No ano seguinte, em 1862, seria a vez de João Correia Ayres de Campos se debruçar, pela primeira vez, sobre a epígrafe coimbrã referindo a opinião de João Pedro Ribeiro e procurando comprovar a veracidade das suas ilações a partir do confronto com o original:

"No conceito do douto J. P. Ribeiro a falha da primeira linha depois da ERA M CC XXX deveria conter o número romano VI, e não o II, como imaginaram o beneditino Fr. Leão de S. Thomaz, e com elle os Académicos Leitão, Rocha e Caetano de Sousa. Examina-se a dicta falha, e lá se divisa com effeito o resto das duas hastes obliquas do V e o espaço para o I, que ainda sobeja. No final da quarta linha, em continuação do DE, suppoz o mesmo Antiquário, e antes d'elle opinara Leitão, que faltavam as syllabas CIMO para completar o ordinal DECIMO. Attenta-se bem a pedra, e ahí se distingue muito visivel a extremidade superior do C quadrado, e o intervallo suficiente para as letras restantes. Considerando, finalmente, a grande falha na sexta linha depois do TRICESI, nella achamos espaço bastante para outra palavra, que tanto poderia ser o TERCIO, que aventou o citado Antiquário, como o QUARTO, que mais exactamente parece combinar com a data da conquista da cidade, constante d'outros documentos." (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 218).

Na parte terminal, João Correia Ayres de Campos afastava-se, portanto, de João Pedro Ribeiro, considerando a possibilidade de se ter assinalado o 134º ano depois da reconquista definitiva de Coimbra. Sublinhemos que J. C. Ayres de Campos foi o primeiro autor a colocar a possibilidade de a inscrição ter tido gravada a palavra "Quarto" em vez de "Tercio", como reconstituiu João Pedro Ribeiro e, na sua esteira, vários outros autores. O problema dificilmente será resolvido sem uma análise cuidada do original, mas convém sublinhar que a sua solução parece ser, realmente, mais coerente: se é crível que para a contagem dos anos de reinado de D. Sancho I se tivesse em conta o dia exacto em que este se iniciara, já para a reconquista de Coimbra, ocorrida no longínquo ano de 1064, parece pouco provável que a contagem dos anos tivesse em conta o dia exacto em que o evento tivera lugar. Por outro lado, João Pedro Ribeiro frisava que os 133 anos se podiam contar como iniciados ou como completados em 1198, consoante se estivesse antes ou depois de Julho. Há portanto, bons argumentos para se supor como igualmente plausível a solução "Decimo Trigesimo Quarto" (se se contarem anos completos, sem atender ao dia exacto em que o evento ocorreu, ou se a inscrição for posterior a Julho de 1198). Os únicos autores a perfilhar a posição de Ayres de Campos seriam Jorge Larcher, F. A. Martins de Carvalho e José Pinto Loureiro (LARCHER 1935, p. 75; CARVALHO F.A.M. 1942, pp. 67-68; LOUREIRO J.P. 1964, p. 124). No entanto, o próprio J. C. Ayres de Campos, quando publicou em 1877 o Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto, adoptaria a posição de João Pedro Ribeiro, preferindo "Tercio", declarando ter a fundação da Torre Quinária ocorrido alguns meses antes de Julho da Era de 1236 (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 17-18).

Em 1886 era a vez de António Cardoso Borges de Figueiredo dar a sua leitura da epígrafe, fornecendo texto idêntico à versão reconstituída de J. C. Ayres de Campos (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 241).

Já no nosso século, em 1935, Jorge Larcher perfilharia a tradução de J. C. Ayres de Campos com referência ao 134º ano depois da conquista (LARCHER 1935, p. 75). Larcher transcreve, ainda, duas leituras retiradas de manuscritos inéditos da BNL, do séc. XVIII, ambas incorrendo no clássico erro da Era (assinalando a Era de 1232) (LARCHER 1935, pp. 103 e 105). Pouco antes, o General Francisco Augusto Martins de Carvalho divulgara uma tradução da epígrafe, que seria de novo editada em 1942 (CARVALHO F.A.M. 1942, pp. 67-68). Em 1948, José Maria Cordeiro de Sousa incluiu a inscrição da Torre Quinária entre as suas "Inscrições do Séc. VIII a XII existentes em Portugal", não reconstituindo nenhuma das partes ausentes por fractura ou desgaste, nem desdobrando qualquer abreviatura, mas assinando-a como sendo do ano de 1198 (SOUSA J.M.C. 1948, nº 62). E, por último, registemos a versão de José Pinto Loureiro, saída em 1964, onde voltamos a encontrar a datação da Era de 1232, a referência ao 13º ano do reinado de D. Sancho I e ao 134º ano da reconquista de Coimbra (LOUREIRO J.P. 1964, p. 124). Curiosamente, o autor reporta-se, em nota, às divergências suscitadas pela interpretação dos elementos cronológicos, sublinhando que alguns autores preferiam a Era de 1234 à de 1232 (Sic) e dando a conhecer a posição de João Pedro Ribeiro (LOUREIRO J.P. 1964, p. 125, nota 221).

A inscrição do Torre Quinária despertou particular interesse entre os Historiadores do séc. XVIII e XIX pela riqueza dos elementos cronológicos de que se serve para confirmar o ano de 1198 em que se iniciou a construção da mais proeminente torre do sistema defensivo da cidade de Coimbra. Uma parte do interesse suscitado pela inscrição ficou a dever-se ao facto de os autores mais antigos a atribuírem à Era de 1232, pelo que se levantavam dúvidas quanto à data de início do reinado de D. Sancho I: se fosse referido o 3º ano do seu reinado, como pretendia Fr. Leão de S. Tomás, o monarca teria assumido a coroa em 1191, seis anos depois da morte de D. Afonso Henriques; mas, por outro lado, se fosse referido o 13º ano, como desde Fr. Manuel da Rocha (1730) ficou aceite, o início do seu reinado teria ocorrido em 1181, quando D. Afonso Henriques ainda se encontrava vivo. No entanto, desde que João Pedro Ribeiro lhe dedicou a sua atenção na Dissertação I, a parte principal dos problemas cronológicos suscitados pela inscrição encontram-se resolvidos. Os elementos cronológicos referidos são perfeitamente coerentes: a Era referida na epígrafe seria a de 1236 (A.D. 1198), correspondente ao 13º ano do reinado de D. Sancho I (iniciado a 9 de Dezembro de 1185, com a morte de D. Afonso Henriques), 133 (ou 134) anos depois da conquista de Coimbra (ocorrida a 9 de Julho de 1064 - cf. VEIGA A.B.C. 1938), quando era Bispo de Coimbra D. Pedro Soares (que ocupou a cadeira episcopal entre 1192 e 1233). Acrescentemos, apenas, que a inscrição deve ser anterior a 1 de Setembro de 1198, uma vez que a Rainha D. Dulce, que ainda é referida na inscrição como estando viva, faleceu nessa data (cf. BRANDÃO A. 1632, p. 32 vº).

A riqueza cronológica da inscrição da Torre Quinária revela-nos, indirectamente, o perfil do autor do seu texto. Pensamos que ele só poderia ser pessoa com acesso a fontes analísticas ou a qualquer outro registo memorialista. Seria, por outro lado, pessoa que cultivaria essa mesma dimensão memorialista e histórica tão cara em certos meios, restritos e eruditos, da sociedade de então. No panorama cultural português dos finais do século XII poucas hipóteses haverá de que não se trate de um membro do Clero, e muito provavelmente do Clero Regular. No caso de Coimbra não será difícil ocorrer ao pensamento o Mosteiro de St^a. Cruz, uma das instituições monásticas que, desde muito cedo, cultivou essa tradição analística como poucas instituições portuguesas souberam cultivar. Pensamos, efectivamente, que há boas possibilidades de o texto da inscrição da Torre Quinária - tal como o da epígrafe da Torre de Belcouce, de 1211 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 531-537, Insc. Nº 265, que figura neste Catálogo com o Nº 25) - ter sido redigido por um monge do Mosteiro de St^a. Cruz. Efectivamente, estamos convencidos de que St^a. Cruz seria, nos finais dessa centúria, a única instituição coimbrã capaz de redigir um texto com o perfil do que se concebeu para a Torre Quinária. De resto, já António Cruz teve oportunidade de chamar a atenção para esta característica ou tradição do *scriptorium* de Santa Cruz de Coimbra - pelo menos desde Mestre Pedro Alfarde - de referir acontecimentos sincrónicos com a data ou de deduzir esta a partir da indicação da sua distância em relação a outros eventos marcantes (CRUZ A. 1984, p. 22; veja-se, tb., CRUZ A. 1964, p. 73 e p. 264 e ss.).

A Torre Quinária era uma estrutura de planta pentagonal erguida nas imediações da Torre de Menagem afonsina do Castelo de Coimbra, dominando o declive voltado a Leste, na direcção dos Arcos do Jardim. O Castelo de Coimbra ocupava a zona Leste da Alta de Coimbra, na área sensivelmente correspondente à actual Praça de D. Dinis. Seria parcialmente destruído para a construção do Observatório Astronómico, no tempo do Marquês de Pombal. Os trabalhos de demolição do Castelo de Coimbra, incluindo a Torre de Menagem e a Torre Quinária, começaram a 19 de Abril de 1773 e estavam concluídos em 19 de Novembro do mesmo ano, tendo obrigado ao uso de explosivos. Dada a robustez das construções e atendendo às dificuldades encontradas, uma parte dos alicerces do Castelo, nomeadamente da sua fase afonsina, seria incorporada nos alicerces do edifício do Observatório, que, no entanto, nunca chegou a ser concluído. Os últimos testemunhos das construções militares mediélicas, que o Pe. Nogueira Gonçalves ainda registou no volume do Inventário Artístico de Portugal dedicado à cidade de Coimbra (CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 2-3 e Est. LXVI), seriam destruídos com as demolições da Alta, em 1948 (cf. MADAHIL 1949, p. 97-99). A planta pentagonal da Torre Quinária, fugindo à usual forma quadrada, revestia-se de uma assinalável modernidade e vanguardismo para a época, tal como viria a acontecer com a Torre de Belcouce, erguida em 1211.

Nº 15

[1200], Novembro, 30 (?)

Local: Igreja de S. Pedro (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 9275.

Insc. gravada em ábaco de capitel. Calcário. Campo Epigráfico: Comp.: 42,5 cm. Alt.: 10 cm. Alt. média de regra: r.1: 1,1 cm. Alt. média das letras: l.1: 1.1 cm.

Leitura:

[in] (?) : II : KaLendas : D(e)C(em)BRIS : OBIIT : STEPH(an)U(s) [...] : E(ra) : M : CC : XXX V [...]

Publ.: REAL M.L. 1974, p. 76; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 451-452, Insc. Nº 211.

Inscrição funerária de D. Estêvão [Martins], gravada em ábaco de calcário, que fazia possivelmente parte do seu monumento funerário, sustentando-o acima do solo, soerguido. Foi encontrada em 10 de Março de 1945 quando se procedia à demolição da Igreja de S. Pedro, na Alta de Coimbra, tendo sido recolhida no Museu Nacional Machado de Castro, de cujo acervo faz parte.

A inscrição de D. Estêvão foi publicada apenas uma vez, por Manuel L. Real (REAL M.L. 1974, p. 76), que apresentou leitura não muito diferente da nossa, sem desdobramentos. A única diferença substancial encontra-se na interpretação do mês: Manuel Real entende ser OC(to)BRIS (o que dataria o epitáfio de 30 de Setembro), enquanto que nós preferimos DeCemBRIS. O mesmo autor colocou esta peça em paralelo com as bases que sustentam os sarcófagos alcobacenses, sensivelmente contemporâneos, sublinhando que as folhas com nervura que ornamentam o ábaco do MNMC eram típicas da decoração de S. Pedro. Foi ainda este autor o primeiro a sugerir que a pessoa referida no epitáfio pudesse ser o Alvazil D. Estêvão Martins (REAL M.L. 1974, p. 166), que financiou a construção do Portal Ocidental da Igreja de S. Salvador, concluído em 1179, conforme se testemunha na inscrição que sobrevive à direita do referido Portal (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 349-353, Insc. Nº 159).

O epitáfio de D. Estêvão foi gravado no bordo superior do ábaco que sustentava a sua arca tumular, numa solução que encontra paralelos nos túmulos dos Infantes Reais, no Mosteiro de Alcobaça, e que devia ser do conhecimento dos escultores de Coimbra.

A inscrição de S. Pedro encontra-se em muito mau estado de conservação, com amplas mutilações que dificultam o esclarecimento das dúvidas suscitadas pelo epitáfio. Estas mutilações afectam a inscrição em quatro pontos fundamentais: no início, podendo interferir com o dia do óbito ("... : II : KL" ou "X : II : KL") e o mês ("OCtoBRIS" ou "DeCemBRIS"); no centro, destruindo o patronímico de Estêvão; no fim, afectando a Era. Este último aspecto levou-nos a tentar estabelecer uma datação crítica. A inscrição permite a leitura de "E : M : CC : XXX V ..." pelo que seria de supor que o falecimento tivesse ocorrido entre 1197 (Era 1235) e 1200 (Era 1238). A primeira datação crítica seria, portanto, [1197-1200].

O problema da identificação de D. Estêvão revela-se de solução mais delicada. Não possuímos provas inequívocas de que se trate do Alvazil de Coimbra, D. Estêvão Martins, que nos inícios do último quartel do séc. XII repartia as suas funções com outros três Alvazis. No entanto, a cronologia do epitáfio e a qualidade do monumento funerário (que o ábaco permite adivinhar) parecem adequar-se bem à sua figura. D. Estêvão Martins era, certamente, pessoa de posses e suficientemente influente no meio urbano coimbrão para se justificar que tivesse tido um monumento sumptuoso. Partindo do princípio de que estamos realmente perante parte do epitáfio do Alvazil de Coimbra, a análise da documentação coeva permite restringir a datação crítica ao ano de 1200. Efectivamente, D. Estêvão Martins testemunha, já não como Alvazil, um diploma de Janeiro de 1200 (LPreto, nº 589), o que afasta os três primeiros anos dos parâmetros de datação crítica. Resta, portanto, o ano de 1200. Já em relação ao mês, parece-nos mais provável que se trate de "DCBRIS" (= DeCemBRIS) do que de "OCBRIS" (= OC(to)BRIS, como propôs Manuel Real). A favor da nossa proposta podemos evocar dois argumentos: em primeiro lugar, a configuração da primeira letra da palavra, com duplo traço vertical à esquerda, que é muito comum nos DD da época e não ocorre no O de OBIT; em segundo lugar, a abreviatura "OCBRIS" é anómala, fugindo às regras mais comuns da nossa epigrafia medieval, parecendo, portanto, demasiado forçada. Pelo contrário "DCBRIS" é a forma mais comum de abreviar DECEMBRIS, mantendo todas as letras fundamentais ao correcto desdobramento (mormente a primeira letra de cada sílaba). No que respeita ao dia do óbito, a mutilação que antecede a indicação de ": II : KL" deixa em aberto a possibilidade de o dia estar completo (correspondendo, portanto, a 30 de Novembro) ou faltar alguma letra (por exemplo "X : II : KL", o que corresponderia a 20 de Novembro). Optamos pelas II Calendas por nos parecer que do carácter que antecedia essa passagem ainda sobrevivem vestígios de um traço vertical, o que nos leva a pensar que o epitáfio abriria com: "IN : II : KL : ...". D. Estêvão Martins era filho de Justa Salvadores (REAL M.L. 1974, p. 167). Um diploma de 1176 declara-nos que Justa Salvadores era casada com João Peres (MADAHIL 1933-35, doc. 107). Atendendo ao patronímico do Alvazil, João Peres poderia ser o seu segundo marido, sendo provável que o seu primeiro marido fosse Martinho Almacem. Efectivamente, num documento de 1170 vendem-se umas casas que tinham sido de "Martino Almacem et uxoris eius Domne Juste" (MADAHIL 1933-35, doc. 92). Assim, poderíamos supôr que D. Justa casou primeiro com Martinho Almacem, de quem teve descendência, e que terá falecido entre 1170 e 1176. Pouco depois terá casado com João Peres, como já se documenta em 1176.

D. Estêvão Martins encontra-se referido na documentação desde 1159. Ocupou o cargo de Alvazil de Coimbra pelo menos desde 1179, integrando a "magistratura colectiva" da cidade, sendo mencionado em documento do mosteiro de S. Jorge sobre a posse de uns caneiros da Misarela:

"... Petrus Salvadoris, et Stephanus Martiniz, et Pelagius Petriz, et Furtado, Alvazires tempore ipso ... Et hoc fuit iudicatum in diebus predictorum alvazires, et tunc erat maiordomus domnus godinus, et Alkaide Petrus Nuniz ... Et hoc fuit in Era M^a. CC^a. XVII^a." (MERÊA 1940, p. 65, nota 71).

Continuava a desempenhar as funções de Alvazil de Coimbra em Setembro de 1192 ("Stephanus Martini alvazil Colimbriensis" - DS, nº 61; PMH, Leges, p. 482), Maio de 1194 (DS, nº 72), Julho de 1194 (doc. cit. em MERÊA 1964, p. 76, nota 33) e, por último, em 1195 (DS, nº 231). Durante o exercício do seu cargo público deve ter custeado as despesas de construção do portal ocidental da Igreja-Colegiada de S. Salvador, na Alta de Coimbra, de que ficou memória numa inscrição de 1179 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, Insc. Nº 159). A última referência documental que conhecemos para a sua pessoa data de Janeiro de 1200 (LPreto, nº 589), quando testemunha diploma, embora já não como Alvazil.

Nº 16

[Inícios do Séc. XII], Dezembro, 1

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 681.

Insc. gravada em tampa de sepultura. Calcário. Comp. máx.: (1) 51 cm; (2) 55,5 cm. Alt.: (1) 74 cm (= total); (2) 64 cm (= máx.). Alt. média das letras: 6 a 7 cm.

Leitura:

[...]S PETRI ABBATIS X [...] K(alen)D(a)RuM DeCemBReM

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 465-466, Insc. Nº 218-A.

Inscrição funerária gravada em tampa de sepultura de um Abade, de que sobrevivem dois fragmentos que se recolheram da Sé Velha de Coimbra para o Museu Nacional Machado de Castro em momento que desconhecemos. A inscrição foi gravada ao longo do eixo principal da tampa, aproveitando a superfície aplanada. Infelizmente os dois fragmentos não permitem leitura integral, nem revelam o nome do defunto ou a Era do seu óbito.

A presente inscrição oferece-nos diversas dificuldades interpretativas. Numa primeira análise seríamos tentados a considerar como a tampa de um Abade de S. Pedro de Almedina, entendendo:

«...» S(ancti) Petri Abbatís, X... Kalendarum Decembrem

O Mosteiro conimbricense de S. Pedro de Almedina encontra-se documentado já nos fins do séc. XI (desde, pelo menos 1087 - PMH, DC 683). Entre 1144 e 1159 passou a Colegiada (REAL M.L. 1974, p. 65), pelo que a nossa inscrição poderia ser atribuída à primeira metade do séc. XII. Há no entanto dificuldades várias. A primeira resulta do facto de a passagem de Abadia para Colegiada não implicar, obrigatoriamente, a abolição da designação de "Abade", que poderia continuar a ser utilizada por inércia e tradição, como efectivamente parece ter acontecido no caso vertente (cf. REAL M.L. 1974, pp. 67-68; MATTOSO 1968, p. 222-223). Portanto, o facto de a tampa de sepultura designar um "Abade" e não um "Prior" não é argumento suficiente para colocar este epitáfio truncado na primeira metade do séc. XII, quando S. Pedro era ainda Abadia. O segundo problema resulta da análise dos vestígios de letras que se podem observar no fim do primeiro fragmento e no início do segundo. Assim, não temos a certeza de o S que inaugura os fragmentos sobreviventes desta inscrição ser a abreviatura de S(ancti), sendo possível que se trate da última letra do nome próprio do Abade. Poderíamos ter, assim,

[...]S PETRI, ABBATIS ...

Deste modo, o X que se pode ver no fim do primeiro fragmento poderia ser a primeira letra de XPO ou XPOFORI. Atentemos, agora, ao início do segundo fragmento. Nele se pode ver ainda a metade direita da letra que fora gravada antes de "KLDRM". Trata-se de uma linha curva, o que sugere, de imediato, que se poderia ter gravado a palavra "O[biit]". Qualquer que seja a interpretação a dar a este primeiro carácter, truncado, devemos sublinhar que ele não se adapta bem a que se considere o X do primeiro fragmento como sendo um numeral da data. Ou seja, não possuímos elementos que garantam que se tratava de um óbito ocorrido algures entre a XVIIIª e a Xª Calenda de Dezembro (e de que sobreviveria apenas o X). Desta forma, a leitura alternativa deste epitáfio poderia ser:

«...»S PETRI, ABBATI [Sancti] Christophori [qui] O(biit) KalenDaRuM DeCemBReM

Por hipótese, se fosse a tampa sepulcral do Abade D. João Peres, teríamos:

[Iohanni]S PETRI, ABBATI [Sancti] Christophori [qui] O(biit) KalenDaRuM DeCemBReM

Ora, se no Livro das Kalendas, nos fólhos relativos às XVIII a X Kalendas Decembris não encontramos qualquer traço de um Abade de S. Pedro de Almedina, já no fólho das Kalendas Decembris encontramos referida a seguinte notícia:

"Hic debet fieri anniversarium pro anima Iohannis Petris olim prebendarii Colimbrensis qui multa bona reliquit Colimbrensi capitulo per domos quas dimisit prope açougue videlicet tali pacto quod redditus dictarum domorum dividantur isto modo inter presentes infirmos et minutos. Et iste dimisit Colimbrensi capitulo quasi omnia bona sua pro una capellania et pro sesta." (LKal., vol. II, p. 286).

Seria dele a tampa de sepultura que agora se conserva no Museu Machado de Castro?

Do ponto de vista epigráfico, salientemos a forma arcaica dos MM desta inscrição, ainda com haste vertical a meio, a forma rectificadora do C e o perfil estirado das demais letras, tudo aspectos que nos ajudam a filiar este letreiro truncado dentro do séc. XII.

Nº 17

[Primeira metade Séc. XII]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, cota 461.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 18 cm. Alt. máx.: 26 cm. Esp.: 7 cm. Alt. média das regras: r.1: 3 cm; r.2: 2,8 cm; r.3: 3,1 cm; r.4: 2,8 cm; r.5: 2,6 cm; r.6: incompleta. Alt. média das letras: l.1: 2 cm; l.2: 1,9 cm; l.3: 2,2 cm; l.4: 2,1 cm; l.5: 2,2 cm; l.6: 2 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,6 a 1,3 cm.

Leitura:

IN NominE : [Domini ...] / EGO loHaN[nes ...] / HOC CA[...] / ANIME M[ea...] / BIUS IN [...] / [...]

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, p. 466, Insc. Nº 219.

Inscrição truncada, gravada em lápide de que sobrevive o ângulo superior esquerdo. O fragmento que sobrevive não permite determinar com segurança de que tipo de inscrição se trata, mas parece ser comemorativa de alguma construção (capela ?) erguida em favor da alma de alguém (atendendo ao início das terceira e quarta regras). As suas letras conservam características arcaicas.

Nº 18

[Séc. XII]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, cota 461.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 19 cm. Alt. máx.: 15,5 cm. Esp.: 13 cm. Alt. média das letras: l.1: 3,6 cm. l.2: 4,1 cm.

Leitura:

[...]TE DEI FILI [...] / [...]JOR PROPTE [...]

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, p. 467, Insc. Nº 220.

Inscrição muito truncada, de proveniência desconhecida. Apenas sobrevivem alguns caracteres, distribuídos por duas regras, correspondendo à parte central destas. O seu conteúdo torna-se incompreensível.

Nº 19

[?], Setembro, 13

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, cota 472.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 46 cm. Alt. máxima: 25 cm. Esp.: 18,5 cm. Alt. média das letras: l.1: 5 cm; l.2: 5 cm; l.3: 4,5 cm; l.4: 4,5 cm.

Leitura:

[...] / [...]LATUR TEMPORE SanCII (?) [...] / [...] [sep]TEMBRIS TUNC FUIT IDU[s] [...] / [...] QUOD TA [...]

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 467-468, Insc. Nº 221.

Fragmento de inscrição de proveniência desconhecida, que se conserva no Museu Nacional Machado de Castro. Não se encontra referida no Catálogo da Secção Lapidar organizado por Vergílio Correia (1941), pelo que deve ter dado entrada depois dessa data. A lápide foi posteriormente reaproveitada para se talhar uma base românica, ficando com o campo epigráfico, truncado, voltado para o solo. O carácter lacunar da sua epigrafe impossibilita a progressão no seu estudo. Mantemos dúvidas quanto à leitura de "SanCII", já que a fractura superior impossibilita que se saiba se estava gravado "SCII" (= Sancii), como parece mais provável atendendo à palavra anterior, ou "SCTI" (= Sancti). A tratar-se de uma referência a D. Sancho I, a inscrição poderia ser balizada entre 1185 e 1211.

Nº 20

[Séc. XII]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Cota Nº 652.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 22,5 cm. Alt. máx.: 13,2 cm. Esp.: 4 cm. Alt. média das regras: r.1: 2,7 cm; r.2: 2,7 cm; r.3: 2,5 cm. Alt. média das letras: l.1: 2 cm; l.2: 2 cm; l.3: 2 cm.

Leitura:

[...] [t]UMULUS : DE MATER / [...]TERIO : Q(u)l : IACET : HIC / [...] : NOTOS :

Pub.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, p. 468, Insc. Nº 222.

Inscrição funerária de proveniência desconhecida. Apesar de não conseguirmos avançar muito no estudo desta inscrição, dado o carácter lacunar do texto sobrevivente, devemos sublinhar a boa qualidade que a epígrafe deixa transparecer quer ao nível do traçado dos seus caracteres quer no equilíbrio da paginação do texto, o que revela a mão segura de um lapicida experiente. O facto de o T de [...]TERIO se encontrar levemente soerguido pode ser interpretado como um sintoma de que a letra anterior seria um L (no espaço do qual se teria incluído o T) ou um A (como parece sugerir a orientação tomada pela fractura).

Nº 21

1201, Fevereiro, 21

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 672.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 27 cm. Alt.: 21,5 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 26 cm. Alt.: 20,2 cm. Alt. média das regras: r.1: 4,4 cm; r.2: 4,2 cm; r.3: 4,2 cm; r.4: 4,3 cm. Alt. média das letras: l.1: 3,7 cm; l.2: 3,5 cm; l.3: 3,5 cm; l.4: 3,5 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,6 cm.

Leitura:

IX : Kalendas : MARCII : OBIIT : G[un] / SALVUS : DIDACI : DECANus : / COLINBRIENSIS : ERA : M / CC : XXX : VIII :

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1877, p. 20, nº 10; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 141; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 510-512, Insc. Nº 253.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 16, nº 68; VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 142; CORREIA V. 1941, p. 29, nº 35.

Inscrição funerária do Deão D. Gonçalo Dias, aparecida na Capela de S. Miguel, no claustro da Sé Velha de Coimbra, em 1859.

A inscrição funerária de D. Gonçalo Dias foi lida pela primeira vez por João Correia Ayres de Campos, no primeiro catálogo do Museu do Instituto de Coimbra, que seria mais tarde incorporado no Museu Nacional Machado de Castro. Nesta publicação, Ayres de Campos fornece elementos para a caracterização do itinerário deste letrado: descoberto em 1859 por António Maria Seabra de Albuquerque numa capela do Claustro da Sé Velha, onde "... *ha muito se acha estabelecida a loja dos livros da Imprensa da Universidade, ao fundo da rua do Norte ...*", seria oferecida por este ao Instituto em 3 de Julho de 1873 (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 20). É possível que as fracturas que tanto afectam este exemplar tenham sido infligidas no momento em que António Maria Seabra de Albuquerque retirou a lápide da parede da Capela. João Correia Ayres de Campos fornece uma leitura quase correcta, embora se equivoque na data, atribuindo o epitáfio à "Era de M CCC XXX VIII" (A.D. 1301), e não à Era de M CC XXX VIII (A.D. 1201) como realmente deve

ser. O seu erro ficou a dever-se a incorrecta interpretação do segundo C, que apresenta inflexão a meio da curva, numa solução típica da oficina epigráfica coimbrã, que o autor interpretou como sendo dois CC sobrepostos. Para além deste pormenor, Ayres de Campos enganou-se ainda no nome, lendo "G...SARIS" (em vez de G...SALVUS). A sua leitura seria adoptada, pouco depois, por A. C. Borges de Figueiredo, que incorre nos mesmos erros de Ayres de Campos (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 141). Mais tarde, o epitáfio de Gonçalo Dias seria referido, sem leitura, por António Augusto Gonçalves e Vergílio Correia, nos catálogos da Secção Lapidar do Museu Machado de Castro que cada um organizou (GONÇALVES A.A. 1911, p. 16, nº 68; CORREIA V. 1941, p. 29, nº 35), e ainda por António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, no seu clássico estudo sobre a Sé Velha, onde atribuiu o óbito ao ano de 1200 (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 142).

A inscrição de D. Gonçalo Dias, apesar do seu mau estado de conservação, não deixa de espelhar a qualidade técnica atingida pela oficina epigráfica coimbrã nos inícios do séc. XIII. A lápide, de reduzidas dimensões, ostenta uma cuidada *ordinatio*, com regras bem marcadas e o texto distribuído de forma equilibrada pelo espaço disponível. No entanto, na parte terminal sobrou algum espaço livre, que o lapicida ocupou com duas pequenas bandas de motivos geométricos, dentro do gosto estético do Românico. Do ponto de vista paleográfico salientemos várias soluções típicas da oficina epigráfica de Coimbra: os OO com inflexão a meio da linha curva esquerda (em OBIIT e COLINBIENSIS), o segundo C da Era com igual solução, o T com inflexão curva na parte inferior da haste vertical, assemelhando-se à sobreposição de um T e C (em OBIIT), alguns SS e CC rectificadas.

António Augusto Gonçalves foi o primeiro autor a sublinhar que o Deão D. Gonçalo Dias era irmão do célebre Chanceler D. Julião Pais (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 558-562, Insc. Nº 277, de 1215, que figura neste Catálogo com o Nº 27). D. Gonçalo Dias encontra-se documentado como Deão pelo menos desde o ano de 1195 (LPreto, nº 531). A notícia do seu falecimento ficou registada no Livro das Kalendas, o obituário da Sé de Coimbra, no fólio destinado às IX Kalendas Marcii:

"¶ Eodem die Era M^a. CC^a. XXX^a. VIII^a. Obitus decani Gunsalvi Didaci; et sciendum est quod frater eius Donnus Iulianus excellentissime memorie Domni Alfonsi et pie recordationis Domni Sancii et illustrissimi Domni Alfonsi Portugalensium Regum Cancelarius emit tres partes illius ville que vocatur Alcarraques pro LX^a.III morabitinis et dedit eam sedi Sancte Marie pro suo et fratris sui iam dicti Decani anniversario; et iacent ambo intus in axidia Altaris Sancti Micaelis in claustro sub singulis monumentis positus in pariete capelle sub archu; scilicet Gunsalvus Didaci iacet in monumento posito sub archu versus fontem et sub archu ibi eius Era posita manifestat." (LKal., I, pp. 112-113).

A notícia do Livro das Kalendas confirma, portanto, a nossa proposta de datação, a localização do seu túmulo na Capela de S. Miguel do Claustro da Sé Velha, junto da sepultura de seu irmão, ambas embutidas em pequenos arcosólios, sendo o local assinalado pela inscrição (designada na notícia obituária por "Era"). O Livro das Kalendas regista, ainda, o legado de bens fundiários em Alcarraques, perto de Trouxemil, nos arredores de Coimbra, por D. Julião, em memória do Deão. Dois sobrinhos seus - filhos do Chanceler régio D. Julião Pais e de D. Maior Mendes - seguiriam a vocação de D. Gonçalo Dias, tendo um sido Deão e outro Tesoureiro da Sé de Coimbra (vd., mais à frente, comentário à Insc. Nº 27, de 1215).

Nº 22

1202, Outubro, 30

Local: Igreja do Mosteiro de St^a. Cruz de Coimbra (Freg.: St^a. Cruz; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 5724.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 19 cm. Alt.: 11 cm. Campo epigráfico: Comp.: 18,3 cm. Alt.: 10 cm. Alt. média das regras: r.1: 2,8 cm; r.2: 2,8 cm; r.3: 2,9 cm. Alt. média das letras: l.1: 2,2 cm; l.2: 2,2 cm; l.3: 2,2 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,6 cm.

Leitura:

: III : KaLendas : NovemBRis : OBIIT : NU / NUS : SuBdiaconus : GUTERRIZ : / C(anonic)us : S(anct)E : M(ari)E : Era : M^a : CC^a : X^a :

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 518-519, Insc. Nº 257.

Ref.: CORREIA V. 1941, p. 18, nº 8.

Inscrição funerária de D. Nuno Guterres, Subdiácono da Sé de Coimbra, gravada em pequena lápide de calcário, que se conserva no Museu Nacional Machado de Castro, onde não se esclarece a sua proveniência. Como veremos, encontrava-se outrora no Mosteiro de St^a. Cruz, em Coimbra.

A inscrição de Nuno Guterres permaneceu inédita até à apresentação da nossa Dissertação, tendo sido apenas referida por Vergílio Correia no Catálogo-Guia do MNMC, em 1941, sem que, no entanto, publicasse leitura do epitáfio (CORREIA V. 1941, p. 18, nº 8).

A inscrição, com cuidadosa *ordinatio*, foi gravada ao longo de três regras. Registemos algumas particularidades deste curioso epitáfio dignas de nota: o primeiro I de OBIT gravado soerguido, aproveitando o espaço deixado disponível pelo B minúsculo; a abreviatura de SB (= Subdiaconus); os caracteres TE de GUTERRIZ geminados; o segundo R de GUTERRIZ incluso no primeiro R; C(anonic)us abreviado em C'; S(anct)E abreviado em S com o E incluso na metade superior do S; M(ari)E com o E incluso no M e geminado com a haste central do M; e, por fim, o X aspado no fim do letreiro. Todos estes pormenores sugerem que o lapicida se socorreu de *ordinatio*.

A identificação de Nuno Guterres, Subdiácono de St^a. Maria (Sé de Coimbra), encontra no Livro das Kalendas, o Obituário da Sé, uma preciosa fonte de informação. Efectivamente, no fólio relativo às *III Kalendas Novembris*, encontra-se exarada a seguinte notícia:

“¶ Era M^a. CC^a. XL^a. Obiit Nunus Guterri Subdiaconus Sancte Marie Canonicus qui dedit nobis tria casalia in Alifclas pro anniversario suo et capitulo suum vas argenteum et operi X.cem morabitos. Et iacet in Monasterio Sancte Crucis.” (LKal., vol. II, p. 225).

A notícia do Obituário coimbrão confirma em absoluto a nossa leitura da epígrafe - desde o desdobramento de “SB” em Subdiaconus, até ao X aspado, de resto claríssimo no original epigráfico - fornecendo, ainda, elementos preciosos para a identificação da sua proveniência. Para além da notícia do Livro das Kalendas apenas conhecemos uma outra referência a Nuno Guterres, quando é mencionado no testamento de D. Ermesenda Martins, de [1177-1182]:

“Et hoc fiat per manus episcopi domni Vermudi et per manus meis fratris Rodiri[ci] Martiniz et consanguinei mei Gondisalvus Gondisalvi et mei abbatis Cipriani Clementis et Nuni Guterri.” (LPreto, nº 236).

Julgamos que o Subdiácono Nuno Guterres devia ser pessoa distinta do cavaleiro de Coimbra homónimo, filho de Guterre Pais e neto de Paio Fromarigues (LSanto, p. 66), que em Fevereiro de 1142 subscreveu carta de “germanidade” com seu irmão Paio Guterres, onde declara que *“... corpora nostra sepeliantur cum fratre nostro in cimiterio Sancte Crucis ...”* (LSanto, doc. 105). No entanto, o lapso de tempo que separa os filhos de Guterre Pais (todos documentados na primeira metade do séc. XII - cf. Leontina Ventura in LSanto, pp. 52-54¹²), e a data da morte do Subdiácono Nuno Guterres, em 1202, sugere que se trata de pessoas homónimas mas distintas.

Nº 23

1206, Abril, 24

Local: Igreja-Colegiada de S. João de Almedina (Freg.: Almedina; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 5723.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 35 cm. Alt. máx.: 30 cm. Alt. média das letras: 4 cm.

Leitura:

+ : VIII : K(alen)DAS : M(aii obiit) / FAMuLUS : DEI : MICHAEL : PET[ri] / Q(u)I : SUO : CENSU :
PROPR[io] / HANC : ECCL(esi)AM AB : EP(iscop)O : DO[mno] / PETRO : FEC[it cons]ECR[ari era]
/ [M] CC [X ' IIII]

Publ.: FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 159; VASCONCELOS A.G.R. 1927, pp. 17-26; SOUSA J.M.C. 1948, nº 27; REAL M.L. 1974, pp. 54-55 e p. 107; BARROCA 1995, vol. II, tomo I, pp. 519-521, Insc. Nº 258.

Ref.: CORREIA V. 1941, p. 18, nº 7.

12 — O único que parece ter sobrevivido à passagem dos meados da centúria parece ter sido precisamente Nuno Guterres, que se encontra documentado até 1154 (LSanto, nº 67).

Inscrição funerária de D. Miguel Peres, procedente de S. João de Almedina, onde se encontrava outrora embutida sobre a Porta voltada ao pátio episcopal, e que hoje se conserva no Museu Nacional Machado de Castro. Apesar de ser uma inscrição funerária, ela revela que D. Miguel Peres mandara sagrar, à sua custa, a Igreja de S. João de Almedina, e que a cerimónia fora presidida pelo Bispo D. Pedro Soares (1192-1233).

O primeiro autor a publicar a inscrição funerária de D. Miguel Peres foi António Cardoso Borges de Figueiredo, em 1886, não a partir do original (que no último quartel do séc. XIX ainda estava perdido) mas citando a *Coimbra Gloriosa*, um manuscrito inédito de Joaquim José da Silva Pereira, onde se registava que sobre a porta da Igreja de S. João de Almedina se podia ver a inscrição:

"OCTAVO KALENDAS MAII OBIT
FAMULUS DEI MICHAEL PETRI
QUI SUO SENSU PROPRIO HANC
ECCLESIAM AB EPISCOPO DOMINO
PETRO FECIT CONSECRARI . ERA
M . CC X IIII"

(FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 159). A lição de Joaquim José da Silva Pereira, embora seja quase fiel ao original - apenas tendo desdobrado as abreviaturas sem o assinalar - revela um pequeno equívoco na datação, o que veio a lançar a dúvida. Efectivamente, o autor lia "ERA MCCXIII" (A.D. 1176), o que era incompatível com a referência ao Bispo D. Pedro. Na realidade, em 1176 a cadeira episcopal de Coimbra encontrava-se ocupada por D. Miguel Salomão. Borges de Figueiredo, notando a incompatibilidade cronológica entre a Era e a referência ao Bispo, sublinhava que a inscrição fora mal lida ou o Bispo D. Pedro não era Bispo de Coimbra. No entanto, Borges de Figueiredo não reparou que, nesse mesmo ano de 1176, Portugal não possuía qualquer Bispo de nome Pedro: em Braga encontrava-se D. Godinho, no Porto D. Fernando Martins, em Lamego D. Godinho Afonso, em Viseu D. Godinho e em Lisboa D. Álvaro. Portanto, a única hipótese plausível seria a de a Era ter sido mal lida. E, de resto, sabendo-se da estreita ligação entre os Bispos de Coimbra e a Igreja de S. João de Almedina, torna-se difícil conceber que a Sagração da sua reforma românica fosse presidida por um Bispo de outra diocese.

Depois de Borges de Figueiredo seria a vez de António Garcia Ribeiro de Vasconcelos se debruçar sobre a inscrição de S. João de Almedina (VASCONCELOS A.G.R. 1927, p. 17 e ss.). Neste estudo o autor dava notícia do aparecimento da lápide poucos anos antes de 1927, quando se realizaram obras de adaptação da Igreja de S. João de Almedina para Museu, e que a epígrafe se encontrava mutilada em diversos pontos. Sublinhava, ainda, a relativa fidelidade da leitura de Joaquim José da Silva Pereira. As mutilações sofridas pelo letrado afectavam toda a parte terminal direita da inscrição e particularmente a última regra, onde se gravara a polémica Era. António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, no entanto, conseguia resolver o problema cronológico, sugerindo que o X da Era fosse aspado (ERA MCCXVIII = 1244, A.D. 1206), o que a tornaria compatível com a referência ao Bispo D. Pedro, sem dúvida D. Pedro Soares, que ocupou a cadeira episcopal de Coimbra entre 1192 e 1233 (VASCONCELOS A.G.R. 1927, p. 26). A Sagração de S. João de Almedina ocorrera, portanto, entre 1192 (início do episcopado de D. Pedro Soares) e 1206 (data da morte de D. Miguel Peres).

Em 1948 seria a vez de Cordeiro de Sousa publicar a inscrição, sem qualquer desdobramento e sem qualquer tentativa de reconstituição do texto epigráfico ausente. Citando na bibliografia da epígrafe os estudos de A. C. Borges de Figueiredo e de António de Vasconcelos, não se compreende muito bem os motivos porque Cordeiro de Sousa optou por atribuir a inscrição ao "Séc. XII" (SOUSA J.M.C. 1948, nº 27), quando, desde a edição do estudo de António de Vasconcelos, a data de 1206 devia ser entendida como pacífica.

Mais recentemente, Manuel Real voltou a publicar a inscrição de S. João de Almedina a partir da lição de António de Vasconcelos (REAL M.L. 1974, p. 107, nota 24).

A inscrição de S. João de Almedina, apesar do seu mau estado de conservação, espelha uma execução cuidada, com recurso a *ordinatio*, de que sobrevivem ténues vestígios da marcação das regras e respectiva marginação, mais grafadas do que gravadas. A *ordinatio* foi respeitada pelo lapicida, como se depreende, por exemplo, da regularidade do módulo dos seus caracteres e da relativa abundância de letras geminadas (sete exemplos sobreviventes). O seu alfabeto opta maioritariamente pelas maiúsculas, algumas com configurações rectificadas (como alguns SS e os CC), dentro do gosto da escola epigráfica coimbrã.

Não conseguimos encontrar elementos documentais que ajudem a traçar a biografia de D. Miguel Peres que, como a inscrição revela, fez consagrar a Igreja à sua custa ("... QUI SUO CENSU PROPRIO HANC ECCLESIAM AB EPISCOPO DOMINO PETRO FECIT CONSECRARI ..."). A sua inscrição funerária constitui o mais antigo testemunho epigráfico deste templo que, a partir de 1117, os bispos de Coimbra elegeram para sua residência. No entanto, a Igreja de S. João de Almedina já se encontra documentada pelo menos desde 1083, quando é referida em acto de venda de uma horta localizada nas suas imediações: "... intus Colinbrie loco nominato super ecclesia vocabulo Sancto Johanne ..." (LPreto, nº 456 = PMH, DC 657). De resto, seria no seu claustro que seria enterrado o Bispo D. Crescónio, em 1098 (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 96). A Sagração promovida por D. Miguel Peres e presidida por D. Pedro Soares seria, portanto, respeitante a uma reconstrução românica.

Nº 24

1208, Julho, 24

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 665.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 42 cm. Alt.: 24 cm. Alt. média das regras: r.1: 4,9 cm; r.2: 4,9 cm; r.3: 5 cm; r.4: 5 cm. Alt. média das letras: l.1: 4,2 cm; l.2: 4 cm; l.3: 4,2 cm; l.4: 4,1 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,6 a 0,9 cm.

Leitura:

· VIII : KaLendas : AUGusti : OBIIT : PETRUS : ENCIN / US : PresBiteR : CA(nonicus) : SanCtE
: MariE : ERA : M^a : CC^a : X' VI

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 523-525, Insc. Nº 260.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 53; CORREIA V. 1941, p. 19, nº 11.

Inscrição funerária do Presbítero Pedro Encino, Cônego da Sé de Coimbra, gravada na mesma lápide em que se registou o epitáfio de D. Miguel Peres, Subdiácono da mesma Sé (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 538-539, Insc. Nº 266, que figura neste Catálogo com o Nº 26). Trata-se, portanto, de mais um exemplo de epitáfio duplo, isto é, de duas inscrições gravadas em momentos distintos no mesmo suporte. A lápide, procedente do Claustro da Sé Velha, apareceu durante trabalhos de demolição (GONÇALVES A.A. 1911, p. 14).

A inscrição de D. Pedro Encino permaneceu inédita até a termos incluído na nossa Dissertação, tendo sido apenas referida nos catálogos da Secção Lapidar do Museu Nacional Machado de Castro elaborados por António Augusto Gonçalves (1911) e Vergílio Correia (1941). No entanto, em nenhuma dessas obras foi divulgada leitura do texto epigráfico. Sublinhemos que António Augusto Gonçalves não reconheceu a presença do X aspado em nenhum dos epitáfios desta lápide, tendo atribuído a morte de Pedro Encino ao ano de 1178, e a de Miguel Peres a 1181 (em vez de 1208 e 1211, respectivamente). No entanto, o X aspado é claríssimo em ambas as situações, não oferecendo qualquer dúvida. Este duplo lapso de A. A. Gonçalves já não seria incorrido por Vergílio Correia, que em 1941 datou ambas as inscrições correctamente.

Do ponto de vista paleográfico, a inscrição de Pedro Encino apresenta as características a oficina epigráfica coimbrã, nomeadamente o típico "O" com inflexão a meio da linha curva à esquerda (em OBIIT). Comparando-se as duas primeiras regras - correspondentes ao epitáfio de Pedro Encino, de 1208 - com as duas últimas - correspondentes ao epitáfio de Miguel Peres, de 1211 - são flagrantes as diferenças, que nos asseguram que as duas inscrições foram gravadas em momentos distintos e por diferentes artistas. O alfabeto da inscrição de 1208 opta por letras predominantemente curvas (nomeadamente os EE e os CC), enquanto que o de 1211, menos elegante e denotando mão menos experiente, opta sobretudo por letras rectificadas (todos os EE e CC são rectos) e de traçado mais pesado. A inscrição de Pedro Encino regista, de forma inequívoca, as 9 Calendas de Agosto. No entanto, a notícia obituária de Pedro Encino foi registada no Livro das Kalendas, o necrológio da Sé de Coimbra, no fólio respeitante às 8 Calendas de Agosto. Este não é, de resto, o único lapso do escriba que exarou a nota no Livro das Kalendas, já que a data também se encontra errada. Efectivamente, o copista que transcreveu o obituário ignorou a presença do X aspado (que devia ter sido utilizado na versão anterior do Obituário), atribuindo a morte de Pedro Encino ao ano de 1178, tal como séculos mais tarde haveria de acontecer a António Augusto Gonçalves ao ler o epitáfio. O pequeno registo obituário, maculado por estes dois lapsos, diz:

"Anno a Nativitate Domini M^o. C^o. LXX^o. VIII^o. Obiit Petrus Presbiter Petri Enchinus Canonicus Sancte Marie qui dedit Capitulo X. Morabitinos et pro suo anniversario suam portionem totius Anni." (LKal., vol. II, p. 54).

É certo que a inscrição não deixa lugar a qualquer dúvida no que respeita à presença do X aspado, contrariando a interpretação do Livro das Kalendas. Mas, se alguma dúvida houvesse, ela seria dissipada por outro testemunho documental. Efectivamente, o Presbítero *Petrus Enchino* surge-nos a confirmar um diploma em Fevereiro de 1195 (LPreto, nº 531), muito depois de 1178.

Nº 25

1211

Local: Torre da Porta de Belcouce, Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 666.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 89 cm. Alt.: 51,5 cm. Esp.: 12,5 cm (com moldura); 10 cm (sem moldura). Campo epigráfico: Comp.: 76 cm. Alt.: 39 cm. Alt. média das regras: r.1: 5,2 cm; r.2: 5,4 cm; r.3: 5,3 cm; r.4: 5,2 cm; r.5: 5,3 cm. Alt. média das letras: l.1: 4 cm; l.2: 3,5 cm; l.3: 3,7 cm; l.4: 4 cm; l.5: 3,8 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 1,5 cm.

Leitura:

REGNANTE : APUD : PORTUGALIAM : ILLUSTRIS(s)IMO : REGE : SANCIO / INCLITI : REGIS :
ALFONSI : ET REGINE : MAHALDE : FILIO : ET ILLUSTRIS : COMITIS / HENRICI : ET PIIS(s)IME :
REGINE : TARASIE : NEPOTE : IPSO : IUBENTE : HEC / TUR(r)IS : CONSTRUCTA : EST : ANNO :
REGNI : IPSIUS : XX : IIII : A CAPIONE : CIVITATIS / A SAR(r)ACENIS : PER REGEM : FERNANDUM :
C : X : VI : + : ERA : M^a : CC^a : X^a : VIII^a

Publ.: ROCHA M. 1730, pp. 119-120; GASCO 1805, pp. 118-119; RIBEIRO J.P. 1810(a), pp. 40-41; RIBEIRO J.P. 1811, p. 102; RIBEIRO J.P. 1813, p. 212; BARBOSA A.C.V. 1848, pp. 3-6; CAMPOS J.C.A. 1867, p. 120, nota; BARATA 1873, p. 73, nota 47; CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 539-540, nº 8; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 226; LARCHER 1935, pp. 64, 142 e 158; VASCONCELOS A.G.R. 1938, vol. I, pp. 274-275; VENTURA 1979, p. 51, nota 2; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 531-537, Insc. Nº 265.

Ref.: RIBEIRO J.P. 1819, p. 124; GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 58; VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 88, nota 1; CORREIA V. 1941, p. 32, nº 53; CARVALHO F.A.M. 1942, pp. 54-55; CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, pp. 4-6.

Inscrição comemorativa da construção, por iniciativa de D. Sancho I, da Torre de Belcouce, assim designada por se erguer não muito longe da Porta de Belcouce. A Torre foi também conhecida, em Época Moderna, por Torre da Estrela por se localizar junto da Couraça da Estrela, e por ter sido construído, nas suas imediações, o Colégio de St^o. António dos Capuchos da Província da Conceição, também conhecido por Colégio de St^o. António da Conceição ou St^o. António da Estrela¹³. A Torre de Belcouce ou da Estrela adoptava planta pentagonal na base, como refere António Coelho Gasco e outros autores, e como ainda se pode verificar pelos vestígios sobreviventes. O seu corpo, a partir de certa altura, adoptava, no entanto, planta quadrada. A Porta de Belcouce ou da Estrela foi demolida em 1778 mas a Torre, que ficava a alguma distância, sobreviveu muitos mais anos. Apesar de ter sido parcialmente destruída, ainda sobrevivem testemunhos importantes da Torre de Belcouce, nomeadamente ao nível dos seus alicerces (pentagonais), incluídos no espaço do actual edifício do Governo Civil, voltado ao Largo da Portagem. Como teremos oportunidade de ver, a construção da Torre teve início entre 24 de Julho e 9 de Dezembro de 1209 e a sua conclusão verificou-se entre 1 de Janeiro e 26 de Março de 1211.

O primeiro autor a reportar-se à inscrição da Torre de Belcouce e a fornecer leitura foi António Coelho Gasco. Este autor, falecido em 1666, descreveu a Torre de Belcouce como uma

"... Torre de formosissima e alegre vista, que he de cinco quinas, que está nos Paços dos Condes de Portalegre, a qual em todo o cima tem huma pedra de letras gothicas em latim ..." (GASCO 1805, pp. 118-119).

No entanto, a sua leitura do letreiro encontra-se semeada de imprecisões. Segundo este autor, a epígrafe diria:

"Sanch. Illustrissimus Rex Port. Filius Incliti Regis Alphonsi, et Reginae Mafaldae, et Illustrissimi Comititis Henrici Christianissimae quae Reginae Taresae: Ipso Jubente Haec Turris. Et Anno Regni Ipsius 24, et Anno Civitatis Receptae a Serracenis per Regem Ferrandum . C . X2? LVI : + : F : M : CC : X : VIII". (GASCO 1805, pp. 118-119).

13 — O Colégio foi instituído por Alvará de D. João V, datado de 17 de Janeiro de 1707, tendo-se instalado nas casas que tinham pertencido ao Conde de Santa Cruz, no encontro das ruas das Fangas (hoje rua Fernandes Tomás) e da Estrela. Dentro do seu perímetro incluía-se a Torre de Belcouce. As instalações do Colégio começaram a ser erguidas em 29 de Março de 1715 (LOUREIRO J.P. 1960-64, I, p. 353-354). Sobre o atribuído itinerário desta Torre desde os fins da Idade Média até chegar a sede do Governo Civil de Coimbra veja-se, entre outros, SILVA C. 1988, p. 28.

Apesar de não se afastar muito do conteúdo da inscrição - com óbvia excepção no que respeita aos aspectos cronológicos - a lição de Coelho Gasco encontra-se de tal maneira afectada pelas suas imprecisões que seria fastidioso estar aqui a enumerá-las todas. Depois de Coelho Gasco seria a vez de Fr. Manuel da Rocha voltar a publicar a inscrição de Belcouce. Efectivamente, em 1730, Fr. Manuel da Rocha publicou leitura da inscrição da Torre que

"... hoje se inclui no Collegio dos Religiosissimos Padres Capuchos da Provincia da Immaculada Conceição da Beira e Minho, que vulgarmente se chamão da Estrella ..." (ROCHA M. 1730, p. 119).

A sua leitura apresenta algumas divergências em relação ao original: na primeira linha, "PORTUGALLIAM" (em vez de PORTUGALIAM) e "SANCTIO" (em vez de SANCIO); na terceira regra "THERESIAE" (em vez de TARASIE); na quarta, "EJUS" (em vez de IPSIUS) e "LIBERATIONE" (em vez de CAPCIONE); na última, "FERDINANDUM" (em vez de FERNANDUM). Para além destes erros, acrescentemos ainda a frequente substituição das terminações em -E pelo ditongo -AE. No entanto, do ponto de vista cronológico, a leitura de Fr. Manuel da Rocha é correcta (embora a interpretação das referências cronológicas não o seja). O autor registava a aparente discrepância entre a numeração dos anos do reinado de D. Sancho I (24 anos decorridos) e a Era assinalada na epígrafe (Era 1249, A.D. 1211). Efectivamente, tomando as duas referências cronológicas como reportando-se ao mesmo ano, sendo portanto duas formas distintas de datar o mesmo evento, a inscrição indicaria que o reinado de D. Sancho I apenas se iniciara em 1187 (1211 - 24 = 1187). Esta aparente contradição seria de novo focada por João Pedro Ribeiro que se debruçou sobre este letreiro por diversas vezes. Primeiro, na sua Dissertação I, dedicada ao esclarecimento da data da reconquista de Coimbra por Fernando o Magno (RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 40). Depois na Dissertação VI, consagrada aos problemas de datação de documentos (RIBEIRO J.P. 1811, p. 102 e RIBEIRO J.P. 1813, p. 212). Mais tarde, na sua Dissertação XV dedicada à Paleografia em Portugal (RIBEIRO J.P. 1819, p. 124). João Pedro Ribeiro seria o primeiro autor a fornecer uma lição correcta da inscrição de Belcouce, procedendo ao desdobramento das abreviaturas sem o assinalar (RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 40). Registemos, apenas, três pequenas diferenças de pormenor: "Jubente" em vez de IUBENTE; "Turiis" em vez de TURIS ou TUR(r)IS; e "Captione" em vez de CAPCIONE ou CAPClONE. Já na Dissertação VI devem ser assinalados outros lapsos de menor importância (por exemplo, "Mahalda" em vez de MAHALDE, ou "Henrrici" em vez de HENRICI) e ainda a indicação do ano "XXIII." do reinado de D. Sancho I (em RIBEIRO J.P. 1813, p. 212). As dúvidas cronológicas que a inscrição suscitava a João Pedro Ribeiro, e que o próprio confessava, levaram-no, ainda, a seriar a mesma inscrição na Era de 1248, A.D. 1210 (RIBEIRO J.P. 1819, p. 124). Efectivamente, a interpretação cronológica da inscrição de Belcouce causou alguma perplexidade a João Pedro Ribeiro, levando-o a conferir por diversas vezes a sua primeira leitura. João Pedro Ribeiro entendia, como Fr. Manuel da Rocha, que as datas referidas na inscrição se reportavam a um único momento, utilizando o sistema de datação por referência a diferentes acontecimentos sincrónicos. Deste modo, a Torre teria sido concluída na Era de 1249 (A.D. 1211), quando se passava o 24º ano do reinado de D. Sancho I e o 146º ano sobre a tomada de Coimbra por Fernando o Magno. Interpretando-se deste modo, a epígrafe de Belcouce apresenta, efectivamente, discrepâncias difíceis de entender: o reinado de D. Sancho I ter-se-ia iniciado em 1187, dois anos depois da morte de D. Afonso Henriques e a reconquista de Coimbra teria ocorrido em 1065 (e não em 1064). Depois de analisar a solução de Fr. Manuel da Rocha, demarcando-se dela, João Pedro Ribeiro concluiu sem avançar com qualquer solução sua, declarando com precaução:

"Seria mais fácil neste caso suppor dous numeros errados (pois hum só não basta) por incúria de quem abriu a Inscripção; mas longe de avançar temeridades, depois de huma e muitas vezes a conferir no sitio em que está collocada, e achar claras, e sem equívoco as datas, deixo a liberdade a qualquer de arriscar as suas conjecturas." (RIBEIRO J.P. 1810(a), p. 41).

A solução do problema cronológico da inscrição de Belcouce seria enunciada pela primeira vez por António do Carmo Velho Barbosa (BARBOSA A.C.V. 1848, pp. 3-6), que depois de transcrever a versão de João Pedro Ribeiro viria a defender que a inscrição se reportava a dois momentos distintos: o primeiro, do início da construção da Torre, definido pelo 24º ano do reinado de D. Sancho I e pelo 146º ano da Reconquista de Coimbra; o segundo, respeitante à conclusão da Torre, verificado na Era de 1249, A.D. 1211. Nas palavras de António do Carmo Velho Barbosa,

"Se à Era de 1102 acrescentarmos os 146 [anos] começados ou 145 completos, temos o anno de 146 iniciado desde 24 de Julho da Era de 1247. Se à Era de 1223, principio do reinado do Senhor D. Sancho, acrescentarmos 23 annos, completados a 6 de Dezembro da Era de 1246, temos que ainda depois de 24 de Julho da Era de 1247 vai correndo o anno 24 de reinado, e assim, desde 24 de Julho desta Era, coincide o anno 24 de reinado com o anno 146 da tomada de Coimbra. Assim ficão certas, e conciliadas estas notas chronológicas, e tiramos por infallivel conclusão que a Torre foi edificada entre 24 de Julho e 6 de Dezembro da Era de 1247 porque só dentro deste espaço de tempo he que vão a par o anno 24 de reinado e 146 da tomada de Coimbra." (BARBOSA A.C.V. 1848, p. 5).

Deste modo, a Torre de Belcouce teria sido iniciada entre 24 de Julho e 6 de Dezembro de 1209 e deu-se por concluída dois anos mais tarde, em 1211. A. C. Velho Barbosa chamava a atenção, ainda, para o facto de entre os dois primeiros elementos cronológicos (24º ano do reinado de D. Sancho I e 146º ano da reconquista de Coimbra) e a Era de 1249 (A.D. 1211), existir uma cruz, que estabelece a separação e a distinção entre os elementos cronológicos referentes ao início da construção da Torre e a Era da sua conclusão.

Alguns anos mais tarde, em 1867, João Correia Ayres de Campos dava nova leitura do mesmo letreiro, que ainda teve oportunidade de ver no Colégio da Estrela, "na face externa da parede do seu Torreão onde ainda ao presente se conserva" (CAMPOS J.C.A. 1867, p. 120). A leitura de J.C. Ayres de Campos opta por não desdobrar as abreviaturas (com uma única excepção em IPSIus) e por substituir os X aspadados por "XL". Para além de um pequeno lapso ("Ilustrisimo" em vez de ILLUSTRISIMO por não ter reparado no segundo L presente na inscrição), registemos apenas uma mudança de regra deficientemente marcada (depois de TURIS, quando devia ser antes dessa palavra). Uma versão idêntica seria transmitida por António Francisco Barata, nas notas críticas que escreveu para acompanhar a reedição da *História Breve de Coimbra* de Bernardo de Brito Botelho (BARATA 1873, p. 73, nota 47). Em 1877 J. C. Ayres de Campos voltaria a publicar a inscrição no Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto, corrigindo a divisão de

regras mas mantendo o mesmo lapso de "Ilustrisimo" (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 539-540). A referência no Catálogo de 1877 não se ficou a dever ao facto de a lápide já ter sido retirada da construção e recolhida ao acervo museológico do Instituto de Coimbra, mas tão somente porque no Museu do Instituto tinha dado entrada um molde realizado pelo Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, o autor do *Antiquário Conimbricense*, em cujas páginas certamente pensava vir a publicar este letreiro. De resto, João Correia Ayres de Campos, nesse suplemento de 1881 ao Catálogo de 1877, declarava expressamente que a inscrição

"decifra-se, bem conservada ainda, na face externa da parede sobre a porta do pequeno terrado do edificio, que foi collegio de Sancto António da Estrella da Provincia da Conceição de Portugal em Coimbra" (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 539-540).

Escassos cinco anos depois, em 1886, seria a vez de António Cardoso Borges de Figueiredo voltar a publicar a inscrição de Belcouce, reproduzindo a lição e as conclusões de Velho Barbosa.

Em 1911 a inscrição de Belcouce já se encontrava no Museu Nacional Machado de Castro, figurando no respectivo catálogo organizado por António Augusto Gonçalves (GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 58). A transferência deve ter ocorrido, portanto, entre 1881 e 1911. Sabemos que, depois de 1834, as construções do antigo Colégio de Santo António da Conceição ou da Estrela tinham sido aproveitadas para cadeia municipal (a partir de 1836) e, mais tarde, para nelas se instalar uma fábrica. Segundo Carneiro da Silva, esta ardeu nos primeiros anos do século XX (SILVA C. 1988, p. 28). É natural, portanto, que a transferência da lápide para o Museu Nacional Machado de Castro esteja relacionada com esse incêndio e com a posterior adaptação da Torre e construções anexas a residência particular (depois sede do Governo Civil de Coimbra).

Em 1935 Jorge Larcher recupera a lição de A. C. Velho Barbosa e adopta as conclusões a que este autor chegara (LARCHER 1935, pp. 64, 142 e 158). Alguns anos mais tarde, em 1938, António de Vasconcelos dava nova lição do letreiro, focando os problemas cronológicos e citando igualmente o estudo de Velho Barbosa. A leitura que divulga é, no entanto, de sua autoria. Nela, para além do lapso "Ilustrisimo" (em vez de ILLUSTRISIMO), devemos registar a adopção de critérios de transcrição ambíguos. Referimo-nos ao facto de António de Vasconcelos tanto ter optado por não desdobrar sinais de abreviatura (como, por exemplo, em "Sácio", "Icliti", "Alfósi", "Herici", "Iubete", "Cacine", etc), como, noutros pontos, ter procedido ao seu desdobramento (por exemplo, em "Regnante", "Constructa", "Est", "Ipsius", "Per", etc) (VASCONCELOS A.G.R. 1938, vol. I, pp. 274-275). Um pouco mais tarde era dada a público a obra do General F. A. Martins de Carvalho sobre as portas e arcos de Coimbra, escrita na forma de fascículos alguns anos antes, reunidos em livro em 1942, onde se transcreve, de novo, a lição de A.C. Velho Barbosa (CARVALHO F.A.M. 1942, pp. 54-55). Vergílio Correia e A. Nogueira Gonçalves não divulgaram leitura desta inscrição no Inventário Artístico de Portugal, tendo-se apenas reportado à cronologia da construção, revelando, portanto, conhecimento da sua existência (CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 6). Por fim, mais recentemente, Leontina Ventura publicou novamente a leitura da inscrição de Belcouce, onde optou pelo desdobramento de todos os sinais de abreviatura e onde se registam alguns lapsos: "Ilustrissimo" em vez de ILLUSTRIS(s)IMO; "Regio" em vez de REGE; "Taracie" em vez de TARASIE; "Jubente" em vez de IUBENTE; "Captione" em vez de CAPCLONE; e, por último, a não transcrição da cruz que separa o numeral 146 da Era em que se concluiu a construção da Torre (VENTURA 1979, p. 51, nota 2).

A inscrição da Torre de Belcouce constitui um exemplar notável a vários níveis, nomeadamente pela sua riqueza cronológica. Já vimos que os problemas cronológicos da inscrição da Torre de Belcouce, equacionados por João Pedro Ribeiro, foram resolvidos por António do Carmo Velho Barbosa. Este autor foi o primeiro a valorizar o facto de existirem, no letreiro, duas ordens de referência cronológica, uma ao início da construção da Torre, outra referente à sua conclusão. A datação do arranque das obras da Torre de Belcouce foi assinalada com referência a dois marcos: ao vigésimo quarto ano do reinado de D. Sancho I e ao centésimo quadragésimo sexto ano da Reconquista de Coimbra. O vigésimo quarto ano do reinado de D. Sancho I decorreu entre 9 de Dezembro de 1208 e 9 de Dezembro de 1209. Por seu turno, o centésimo quadragésimo sexto ano da Reconquista de Coimbra decorreu entre 24 de Julho de 1209 e 24 de Julho de 1210. Deste modo, a Torre de Belcouce deve ter sido iniciada entre 24 de Julho e 9 de Dezembro de 1209, o único lapso de tempo em que se verifica a concordância entre os dois elementos cronológicos. A datação do *terminus* das obras, em 1211, não oferece problemas. No entanto, podemos circunscrever com alguma segurança este *terminus* aos primeiros três meses do ano de 1211. Efectivamente, a inscrição declara, sem reservas, que reinava em Portugal D. Sancho I e este monarca faleceu em Coimbra em 26 de Março de 1211¹⁴. A conclusão da Torre de Belcouce e a elaboração desta inscrição deve, portanto, ser anterior a essa data pois, caso contrário, não se esqueceria de referir a morte do monarca ou indicar o novo titular da coroa, D. Afonso II. Portanto, podemos dizer que a conclusão da Torre de Belcouce ocorreu entre 1 de Janeiro e 26 de Março de 1211, e que esta demorou, no máximo, um ano e oito meses a ser erguida.

A inscrição de Belcouce apresenta um alfabeto com algumas das características que nos permitem individualizar a oficina epigráfica coimbrã, aqui pautadas pela diversidade adoptada por algumas letras (dois tipos distintos de EE, de TT, de SS, de MM e de UU). Por outro lado, a inscrição de Belcouce revela-nos uma qualidade epigráfica notável, com uma regularidade de módulo das letras apenas possível com recurso a *ordinatio* e com uma distribuição equilibrada do texto ao longo do espaço disponível, o que pressupõe uma paginação prévia de todo o texto, antes de o lapidada

14 — Cf. DHP, s.v. "Sancho I", vol. V, p. 439. O Monarca já se encontrava doente em Novembro de 1210, altura em que envia uma carta a diversas autoridades de Lisboa onde confessava a sua deficiente condição física e pedia preces pelas suas melhoras:

"...Sciatis quia ego sum multum infirmus, unde rogo vos sicut amicos et vassalos naturales ut oretis pro me ad Dominum et ad Beatam Virginem Mariam et Beatum Vicentium martirem quod dent mihi salutem corporis et anime." (DS, nº 195, de 14 de Novembro de 1210).

ter dado início ao trabalho de gravação. Ao nível das abreviaturas salientemos a presença abundante de letras geminadas (32 exemplos), sendo de salientar os casos de geminações entre letras de palavras diferentes (por exemplo, o R de REGINE geminado com o T de ET, que lhe antecede; a geminação de T e P em ET PIISSIME; ou a geminação de A e C em A CApClONE). Surgem, ainda, dois casos menos comuns: geminações de três letras (ADU em FERNANDUm) e geminações aproveitando letras com traçado curvo (por exemplo GE de REGE ou GN de REGNI geminados). No entanto, para além das letras geminadas, o lapicida socorreu-se ainda de outros mecanismos destinados a economizar espaço, nomeadamente as letras inclusas (19 exemplos) e as abreviaturas por contracção ou síncope, devidamente assinaladas por sinais sobrepostos, gravados nos espaços interlineares. Em três casos utilizaram-se soluções específicas: o sinal específico semelhante a “9” que utilizado no início das palavras tem valor de CON- (em conSTRUCTA), e que no final das palavras equivale à terminação -US (em IPSus); e a abreviatura de “Per” na característica solução do P com a haste vertical cortada, em baixo, por segmento de recta horizontal.

Todos estes aspectos, aliados à diversidade paleográfica e à qualidade e elegância do traçado das letras, revelam-nos não só o elevado nível técnico do lapicida que criou esta epígrafe, mas também a familiaridade de quem traçou a sua *ordinatio* com o universo da Diplomática e dos *scriptoria*. De resto, a utilização do sistema cronológico com referência a vários eventos sincrónicos é típica de alguns *scriptoria* monásticos, que detinham registos analíticos onde os autores de textos epigráficos podiam ir retirar essas referências. Este aspecto, no caso de Coimbra leva-nos a pensar, de imediato, na possibilidade de a inscrição de Belcouce ter sido redigida no Mosteiro de St^o. Cruz ou, pelo menos, por um monge dessa casa monástica. Efectivamente, na cidade de Coimbra, St^o. Cruz parece ser a única instituição que detinha conhecimentos históricos e uma tradição memorialista compatível com o texto da nossa inscrição. De resto, a estreita ligação entre o mosteiro de St^o. Cruz e o monarca ajuda a explicar esta possível origem do texto epigráfico. A epígrafe de Belcouce vem, portanto, ao encontro do que tivemos oportunidade de referir a propósito da inscrição da Torre Quinária do Castelo de Coimbra, nomeadamente quanto ao perfil do seu autor e ao desenvolvimento de uma ampla tradição memorialista no mosteiro de St^o. Cruz de Coimbra o que levou alguns dos seus monges a socorrerem-se de elementos sincrónicos como forma de datação (cf. comentário à Insc. Nº 14, de 1198). Salientemos, por último, a presença de uma volumosa moldura encordoada, uma solução plástica nunca vista até então na Epigrafia portuguesa, e que não se voltaria a repetir por muitos anos.

A construção da Torre de Belcouce encontra-se, portanto, claramente balizada entre os anos de 1209 e 1211. Tendo em mente estes parâmetros cronológicos a sua solução arquitectónica revela-nos que o seu arquitecto era conhecedor dos mais recentes progressos da poliorcética e da arte de fortificar. A sua implantação, num dos pontos em que a muralha de Coimbra mais se aproximava do Mondego, e numa das inflexões do traçado dos seus muros (precisamente quando a muralha deixa de correr paralela ao rio e inflecte para Norte), revela-se estrategicamente notável. A Torre permitia, deste modo, vigiar o curso do Mondego, o trânsito na ponte que o atravessava e permitia, ainda, velar pela segurança de todo o importante arrabalde comercial que se desenvolvia extra-muros em torno da Rua dos Francos e das Igrejas de S. Bartolomeu e de Santiago. Por outro lado, a Torre de Belcouce permitia vigiar toda uma área que, para além da sua importância económica e estratégica, ficava longe do alcance visual do Castelo de Coimbra, implantado na parte alta da cidade na zona onde, mais tarde, começaria a ser erguido o Observatório Astronómico instituído pelo Marquês do Pombal, e onde se destacavam a Torre de Menagem afonsina e a Torre Quinária (cf. Insc. Nº 14, de 1198). A Torre de Belcouce cumpria, portanto, objectivos estratégicos sumamente importantes, o que justifica o seu vanguardismo e a relativa celeridade da sua construção¹⁵. Não podemos esquecer, de resto, que Coimbra permanecia, no reinado de D. Sancho I, como a principal opção para a estadia do monarca¹⁶, o que também ajuda a compreender a velocidade de construção da Torre de Belcouce e o empenho do monarca na defesa da cidade (já traduzida alguns anos antes, em 1198, na construção da Torre Quinária).

A Torre de Belcouce foi buscar a sua designação à Porta de Belcouce que existia um pouco a montante e que se encontra documentada desde pelo menos 1123, devendo ter origem bastante anterior. Efectivamente, um diploma desse ano refere “... *illam portam que arabice dicitur Alcouz* ...” (LPreto, nº 579). A zona passou a designar-se mais tarde *Avalcouce* (1230 - LKal., I, p. 191) ou *Valcouce* (1280 - LKal., II, p. 172) (todas as ref. citadas por Leontina Ventura - VENTURA 1979, p. 48, nota 1). José Pedro Machado entende que o topónimo *Avalcouce* ou *Belcouce* pode derivar do árabe *bab al-qos*, “porta do arco” (MACHADO J.P. 1991, p. 84).

Do sistema defensivo da cidade de Coimbra, e para além da inscrição da Torre de Belcouce, chegaram até hoje mais duas outras epígrafes: a da Torre Quinária, de 1198 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 436-442, Insc. Nº 205, que figura neste Catálogo com o Nº 14) e a da Torre Nova ou Torre das Mulheres, datada de 1374 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1469-1473, Insc. Nº 650, que figura neste Catálogo com o Nº 40). Se as duas primeiras espelham o empenho de D. Sancho I na fortificação de Coimbra, cidade onde tantas vezes se encontrava a corte régia, esta última retrata a reforma gótica protagonizada por D. Fernando, enquadrável no amplo movimento de reforma dos sistemas fortificados das cidades portuguesas que o monarca empreendeu.

15 — O período de construção da Torre oscilou entre um mínimo de 13 meses (Dezembro de 1209 a Janeiro de 1211) e um máximo de 20 meses (Julho de 1209 a Março de 1211).

16 — Entre os 239 documentos de D. Sancho I encontramos 122 diplomas para os quais se conhece o local onde foram outorgados pelo monarca. A Coimbra pertencem 47 pergaminhos, enquanto que as três cidades seguintes - Santarém, Guimarães e Lisboa - estão apenas representadas por 17, 11 e 9 diplomas respectivamente. Também analisando os períodos de permanência do monarca em cada localidade se verifica que D. Sancho I continuou a eleger Coimbra como a cidade da preferência régia. Seria, de resto, nesta cidade que vinha a ser enterado, no Mosteiro de St^o. Cruz, ao lado de seu Pai. O facto de St^o. Cruz ser, nestes primeiros tempos da Nacionalidade, o Panteão Real revela, também, de alguma forma que a cidade de Coimbra era a cidade eleita pelos monarcas.

Nº 26

1211, Novembro, 21

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 665.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 42 cm. Alt.: 24 cm. Alt. média das regras: r.1: 4,9 cm; r.2: 4,9 cm; r.3: 5 cm; r.4: 5 cm. Alt. média das letras: l.1: 4,2 cm; l.2: 4 cm; l.3: 4,2 cm; l.4: 4,1 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,6 a 0,9 cm.

Leitura:

[XI kalendas] DeCemBrIS : OB(iit) : MICH(ae)L : PETRI : SuB(diaconus) / [canonicus sancte] MARIE : ERA : M^a : CC^a : X' IX^a :

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 538-539, Insc. Nº 266.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 53; CORREIA V. 1941, p. 19, nº 11.

Inscrição funerária de D. Miguel Peres, Subdiácono da Sé de Coimbra, gravada no mesmo suporte que o epitáfio do Cônego D. Pedro Encino, e na continuação deste (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 523-525, Insc. Nº 260, de 1208, que figura neste Catálogo com o Nº 24). Trata-se, portanto, de mais um exemplo de inscrição funerária dupla, isto é, de dois epitáfios gravados em momentos distintos no mesmo suporte. O epitáfio de D. Miguel Peres veio ocupar duas regras definidas em 1208, quando se gravou a inscrição funerária de Pedro Encino, e que foram deixadas em branco. A lápide apareceu durante obras de demolição no Claustro da Sé Velha (cf. GONÇALVES A.A. 1911, p. 14) e encontra-se mutilada no ângulo inferior esquerdo, o que afecta o arranque das duas regras deste epitáfio.

A inscrição funerária de D. Miguel Peres encontra-se no Museu Nacional Machado de Castro desde pelo menos 1911, mas o seu texto nunca foi publicado, tendo permanecido, assim, inédita até ter sido incluída na nossa Dissertação. Apenas se conhecem duas curtas referências, de António Augusto Gonçalves e de Vergílio Correia, quando a arrolaram nos respectivos Catálogos que organizaram. António Augusto Gonçalves não reparou na presença, inequívoca e claríssima, do X aspado, tendo atribuído a inscrição ao ano de 1181, erro em que Vergílio Correia já não incorreu. A inscrição de Miguel Peres não oferece dificuldades de leitura mas necessitou de auxílio externo para se reconstituir o texto ausente por fractura. Valeu-nos, neste aspecto, a notícia obituária que se encontra exarada no Livro das Kalendas da Sé de Coimbra. No fólio relativo às 11 kalendas de Dezembro (21 de Novembro) registou-se:

"Era M^a. CC^a. XL^a. VIII^a. Obiit Michael Petri Sudiaconus Canonicus qui reliquit nobis pro anniversario suo l. morabitinum de illa vinea que iacet in Monte Rubeo. Episcopus habeat eam [quia] de anniversariis nichil debet precipere nec habere iuxta ordinacionem olim factam inter Episcopum et Capitulum." (LKal., vol. II, p. 263).

A notícia do Livro das Kalendas permitiu, assim, reconstituir a data do falecimento, a parte do epitáfio que era, por si só, impossível de reconstituir. O texto ausente no arranque da segunda regra pode ser repostado, sem dificuldade de maior, tendo apenas em atenção o sentido geral do epitáfio.

O Subdiácono D. Miguel Peres foi uma das 42 testemunhas ouvidas pelo Papa Inocêncio III a propósito do litígio que opunha a Sé de Coimbra e o Mosteiro de St^a. Cruz, um documento que recebeu de Avelino de Jesus da Costa e de Maria Alegria Fernandes Marques a datação crítica de [1201, Maio, 9 - 1203, Junho, 26] (cf. Bul. Port., doc. 87, p. 163 e ss.). Sublinhemos que D. Miguel Peres foi a segunda testemunha a ser ouvida neste processo, reflexo, sem dúvida, do seu prestígio (Bul. Port., pp. 164-165). É de novo referido na Bula *Cum Olim*, de Inocêncio III, datada de 26 de Junho de 1203, que veio tentar por termo ao referido litígio (Bul. Port., nº 89, p. 187).

A notícia obituária do Livro das Kalendas refere uma *"vinea que iacet in Monte Rubeo"*, de cujos rendimentos D. Miguel Peres ordenava que se retirasse um morabitino para comemoração do seu aniversário. *Monte Rubeo* ficava nas imediações da cidade de Coimbra, nos limites da paróquia de St^a. Justa, como se depreende da Inquirição de [1200-1201] publicada por Rui de Azevedo, quando se refere *"... parochia Sancte Iuste solebat esse per viam de Monte Rubeo ..."* (AZEVEDO R. 1935, p. 78).

Nº 27

[1215], Julho, 26

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 652.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 37,5 cm. Alt.: 19,5 cm. Alt. média das letras: 3 cm.

Leitura:

: + : VII : KaLendas : AUGusti : OBiit : DOmNus : IULIANus : PELAGII / CANCELLARIus : REGIS
: DomNI : ALFONSI : ET : REGIS : DomNI : SAN / CII : FILII : SUI : ET : REGIS : DomNI : ALFONSI
: SeCunDI : FILII : / REGIS : DomNI : SANCII : Q(u)I : DEDIT : SEDI : S(an)C(t)E : MARIE / PRO :
SUO : ANNIVERSARIO : TERCIO : DE ALCAR(r)AQ(luis)

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 558-562, Insc. Nº 277.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, nº 51; VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 142; CORREIA V. 1941, p. 29, nº 35A; CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 13.

Inscrição funerária de D. Julião Pais, célebre Chanceler de D. Afonso Henriques, D. Sancho I e D. Afonso II. Foi encontrada nos entulhos do Claustro da Sé Velha de Coimbra, fora de contexto, e deu entrada no Museu Nacional Machado de Castro nos fins do séc. XIX ou inícios do Séc. XX, sendo pela primeira vez referida nos acervos daquele Museu no Catálogo de 1911. A inscrição não menciona a Era ou o Ano, pelo que para a sua datação crítica tivemos de nos socorrer de elementos externos. Valeu-nos, aqui, a notícia do Livro das Kalendas, que indica o ano de falecimento do Chanceler.

O epitáfio de D. Julião Pais foi referido em diversas obras mas nunca tinha sido verdadeiramente publicado até 1995 já que nenhum dos autores que a ele se reportou forneceu leitura do letreiro. Podemos dizer, portanto, que permaneceu inédito até aos nossos dias embora o seu conteúdo fosse conhecido. António Augusto Gonçalves, António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, Vergílio Correia e António Nogueira Gonçalves devem, no entanto, ter procedido à leitura do epitáfio, já que nos transmitem informações do seu conteúdo coerentes com o registo epigráfico (GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, nº 51; VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 142; CORREIA V. 1941, p. 29, nº 35A; CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 13).

É António de Vasconcelos, no seu clássico estudo consagrado à Sé Velha de Coimbra, quem pela primeira vez localiza no espaço da Sé o túmulo de D. Julião Pais. Nas palavras daquele autor,

"... lá no fundo [do Claustro], no topo Oriental, abre-se o arco que dá acesso à pequena Capela de S. Miguel, onde estão, em arcos cavados nas paredes, fronteiro um ao outro - à esquerda de quem entra o túmulo do grande Chanceler dos três primeiros reis portugueses, D. Julião Paiz (+ 26 Jul. 1215); à direita o do irmão deste célebre Chanceler, chamado D. Gonçalo Diaz (+ 21 Fev. 1200), deão da Sé de Coimbra." (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 142).

Já tivemos oportunidade de sublinhar, no comentário à inscrição de D. Gonçalo Dias, que o seu óbito ocorreu no ano de 1201 e não em 1200 como, por lapso, António de Vasconcelos refere (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 510-512, Insc. Nº 253, que figura neste Catálogo com o Nº 21). Localização semelhante é referida por Vergílio Correia e A. Nogueira Gonçalves, que acrescentam, apenas, que os pequenos arcos tumulares, abrigando osteotecas, serão do séc. XIII (CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 13), portanto coevos das inscrições.

A inscrição de D. Julião Pais encontra-se, hoje, em muito mau estado de conservação, mutilada à direita em toda a altura (o que afecta parte do texto), e em baixo (sobretudo no ângulo inferior direito). Para além destas mutilações, que afectaram parte do texto epigráfico mas que não invalidam a sua reconstituição segura, a inscrição apresenta a superfície muito erosionada, com alguns caracteres quase apagados, exteriorizando os maus tratos a que foi sujeita. O seu estado de conservação não consegue encobrir, no entanto, o facto de estarmos na presença de um letreiro que foi concebido com cuidado e evidente qualidade. Os seus caracteres, esguios e elegantes, denunciam a presença de mais um produto da oficina epigráfica coimbrã. A inscrição foi criada com recurso a uma *ordinatio*, o que transparece da regularidade de módulo das suas letras, e com uma paginação cuidada e equilibrada. Para economia de espaço o lapicida socorreu-se, por diversas vezes, de letras geminadas (dez exemplos) e inclusas (doze exemplos), para além dos habituais símbolos de abreviatura, quer gerais (traços horizontais) quer específicos (como o da terminação -US).

D. Julião Pais é figura relativamente bem conhecida da nossa Historiografia. Foi o último a ocupar o cargo de Chanceler no reinado de D. Afonso Henriques, tendo sucedido a Pedro Feijão (cf. Rui de Azevedo in DMP, DR I, p. XC e ss.; DHP, s.v. Julião, vol. III, pp. 418-419; MATTOSO 1985, II, pp. 107-108; VENTURA 1992, II, pp. 994-995; COSTA A.J. 1992, pp. 145-146). É provável que tivesse ocupado o cargo já em 1182, uma vez que o último diploma subscrito por Pedro Feijão remonta a Abril de 1181 (DMP, DR I, nº 345) e os documentos de 1182 que se conhecem são todos cópias particulares. No entanto, o primeiro onde é explicitamente referido na condição de Chanceler é de 1183: "*Julianus Cancellarius Regis*" (DMP, DR I, nº 351). Ao todo conhecem-se sete diplomas do primeiro monarca português subscritos por D. Julião, balizados entre 1183 e 1185 (DMP, DR I, nº 351 e nº 353 a 358). Rui de Azevedo teve oportunidade de sublinhar a escassez de elementos biográficos anteriores a 1183, sugerindo que possa ser identificado com o *donnus Julianus* que testemunha um diploma régio em 1176 (DMP, DR I, nº 329). Segundo A. H. de Oliveira Marques, é provável que antes desse ano tivesse recebido formação jurídica em Itália, facto que se espelha no próprio título de *Magister* que utiliza diversas vezes (DHP, vol. III, p. 418). Em Setembro de 1180 D. Afonso Henriques couth

e doa-lhe uma herdade em Ceira, tratando-o como vassalo e sublinhando a sua fidelidade: "... *Iuliano alumpno et fidele clientulo meo ...*" (DMP, DR I, nº 342). A doação de Ceira de 1180 seria confirmada por D. Sancho I em 1197:

"... *pro bono et fideli servitio quod semper pro posse tuo fecistis patri nostro excellentissimo regi domno Alfonso felicissime memorie et nobis ...*" (DMP, DR I, nº 342; DS, nº 106).

Depois da morte de D. Afonso Henriques continuou a desempenhar funções idênticas no reinado de D. Sancho I, subcrevendo diploma régio logo em Abril de 1185, onde se intitula "*Julianus Domini Sancii Regis Notarius*" (DS, nº 4). Em DS, nº 5 é designado "*Magister Julianus Notarius Regis Sancii*". Foi o único a ocupar o cargo de Chanceler ao longo de todo o reinado do segundo monarca português. O prestígio que D. Julião gozava junto do monarca não esmoreceu com o tempo. Efectivamente, tendo passado o dia de Natal de 1210 com o Rei (cf. DS, nº 200 e 201), seria nesse dia distinguido com nova doação régia. D. Sancho I concedeu-lhe, então, a vila de Figueiró do Campo (DS, nº 200), uma póvoa vizinha da vila de Cervela que, no ano anterior o monarca doara ao filho do Chanceler, D. Egídio ou Gil (DS, nº 180):

"... *tibi Iuliano meo Cancellario de Villa illa que vocatur Figueiroa et attinet se cum illa alia villa que vocatur Cervela quam dedimus filio tuo Egidio Iuliani ...*" (DS, nº 200).

A doação era feita

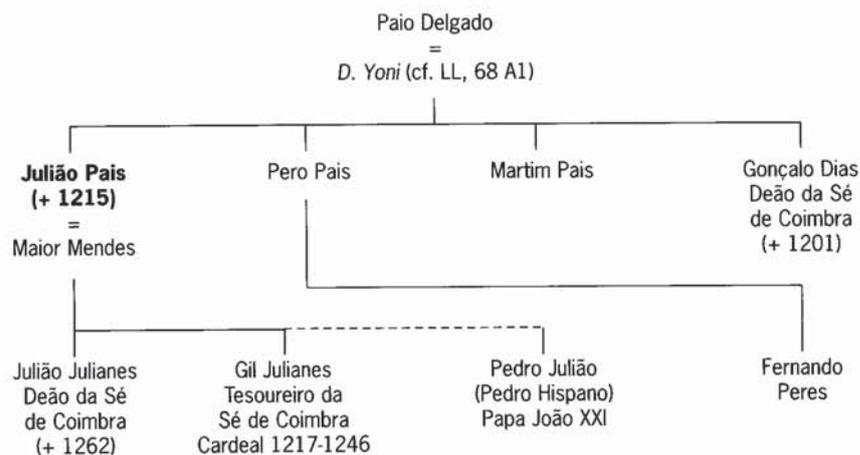
"... *pro bono et fideli servicio quod tu, Iuliane, Patri nostro Regi Domno Alfonso felicissime recordationis et nobis fecistis et facis ...*" (DS, nº 200).

Depois da morte de D. Sancho I, D. Julião Pais continuou a desempenhar as funções de Chanceler no início do reinado de D. Afonso II, ainda surgindo com o cargo de Chanceler na confirmação de 1214 do Foral de Santarém outorgado por D. Afonso Henriques em 1179 (cf. DMP, DR I, nº 335, pp. 440-441).

Sucedeu-lhe no cargo de Chanceler régio D. Gonçalo Mendes Chancinho, que ocupou o cargo até 1226 (COSTA A.J. 1992, pp. 146-147; VENTURA 1992, vol. II, p. 995).

D. Julião Pais seria filho de Paio Delgado, um dos cavaleiros que protagonizou a reconquista de Lisboa em 1147, fundador da linhagem dos Albergaria (MATTOSO 1985, II, p. 107; LL 68 A1). Seriam seus irmãos D. Pero Pais (pai do Chantre de Lisboa D. Fernando Peres, notário no tempo de D. Julião Pais e fundador de S. Paulo de Almaziva, que se intitula sobrinho de D. Julião - cf. SANTOS M.J.A. 1982, pp. 9 e 11-14; SANTOS M.J.A. 1984), D. Martim Pais (fundador da linhagem dos Rebole - cf. LL, 68 I2 e MATTOSO 1985, II, p. 107) e de D. Gonçalo Dias (cf. LKal., I, pp. 112-113). D. Julião Pais casou com D. Maior Mendes (antes de Janeiro de 1194 - DS, nº 70), tendo tido pelo menos dois filhos: D. Julião, que foi Deão da Sé de Coimbra, e faleceu em 1262, e D. Egídio ou Gil, que ocupou o cargo de Tesoureiro da Sé de Coimbra, de Cônego de Viseu e que se fixou em Roma onde foi o primeiro Cardeal português (1217-1246) (DHP, vol. III, p. 419; MATTOSO 1985, vol. II, p. 107). Ambos os filhos preferiram seguir, portanto, a vocação de seu tio, D. Gonçalo Dias, irmão de D. Julião, que fora, como vimos, Deão da Sé de Coimbra. D. Egídio ou Gil Julianes seria distinguido por doação régia de D. Sancho I, que em Fevereiro de 1209 lhe entrega a vila de Cervela no termo de Montemor-o-Velho (DS, nº 180). Segundo investigação de Luís Ribeiro Soares (cit. em MATTOSO 1985, vol. II, p. 107), seria ainda seu filho o célebre D. Pedro Julião, ou Pedro Hispano, que ocupou a cadeira de S. Pedro com o nome de João XXI (1276-1277).

Assim, o esquema genealógico poderia ser reconstituído:



O Livro das Kalendas, o obituário da Sé de Coimbra, regista a notícia da morte de D. Julião Pais no fôlio relativo às VII kalendas de Agosto:

"Anno a Nativitate Domini M^o. CC^o. X^o. V^o. Obiit domnus Iulianus Cancellarius domini regis Alphonsi et sui filii regis domni Sanctii et sui nepotis domni regis Alphonsi qui dedit pro mortuario suo LXXVI morabitanos et pro anniversario suo et fratris duas partes dAlcarraquis et cum uxore sua dedit multa signa in hac ecclesia; et iacet intus

in Capella Sancti Michaelis in monumento quod est sub archu lapideo ex una parte ipsius Capelle posito ad sinistram cum itur ad Capellam et est versus atrium ecclesie foris cuius Cancellarii sunt filii domnus Iulianus olim Decanus et frater Egidius quondam Thesaurarius huius Ecclesie Colimbriensis." (LKal., II, p. 56).

Como referimos, a datação crítica que atribuímos a esta inscrição encontra aqui o seu fundamento. Alcarraques, onde D. Julião detinha bens que doa à Sé de Coimbra, situa-se perto de Trouxemil, um pouco a Norte de Coimbra. A doação de Alcarraques ocorreu em Abril de 1206 (cf. Rui de Azevedo, in DMP, DR I, p. XCI). D. Julião protagonizou, juntamente com sua mulher D. Maior Mendes, doações a outras instituições que não a Sé de Coimbra, nomeadamente a St^a. Cruz de Coimbra, em 1206 (LSanto, N^o 55).

N^o 28

1246, Outubro, 17

Local: Sé Velha de Coimbra (?) (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. N^o 2773.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 28,5 cm. Alt.: 24 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 25,5 cm; Alt.: 21 cm. Alt. média das regras: r.1: 4,4 cm; r.2: 4,3 cm; r.3: 4,3 cm; r.4: 4,3 cm. Alt. média das letras: l.1: 3,5 cm; l.2: 3,5 cm; l.3: 3,5 cm; l.4: 3,5 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,7 a 0,9 cm.

Leitura:

XVI : K(alendas) : NOVEmBrIS : OBIIT : / IoHaN(n)IS : SENDINI : CANONICus : / COLLmBrIEN(sis)
: CULus : AnImA : REQ(u)IES / [cat in] PACE : Era : M^a : CC^a : 2XXX : IIII^a :

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 677-679, Insc. N^o 331.

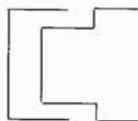
Ref.: CORREIA V. 1941, p. 31, n^o 50A.

Inscrição funerária de João Sendines, Cónego da Sé de Coimbra, falecido em 17 de Outubro de 1246, de que se conserva a lápide, avulsa, recolhida no Museu Nacional Machado de Castro. A sua proveniência não é segura, encontrando-se interrogada no ficheiro manuscrito daquele Museu. O facto de João Sendines ter sido Cónego da Sé de Coimbra, conforme se declara no seu epitáfio, não é motivo suficiente para garantir que a sua sepultura se encontrava aí.

A inscrição do Cónego João Sendines, que tinha sido apenas referida por Vergílio Correia no Catálogo da Secção lapidar do MNMC que organizou e publicou em 1941, foi apenas publicada pela primeira vez, por nós, em 1995.

A inscrição de João Sendines apresenta-se em mau estado de conservação, partida em sete fragmentos (dos quais dois se perderam). Estas fracturas, no entanto, não afectam grandemente o seu texto, sendo a única parte ausente (no início da quarta regra) facilmente reconstituível.

Do ponto de vista paleográfico, a inscrição de João Sendines pode ser considerado um produto típico da oficina de Coimbra (sendo, nesse sentido, bem elucidativos os OO de NOVEmBrIS e de CANONICus, com inflexão na curva à esquerda, ou os CC da Era, o segundo parcialmente incluído no primeiro), numa solução que poderíamos esquematizar da seguinte forma:



Encontramos esta solução gráfica apenas em mais duas inscrições produzidas na oficina de Coimbra: no epitáfio de João Mendes, falecido em 1248, que se conserva na Igreja Matriz do Crato (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 684-686, Insc. N^o 336), e na inscrição de Maria de Arco, falecida em 1249, procedente da Igreja de Santiago de Coimbra, que se conserva hoje no Museu do Carmo (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 691-693, Insc. N^o 339). Trata-se de três lápides possivelmente saídas das mãos do mesmo lapicida.

O autor desta inscrição preocupou-se em materializar a *ordinatio*, deixando bem visíveis os traços definidores das regras, dos espaços interlineares e das margens. No entanto, devemos sublinhar a presença de uma anomalia: logo na abertura do epitáfio, o dia registado terá sido, numa primeira fase, as VI calendas de Novembro, sendo mais tarde corrigido para as XVI calendas. Nessa correcção houve necessidade de gravar o X parcialmente na margem esquerda, quebrando-se deste modo a paginação programada.

A figura do Prebítero João Sendines, Cónego da Sé de Coimbra, permanece quase desconhecida. É muito provável que seja seu o depoimento de um "*Johannes Sendinit, clericus*" registado em [1201, Maio 9 - 1203, Junho 26], juntamente com 41 outros testemunhos, sobre o complexo processo de litígio entre a Sé de Coimbra e o Mosteiro de St^a. Cruz (Bul. Port., nº 87, p. 171). O Presbítero João Sendines testemunhou acto de venda em Junho de 1221 (Cart. Almaziva, doc. 30, pp. 61-62). Encontra-se ainda referido entre os "*canonicis Colimbriensis Ecclesie*" mencionados aquando da recepção de um documento do Legado do Papa, Cardeal João de Abbeville, enviado por este de Salamanca a 7 de Fevereiro de 1229 e chegado a Coimbra a 18 desse mês (COSTA A.D.S. 1963, p. 164). Este documento garante-nos que nesse ano de 1229 João Sendines já era Cónego da Sé de Coimbra.

Infelizmente, é ignorado no Livro das Kalendas, o Obituário da Sé, quer no fólio respeitante às XVI Kalendas de Novembro (17 de Outubro) quer no fólio relativo às VI Kalendas (27 de Outubro).

Nº 29

1268, Março, 9

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 654.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 54 cm. Alt. máx.: 43 cm. Alt. média das regras: 2,6 cm (última com 2,8 cm). Alt. média das letras: 1,8 cm.

Leitura:

RAPTUS AD ETH(er)EAS SEDES [caelique choreas] /
[i]NCOLA FA(ctus e)IAS COLIT HIC TU[mulatus egeas] /
[c]LARUS HO[ne]STATE GENERIS Q[uoque nobilitate] /
[p]ONTIFICALI [d]ECUS NACTUS VIR [justus et adeptus] /
[h]C EST ACC[ep]TUS CATHEDRAM [Pastoris Adeptus] /
[metropolitan]US TANDEM DE P[raesule factus] /
[compostela]NUS FUIT AD TAMEN [ante coactus] /
[tempus adim]PLEVIT RESOLUTUS M[orte quievit] /
[in terram cessit] CORPUS SED AD ASTRA RECESS[it] /
[spiritus inde] QUIDEM DUPLEX LOCUS EXTAT [eidem] /

[era m ccc vi .] VII IDUS MARCII OBIIT APUD MONTE / [pessulanum dn]US EGEAS FAFILE
ARCHIEPiscopuS comPOSTELANus/ [quodam episcopus colimbr]IENSIUM Cuius CORPUS
[du]CTum Est HONORIFICE A FAMI / [lia sua in civitatem] COLI(m)B(ri)EN(sem) et SEP(u)LT(UM)
E(st) I(n) SEP(u)LC(r)o SuO FAB(r)ICATO IUXTA AL / [tare b. clarae x]V KaLendaS mAI DE
EADEM ERA.

Publ.: CARDOSO G. 1652-66, vol. II, pp. 114-115; ESPERANÇA 1656-66, Parte 1^a, p. 615; FERREIRA F.L. 1724, p. 90; SOUSA M.C. 1725, p. 137; ENCARNAÇÃO T. 1759-63, vol. IV, p. 39; GASCO 1805, pp. 128-129; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 130; VASCONCELOS A.G.R. 1895, pp. 262-263; VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 155 e p. 462; MARTINS M. 1969, vol. II, pp. 100-101; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 754-762, Insc. Nº 367.

Ref.: RIBEIRO J.P. 1819, p. 125; GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, nº 49; CORREIA V. 1941, p. 32, nº 54.

Inscrição funerária, parcialmente versificada, de D. Egas Fafes de Lanhoso, Bispo de Coimbra e Arcebispo de Santiago de Compostela. Não se trata do original mas sim de uma cópia posterior, embora ainda medieval, feita no séc. XV, em caracteres góticos minúsculos angulosos. Os fragmentos que sobrevivem foram encontrados nos finais do séc.

XIX, quando se procedia ao restauro da Sé Velha de Coimbra, deslocados de contexto: um deles encontrava-se dentro do túmulo de D. Vataça, os restantes apareceram reaproveitados no solo, num alteamento de cota que preenchia o topo Norte do Transepto.

A inscrição de D. Egas Fafes encontra-se, hoje, partida e reduzida a quatro fragmentos, que se conservam no Museu Nacional Machado de Castro. Estão ausentes grandes porções de texto, nomeadamente no canto superior direito (afectando 10 linhas) e no canto inferior esquerdo (afectando outras 10 linhas). Nenhuma das regras se conserva integral. No entanto, e tendo em consideração as leituras feitas por outros autores, é possível reconstituir o seu texto:

RAPTUS AD ETH(er)EAS SEDES [caelique choreas] /
 [i]N**COLA FA**[ctus e]AS **COLIT HIC TU**[mulatus egeas] /
 [c]L**ARUS HO**[ne]S**TATE GENERIS Q**[uoque nobilitate] /
 [p]O**NTIFICALE** [d]E**CUS NACTUS VIR** [justus et adeptus] /
 [hi]C **EST ACC**[ep]T**US CATHEDRAM** [Pastoris Adeptus] /
 [metropolitan]U**S TANDEM DE P**[raesule factus] /
 [compostela]N**US FUIT AD TAMEN** [ante coactus] /
 [tempus adim]P**LEVIT RESOLUTUS M**[orte quievit] /
 [in terram cessit] **CORPUS SED AD ASTRA RECESS**[it] /
 [spiritus inde] **QUIDEM DUPLEX LOCUS EXTAT** [eidem] /
 [era m ccc vi .] **VII IDIUS MARCII OBIIT APUD MONTE** /
 [pessulanum dn]U**S EGEAS FAFIE ARCHIEPiscopus** com**POSTELANus** /
 [quodam episcopus colimbr]I**ENSIUM Cuius CORPUS** [du]C**Tum Est HONORIFICE A FAMI** /
 [lia sua in civitatem] **COLI(n)B(ri)EN(sem) et SEP(u)LT(um) E(st) I(n) SEP(u)LC(r)O Suo FAB(r)ICATO IUX(ta) AL** /
 [tare Beate Clarae x]V **KaLendaS MAII DE EADEM ERA** .

O epitáfio de D. Egas Fafes de Lanhoso foi lido pela primeira vez por Fr. Manuel da Esperança, em 1656 (ESPERANÇA 1656-66, Parte 1ª, p. 615), que declara que se trata de *“hua pedra encaixada na parede à vista da mesma Santa”* (Stª. Clara). No entanto, este autor optou por apenas transcrever a metade inferior do epitáfio, a partir da décima primeira linha, começando em *“ERA M.CCC.VI ...”* e dispensando o texto laudatório inicial (num total de 10 regras). Ou seja, abdicou de transcrever o texto versificado, optando pela parte final, que encerra os elementos cronológicos. A sua versão, parcial, revela algumas imprecisões sem grande importância, e que por isso nos dispensamos de aqui enumerar exaustivamente. Trata-se, efectivamente, de erros de pormenor, como, por exemplo, *“MARTII”* em vez de *MARCII* (l.11), *“MONTEM”* em vez de *MONTE* (l.11). Um único lapso merece ser sublinhado: na última regra, leu *“V Chalendas”* [Sic] em vez de *XV Kalendas*. Um ano depois de Fr. Manuel da Esperança publicar a sua obra, George Cardoso dava à estampa uma leitura integral do epitáfio de D. Egas Fafes, no 2ª vol. do seu *Agiolégio Lusitano*, saído em 1657 (CARDOSO G. 1652-66, vol. II, pp. 114-115). A sua versão, na esteira da de Fr. Manuel da Esperança, apresenta erros de pormenor, como sejam as abundantes alterações nas terminações (por exemplo, suprimindo as terminações em -M e assinalando a presença deste por til sobre a penúltima letra, ou substituindo as terminações em -US por apóstrofo, apesar de em ambos os casos figurarem por extenso no original). Apesar de também nos dispensarmos de enunciar todas as divergências, sublinhemos algumas das mais importantes: *“E Aeliq;”* em vez de *CAELIQUE* (l.1); *“Fafeas”* em vez de *FACTUS EAS* (l.2); *“& Aequi”* em vez de *ADEPTUS* (l.4); *“Suii”* em vez de *FUIT* (l.7). Ainda no séc. XVII a inscrição de D. Egas Fafes seria ainda lida por António Coelho Gasco (GASCO 1805, pp. 128-129). Este autor, no entanto, e à semelhança de Fr. Manuel da Esperança, optou por apenas ler a parte terminal do epitáfio, contendo os elementos cronológicos, dispensando o elogio versificado. Nessa parte (l.11 a 15), incorre em diversos erros: *“MARTII”* (em vez de *MARCII*); *“PERSULANUM”* (em vez de *PESSULANUM*); *“FAFES”* (em vez de *FAFILE*); *“ARCHIP”* (em vez de *ARCHIEPiscopus*); *“QUIDAM”* (em vez de *QUODAM*); *“COLIMBRIENSIS”* (em vez de *COLIMBRIENSIUM*); esqueceu-se de *CUIUS*; *“DUCTUS”* (em vez de *DUCTUM*). Na parte terminal não conseguiu decifrar de forma satisfatória a 13ª-14ª linhas, transcrevendo: *“... CIVITATE COLIMBR. HIC EST SEPULTUS, PRIMI FEBRUARI Xº ALTARE”*. Embora o manuscrito não seja datado, a obra foi escrita seguramente antes de 1666, ano da morte do autor, tendo sido apenas publicada em 1805.

Em 1721-25, respondendo ao inquérito lançado pela Academia Real da História Portuguesa, seria enviado para Lisboa um manuscrito intitulado *“Descrição da Catedral de Coimbra e sua Crasta”* (BNL, Ms. 151), que António Garcia Ribeiro de Vasconcelos publicaria, em 1931, em anexo ao seu estudo sobre a Sé Velha de Coimbra (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, Nota III, pp. 458-473). É aqui que iremos encontrar uma das melhores versões do epitáfio versificado de D. Egas Fafes, precisamente aquela que escolhemos para servir de suporte à nossa reconstituição. A versão do manuscrito anónimo dos fins do primeiro quartel do séc. XVIII, apresenta escassas divergências em relação aos fragmentos que se conservam no Museu Nacional Machado de Castro. Tivemos a preocupação de cotejar todas as passagens sobreviventes com a versão manuscrita, verificando que elas coincidem na quase totalidade. Apenas detectamos duas divergências: na l.6 transcreve *“Quodam”* enquanto que hoje se lê *TANDEM*; na l.13 *“Colimbriensis”*, onde hoje sobrevive [colimbr]IENSIUM. O facto de as passagens que ainda hoje sobrevivem terem sido correctamente lidas permite pressupor, com alguma segurança, que as zonas hoje ausentes por fractura também terão sido correctamente lidas. Por isso, escolhemos a versão do manuscrito setecentista para servir de base à nossa reconstituição do texto. Em 1721-25 a inscrição encontrava-se numa capela do Cruzeiro, frente ao altar de S. Pedro:

“... está metida em hum arco na parede huma sepultura levantada do pavimento e na pedra de cima tem huma figura de hum bispo com mitra e tem ao pe hum letreiro de letra antiga aberta em pedra ...” (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, Nota III, p. 462).

Escassos anos mais tarde, em 1724, a inscrição seria referida numa das sessões da Academia Real da História Portuguesa, por Francisco Leitão Ferreira. Este autor apresentou uma Memória sobre os bispos de Coimbra, trans-

crevendo a passagem do epitáfio que fornece elementos cronológicos, desde ERA (l.11) até COLIMBRIENSIVM (l.13) (FERREIRA F.L. 1724, p. 90). No ano seguinte, em 1725, D. Manuel Caetano de Sousa, publica um *"Catálogo Histórico dos Summos Pontífices, Cardeaes, Arcebispos e Bispos Portugueses que tiverão Dioceses ou Titulos de Igrejas fora de Portugal ..."* onde, obviamente, D. Egas Fafes de Lanhoso seria referido. D. Manuel Caetano de Sousa publica, aí, uma versão integral do epitáfio, embora o divida em duas partes e o apresente em ordem invertida: primeiro transcreve a passagem terminal (l.11 a l.15), copiando-a *"das Calendas"*; depois transcreve a primeira parte (l.1 a l.10), retirando-a da inscrição (SOUSA M.C. 1725, p. 137). A sua lição apresenta bastantes divergências: "Aetherias" em vez de ETHEREAS (l.1); "Fafeas" em vez de FACTUS EAS (l.2), "Sanctus" em vez de NACTUS (l.4); "Aequus" em vez de ADEPTUS (l.4); "Attamen" em vez de AD TAMEN (l.7); "Aera" em vez de ERA (l.11); "Martij" em vez de MARCII (l.11); "Egas" em vez de EGEAS FAFILE (l.12); "Corpus Miraculose Ductum" em vez de CORPUS DUCTUM (l.13). Por último, no final do epitáfio, depois de ERA acrescenta ainda "Et Reliquit Multa Capitulo Colimbriensi". Esta passagem, que não figura no epitáfio, assim como a expressão "Corpus Miraculose Ductum", que também difere do original epigráfico, denuncia a fonte utilizada pelo autor: o Livro das Kalendas que, como veremos mais adiante, transcreve texto similar no fólio relativo às XVI Kalendas Maii.

Em 1763, Fr. Tomás da Encarnação optou por registar apenas a passagem do epitáfio contendo informações cronológicas, ignorando as primeiras 10 linhas (ENCARNAÇÃO T. 1759-63, vol. IV, p. 39). Começaria, assim, na linha 11, para se deter logo a meio da linha 13. Na sua versão, a sepultura de D. Egas Fafes encontrava-se

"... justa S. Clarae Aram, quam ipse erexerat, sepelitur hoc inscripto epitaphio:

ERA MCC VI VII IDUS MARTII, OBIIT APUD MONTEM PESSULLANUM DOMNUS EGEAS FAFILE ARCHIEPISCOPUS COMPOSTELLANUS, QUONDAM EPISCOPUS COLIMBRIENSIS."

(ENCARNAÇÃO T. 1759-63, vol. IV, p. 39).

Em 1819, João Pedro Ribeiro referiu-se ao epitáfio, classificando-o dentro do reinado de Afonso III, mas sublinhando que, por ser escrito em "Alemã Maiuscula" [Sic - aliás minúscula], poderia ter sido lavrada já no reinado seguinte (RIBEIRO J.P. 1819, p. 125, nota 1). Julgamos que ela deve ter sido realizada bastante depois do reinado de D. Dinis, já no século XV.

Em 1886, Borges de Figueiredo transcreveu a versão de António Coelho Gasco do epitáfio de D. Egas Fafes, uma lição que sabemos hoje ser incompleta e ter sido algo inventada na l.14, por incompreensão do autor (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 130). Borges de Figueiredo, no entanto, não conhecia nenhum fragmento do epitáfio, o que justifica, em parte, esta sua opção.

Efectivamente, a inscrição de D. Egas Fafes deve ter sido removida no séc. XVIII (seguramente depois de 1725) ou nos inícios do séc. XIX. É provável que ela já não estivesse visível na parede em 1819, quando João Pedro Ribeiro a ela se referiu, mas este autor pode-a ter visto antes. Depois de removida da parede, numa operação em que foi partida em vários bocados, a sua caixa ou "cama", rebaixada em silhar, seria preenchida por argamassa, ficando dissimulada. O aparecimento da caixa destinada à inscrição ocorreu em 30 de Janeiro de 1893, quando se retiravam os rebocos que revestiam a Sé Velha. O achado encontra-se relatado em pormenor por António de Vasconcelos (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, pp. 292-294).

Chegamos, assim, ao ano de 1895, quando começam a aparecer os fragmentos do epitáfio de D. Egas Fafes, rapidamente noticiados por António Garcia Ribeiro de Vasconcelos. Escreveu este autor:

"Entrando pela Porta de St^a. Clara, que fica no topo do transepto do lado do Evangelho, vê-se à mão direita, à altura de 2,50 m uma caixa cavada na parede, medindo 0,67 m de comprimento por 0,47 m de altura. Ali se encontrava embebida uma lápide contendo o epitáfio de D. Egas Fafes ..." (VASCONCELOS A.G.R. 1895, p. 262).

António de Vasconcelos, em texto datado de Maio de 1895, continua:

"... Ha poucos dias, quando se retirava o entulho com que fora alteado o pavimento do templo, encontrou-se um fragmento da lápide, com as primeiras palavras dos primeiros versos epitaphicos." (Idem).

Deve ter sido, portanto, por Abril ou Maio de 1895 que apareceu o primeiro fragmento da inscrição funerária de D. Egas Fafes. Este fragmento correspondia ao ângulo superior esquerdo, contendo as primeiras letras até à quinta regra. António de Vasconcelos não só leu correctamente este pequeno fragmento como transcreveu a leitura do epitáfio desaparecido contida no Livro das Kalendas, como forma de comprovar a sua interpretação. Os fragmentos devem ter sido pouco depois recolhidos no Museu Nacional Machado de Castro, uma vez que em 1911 já figuram no respectivo catálogo. António Augusto Gonçalves sublinha, então, que um dos fragmentos fora encontrado dentro do túmulo de D. Vataça, e que os restantes se encontravam reaproveitados (GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, nº 49). A inscrição seria ainda referida, ao longo do séc. XX, por António de Vasconcelos (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, pp. 155 e 292-294) e por Vergílio Correia (CORREIA V. 1941, p. 32, nº 54). Mais recentemente, Mário Martins reportou-se a ela de forma mais extensa, quando abordou os epitáfios versificados portugueses. Aí transcreveu a leitura de George Cardoso, quedando-se pelos dez primeiros versos e apresentando tradução de algumas expressões como *TEMPLUS ADIMPLEVIT* ("preencheu o número dos seus dias") e *MORTE QUIEVIT* ("a morte é descanso") (MARTINS M. 1969, vol. II, pp. 100-101).

Sintetizando o itinerário do epitáfio de D. Egas Fafes, podemos dizer que foi lido, a partir do original, por diversos autores dos séc. XVII e XVIII, sempre com deficiências, tendo sido depois, em momento desconhecido, removido do local de origem e partido. Entre 1895 e 1911 apareceram quatro fragmentos que foram integrados no acervo do Museu Nacional Machado de Castro. No entanto, apenas o primeiro fragmento - do ângulo superior esquerdo - seria lido, por António de Vasconcelos. Desta forma, e tanto quanto sabemos, foi na nossa Dissertação que, pela primeira vez, se procedeu à leitura dos quatro fragmentos do MNMC e que se procurou reconstituir, a partir deles, a forma do texto original (quer no que respeita às grafias quer às divisões de regras). A inscrição de D. Egas Fafes, como já tivemos oportunidade de referir, não é um original coevo da morte do prelado. Pelo contrário, ela deve ter sido realizada no séc. XV, socorrendo-se de caracteres góticos minúsculos angulosos.

A figura de D. Egas Fafes de Lanhoso é sobejamente conhecida. Era um dos muitos filhos de D. Fafes Godins de Lanhoso e de D. Sancha Geraldês (filha de Giral Cabrom) - cf. LV, 1 AR 9; LD, 17 B 5; LL, 39 A 3. Teve por barregã D. Maria Viegas de Regalados, de quem teve uma filha, D. Mor Viegas (cf. LD, 6 AF 8 e 6 T 9; LL, 39 F 4). Um irmão seu - D. Ermígio Fafes - foi Abade do Mosteiro de Refojos de Basto (cf. LD, 17 B 5; LL, 39 A 3).

D. Egas Fafes de Lanhoso foi Cónego da Sé de Braga, estando assim documentado já em 1227. Ascendeu sucessivamente a Arcebispo de Braga (entre 1229 e 1242), Bispo de Coimbra (entre 1246 e 1267) e Arcebispo de Compostela (1267-1268) (cf. VENTURA 1992, vol. II, pp. 750-755; Syn. Hisp., pp. 193-194). Foi eleito Bispo de Coimbra em Maio de 1247 e confirmado pelo Arcebispo de Braga, D. João Viegas, em Agosto de 1247 (VENTURA 1992, p. 750), e por Inocêncio IV em Dezembro de 1247 (Syn. Hisp., p. 193). O seu prestígio junto de D. Afonso III deve ter sido grande, uma vez que aparece regularmente na cúria régia deste monarca desde o início do reinado até 1267, ano em que parte para junto da Cúria Papal, em Viterbo. Aqui viria a ser nomeado Arcebispo de Compostela por Clemente IV, em 18 de Dezembro de 1267 (Syn. Hisp., p. 194). No entanto, não chegaria a estar muito tempo à frente dos destinos de Compostela, de cuja diocese nem chegou a tomar posse, uma vez que veio a falecer em 9 de Março de 1268, quando passava por Montpellier (*Monte Pessulano*), dirigindo-se para Santiago de Compostela. Foi sepultado na Sé Velha de Coimbra a 17 de Abril desse ano, em túmulo por si encomendado e colocado junto do altar de St^a. Clara, uma capela que fora erguida a suas expensas pouco antes de 1260 (cf. VENTURA 1992, vol. II, p. 752, nota 6). A sua devoção por St^a. Clara é um aspecto interessante se tivermos em conta que St^a. Clara fora canonizada muito pouco tempo antes, em 1255, pelo Papa Alexandre IV (1254-1261). O Bispo deixou diversos bens em testamento ao Cabido, o qual devia consagrar uma parte dos rendimentos para sustento da Capela. O seu testamento encontra-se copiado no Livro das Kalendas (LKal., vol. I, pp. 199-204) e, apesar de não apresentar data, deve ter sido redigido depois de 18 de Dezembro de 1267 uma vez que já assume o título de Arcebispo de Compostela. No Livro das Kalendas, o Obituário da Sé de Coimbra, encontramos em diversos pontos testemunho das obrigações que o Cabido e a Sé contraíram para com a memória do Bispo:

- no fólio relativo aos *VII Idus Marcii*, pelo aniversário da sua morte (LKal., I, pp. 137-138);
- no fólio relativo às *XVI Kalendas Maii*, certamente pelo aniversário da trasladação (embora o epitáfio a dê como realizada nas 15 kalendas de Maio) (LKal., I, pp. 198-204);
- no fólio dos *II Idus Augusti*, dia de St^a. Clara, por quem tinha particular devoção (LKal., II, p. 84); uma devoção que transparece significativamente do seu testamento (LKal., I, pp. 199-204);
- no fólio consagrado às *XVIII Kalendas Septembris*, (LKal., II, p. 89) e no dos *VIII Idus Decembris* (LKal., II, pp. 294-295), um deles talvez pelo seu aniversário natalício.

Vale a pena determo-nos um pouco mais no fólio das *XVI Kalendas Maii* do Livro das Kalendas pois ele encerra elementos que importam sobremaneira para o estudo da nossa inscrição. Dispensamo-nos de transcrever o extenso testamento do Bispo, mas não podemos deixar de aqui registar a notícia obituária que antecede este documento. Para facilidade de comparação, apresentamos na coluna da esquerda o texto do Obituário, e na coluna da direita a passagem final da inscrição (linhas 11 a 15):

“¶ Era M^a. CCC^a. VI^a. VII^o Idus Marcii. Obit
Apud Montem Pessulanum domnus Egeas
Fafile archiepiscopus Compostellanus quon-
dam episcopus Colimbriensis cuius corpus
miraculose dactum est et honorifice a familia
sua in civitate Colimbriensi et sepultum est in
sepulcro suo fabricato iuxta altare beate Clare
virginis ab eodem episcopo ad honorem ipsius
virginis dedicatum XV^o Kalendas Maii de eadem
Era; qui reliquit capitulo Colimbriensi omni ista
que secuntur prout in testamento eiusdem
domini continetur cuius tenor talis est ...”
(LKal., II, pp. 198-199).

Era M^a CCC^a VI^a. VII^o
IDUS MARCII OBIT APUD MONTE /
Pessulanum DnUS EGEAS FAFILE
ARCHIEPiscopuS comPOSTELANus /
quodam episcopus ColimbRIENSIUM Cuius
CORPUS duCTum Est HONORIFICE A
FAMI / lia sua in civitatem
COLI(n)B(ri)EN(sem) et SEP(u)LT(um)
E(st) I(n) SEP(u)LC(r)O SuO FAB(r)ICATO
IUX(ta) AL / tare beate clarae xV KalendaS
MAII DE EADEM ERA.

Não é necessário sublinhar o paralelismo do texto da notícia obituária do Livro das Kalendas com o texto da inscrição da Sé de Coimbra (l.11 a l.15). Foi esta passagem (a do Obituário) a que foi transcrita em primeiro lugar por D. Manuel Caetano de Sousa em 1725. E, por reconhecer a coincidência dos dois textos, este autor dispensou-se de repetir o trecho final da inscrição quando, de seguida, transcreveu o epitáfio do Bispo.

Esta passagem do Livro das Kalendas levanta vários problemas. O texto do Livro das Kalendas terá sido composto pela mesma pessoa que foi responsável pelo epitáfio de D. Egas Fafes? Não julgamos que assim seja. Pelo contrário, pensamos que na inscrição estamos perante dois textos distintos, compostos em épocas diferentes e por autores diversos, que foram copiados no mesmo suporte no séc. XV. Reparemos que a parte versificada do epitáfio de D. Egas Fafes ocupa apenas as dez primeiras regras, quedando-se precisamente antes da passagem que é comum ao Livro das Kalendas. Ora, nos epitáfios versificados é relativamente comum que a data do óbito seja apresentada em versão igualmente rimada e, muitas vezes, com o que, na estrofa de João Pedro Ribeiro, designamos por “datas caprichosas”. Diríamos, à partida, que a estrutura das últimas cinco linhas constitui um corpo distinto dentro da inscrição do séc. XV.

Por outro lado, importa averiguar o que surgiu primeiro: o texto do epitáfio de D. Egas Fafes ou o do Livro das Kalendas. Começemos por este último. O Livro das Kalendas foi publicado em edição crítica por Pierre David e

Torquato de Sousa Soares, em 1947-48. Do *Liber Anniversariorum Ecclesiae Cathedralis Colimbricensis* saíram apenas dois volumes. Ficou prometido um terceiro, onde se procederia, entre outros, ao estudo histórico e litúrgico do manuscrito, mas este infelizmente nunca chegou a ser publicado. António de Vasconcelos, que nos deu um dos primeiros estudos sobre este Livro (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. II, pp. 261-279), entendia que a cópia mais antiga não podia ter sido iniciada antes do terceiro quartel do séc. XIII, tendo em atenção precisamente a notícia obituária de D. Egas Fafes de Lanhoso, que foi copiada pelo mesmo escriba que lançou o Martirológio (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. II, p. 272). Segundo o mesmo autor, a parte relativa às notícias necrológicas teria sido lançada até 1326, atendendo à nota sobre João Peres de *Alpham*, no fólio das *IV Kalendas Augusti* (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. II, p. 274). Alguns anos mais tarde Pierre David divulgou uma primeira impressão sobre a cronologia do Livro das Kalendas. Entendia que a versão mais antiga do Livro das Kalendas (que se conserva no ANTT) dataria dos fins do séc. XIII ou inícios do séc. XIV, cerca de 1300. O mesmo erudito pensava que esta cópia teria tido por base um Obituário mais antigo, hoje desaparecido, que estaria em uso na Sé de Coimbra já na primeira metade do séc. XIII (atendendo à referência ao Eclipse total do Sol de 3 de Junho de 1239). Esse primeiro Obituário, que estava em uso na primeira metade do séc. XIII, dataria da segunda metade do séc. XII e continha notícias necrológicas desde os últimos vinte anos do séc. XI (DAVID P. 1943(a), pp. 7-8). Por último, Maria Teresa Galdes Barbosa teve oportunidade de acrescentar, em 1943, novos elementos para precisar a cronologia do Livro das Kalendas. Esta autora chamou a atenção para a importância do fólio relativo aos *III Idus Octobris*, por referir a comemoração de "*Aureliaco monasterio Sancti Geraldi confessoris*", sublinhando que "*o culto de S. Geraldo só foi introduzido em Coimbra durante o episcopado de D. Pedro Martins isto é, entre os anos de 1297 e 1301*" (BARBOSA M. T.G. 1943, p. 532).

Assim, e resumindo, a versão mais antiga (das que hoje sobrevivem) do Livro das Kalendas deve ter começado a ser copiada nos primeiros anos do séc. XIV. O trabalho do copista foi, numa primeira fase, o de registar em todos os dias o Martirológio ou Santoral, ocupando a parte superior dos fólhos com a indicação dos Santos que se comemoravam nos respectivos dias. Terminada esta fase, o mesmo copista voltou ao início do códice e começou a registar os aniversários que a Sé devia comemorar, tendo levado esta sua nova tarefa desde o início até ao fólio das *XVI Kalendas Maii*, sendo aí rendido por um outro copista que prosseguiu a tarefa. Revela António de Vasconcelos que nesse fólio das 16 kalendas de Maio (precisamente o do aniversário de D. Egas Fafes de Lanhoso), o primeiro copista escreveu toda a primeira coluna e que na segunda coluna, a da direita, parou na terceira palavra da 27ª linha (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. II, p. 267). Este pormenor é importante para nós já que nos garante que a passagem do Livro das Kalendas, que acima transcrevemos, com a notícia do aniversário de D. Egas Fafes, que é semelhante à inscrição do séc. XV, foi copiada para o códice em início do séc. XIV, algures entre [1297-1301] e 1326. Deste modo, o texto não existia quando se criou a primeira inscrição de D. Egas Fafes, certamente pouco depois da sua morte. Se a nossa interpretação está correcta, julgamos que é possível estabelecer a seguinte sequência:

- 1º - c. 1268, um pouco depois, é criado o epitáfio versificado de D. Egas Fafes de Lanhoso, comportando o texto das l.1 a l.10 e encerrando com fórmula cronológica entretanto desaparecida e que devia ser, à semelhança do que acontece com outras inscrições versificadas, também ela versificada;
- 2º - entre [1297-1301] e 1326 é copiada a nova versão do Livro das Kalendas, onde o seu primeiro escriba tem oportunidade de registar, no fólio das *XVI Kalendas Maii* o texto necrológico que acima transcrevemos;
- 3º - no séc. XV, quando se decide fazer uma cópia do epitáfio de D. Egas Fafes de Lanhoso, o lapicida que copia o texto do primeiro epitáfio decide acrescentar no fim a notícia que conhecia do Livro das Kalendas, suprimindo a fórmula cronológica original, certamente por ser de mais difícil compreensão.

A primeira parte do epitáfio de D. Egas Fafes de Lanhoso apresenta uma estrutura versificada, que, até nisso, contrasta com o texto em prosa que foi acrescentado no séc. XV a partir da notícia obituária do Livro das Kalendas. Na realidade, as 10 primeiras regras do epitáfio de D. Egas Fafes apresentam uma estrutura em hexâmetros dactílicos com rimas internas. Trata-se, portanto, de hexâmetros leoninos ou, como mais comumente são conhecidos, versos leoninos. Salientemos que para além da presença sistemática de rima interna, alguns versos apresentam ainda rima emparelhada (assim acontece com as l.1/1.2; l.4/1.5; l.6/1.7; e l.8/1.9)¹⁷.

A notícia do Livro das Kalendas termina dizendo:

"Qui iacet honorifice in capella sancte Clare quam construi fecit in proprio monumento sculpto imagine episcopali" (LKal., I, p. 204).

Ou seja, o Arcebispo de Compostela repousava na Capela de Stª. Clara, que mandara erguer, em túmulo com estátua jacente. E, efectivamente, ainda hoje podemos observar, no topo Norte do Transepto da Sé Velha de Coimbra, embutido em arcosólio, o sarcófago com jacente de D. Egas Fafes de Lanhoso. Trata-se da quarta experiência conhecida (pelo menos dentro das sobreviventes) no domínio da estatuária jacente em Portugal, depois dos túmulos de D. Urraca (Alcobaça, + 1220), D. Rodrigo Sanches (Grijó, + 1245) e D. Tibúrcio (Sé Velha de Coimbra, + 1246). Destes, os túmulos de D. Rodrigo Sanches e de D. Tibúrcio foram produzidos no aro de Coimbra, tal como seria o túmulo encomendado pelo próprio D. Egas Fafes, c. 1260. A arca apresenta o seu lateral esquerdo (o único visível) totalmente picado em época moderna, quando recebeu revestimento azulejar, o que lhe veio destruir a possível decoração heráldica (que deveria ter, à semelhança do túmulo de D. Tibúrcio). D. Egas Fafes foi retratado com vestes de prelado, compridas, tratadas com alguma rigidez (sobretudo ao nível das pregas da dalmática, embora estas sejam já um pouco mais naturais que as de D. Tibúrcio). Apresenta, ainda, os principais atributos episcopais: cabeça coberta com Mitra e Báculo amparado por mãos enluvadas. Neste aspecto é o primeiro exemplo português a aplicar os

17 — Agradecemos os esclarecimentos ao nosso amigo, Prof. Dr. José Carlos Miranda.

dois atributos conjugadamente (já que no túmulo de D. Tibúrcio não foi representado o báculo). A sua cabeça foi retratada repousando sobre almofada, de olhos fechados e com barba curta. Embora deva ter sido feito pelo mesmo mestre que realizou o sarcófago de D. Tibúrcio, o túmulo de D. Egas Fafes de Lanhoso apresenta notória evolução em relação a este.

Sobre o sarcófago de D. Egas Fafes de Lanhoso veja-se, entre outros, SIMÕES A.F. 1888, p. 221; SOUSA J.M.C. 1946, p. 8; SANTOS R. 1948, p. 19; DIAS P. 1986, p. 115.

Nº 30

1281

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 674.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Frag. (A): Comp. máx.: 10 cm. Alt. máx.: 8 cm. Esp.: 3,8 cm. Frag. (B): Comp. máx.: 21 cm. Alt.: máx.: 18 cm. Esp.: 3,8 cm. Frag. (C): Comp. máx.: 21 cm. Alt. máx.: 12 cm. Esp.: 3,8 cm. Alt. média das regras: r.1: 1,9 cm; r.2: 1,8 cm; r.3: -; r.4: -; r.5: 1,7 cm; r.6: 1,8 cm; r.7: 1,6 cm; r.8: 1,6 cm; r.9: 1,6 cm; r.10: 1,6 cm. Alt. média das letras: 1,1 a 1,3 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,5 a 0,7 cm.

Leitura:

[Hic quem petra]: TEGIT : PET[rus est vir sanguine clarus] /
 [Per quem confreg]IT : SUA : CO[rnua semper avarus] /
 [Justitia morum scol]U(m) : DUX : P[ater dic puerorum] /
 [Ut multo]S : MORE[s parceret auxit opes] /
 SOBRIus : EXTITIT : OBVIU[s obstitit impietati] /
 PRESTITIT : UT : PIUS : AS[titit anxius] ANXIETATI /
 ERA : MILLENA : TER : C[e]NTENA : DUODENA : /
 NEC : NON : SEPTENA : P[rom]ISSA : IAM : SIBI : CENA : /
 MORTE : DIES : CLAU[sit et] : POTUm : FLUMINIS : HAUSIT /
 QUO : REX : DI[tavit ho]S : Q(u)OS : SINE : FINE : BeAVIT

Publ.: VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 470; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 819-822, Insc. Nº 395.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 57; CORREIA V. 1941, p. 32, nº 62.

Inscrição funerária versificada do Mestre-Escola Pedro Martins, que faleceu em 10 de Março de 1281, gravada em lápide que se encontrava outrora no Claustro da Sé Velha de Coimbra. Foi removida de forma violenta, restando hoje três fragmentos que pertencem ao acervo do Museu Nacional Machado de Castro pelo menos desde 1911.

A inscrição versificada do Mestre-Escola Pedro Martins foi, tanto quanto sabemos, lida uma única vez: em 1721-1725, na *Descrição da Catedral de Coimbra e sua Crasta*, a resposta enviada ao inquérito lançado pela Academia Real da História Portuguesa. O texto permaneceu inédito até que, em 1931, António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, na sua monografia consagrada à Sé Velha, o decidiu publicar (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, pp. 458-473). O autor dessa Memória anónima, talvez D. Manuel Caetano de Sousa (atendendo à correspondência que, na esteira da resposta ao Inquérito, este autor recebeu da Academia), fornecia a indicação de que no claustro da Sé Velha,

"... em hum capitel de coluna na quadra da parte do Norte está em huma pedra com o campo de ouro, e letras pretas" (VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 470).

Na sua interpretação a inscrição diria:

"HIC QUEM PETRA TEGIT PETRUS EST VIR SANGUINE CLARUS
 PER QUEM CONFREGIT SUA CORNUA SEMPER AVARUS
 JUSTITIA MORUM SCOLU DUX PATER DIC PUERORUM
 UT MULTUS MORES PARCERET AUXIT OPES SOBRIUS
 EXTITIT OBVIUS OBSTITIT IMPIETATI
 PRAESTITIT UT PIUS ASTITIT ANXIUS ANXIETATI
 ERA MILESIMA TRECENTESIMA DUODECIMA
 NECNON SEPTENA PROMISSA JAM SIBI CENA
 MORTES DIES CLAUSIT ET POTUM FLUMINIS HAUSIT
 QUO REX DITAVIT HOS QUOS SINE FINE BEAVIT"

(VASCONCELOS A.G.R. 1931-35, vol. I, p. 470). A sua versão apresenta pequenas divergências em relação ao que nos é dado observar nos fragmentos sobreviventes, nomeadamente ao nível da sétima regra, onde o epitáfio dizia ERA MILLENA TER CENTENA DUODENA em vez de "ERA MILLESIMA TRECENTESIMA DUODECIMA".

Depois da leitura do séc. XVIII, a inscrição de Mestre-Escola Pedro foi referida apenas por dois autores: António Augusto Gonçalves e Vergílio Correia. O primeiro referiu-se a dois fragmentos que já em 1911 estavam confiados à guarda do Museu Nacional Machado de Castro, dizendo que se tratavam de

"... dois fragmentos da inscrição tumular, que em tempos existiu no claustro da Sé Velha, onde são enfaticamente celebradas, em versos leoninos, as virtudes do Mestre-Escola Pedro, finado em 1281" (GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 57).

Alguns anos mais tarde, em 1941, Vergílio Correia voltou a registar os fragmentos do epitáfio de Mestre-Escola Pedro no seu Catálogo do M.N.M.C. (CORREIA V. 1941, p. 32, nº 62).

A leitura dos finais do primeiro quartel do séc. XVIII revela-se hoje preciosa uma vez que a inscrição foi retirada de forma desastrosa da parede do claustro, tendo sido então fracturada. Hoje, restam apenas três fragmentos: um pequeno bocado da zona superior e dois da parte inferior do letreiro, a partir da 5ª e 7ª regras, respectivamente. Estes dois fragmentos de maiores dimensões permitem, para a zona terminal, leitura quase integral. No entanto, a compreensão do epitáfio é apenas possível tendo em consideração a leitura do séc. XVIII. O que dele hoje verdadeiramente sobrevive é o seguinte (mantendo a posição relativa das palavras):

: TEGIT : PET
IT : SUA : CO
: DUX : P
S : MORE
SOBRlus : EXTITIT : OBVIU
PRESTITIT : UT : PIUS : AS ANXIETATI
ERA : MILLENA : TER : C NTENA : DUODENA :
NEC : NON : SEPTENA : P ISSA : IAM : SIBI : CENA :
MORTE : DIES : CLAU POTUm : FLUMINIS : HAUSIT :
QUO : REX : DIT S : QuOS : SINE : FINE : BeAVIT :

Ao reintegrar o texto sobrevivente na versão do séc. XVIII, obtemos:

HIC QUEM PETRA : TEGIT : PETRUS EST VIR SANGUINE CLARUS
PER QUEM CONFREGIT : SUA : CORNUA SEMPER AVARUS
JUSTITIA MORUM SCOLU : DUX : PATER DIC PUERORUM
UT MULTUS : MORES PARCERET AUXIT OPES
SOBRlus : EXTITIT : OBVIUS OBSTITIT IMPIETATI
PRESTITIT : UT : PIUS : ASTITIT ANXIUS ANXIETATI
ERA : MILLENA : TER : CENTENA : DUODENA :
NEC : NON : SEPTENA : PROMISSA : IAM : SIBI : CENA :
MORTE : DIES : CLAUSIT ET POTUm : FLUMINIS : HAUSIT :
QUO : REX : DITAVIT HOS : QuOS : SINE : FINE : BeAVIT :

A inscrição encontra-se redigida na forma de hexâmetros dactílicos com rima, ou seja, de versos leoninos¹⁸, o que constituiu o quarto e último exemplo conhecido de versos leoninos na Epigrafia Medieval Portuguesa. Neste grupo restrito de epígrafes é clara a predominância de Coimbra como centro criador destes textos (cf. BARROCA 1995, vol. I, pp. 276-287). Na realidade, apenas um caso (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 689-691, Insc. Nº 338) não terá sido concebido nesta cidade. Na estrutura rimada do epitáfio do Mestre-Escola D. Pedro Martins encontramos rima interna e rima emparelhada, que poderíamos esquematizar da seguinte forma: I.1: A/B; I.2: A/B; I.3: C/C; I.4: D/D; I.5: E/F; I.6: E/F; I.7: G/G; I.8: G/G; I.9: H/H; I.10: H/H.

D. Pedro Martins encontra-se documentado como Mestre-Escola de Coimbra pelo menos desde Maio de 1229 (SÁ 1968, doc. nº 48), sendo ainda vivo em 1280, ocupando sempre o mesmo cargo (SÁ 1968, doc. nº 87). A sua longevidade pode parecer suspeita, mas percorrendo os documentos coligidos por Artur Moreira de Sá encontramos referências ao Mestre-Escola Pedro Martins em diplomas que formam uma sequência coerente: Setembro de 1229 (Idem, doc. nº 51), Agosto de 1231 (Idem, doc. nº 52), Abril de 1232 (Idem, doc. nº 54), Julho de 1238 (Idem, doc. nº 56), Outubro de 1239 (Idem, doc. nº 58), Janeiro de 1240 (Idem, doc. nº 60), Março de 1240 (Idem, doc. nº 61), Dezembro de 1244 (Idem, doc. nº 71), Agosto de 1248 (Idem, doc. nº 74), Junho de 1251 (Idem, doc. nº 77), e Fevereiro de 1270 (Idem, doc. nº 82). Sublinhemos que há um prolongado hiato entre 1251 e 1270 para o qual não encontramos referências documentais, e onde poderíamos ter a morte do nosso Mestre Escola e a nomeação de outro, homónimo, para o mesmo cargo (sendo possível, inclusive, um ou mais titulares de permeio). No entanto, há um aspecto que poderá corroborar a suposição de que se trata sempre do mesmo Mestre-Escola: no último diploma que conhecemos, uma doação de 9 de Fevereiro de 1280, ele é designado "... venerabilis vir dominus Petrus Martinj Magister Scholarum

18 — Agradecemos ao Prof. Dr. José Carlos Miranda todos os esclarecimentos que nos prestou neste domínio.

Colimbriensis ..." (SÁ 1968, doc. nº 87). Não será esse tratamento um resultado da sua propecta idade? Efectivamente, não é muito comum encontrarmos tratamentos desses relativos a pessoas ainda vivas, como era o caso de D. Pedro Martins.

Por fim, resta acrescentar outro dado decisivo: o de não encontrarmos mais nenhuma referência a outro Mestre-Escola da Sé de Coimbra nesses anos de 1229 a 1280.

No *Livro das Kalendas*, o obituário da Sé de Coimbra, encontramos no fólio relativo aos *VI Idus Martii* (10 de Março), a extensa notícia da comemoração do seu aniversário:

"¶ Era M^a. CCC^a. XIX^a. VI^o Idus Martii. Obiit domnus Petrus Martini magister scholarum istius ecclesie Colimbriensis presbiter qui reliquit nobis pro suo anniversario ..." (LKal., vol. I, p. 139).

Segue-se a discriminação dos bens legados, que incluíam a casa em que morava na paróquia de St^a. Maria de Coimbra, umas salinas em Lavos (Figueira da Foz), um casal em Rio Frio, outro casal e bens em Almalaguês, dois prédios rurais nos Campos de Mondego, uma vinha e olival em Arregaça, uma casa junto da Porta de "Benmadiom" da muralha de Coimbra, uma herdade em Boceta com casal, uma casa junto do ângulo da Torre de St^a. Cruz, um olival na Fonte da Rainha, e herdades e possessões em Ovoa, Condeixa, e Alcabideche (LKal., vol. I, pp. 139-141). Por todos estes bens, os Cónegos da Sé comprometiam-se a cumprir diversas cláusulas:

"Et capitulum se obligavit illuminare semper quamdam lampadam quam Maria Petri uxor Stephani Fernandi dicti Pardal neptis prefati Petri Martini olim magistri scholarum istius ecclesie; que lampada posita [est] ante crucifixum qui positus est super porta occidentali chori; et hec facit capitulum pro multis bonis que fecit in vita sua isti ecclesie et in morte legavit eidem. Et si predicta lampada fracta fuerit seu amissa capitulum debet ibi ponere aliam." (LKal., vol. I, p. 141).

Acrescentava ainda o Obituário que D. Pedro Martins

"... iacet in nave Sancti Michaelis sub campana lapidea que est in directum hostii quo ascenditur ad testudinem claustrum." (LKal., vol. I, p. 141).

Nº 31

1282, Março, 18

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 660.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 29,8 cm. Alt.: 40,5 cm. Esp.: 5 cm. Alt. média das regras: r.1: 2,3 cm; r.2: 2,5 cm; r.3: 2,3 cm; r.4: 2,4 cm; r.5: 2,5 cm; r.6: 2,5 cm; r.7: 2,6 cm; r.8: 2,5 cm; r.9: 2,5 cm; r.10: 2,5 cm; r.11: 2,5 cm; r.12: 2,5 cm. Alt. média das letras: 1,9 cm (em todas as regras). Alt. média dos espaços interlineares: 0,6 a 0,9 cm (excepto entre r.11 e r.12, que é de 0,4 cm).

Leitura:

: + : ANNO : AB INNCARNACIONI [DomiNI] / : M^o : CC^o : 2XXXI^o : Era : M^a : CCC^a : XX^a : XV / KaLendaS : AP(r)ILIS OBIIT : DŌm / Nus : HONORICus : ECCLESiE : / SanCtI : PET(r)I DE CAnTO / NETO : SACerDOS : IN I / STO : SEPULC(r)O : NOBILI : / TUMULATUS : CULus / MORS (D(e)O ET : HOMI / NIBus : GRATA : FUIT : / CREATORI OmN(i)Vm : SE(m) / PER : GRATES : AMen

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 18-19, nº 8; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 142; GONÇALVES A.N. 1938, pp. 219-220; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 826-829, Insc. Nº 397.

Ref.: SIMÕES 1888(c), pp. 219-220; GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, nº 61; CORREIA V. 1941, p. 30, nº 43; SANTOS R. 1948, vol. I, p. 20.

Inscrição funerária de D. Honório, sacerdote da Igreja de S. Pedro de Cantanhede, que se encontrava no Claustro da Sé Velha de Coimbra, de onde foi retirada e levada para a Sé Nova de Coimbra. Aqui andava avulsa quando, em Agosto de 1874, o Cabido decidiu confiar à guarda do Instituto (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 18), dando entrada nos acervos do Museu que esse organismo começava a constituir e que viria a estar na origem do Museu Nacional Machado de Castro.

A inscrição de Honórico foi lida pela primeira vez por João Correia Ayres de Campos quando, em 1877, começou a publicar o primeiro Catálogo do Museu de Arqueologia do Instituto (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 18-19, nº 8). A sua leitura não encerra grandes erros, apenas se podendo apontar um, quando leu "INNCARNATION..." em vez de INNCARNACIONI, corrigindo o C para T. No entanto, Ayres de Campos optou por um critério ambíguo na sua transcrição, desdobrando umas vezes as abreviaturas, mantendo-as noutros casos (por exemplo, desdobrando "Honoricus" e "Petri", mas mantendo "Eccle"). Este aspecto não obsta, no entanto, a que a sua leitura esteja globalmente correcta. Depois do catálogo de Ayres de Campos, a inscrição de D. Honórico seria publicada uma segunda vez por António Cardoso Borges de Figueiredo, que divulgou leitura exactamente igual à de Ayres de Campos, pelo que deduzimos que a deve ter retirado da obra desse autor (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 142). A inscrição seria, de seguida, referida por Augusto Filipe Simões (SIMÕES A.F. 1888, pp. 219-220), por António Augusto Gonçalves (GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, nº 61) e por Vergílio Correia (CORREIA V. 1941, p. 30, nº 43). Qualquer destes autores dispensou-se de publicar a leitura do texto epigráfico. Em 1938 A. Nogueira Gonçalves teve oportunidade de publicar as primeiras seis linhas do epitáfio, em versão correcta e sem desdobramento de abreviaturas (GONÇALVES A.N. 1938, pp. 219-220). Transcreveu-as Nogueira Gonçalves para comentar o aparente lapso do lapicida quando registou o Ano da Encarnação de 1281 e a Era de 1320, sublinhando que tal facto se ficava a dever ao facto de que

"... ali se trata do ano da Encarnação computado segundo o método florentino que colocava o começo do Ano de 1282 sete dias depois daquela data, a 25 de Março ..." (GONÇALVES A.N. 1938, pp. 219-220).

Por fim, registemos que Reynaldo dos Santos se referiu ao relevo central desta lápide, descrevendo-o (SANTOS R. 1948, vol. I, p. 20).

A lápide de Honórico é a primeira de uma curta mas significativa série de inscrições funerárias produzidas no aro de Coimbra onde, em termos iconográficos, a opção recaiu no tema da Virgem coroada sentada em trono e segurando o Menino (numa primeira fase) ou na cena da Crucifixão (nos exemplos mais tardios). Poderíamos incluir dentro desta lista as inscrições funerárias de Maria Fernandes (de 1300 - BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 937-941, Insc. Nº 448, que figura neste Catálogo com o Nº 34), de Simão Joanes (de 1326 - cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1227-1229, Insc. Nº 565, que figura neste Catálogo com o Nº 36), dos pais de Domingos Aparício (de [1330-1339] - cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1250-1253, Insc. Nº 575) e ainda a lápide não datada de D. Mor Peres e D. Maria Gonçalves (BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1589-1590, Insc. Nº 695, que figura neste Catálogo com o Nº 46). Todas as lápides são procedentes de Coimbra ou dos arredores e produzidas pela oficina epigráfica coimbrã. No caso da lápide de Honórico vemos no campo central, rectangular, uma figuração da Virgem coroada, com véu saindo debaixo da coroa, sentada em trono, segurando o Menino com o braço esquerdo e erguendo o braço direito, que segura flor. Na base do registo, à direita, uma figura de religioso ajoelhado, erguendo as mãos em oração, certamente a figura do próprio Honórico. Enquadrando o campo esculpido vemos uma singela moldura encordoada que se interrompe, aqui e ali, por sobreposição do tema esculpido. Em cima cede lugar a um friso de oito pequenas ameias ou merlões. O relevo central encontra-se marcado por alguma ingenuidade de traço e falta de habilidade do seu autor, certamente pouco familiarizado com a técnica de trabalho de escultura com tão pouca profundidade de campo.

A inscrição funerária de Honórico é, paleograficamente, um produto da oficina epigráfica coimbrã, como nos revela a forma como as regras foram marcadas, a traço duplo levemente gravado, e como o denunciam algumas das suas letras, nomeadamente o característico O com inflexão na curva da esquerda (por exemplo em ANNO). Simulando a disposição gráfica do texto em torno do relevo da Virgem com o Menino, e sem desdobrar as abreviaturas, teríamos:

:	+	:	ANNO	:	AB	INNCARNACIONI	[DNI]														
:	M	:	CC	:	2XXXI	:	E	:	M	:	CCC	:	XX	:	XV						
KLS	:	APILIS														OBIIT	:	DO			
N'	:	HONORI														C'	:	ECCLE	:		
SCI	:	PETI																	DE	CATO	
NETO	:	SA														C'	:	DOS	:	IN	I
STO	:	SEPU														LC ^o	:	NOBILI	:		
TUMULA																TUS	:	CUI'			
MORS	:	DO														ET	:	HOMI			
NIB'	:	GRA														TA	:	FUIT	:		
CREATORI																ONV	:	SE			
PER	:	GR														ATES	:	AM			

A lápide foi certamente criada por encomenda do próprio sacerdote, única circunstância em que se compreende que no texto do epitáfio se declare que a sua morte agradou a Deus e aos homens: "Mors Deo et Hominibus Grata Fuit". Se o tivesse sido, no sentido literal da expressão, por certo que ninguém se preocuparia em encomendar uma lápide de tal custo e requinte. Deve ter sido, portanto, o próprio D. Honórico a encomendar a lápide, fornecendo ou escolhendo o texto, definindo o seu programa iconográfico e pedindo para ser incluída a sua própria imagem, ajoelhada, em oração.

A inscrição de Honórico, como sublinhou Nogueira Gonçalves, apresenta uma aparente discrepância entre o Ano da Encarnação (1281) e a Era (1320). Na realidade a diferença é facilmente explicável. O Ano da Encarnação começava a ser contado a partir de 25 de Março de cada ano. A Idade Média conheceu e utilizou dois Cômputos ou Cálculos:

o Pisano e o Florentino. Entre ambos vai uma diferença de um ano, como esclarece João Pedro Ribeiro:
"He innegável terem-se seguido na computação dos annos de J. C. dous calculos, que differe hum do outro hum anno inteiro: contando hum os annos de J. C. correntes; e outro os annos completos." (RIBEIRO J.P. 1811, p. 3) acrescentando:

"Daqui nasce, que no Calculo Pisano concorre o anno 1º de J. C. com o 46 do anno Juliano, 754 da Fundação de Roma, 4714 do Periodo Juliano, 4 do Império d'Augusto, e 39 da Era Hispânica; o Florentino porém assignando com zero o primeiro anno de J. C. depois de completo este principia a contar o 1º, que concorre com o 47 Juliano, 755 da Fundação de Roma, 4715 do Periodo Juliano, 5 do Império de Augusto e 40 da Era Hispânica." (RIBEIRO J.P. 1811, p. 4).

Para esclarecer eventuais dúvidas, concluía:

"Portanto com o anno de 1805 concorre até 24 de Março o anno da Encarnação Pisano de 1805, e o Florentino de 1804; e de 25 de Março em diante o de 1806 Pisano e 1805 Florentino ..." (RIBEIRO J.P. 1811, p. 5).

Como a inscrição de Honório refere as 15 calendas de Abril (18 de Março), ela permite sabermos qual o cálculo ou cômputo que era utilizado em Portugal para definir o Ano da Encarnação. Se eventualmente coincidissem o Ano da Encarnação com a Era (ou seja, se fosse Ano da Encarnação de 1281 e Era de 1319 = A.D. 1281), teríamos um caso de utilização do Cômputo Pisano. No entanto, como se verifica uma diferença de um ano (Ano da Encarnação de 1281 e Era de 1320 = A.D. 1282), ficamos a saber que se utilizou o Cômputo Florentino para o cálculo, como já esclareceu o Pe. António Nogueira Gonçalves. Segundo o Cômputo Florentino, só oito dias mais tarde, a 25 de Março, se iniciaria a contagem do Ano da Encarnação de 1282. Como hoje - e desde a adopção do Calendário Gregoriano, a 15 de Outubro de 1582 - o Ano se começa a contar a partir de 1 de Janeiro, o dia 18 de Março do Ano da Encarnação de 1281 corresponde ao dia 18 de Março do *Anno Domini* de 1282. Sobre o uso do Ano da Encarnação na Epigrafia Medieval Portuguesa, vd. BARROCA 1995, vol. I, pp. 227-228 e 241-243.

Estranhamente, D. Honório não vem referido no Livro das Kalendas, nem no fólio relativo às *XV Kal. Aprilis* nem noutra passagem. Não conseguimos encontrar elementos para a sua biografia.

Nº 32

1285

Local: Mosteiro de St^a. Maria de Celas (Freg.: St^o. António dos Olivais; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 663.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 53,2 cm. Alt.: 56,5 cm. Esp.: 7 cm. Campo epigráfico: Comp.: 46,5 cm. Alt.: 49,5 cm. Alt. média das regras: 2,6 a 2,8 cm. Alt. média das letras: 2 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,5 a 0,7 cm.

Leitura:

LAUDE : NIMIS : DIGNA : SPECIOSA : PUDICA : BENIGNA : /
 PROVIDA : DISCRETA : FACUNDA : MODESTA : QUIETA : /
 MORIBUS : ORNATA : DE : CLARO : SANGUINE : NATA : /
 FAMA : DOTATA : VIRTUTIBUS : ASSOCIATA : /
 HARUM : PRELATA : CELLARUM : PRETITULATA : /
 LUX : PRELATARUM : CLARUM : SPECULUM : MONACHARUM : /
 VULTUS : HONESTATI : FLOS : PURUS : VIRGINITATIS : /
 XPI : SERVORUM : MONIALIS : AMICA : MINORUM : /
 EST : ELVIRA : LUPI : QUAM : CERNIS : SUBDITA : RUPI : /
 CONSTAT : IBI : CLAUDI : SIC : OMNIA : CONSONA : LAUDI : /
 LAUDES : ASCRIBI : QUECUNQUE : VALENT : MONIALI : /
 VENDICAT : ISTA : SIBI : MERITO : TITULOQUE : REALI : /
 POST : M : C : PARITER : TER : PONAS : X : BIS : ET : I : TER : /
 ILLIUS : ERA : NOTA : TALI : FIAT : TIBI : NOTA :

Publ.: VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, pp. 75-78; BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 847-849, Insc. Nº 406.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 56; CORREIA V. 1941, p. 31, nº 49.

Inscrição funerária, rimada, de D. Elvira Lopes, Abadessa de Celas, gravada em lápide que se encontrava na Sala do Capitulo do Mosteiro de St^a. Maria de Celas. Passou para o Museu de Antiguidades do Instituto em data desconhecida, embora ainda no séc. XIX, uma vez que António de Vasconcelos afirmava, em 1899, que já ali se encontrava há mais de dez anos (VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, p. 76). A colecção lapidária seria, em 1911, incorporada no então criado Museu Machado de Castro.

Os sinais de separação das palavras são constituídos por quatro pontos sobrepostos que, por dificuldades gráficas, transcrevemos na forma de " : ".

A inscrição de D. Elvira Lopes foi publicada pela primeira vez (a única antes de 1995) por António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, em 1899-1900, nas páginas de *O Archeólogo Português*, onde apresentou uma leitura absolutamente correcta (VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, p. 77). Este facto deve ser realçado, tanto mais que nos encontramos perante um epitáfio que, pelo seu deficiente estado de conservação, oferece diversas dificuldades, podendo considerar-se de leitura ingrata. Devemos mesmo confessar que, se não fosse a versão de António de Vasconcelos, não teríamos conseguido ler algumas palavras. O facto de não utilizar abreviaturas (excepto na l.6 "SPECuLM", que A. de Vasconcelos manteve e que nós desdobramos em SPECuLuM) deve ter facilitado a tarefa de António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, embora não retire, em nada, o seu mérito. No estudo que então lhe consagra, António de Vasconcelos revelava que no Museu de Antiguidades do Instituto se conservava um calco da lápide de D. Teresa Raimundes de Portocarreiro, falecida em 1315 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1142-1146, Insc. Nº 531, que figura neste Catálogo com o Nº 35), realizado pelo Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho. No verso desse calco, registava-se o posicionamento original dessa lápide e da de D. Elvira Lopes:

"... na parede da casa capitular do mosteiro de Celas, ao lado esquerdo de quem entra em direcção ao altar. Acha-se collocada sobre outra. Est'outra consta de 14 linhas tão mutiladas, mas dos mesmos caracteres da de cima, que se negam á formação de qualquer sentido ..." (VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, p. 76).

A lápide "ilegível" a que se referia o Pe. Pereira Coutinho é o epitáfio de D. Elvira Lopes, que aqui nos ocupa.

António de Vasconcelos esclarece-nos ainda que

"A parede onde esteve por muitos séculos embutida, era humida, a ponto de escorrer água sobre a lápide. Foi-se esta carcomendo pela acção corrosiva do salitre, até se apagarem quasi completamente muitos caracteres; as encrustações calcareas vieram deturpar ainda mais a superfície da pedra, acabando de dificultar a leitura da inscrição." (VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, p. 76).

A inscrição de D. Elvira Lopes seria, depois do estudo de António de Vasconcelos, referida nos catálogos da Secção Lapidária do Museu Nacional Machado de Castro organizados por António Augusto Gonçalves (GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 56) e por Vergílio Correia (CORREIA V. 1941, p. 31, nº 49).

O epitáfio de D. Elvira Lopes apresenta uma estrutura rimada que, por não respeitar a métrica, se aproxima da prosa rítmica ou do *cursus* leonino¹⁹. É, no entanto, evidente a presença de rima interna, na maioria dos casos independente de regra para regra, o que espelha o esforço do autor (ou autora) na criação de um texto poético. O mesmo transparece da paginação do epitáfio, com as mudanças de regra a coincidir com a rima.

A inscrição de D. Elvira Lopes utiliza, para exprimir a Era, o sistema que João Pedro Ribeiro designou de "datas caprichosas", dizendo "M : C : PARITER : TER : PONAS : X : BIS : ET I : TER" para se obter a ERA M CCC XX III (A.D. 1285). O seu deficiente estado de conservação não consegue encobrir totalmente a boa qualidade epigráfica deste epitáfio, quer ao nível das letras (utilizando alfabeto gótico redondo, com desenho elegante e equilibrado), quer ao nível da paginação (onde, apesar de não optar por sinais de abreviatura e de ser "obrigado" a respeitar a divisão dos versos, o lapicida conseguiu obter uma mancha uniforme e bem distribuída). Produto da oficina epigráfica de Coimbra, o epitáfio apresenta as regras materializadas na lápide, gravadas a traço duplo, sendo utilizada solução idêntica para delimitar o campo epigráfico.

D. Elvira Lopes foi a segunda Abadessa de Celas de que nos chegou notícia (depois de uma primeira Abadessa, de nome desconhecido, que se encontra documentada entre Março de 1235 e Setembro de 1240 - cf. MORUJÃO 1991, p. 43). D. Elvira Lopes encontra-se documentada nesse cargo entre Julho de 1242 e 15 de Maio de 1279 (MORUJÃO 1991, p. 43 e p. 177). A primeira referência documental encontrada por Maria do Rosário Barbosa Morujão (Julho de 1242 - op. cit. p. 177, nota 49) faz recuar em mais de vinte anos o início do seu abaciado, já que António Garcia Ribeiro de Vasconcelos entendia que teria assumido o cargo cerca de 1264 (VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, p. 78), certamente tendo em atenção a informação de Fr. Bernardo da Assunção que, no seu Index da Fazenda do Mosteiro de Celas, a referia como documentada entre a Era de 1302 e a Era de 1317 (ASSUNÇÃO B. 1921, p. 8). António de Vasconcelos revela que a Abadessa teria renunciado em 1279, o que está de acordo com os dados documentais registados por Maria do Rosário Morujão. Como já referimos, o estudo monográfico desta autora regista D. Elvira Lopes ainda como Abadessa em 15 de Maio de 1279 (MORUJÃO 1991, p. 177). A sua inscrição funerária revela-nos que faleceu em 1285. É provável que tenha renunciado ao seu cargo pela sua avançada idade, depois de 37 anos de abaciado, mas também pode ter tomado essa decisão por motivo de doença (Maria do Rosário Morujão refere-a doente em 1 de Dezembro de 1260 - MORUJÃO 1991, p. 177).

Fr. Bernardo da Assunção e António de Vasconcelos referem que lhe sucedeu no cargo D. Alda Lourenço, que já ocuparia essas funções em 1279 (ASSUNÇÃO B. 1921, p. 8; VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, p. 78). Maria do Rosário Morujão excluiu o seu nome da lista das Abadessas (MORUJÃO 1991, pp. 43-44) por não ter encontrado referências documentais directas (embora a documente como monja de Celas em 24 de Abril de 1279) (MORUJÃO 1991, p. 170).

19 — Agradecemos ao Prof. Dr. José Carlos Miranda os dados que nos facultou sobre a estrutura deste texto.

Se atendermos aos limites cronológicos conhecidos, D. Elvira Lopes teria renunciado depois de 15 de Maio de 1279 o que explica perfeitamente que D. Alda Lourenço de Berredo ainda fosse referida como monja em Abril de 1279. Mas tal não obsta a que depois de meados de Maio de 1279 e antes de 2 de Junho de 1291 (data da nova referência a uma abadessa de Celas, D. Maior Fernandes de Lima - MORUJÃO 1991, p. 43 e p. 183), não tivesse tido lugar o Abaciado de D. Alda Lourenço de Berredo, como pretendia Fr. Bernardo da Assunção.

D. Elvira Lopes viria a falecer, como esclarece o seu epítáfio rimado, em 1285, seis anos depois de ter renunciado ao cargo máximo em Celas.

O Convento de S^{te}. Maria de Celas foi fundado pela infanta D. Sancha, filha de D. Sancho I e de D. Dulce, em data desconhecida, segundo alguns autores antes de 1219 (COCHERIL 1978, p. 160) ou cerca de 1215 (MARRQUES M.A.F. 1991, p. 177). A história deste Mosteiro, traçada nos meados do séc. XVII por Fr. Bernardo da Assunção (ASSUNÇÃO B. 1921) e abordada em contributos de menor envergadura (embora não necessariamente de menor importância) por outros autores, foi recentemente alvo de estudo monográfico mais aprofundado pela mão de Maria do Rosário Morujão. Esta autora sugeriu que a fundação desta casa monástica tivesse ocorrido em fins de 1221, fazendo coincidir esse evento com avultadas doações de D. Sancha que se detectam nesse ano e com o início da documentação coeva conhecida para este mosteiro feminino (MORUJÃO 1991, p. 23). A sua fundadora, D. Sancha, faleceu em 13 de Março de 1229 (cf. BRANDÃO A. 1632, p. 128 v^o), tendo sido enterrada no Mosteiro de Celas e pouco depois trasladada para Lorvão, onde primeiro professara e onde viria uma sua irmã, D. Teresa Sanches (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo I, pp. 605-607, Insc. Nº 300).

Nº 33

1285, Março, 18

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 664.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: 32,5 cm. Alt.: 25 cm. Esp.: 3,8 cm. Campo epigráfico: Comp. máx.: 27 cm. Alt.: 22,3 cm. Alt. média das regras: r.1: 3,2 cm; r.2: 3,5 cm; r.3: 3,3 cm; r.4: 3,2 cm; r.5: 3,2 cm. Alt. média das letras: 2,6 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 1 a 1,4 cm.

Letura:

[le m cc]C : XX ^o III ^o : XV ^o : kalendas : AP(r)ILIS : O[bit] / [do]MNus : PASCASius : GODINI [s decal] / [nus] : VISENSIS : ET : CANON[ic]us co] / [[im]BRIENSIS : FAMULUS : D[ei] cuius] / [anima] : REQ[ui]ESCAT : In PACE : AMen

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo I, pp. 850-851, Insc. Nº 407.

Ret.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, nº 59; CORREIA V. 1941, p. 31, nº 50.

Inscrição funerária de D. Pascácio Godins, Deão da Sé de Viseu e Cônego da Sé de Coimbra, gravada em lápide de calcário que apareceu no Claustro da Sé Velha de Coimbra e que foi recolhida no Museu Nacional Machado de Castro, onde se conserva.

A inscrição de D. Pascácio Godins foi referida entre os catálogos da secção lapidar do MNMC, o primeiro organizado em 1911 por António Augusto Gonçalves, o segundo datado de 1941 e da autoria do Prof. Vergílio Correia. Em ambas as situações não foi divulgada nem a data de entrada da peça no acervo do MNMC nem a sua leitura. O facto de não figurar no catálogo de João Correia Ayres de Campos, de 1877, e de já já figurar no de António Augusto Gonçalves permite balizar o seu aparecimento entre 1877 e 1911. Segundo este último autor, o epítáfio foi recolhido na zona do claustro entre a alvenaria. O seu aparecimento está, portanto, relacionado com os restauros dos inícios da centúria. Apesar de ter sido recolhida há tantos anos, a inscrição de D. Pascácio Godins chegou aos nossos dias inédita, tendo sido apresentada, pela primeira vez, a sua leitura em 1995. Facto tanto mais singular quanto esta não oferece dificuldades de maior.

A inscrição de D. Pascácio Godins apresenta-se mutilada à esquerda e à direita, tendo sido cortada nas suas duas extremidades. Apareentemente, a lápide foi retrada da parede onde se encontrava embutida e reaproveitada, em posição invertida, como tampa. Nesse momento foram rebaixadas duas bandas verticais, mutilando-se o texto epigráfico no início e no fim de todas as regras. Este facto não impede, no entanto, que a sua reconstrução seja abso-lutamente segura. Na realidade, o epítáfio de D. Pascácio obedecia ao formulário mais comum, o que anulou qualquer dificuldade de reconstrução. Apesar de mutilada, a lápide não consegue esconder a magnífica qualidade dos seus

caracteres, delineados por mão experiente e gravados depois do seu texto ter sido cuidadosamente paginado. Tal como era usual na oficina epigráfica de Coimbra - de que esta lápide é um produto - as regras foram materializadas no suporte através de duas linhas gravadas a traço fino. Os espaços interlineares foram aproveitados para a inclusão dos sinais de abreviatura.

No Livro das Calendras, o Obituário da Sé de Coimbra, encontramos registado o óbito de D. Pascoal Godins no folio relativo às XV Calendras de Abril:

“¶ Era M^o CCC^o XX^o III^o. Obiit dominus Paschasius Gondini decanus Visensis subdiaconus et canonicus huius ecclesie qui reliquit nobis omnes suas hereditates de Chaa et duo casalia de Cabanas et ortum de Ultra Pontem et ortum et vineam de Cosellis et duas domos iuxta furnum Sancte Iuste et unam domum in platea Francorum et unam domum in platea Felippartorum (...). Qui iacet in nave fontis in capella sua sub campana que est posita ante altare ipsius capelle.” (Lkal., vol. I, p. 154).

A notícia do Obituário combricense, que aqui transcrevemos parcialmente (eliminando as disposições relativas às obrigações dos Cônegos da Sé de Coimbra no que respeita às comemorações obituárias), constitui toda a informação que conseguimos encontrar para a figura de D. Pascoal Godins.

Nº 34

1300, Novembro, 27

Local: Mosteiro de St^e. Maria de Celas (Freg.: St^e. António dos Olivais; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 658.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 49,5 cm (originalmente 52,5 cm). Alt.: 62 cm. Esp.: 10 cm. Alt. média das regras: 2,5 cm. Alt. média das letras: 1,7 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,5 cm.

Leitura:

HIC : DEVOTA : DOMINO : IACET : ABBATISA : SEPULTA : /
QUAM : SUA : COLLAUDAT : BONITAS : ET : GRATIA : MULTA : /
MORIBUS : EXIMIA : VIRGO : FUIT : ISTA : MARIA : /
FERNANDI : DICTA : LAUDABILIS : ET : BENEDICTA : /
VIRGINEIS : SOCIATA : CHORIS : IAM : CULMEN : HONORIS : /
POSIDET : ANCILLA : DOMINI : VENERABILIS : ILLA : /
INTER : SACRUM : SACROS : NUMEROS : DOMNARUM : /
CLARVIT : HEC : QVASI : SOL : ET : LUCIDA : LUNA : /
VIRTUTUM : DONIS : IN : CLAUSTRO : RELIGIONIS : /
TOTUM : SANCTA : CHORUM : FACIT : ABBATISA : DECORUM : /
SICUT : IN : AURORA : RUTILAT : LUX : ORTA : DIEI : /
SIC : SUPER : ASTRA : NITET : HEC : SACRA : SPONSA : DIEI [Sic] : /
IAM : CAPIT : HEC : CUMMULUM : CELESTIS : AMORIS : /
QUE : BENE : VIRGINEI : SERVAVIT : CLAUSTRUM : PUDORIS : /
HUIUS : XPE : PRECET : PRO : NOBIS : QUE SUMUS : AUDI : /
NOSQUE : TUE : SEMPER : FACIAT : INTENDERE : LAUDI : /
ANNOS : SI : IUNGAS : TER : DENIS : MILLE : TRECENTIS : /
ADUNCTIS : OCTO : PATET : TIBI : MORIENTIS : /
INSUPER : ACCENDAS : Q(U)ONIAM : LUX : ANTE : KALENDAS : /
QUA : MORTEM : SUBIIT : Q(U)ANTA : DECEMBRIS : ERAT : /
Publ.: CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 577-578, nº 12; VASCONCELOS A.G.R. 1898, pp. 230-231;
DIAS E. 1901, p. 150; BARROCA 1995, vol. II, tomo I, pp. 937-941, Insc. Nº 448.
Ref.: SOUSA A.C. 1744, pp. 517-518; SIMÕES A.F. 1888, p. 219; GONÇALVES A.A. 1911, p. 14, nº 55; CORREIA V. 1941, p. 30, nº 41.

Inscrição funerária e laudatória, rimada, de D. Maria Fernandes, Abadessa de St^e. Maria de Celas que a tradição popular memorizou como “a Freira das Mãos Cortadas”. Encontrava-se, outrora, na Sala do Capítulo do Mosteiro de Celas.

Na leitura que apresentamos substituímos a nota tironiana graficamente semelhante a "7" pelo respectivo desdobramento, "et" (na l.8).

A lenda das Mãos Cortadas remonta, pelo menos, ao séc. XVII, devendo estar ligada a alguma fantástica interpretação do relevo que se esculpia à esquerda do epítáfio, e onde se pode ver D. Maria Fernandes, ajoelhada, de mãos eruidas em sinal de prece, dirigindo-se à Virgem Maria e ao Menino. A Virgem, sentada em trono e com o Menino, segura com a sua mão direita as mãos de D. Maria Fernandes, devendo residir neste pormenor iconográfico pouco comum a origem da lenda. Que esta já estava estruturada nos meados do séc. XVIII revela-nos um manuscrito de Fr. Bernardo da Assunção, capelão do Mosteiro de Celas, que António de Vasconcelos transcreveu e que J. M. Teixeira de Carvalho viria depois a editar (ASSUNÇÃO B. 1921). Nesse manuscrito, que pertencera ao Cartório de Celas, refere-se a presença da lápide:

"No anno de mil trezentos, e trinta foy eileta [abadessa deste mosteiro] Dona Maria Fernandez religiosa de estremada virtude: no Capitulo em hua pedra branca esta hua memoria sua ja tao gastada, que se não pode ler mäs as cortara, e recolhendo-se à cella miraculosamente lhe forão restituídas." (cit. por VASCONCELOS A.G.R. 1898, p. 226; vd. tb. ASSUNÇÃO B. 1921, p. 9).

A lenda das Mãos Cortadas foi igualmente registada por D. António Caetano de Sousa, no 4º volume do *Agiologio Lusitano*, de que foi responsável depois da morte de George Cardoso. Segundo a sua versão, mais por-menorizada:

"No mosteiro de Cellas de Coimbra se conserva a memoria de D. Maria Fernandes, eileta Abbadessa d'este religioso mosteiro, no anno de 1330, pessoa de abalissada virtude, em que o desprezo de si mesma foi tão abastado que lhe parecia ser obrngada a se aniquillar ao mais profundo da humidade, não querendo houvesse cousa nella que merecesse louvor. Consta por tradição d'aquella casa que por um prelado d'aquella diocese lhe louvar as mãos de bem feitas as cortara logo, e recolhendo-se à cella afflicta lhe foram restituídas por intercessão de Nossa Senhora." (SOUSA A.C. 1744, p. 517).

D. António Caetano de Sousa acrescentava, ainda, que

"No Capitulo daquela casa se conserva em hua pedra hum letrado do seu tempo, mas tão gasto, que já se não pode formar sentido do que contém." (SOUSA A.C. 1744, p. 518).

Dentro dos estudos modernos, a inscrição de D. Maria Fernandes foi referida pela primeira vez por João Correia Ayres de Campos, no *Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto*, não porque a lápide já então fizesse parte do seu acervo mas porque aí se recolhera um molde feito pelo Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, que certamente pensava vir a incluir a lápide entre as inscrições que publicou no *Antiquário Combricense*. Nessa altura ainda a lápide se encontrava na Sala do Capitulo do Mosteiro de Celas, e João Correia Ayres de Campos lhtou com grandes dificuldades na leitura da inscrição, a ponto de não ter conseguido decifrar o nome de D. Maria Fernandes, classificando-a de "sepulchral de outra religiosa, talvez abadesa" (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 577-578, nº 12). Ayres de Campos apenas leu:

"..... LAUDABILIS : ... NEDICTA :
 VIRGENIS : IME : HONORIS :
 POS ANCILLA : DNI : VENERABILIS ILLA :
 CET : SACR : SACROS NUMOS : DONAVIT ...
 CLARVIT : HEC : UNA : QVASI SOL : ET : LUCIDA : LUNA :
 VIRTUTU : DONIS : I : CLAUSTRO : RELIGIONIS
 TOTU SACTORUM :
 SIC : I : AURORA : RUTILLET : LUX ORTA DIEI :
 SIC : SUPER : ASTRA : NITET : HEC : SAC : SPOSA : DIEI :
 IAM : CASPT : HOC : TUMULU : CELESTIS : AMORIS :

Uma versão muito incompleta, que começa na l.4 e termina na l.13, sem referir as restantes regras, e que mesmo assim incorre em diversos erros, que nos dispensamos de aqui assinalar. É possível que uma parte das dificuldades que Ayres de Campos sentiu se tivessem ficado a dever a defeito do molde do Pe. Pereira Coutinho, mas devemos sublinhar que a inscrição se encontra, hoje, em mau estado de conservação, sendo de leitura muito ingrata, pelo que é de supor que na sua época já o estaria. Alguns anos mais tarde, Augusto Filipe Simões referia a lápide ainda embutida na parede da Sala do Capitulo de Celas, descrevendo os dois quadros esculpidos à esquerda e declarando que

"... a direita da pedra na sua maior extensão está coberta de letras tão comidas do tempo que já não se lêem." (SIMÕES A.F. 1888, p. 219).

O estudo fundamental desta lápide ficou a dever-se a António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, que em 1898 divulgou, nas páginas de *O Archeologo Português* um estudo monográfico onde, pela primeira vez, se publica uma versão integral desta inscrição em duas modalidades: primeiro sem desdobramentos, depois com desdobramento das abreviaturas (VASCONCELOS A.G.R. 1898, pp. 230-231). Devemos desde já sublinhar que sem a versão de António de Vasconcelos, que teve oportunidade de analisar a lápide pacientemente, a leitura integral deste epítáfio seria hoje muito difícil. Assim, a versão que apresentamos neste *Corpus* resulta, em boa parte, do confronto da versão de António de Vasconcelos com o original. Em 1898, quando António de Vasconcelos estudou a lápide, já ela estava depositada na Secção de Archeologia do Instituto. Este autor teve oportunidade de sublinhar que

"Toda a lápide foi dourada, e as letras cheias de massa ou betume preto, de que ainda restam alguns vestígios insignificantes." (VASCONCELOS A.G.R. 1898, p. 228).

Acrescentemos, apenas, que hoje já não são visíveis esses testemunhos. A versão de António Garcia Ribeiro de Vasconcelos é bastante próxima da nossa, estando globalmente correcta (VASCONCELOS A.G.R. 1898, pp. 230-231). O autor acrescenta, ainda, em anotação, duas correcções: a palavra "DIEI", que se lê distintamente no final da l.2ª

regra, deve resultar de lapsos do autor material da lápide, devendo entender-se antes "DEF", e na linha 15 o lapicida gravou "P.CET" em vez de "P.CES" (= P.CES). Alguns anos mais tarde, em 1901, Epihânio Dias registou, nas páginas da mesma revista, algumas observações críticas à versão de António de Vasconcelos:

- no 1º verso, em vez de se desdobrar DO por Dornim, pretende ser mais correcto, do ponto de vista métrico, desdobrar por DeO;

- no 3º verso entende que falta uma palavra a seguir a HEC ou a CUMULUM, que teria duas sílabas, pelo que a métrica recomendava; o autor acaba por sugerir que o lapicida se esqueceu de gravar DIGNUM;

- no 14º verso prefere CLAUSTRUM, apoiando-se igualmente na métrica;

- no 17º verso o lapicida gravou, por lapso, DENIS em vez de DENOS, como seria gramaticalmente mais correcto;

- no 19º verso sublinha a ausência de sentido da primeira parte, sugerindo que o artífice tenha saltado um ou dois versos (DIAS E. 1901, p. 150).

Embora não nos consideremos competentes para criticar as observações de E. Dias, devemos sublinhar em relação à primeira que parece pouco provável a abreviatura de DEO em DO, e em relação à última observação, quanto ao início do 19º verso, que se nos afigura difícil falarem um ou dois versos, até pela impossibilidade material de se gravarem na lápide (e uma inscrição desta qualidade, com os campos iconografados, não se pode ter feito sem uma cuidadíssima *ordinação*). Segundo o mesmo autor,

"A inscrição não é puramente em versos leoninos como se diz no título do artigo. Os dois primeiros versos são hexâmetros rimados; seguem-se seis hendecasyllabos de rima emparelhada; vem por fim um disticho sendo o pentâmetro leonado; e o pentâmetro sem rima de espécie alguma." (DIAS E. 1901, p. 151).

Efectivamente o texto deste epítáfio opta por diversas formas de rima: rima emparelhada nos dois primeiros versos (l. 1 e 2), rima interna nos oito seguintes (l. 3 a 10), novamente rima emparelhada nos oito versos seguintes (l. 11 a 18), concluindo com um verso de rima interna (l. 19) e uma regra sem qualquer rima (l. 20). As perturbações na estrutura métrica deste texto aproximam-no do *cursus leonino*²⁰.

Por fim, sublinhemos que a lápide, depois de ter sido incorporada nas colecções do Museu Nacional Machado de Castro passou a figurar nos respectivos catálogos da secção lapidária. Assim aconteceu em 1911, com o que António Augusto Gonçalves organizou (GONÇALVES A. A. 1911, p. 14, nº 55) e de novo em 1941, com o catálogo de Vergílio Correia (CORREIA V. 1941, p. 30, nº 41). No entanto, em nenhum deles se apresentou leitura da inscrição de D. Maria Fernandes.

A inscrição de D. Maria Fernandes, com os dois campos escultóricos à esquerda e o epítáfio versificado à direita, cuidadosamente paginado, resulta, sem dúvida, das mãos de escultor experiente (que o seu deficiente estado de conservação, depois de ter permanecido muitos anos sob a acção de água que escorria pela parede, degradando o *natio* de que encontramos, aqui e ali, vestígios (nomeadamente na definição da esquadria dos campos iconografados). Trata-se, portanto, de um exemplo que espelha a mestria do seu autor, sem dúvida mais do que um simples lapicida, e talvez um dos escultores que trabalhou no Claustro de Celas. Efectivamente, deve ter sido no abacado de D. Maria Fernandes que se ergueu o Claustro Gótico de Celas, que uma persistente tradição, lançada por António de Vasconcelos, teima em associar à fábrica dionísia da Universidade e que Torquato de Sousa Soares demonstrou não ter qualquer fundamento (SOARES T. S. 1953). Como este autor sublinha, a igreja conventual de Celas foi sagrada em 1293, pelo Bispo de Coimbra D. Ayméric Ebrard (SOARES T. S. 1953, p. 8), apesar de o Mosteiro ter sido fundado c. 1215 (cf. MARRÓCA 1995, vol. II, tomo I, pp. 847-849, *msc.* Nº 406, que figura neste Catálogo com o Nº 32). Sucedeu-lhe no governo do Mosteiro de Celas, certamente a partir de 1279, D. Alda Lourenço de Berredo, referida na qualidade de Abadesa por diversos autores (ASSUNÇÃO B. 1921; VASCONCELOS A. G. R. 1899-1900), mas que Maria do Rosário Morujão preferiu, por precaução, não incluir na Lista das Abadesas de Celas por ausência de confirmação documental directa (MORUJÃO 1991, pp. 43-44). Maria do Rosário Morujão encontra, ainda, uma outra Abadesa de Celas, D. Maria Fernandes de Lima, documentada nessa qualidade em Junho de 1291 (MORUJÃO 1991, pp. 43 e 183).

Assim, D. Maria Fernandes teria sido a quinta Abadesa conhecida em Celas. Segundo Fr. Bernardo da Assunção teria sido eleita Abadesa em 1292 (ASSUNÇÃO B. 1921, p. 9). O seu Abacado parece ter sido relativamente curto, encontrando-se documentada apenas entre 17 de Março de 1292 e 22 de Julho de 1292 (cf. MORUJÃO 1991, p. 43 e p. 186). No entanto, é possível que o seu governo possa ser alargado até 1300, ano em que morre. Efectivamente, o cargo de Abadesa era vitalício e não se conhece qualquer notícia de D. Maria Fernandes ter renunciado, como outras fizeram. Por outro lado, a Abadesa seguinte, D. Teresa Raimundes de Portocarreiro, apenas se encontra documentada nesse cargo a partir de Julho de 1303. Assim, entre Julho de 1292 e Julho de 1303 não se

conhece qualquer nome de Abadessa em Celas pelo que é possível que se possa avançar mais alguns anos o Abacado de D. Maria Fernandes, tal como é possível que se possa recuar em três anos o início do governo de D. Teresa Raimundes de Portocarreiro. D. Teresa Raimundes, que faleceu em 1315, teve igualmente direito a lápide com o logio verificado (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1142-1146, Insc. Nº 531, que figura neste Catálogo com o Nº 35).

Nº 35

1315, Maio

Local: Mosteiro de St^a. Maria de Celas (Freg.: St^a. António dos Olivais; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 668.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 42,5 cm. Alt.: 35,5 cm. Esp.: 6,5 cm. Alt. média das letras: 1,5 cm.

Letura:

QUAM : Non : FAMA : TACET : TARASIA : NORMA : PUDORIS :/
EXEMPLAR : MORIS : HIC : TUMULATA : IACET :/
ORDINE : CLARA : FUIT : VI(ri)TUTUM : MUNERE : FULTA :/
I. J FUSIS : TR(ibi)TUM : PAUCIS : EST : VI(ri)GO : SEPULTA :/
STANGUINE : PREDITA : MORIBUS : INCLITA : REBUS : HONESTA :/
PREFUIT : Omnibus : HIS : MONIALIBUS : IPsa : MODESTA :/
ORA : PATER : NOSTER : Q(u)I : CARMINA : CERNIS :/
NEC : SILEAT : VIRGO : Q(u)A : LAPIS : ISTE : PREMIT :/
MENSE : MA(i) : MUNDO : DISCESSIT : PLENA : DIEM :/
SEDE : CUM : SUIS : RECTOR : TR(ibi)BUAT : SIBI : RERUM :/
Era : M^a : C^a : C^a : L^a : III^a :

Publ.: CARDOSO G. 1652-66, vol. III, p. 129; CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 576-577, nº 11; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 237; VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900, pp. 75-76; MARTINS M. 1969, vol. II, pp. 104-105; MORUJÃO 1991, p. 190, nota 119; BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1142-1146, Insc. Nº 531.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, nº 62.

Inscricao funerária, firmada, de D. Teresa Raimundes de Portocarreiro, Abadessa de Celas, falecida em Maio de 1315, gravada em lápide de calcário que se conserva, hoje, no acervo do Museu Nacional Machado de Castro. A inscrição de D. Teresa Raimundes de Portocarreiro foi publicada pela primeira vez por George Cardoso que, nas páginas do seu *Agiologio Lusitano*, assinou a mais divulgada de todas as versões conhecidas deste epítáfio - isto apesar de ser, também, a que maior número de deficiências apresenta. Nas palavras de George Cardoso, o epítáfio de D. Teresa Raimundes estava na parede da Sala do Capítulo, à esquerda do Altar de Nossa Senhora, acrescentando este autor "... que ha poucos annos o azulejão por cima ...". (CARDOSO G. 1652-66, vol. III, p. 129). A sua leitura difere da nossa na l.3 ao ler "CULTA" (em vez de CLARA) e "SULTA" (em vez de FULTA); na l.4 ao ler "NO FUSIS LACHRYMIS" (em vez de [-] FUSIS TRIBUIT); na l.6 ao ler "PREASUIT" (em vez de PREFUIT); na l.7 "CARPT" (em vez de CERNIS); na l.9 "DICESSIT" (em vez de DISCESSIT); na l.10 "SANE" (em vez de SEDE), "TRIBUIT" (em vez de TRIBU-AT) e "VERUM" (em vez de RERUM). A sua tradução seria, obviamente, afectada pelos lapsos de leitura, mas tornou-se igualmente na versão mais citada: "Aqui faz com muitas lágrimas sepultada, Thereza virgem, que a fama celebra por regra de pudicia, e exemplo de bons costumes. Na Ordem teve cargos honrosos, que lhe grangearão suas virtudes. Era de nobre geração, e conhecida por seus louváveis procedimentos, honesta em seus exercicios e modesta nos officios, em que assista. O tu, que les estes versos, encomenda a Deos sua alma, cõ a oração do Pater Noster, para que não fique seu nome sepultado com o corpo. Deixou este mundo em Maio, de larga idade, e o Senhor a collocou entre seus escolhidos." (CARDOSO G. 1652-66, vol. III, p. 129).

Depois de George Cardoso seria necessário aguardar muitos anos para encontrarmos nova leitura da inscrição de D. Teresa Raimundes de Portocarrero - talvez porque o leitor foi, como este autor referiu, encoberto por azulejos tendo passado ao esquecimento. O responsável pela nova leitura, bastante mais feliz que a de G. Cardoso, seria João Correia Ayres de Campos, que a publicou em 1877 no seu Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 576-577). No entanto, a inscrição de D. Teresa Raimundes ainda não tinha dado entrada nesse arquivo museológico que esteve na origem do Museu Nacional Machado de Castro, o que nessa altura o Museu do Instituto possuía era um molde ou calco que da inscrição fizera o Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, responsável pela edição de *O Antiquário Combricense*, onde, por certo, pensaria vir a publicar mais este letreiro. No verso do calco do Pe. Pereira Coutinho registava-se o posicionamento desta lápide e da de D. Elvira Lopes na Sala do Capítulo de Celas, declarando-se que a inscrição de D. Teresa Raimundes se encontrava:

“... na parede da casa capitular do mosteiro de Celas, ao lado esquerdo de quem entra em direcção ao altar. Acha-se collocada sobre outra. Est'outra consta de 14 linhas tão mutiladas, mas dos mesmos caracteres da de cima, que se negam a formação de qualquer sentido ...” (VASCONELOS A.G.R. 1899-1900, p. 76).

A lápide ilegível e “sem sentido” a que se refere o Pe. Pereira Coutinho é o epítáfio rimado da Abadesa D. Elvira Lopes, que já tivemos oportunidade de apresentar neste *Corpus* (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 847-849, insc. Nº 406, de 1285, que figura neste Catálogo com o Nº 32).

A leitura de João Correia Ayres de Campos, publicada a partir do calco do Pe. Pereira Coutinho, é totalmente correcta e idêntica à nossa versão, com duas únicas diferenças: a primeira, pelo facto de o seu autor não apresentar desdobramento das abreviaturas; a segunda, único lapso de leitura, ao transcrever “STA” em vez de STE, na l.8 (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 576-577).

António Cardoso Borges de Figueiredo, em 1886, publicaria de novo a inscrição de D. Teresa Raimundes, oferecendo uma versão exactamente igual à de Ayres de Campos, de onde deve ter retirado (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 237). Borges de Figueiredo sublinharia, ainda, que D. Teresa “Raimunda” era “filha do famoso Reymao Viegas de Portocarrero”. O seu epítáfio seria ainda referido por António de Vasconcelos, quando este autor estudou o elogio de D. Elvira Lopes (VASCONELOS A.G.R. 1899-1900, pp. 75-76), sendo então registado pela primeira vez entre o espólio do Museu Nacional Machado de Castro em 1911 (GONCALVES A.A. 1911, p. 15, nº 62).

Mais recentemente, a inscrição de D. Teresa Raimundes de Portocarrero seria abordada por Mário Martins que, referindo as leituras de George Cardoso (1666) e de Ayres de Campos (1877), acabou por considerar haver erros em ambas as versões, propondo nova alternativa que considerava ser a “leitura aceitável”:

“Quam Non Fama Tacet, Tarasia, Norma Pudoris,
 Exemplar Moris, Hic Tumulata Jacet,
 Ordine Culta Fuit, Virtutum Munere Fuita,
 Non Fusis Lachrymis Paucis Est Virgo Sepulta.
 Sanguine Praedita, Moribus Inclita, Rebus Honesta,
 Praefuit Omnibus His Monialibus Ipsa Modesta.
 Ora Pater Noster, Lector, Qui Carmina Carpit,
 Nec Sileat Virgo Quam Lapis Iste Premit.
 Mensae Mili Mundo Discessit, Plena Dierum,
 Seditum Cum Suis Rector Tribut Sibi Rerum.”

(MARTINS M. 1969, vol. II, pp. 104-105). Assinalamos em itálico, na lição de Mário Martins, as divergências entre este autor e a leitura de Ayres de Campos. Devemos, desde já, sublinhar que a versão de Mário Martins não foi feita a partir de análise do original epigráfico, mas sim tendo apenas em conta as duas versões já referidas (G. Cardoso, de 1666, e Ayres de Campos, de 1877). Ora, se as correcções que Mário Martins faz a G. Cardoso são legítimas, encontrando eco na lápide (tendo sido alvo de análise em 1877), já as que introduz à leitura de J. C. Ayres de Campos acabam por não ter comprovação material. Efectivamente, na inscrição lê-se, sem deixar margem para qualquer dúvida, CLARA e não “CULTA” (na l.3), TRIBUIT e não “LACHRYMIS” (na l.4) e CERNIS e não “CARPIT” (na l.7). Mário Martins apresenta, ainda, nova proposta de tradução deste epítáfio:

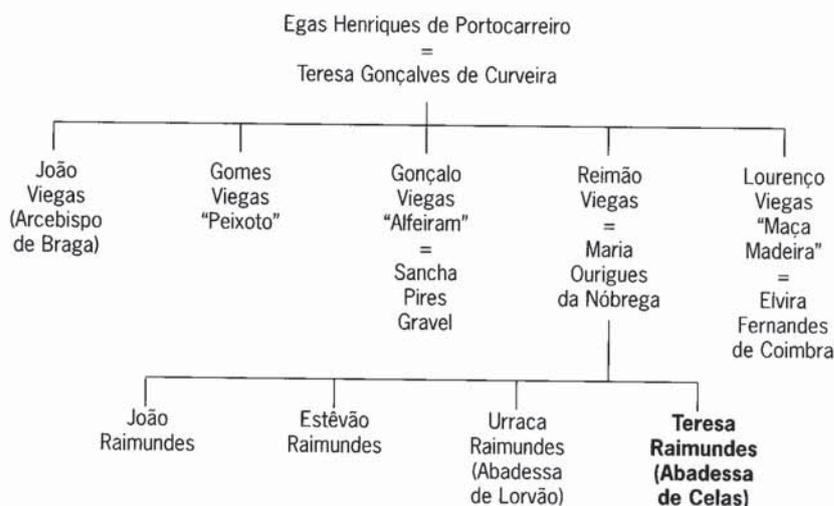
“Norma de pudor e exemplo de bons costumes, jaz aqui sepultada Teresa, de quem a fama não se cala. Educada nesta Ordem (de Cister) fortificada com os dons da Virtude, foi esta Virgem enterrada, não sem copiosas lágrimas. De sangue nobre, notável pela honestidade e grande pelas suas posses, governou estas Freiras com moderação. Quem ler estes versos reze um Pai Nosso. Nem se cale a Virgem sobre quem pesa esta laje. Partiu deste mundo, cheia de dias, no mês de Maio. O Senhor de tudo o que existe lhe dá um trono junto dos seus (escolhidos).” (MARTINS M. 1969, vol. II, p. 105).

Maria do Rosário Barbosa Morujão adoptou a versão de George Cardoso (MORUJÃO 1991, p. 190, nota 119). O epítáfio de D. Teresa Raimundes de Portocarrero constitui mais um exemplo de uma inscrição rimada que, por não respeitar a métrica, deve ser considerada dentro do conceito de *cursus leonino*, como defende Ernst Robert Curtius (CURTIUS 1948, vol. I, p. 220 e ss.)⁷¹. Sublinhemos a presença de rima interna nos seis primeiros versos, que é, no entanto, perturbada nos restantes versos.

A inscrição funerária de D. Teresa Raimundes foi gravada em lápide de calcário que recebeu, em traço muito leve, a marcação de campo epigráfico e das respectivas regras, de que ainda são visíveis testemunhos na parte inferior da peça, à esquerda e à direita. Os seus caracteres revelam a mão segura de um lapicida experiente que se preocupou em conseguir uma mancha epigráfica uniforme. Limitado pela disposição rimada do texto, não hesitou em lançar mão

de pequenos motivos decorativos como forma de ocupar o espaço gráfico livre, dando a impressão, numa primeira análise, que foi ocupada a totalidade da extensão das diferentes linhas. Esses motivos, designados por alguns autores por *seguintes* (cf. CORREIA V. 1929, p. 83), encontram-se nas l.2, 3, 6 e 7.

D. Teresa Raimundes de Portocarreiro era filha de D. Raimundo Viegas de Portocarreiro e de D. Maria Ourigues da Nóbrega (cf. LL, 43 F 5), sendo, assim, irmã de D. Urraca Raimundes de Portocarreiro que foi Abadessa do Mosteiro cisterciense de Lorvão. Era, ainda, sobrinha pelo lado paterno do Arcebispo de Braga, D. João Viegas de Portocarreiro. O esquema genealógico simplificado, feito a partir dos elementos facultados pelo Nobiliário do Conde D. Pedro, é o seguinte:



Não admira, portanto, que Fr. Bernardo da Assunção, no seu *Index da Fazenda* do Mosteiro de Celas, tenha dito de D. Teresa Raimundes era oriunda de família "de gente nobilissima daquelles tempos" (ASSUNÇÃO B. 1921, p. 9).

D. Teresa Raimundes de Portocarreiro terá começado por professar no Mosteiro de Lorvão, certamente por influência de sua irmã, onde se encontra documentada como freira em 19 de Fevereiro de 1290 (ANTT, Most. Lorvão, C. 25, Gav. 6, M. 3, nº 3²). Transferiu-se depois dessa data para o Mosteiro de Celas, junto a Coimbra, onde viria a ocupar a cadeira abacial nos inícios do século XIV. Está documentada nesse cargo entre 26 de Julho de 1303 e 10 de Setembro de 1312 (cf. MORUJÃO 1991, p. 43 e p. 189). No entanto, e como já tivemos oportunidade de referir no comentário ao epitáfio de D. Maria Fernandes (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 937-941, Insc. Nº 448, de 27 de Novembro de 1300, que figura neste Catálogo com o Nº 34), é possível que, tendo sucedido a esta Abadessa, tivesse assumido o cargo logo em fins de 1300 ou inícios de 1301. Morreu, como a nossa inscrição o revela, em Maio de 1315.

Nº 36

1326, Novembro, 30

Local: Igreja da Graça (Freg.: St^a. Cruz (Coimbra); Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 655.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 47-49 cm. Alt.: 55,5-57 cm. Esp.: 9,5 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 45,5 cm. Alt.: 26,5 cm. Alt. média das regras: r.1: 3,8 cm; r.2: 4,1 cm; r.3: 3,9 cm; r.4: 4,2 cm. r.5: 3 cm. Alt. média das letras: l.1: 2,7 cm; l.2: 3 cm; l.3: 2,8 cm; l.4: 2,9 cm; l.5: 3 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,8 a 1 cm.

Leitura:

+ Era M^a : CCC^a : LXIII : ANoS : DIA : De : SANTanDre : POSTUMEYRO : / DIA : De : NOVEmBRO : PAS(s)OU : SIMHOn : IOHanneS : CLerlGO : / De : MIS(s)A : NATURAL : De : TENTUGAL : Que : AQUi : IAZ : / : E PELos : SEus : BEEs : MAnDOu : FAZer : I^a : CAPeLA : NO ALTA(r) : De SAN : / (t)O AndRE : Que : CAnTEm : I^a : MIS(s)A : PerA : SEmPre : Por : S(a) ALMA : O Q(ua)L : AnImA : REQ(u)IA : / com : DEus : AMEN :

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1877, p. 578, nº 13; BARROCA 1991, p. 217, nº 111; BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1227-1229, Insc. Nº 565.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 16, nº 65; CORREIA V. 1941, p. 30, nº 44; SANTOS R. 1948, vol. I, p. 20 e fig. 32; SANTOS R. S/D, vol. I, p. 283.

Inscrição funerária de Simão Joanes, clérigo natural de Tentúgal, que se encontrava junto da Sacristia da Igreja do Colégio da Graça, em Coimbra, de onde transitou em data desconhecida (entre 1877 e 1911) para a colecção do Instituto de Coimbra e depois para o acervo do Museu Nacional Machado de Castro, onde hoje se conserva.

O Dia de St^o. André comemora-se a 30 de Novembro, o que corresponde realmente ao postumeiro dia desse mês.

A inscrição de Simão Joanes foi referida pela primeira vez em 1877, por João Correia Ayres de Campos, no seu Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto de Coimbra, publicado ao longo de diversos números na revista *O Instituto*. A sua inclusão entre o espólio desse Museu, que estaria na origem do Museu Nacional Machado de Castro, não significa, no entanto, que no ano de 1877 a lápide já então aí estivesse recolhida. João Correia Ayres de Campos apenas o regista porque dera entrada nessa instituição um molde feito pelo Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, o autor do efémero *Antiquário Conimbricense*, onde certamente pensava vir a publicar mais esta inscrição. João Correia Ayres de Campos esclarecia, em 1877, que a inscrição

"Acha-se, bem conservada, em uma casa proxima à sachristia da egreja do collegio da Graça na rua da Sophia de Coimbra, para onde foi transferida de outra Egreja ou claustra." (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 578).

A leitura que então publica, que permaneceu até 1991 como a única alguma vez divulgada, é quase correcta. Apenas salientaremos, primeiro, a adopção de critérios pouco coerentes, ao desdobrar algumas abreviaturas, preservando outras. Assim, por exemplo, regista "SANTDRE" com traço horizontal sobre o T, quando na lápide se encontra gravado SANTD com traço sobre o T e sinal de abreviatura depois do D, equivalente, portanto, a SANTanDre. O mesmo se diga do facto de desdobrar sempre D' em DE, ou PEL' em PELOS, ou SE' em SEUS, mantendo simultaneamente outras abreviaturas. Por outro lado, J. Correia Ayres de Campos equivocou-se em dois pontos: na l.5, ao ler "OANE" (em vez de OAE ou, como nós entendemos SAN / (t)O A(ndr)E); na parte terminal, ao ler

"O QUAL AIA : REQUIA : / MUS : DEUS : AMEN"

em vez de

O QuaL : AnImA : REQuIA : com : DEus : AMEN

Depois da leitura de Ayres de Campos, a inscrição de Simão Joanes seria referida por diversos autores mas quase sempre sem apresentarem leitura. O primeiro seria António Augusto Gonçalves, que a incluiu em 1911 no seu catálogo do Museu de Antiguidades do Instituto de Coimbra (GONÇALVES A.A. 1911, p. 16, nº 65). Por essa breve passagem ficamos a saber que nessa altura já a lápide de Simão Joanes tinha dado entrada no acervo do Museu. António Augusto Gonçalves, no entanto, não avança com qualquer elemento significativo para o estudo deste exemplar. O mesmo se diga do Catálogo organizado por Vergílio Correia, em 1941, e que veio actualizar o de António Augusto Gonçalves (CORREIA V. 1941, p. 30, nº 44). Poucos anos depois, em 1948, a inscrição funerária de Simão Joanes seria referida por Reinaldo dos Santos, por via do seu campo historiado (SANTOS R. 1948, vol. I, p. 20; SANTOS R. S/D, vol. I, p. 283).

Mais recentemente, tivemos oportunidade de publicar leitura deste epitáfio no Catálogo da Exposição "Aux Confins du Moyen Age", organizada no quadro da Europália '91. A lição que aí subscrevemos afasta-se da actual em três pontos: lemos, então, no início da l.5, "OAE (?)", enquanto que hoje desdobramos em SAN / (t)O A(ndr)E; desdobramos, de seguida, "Q(u)" entendendo que o sinal de abreviatura seria um l soerguido, e hoje pensamos tratar-se antes de Que, abreviado na forma de Q'; por fim, não conseguimos desdobrar "Com", pelo que optamos por propor "[em]", atendendo ao sentido geral do voto terminal:

"... O Q(ua)L A(n)l(m)A REQ(u)IA [em] DE(us) AMEN"

(cf. BARROCA 1991, p. 217, nº 111). Nestes aspectos nos corrigimos em 1995. Esta foi a segunda vez, ao longo de mais de um século, que o conteúdo da lápide seria publicado, depois do esforço pioneiro de João Correia Ayres de Campos.

A lápide de Simão Joanes apresenta campo bipartido: em cima um registo iconográfico com cena Mariana; em baixo, campo epigráfico, com o texto que nos ocupou. O campo superior apresenta, esculpido em baixo relevo em encavo, ao centro a Virgem sentada em trono, segurando o Menino sentado no seu joelho direito e aleitando-O. A Virgem apresenta-se coroada e nimbada, ostentando véu comprido que lhe desce quase até aos pés. Ladeando a cena, e dispostos com simetria, encontram-se dois anjos. São figuras aladas e nimbadas, de porte majestoso, que foram retratadas em pé, o do lado esquerdo espargindo incenso com um turíbulo, o do lado direito erguendo um círio. À esquerda, entre o Anjo e o Trono, ajoelhado, encontra-se retratado o próprio Simão Joanes, erguendo as mãos em

sinal de prece. Em diversos pontos do relevo são visíveis os negativos da utilização da escoda pelo pedreiro-escultor. A inscrição de Simão Joanes, clérigo natural de Tentúgal, é um curioso testemunho da devoção Mariana no ar de Coimbra, e que se traduziu na produção de mais dois exemplares com cenas da Virgem com o Menino: a lápide de Honório de Cantanhede, de 1282 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 826-829, Insc. Nº 397, que figura neste Catálogo com o Nº 31) e a lápide de Maria Fernandes, de 1300 (BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 937-941, Insc. Nº 448, que figura neste Catálogo com o Nº 34). São conhecidas mais duas lápides produzidas pelos escultores da zona de Coimbra, algo mais tardias, mas nelas os temas iconografados deixariam de ser exclusivamente Marianos para optarem pela cena da Crucifixão: a inscrição dos pais de Domingos Aparício, de [1330-1339], com dois campos, cada qual com o seu tema (BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1250-1253, Insc. Nº 575, pertença do MNAA); e a lápide de Mor Peres e Maria Gonçalves, do séc. XIV, exclusivamente com a Crucifixão (BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1589-1590, Insc. Nº 695, que figura neste Catálogo com o Nº 46). Sublinhemos, por fim, que em quatro destas cinco lápides encontramos o retrato dos encomendadores ou defuntos, facto que pouca tradição encontraria em Portugal.

A inscrição de Simão Joanes, apesar de todo o cuidado que foi posto na execução do campo superior, iconografado, revela algumas deficiências do ponto de vista epigráfico. Não tanto pelo alfabeto utilizado, que é elegante e equilibrado, mas sobretudo pelo mau planeamento da distribuição do seu texto. Efectivamente não se compreende que, numa lápide desta qualidade, que certamente seria um exemplar caro e portanto com um público circunscrito, apresente uma solução de recurso para que todo o texto do epitáfio coubesse no espaço disponível. Referimo-nos à subdivisão do terço final da l.5 em duas regras, onde se gravaram letras com uma altura correspondente a metade do módulo.

Na parte terminal do epitáfio salientemos, ainda, a utilização do sinal específico de abreviatura graficamente semelhante a " ' ", que no fim das palavras equivale à terminação -US e que no início vale COM, e que seria aqui utilizado isoladamente, no voto final, quando se regista "O [Sic] QUAL ANIMA REQUIA COM DEUS AMEN", ou seja, "A Qual Alma descanse com Deus, Amen". Foi este sinal de abreviatura, aqui utilizado de forma pouco comum, que induziu em erro J. C. Ayres de Campos em 1877 e nós próprios em 1991.

A figura de Simão Joanes, clérigo de missa natural de Tentúgal, permanece obscura, e não conseguimos encontrar mais elementos para a sua biografia para além daqueles que nos são revelados pelo seu epitáfio.

Nº 37

1345, Setembro, 3

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 656.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 37 cm. Alt.: 28,5 cm. Esp.: 4,5 cm. Campo epigráfico: Comp.: 35 cm. Alt.: 27,5 cm. Alt. média das regras: r.1: 4,2 cm; r.2: 4,4 cm; r.3: 4,5 cm; r.4: 4,3 cm; r.5: 4,5 cm. Alt. média das letras: l.1: 3,8 cm; l.2: 3,7 cm; l.3: 3,9 cm; l.4: 3,7 cm; l.5: 3,9 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 0,8 a 1 cm.

Leitura:

: III^o : DIE : MENsis : SepTemBRis : DE : Era : M : CCC^a / LXXXIII^a : OBIT : DO(m)Nus :
ANDREAS : IOHannIS : CAN / TOR : HULus : ECClesie : NEPOS : DOmNI : ACCURSII : ET : / DOmNI :
GUILHeLmi : MILITUm : MAGistROS : IN IUR(e) : CA / NONICO : ET CIVILI : CUlus : AnImA :
REQ(ui)ESCAT : IN PACE :

Publ.: COUTINHO M.C.P. 1841-42, nº 4, pp. 26-27; CASTRO A.M.S. 1867, p. 194; CASTRO A.M.S. 1881, p. 20; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 130; COSTA M.J.A. 1962, p. 252; BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1340-1344, Insc. Nº 608.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, nº 63; VITORINO 1934, pp. 219-220; CORREIA V. 1941, p. 30, nº 38; CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 16; EXPO 1983, p. 215.

Inscrição funerária do Chantre D. André Anes (ou *Andrea di Giovanni*), gravada em pequena lápide que se encontrava, outrora, embutida no primeiro pilar da Sé Velha de Coimbra, à mão direita de quem entra. A lápide assinalava o local de sua sepultura, no solo, coberta por uma tampa negra, de basalto, que teve embutidos de bronze ou cobre, entretanto retirados. A lápide foi removida do templo para o Museu do Instituto, onde se regista em 1911.

O primeiro autor a publicar a inscrição do Chantre André Anes foi o Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, nas páginas de *O Antiquário Conimbricense*, a primeira publicação periódica portuguesa dedicada exclusivamente a antiguidades medievais que foi editada entre nós, e que teve vida efémera conhecendo apenas 9 números. No número correspondente ao mês de Outubro de 1841, o Pe. Pereira Coutinho publicou esta inscrição, apresentando igualmente desenho fac-símile. Por esse desenho ficamos a saber que já então a lápide estava partida, e que essa fractura nada teve a ver com a operação de remoção do local de origem, quando foi transferida para o Museu do Instituto. No desenho publicado n' *O Antiquário Conimbricense* devemos registar dois lapsos do desenhador: o primeiro, no brasão do ângulo superior direito, onde se inverteu a posição do Leão; o segundo, na l.3, em ACCURSII, onde desenhou o S em posição invertida, quando no original está correctamente gravado. O Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho descrevia a lápide dizendo:

"Da parte de cima da cornija da primeira columna da nave do lado esquerdo da Igreja da Sé Velha, e sobranceira ao Arco da Capella de N.ª. S.ª. da Piedade (outrora de S. Miguel) está embebida na parede uma lapide de dous palmos de comprimento, e um e meio de largo, em que se lê a inscripção seguinte ..." (COUTINHO M.C.P. 1841-42, p. 27).

A leitura do Pe. Pereira Coutinho pode ser considerada como correcta, tendo o autor desdobrado os numerais por extenso e substituído os II com valor consonântico por JJ. Para além desses pormenores, os únicos lapsos encontram-se em "SETEMBRIS" (em vez de SEPTEMBRIS) e "JOHANIS" (em vez de IOHANNIS). O Pe. Pereira Coutinho apresentaria, de seguida, uma primeira proposta de tradução deste epitáfio:

"No dia tres de Setembro da Era de mil trezentos e oitenta e tres morreo Dom André João Cantor desta Igreja, Neto de Dom Accursio e de Dom Guilherme, Cavalleiros e Mestres de Direito Canónico, e Civil; a alma do qual descance em paz." (COUTINHO M.C.P. 1841-42, p. 27).

A sua leitura exerceu uma influência marcante nos autores do séc. XIX, sendo adoptada por Augusto Mendes Simões de Castro em duas ocasiões distintas (CASTRO A.M.S. 1867, p. 194; CASTRO A.M.S. 1881, p. 20), sem que fossem acrescentados novos elementos ao estudo da lápide.

Em 1886 António Cardoso Borges de Figueiredo apresentou uma nova leitura deste letreiro, desta vez sem transcrever os numerais romanos por extenso e sem desdobrar as abreviaturas, assinando uma versão que podemos considerar como totalmente correcta e mais perfeita que a do Pe. Pereira Coutinho (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 130). Sublinhemos, apenas, que em 1886 a lápide ainda se encontrava embutida na Sé Velha. A próxima referência que lhe conhecemos, sem leitura do conteúdo do epitáfio, é de António Augusto Gonçalves, que em 1911 a arrolou já entre os materiais do Museu Nacional Machado de Castro (GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, nº 63). A transferência teve, portanto, lugar entre 1886 e 1911, provavelmente por ocasião dos trabalhos de restauro da Sé Velha de Coimbra dirigidos no final do Séc. XIX pelo Doutor António de Vasconcelos.

Em 1934 o conjunto sepulcral de D. André Anes seria referido por Pedro Vitorino que, num estudo dedicado às lâminas de bronze. Este autor, citando Sousa Viterbo (*"Artes e Artistas em Portugal"*, 2ª ed., Lisboa 1920, p. 60), refere a tampa da sepultura do Chantre de Coimbra como sendo uma lâmina de bronze, a partir da notícia do Livro das Kalendas, que dizia tratar-se de uma *"campana de ere ubi sunt leones et galii figurati"* (VITORINO 1934, pp. 219-220). Na realidade, e como já tivemos oportunidade de registar, a tampa é de basalto e teve embutidos de metal, que foram lamentavelmente arrancados. Não se trata, portanto, verdadeiramente de um caso de lâmina de bronze mas sim de uma tampa de pedra onde os motivos decorativos eram em bronze, cravados no suporte pétreo.

Em 1941 a inscrição do Museu Nacional Machado de Castro seria de novo inventariada por Vergílio Correia, sem leitura da epigrafe (CORREIA V. 1941, p. 30, nº 38). O mesmo autor reportou-se de novo a este monumento no *Inventário Artístico de Portugal*, no volume que assinou juntamente com o Pe. António Nogueira Gonçalves:

"Junto à porta ocidental encontra-se uma campã de pedra negra, outrora incrustada de bronze, com a indicação do rebaixe da figura e da cercadura, sob a qual foi sepultado o Chantre André Anes (fal. a 3-Set.-1345), cuja lápide se encontra no Museu Machado de Castro." (CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 16).

Mais recentemente, nas vésperas das comemorações do VII Centenário da morte de Acúrsio, Mário Júlio Brito de Almeida Costa dedicou ao Chantre André Anes um pequeno estudo monográfico, voltando a publicar a inscrição em lição com desdobramentos das abreviaturas que se afigura integralmente correcta (COSTA M.J.A. 1962, p. 252).

Por fim, registemos que a lápide fez parte dos materiais seleccionados para a XVII Exposição Europeia de Arte, Ciência e Cultura, onde mereceu comentário do Professor José Mattoso que constitui, juntamente com o estudo de Mário Júlio Brito de Almeida Costa, o texto que melhor valoriza e enquadra esta lápide (EXPO 1983, p. 215). Nele se refere que

*"André Anes, Cónego da Sé de Coimbra em 1317 e Professor de Direito Civil e Canónico, sobrinho ou neto do célebre jurista italiano Acúrsio, morreu em 3 de Setembro de 1345 e foi sepultado solenemente na Sé de que era Cónego. A campã tinha a sua figura em bronze, que desapareceu, ficando apenas a pedra negra que lhe servia de suporte. Conserva-se porém a inscrição comemorativa do seu falecimento, em lápide outrora colocada junto de uma das colunas da Sé e que depois foi retirada para se guardar no Museu da Cidade. A lápide recorda, justamente, a origem lombarda de André Anes e o parentesco com Acúrsio, o Jurista autor da *Magna Glosa*, compilação final dos «Glosadores» do Direito Justiniano."* (EXPO 1983, p. 215).

Apenas corrigiríamos dois pequenos pormenores: o primeiro relativo ao grau de parentesco que unia André Anes a Acúrsio, de quem seria antes neto ou bisneto; em segundo lugar, que não é a inscrição que recorda a origem lombarda de D. André Anes mas sim a notícia obituária do Livro das Kalendas.

O conjunto funerário do Chantre André Anes era integrado por dois elementos: a tampa de sepultura, embutida no pavimento do templo, e a inscrição, gravada em pequena lápide de calcário. O requinte colocado em cada um desses elementos revela-nos as posses e o prestígio que o Chantre devia ter granjeado em vida. Efectivamente, e como já referimos, a sua tampa de sepultura, em basalto, com embutidos de metal (segundo o Livro das Kalendas com

Leões e Galos representados), não pode deixar de ser considerado um monumento de excepção. Por outro lado, a lápide de calcário foi originalmente pintada a ocre, apresentando ainda vestígios de ter sido revestida a folha de ouro e de as letras terem sido preenchidas com massa de cor preta ou muito escura. Era, assim, uma epígrafe onde se tinha colocado particular cuidado na sua execução.

A inscrição apresenta dois pequenos brasões nos ângulos superiores, ambos com as mesmas Armas, constituídas por um Leão rampante.

André Anes (ou *Andrea di Giovanni*) era, como se elucida na notícia obituária do Livro das Kalendas, originário da Lombardia e foi Mestre em Direito Civil e Canónico (COSTA M.J.A. 1962, p. 252). Foi Arcediago de Penela (cf. L.Kal., vol. I, p. 75). Em 1317 já era Cônego da Sé de Coimbra (COSTA M.J.A. 1962, p. 252; EXPO 1983, p. 215), tendo depois chegado à dignidade de Chantre da mesma Sé, cargo que desempenhava quando faleceu, em 1345. Acúrsio, de quem Mestre André Anes se declarava descendente, foi o célebre Jurista de Bolonha nascido entre 1181 e 1185 e falecido entre 1259 e 1263, autor da *Magna Glosa* (COSTA M.J.A. 1962, p. 251, nota 1). Mestre Guilherme, também referido no epitáfio de Coimbra como antepassado de André Anes, seria, segundo Mário Júlio Brito de Almeida Costa, *Guglielmo d'Accursio*, um dos quatro filhos de Acúrsio. Guilherme teria nascido em 1246 e ensinado, tal como seu Pai, Direito Civil e Canónico na Universidade de Bolonha (COSTA M.J.A. 1962, p. 254). Assim, e de acordo com as duas alternativas levantadas por Mário J. B. Almeida Costa, o Chantre de Coimbra seria neto de Acúrsio e sobrinho de Guilherme ou, hipótese que nos parece mais provável, bisneto de Acúrsio e neto de Guilherme (COSTA M.J.A. 1962, p. 254). O Chantre André Anes seria, deste modo, mais um exemplo de um clérigo de além-Pirinéus a desempenhar funções de responsabilidade na hierarquia da Igreja portuguesa, surgindo em Coimbra precisamente numa altura em que aqui conviviam diversos estrangeiros, tendo alguns deles desempenhado mesmo as funções episcopais (cf., por exemplo, DAVID P. 1943(b)). No entanto, e apesar do prestígio que por certo tinha, são muito escassos os elementos que conhecemos para a sua biografia.

No Livro das Kalendas, no fólio correspondente às *II Nonas Septembris* (certamente por lapso, já que a inscrição é bem clara em referir o 3º dia de Setembro, portanto as *III Nonas Septembris*), regista-se a comemoração por alma de D. André Anes:

"Hic debet fieri anniversarium pro anima venerabilis virti Domni Andree Iohannis cantoris olim Colimbriensis oriundus de Lombardia per quinquaginta solidos dividendos quolibet anno inter presentes minutos et infirmos per domus que sunt in vico Figulnee Veteris que quidem domus fuerunt olim Petri Sira civis Colimbriensis [...]. Qui quidem Cantor iacet intus in Ecclesia Colimbriensis versus Portam Occidentalem sub campana de aere ubi sunt leones et galli figurati; qui obiit anno Domini M^o. CCC^o. XL^o. V^o." (L.Kal., vol. II, p. 131).

Na realidade, não se tratava de uma campa de bronze (que Pedro Vitorino tomou à letra como sendo mais um exemplo de Lâmina de Bronze). Tratava-se, sim, e como já referimos, de uma tampa de sepultura em basalto, negra, com motivos rebaixados e com embutidos de folha de metal, certamente bronze. Assim, o monumento funerário de D. André Anes não deve ser aproximado das Lâminas de Bronze mas, com muito mais propriedade, deve ser posto em paralelo estreito com o monumento funerário de D. João de Lacerda e D. Maria Afonso, proveniente de S. Domingos de Santarém e que se conserva no Museu de S. João de Alporão (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1294-1297, Insc. Nº 590, de [1338-1350]). Este túmulo, recordemos, foi concebido em basalto e recebeu, igualmente, decoração rebaixada e preenchida com folhas de metal, de que ainda sobrevivem alguns testemunhos. As afinidades entre os dois monumentos, na técnica, na matéria-prima e até na cronologia, não pode deixar de sugerir que ambos tenham saído das mesmas mãos. De resto, são escassos os afloramentos de basalto em Portugal, o que restringe as possibilidades de terem saído de oficinas diferentes (cf. BARROCA 1995, vol. I, p. 148-149).

Nº 38

1362 (?)

Local: Sé Velha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 671.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 48 cm. Alt.: 42 cm. Esp.: 10 a 12,5 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 44,5 cm. Alt.: 38,3 cm. Alt. média das regras: r.1: 2 cm; r.2: 2 cm; r.3: 2 cm; r.4: 2 cm; r.5: 2 cm; r.6: 2 cm; r.7: 2 cm; r.8: 1,8 cm; r.9: 1,8 cm; r.10: 1,8 cm; r.11: 2 cm; r.12: 2 cm. Alt. média das letras: 1,6 a 1,8 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 1 cm.

Leitura:

+ : Hi(c) : IACet : D(om)i(ni)Cus : APARICII : PreSBITer : DE CAnTAnleDE : CUIus : AnImA : RE / Q(u)IESCAT : In PACE : AMen : Et P(r)o : AnImA : SUA : D(eb)et : CELEBraRI : COTIDIE : / UNA : MIS(s)A : In ISTA : CAPELLA : BeaTI : IULIANI : Q(u)e : Sibl : FUIT : COncESA : Per : DoMNUM : / REIMUnDum : EPiscopuM : COLImBriEnsium : ESCIAm : In : ISTA : CAPEL(l)A : DEBEnT :

RECITA(r)i : / HORE : CANONICE : ET : HORE : DEFUnCTORum : ET : CAPEL(I)ANus : SUus : D(eb)et : VENIRE : SupRa : SEPuLturA : / SUA : CUm : CrUCE : Et : AQ(u)a : BeNeDICTA : Et : ECIAm : PAT(r)iS : Et : MAT(r)iS : ElusDEm : Et : STE / PHANI : DO LAMACAL : Et : DOMNE : lusTE : DE : LEMIDE : Et : Omnia : Omni : DIE : DEBEnT : ADIm / PLERI : ITem : P(ro) AnImA : CUlusL(ib)et : ISTORum : Omni : ANnO : D(eb)et : Flerl : AN(n)VerSARIUm : In TALI : DIE : SIC(ut) : / IPsi : MIGraVERunT : AD DOMinum : Et : Q(ui)L(ib)et : MIS(s)A : D(eb)et : CAntAri : SOLLENITer : P(ro) : AnImA : ISTlus : Et : / ALIORum : BeNEFACTORum : Per CAPEL(I)ANUm : SUUm : Et : Per SUCCE(s)ORES : Elus : In : PerPETUUm : / ITA : UT : In : TESTAMenTI : SUI : LACIus : CONtINETUR : QUAm : SUPraD(c)Tus : D(om)i(ni)Cus : APARICII : / OBIIT : < Era : M^a : C C C C^a : >

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1877, p. 24, N^o 14; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 143; BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1412-1415, Insc. N^o 629.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, N^o 64; CORREIA V. 1941, p. 32, N^o 58.

Inscrição funerária de D. Domingos Aparício, presbítero de Cantanhede, que se encontrava outrora na Capela de S. Julião, no Claustro da Sé Velha de Coimbra, de onde foi retirada e levada para a Sé Nova. Em Agosto de 1874 foi oferecida e recolhida no Museu do Instituto de Coimbra, por iniciativa do Cônego Fr. Francisco da Fonseca Correia Torres. O acervo do Museu do Instituto, como se sabe, foi mais tarde incorporado no então recém-criado Museu Machado de Castro, onde a inscrição se conserva (Inv. N^o 671).

A inscrição de Domingos Aparício foi publicada pela primeira vez por João Correia Ayres de Campos, em 1877, quando este autor elaborou o Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto, onde apresentou os principais elementos conhecidos para o itinerário desta peça e forneceu leitura inteiramente correcta (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 24). A sua versão apenas difere da nossa por ter optado por critérios de transcrição distintos e por Ayres de Campos ter preferido manter algumas das abreviaturas sem desdobramento. No mais a sua lição pode ser considerada correcta. Ayres de Campos foi, também, o primeiro autor a referir que a lápide seria oriunda da Capela de S. Julião, no Claustro da Sé Velha de Coimbra, que o Bispo D. Raimundo, tal como o letrado recorda, concedera a D. Domingos Aparício.

Depois da leitura de João Correia Ayres de Campos, e tanto quanto sabemos, a inscrição seria apenas publicada mais uma vez (antes de 1995), pela mão de António Cardoso Borges de Figueiredo, que divulgou uma versão igual à de Ayres de Campos, onde se deve ter inspirado (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 143).

Para além destas duas ocasiões, a lápide foi referida nos diversos catálogos da Secção Lapidar do Museu Nacional Machado de Castro, mas sempre sem ser fornecida leitura do seu conteúdo. Assim aconteceu primeiro com o catálogo de António Augusto Gonçalves (GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, n^o 64), e depois com o de Vergílio Correia (CORREIA V. 1941, p. 32, n^o 58). Em ambas as ocasiões a morte de Domingos Aparício seria atribuída ao ano de 1362, quando, na realidade, não sabemos se assim terá sido. Depois de 1941 a inscrição não voltaria a ser referida, ficando no esquecimento dos depósitos do Museu Nacional Machado de Castro.

Sendo um exemplar bastante mais modesto do que aquele que o mesmo Domingos Aparício encomendou para seus Pais, D. Justa e D. Aparício (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1250-1253, Insc. N^o 575, de [1330-1339], pertença do MNA), a lápide funerária do Presbítero de Cantanhede não pode deixar de ser posta em paralelo estreito com esse outro monumento epigráfico. Efectivamente, as afinidades paleográficas entre um e outro exemplar não podem deixar de ser entendidas como sinal de que as duas lápides saíram da mesma oficina e muito possivelmente das mesmas mãos. A lápide que Domingos Aparício encomendou para seus Pais deve ter sido a primeira a ser executada, apresentando maiores cuidados ornamentais, com um registo central em dois campos com uma Cena de Crucifixão (em cima) e uma representação da Virgem Maria sentada no Trono com o Menino (em baixo). Esses dois campos centrais são acompanhados de dois campos laterais onde se representaram duas figuras - uma masculina (à direita) e outra feminina (à esquerda) - em atitude de prece, que devem ser os "retratos" de D. Justa e D. Aparício, os Pais de Domingos Aparício. Só depois de esta lápide ter sido criada, destinando-se a nobilitar o local de sepultura dos seus Pais na Sé Velha de Coimbra, é que Domingos Aparício deve ter encomendado a sua própria lápide sepulcral. Os poucos autores que sobre este exemplar se debruçaram não repararam, ou pelo menos não o assinalaram devidamente, que a lápide de Domingos Aparício resulta de uma encomenda prévia: todos os elementos cronológicos, contidos na l.12, depois da palavra OBIIT, resultam de um acrescento posterior, feito certamente depois do desenlace de Domingos Aparício. As diferenças quer no traçado das letras (sendo as do acrescento de módulo maior), quer na profundidade do traço (mais superficial no acrescento final), revelam-nos precisamente que estamos perante um texto gravado numa época posterior e por outra mão. Assim, a lápide de Domingos Aparício resultou de uma vontade do próprio Presbítero. Esta circunstância ajuda a explicar melhor o facto de um epitáfio tão extenso ser tão parco em elogios ao defunto, o que se compreende se tivermos em atenção que deve ter sido o próprio Domingos Aparício a redigir este epitáfio. A sua preocupação foi sobretudo para as condições que pretendia impor, nomeadamente para a periodicidade e natureza das comemorações religiosas que deviam ser celebradas em memória de sua alma, da de seus Pais (D. Justa e D. Aparício), e da de Estêvão do Lamaçal e D. Justa de Lemide: por um lado, uma missa quotidiana na Capela de S. Julião, que o Bispo D. Raimundo lhe concedera, por sua alma e que se recitassem todos os

dias as Horas Canónicas e as Horas dos Defuntos por sua Alma e pela de seus Pais e de Estêvão de Lamaçal e Justa de Lemide, com saída de Cruz e Água Benta sobre os seus sepulcros; por outro lado, a instituição de um Aniversário. Certamente que seria intenção de Domingos Aparício que para além do ano do seu óbito fosse igualmente gravado o dia e mês que ele ocorreria. Esses dados cronológicos seriam fundamentais para as comemorações do Aniversário que o próprio deixou expresso que pretendia que fosse comemorado em sua memória. No entanto, assim não aconteceu, e quem gravou o acrescento limitou-se a registar a Era. Ora, mesmo no que respeita a esta temos algumas dúvidas. Efectivamente, depois do último C podemos observar uma sequência vertical de três pontos e depois vestígios seguros de outras letras, de diferente desenho, que parecem ser um H minúsculo e dois ll (estes quase grafitados e de morfologia distinta, claramente posteriores). Não podemos saber, portanto, se a Era está completa, e se Domingos Aparício faleceu realmente em 1362, ou se o segundo lapicida, responsável por este acrescento, não se terá quedado a meio do seu trabalho de gravação. Infelizmente Domingos Aparício já não consta do Livro das Kalendas, o Livro de Aniversários da Sé de Coimbra, o que nos poderia ajudar a determinar se a morte ocorreria realmente nesse ano de 1362.

Do ponto de vista epigráfico não podemos deixar de anotar a profusão de letras inclusas (90 casos), letras geminadas (11 casos) e de abreviaturas utilizadas neste letreiro, numa proporção já relativamente anómala para a cronologia tardia deste epitáfio. Salientemos, nomeadamente, os sinais de abreviatura com sentido específico, como os correspondentes à terminação -ET (por exemplo em IACet, logo na l.1) ou -ER (por exemplo, em PreSBITer ou em Flerl).

As circunstâncias específicas que envolveram a criação do epitáfio dos Pais de Domingos Aparício revelam-nos que a encomenda dessa lápide terá ocorrido entre a morte de D. Justa (1330) e a de seu Pai (1339), tendo a data da morte deste sido já o resultado de um acrescento (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1250-1253, Insc. Nº 575, de [1330-1339]). Assim, a criação da lápide de Domingos Aparício deve ter ocorrido pelos anos 30 ou 40 do séc. XIV. O Presbítero de Cantanhede haveria, no entanto, de sobreviver bastante mais anos a esse momento, apenas tendo falecido em 1362 ou cerca desse ano.

A inscrição da Capela de S. Julião revela que esse espaço teria sido concedido ao Presbítero Domingos Aparício por "D. Raimundo". Trata-se de um dos dois Bispos homónimos de Coimbra, D. Raimundo de Ebrard I ou II, o primeiro documentado entre 1319 e 1324 e o segundo entre 1325 e 1333. Atendendo ao ano da morte de D. Domingos Aparício (1362), seremos mais inclinados a pensar que esse gesto tenha sido protagonizado por Raimundo de Ebrard II e mais próximo do fim do governo desse prelado. De qualquer forma, todos os dados apontam no sentido de D. Domingos Aparício ter falecido com propecta idade. Não conseguimos, no entanto, encontrar elementos para a sua biografia.

Nº 39

[1367-1383], Janeiro, 1

Local: Coimbra Proveniência Desconhecida (Freg.: Coimbra; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 10130 e 10073.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp. máx.: (1) 54 cm; (2) 51 cm. Alt. máx.: (1) 26 cm; (2) 25,5 cm. Esp.: (1) 8,5 cm; (2) 8,5 cm²³. Alt. média das regras: 2,8 a 3 cm. Alt. média das letras: 2,3 cm.

Leitura:

(A)

+ ERA D[e mil] E QU[a] / TRO : CE(n)TOS : [e ...] ANOS : PR[imej] / RO : DIA DE O MES [de i]ANEIRO : O M[ui] / NOBRE : REI : DOM F[er]NANDO : FILHO DO [mui n] / OBRE : REI : DOM [pedr] O : MANDOU : FAZ[er] / [...]

(B)

[... h] / O(n)RRA : FE [z : f] AZER : Per : SEU : MANDA / DO : MARTIN : ALVERNAZ : SEU : VAS(s)ALO : E / [s]OBRE : IUIZ : AO QUAL : D(eu)S : DE : AL [...] / [...] : E SUA : GLORIA

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1452-1455, Insc. Nº 642.

23 — Em ambos os fragmentos, contando com a moldura a espessura total passa a ser de 12 cm.

Inscrição comemorativa de obras régias, certamente na Muralha de Coimbra, decididas por D. Fernando. Este monarca incumbiu D. Martim Albernaz, seu Sobrejuiz na cidade, da sua execução. Desta lápide, de proveniência desconhecida, conservam-se três fragmentos no Museu Nacional Machado de Castro, todos em muito mau estado de conservação: um primeiro fragmento correspondente ao ângulo superior esquerdo da lápide, que recebeu o Nº de Inventário 10130, e cujo texto nós aqui designamos pela letra (A); dois fragmentos correspondentes ao ângulo inferior direito, que receberam o Nº de Inventário 10073 (comum aos dois) e cujo texto aqui é designado pela letra (B). Uma vez que a inscrição está mutilada na parte referente à Era, o que impossibilita uma datação exacta, fomos obrigados a adoptar uma datação crítica cujos limites coincidem com os do reinado de D. Fernando (1367-1383). Estamos, no entanto, convencidos que a sua correcta datação andarà mais próxima dos primeiros anos do governo desse monarca do que dos derradeiros.

A presente inscrição, que se conserva no MNMC desde momento que desconhecemos, não possui proveniência exacta, embora seja certamente oriunda da cidade de Coimbra. O facto de se ignorar a sua proveniência exacta, associado ao seu deficiente estado de conservação, levou a que, tanto quanto sabemos, a inscrição tivesse permanecido inédita até aos nossos dias, tendo sido pela primeira vez publicada por nós em 1995. Apesar de tudo é possível reconstituir uma boa parte do seu texto e mesmo entrever o seu aspecto original. Efectivamente, os três fragmentos apresentam uma volumosa moldura, que era ornamentada com tema de difícil compreensão no seu actual estado. No entanto, a presença destes elementos assegura-nos que estamos perante uma parte significativa da lápide.

O primeiro fragmento, MNMC Inv. Nº 10130, corresponde ao ângulo superior esquerdo do letrado, e deve estar quase completo na sua extensão total, apenas faltando a moldura vertical à direita. O texto está, no entanto, mutilado na parte terminal, o que obriga a algumas reconstituições. Este fragmento, que deve corresponder sensivelmente à metade superior da lápide, apresenta cinco regras e vestígios de uma sexta, hoje ilegível e mutilada. Não possuía qualquer elemento ornamental interrompendo o seu texto.

Os dois fragmentos da metade inferior, MNMC Inv. Nº 10073, correspondem ao ângulo inferior direito mas possuem igualmente o texto quase completo na extensão máxima da epígrafe. Na realidade, o posicionamento dos dois escudos com as Armas dos Albernaz, que tinham uma posição simétrica no contexto da lápide, revelam-nos que à esquerda destes fragmentos também pouco deverá faltar para além da espessura correspondente à moldura vertical. Estes fragmentos inferiores apresentam quatro regras relativamente legíveis, e testemunho de uma outra linha, hoje ilegível. Como esta regra não pode corresponder à última linha (igualmente ilegível) do fragmento superior, a inscrição teria, no mínimo, 11 linhas.

Simulando a disposição gráfica das regras compreende-se melhor as reconstituições ensaiadas:

- 1/ + ERA D[e mil] E QU[a] /
- 2/ TRO : CE(n)TOS : [e ...] ANOS : PR[ime]i /
- 3/ RO : DIA DE O MES [de i]JANEIRO : O M[ui] /
- 4/ NOBRE : REI : DOM F[er]NANDO : FILHO DO [mui n] /
- 5/ OBRE : REI : DOM [: pedr] O : MANDOU : FAZ[er] /
- 6/ [...]
- 7/ [... h] /
- 8/ O(n)RRA : FE [z : f] AZER : Per : SEU : MANDA /
- 9/ DO : MARTIN : ALVERNAZ : SEU : VAS(s)ALO : E /
- 10/ [s]OBRE : IUIZ : AO QUAL : D(eu)S : DE : AL [...]
- 11/ [...] : E SUA : GLORIA

Nos dois fragmentos inferiores da lápide, que integram o MNMC Inv. Nº 10073, apresentam, em baixo, junto dos ângulos inferiores do campo epigráfico, dois escudos com o brasão dos Albernaz. Trata-se de escudos de tipo clássico ou lanceolado, espartilhados apresentando cada quadrante com uma árvore. Segundo a descrição dos heraldistas, as armas desta família seriam:

"Esquartelado de azul e de prata, com quatro carapeteiros de um no outro" (ZUQUETE 1961, p. 38)

ou

"Escudo esquartelado de: os primeiros e quarto, de azul, com um carapeteiro de prata; e os segundo e terceiro iguais aos anteriores mas com os esmaltes das peças e do campo trocados." (TÁVORA 1989, p. 70).

Esclarece-nos o Dicionário de Morais que um carapeteiro é uma espécie de pereira brava. Ora, na realidade, as peças que preenchem os quadrantes dos dois escudos da inscrição coimbrã apresentam-nos árvores (portanto provavelmente carapeteiros), embora com apenas cinco braços cada (e não com sete braços, como refere Zuquete, no *Armorial Lusitano*). São armas que, afinal, concordam com as que figuram no túmulo de D. Margarida Albernaz, a segunda mulher de D. Nuno Fernandes Cogominho (cf. LL, 30 AU 5 e 45 N 8), cuja arca feral com jacente que se conserva na Capela de Nossa Senhora da Misericórdia, no Claustro da Sé de Lisboa (cf., entre outros, TÁVORA 1982, pp. 35-37).

A figura de Martim Albernaz (ou Alvernaz²⁴) encontra-se documentada através de algumas referências coevas que permitem conhecer um pouco o seu itinerário profissional mas que poucos dados nos fornecem sobre a sua origem. Ignoramos a sua filiação, embora julguemos que poderia ser irmão de D. Margarida Albernaz, que acima referimos, ou pelo menos ser seu parente chegado (se não irmão, pelo menos sobrinho). Não sabemos se o nosso Martim

24 — Grafia que parece recomendada quer pela nossa inscrição quer pelo Livro de Linhagens quando trata de D. Margarida Alvernaz.

25 — No *Chartularium Universitatis Portucalensis* encontra-se publicada uma certidão de D. Fernando, datada de 27 de Dezembro de 1369, respeitante a um "Afonso Martins Alvernaz, scolar morador em Lisboa" (ChUP, t. 1, doc. 269, p. 289). Será um filho homónimo?

Albernaz (ou Alvernaz) poderá ser identificado com o pai de D. Afonso Martins Albernaz, personagem sensivelmente contemporânea e com percurso bastante mais bem conhecido. Analisemos, primeiro, as poucas referências conhecidas para Martim Albernaz ou Alvernaz, e depois os abundantes dados documentais conhecidos para Afonso Martins Albernaz, seu possível filho.

Armando Luís Gomes de Carvalho Homem teve oportunidade de registar a figura de Martim Albernaz como Sobrejuiz de D. Pedro I, documentado entre 1363 e 1366 através de duas cartas (HOMEM A.L.C. 1990, p. 366). São essas as únicas referências documentais conhecidas para a sua carreira. A nossa inscrição demonstra que terá mantido esse cargo pelo menos até aos inícios do reinado de D. Fernando, sendo ainda referido como Sobrejuiz na epígrafe coimbrã que nos assegura, igualmente, o seu papel nas obras encomendadas pelo monarca. A parte terminal da inscrição, embora afectada pelo facto de estar truncada, parece sugerir que já teria falecido quando se criou a lápide que aqui nos ocupa. Quer por esta circunstância, quer pelo facto de Afonso Martins Albernaz ser, nos inícios do reinado de D. Fernando, Juiz do Rei na cidade de Coimbra, julgamos que a inscrição coimbrã poderá ter sido encomendada pelo seu [filho], Afonso Martins Albernaz, já depois do falecimento de D. Martim Albernaz. Assim se explicariam duas circunstâncias singulares neste fragmentado leitreiro: a parte final do texto, que parece encerrar um voto pelo bom destino da alma de Martim Albernaz, e o facto de esta lápide, comemorando uma obra de iniciativa régia, ter em lugar de destaque e por duas vezes o brasão da família Albernaz. Neste aspecto, se Martim Albernaz fosse vivo, certamente mandaria executar uma inscrição sem as Armas da família, optando antes pelas Armas do Reino. Há, assim, uma subtil contradição nesta lápide, comemorando obra régia mas ostentando símbolos de família, que apenas se poderá entender correctamente se tivermos em conta o facto de a lápide ter sido encomendada já depois da morte de D. Martim Albernaz. O seu papel seria mais o de memorizar o papel de Martim Albernaz nas obras régias do que comemorar a iniciativa do monarca.

No que respeita a D. Afonso Martins Albernaz, que julgamos poder ser o filho de D. Martim Albernaz e o encomendador da nossa lápide, sabemos que era, em 5 de Outubro de 1345, um dos Alvazis do Crime de Lisboa, quando o cargo de Alvazil Geral era ocupado por João Anes Palhavã (cf. CAETANO M. 1951, p. 136). A julgar pelas múltiplas referências em toda a segunda metade do século, deveria estar então no início de carreira. Em 9 de Novembro de 1352 ainda desempenhava as mesmas funções (CAETANO M. 1951, p. 136). No entanto, em 7 de Junho de 1355 era referido como Alvazil do Concelho (CAETANO M. 1951, p. 137) e em 11 de Janeiro de 1356 como Juiz da Cidade (CAETANO M. 1951, p. 138). Em 20 de Maio de 1359 surge-nos referido como Juiz por El-Rei em Coimbra (GOMES S.A. 1988, Doc. 67, p. 152 e ss.). Ainda permanecia nessas funções de Juiz de D. Pedro I na cidade de Coimbra em 6 de Junho de 1360 (cf. MADAHIL 1942-43, Doc. XIV, pp. 316-319). De resto, manter-se-ia no cargo de Juiz por diversos anos, estando documentado como Juiz do Rei em Santarém em 8 de Junho de 1362 (PCDom., Doc. Nº 60; HOMEM A.L.C. 1983-84, doc. 1), em 15 de Julho de 1362 (PCDom., Doc. Nº 61) e 16 de Setembro de 1362 (PCDom., Doc. Nº 62). Em 7 de Dezembro de 1362 surge referido como Sobrejuiz da Casa do Cível (HOMEM A.L.C. 1983-84, Doc. 2), cargo que continua a exercer em 21 de Novembro de 1366 (HOMEM A.L.C. 1983-84, Doc. 6, p. 128). Em 14 de Abril de 1368 encontra-se de novo documentado no cargo de Juiz do Rei em Coimbra (ChUP, t. 1, doc. nº 255, pp. 274-276²⁵; CRUZ A. 1938, p. 63, aqui identificado, por lapso, como "Afonso Miranda Albornoz"), cargo que, segundo Carvalho Homem, ainda desempenharia entre 1374 e 1376 (HOMEM A.L.C. 1990, p. 272), mais precisamente em 7 de Abril de 1376 (MADAHIL 1949, p. 91). Em 17 de Novembro de 1377 é Conservador do Rei à Universidade e Estudo de Lisboa (PCDom., Doc. Nº 83; HOMEM A.L.C. 1990, p. 272). Segundo Armando Luís de Carvalho Homem, seria ainda Ouvidor Régio e Corregedor de Entre-Douro-e-Minho (HOMEM A.L.C. 1990, p. 272). É na qualidade de Corregedor de Entre-Douro-e-Minho que é referido na Procuração do Concelho do Porto às Cortes de Santarém de 1383 (Cortes D. Fernando, vol. II, p. 287). Depois de um hiato sem referências documentais, por certo consequência do seu posicionamento na Crise de 1383-85 (cf. BEZERRA 1785-91, vol. I, p. 402), ressurgirá como Corregedor de Lisboa entre 1391 e 1401 (HOMEM A.L.C. 1990, p. 272; LPAnt., p. 123, de 14 de Dezembro de 1394). Anselmo Braamcamp Freire acrescenta que Afonso Martins Albernaz (ou Alvernaz) fora proprietário da Quinta dos Calvos (FREIRE A.B. 1921, vol. I, p. 480).

Nº 40

1374, Julho, 24

Local: Torre Nova ou Torre das Mulheres, Muralha de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 662.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 102 cm. Alt.: 78 cm.²⁶

²⁶ — Apesar desta lápide fazer parte do acervo do MNMC, não nos foi possível localizá-la entre os materiais da colecção lapidar desse Museu. Por isso, não tivemos oportunidade de medir o exemplar, o que nos obriga a adoptar, aqui, as dimensões constantes da ficha do Museu Nacional Machado de Castro e apresentadas a público por João Correia Ayres de Campos em 1877 (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 21-22, Nº 12).

Leitura:

“ERA : DE : MIL : CCCC : XII : ANOS : XXIII / DIAS : DE : JULHO : FOI : COMEÇADA : AQUESTA : / TORRE : NOVA : QUE : HORA : COM : ESTA : OBRA : MANDOU : FAZER : / O : MUI : NOBRE : REI : D : FERNANDO : DE : PORTUGAL : E : DO : / ALGARVE ...”

Publ.: BARATA 1873, p. 61, Nota 16; CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 21-22, Nº 12; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 243; LARCHER 1935, pp. 77, 147 e 178; CARVALHO F.A.M. 1942, p. 69; MADAHIL 1949, p. 97; VENTURA 1979, pp. 51-52, Nota 2; BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1469-1473, Insc. Nº 650.

Ref.: RIBEIRO J.P. 1819, p. 127; CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 217; CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 579-580, Nº 16; GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, Nº 48; CORREIA V. 1941, p. 31, Nº 48.

Inscrição comemorativa da construção da Torre Nova (ou, como é designada em documento de 1573, Torre das Mulheres) da muralha de Coimbra, erguida por iniciativa de D. Fernando. A Torre foi demolida em 1773, quando se deu início aos trabalhos para a construção do Observatório Astronómico instituído pelo Marquês de Pombal, e que se começou a erguer na zona do Castelo de Coimbra que foi, para o efeito, confiado à Universidade. Apesar de o edifício pombalino nunca ter sido concluído, as demolições afectaram a quase totalidade das estruturas militares medievais, tendo a lápide de 1374 sido transferida, juntamente com outros materiais, para junto da Capela da Universidade de Coimbra. Aqui permaneceu até que, em Maio de 1873, deu entrada nas colecções do Museu do Instituto, que depois, em 1911, seriam incorporadas no espólio do Museu Machado de Castro, onde hoje se preserva.

Na impossibilidade de procedermos a uma leitura directa do letreiro adoptamos, aqui, a interpretação do Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, na versão transcrita por João Correia Ayres de Campos (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 21-22, Nº 12). Sublinhemos que há uma fotografia desta lápide reproduzida na *História de Portugal*, Dir. Damião Peres, ed. de Barcelos (vol. II, p. 467) que, no entanto, devido à sua deficiente qualidade, não permite leitura.

Tanto quanto sabemos, a inscrição da Torre Nova ou Torre das Mulheres da muralha de Coimbra foi referida pela primeira vez, sem divulgação do seu texto, por João Pedro Ribeiro, na Dissertação XV que consagrou à Paleografia Portuguesa (RIBEIRO J.P. 1819, p. 127). Nessa breve referência, João Pedro Ribeiro apenas regista que se tratava de uma inscrição da Era de 1412, presente no “Castelo” de Coimbra, em letras “*Alleman Majuscula com letras conjunctas e abbreviaturas*”. No entanto, e de acordo com os dados divulgados por João Correia Ayres de Campos, em 1819 já a inscrição se encontrava, desde há quase 50 anos, no terreiro da Universidade, junto da Capela, pelo que deve ter sido aí que João Pedro Ribeiro a viu. Na realidade, em 1862 João Correia Ayres de Campos divulgava o seu estudo consagrado às inscrições do Castelo de Coimbra que se conservavam no Terreiro da Universidade, e aí refere a inscrição de 1374 sem que, no entanto, conseguisse apresentar leitura integral do seu conteúdo. O estudo de Ayres de Campos elucida-nos que as demolições na zona da Couraça de Lisboa, em 1773, se destinaram à construção do Observatório da Universidade de Coimbra, criado por diploma de 11 de Outubro de 1772 (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 216). Teria sido por essa ocasião que a Torre Nova ou das Mulheres foi destruída, tendo a sua inscrição sido colocada no Pátio da Universidade. No entanto, quando refere esta inscrição o autor não esconde as dificuldades de leitura que encontrou na sua interpretação:

“... *nem a data nem o facto que este monumento devia commemorar é hoje possível determinar exactamente (...). Na inscrição fizeram-na ininteligível as muitas falhas da pedra e a fractura, que a corta quasi pelo meio, deixando apenas decifrar alguns caracteres avulsos, taes como XXIII na primeira linha, e o DE . PORT . E . DO no fim da quarta. Alem disto, outros restos de letras de uma quinta linha não permitem duvidar de que o letreiro continuava ainda.*” (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 217).

Que se trata da nossa inscrição não restam dúvidas, por dois motivos: primeiro, pela concordância entre as escasas zonas de que Ayres de Campos nos dá leitura com o que figura na lápide; em segundo lugar, pela descrição que o autor faz da epigrafe, nomeadamente quando refere que ela apresenta, em cima, dois escudos, o da esquerda liso e o da direita com as Armas do Reino. Embora tenha invertido aqui a ordem dos escudos (o do lado esquerdo é o Nacional, o do lado direito o pleno ou liso), a descrição não deixa margem para dúvidas. De resto, Ayres de Campos levantava a possibilidade de que esta lápide fosse a mesma referida por João Pedro Ribeiro em 1819, e atribuída por este autor à Era de 1412/A.D. 1374. Por fim, registemos que Ayres de Campos cita, em nota, dois documentos de D. Fernando, um de 1373, outro de 1376, onde se referia a construção de uma Torre em Coimbra, e que o autor inclinava-se para que fosse a Torre Nova ou das Mulheres (CAMPOS J.C.A. 1862(a), pp. 217-218, nota 2). O primeiro diploma, de 29 de Julho de 1373, determinava que os lugares do termo de Coimbra que eram da Rainha e de outros poderosos não deviam ser isentos de pagar as fintas, talhas e serviços para “os lanços dos muros e torres e barbecãs” e outras obras “*compridouras à dita cidade de guisa que eses labores se fação com a maior aguça que se*

27 — Ayres de Campos mantém, aqui, o lapso que já detectamos em 1862, descrevendo os escudos em posição inversa. Na realidade, como referimos, o escudo do lado esquerdo é o Brasão Nacional, e o do lado direito o brasão pleno, talvez de D. Leonor Teles.

fazer poderem” (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 218). O diploma de 6 de Abril de 1376 especificava quais eram “*aque-las villas e julgados que el-rey tomou pera servirem na obra da torre que o dito Senhor manda fazer*” (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 218). Ora, essa Torre, que os documentos classificam de “*formosissima e sumptuosa*”, deve ser a Torre Nova ou Torre das Mulheres, que D. Fernando manda erguer na muralha de Coimbra, defendendo a zona de acesso ao Castelo.

Assim, e atendendo a que Ayres de Campos, no estudo de 1862, pouco avançou na leitura da inscrição, o primeiro autor que conseguiu contornar as dificuldades que a lápide oferecia foi o Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho. A divulgação do seu ensaio de leitura foi da responsabilidade de António Francisco Barata, nas Notas Críticas que escreveu para a nova edição da *História Breve de Coimbra*, de Bernardo de Brito Botelho. Efectivamente, esta obra, publicada pela primeira vez em 1773, conheceu uma edição corrigida e anotada por António Francisco Barata, saída em 1873, um século depois da primeira edição. Ora, a versão que António Francisco Barata aí transcreveu foi a do Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho. Trata-se de uma versão que é correcta nas suas linhas gerais, e onde apenas faltou assinalar os sinais de separação das palavras:

“Era de Mil CCCC XII Anos XXIII
Dias de Julho Foy Começada Aquesta
Torre Nova q Hora (?) Com Esta Obra Mandou Fazer
O Mui Nobre Rei D. Fernando de Portugal e do
Algarve

(BARATA 1873, p. 61, Nota 16).

De resto, sabemos que o Pe. Pereira Coutinho realizara um molde dessa inscrição, o qual mais tarde daria entrada no Museu do Instituto, sendo registado no respectivo inventário por Ayres de Campos (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 579-580, Nº 16). A leitura do Pe. Pereira Coutinho foi marcante, tendo sido depois utilizada pela totalidade dos autores que publicaram esta lápide. Assim aconteceu em 1877 quando João Correia Ayres de Campos organizou o primeiro catálogo dos objectos do Museu do Instituto, onde descreveu a lápide e apresentou uma leitura idêntica à do Pe. Pereira Coutinho, mas já com a colocação dos sinais de separação de palavras:

“Compõe-se este monumento de dois escudos a par, em branco o da Rainha D. Leonor Telles à esquerda, o do Reino à direita com nove castellos e quatro quinas sómente, por se haver perdido o remate superior Por baixo dos escudos enxerga-se em monachal ou gothico redondo maiusculo, com algumas abreviaturas, a inscrição, que o autor das Diss. Chron. citou apenas no tomo IV, Parte I, p. 120, e o sr. Manuel da Cruz Pereira Coutinho decifrou pela forma seguinte ...” (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 21-22, Nº 12)²⁷.

A versão que transcreve é, como já referimos, a que aqui adoptamos. Ayres de Campos concluiu o verbete desta peça do Museu do Instituto com a referência aos dois diplomas de D. Fernando a que já aludira no seu estudo de 1862. No aditamento ao Catálogo de 1877, Ayres de Campos dava notícia da entrada no mesmo acervo museológico do molde realizado pelo Pe. Pereira Coutinho (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 579-580, nº 16).

Depois do Catálogo de 1877, a lápide seria publicada por António Cardoso Borges de Figueiredo, em 1886, na sua *Coimbra Antiga e Moderna*, onde exarou uma versão igual à de Pereira Coutinho (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 243). O mesmo se diga do General F. A. Martins de Carvalho, que adaptou a lição do Pe. Pereira Coutinho, eliminando os sinais de separação de palavras. Os seus estudos, publicados primeiro na *Gazeta de Coimbra*, conheceriam uma edição conjunta em 1942 (CARVALHO F.A.M. 1942, p. 69).

Jorge Larcher, ao estudar os Castelos do Distrito de Coimbra, divulgará ainda a versão de Pereira Coutinho (LARCHER 1935, p. 77), não se esquecendo de transcrever as passagens da *Breve História de Coimbra* (LARCHER 1935, p. 147) e de F. A. Martins de Carvalho (LARCHER 1935, p. 178) relativas a este letrado. Acrescentemos, por fim, que A. da Rocha Madahil divulgou, em 1949, a versão do Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, citando ainda os estudos de António Francisco Barata, J. C. Ayres de Campos e Borges de Figueiredo (cf. MADAHIL 1949, p. 97). Rocha Madahil já nessa altura lamentava as deficientes condições de conservação em que encontrara a lápide, que o impediram de proceder a leitura integral, mas que mesmo assim permitiram reconhecer alguns problemas na proposta de leitura acima transcrita (MADAHIL 1949, p. 97).

Entretanto, a lápide seria referida, sem leitura, nos diversos catálogos da Secção Lapidar do MNMC, nomeadamente no organizado por António Augusto Gonçalves (GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, Nº 48) e no de Vergílio Correia (CORREIA V. 1941, p. 31, Nº 48). Mais recentemente, a inscrição seria de novo publicada por Leontina Ventura, quando esta autora publicou o seu estudo consagrado às referências documentais à muralha de Coimbra. A versão escolhida por esta autora foi ainda a do Pe. Pereira Coutinho (VENTURA 1979, pp. 51-52, Nota 2).

O estudo que gostaríamos de ter feito desta inscrição de Coimbra encontra-se em grande parte comprometido pelo facto de não termos conseguido localizar o seu paradeiro no interior do Museu Nacional Machado de Castro. Infelizmente, a fotografia reproduzida na *História de Portugal*, ed. monumental de Barcelos, é de deficiente qualidade, não permitindo leitura integral do seu conteúdo mas apenas o reconhecimento de algumas letras, sobretudo na parte terminal das primeiras regras. Assim, fomos obrigados a adoptar a versão do Pe. Pereira Coutinho, apesar de, pelo menos na última palavra da segunda regra, que Pereira Coutinho entende ser AQUESTA, termos sérias dúvidas²⁸. A fotografia permite, no entanto, a visualização do tipo de monumento em causa: uma lápide rectangular, com os dois terços superiores ocupados a toda a largura por dois escudos, ambos de ponteira ou espigão: o do lado esquerdo

28 — De resto, já A. G. da Rocha Madahil havia sublinhado, em 1949, que se registavam diferenças entre o original e a proposta de Pereira Coutinho, aceite por Ayres de Campos e todos os restantes autores, apesar de Rocha Madahil não ter conseguido ler integralmente o letrado, dado o seu deficiente estado de conservação e as más condições de exposição e iluminação (MADAHIL 1949, p. 97).

com as Armas do Reino, o do lado direito um escudo pleno, sem qualquer peça. Este pode muito bem corresponder às Armas de D. Leonor Teles já que, como se sabe, o brasão dos Meneses (antigo) era constituído por um escudo pleno, de ouro. No terço inferior da lápide, foi gravado um campo epigráfico com cinco regras, a última das quais quase toda ilegível. A lápide encontra-se mutilada na orla superior (o que afecta a bordadura de castelos e o primeiro escudete do brasão nacional), e está fracturada em duas partes sensivelmente pelo meio.

A construção da Torre Nova da muralha de Coimbra, decidida por D. Fernando e iniciada em 24 de Julho de 1374 encontra eco, como já vimos, em dois diplomas fernandinos referidos em primeira mão por João Correia Ayres de Campos (CAMPOS J.C.A. 1862(a), pp. 217-218, Nota 2; CAMPOS J.C.A. 1877, p. 51, Nota V). Ao conteúdo do primeiro já tivemos oportunidade de aludir acima. O segundo diploma referido por Ayres de Campos, datado de 7 de Abril de 1376, é um extenso documento, composto por três tiras de pergaminho, com um total de 2 metros de comprimento e 17,5 cm de largura, onde se registaram os nomes das povoações "*daquem e dalem Mondego*" que deveriam contribuir para as obras de fortificação de Coimbra, e foi publicado por A. G. da Rocha Madahil em *Um Conceito Medieval de Terras do Mondego* (Arq. Mun. Coimbra, Perg. Avulsos, nº XXXI - cf. MADAHIL 1949, pp. 88-92). Este documento revela-se interessante por espelhar que, na altura, decorriam em Coimbra diferentes obras de fortificação. Na realidade, apenas assim se compreende que o monarca declare que

"Estes son as villas e julgados que ham de servir e pagar nas obras que el Rey manda fazer na cidade de Cojnbra afora aquellas villas e julgados que el Rej tomou pera servirem na obra da torre que o dicto Senhor manda fazer ..." (MADAHIL 1949, p. 88).

Parece claro que a lista de lugares, vilas e julgados, daquém e dalém Mondego, que a seguir se enunciam no diploma são aqueles que, no entender do monarca, devem contribuir para as obras que D. Fernando mandara fazer em Coimbra, e que nelas não estavam incluídas - por estarem dispensadas de segundo esforço - as povoações que serviam na obra da torre. Esta torre seria, sem dúvida, a chamada Torre Nova ou, como era designada em documento de 1573, a Torre das Mulheres. Ou seja, o monarca encarregou-se da construção da Torre Nova das Mulheres, deixando a obra mais vasta ao cuidado do Concelho. Essas obras tinham sido iniciadas antes de D. Fernando se empenhar na construção da Torre Nova pois já em 29 de Julho de 1373 uma carta régia determinava que os moradores até 12 léguas ao redor de Coimbra fossem servir nos muros, torres, barbacãs e outras obras de defesa da cidade (MADAHIL 1949, p. 93):

"...temos por bem e mandamos a todallas justças das comarcas sobreditas que constrañão os sobreditos da terra da Raynha e Conde e das houtras pessoas sobreditas que venham todos servir em os lanços dos muros e torres e barbacãs e em outras obras que forem compridouras a dita cidade de guysa que eses lavores se fação com a mayor aguça que se fazer poderem ..." (MADAHIL 1949, p. 95; doc. transcrito integralmente nas pp. 94-95).

Um terceiro documento relativo às obras de Coimbra encontra-se parcialmente transcrito por Fr. Manuel dos Santos. Trata-se de um documento de 7 de Fevereiro de 1376, que espelha os problemas e conflitos de interesses que se desenvolviam em torno das várias obras de fortificação de Coimbra:

"D. Fernando. A vós Gomes Martins nosso vassallo, e Vedor da nossa Fazenda, e a outros quaesquer que isto houverem de ver, saude. Sabede que os Vereadores, Procuradores, e homens bons do Conselho da Cidade de Coimbra nos enviarão dizer que nosso talante era a dita Cidade ser afortalezada de torres, barbacã, e cava; e como o dito Conselho para isto lançara grandes fintas, e talhas; e fazião grandes despezas; e lhe deramos, e outorgamos a Adua daround dessa Cidade doze leguas; e que ora vós lhe tomastes, e mandastes tomar para as obras da nossa torre, que hi mandamos fazer a terceira parte da Adua dessa Cidade, e Termo; e isso mesmo da outra das Comarcas ao redor; por qual rezão, dizem, que os lavores, que elles hão de fazer, senão fazem, nem podem fazer pela guisa que cumpre por nosso serviço" (SANTOS M. 1727, p. 193).

Concluía o monarca decidindo que

"Manda que se lhe dê a Adua toda da Cidade, e seu Termo; e das Comarcas ao redor, as duas partes; e a outra terceira parte que sirva na sua Torre." (SANTOS M. 1727, p. 193).

O teor deste diploma corrobora a imagem de intensa actividade construtiva que se registavam nos sistemas defensivos de Coimbra, protagonizados por diferentes entidades. Efectivamente, embora a decisão de ambas as obras tivesse sido do monarca - "*nosso talante era a dita cidade ser afortalezada*" - uns trabalhos tinham sido entregues à iniciativa do Concelho de Coimbra (muro, barbacã e cava), enquanto que o empenho directo da Coroa se concentrava apenas na construção da Torre. O diploma de Fevereiro de 1376 revela-nos, ainda, que havia alguma colisão entre as duas entidades protagonistas dessas obras, nomeadamente no que respeita às "fontes de financiamento".

Nº 41

[Primeiro quartel do Séc. XIV]

Local: Convento de St^a. Clara (Freg.: St^a. Clara; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 6036 / O-7.

Insc. gravada em Relicário. Prata e Coral. Dimensões máx.: 52,6 cm x 20 cm. Peso: 1312 gr.

Leitura:

GLORIA TIBI TRINI / TAS EQUALIS UNA / DEITAS ET ANTE

Publ.: GONÇALVES A.N. 1940, Nº 7, p. 5; GONÇALVES A.N. 1983, p. 16; GONÇALVES A.N. 1984, p. 112; ROSAS 1991, Peça Nº 161, p. 253; BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1583-1584, Insc. Nº 690.

Inscrição piedosa, reproduzindo parte de oração medieval, gravada em pequeno anel de prata que estabelece a ligação entre dois fragmentos de coral do Relicário do Santo Lenho do Tesouro da Rainha Santa Isabel, que se conserva no Museu Nacional Machado de Castro.

A inscrição do Relicário da Rainha Santa Isabel foi, tanto quanto sabemos, apenas publicada pela mão de dois autores, em quatro trabalhos distintos. O primeiro autor foi o Pe. António Nogueira Gonçalves, que transcreveu esta inscrição piedosa em três estudos seus, sempre com versões correctas: primeiro no Catálogo da Secção de Ourivesaria do Museu Nacional Machado de Castro, único local onde assinalou a divisão das regras (embora com leve diferença em relação à nossa opção, ao dividir a segunda regra em "UN / A") (GONÇALVES A.N. 1940, p. 5, Peça Nº 7); depois no pequeno estudo monográfico que dedicou ao Tesouro da Rainha Santa, e que o próprio MNMC editou (GONÇALVES A.N. 1983, p. 16); mais recentemente, nos seus *Estudos de Ourivesaria*, onde teve oportunidade de analisar um pouco mais pormenorizadamente este Relicário, descrevendo a peça nos seguintes termos:

"A base é uma cruzeta de duas hastes sobrepostas em X, postas ao alto, que se fixam em dois leões em pé. Ao centro, como seu eixo, dois encaixes circulares, tendo num dos lados, em esmalte, o escudo de Aragão e ao outro as quinas de Portugal. Nas extremidades da mesma cruzeta fixam-se dois encaixes de prata, em prisma hexagonal, onde novamente se gravam só a buril os cinco escudetes. A consolidar as hastes de coral, há diversas anilhas; grava-se numa, em três linhas, a inscrição litúrgica:

GLORIA TIBI TRINITAS EQUALIS UNA DEITAS ET ANTE

(cujo complemento corresponderia a - omnia saecula et nunc et in perpetuum). O remate, em hastes rectangulares; a central direita e as duas bifurcadas, como era usual neste tipo de relicário, conservam as mísulas em que assentavam as esculturinhas de Cristo crucificado, da Senhora e de S. João; decoradas na frente, em esmalte, de flores amarelas, e de fundo azul, e, no verso, gravados, ramos de vinha, ondulados e com folhas. Na haste média está incluído o receptáculo da reliquia, em forma de caixa circular, ornada na parte de trás dum entrelaçamento de folhas de vinha, em sugestão de disposição espontânea naturalista." (GONÇALVES A.N. 1984, pp. 110-112).

Devemos sublinhar que a leitura do Pe. A. Nogueira Gonçalves é absolutamente correcta e que já em 1940 este autor havia proposto idêntica reconstituição do texto ausente desta inscrição.

Mais recentemente, Lúcia Rosas teve oportunidade de registar a inscrição do Relicário do Santo Lenho no verbete que assinalou a presença desta peça na exposição *Aux Confins du Moyen Age*, organizada no quadro da Europália '91, onde forneceu leitura igualmente correcta (ROSAS 1991, Peça nº 161, p. 253).

A inscrição do Relicário do Santo Lenho inscreve parte da Oração da Santíssima Trindade. Pode, assim, de alguma forma ser posta em paralelo com outras inscrições que nos transmitem orações medievais, nomeadamente a inscrição do Jacente de D. Constança, na Sé de Lisboa, com o *Miserere* (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 1, pp. 917-920, Insc. Nº 439, de [1296-1297]), a inscrição do Jacente de D. Maria de Vilalobos, onde encontramos o *Pater Noster* e o início da *Ave Maria* (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1608-1613, Insc. Nº 709, do Séc. XIV) ou a inscrição quinhentista do lateral do túmulo de Pero Mestre, cujo sarcófago se encontra embutido em arcossólio junto da Porta do Sol da Sé de Évora, e onde se registou o *Credo*.

O Relicário do Santo Lenho, como bem elucidam os Brasões que ostenta (com as armas de Portugal e Aragão), pertenceu a D. Isabel de Aragão e é uma das peças que integra o chamado Tesouro da Rainha Santa. Trata-se de um conjunto de peças deixadas em testamento pela Rainha ao Convento de St^a. Clara de Coimbra, e que hoje fazem maioritariamente parte do acervo do Museu Nacional Machado de Castro. Ao Relicário do Santo Lenho que aqui nos ocupa (MNMC, Inv. Nº 6036), devemos acrescentar a Estátua-Relicário de Nossa Senhora com o Menino, em prata (MNMC, Inv. Nº 6034), a Cruz Processional de Ágata (MNMC, Inv. Nº 6035) e o Colar de Ouro da Rainha, uma das raras jóias civis medievais portuguesas (MNMC, Inv. Nº 6037). Este núcleo completa-se com o Bordão de Peregrina, que se conserva ainda em St^a. Clara-a-Nova, e que deve ter sido oferecido à Rainha pelo Arcebispo de Compostela, quando D. Isabel, já viúva, aí se deslocou em peregrinação em 1327. Nesse mesmo ano de 1327, a 22 de Dezembro, a Rainha assinou o seu segundo testamento pelo qual deixa diversas peças em prata e ouro ao Convento que ajudara a erguer (nomeadamente cruces, cálices, turibulos e outros elementos). Apesar de nesse documento não se conseguirem individualizar as peças que hoje sobrevivem²⁹, parece claro que elas se deviam incluir entre este importante legado testamentário. Assim, a criação destas peças pode ser atribuída, com relativa segurança, ao primeiro quartel do séc. XIV, cronologia de resto já sugerida pelo Pe. A. Nogueira Gonçalves e por Lúcia Rosas.

29 — A única excepção poderá ser a Estátua-Relicário de Nossa Senhora com o Menino, que pode ser a "... Santa que eu mandava poer às noivas que casavão de minha casa ...", que D. Isabel de Aragão refere no seu testamento e que deixa ao Convento de St^a. Clara com a condição de que "... a Abbadesa as empreste a aquelas que casarem e que lhas tornem depois."

D. Isabel de Aragão, filha de D. Pedro III e de D. Constança, nasceu em 1270. Onze anos mais tarde, em 11 de Fevereiro de 1281, casou com D. Dinis, tendo depois vindo para Portugal. Viria a falecer em Estremoz em 4 de Julho de 1336, tendo sido levada para Coimbra e enterrada em St^a. Clara-a-Velha no moimento que ela própria havia encomendado, cerca de 1330, a Mestre Pero.

Nº 42

[Séc. XIV ?]

Local: Ermida de St^a. Comba (Freg.: Coimbra; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 646.

Insc. gravada em baixo relevo. Calcário. Comp.: 64.5 cm. Alt.: 88 cm. Esp.: 18 cm. Campo epigráfico: Alt.: 5,6 cm. Alt. média de regra: 3,7 cm. Alt. média de letras: 2,5 cm.

Leitura:

(A)

IHeSus : NAZARENUS : REX : IUDEORUm :

(B)

H(ic) :(Est : VESTIM[...] : V(ir)GO : M(aria) : ATTULIT / S(an)C(t)O ILDEFONSO

Publ.: CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 19-20, Nº 9; SIMÕES A.F. 1888, pp. 218-219; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, pp. 222-223; BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1585-1586, Insc. Nº 691.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 10, Nº 36; CORREIA V. 1941, p. 29.

Inscrição gravada a traço muito fino, quase grafitado, na moldura superior do baixo relevo que, procedente da Ermida de St^a. Comba, se conserva hoje no Museu Nacional Machado de Castro. A inscrição legenda o seu programa iconográfico.

A inscrição do baixo relevo da Ermida de St^a. Comba foi lida pela primeira vez por João Correia Ayres de Campos no Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto, editado em 1877, onde já teve oportunidade de arrolar esta peça como pertença dessa instituição. Na realidade, Ayres de Campos revela que o baixo relevo se encontrava, outrora, na Sacristia da Capela de St^a. Comba de Coimbra, tendo sido oferecido pelo Cabido da Sé de Coimbra ao Museu do Instituto em Dezembro de 1874 (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 19-20, Nº 9). A leitura que Ayres de Campos publicou, sem desdobramentos de abreviaturas, é globalmente correcta. Entendia este autor que no campo da esquerda se podia ler:

IHS : NAZARENUS : REX : IUDEORU :

enquanto que no campo do lado direito se encontrava:

H : E : VESTIM : VIRGO : M : ATTULIT
SCO : ILDEFONSO :

(CAMPOS J.C.A. 1877, Nº 9). A sua leitura seria transcrita, pouco depois, por Augusto Filipe Simões, no seu estudo consagrado à "Archeologia Conimbricense" (SIMÕES A.F. 1888, pp. 218-219). Sublinhemos, por fim, que em 1886 António Cardoso Borges de Figueiredo, na sua *Coimbra Antiga e Moderna*, tinha publicado uma versão deste letreiro em tudo idêntica à de Ayres de Campos, de onde deve ter sido retirada (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, pp. 222-223).

O baixo relevo da Ermida de St^a. Comba apresenta o seu campo bipartido, com dois registos individualizados por moldura arquitectónica composta por dois arcos trilobados. O texto (A) encontra-se gravado na primeira metade da placa, do lado esquerdo, e legenda-nos o campo onde se iconografou a Crucifixão. A inscrição (B), gravada na metade direita da placa, ocupa duas regras e constitui a legenda desse campo iconográfico. A primeira regra deste texto (B) foi gravada na moldura superior, à semelhança do que acontece com o texto (A). No entanto, o texto não coube todo nesse espaço, tendo o escultor sido obrigado a criar uma "segunda regra". Na falta de espaço adequado, esta segunda regra foi gravada nos espaços que quedavam livres por cima do arco trilobado. Separando os textos (A) e (B) foi gravado, a meio, um pequeno segmento de recta vertical.

A zona onde a inscrição foi gravada foi objecto de um tratamento "bicromático", certamente aplicado por alguém que quiz ler estes letreiros. Por isso, as manchas epigráficas se apresentam enegrecidas.

O campo iconográfico do lado esquerdo apresenta uma Crucifixão: Cristo na cruz, com dois anjos segurando a coroa, ladeado, em baixo, por Nossa Senhora e S. João. A legenda que se gravou na moldura superior é, no fundo, a mesma que, tantas vezes, encontramos abreviada nas suas iniciais: INRI. No campo iconográfico do lado direito a cena é um pouco mais complexa ou, pelo menos, menos usual na nossa Arte Medieval, e talvez tenha sido este o motivo que

levou o escultor a legendar os baixos relevos. À direita podemos ver Nossa Senhora, coroada, sentada em trono e com o Menino no seu joelho esquerdo. Na metade direita deste registo, por trás de um Altar, encontra-se a figura mitrada de St^o. Ildefonso, Arcebispo de Toledo, recebendo de um Anjo alado as vestes sacerdotais com que terá sido contemplado por Nossa Senhora em recompensa por ter defendido a Sua virgindade. A essa cena se refere a legenda superior, apenas truncada a meio por pequena mutilação.

St^o. Ildefonso, Arcebispo de Toledo que morreu a 26 de Janeiro de 667, escreveu um tratado consagrado à Virgindade de Maria - *De Virginitate Sanctae Mariae*. A sua festa é, curiosamente, silenciada no texto árabe do Calendário de Córdoba, sendo apenas referida no texto latino (DOZY R. 1873, pp. 34-35). No *Livro das Kalendas*, Obituário da Sé de Coimbra, regista-se a sua festa no fólio relativo às *X Kalendas Februarii* (23 de Janeiro), fazendo-se eco do seu empenho na defesa da Virgindade de Maria:

"... in Hispaniis natale sancti patris nostri Ildefonsi episcopi et confessoris qui in laudem sancte Marie more sinomorum edidit quasdam lecciones de perpetua virginitate adversos ereticos qui dicebant eam detrimentum virginitatis passam." (LKal., vol. I, p. 63).

Nº 43

[Séc. XIV]

Local: Claustro de S. João de Almedina (Freg.: Almedina; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra.

Insc. gravada em colunelo. Calcário.

Leitura:

EU (?) : JAS [...] / DO : AQ(u)l : PE[...] / MAI [...] / CABO [...]

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1586-1587, Insc. Nº 692.

Inscrição muito truncada, gravada em colunelo do Claustro ou Alpendre de S. João de Almedina, que se conserva hoje reconstruído no Museu Nacional Machado de Castro.

A inscrição do colunelo de S. João de Almedina encontra-se gravada ao longo de quatro curtas regras exaradas na parte superior do fuste, imediatamente abaixo do colarinho do capitel. A inscrição apresenta caracteres bem gravados e utiliza os usuais três pontos sobrepostos para assinalar a divisão de palavras. Não se trata, portanto, de um grafito, mas sim de uma inscrição, no sentido pleno da palavra. Pelo que dela sobrevive podemos adivinhar o seu conteúdo funerário. Infelizmente o letreiro encontra-se afectado na metade direita por uma série de marcas lineares profundas, espelho do hábito de aqui se afiarem lâminas.

Este costume ou ritual veio mutilar irremediavelmente este letreiro, tornando-o irrecuperável. Pelo tipo de letra, enquadrável dentro do Séc. XIV, é claro que a inscrição foi gravada muito depois de esta galeria ter sido erguida. Como é sabido, os especialistas em Arte Medieval atribuem a criação da arcaria de S. João de Almedina aos fins do séc. XI (REAL M.L. 1974, pp. 49-52), fins do séc. XI ou inícios do séc. XII (CORREIA V. 1946-78, vol. I, p. 59) ou aos meados da primeira metade do séc. XII (ALMEIDA C.A.F. 1988, p. 116; GONÇALVES A.N. 1938, pp. 9-11).

Nº 44

[Séc. XIV]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 10093.

Insc. gravada em silhar (?). Calcário. Comp.: 40 cm. Alt.: 12 cm. Alt. média das regras: 2 cm.
Alt. média das letras: 1,5 cm.

Leitura:

[...] BRI [...] OLAS [...] I C / OLIMBRIENSIS : EI (?) / COLIS : RE [...] / E(ra) : M ([...] / [...] IIII [...] / [...]

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1587-1588, Insc. Nº 693.

Inscrição de proveniência desconhecida, que se encontra gravada em silhar (?) de calcário em muito mau estado de conservação, espelhando de forma profunda a degradação do seu suporte por exposição prolongada às intempéries.

A inscrição foi gravada numa das secções menores do silhar, na única face talhada em plano inclinado, sendo difícil de compreender o local para o qual esta pedra foi concebida já que, pela inclinação que essa face apresenta e pelo sentido de leitura das regras, se deverá afastar a possibilidade de se tratar de uma aduela de arco ou de rosácea. O campo epigráfico apresenta seis regras marcadas a traço simples, mas apenas nas cinco primeiras encontramos traços de ter sido gravado texto (e mesmo na quinta regra, apenas na parte inicial). Julgamos que dificilmente se poderá progredir mais na leitura deste leteiro.

Nº 45

[1º Quartel do Séc. XIV ?]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 4015.

Insc. gravada em nicho com estátua. Calcário. Alt.: 42 cm. Larg.: 22,5 cm. Esp.: 12 cm.
Campo epigráfico: Comp.: 22,5 cm. Alt.: 2,5 cm. Alt. média das letras: 1,5 cm.

Leitura:
SANTANTAM

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1588-1589, Insc. Nº 694.

Inscrição gravada na base de nicho com estátua de Stº. Antão, legendando o conjunto e identificando o Santo. Vergílio Correia, no Catálogo da Secção de Arte e Arqueologia que organizou em 1941, refere que a peça teria sido adquirida em Coimbra (CORREIA V. 1941, p. 27, Nº 18).

O pequeno nicho apresenta-se enquadrado por arco apontado, sustentado por dois colunelos com bases e capitéis lisos, de que os do lado direito se conservam em bom estado. Ao centro podemos admirar uma estátua de Stº. Antão com o Santo representado com hábito monástico - vestes longas, distinguindo-se cógula e capa - e por cima um capuz ou gorro que lhe cobre cabeça e ombros, deixando apenas livre a face. Segura na sua mão esquerda o Livro e um pequeno sino ou chocalho. A mão direita encontra-se ausente, por mutilação, sendo possível que segurasse o báculo (como é usual na iconografia deste Santo e como parece corroborar a base que sobrevive no ângulo inferior esquerdo do conjunto). Aos seus pés, do lado direito, devia estar esculpido um pequeno cordeiro ou porco, hoje mutilado, mas do qual sobreviveram igualmente vestígios. Ambas as soluções - porco ou cordeiro - são legitimadas pelo que se conhece da iconografia deste Santo. O conjunto ainda apresenta vestígios evidentes de ter recebido policromia. Na base, aproveitando a sua secção lisa, foi grava a legenda que aqui nos ocupa - SANTANTAM ou SANT'ANTAM - à qual se segue uma sigla:



É provável que esta sigla estivesse de alguma forma ligada ao escultor responsável por esta estátua. O conjunto parece poder ser atribuído ao séc. XIV, embora certamente anterior à entrada em funcionamento da oficina de Mestre Pero, devendo, portanto, ser do primeiro quartel da centúria.

O culto a Stº. Antão, anacoreta do Egipto, afirma-se de forma mais precoce na Igreja Oriental mas encontra-se documentado no Ocidente pelo menos desde o Séc. IX, embora ainda seja ignorado no Calendário de Córdova, que Dozy entendia ser de 961 (DOZY R. 1873, pp. 30-31). No *Livro das Kalendas* já encontramos testemunho da sua festa, exarada no fólio das *XVI Kalendas Februarii* (17 de Janeiro):

"In Egipto apud Thebaidem beati Antonii monachi ..." (LKal., vol. I, p. 47).

Nº 46

[Séc. XIV]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 659.

Insc. gravada em lápide. Calcário. Comp.: 33,5 cm. Alt.: 38,5 cm. Campo Epigráfico: Comp.: 13 cm. Alt.: 34 cm. Alt. média das regras: r.1: 3,4 cm; r.2: 3,3 cm; r.3: 3 cm; r.4: 3 cm; r.5: 3,1 cm; r.6: 3,2 cm. Alt. média das letras: l.1: 2,5 cm; l.2: 2,4 cm; l.3: 2,2 cm; l.4: 2,3 cm; l.5: 2,3 cm.

Leitura:

: AQUI : IAZ : / DONA : MOOR / : PEREZ E DO / NA : MARIA : / GONCALVIZ : / :

Publ.: BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, pp. 1589-1590, Insc. Nº 695.

Ref.: GONÇALVES A.A. 1911, p. 13; Nº 52; CORREIA V. 1941, p. 30, Nº 42.

Inscrição funerária de D. Mor Peres e D. Maria Gonçalves, gravada em lápide onde se pode admirar, na metade direita, e a toda a altura, uma Crucifixão. Ignora-se a proveniência desta peça que, desde inícios do nosso século, faz parte do acervo do MNMC.

Surpreendentemente, a inscrição de D. Mor Peres e D. Maria Gonçalves permaneceu inédita até aos nossos dias (1995), tendo sido apenas referida - sem que a leitura do seu texto fosse publicada - nos diversos catálogos da Secção Lapidar do Museu Nacional Machado de Castro. Assim aconteceu primeiro com António Augusto Gonçalves, em 1911 (GONÇALVES A.A. 1911, p. 13, nº 52), e depois com Vergílio Correia (CORREIA V. 1941, p. 30, Nº 42). O silêncio que lhe reserva J. C. Ayres de Campos no Catálogo de 1877 parece indicar que a sua incorporação nas colecções do Museu do Instituto (que depois, por sua vez, estiveram na origem do Museu Nacional Machado de Castro) deve ter ocorrido depois dessa data. Sublinhemos que foi esta a lápide a escolhida para ilustrar a capa da mais recente edição do manual de epigrafia portuguesa de Cordeiro de Sousa (cf. SOUSA J.M.C. 1928 - 3ª ed., Coimbra 1983).

A lápide do MNMC apresenta, na metade esquerda da sua superfície, um campo rectangular com 34 cm de altura, onde apenas os primeiros 17 cm foram utilizados. Foram assinaladas seis regras, materializadas no suporte, mas destas apenas as cinco primeiras foram preenchidas. Na sexta regra apenas se gravaram os três pontos sobrepostos, sinal de separação de palavras. Certamente que esta inscrição resulta de uma encomenda prévia, feita por estas duas senhoras, sendo destinada a assinalar o local de sepultura de ambas. Assim o indica o facto de o epitáfio estar incompleto na parte respeitante aos elementos cronológicos dos dois óbitos, e o facto de apresentar apenas metade da sua superfície epigrafada.

Na metade do lado direito foi iconografada uma Crucifixão em baixo-relevo em encavo. Ao centro, com os braços muito erguidos por forma a adaptar-se ao pouco espaço disponível, foi representado Cristo na cruz. A ladeá-Lo foram esculpidas duas figuras femininas: à esquerda Nossa Senhora (com cabeça coberta por véu e com as mãos cruzadas no peito em sinal de dor), à direita Stª. Maria Madalena (com véu cobrindo igualmente a cabeça, segurando um Saltério na mão esquerda, em sinal de penitência, e elevando a mão direita à face, em sinal de dor). Ambas as figuras estão soerguidas por supedâneos. O conjunto apresenta, ainda evidentes sinais de ter recebido policromia.

Apesar dos esforços desenvolvidos, não conseguimos identificar D. Mor Peres e D. Maria Gonçalves. Pelas características da lápide, não podemos deixar de pensar que deveriam ser pessoas de certas posses, possivelmente nobilitadas, e que poderiam ser freiras de alguma instituição coimbrã, certamente unidas por profunda amizade, um pouco à semelhança do que aconteceu com D. Alda Vasques e D. Urraca Ermiges (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, Insc. Nº 476). A sua lápide deve ser enquadrada dentro do conjunto, relativamente pequeno, de lápides com campos historiados (cf. BARROCA 1995, Insc. Nº 397, de 1282 (que figura neste Catálogo com o Nº 31); Nº 448, de 1300 (neste Catálogo com o Nº 34); Nº 565, de 1326 (neste Catálogo com o Nº 36); e Nº 575, de [1330-1339], pertença do MNA).

Nº 47

1443

Local: Capela do Corpo de Deus (Freg.: Coimbra; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 4023.

Insc. esculpida em retábulo. Calcário. Comp.: 93 cm. Esp.: 21 cm. Alt. média de letras: l.1: 2,5 cm; l.2: 2,5 cm; letras entrelinhadas: 1 cm.

Leitura:

+ SENIFICA : CORPOS : DomiNI : ANnO : DOmiNI : Mº : CCCCº : XXXX : IJ : ALV(ar)o : FeRnandeZ : < DE > / < CARVALHO > O MANDOU FAZER

Publ.: COUTINHO M.C.P. 1841-42, Nº 10, p. 67-68; CASTRO A.M.S. 1867, p. 78; FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 38; CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 190; DIAS P. 1979, p. 118; GONÇALVES A.N. 1980, p. 295-296.

Ref.: CORREIA V. 1946-78, vol. III, p. 59; DIAS P. 1986, p. 133.

Inscrição comemorativa da encomenda do retábulo do Corpo de Deus, protagonizada por Álvaro Fernandes de Carvalho em 1443. O Retábulo encontrava-se, outrora, na Capela do Corpo de Deus ou de N.ª. Senhora da Vitória, em plena Judiaria de Coimbra, onde ainda o descreveu António Cardoso Borges de Figueiredo em 1886. Foi incorporado no Museu Nacional Machado de Castro em data que desconhecemos, seguramente antes de 1936, atendendo à notícia de Vergílio Correia, a primeira que regista a peça entre o acervo daquele Museu.

A Capela do Corpo de Deus, conhecida nos meados do Séc. XIX como Capela ou Ermida de N.ª. S.ª. da Vitória, erguia-se na Rua do Corpo de Deus, em pleno espaço da Judiaria de Coimbra. O primeiro autor a publicar a inscrição do Retábulo do Corpo de Deus foi o Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, no derradeiro número do seu *Antiquário Conimbricense*, saído em Março de 1842, onde este autor apresentaria uma leitura quase correcta, que difere da nossa apenas em três pormenores: primeiro por ter entendido deficientemente o S de CORPOS (lendo "CORPOZ"); em segundo lugar por não ter lido as palavras entrelinhadas no fim da primeira regra e início da segunda, entendendo que o encomendador do retábulo se chamava apenas Álvaro Fernandes (e não Álvaro Fernandes de Carvalho); por fim, por ter desdobrado os numerais da data por extenso, pormenor desnecessário (cf. COUTINHO M.C.P. 1841-42, N.º 10, p. 67-68). Neste breve estudo pioneiro, o Pe. Pereira Coutinho sintetizava a maior parte dos elementos conhecidos para esta peça, revelando que se encontrava "no altar da sobredita capella, logo por detraz da banquetta, e à maneira de oratório" e que "representa, em figuras de relevo, um breve quadro do mysterioso acontecimento que motivou a fundação da Capella" (COUTINHO M.C.P. 1941-42, p. 67). Nas suas palavras, o retábulo apresenta "Dous anjos em adoração que sustentão com as mãos um Calis, a cuja copa está elevada uma hostia". Segundo o mesmo autor, a estrutura do retábulo evocaria o sacrilégio ocorrido naquele local quase um século antes, em 1361, sacrilégio que tinha estado na origem da construção da Capela do Corpo de Deus. O Pe. Pereira Coutinho transcreveria um documento do Cartório da Colegiada de Santiago, entidade que desde tempos ancestrais tinha a seu cargo a administração da Ermida ou Capela do Corpo de Deus, o qual esclarece as circunstâncias que rodearam a construção da Ermida. Declarava-se no documento que

"Uma carta do reverendo Senhor Bispo D. vasco de boa memoria, Bispoa que foi da dita cidade de Coimbra, assignada por elle, e sellada de seu sello, segundopor ella parecia, e fazia menção, em a qual o dito Senhor da sua fé e testemunho do mui claro, e evidente milagre do Corpo de N. S. Jesus Christo consagrado, que foi furtado na See da dita Cidade em uma capsula de prata por um nosso Christão induzido de um Judeo, que lho comprou, e metteo em uma certam com azeite fervente da qual saltou por duas, ou tres vezes, e se poz em uma cruz; e então o dito Judeo o quebrantou com suas sujas mãos, e o foi soterrar, em um mão e fedorento logar, onde entom era a Judearia, e onde óra esta a dita Ermida do Corpo de Deus; e reconta na dita carta latamente como esto foi sabido, e como ahi foi achado o Corpo de N. S. Jesus Christo, e da li tirado per elle sobre dito Senhor Bispo D. Vasco com seu Cabido, e com solemne procissão da li levado, e ali a dita Ermida feita." (COUTINHO M.C.P. 1841-42, p. 68).

O relato, retirado do Livro 3.º do Cartório da Colegiada de Santiago (fl. 58), refere-se a D. Vasco Fernandes, arcebispo de Toledo que, durante o seu exílio, foi administrador da Diocese de Coimbra entre os anos de 1364 e 1371. Assim, e a confiar nos elementos apresentados, a Capela do Corpo de Deus teria sido edificada pouco depois do sacrilégio, no terceiro quartel do Séc. XIV, e a estrutura do retábulo de 1443, com os dois Anjos erguendo o Cálice com a Hóstia, pretendia, de alguma forma, comemorar a consagração desse espaço ao Mistério da Encarnação. Depois da referência pioneira de Manuel da Cruz Pereira Coutinho, a inscrição da Capela do Corpo de Deus seria de novo publicada por Augusto Mendes Simões de Castro, no *Guia Histórico do Viajante em Coimbra e Arredores* que subscreveria uma leitura em tudo idêntica à do Pe. Pereira Coutinho, de onde deve ter retirado (CASTRO A.M.S. 1867, p. 78). A única novidade reside no facto de Augusto Mendes Simões de Castro revelar que a capela fora fundada por Ana Afonso. Alguns anos mais tarde, António Cardoso Borges de Figueiredo registava que

"A Capella da Senhora da Vitória, que seus possuidores têm ornado convenientemente, quasi nada conserva de antigo. Apenas lá se vê ainda por detraz da banquetta uma escultura sem importância [Sic !], representando dois anjos que levantam um calix com hostia sobreposta, e por baixo uma inscrição em gothico minúsculo que diz ..." (FIGUEIREDO A.C.B. 1886, p. 38).

Para além do juízo sobre o valor artístico do retábulo, manifestamente infeliz, a notícia de Borges de Figueiredo apenas nos garante que a escultura continuava na Capela, e que esta não apresentaria mais elementos de origem medieval. A leitura da inscrição, que o autor nos fornece, é idêntica à versão de Manuel da Cruz Pereira Coutinho, apenas se distinguindo por não desdobrar os numerais da data.

Já no nosso século, em 1947, era a vez de Vergílio Correia e A. Nogueira Gonçalves procederem ao estudo desta inscrição nas páginas do volume do *Inventário Artístico de Portugal* consagrado à cidade de Coimbra (CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, pp. 189-190). Estes autores divulgariam uma leitura absolutamente correcta, sem desdobramento de abreviaturas, acrescentando novos elementos sobre o itinerário do monumento. Nas suas palavras, a Capela de N.ª. S.ª. da Vitória fora erguida em comemoração do "desacato eucarístico" ocorrido em 1361 ou 1362, e teria sido instituída por Ana Afonso. O sacrilégio seria referido em Bula do Papa Bonifácio IX, de 1391, e a Capela do Corpo de Deus já seria conhecida por Capela de N.ª. S.ª. da Vitória nos fins do séc. XIV ou começos do séc. XV. A Capela, que estava arruinada em 1666, quando George Cardoso a descreveu, teria sido reconstruída em 1780 (CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947, p. 190).

Em 1957 o Pe. António Nogueira Gonçalves divulgaria o seu estudo consagrado aos problemas de datação de algumas inscrições medievais do Séc. XV, onde apresentaria uma versão do letreiro do retábulo do Corpo de Deus que apenas difere da nossa proposta ao transcrever "SENEFICA" (em vez de SENIFICA, como figura no original) (GONÇALVES A.N. 1980, p. 295). O Pe. Nogueira Gonçalves acrescentaria, ainda, novos pormenores sobre a origem do templo. Segundo este autor, a Capela do Corpo de Deus teria sido instituída por Gonçalo Gonçalves e por Ana Afonso, sua mulher, na pessoa de seu neto Álvaro Fernandes de Carvalho, na Era de 1455, A.D. 1417 (GONÇALVES

A.N. 1980, p. 296). Segundo o mesmo autor, Álvaro Fernandes de Carvalho teria falecido em 1465. Mais recentemente, a inscrição do retábulo do Corpo de Deus seria de novo publicada por Pedro Dias, quando este autor estudou a condição social dos artistas de Coimbra nos finais da Idade Média, tendo este autor optado por uma lição idêntica à do Pe. Nogueira Gonçalves (DIAS P. 1979, p. 118).

A inscrição do retábulo do Corpo de Deus foi, ainda, referida em diversos estudos, que valorizaram a peça mas que não apresentaram leitura do seu letreiro, como, por exemplo, por Vergílio Correia (CORREIA V. 1946-78, vol. III, p. 59) ou por Pedro Dias (DIAS P. 1986, p. 133). Salientemos o contributo decisivo de Vergílio Correia, o primeiro autor a relacionar a escultura do Retábulo do Corpo de Deus com o túmulo de Fernão Gomes de Góis, que se conserva na Igreja de Oliveira do Conde. Como se sabe, o túmulo com jacente de D. Fernão Gomes de Góis apresenta diversas legendas, uma identificando o morto, outra legendando o seu programa iconográfico e uma derradeira, registada na moldura inferior do moimento, revelando a identidade do seu autor. Por este último letreiro ficamos a saber que ele teria sido criado por Mestre João Afonso:

... AM : AFONSO : MEESTRE : DOS : SINOS LAVROU : ESTE : MOIMENTO : E : COMECOU O : NA : ERA : DO : NA(s)CIMENTO : DE : NOS(s)O : SENHOR : IH(es)U : XPO : DE : MIL : CCC : XXXIX : ANOS : E ACABOU O : NA : ERA : XL : COMECADO : TRES : DIAZ : ANDAD[os] : MAIO : E : POZ : DOZE : MESES : EM : LAVRALO : PEZ (?) :

Por esta inscrição ficamos a saber não só o tempo que o escultor demorou a criar o moimento - 12 meses - como também o seu nome: João Afonso, mestre sineiro e escultor. Investigações posteriores vieram confirmar a legitimidade da reconstituição do nome do escultor, afectado na inscrição por pequena fractura. Ora, como Vergílio Correia teve oportunidade de salientar, as afinidades estilísticas que unem os dois trabalhos escultóricos - o túmulo de Oliveira do Conde e o retábulo de Coimbra - permite, com alguma segurança, atribuir a criação do retábulo de 1443 à oficina de Mestre João Afonso:

"Pelo túmulo de Fernão Gois, datado e assinado, foi-me possível agrupar à volta de um nome um certo número de peças existentes no Museu Machado de Castro, entre elas o célebre padrão do Corpo de Deus, de 1443. Derivado pela tipologia, da arte conimbricense do século XIV, verifica-se que conimbricense devia ter sido realmente o seu mestre, cuja oficina estabelece ligação entre as de Mestre Pero e Diogo Pires o Velho" (CORREIA V. 1946-78, vol. III, p. 59).

A sugestão de Vergílio Correia foi unanimemente aceite pelos historiadores de nossa Arte Medieval, permanecendo ainda hoje válida (vd., por exemplo, DIAS P. 1986, p. 133; DIAS P. 1993, p. 500-501). No entanto, os progressos verificados nos conhecimentos permite alargar hoje o leque de obras atribuídas a Mestre João Afonso, associando ao túmulo de Oliveira do Conde e ao retábulo do Corpo de Deus algumas imagens avulsas, como a Virgem com o Menino do Mosteiro de S. Paulo de Almaziva (encomendada por Fr. Álvaro de Maceeym (ou Medelim), monge do Mosteiro de S. Paulo, e personalizada por inscrição datada de 1448), a Nossa Senhora do Leite da Igreja Paroquial de Penha Garcia (que o mesmo monge, Fr. Álvaro de S. Paulo, ofereceu alguns anos mais tarde, e igualmente personalizada com inscrição datada de 1469), o S. Pedro do Mosteiro de Arouca, o S. Miguel da Igreja de Mourão, diversas imagens dispersas por numerosos templos da zona centro do país (Tentúgal, Tábua, Maiorca, Bobadela, Botão, Cantanhede, Cordinhã, Ancã, Alhadas, etc.), para além de imagens recolhidas em colecções como a do Comandante Ernesto Vilhena (nomeadamente St^a. Luzia, St^a. Margarida, St^a. Catarina, St^a. Águeda, St^a. Marinha e S. Miguel, hoje todas pertença do MNAA) (cf. SANTOS R. 1948, vol. I, pp. 42-43 e 46-47; SANTOS R. S/D, vol. I, pp. 292-298; DIAS P. 1986, p. 133-134; DIAS P. 1993, pp. 500-502). Julgamos que será igualmente um produto da actividade de Mestre João Afonso ou de alguém da sua oficina, a Virgem sentada no trono, aleitando o Menino, conhecida vulgarmente como a Nossa Senhora da Cadeira, procedente da Igreja de Gondar (Amarante), que ostenta no lateral da sua cadeira uma pequena inscrição datada de 1470 comemorando a encomenda feita por iniciativa de Pedro Afonso (vd. CARDOSO A. 1979, p. 16 e Est. V). Sabemos, por outro lado, que Mestre João Afonso era um artista formado no estaleiro do Mosteiro de St^a. Maria da Vitória (Batalha), certamente discípulo de Gil Eanes, e portanto elemento pertencente ao que Pedro Dias classificou a "terceira geração batalhina" de mestres escultores (cf. DIAS P. 1993, p. 502).

O retábulo do Corpo de Deus apresenta dois anjos, ajoelhados, com amplas asas e cabeça nimhada, erguendo conjuntamente um cálice. O vaso sagrado, de proporções manifestamente grandes tendo em vista os restantes elementos, ocupa o eixo central da composição, sendo dignificado pelo seu tamanho. Na parte superior do cálice foi representada a hóstia, com pequena imagem de Cristo crucificado reforçando o seu significado simbólico. A cena é enquadrada por dois contrafortes, que delimitam o campo iconográfico, e coroada por três baldaquinos (um sobre cada anjo e o terceiro sobre o cálice). Todo o conjunto escultórico apresenta amplos testemunhos da primitiva policromia. Na moldura inferior, aproveitando a sua secção vertical lisa, foi esculpida, com caracteres em relevo, a legenda que aqui nos ocupa. Esta utiliza o Alfabeto Gótico Minúsculo Anguloso, ou Gótico Alemão, cujo exemplo português mais remoto data de 1402 (BARROCA 1995, vol. II, Insc. Nº 733, de Alcácer do Sal) mas que apenas se começou a difundir entre nós de forma sistemática a partir de 1409-1410 (cf. julgamos ter demonstrado em BARROCA 1995, vol. I, pp. 178-180). O letreiro obedece, portanto, às tendências da época, sobretudo se tivermos em atenção o facto de que, a partir de 1433, se desconhecem em Portugal epígrafes criadas com Alfabeto Gótico Maiúsculo Redondo (cf. BARROCA 1995, vol. I, p. 179). Apesar de tudo, o letreiro do retábulo do Corpo de Deus encerra um lapso do seu autor. Na realidade, o escultor - talvez o próprio João Afonso ou alguém da sua oficina - enganou-se ao registar a mensagem epigráfica, omitindo involuntariamente o apelido de Álvaro Fernandes. A solução encontrada foi entrelinhar o texto em falta - DE CARVALHO - aproveitando a moldura superior, deixada livre para nela se registarem os sinais de abreviatura. Assim, o texto entrelinhado teve de ser esculpido com letras de menor tamanho (passando-se dos uniformes 2,5 cm das letras comuns, para apenas 1 cm de altura nas letras entrelinhadas).

Nº 48

[Meados do Séc. XV]

Local: Colégio de S. Paulo, Universidade de Coimbra (Freg.: Sé Nova; Conc.: Coimbra; Dist.: Coimbra).

Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 670.

Insc. esculpida em lápide. Calcário. Comp.: 67,5 cm. Alt.: 54,5 cm. Esp.: 15 cm. Alt. média de regras: r.1: 4,5 cm; r.2: 4,3 cm; r.3: 4,5 cm; r.4: 4,5 cm; r.5: 4,4 cm; r.6: 4,5 cm; r.7: 4,3 cm; r.8: 4,5 cm. Alt. média de letras: l.1: 4,5 cm; l.2: 4,3 cm; l.3: 4,5 cm; l.4: 4,5 cm; l.5: 4,4 cm; l.6: 4,5 cm; l.7: 4,3 cm; l.8: 4,5 cm. Alt. média dos espaços interlineares: 1,4 a 1,6 cm.

Leitura:

AMICE : SEQ(ue)RE : ME : ET : NO(n) : DIMI / TTA(m) : TE : VIVERE : IN : S(er)VITUTE : N(ec) : MORI : / I(n) PAUP(er)TATE : Q(ui) : USQ(uam) : ME : GENUIT / : PEP(er)IT : MEMORIA(m) : SOPHIA(m) : ME : / VOCA(n)T : GRECI : ET : SAPIE(n)CIA(m) : EGO : / ODI : HOMINES : STULTOS : ET : IGNO / [?]A : OPerA : VEL : IN QUA : NOM : E(st) / ALIQ(ua) : UTILITAS

Publ.: BARBOSA J. 1727, p. 6; CAMPOS J.C.A. 1862(a), pp. 219-220; CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 22-23, Nº 13; VASCONCELOS A.G.R. 1938, vol. I, pp. 98-99.

Ref.: CAMPOS J.C.A. 1877, p. 580, Nº 17; SIMÕES A.F. 1888, p. 222, nota 1; GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, Nº 60; CORREIA V. 1941, p. 32, Nº 57; GONÇALVES A.N. 1993, pp. 363-365.

Inscrição da Estátua da Sapiência da Universidade de Coimbra, exemplar dos meados do Séc. XV que, segundo a tradição e as descrições antigas, seria segurado pela figura feminina da Sapiência com uma das suas mãos. O atribuído itinerário desta lápide pode ser traçado nas suas linhas gerais. Colocada na fachada dos Estudos Gerais, ficaria incorporada nas construções do Colégio de S. Paulo, onde nas vésperas das demolições da Alta de Coimbra estava instalada a Faculdade de Letras. Com a reconstrução deste colégio, iniciada em 6 de Outubro de 1576, seria mantida em lugar de destaque. Foi, depois, removida do local com a remodelação do Colégio de S. Paulo quando, na sequência da extinção de 1834, o edifício foi cedido para a Nova Academia Dramática (em 1838) para que esta aí erguesse o seu teatro. Com esta mudança de local a lápide foi separada da Estátua, tendo-se perdido o paradeiro desta última. Em 1862 J. C. Ayres de Campos descrevia a inscrição, já sem a Estátua, no Terreiro da Universidade, onde quedava avulsa juntamente com outros testemunhos lapidários romanos e medievais que se amontoavam nas imediações da Biblioteca da Universidade, para onde teriam sido levados por ordem do então Reitor, D. Francisco de Lemos (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 219)³⁰. Em Junho de 1873, nas vésperas de se constituir a Secção de Arqueologia do Instituto, seria confiada à guarda daquele organismo, incorporando-se no acervo da Coleção de Arqueologia do Instituto desde a primeira hora. Em 1911, na sequência da criação do Museu Machado de Castro, seria incorporada, juntamente com os restantes elementos do Museu do Instituto, no acervo do novo Museu. A inscrição da Estátua da Sapiência foi publicada pela primeira vez por D. José Barbosa, nas suas *Memórias do Collegio Real de S. Paulo*, divulgadas em 1727 nas publicações da joanina Academia Real da História Portuguesa. A sua leitura incorre em diversas imprecisões:

"AMICE SEQUERE : ET NON DIMI
TAM ME : DISCE VIVERE IN SERVITUTE ET MORI
IN PAUPERE : QUAM USQUE ME NEMINI
PEPERIT MEMORIA : SAPIENTIAM ME
VOCANT NOSTRI : TU SANCTIFICA ILLOS;
ODI HOMINES STULTOS ET MALOS
VITA OPERA SEMPER, IN QUIBUS NON SIT
ALIQUA UTILITAS"

30 — D. Francisco de Lemos de Faria Pereira Coutinho, Bispo de Coimbra (1779-1822), teria sido, segundo Manuel Augusto Rodrigues, Reitor da Universidade de Coimbra por duas vezes: primeiro entre 1770 e 1779, depois entre 1799 e 1821 (cf. RODRIGUES M.A. 1991, p. 129). Deve ter sido no seu segundo mandato que ordenou o transporte da Estátua da Sapiência e respectiva inscrição para o Pátio da Universidade.

(BARBOSA J. 1727, p. 6). A sua lição seria adoptada por outros autores, nomeadamente por João Correia Ayres de Campos, que a citou em 1862 quando tratou das inscrições que se conservavam no Terreiro da Universidade (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 219). D. José Barbosa descreveu, ainda, a Estátua da Sapiência, declarando que se tratava de uma estátua

“... de meyo corpo, vestida de roupas largas, cingida com hum cinto de três dedos de largura, ornado de diferentes bordados, o cabelo comprido e solto, a que coroaõ rosas e outras flores. Tem as mãos sobre huma pedra quadrada de dous palmos e meyo, de modo que representa que está dictando em cadeira ...” (BARBOSA J. 1727, p. 5).

A lápide que se conserva no Museu Nacional Machado de Castro ainda apresenta, na sua secção superior, as marcas evidentes da posição que ocupou inicialmente, onde, tal como D. José Barbosa descreveu, era segurada pela estátua. Depois de D. José Barbosa, a Estátua da Sapiência e a sua inscrição seriam referidas pelo Beneficiado Francisco Leitão Ferreira nas suas “Noticias Chronologicas da Universidade de Coimbra” (*Documentos e Memórias da Academia Real da História Portuguesa*, tomo X, Lisboa, 1729), onde encontramos nova descrição da estátua que acrescenta que *“... no cinto da figura tem de lettra gothica a palavra - ARMATA ...”* (cit. por SIMÕES A.F. 1888, p. 222, nota 1). Pretendia o mesmo autor que

“... Pende-lhe das mãos um rollo, em que está a inscripção gothica de letras muito antigas que no talhe, abreviatura e distincção entre palavra e palavra bem demonstra ser do tempo em que a Universidade foi para Coimbra a primeira vez tresladada por el-rei D. Diniz ...” (cit. por SIMÕES A. F. 1888, p. 222-223, nota 1).

Francisco Leitão Ferreira equivocava-se ao atribuir o letreiro aos tempos dionisinos, quando a Universidade fora pela primeira vez mudada para Coimbra, um lapso em que, de resto, incorreriam outros autores até aos estudos de António Garcia Ribeiro de Vasconcelos. Como veremos mais à frente, é paleograficamente impossível que a inscrição fosse do primeiro quartel do séc. XIV, posterior à transferência dos Estudos em 1308. Quer D. José Barbosa quer o Pe. Francisco Leitão Ferreira viram a Estátua, com a sua lápide, no Colégio de S. Paulo embutida em nicho quadrado na parede de uma “casa terrea e baixa, que para a capela dava serventia”.

Depois dos estudos dos membros da Academia Real da História Portuguesa, a inscrição da Estátua da Sapiência seria abordada por João Correia Ayres de Campos em dois textos de sua autoria: primeiro quando estudou as epígrafes romanas e medievais que se conservavam, em condições precárias, no Pátio da Universidade (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 219-220), depois quando publicou o Catálogo dos Objectos do Museu do Instituto de Coimbra (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 22-23, Nº 13). Na impossibilidade de observar a escultura, cujo paradeiro se perdera em 1834-38, J. C. Ayres de Campos descreveu a Estátua com as mesmas palavras de D. José Barbosa (1727), subscrivendo a leitura da epígrafe apresentada por esse autor (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 219). João Correia Ayres de Campos salientaria, ainda, que da data *“... que deveria ocupar a lacuna no final da ultima linha, tenuissimos vestigios se enxergam, que nem ao citado Barbosa foi possível decifrar ...”* (CAMPOS J.C.A. 1862(a), p. 220). Não cremos, no entanto, que depois da palavra UTILITAS tivesse sido, alguma vez, gravado, mesmo que de forma ténue e superficial, qualquer data, embora se consigam adivinhar as linhas superior e inferior que delimitavam a derradeira regra do letreiro. Não cremos, portanto, que a suposição de Ayres de Campos tenha fundamento.

Alguns anos mais tarde, depois de a lápide ter sido incorporada na colecção museológica do Instituto, João Correia Ayres de Campos publicaria de novo a inscrição da Estátua da Sapiência (CAMPOS J.C.A. 1877, pp. 22-23, Nº 13). Neste Catálogo, Ayres de Campos subscreveria nova proposta de leitura, bastante mais fiel ao original, sem desdobramento de abreviaturas, mas ainda assim com dois ou três pequenos lapsos. Acrescentava, ainda, que a inscrição deveria ser do Séc. XIV, correspondendo a um dos períodos em que o Estudo Geral estivera em Coimbra:

“... O typo gothico dos caracteres permite apenas conjecturar que ella seria lavrada no século XIV, talvez em algum dos periodos em que a Universidade esteve em Coimbra e algumas cadeiras se regeram na casa onde mais tarde (1549) se fundou o collegio.” (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 23).

Depois da edição deste primeiro catálogo, a inscrição seria de novo referida na mesma obra, nos Aditamentos, por ter sido depositado no Museu de Arqueologia o molde que, da lápide, fizera o Pe. Manuel da Cruz Pereira Coutinho, que certamente pensaria vir a publicar a inscrição da Estátua da Sapiência no seu *Antiquário Conimbricense* (CAMPOS J.C.A. 1877, p. 580, nº 17).

Em 1911 a inscrição seria registada no Catálogo de António Augusto Gonçalves, sem que fosse fornecida leitura ou acrescentados novos elementos (GONÇALVES A.A. 1911, p. 15, Nº 60). Este autor continuava a sustentar, tal como os seus antecessores, que a inscrição seria do tempo de D. Dinis, dos inícios do séc. XIV.

António Garcia Ribeiro de Vasconcelos seria o último autor a publicar leitura deste letreiro, nos seus *Escriptos Vários relativos à Universidade Dionisiana*. António de Vasconcelos, depois de passar em revista as principais opiniões e leituras, apresentaria a mais fiel das leituras até hoje realizadas, a qual, salvaguardadas as diferenças resultantes dos critérios de transcrição, coincide com a que subscrevemos neste apontamento (VASCONCELOS A.G.R. 1938, vol. I, p. 98-99). Sobre a opinião comumente aceite pelos diversos autores no que respeita à cronologia da epígrafe, António de Vasconcelos salientaria que *“... a inscrição porém é que me não parece anterior à primeira metade do século XV ...”* (VASCONCELOS A.G.R. 1938, vol. I, p. 99). No entanto, e certamente por ter consciência das dificuldades que essa proposta de datação levantava pelo facto de a Universidade estar, nessa primeira metade do Séc. XV, sediada em Lisboa, António de Vasconcelos preferia deixar de lado *“... essa suposta reliquia do antigo edificio da Universidade de Coimbra ...”*.

Mais recentemente, e por ocasião do Congresso Comemorativo do 6º Centenário do Infante D. Pedro, o Pe. António Nogueira Gonçalves apresentaria uma comunicação sobre a inscrição da Estátua da Sapiência onde, apesar de não fornecer leitura do seu conteúdo, defenderia pela primeira vez que a inscrição poderia ser associada à Universidade instituída pelo Infante D. Pedro em 1443 (GONÇALVES A.N. 1993, pp. 363-365).

A Universidade foi fundada em 1 de Março de 1290 por iniciativa de D. Dinis. Como se sabe, já em 12 de Novembro

de 1288 fora dirigida uma súplica ao Papa Nicolau IV, assinada pelo Abade de Alcobaça e pelos Priores de St^o. Cruz e de S. Vicente de Fora, solicitando a instituição dos Estudos Gerais no reino. Pouco tempo depois, em 1 de Março de 1290, D. Dinis fundaria os Estudos Gerais, que ficariam sediados, numa primeira fase, em Lisboa, na zona do Campo da Pedreira (Alfama). No ano de 1308 seriam pela primeira vez transferidos para Coimbra, ficando então instalados na Alcáçova Real, anexos ao Paço e Capela Real. Estas instalações eram conhecidas, no Séc. XVI, como os "Estudos Velhos". Entre 1338 e 1354 a Universidade regressaria de novo a Lisboa, voltando a Coimbra entre 1354 e 1377. Depois de 1377 seria instalada em Lisboa, onde permaneceu até ao ano de 1537, quando foi definitivamente transferida para Coimbra por iniciativa de D. João III (RODRIGUES M.A. 1991, pp. 5-6; CORREIA V. 1946-78, vol. I, p. 125-126). Regressemos, agora, à inscrição da Estátua da Sapiência, para vermos de que forma ela se pode articular com os dados cronológicos acima referidos. A primeira constatação que importa sublinhar é o facto de a lápide utilizar alfabeto Gótico Minúsculo Anguloso. Este alfabeto, como tivemos oportunidade de demonstrar, foi utilizado entre nós apenas a partir de 1402 (cf. BARROCA 1995, vol. II, tomo 2, Insc. Nº 733, de Alcácer do Sal), tornando-se o alfabeto predominante a partir dos finais dessa década (cf. BARROCA 1995, vol. I, pp. 178-180). Todos os (escassos) casos de inscrições que usam esse alfabeto e apresentam datas anteriores ao séc. XV - ao todo cinco exemplares com datas expressas compreendidas entre 1268 e 1383 - são epígrafes que, apesar das datas que ostentam, foram realizadas em época posterior (cf. BARROCA 1995, vol. I, pp. 178-179). Deste modo, a inscrição da Estátua da Sapiência, ao revelar um alfabeto típico do Séc. XV, seria coincidente com uma ampla fase onde a Universidade estivera sediada em Lisboa, situação que, como vimos, se teria prolongado desde 1377 até 1537. Mas, por outro lado, as características paleográficas do letreiro também se coadunam pouco com a possibilidade de ele ter sido criado depois da transferência definitiva da Universidade para Coimbra, em 1537, por iniciativa de D. João III, numa altura em que o Alfabeto Gótico Minúsculo Anguloso já tinha caído em desuso. Assim, é necessário encontrar outra explicação para a presença de uma inscrição deste tipo em Coimbra. Essa explicação reside, como o Pe. Nogueira Gonçalves sublinhou (GONÇALVES A.N. 1993, p. 363-365), na instituição de uma segunda Universidade em Coimbra, na altura em que os Estudos Gerais ainda permaneciam em Lisboa. Na realidade, em 31 de Outubro de 1443, o Infante D. Pedro decidiu fundar uns novos Estudos Gerais, em Coimbra. O documento, reconhecendo que "... o Estudo de Lisboa nom abasta pera todos porque muytos morom em logares tam alongados que leixom daprender por nom viverem tam longe de suas casas ...", fundaria uma segunda universidade do reino (cf. ChUP, vol. IV, doc. 1329, pp. 401-403). A Carta, assinada durante a regência do Infante D. Pedro na menoridade de D. Afonso V, nomeava o próprio Infante e o Arcebispo de Braga, D. Fernando da Guerra, como protectores da nova instituição universitária. Meio ano depois, a 4 de Julho de 1444, o Infante D. Pedro doava, como Regente do Reino, o produto dos resíduos da cidade de Coimbra e do seu termo ao Estudo Geral de Coimbra, sublinhando "... como os Estudos que ora mandamos fazer em a cidade de Cojmbr a he obra ssanta e de grande honra ..." (ChUP, vol. IV, doc. 1349, p. 419). Por seu turno, o Cabido da Sé de Coimbra, considerando a "... grande vontade que ha o mui illustre e mui virtuoso Principe o sr. Infante D. Pedro ..." de enobrecer a cidade de Coimbra com a criação de uns novos Estudos Gerais, doaria as rendas e padroado da Igreja de Santiago de Almaguês em 24 de Maio de 1446 (ChUP, vol. V, doc. 1381, pp. 9-11), doação que seria confirmada pelo Bispo de Coimbra D. Luís Coutinho nesse mesmo dia (ChUP, vol. V, doc. 1382, p. 12). A nova instituição, fruto do empenho do Infante D. Pedro, não seria afectada pelo desfecho da Batalha de Alfarrobeira já que, logo em 22 de Setembro de 1450, D. Afonso V subscreveria novo diploma fundando o Estudo Geral de Coimbra (ChUP, vol. V, doc. 1557, p. 198). Em 30 de Setembro de 1450 seria nomeado Fr. Álvaro da Costa como Reitor do Estudo Geral de Coimbra (ChUP, vol. V, doc. 1558, p. 199), e João André como Conservador do mesmo (ChUP, vol. V, doc. 1559, p. 200). No entanto, e apesar de D. Afonso V ter manifestado ainda algum empenho no projecto do seu tio, o projecto do Infante D. Pedro não parece ter conseguido sobreviver muito tempo³¹. Mas, apesar de o futuro da nova instituição universitária se ter revelado efémero, não é impossível que a inscrição da Estátua da Sapiência tivesse sido criada por essa altura. A nomeação de um Reitor e um Conservador para os Estudos de Coimbra, bem como a atribuição de diversas rendas, parece indicar que o projecto começou a ter concretização e que não se quedou pelas simples intenções. A lápide da Estátua da Sapiência poderá, deste modo, ser associada ao Estudo instituído pelo Infante D. Pedro, enquanto regente do reino, em 1443, ou com o que foi de novo criado por D. Afonso V em 1450. Assim, poderíamos atribuir a criação desta inscrição ao período de 1443-48 ou, talvez com mais probabilidade, ao período que secunda imediatamente o ano de 1450 e, portanto, ao reitorado de Fr. Álvaro da Costa. Com este novo enquadramento cronológico e histórico, a Estátua da Sapiência e a sua inscrição ganham novo sentido. Na realidade não podemos deixar de sublinhar o significado eminentemente simbólico que este conjunto deve ter assumido, o que levou a que, pouco tempo depois de ter sido instituída por decisão do poder central - pelo Infante D. Pedro, em 1443, ou por D. Afonso V, em 1450 - se tivesse encomendado uma obra escultórica desta envergadura. Certamente que a celeridade da encomenda da Estátua e da sua inscrição não se relaciona com aspectos meramente decorativos ou alegóricos. A Estátua da Sapiência devia assumir-se como um verdadeiro símbolo da nova instituição universitária, sobretudo face à sua congénere sediada em Lisboa que, como se sabe, ostentava igualmente uma figuração da Sapiência no seu Selo. A Estátua da Sapiência estaria, assim, destinada a ser um verdadeiro símbolo de poder da nova instituição. Não deixa de ser significativo, também, que mesmo depois de gorada esta tentativa de criar em Coimbra a segunda Universidade do Reino - num claro gesto de assinalável modernidade do Infante D. Pedro, corroborado pelo monarca depois de Alfarrobeira - a Estátua da Sapiência tenha sido preservada durante tanto tempo, tendo conseguido sobreviver até aos anos de 1834-38.

31 — Sobre o Estudo de Coimbra do Infante D. Pedro veja-se RODRIGUES M. A. 1993, pp. 359-361.

Nº 49

[Séc. XV]

Local: Mosteiro de Lorvão (Freg.: Lorvão; Conc.: Penacova; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Inv. Nº 616.

Insc. esculpida em tampa de sepultura. Calcário. Alt.: 144 cm. Larg. máx.: 33 cm. Alt. média da regra: 3,7 cm. Alt. média das letras: 3 cm.

Leitura:

AQUY : JAZ : A MUYTO [...]

Inédita.

Fragmento de inscrição funerária gravada na orla superior de tampa de sepultura, a qual apresentava, ao centro e em relevo, o retrato da Freira ou Abadessa do Mosteiro de Lorvão ali sepultada. O epitáfio, de que apenas sobrevive o início, não permite identificar a pessoa em causa. Talvez fruto do seu deficiente estado de conservação e do laconismo do seu letreiro, este fragmento de tampa chegou aos nossos dias inédito. A inscrição foi gravada com caracteres Góticos Minúsculos Angulosos, dominantes em Portugal desde 1409-1410.

Nº 50

[Séc. XV]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Cota Nº 275.

Insc. esculpida em tampa de sepultura. Calcário. Alt. máx.: 14 cm. Larg. máx.: 52,5 cm. Alt. média de letras: 7 cm.

Leitura:

AQ(ui) : YAZ : A MU [ito ...]

Inédita.

Fragmento de inscrição funerária, gravada na orla de tampa de sepultura da qual sobrevive uma ínfima parte. Apesar de este fragmento ser de proveniência desconhecida julgamos ser possível que seja oriundo do Mosteiro de Lorvão. Não conhecemos, no entanto, qualquer elemento sobre a proveniência deste pequeno fragmento, que chegou até nós inédito.

Nº 51

[Séc. XV]

Local: Proveniência Desconhecida (Freg.: ?; Conc.: ?; Dist.: Coimbra).
Parad.: MNMC, Coimbra, Cota Nº 465.

Insc. esculpida em lápide. Calcário. Comp. máx.: 40,5 cm. Alt. máx.: 27,5 cm. Esp.: 13 cm. Alt. média de letras: 4,3 cm.

Leitura:

[...] / DE JULHO DA [...] / CUJUS ANI(m)A [...]

Inédita.

Fragmento de lápide de conteúdo funerário, de proveniência desconhecida, que se conserva inédita no Museu Nacional Machado de Castro. Pelo tipo de letra, Gótico Minúsculo Anguloso, de aspecto tardio, julgamos que se pode atribuir a uma fase relativamente avançada do Séc. XV, já dentro da segunda metade da centúria.

BIBLIOGRAFIA

1. Fontes Impressas

- ACMA = *Anais, Crónicas e Memórias Avulsas de Santa Cruz de Coimbra*, Ed. de António Cruz, Porto, 1968
 Bul. Port. = *Bulário Português - Inocência III (1198-1216)*, Ed. de Pe. Avelino de Jesus da Costa e Maria Alegria Fernandes Marques, Coimbra, 1989
 ChUP = *Chartularium Universitatis Portugalensis (1288-1537)*, Ed. de Artur Moreira de Sá, vols. I, II e III, Lisboa, 1966-1968-1969
 Cortes D. Fernando = *Cortes Portuguesas. Reinado de D. Fernando (1367-1383)*, Ed. de A. H. de Oliveira Marques e Nuno Pizarro P. Dias, 2 vols, Lisboa, 1990-1993
 DMP, DR I = *Documentos Medievais Portugueses. Documentos Régios A.D. 1095-1185*, Ed. de Rui Pinto de Azevedo, vol. I, tomos 1 e 2, e vol. II, Lisboa, 1958-1962
 DMP, DP III = *Documentos Medievais Portugueses. Documentos Particulares A.D. 1101-1115*, Ed. de Rui Pinto de Azevedo, vol. III, Lisboa, 1940
 DS = *Documentos de D. Sancho I (1174-1211)*, Ed. de Rui Pinto de Azevedo, Pe. Avelino de Jesus da Costa e Marcelino Rodrigues Pereira, Coimbra, 1979
 LD = "*Livro do Deão*", *Portugaliae Monumenta Historica ...*, Nova Série, vol. I, *Livros Velhos de Linhagens*, Ed. Crítica de Joseph Piel e José Mattoso, Lisboa, 1980
 LFidei = *Liber Fidei Sanctae Bracaraensis Ecclesiae*, Ed. de Pe. Avelino de Jesus da Costa, 3 vols., Braga, 1965-1978-1990
 LKal. = *Liber Anniversariorum Ecclesiae Cathedralis Colimabriensis*, Ed. de Pierre David e Torquato de Sousa Soares, 2 vols., Coimbra, 1947-1948
 LL = *Portugaliae Monumenta Historica ...*, Nova Série, vol. II, *Livro de Linhagens do Conde D. Pedro*, Ed. Crítica de José Mattoso, Lisboa, 1980
 LPreto = *Livro Preto da Sé de Coimbra*, Ed. de Leontina Ventura, Maria Teresa Veloso e Pe. Avelino de Jesus da Costa, 3 vols. Coimbra, 1977-1978-1979
 LPAnt. = *Livro das Posturas Antigas*, Ed. de Maria Teresa Campos Rodrigues, Lisboa, 1974
 LSanto = *Livro Santo de Santa Cruz de Coimbra*, Ed. de Leontina Ventura e Ana Santiago Faria, Coimbra, 1990
 LV = "*Livro Velho de Linhagens*", *Portugaliae Monumenta Historica ...*, Nova Série, vol. I, *Livros Velhos de Linhagens*, Ed. Crítica de Joseph Piel e José Mattoso, Lisboa, 1980
 PCDom. = *Pergaminhos dos Conventos Dominicanos. I. Convento de S. Domingos de Santarém*, Ed. de Fr. António do Rosário, Arquivo Histórico Dominicano Português, Porto, 1972
 PMH, DC = *Portugaliae Monumenta Historica ...*, *Diplomata et Chartae*, Lisboa, 1867 e ss.
 PMH, Leges = *Portugaliae Monumenta Historica ...*, *Leges et Consuetudines*, Lisboa, 1856 e ss.
 Syn. Hisp. = *Synodicon Hispanum. II. Portugal*, Ed. de Francisco Cantelar Rodriguez, Avelino de Jesus da Costa, António Garcia y Garcia, António Gutierrez Rodriguez e Isaías da Rosa Pereira, B.A.C., Madrid, 1982

2. Estudos

- ALMEIDA C.A.F. 1988 = ALMEIDA, Carlos Alberto Ferreira de - *O Românico*, vol. III de *História da Arte em Portugal*, Lisboa, Alfa, 1988
 ASSUNÇÃO B. 1921 = ASSUNÇÃO, Fr. Bernardo da - *Mosteiro de Celas. Index da Fazenda*, Manuscrito editado por J. M. Teixeira de Carvalho, Coimbra, 1921
 AZEVEDO P.A. 1897 = AZEVEDO, Pedro A. de - "Extractos Archeológicos das Memórias Paroquiais de 1758", *O Archeólogo Português*, 1ª Série, vol. III, Lisboa, 1897, pp. 193-208 e 225-244
 AZEVEDO R. 1935 = AZEVEDO, Rui de - *Documentos Falsos de Santa Cruz de Coimbra (Séc. XII e XIII)*, Lisboa, 1935
 BARATA 1861 = BARATA, António Francisco - *Breve Memória Histórica Acerca da Velha Coimbra*, Coimbra, 1861
 BARATA 1873 = BARATA, António Francisco - "Notas" à *História Breve de Coimbra*, 2ª ed., Lisboa, 1873 - Vd. BOTE-LHO, Bernardo de Brito - *História Breve de Coimbra*, 2ª ed., Lisboa, 1873 (1ª ed., Lisboa, 1733)
 BARBOSA A.C.V. 1848 = BARBOSA, António do Carmo Velho - "Memória Acerca da Combinação das Épocas que Contêm a Inscricção da Torre da Estrela da Cidade de Coimbra", *Memórias da Academia Real das Sciencias de Lisboa*, 2ª Série, tomo II, Parte 1, Lisboa, 1848, pp. 3-6
 BARBOSA J. 1727 = BARBOSA, D. José - "Memórias do Collégio Real de S. Paulo da Universidade de Coimbra e de seus Colegiados e Porcionistas", *Collecção de Documentos e Memórias da Academia Real da História Portuguesa*, Lisboa, 1727
 BARBOSA M.T.G. 1943 = BARBOSA, Maria Teresa Geraldês - "Subsídios para um estudo do Livro das Calendas", *Actas do Quarto Congresso da Associação Portuguesa para o Progresso das Ciências*, tomo VIII, Porto, 1943, pp. 531-545
 BARROCA 1991 = BARROCA, Mário Jorge - Colaboração em FONSECA, Luís Adão da; BARROCA, Mário Jorge; ROSAS, Lúcia Maria Cardoso - *Aux Confins du Moyen Age*, Catálogo da Exposição, Europália-91, Gand, 1991
 BARROCA 1995 = BARROCA, Mário Jorge - *Epigrafia Medieval Portuguesa (862-1422)*, Dissertação de Doutoramento, 3 vols. em 4 tomos, Porto, ed. policopiada, 1995
 BEZERRA 1785-91 = BEZERRA, Manuel Gomes de Lima - *Os Estrangeiros no Lima*, 2 vols., Coimbra, 1785-1791
 BISHKO 1964 = BISHKO, Charles Julian - "The Cluniac Priors of Galicia and Portugal: Their Acquisition and Administration (1075 - ca. 1230)", *Spanish and Portuguese Monastic History 600-1300*, London, Variorum Reprints, 1984, pp. 305-356
 BOTELHO B.B. 1873 = BOTELHO, Bernardo de Brito - *História Breve de Coimbra, sua Fundação, Armas, Igrejas, Colégios, Conventos e Universidade*, 1ª ed., Lisboa, 1733; 2ª ed., Anotada por António Francisco Barata, Lisboa, 1873

CONTRIBUTO PARA O ESTUDO DAS EPÍGRAFES MEDIEVAIS PORTUGUESAS DO MUSEU NACIONAL MACHADO DE CASTRO

- BRANDÃO A. 1632 = BRANDÃO, Fr. António - *Monarquia Lusitana*, Parte IV, Lisboa, 1974 (1ª ed., Lisboa, 1632)
- BRANDÃO D.P. 1960 = BRANDÃO, D. Domingos de Pinho - "Teologia, Filosofia e Direito na Diocese do Porto nos Séculos XIV e XV. Alguns Subsídios para o seu estudo", *Studium Generale*, vol. VII, Porto, 1960, pp. 242-354
- CAETANO M. 1951 = CAETANO, Marcelo - *A Administração Municipal de Lisboa durante a 1ª Dinastia (1179-1383)*, Lisboa, 1951 (2ª ed., fac-similada, Lisboa, A.P.H., 1981)
- CAMPOS J.C.A. 1862(a) = CAMPOS, João Correia Ayres de - "Apontamentos Históricos de Coimbra. Antigas Inscrições do Castelo no Terreiro da Universidade", *O Instituto*, vol. 10, Coimbra, 1862, pp. 216-219
- CAMPOS J.C.A. 1862(b) = CAMPOS, João Correia Ayres de - "Apontamentos Históricos de Coimbra. Sancta Justa", *O Instituto*, vol. 10, Coimbra, 1862, pp. 63-65
- CAMPOS J.C.A. 1867 = CAMPOS, João Correia Ayres de - *Índices e Summários dos Livros e Documentos mais antigos e importantes do Archivo da Câmara Municipal de Coimbra*, Coimbra, 1867
- CAMPOS J.C.A. 1877 = CAMPOS, João Correia Ayres de - *Catálogo dos Objectos existentes no Museu de Archeologia do Instituto de Coimbra 1873-1877*, Coimbra, 1877 (sep. de *O Instituto*, vol. XXVIII, Coimbra, 1881, pp. 391-392, 533-540 e 575-583)
- CARDOSO A. 1979 = CARDOSO, António - *A Igreja Românica de Gondar / Amarante*, Amarante, 1979
- CARDOSO G. 1652-66 = CARDOSO, George - *Agiológi Lusitano*, 3 vols., Lisboa 1652-1657-1666 (para o 4º vol. Vd. SOUSA, D. António Caetano de)
- CARVALHO F.A.M. 1942 = CARVALHO, F. A. Martins de - *Portas e Arcos de Coimbra*, Coimbra, 1942
- CASTRO A.M.S. 1867 = CASTRO, Augusto Mendes Simões de - *Guia Histórico do Viajante em Coimbra e Arredores*, Coimbra, 1867
- CASTRO A.M.S. 1877 = CASTRO, Augusto Mendes Simões de - "A Igreja de Sancta Justa e as Inundações do Mondego", *O Instituto*, vol. XXIV, Coimbra, 1877, pp. 36-45
- CASTRO A.M.S. 1881 = CASTRO, Augusto Mendes Simões de - *Notícia Histórica e Descritiva da Sé Velha de Coimbra*, Coimbra, 1881
- COCHERIL 1959 = COCHERIL, D. Maur - *L'Ordre de Citeaux au Portugal. Le Problème Historique*, "Studia Monastica", vol. I, Fasc. 1, Montserrat, 1959
- COCHERIL 1978 = COCHERIL, D. Maur - *Routier des Abbayes Cisterciennes du Portugal*, Paris-Lisboa, 1978
- CORREIA V. 1929 = CORREIA, Vergílio - "As Inscrições do Claustro do Silêncio em Alcobaça", 2ª ed., *Obras*, vol. V, Coimbra, 1978, pp. 65-84 (1ª ed., *O Instituto*, vol. 78, Coimbra, 1929, pp. 322-341)
- CORREIA V., KEIL L. e LACERDA A. 1940 = CORREIA, Vergílio; KEIL, Luís; LACERDA, Aarão de - *Exposição de Ourivesaria Portuguesa dos Séculos XII a XVII*. Catálogo-Guia, Coimbra 1940
- CORREIA V. 1941 = CORREIA, Vergílio - *Museu Nacional Machado de Castro. Secções de Arte e Arqueologia*. Catálogo-Guia, Coimbra, 1941
- CORREIA V. 1946-78 = CORREIA, Vergílio - *Obras*, 5 vols., Coimbra, 1946-1978
- CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1947 = CORREIA, Vergílio; GONÇALVES, António Nogueira - *Inventário Artístico de Portugal*, vol. II, Cidade de Coimbra, Lisboa, 1947
- CORREIA V. e GONÇALVES A.N. 1952 = CORREIA, Vergílio; GONÇALVES, António Nogueira - *Inventário Artístico de Portugal*, vol. IV, Distrito de Coimbra, Lisboa, 1952
- CORTESÃO A.A. 1912 = CORTESÃO, António A. - *Onomástico Medieval Português*, sep. de *O Archeólogo Português*, Lisboa, 1912
- COSTA A.C. 1706-12 = COSTA, Pe. António Carvalho da - *Corografia Portuguesa ou Descrição Topográfica do Famoso Reyno de Portugal ...*, 3 vols., 2ª ed., Braga, 1868-69 (1ª ed., Lisboa, 1706-1708-1712)
- COSTA A.J. 1948 = COSTA, Avelino de Jesus da - *A Ordem de Cluny em Portugal*, Ed. Cenáculo, Braga, 1948
- COSTA A.J. 1983 = COSTA, Avelino de Jesus da - *A Biblioteca e o Tesouro da Sé de Coimbra nos Séculos XI e XVI*, Coimbra, 1983 (1ª ed. in *Boletim da Biblioteca da Universidade de Coimbra*, vol. 38, Coimbra, 1983, pp. 1-224)
- COSTA A.J. 1990 = COSTA, Avelino de Jesus da - "Pedro Ourives, Grande Artista e Benemérito da Cidade de Braga, injustamente esquecido", *Actas do Congresso Internacional Comemorativo do IX Centenário da Dedicção da Sé de Braga*, vol. 1, Braga, 1990, pp. 659-678
- COSTA A.J. 1992 = COSTA, Avelino de Jesus da - *Estudos de Cronologia, Diplomática, Paleografia e Histórico-Linguísticos*, Porto, 1992
- COSTA M.J.A. 1962 = COSTA, Mário Júlio de Almeida - "Um Jurista em Coimbra, parente de Acúrsio", *Revista da Faculdade de Direito*, vol. 38, Coimbra, 1962, pp. 251-256
- COUTINHO M.C.P. 1841-42 = COUTINHO, Côn. Manuel da Cruz Pereira - *O Antiquário Conimbricense*, 9 nºs., Coimbra, Julho de 1841 - Março de 1842
- COUTO J. e GONÇALVES A.M. 1960 = COUTO, João; GONÇALVES, António M. - *A Ourivesaria em Portugal*, Lisboa, 1960
- CRUZ A. 1938 = CRUZ, António - "Breve Estudo dos Manuscritos de João Pedro Ribeiro", *Boletim da Biblioteca da Universidade de Coimbra*, suplemento ao vol. XIV, Coimbra, 1938
- CRUZ A. 1964 = CRUZ, António - *Santa Cruz de Coimbra na Cultura Portuguesa da Idade Média*, vol. 1, *Observações sobre o Scriptorium e os Estudos Claustrais*, Porto, 1964
- CRUZ A. 1984 = CRUZ, António - "D. Teotónio, Prior de Santa Cruz. O Primeiro Cruzado e Primeiro Santo de Portugal", *Santa Cruz de Coimbra. Do Século XI ao Século XX*, Coimbra, 1984, pp. 21-58
- CUNHA M.C. 1989 = CUNHA, Maria Cristina - *A Ordem Militar de Avis (Das Origens a 1329)*, Dissertação de Mestrado, Porto, ed. policopiada, 1989
- CURTIUS 1948 = CURTIUS, Ernst Robert - *Literatura Europea y Edad Media Latina*, 2 vols., Madrid, 1976 (1ª ed., Berna, 1948)
- DAVID P. 1943(a) = DAVID, Pe. Pierre - *A Sé Velha de Coimbra*, Porto, 1943

- DAVID P. 1943(b) = DAVID, Pe. Pierre - "Français du Midi dans les Évêchés Portugais (1279-1390)", *Bulletin des Études Portugaises et de l'Institut Français au Portugal*, vol. 9, fasc. 2, Coimbra, 1943, pp. 16-70
- DIAS E. 1901 = DIAS, Epiphânio - "Epitáfios", *O Archeólogo Português*, 1ª Série, vol. VI, Lisboa, 1901, pp. 150-151
- DIAS P. 1979 = DIAS, Pedro - "Notas para o estudo da condição social dos Artistas Medievais de Coimbra", *Actas das I Jornadas do Grupo de Arte e Arqueologia de Coimbra*, Coimbra, 1979, pp. 111-124
- DIAS P. 1986 = DIAS, Pedro - "O Gótico", vol. 4 da *História da Arte em Portugal*, Lisboa, Alfa, 1986
- DIAS P. 1993 = DIAS, Pedro - "Escultores e Pintores que trabalharam para o Infante D. Pedro, Duque de Coimbra", *Biblos*, vol. LXIX, Coimbra, 1993, pp. 491-505
- DHP = *Dicionário de História de Portugal*, Dir. de Joel Serrão, 6 vols., Porto, 1981
- DOZY R. 1873 = DOZY, R. - *Le Calendier de Cordoue*, Leiden, 1873 (Nouvelle Édition, Accompagnée d'une Traduction Française Annotée par Ch. Pellat, Leiden, E.J. Brill, 1961)
- ENCARNAÇÃO T. 1759-63 = ENCARNAÇÃO, Fr. Tomás da - *Historia Ecclesiae Lusitaniae, per singula saecula ab Evangelio promulgato*, 4 vols., Coimbra, 1759-1763
- ESPERANÇA 1656-66 = ESPERANÇA, Fr. Manuel da - *História Seráfica da Ordem dos Frades Menores de S. Francisco na Província de Portugal*, 2 vols., Lisboa, 1656-1666
- EXPO 1983 = *Os Descobrimientos Portugueses e a Europa do Renascimento*, XVIIª Exposição Europeia de Arte, Ciência e Cultura, Catálogo da Exposição "Antecedentes dos Descobrimientos", Núcleo da Madre de Deus, Lisboa, 1983
- FERREIRA F.L. 1724 = FERREIRA, Francisco Leitão - *Catalogo Chronológico-Critico dos Bispos de Coimbra*, Memória Nº XVIII da Coleção de Documentos e Memórias da Academia Real da História Portuguesa, vol. IV, Lisboa, 1724
- FIGUEIREDO A.C.B. 1886 = FIGUEIREDO, António Cardoso Borges de - *Coimbra Antiga e Moderna*, Lisboa, 1886
- FREIRE A.B. 1921 = FREIRE, Anselmo Braamcamp - *Brasões da Sala de Sintra*, 3 vols., 3ª ed., Lisboa, 1973 (1ª ed., 1899; 2ª ed., revista, Coimbra, 1921)
- GASCO 1805 = GASCO, António Coelho - *Conquista, Antiguidade e Nobreza da Mui Insigne e Inclita Cidade de Coimbra*, 2ª ed., Lisboa, 1807 (1ª ed., Lisboa, 1805)
- GEPB 1935-60 = *Grande Enciclopédia Portuguesa Brasileira*, 40 vols., Lisboa-Rio de Janeiro, 1935-1960
- GIRÃO, CORREIA V. e SOARES 1942 = GIRÃO, Aristides de Amorim, CORREIA, Vergílio e SOARES, Torquato de Sousa - *Coimbra*, 2ª ed., Coimbra, 1942
- GOMES S.A. 1988 = GOMES, Saúl António - "Documentos Medievais de Santa Cruz de Coimbra. I. Arquivo Nacional da Torre do Tombo", *Estudos Medievais*, vol. 9, Porto, 1988, pp. 3-199
- GONÇALVES A.A. 1911 = [GONÇALVES, António Augusto] - *Museu de Antiguidades do Instituto de Coimbra. Notas*, Coimbra, 1911
- GONÇALVES A.A. e CASTRO E. 1911 = GONÇALVES, António Augusto; CASTRO, Eugénio de - *Notícia Histórica e Descritiva dos Principais Objectos de Ourivesaria existentes no Thesoiro da Sé de Coimbra*, Coimbra, 1911
- GONÇALVES A.A. 1926 = GONÇALVES, António [Augusto] - "O Museu de Ourivesaria, Tecidos e Bordados - Anexado ao Museu Machado de Castro em Coimbra", *Ilustração Moderna*, Ano 1, nº 6, Porto, 1926, pp. 139-144; Idem, Ano 1º, nº 8, Porto, 1926, pp. 193-194; Idem, Ano 2º, nº 12, Porto, 1927, pp. 290-291
- GONÇALVES A.M. 1964 = GONÇALVES, António Manuel - "Da Ourivesaria Medieval em Portugal", *Actas do Congresso Histórico de Portugal Medieval*, vol. II, *Bracara Augusta*, vol. XVI-XVII, Braga, 1964, pp. 132-136
- GONÇALVES A.N. 1938 = GONÇALVES, António Nogueira - *Novas Hipóteses Acerca da Arquitectura Românica de Coimbra*, Coimbra 1938
- GONÇALVES A.N. 1940 = GONÇALVES, António Nogueira - *Museu Machado de Castro. Secção de Ourivesaria, Catálogo-Guia*, Coimbra, 1940
- GONÇALVES A.N. 1980 = GONÇALVES, António Nogueira - *Estudos de História da Arte Medieval*, Coimbra, 1980
- GONÇALVES A.N. 1983 = GONÇALVES, António Nogueira - *O Tesouro de D. Isabel de Aragão, Rainha de Portugal*, Coimbra, MNMC, 1983
- GONÇALVES A.N. 1984 = GONÇALVES, António Nogueira - *Estudos de Ourivesaria*, Porto, 1984
- GONÇALVES A.N. 1993 = GONÇALVES, António Nogueira - "SAPIÊNCIA - Identificação da Lápide da Sapiência", *Biblos*, vol. LXIX, Coimbra, 1993, pp. 363-365
- GRAF 1986 = GRAF, Gerhard N. - *Portugal Roman*, 2 vols., Zodiaque, Yonne, 1986
- GUSMÃO A.R. 1842 = GUSMÃO, António Rodrigues - "O Castelo de Coimbra", *Revista Universal Lisbonense*, vol. I, nº 27, Lisboa, 1842, pp. 318-319
- HOMEM A.L.C. 1983-84 = HOMEM, Armando Luís de Carvalho - "Em torno de Álvaro Pais", *Estudos Medievais*, vol. 3-4, Porto, 1983-84, pp. 93-130
- HOMEM A.L.C. 1990 = HOMEM, Armando Luís de Carvalho - *O Desembargo Régio (1320-1433)*, Porto, 1990
- LACERDA 1929 = LACERDA, Aarão de - "Arte", *História de Portugal*, vol. 2, Barcelos, 1929, pp. 616-708
- LACERDA 1942 = LACERDA, Aarão de - *História da Arte em Portugal*, vol. 1, Porto, 1942
- LARCHER 1935 = LARCHER, Jorge - *Castelos de Portugal*, vol. II, Distrito de Coimbra, Coimbra, 1935
- LEAL 1873-90 = LEAL, Augusto Soares d'Azevedo Barbosa de Pinho - *Portugal Antigo e Moderno ...*, 12 vols., Lisboa, 1873-1890 (concluído, a partir da p. 461 do vol. X, por Pedro Augusto Ferreira)
- LOUREIRO J.P. 1960-64 = LOUREIRO, José Pinto - *Toponímia de Coimbra*, 2 vols., Coimbra, 1964 (aliás 1960-64)
- LOUREIRO J.P. 1964 = LOUREIRO, José Pinto - *Coimbra no Passado*, 2 vols., Coimbra, 1964
- MACHADO J.P. 1991 = MACHADO, José Pedro - *Vocabulário Português de Origem Árabe*, Lisboa, 1991
- MADAHIL 1927 = MADAHIL, António Gomes da Rocha - "Os Códices de Stª. Cruz de Coimbra", *Boletim da Biblioteca da Universidade de Coimbra*, vol. VIII, Coimbra, 1927, pp. 379-418
- MADAHIL 1933-35 = MADAHIL, António Gomes da Rocha - "Documentos para o estudo da cidade de Coimbra na Idade Média", *Biblos*, vol. X, Coimbra, 1933, pp. 263-282; vol. IX, Coimbra, 1934, pp. 358-380 e 635-653; vol. XI, Coimbra, 1935, pp. 255-288

CONTRIBUTO PARA O ESTUDO DAS EPÍGRAFES MEDIEVAIS PORTUGUESAS DO MUSEU NACIONAL MACHADO DE CASTRO

- MADAHIL 1942-43 = MADAHIL, António Gomes da Rocha - "Pergaminhos do Arquivo Municipal de Coimbra", *Arquivo Coimbrão*, vol. VI, Coimbra, 1942, pp. 263-284; vol. VII, Coimbra, 1943, pp. 300-335
- MADAHIL 1949 = MADAHIL, António Gomes da Rocha - "Um Conceito Medieval de Terras do Mondego", *Terras do Mondego*, Nº 2, Coimbra, 1949, pp. 85-120
- MARQUES J. 1988 = MARQUES, José - *A Arquidiocese de Braga no Séc. XV*, Lisboa 1988
- MARQUES M.A.F. 1991 = MARQUES, Maria Alegria Fernandes - "A Introdução da Ordem de Cister em Portugal", sep. de *La Introduccion del Cister en España y Portugal*, Madrid, 1991
- MARTINS M. 1969 = MARTINS, Mário - *Introdução Histórica à Vivência do Tempo e da Morte*, 2 vols., Braga, 1969
- MARTINS R.C. 1992 = MARTINS, Rui Cunha - *Património, Parentesco e Poder. O Mosteiro de Semide do Século XII ao Século XV*, Lisboa, 1992
- MATTOSO 1968 = MATTOSO, José - *Le Monachisme Ibérique et Cluny. Les Monastères du Diocèse de Porto de l'An Mille à 1200*, Louvain, 1968
- MATTOSO 1981 = MATTOSO, José - *A Nobreza Medieval Portuguesa. A Família e o Poder*, Lisboa, 1981
- MATTOSO 1982 = MATTOSO, José - *Ricos-Homens, Infanções e Cavaleiros. A Nobreza Medieval Portuguesa nos Séculos XI e XII*, Lisboa, 1982
- MATTOSO 1985 = MATTOSO, José - *Identificação de um País. Ensaio sobre as Origens de Portugal (1096-1325)*, 2 vols., Lisboa, 1985
- MERÊA 1940 = MERÊA, Paulo - "Sobre as Origens do concelho de Coimbra (Estudo Histórico-Jurídico)", *Revista Portuguesa de História*, vol. I, Coimbra, 1940, pp. 49-69
- MERÊA 1964 = MERÊA, Paulo - "Sobre as Antigas Instituições Coimbrãs", *Arquivo Coimbrão*, vol. XIX-XX, Coimbra, 1964, pp. 35-78
- MORUJÃO 1991 = MORUJÃO, Maria do Rosário Barbosa - *Um Mosteiro Cisterciense Feminino: Santa Maria de Celas (Séculos XIII a XV)*, Dissertação de Mestrado, Porto, ed. policopiada, 1991
- NOGUEIRA P.A. 1580 = NOGUEIRA, Pedro Álvares - *Livro das Vidas dos Bispos da Sé de Coimbra*, Ms. de 1580 editado por A. G. Rocha Madahil, Coimbra 1942
- NORTON 1990 = NORTON, Manuel Artur - "O Doador do Cálice Românico do Mosteiro de Refoios de Basto", *Actas do Congresso Internacional Comemorativo do IX Centenário da Dedicção da Sé de Braga*, vol. 1, Braga, 1990, pp. 365-378
- OLIVEIRA M. 1951 = OLIVEIRA, Pe. Miguel de - "Origens da Ordem de Cister em Portugal", *Revista Portuguesa de História*, vol. V, Coimbra, 1951, pp. 317-353
- PEREIRA I.R. 1978 = PEREIRA, Isaias da Rosa - "Livros de Aniversários de Santa Maria da Alcáçova de Santarém e de Santiago de Coimbra", *Boletim da Biblioteca da Universidade de Coimbra*, vol. 34, 1, Coimbra, 1978, pp. 213-239
- QUILHÓ S/D = QUILHÓ, Irene - "Ourivesaria", in SANTOS, Reinaldo dos - *Oito Séculos de Arte Portuguesa*, vol. III, Lisboa, S/D, pp. 353 e ss.
- REAL M.L. 1974 = REAL, Manuel Luís - *A Arte Românica de Coimbra (Novos Dados - Novas Hipóteses)*, 2 vols., Dissertação de Licenciatura, ed. policopiada, Porto, 1974
- REAL M.L. 1982 = REAL, Manuel Luís - "A Organização do Espaço Arquitectónico entre Beneditinos e Agostinhos no Séc. XII", *Arqueologia*, nº 6, Porto, 1982, pp. 118-132
- REAL M.L. 1995 = REAL, Manuel Luís - "A Colegiada de S. Cristóvão de Coimbra e os seus capitéis", *Estudos de Arte e História. Homenagem a Artur Nobre de Gusmão*, Lisboa, 1995, pp. 207-224
- RIBEIRO J.P. 1810-36 = RIBEIRO, João Pedro - *Dissertações Chronológicas e Criticas sobre a História e a Jurisprudência Ecclesiástica e Civil de Portugal*, 5 vols., 2ª ed., Lisboa, 1860-1896 (1ª ed., Lisboa, 1810-1836)
- RIBEIRO J.P. 1810(a) = RIBEIRO, João Pedro - "Dissertação I. Sobre a Época da Conquista de Coimbra no Reinado de D. Fernando I, de Leão", *Dissertações Chronológicas e Criticas ...*, vol. I, 2ª ed., Lisboa, 1860, pp. 1-53 (1ª ed., Lisboa, 1810)
- RIBEIRO J.P. 1810(b) = RIBEIRO, João Pedro - "Dissertação V. Sobre o Idioma, Estylo e Orthografia dos nossos documentos e monumentos", *Dissertações Chronológicas e Criticas ...*, vol. I, 2ª ed., Lisboa, 1860, pp. 181-413 (1ª ed., Lisboa, 1810)
- RIBEIRO J.P. 1811 = RIBEIRO, João Pedro - "Dissertação VI. Sobre as datas dos documentos e monumentos da Hespanha e especialmente de Portugal", *Dissertações Chronológicas e Criticas ...*, vol. II, 2ª ed., Lisboa, 1857, pp. 1-275 (1ª ed., Lisboa, 1811)
- RIBEIRO J.P. 1813 = RIBEIRO, João Pedro - "Dissertação VI. Sobre as datas dos documentos e monumentos da Hespanha e especialmente de Portugal - Apendice IX", *Dissertações Chronológicas e Criticas ...*, vol. III, 1ª Parte, 2ª ed., Lisboa, 1857, p. 1-220 (1ª ed., Lisboa, 1813)
- RIBEIRO J.P. 1819 = RIBEIRO, João Pedro - "Dissertação XV. Sobre a Paleografia de Portugal", *Dissertações Chronológicas e Criticas ...*, vol. IV, 2ª ed., Lisboa, 1867, pp. 81-236 (1ª ed., Lisboa, 1819)
- RIBEIRO J.P. 1836 = RIBEIRO, João Pedro - "Dissertação XXII. Dos Annos em que figurão alguns Bispos das nossas Dioceses, com discrepância dos que até agora se lhes tem attribuido", *Dissertações Chronológicas e Criticas ...*, vol. V, 2ª ed., Lisboa, 1896, pp. 135-395 (1ª ed., Lisboa, 1836)
- ROCHA M. 1730 = ROCHA, Fr. Manuel da - *Portugal Renascido - Tratado Histórico-Crítico-Chronológico ...*, *Memória Nº XXIII da Colecção de Documentos e Memórias da Academia Real da História Portuguesa*, vol. X, Lisboa, 1730
- RODRIGUES M.A. 1991 = RODRIGUES, Manuel Augusto - *A Universidade de Coimbra. Marcos da sua História*, Coimbra, Arquivo da Universidade, 1991
- RODRIGUES M.A. 1993 = RODRIGUES, Manuel Augusto - "O Infante D. Pedro e a Universidade", *Biblos*, vol. LXIX, Coimbra, 1993, pp. 345-362
- ROSAS 1991 = ROSAS, Lúcia Maria Cardoso - Colaboração em FONSECA, Luís Adão da; BARROCA, Mário Jorge; ROSAS, Lúcia Maria Cardoso - *Aux Confins du Moyen Age*, Catálogo da Exposição, Europália-91, Gand, 1991

- SÁ 1966 = SÁ, A. Moreira de - "Primórdios da Cultura Portuguesa", *Arquivos de História da Cultura Portuguesa*, vol. I, nº 1, Lisboa, 1966, pp. 5-112
- SÁ 1968 = SÁ, A. Moreira de - "Primórdios da Cultura Portuguesa II", *Arquivos de História da Cultura Portuguesa*, vol. II, nº 1, Lisboa, 1968, pp. III-VIII e 1-128
- SANTOS M. 1727 = SANTOS, Fr. Manuel dos - *Monarquia Lusitana*, Parte VIII, Lisboa, 1727 (2ª ed., Lisboa, 1988)
- SANTOS M.J.A. 1982 = SANTOS, Maria José Azevedo - "As Origens do Mosteiro de S. Paulo de Almaziva", *Sep. de Arquivo Coimbrão*, vol. XXX, Coimbra, 1982
- SANTOS M.J.A. 1984 = SANTOS, Maria José Azevedo - "Fernando Peres Ex-Chantre da Sé de Lisboa", *Sep. de Actas do II Encontro sobre História Dominicana*, tomo 1, Porto, 1984, pp. 243-258
- SANTOS R. 1948 = SANTOS, Reinaldo dos - *A Escultura em Portugal*, 3 vols., Lisboa, 1948
- SANTOS R. 1957 = SANTOS, Reinaldo dos - *Exposição de Arte Portuguesa em Londres*, Lisboa, 1957
- SANTOS R. S/D = SANTOS, Reinaldo dos - *Oito Séculos de Arte Portuguesa*, 3 vols., Lisboa, S/D
- SÃO TOMÁS 1644-51 = SÃO TOMÁS, Fr. Leão de - *Benedictina Lusitana*, 2 vols., 2ª ed., com Introdução e Notas de José Mattoso, Lisboa, 1974 (1ª ed., Lisboa 1644-51)
- SILVA C. 1988 = SILVA, Carneiro da - "A Almedina de Coimbra", *Alta de Coimbra. História-Arte-Tradição*, Actas do 1º Encontro sobre a Alta de Coimbra, Coimbra, 1988, pp. 11-29
- SIMÕES A.F. 1870 = SIMÕES, Augusto Filipe - *Relíquias da Architectura Romano-Byzantina em Portugal Particularmente em Coimbra*, Lisboa, 1870
- SIMÕES A.F. 1888 = SIMÕES, Augusto Filipe - "Archeologia Conimbricense", *Esriptos Diversos*, Coimbra, 1888, pp. 212-233
- SOARES T.S. 1953 = SOARES, Torquato de Sousa - "Origem do Antigo Claustro do Mosteiro de Celas", *sep. de XVI Congrès International d'Histoire de l'Arte*, vol. II, Lisboa, 1953
- SOUSA A.C. 1735-48 = SOUSA, D. António Caetano de - *História Genealógica da Casa Real Portuguesa*, 12 tomos em 13 vols., 2ª ed., Coimbra, 1946-54 (1ª ed., Lisboa, 1735-48)
- SOUSA A.C. 1739-48 = SOUSA, D. António Caetano de - *Provas da História Genealógica da Casa Real Portuguesa*, 6 tomos em 12 volumes, 2ª ed., Coimbra, 1946-54 (1ª ed., Lisboa, 1739-48)
- SOUSA A.C. 1744 = SOUSA, D. António Caetano de - *Agiologio Lusitano*, vol. IV, Lisboa, 1744 (para os vols. I a III Vd. CARDOSO, George)
- SOUSA J.M.C. 1928 = SOUSA, José Maria Cordeiro de - *Apontamentos de Epigrafia Portuguesa*, 4ª ed., Coimbra, 1983 (1ª ed., Lisboa, 1928; 2ª ed., Lisboa, 1937; 3ª ed., Lisboa, 1957)
- SOUSA J.M.C. 1931 = SOUSA, José Maria Cordeiro de - "Bibliografia das Inscrições Portuguesas do Século XII", *O Instituto*, vol. 82, Coimbra, 1931, pp. 619-631
- SOUSA J.M.C. 1946 = SOUSA, José Maria Cordeiro de - *Contribuição para uma Ementa dos Jacentes Portugueses*, Lisboa, 1946
- SOUSA J.M.C. 1948 = SOUSA, José Maria Cordeiro de - "Inscrições dos Séculos VIII a XII Existentes em Portugal", *Ethnos*, vol. III, Lisboa, 1948, pp. 113-133
- SOUSA M.C. 1725 = SOUSA, D. Manuel Caetano de - *Catálogo Histórico dos Summos Pontífices, Cardeas, Arcebispos e Bispos Portugueses que tiverão Dioceses ou Títulos de Igrejas fora de Portugal ...*, Memória Nº XXXIII da Coleção de Documentos e Memórias da Academia Real da História Portuguesa, vol. 5, Lisboa, 1725
- TÁVORA 1982 = TÁVORA, D. Luís Gonzaga de Lancastre e - "A Heráldica Medieval na Sé de Lisboa", *sep. do Boletim Cultural da Assembleia Distrital de Lisboa*, IIIª Série, tomo I, Lisboa, 1982
- TÁVORA 1989 = TÁVORA, D. Luís Gonzaga de Lancastre e - *Dicionário das Famílias Portuguesas*, Lisboa, 1989
- TEIXEIRA A.J. 1891 = TEIXEIRA, António José - "Breve Notícia dos Colégios, Conventos e Mosteiros fundados nos Distritos de Coimbra, Aveiro e Leiria", *Revista de Educação e Ensino*, vol. VI, nº 1, Janeiro de 1891, pp. 85-92
- THOMAS 1908 = THOMAS, Pedro Fernandes - "Epigraphia de Montemor-o-Velho", *Boletim da Sociedade Archeologica Santos Rocha*, Tomo I, nº 6, Figueira da Foz, 1908, pp. 179-185
- TRÉSORS 1954-55 = *Les Trésors de l'Orfèvrerie du Portugal*, Musée des Arts Décoratifs, Paris, Novembro de 1954-Janeiro de 1955
- VASCONCELOS A.G.R. 1895 = VASCONCELOS, António Garcia Ribeiro de - "Sé Velha de Coimbra. II. Inscrições Lapidares", *O Instituto*, vol. 42, Coimbra, 1892, pp. 257-270 e 684-689
- VASCONCELOS A.G.R. 1898 = VASCONCELOS, António Garcia Ribeiro de - "A Lenda Coimbrã da Freira das Mãos Cortadas - Um Epitáfio em Versos Leoninos", *O Archeólogo Português*, 1ª Série, vol. IV, Lisboa, 1898, pp. 226-231
- VASCONCELOS A.G.R. 1899-1900 = VASCONCELOS, António Garcia Ribeiro de - "D. Elvira Lopez. Um Epitáfio em Versos Leoninos", *O Archeólogo Português*, 1ª Série, vol. V, Lisboa, 1899-1900, pp. 75-78
- VASCONCELOS A.G.R. 1927 = VASCONCELOS, António Garcia Ribeiro de - "Dois Enigmas Epigráficos: I. Inscrição da Igreja de S. Salvador; II. Inscrição da Igreja de S. João de Almedina", *sep. de Biblos*, vol. XII, Coimbra, 1927
- VASCONCELOS A.G.R. 1931-35 = VASCONCELOS, António Garcia Ribeiro de - *A Sé Velha de Coimbra*, 2 vols. e suplemento, Coimbra, 1931-35
- VASCONCELOS A.G.R. 1938 = VASCONCELOS, António Garcia Ribeiro de - *Escritos Vários relativos à Universidade Dionisina*, vol. I, Coimbra, 1938
- VASCONCELOS J. 1914-15 = VASCONCELOS, Joaquim de - *Arte Religiosa em Portugal*, Porto, 1914-15
- VEIGA A.B.C. 1938 = VEIGA, A. Botelho da Costa - "Solução do Problema cronológico da segunda reconquista cristã de Coimbra", *sep. de Brotéria*, vol. XXVI, fasc. 5, Maio de 1938
- VENTURA 1979 = VENTURA, Leontina - "A Muralha Coimbrã na Documentação Medieval", *Actas das 1ªs Jornadas do Grupo de Arqueologia e Arte do Centro*, Coimbra, 1979, pp. 43-56
- VENTURA 1992 = VENTURA, Leontina - *A Nobreza de Corte de Afonso III*, Dissertação de Doutoramento, 2 vols., Coimbra, 1992

CONTRIBUTO PARA O ESTUDO DAS EPÍGRAFES MEDIEVAIS PORTUGUESAS DO MUSEU NACIONAL MACHADO DE CASTRO

VITORINO 1934 = VITORINO, Pedro - "Museu, Galerias e Coleções. XI. Lâminas Sepulcrais de Bronze", *Revista de Guimarães*, vol. XLIV, Guimarães, 1934, pp. 217-225
ZUQUETE 1961 = ZUQUETE, Afonso Eduardo Martins (Coord. de) - *Armorial Lusitano*, Lisboa 1961 (3ª ed., Lisboa, 1987)

A CERÂMICA PORTUENSE EVOLUÇÃO EMPRESARIAL E ESTRUTURAS EDIFICADAS¹

Teresa SOEIRO
Jorge Fernandes ALVES
Silvestre LACERDA
Joaquim OLIVEIRA

INTRODUÇÃO

No *cortejo do trabalho* de 1940, realizado no Porto, em comemoração do duplo centenário, o *carro da cerâmica*, projectado por Carlos Carneiro, apresentava uma superfície totalmente revestida de azulejos, que era encimada por um vaso de grandes dimensões com decorações alusivas às efemérides e por dois conjuntos de isoladores utilizados nas instalações eléctricas, consideravelmente ampliados. Procurava-se deste modo sintetizar as grandes tendências na produção cerâmica do Porto da altura - artefactos domésticos, materiais de construção e equipamento para electrificação - aliando a tradição às recentes inovações (a cerâmica eléctrica começara apenas a fabricar-se com a primeira guerra, por necessidade de substituição das importações alemãs).

No entanto, a capacidade inovadora da indústria de cerâmica portuense nunca fora de deslumbrar, apesar de, no clima pombalino de meados do século XVIII, um núcleo restrito de *fábricas* sediadas na Cidade e em Vila Nova de Gaia começar a chamar a si a grande produção no domínio da faiança, submergindo as pequenas unidades de olaria artesanal, fenómeno que cresceu naturalmente no século seguinte. Eram fábricas que respondiam essencialmente à procura gerada pelo crescimento urbano, não sendo de estranhar que o direccionamento da sua produção se orientasse, gradualmente, para os materiais de construção e de decoração de exterior, embora assegurando com os artefactos domésticos um mercado complementar, que aqui e ali chegou a dar mostras de grande qualidade e a conquistar um substancial espaço geográfico para o seu consumo.

À queixa tradicional de falta de qualidade da matéria-prima para a produção de cerâmica fina, que obrigava a vultosas compras de barro branco a negociantes de Lisboa, os industriais de cerâmica podiam acrescentar novo elemento concorrencial - a utensilagem de ferro vulgarizada pelas fundições e a louça de metal esmaltado que, com crescente sucesso, a fundição do Bolhão começou a colocar no mercado pelos meados do século XIX². Para além disso, havia uma outra debilidade

1 — Trabalho realizado no âmbito do projecto *Estruturas sócio-económicas e industrialização no Norte de Portugal (sécs. XIX - XX)*, patrocinado pela JNICT. Uma primeira visão de síntese sobre o tema foi presente ao colóquio *História da Cerâmica Portuguesa Moderna*, que decorreu nas Caldas da Rainha, de 23 a 25 de Fevereiro de 1996.

estrutural frequentemente citada: o elevado consumo de combustível necessário para os fornos, com custos substanciais no Porto (quer a carqueja e a lenha, quer o carvão inglês, muito caro, ou o carvão português, mais barato mas com menos poder calórico) e o conseqüente agravamento dos preços no consumidor. Sublinhe-se que a primeira fábrica cerâmica do distrito a utilizar a energia eléctrica foi precisamente a Electro-Cerâmica, de Gaia, em 1914.

Sendo embora constituída por um número reduzido de fábricas, por comparação com a nublosa têxtil que sufocava o Porto, ou longe de apresentar a inovação técnica de uma indústria como a chapelaria, por exemplo, a cerâmica portuense ainda assim não era um sector a desprezar, apresentando unidades empresariais que procuravam impôr-se pela qualidade dos seus produtos, facto que a componente artística enformadora do trabalho de faiança permitiu ressaltar dado o mérito de muitos dos colaboradores. Casos houve em que a racionalização do trabalho e o volume operário colocaram conjuntamente algumas destas fábricas como exemplos de modernização industrial: veja-se a Fábrica das Devezas, de António de Almeida Costa & C^a, dedicada a artefactos para ornamentação e construção, apresentada em 1897 como relativamente mecanizada e ocupando uma população operária de 400 homens, 50 mulheres e 250 menores, tendo ainda uma sucursal na Pampilhosa (Mealhada)³.

No princípio eram naturalmente as oficinas ... que perduraram! Nos inícios deste século, segundo Charles Lepierre, ainda laboravam oficinas primitivas de louça preta que ocupavam no conjunto mais de cem trabalhadores, embora muitos só dessem à roda sazonalmente (no Verão), dedicando-se no resto do ano à agricultura ou ao ofício de pedreiro⁴. Já as oficinas de telha, segundo o resumo do inquérito de 1881, existiam em abundância, estando presentes em grande número de concelhos, com relevo para Vila Nova de Gaia, que era, de resto, o grande pólo cerâmico do distrito, aí se localizando a maior parte das fábricas. São estas últimas, no sentido de edifícios criados de raiz ou preparados para o efeito, com relativa concentração de mão-de-obra e de processos mais ou menos racionais de fabrico para produção de mais elevada qualidade e em grandes quantidades, as que tem suscitado a atenção dos historiadores de arte. Graças a nomes como Joaquim de Vasconcelos, José Queirós, Pedro Vitorino ou Vasco Valente há já uma informação abundante sobre as diversas fábricas de cerâmica da região do Porto, especialmente sobre as que se dedicaram à faiança, quer analisando o nível qualitativo da produção, quer estudando a evolução das sociedades empresariais que as sustentaram.

É essa informação que procuraremos sistematizar, recorrendo complementarmente a pesquisa de arquivo e a trabalho de campo. Nesta linha, depois de prestarmos atenção à produção de tipo artesanal, perspectivaremos quadros de evolução fabril associando a cronologia de arranque das fábricas ao *clima* industrial que as enquadra, entendendo por *clima* o quadro institucional e a sua tradução em políticas industriais, bem como a atitude dos empresários que deram corpo às diversas fábricas. Note-se, porém, que se algumas fábricas ficaram pelo caminho, não saltando do quadro inicial, outras revelaram uma grande elasticidade: se o evoluir dos tempos, com novas exigências técnicas e de mercado, provocou uma natural desestruturação, algumas delas souberam reestruturar-se e persistir chegando quase até aos nossos dias. Mas terá sido a lentidão destas transformações na indústria nacional a explicar a resistência de algumas fábricas e a sublinhar a validade das suas estruturas específicas, não obstante o arcaísmo, até aos inícios do século XX. Depois, o protecționismo alfandegário e o condicionamento industrial ajudarão a compreender o fenómeno nos anos do Estado Novo.

1. PARA LÁ DAS FÁBRICAS - A VERTENTE ARTESANAL

Se a fábrica surge como sinal de progresso industrial, representando uma unidade com maior capacidade técnica e de capital, com maior concentração de mão-de-obra, por isso com mais capaci-

2 — ALVES, Jorge Fernandes - «As exposições industriais do Porto nos meados do século XIX», *O Tripeiro*, 7ª série, nº 6, Junho 1994, pp. 171-176. ALVES, Jorge Fernandes e VILELA, José Luís - *José Vitorino Damásio e a Telegrafia Eléctrica em Portugal*. Lisboa, Portugal Telecom, 1995, pp. 47-49.

3 — *Catálogo da Exposição Industrial Portuguesa em 1897 no Palácio de Crystal Portuense*. Lisboa, 1900, p. 377.

4 — LEPIERRE, Charles - *Estudo químico e tecnológico sobre a cerâmica portuguesa moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899.

dade de aprofundar a divisão de trabalho e de produzir em maior quantidade e qualidade, o artesanato não é necessária nem rapidamente ultrapassado. Considerado historiograficamente como etapa prévia à industrialização, o devir histórico veio mostrar que o modelo artesanal subsistiu durante muito tempo, tendo encontrado nichos de mercado favoráveis aos seus produtos. Esta persistência, que se estende aos dias de hoje para certos tipos de louça regional, marca profundamente os primórdios da própria evolução fabril, pois muitas fábricas não são senão oficinas alargadas sob o ponto de vista produtivo, tanto mais que o trabalho cerâmico assume durante muito tempo características artísticas, de singularidade da peça. De resto, a olaria tradicional terá ainda sido responsável pela formação de parte de mão-de-obra que posteriormente veio a desempenhar funções fabris.

1.1. A olaria e a louça comum

As olarias de cerâmica comum, ocupação sazonal de artistas-camponeses ou oficinas especializadas capazes de produzir para o mercado, parece estarem em franco desenvolvimento no século XVIII, beneficiando do crescimento económico do mundo rural e do seu maior poder aquisitivo, que permitiu diversificar o parco espólio familiar usado no quotidiano⁵.

Para cozer sobre a lareira, a cerâmica de lume tinha poucos substitutos, cedendo apenas em algumas circunstâncias lugar ao caldeiro metálico suspenso. Como pequeno e versátil contentor ou para servir a alimentação, a louça de madeira era uma alternativa algo ultrapassada e a de metal uma hipótese pouco acessível. Já um século depois, a situação parece ter-se invertido. Sobre a lareira surge o pote de três pernas em ferro ou pote galego⁶, orgulho do camponês, e outras formas de vasilhame em ferro fundido, produto do incremento da siderurgia. Depois, a cerâmica teve ainda que enfrentar a louça de esmalte e a grande versatilidade dos objectos em folha. Mais significativamente, a mudança nas práticas de cozinhar, o abandono do lar em favor do fogão, retirou funcionalidade a algumas das formas cerâmicas mais comuns, como por exemplo a ola ou panela. Assim sendo, a cerâmica de cozinha que ocupou tantos oleiros estava cada vez mais confinada a compradores de poucas posses, incapazes de acompanhar o progresso.

O fabrico de cerâmica comum no distrito estava particularmente vocacionado para as louças negras e algo grosseiras, que o *Inquérito* de 1881 caracteriza como «*industria primitiva que fabrica productos quasi archeologicos*»⁷. Este documento localiza os centros produtores apenas em Baião (13 fornos) e Gaia (60 a 80 operários), ignorando outros pequenos centros oleiros que certamente também a fabricariam à mesma data.

Já o *Inquérito Industrial* de 1890⁸ assinala a presença da indústria cerâmica em outros concelhos do distrito, mas com a grave lacuna de surgirem numa mesma rubrica cerâmicas de construção e olarias. Em Amarante existiram 12 estabelecimentos, envolvendo um capital que não chegava aos 400 mil réis (fixo de 136\$500 e circulante de 252\$000). Davam trabalho, sazonal, a vinte e nove operários e aprendizes, fabricando panelas, alguidares, etc, no valor de 1 187\$000 para o ano de 1889. Em Baião as unidades ascendiam a vinte e oito, utilizando a força de trabalho de vinte e um mestres e quarenta e cinco operários e aprendizes, dos quais oito eram mulheres. Destes estabelecimentos, os vinte e três que prestaram os esclarecimentos pedidos produziam louça comum e telha, no valor de 4 033\$800 para o ano de 1889. Em Marco de Canaveses as oficinas são apenas duas e no Porto uma. Valongo teria dezasseis estabelecimentos, dois dos quais individualizados, dispondo de um capital de 2 180\$000, nos quais trabalhavam 31 mestres e 32 operários. Produziam apenas telhas, sendo em 1889 a produção total de 2 445 milheiros, no valor de 1 704\$000, destinadas aos mercados do distrito. As oficinas de Gaia, dezanove, utilizavam 59 operários, dos quais 9 eram mulheres, enquadrados por 16 mestres. Estes dados não têm em conta, evidentemente, as unidades fabris.

5 — GARCIA ALÉN, Luciano - *La alfareria de Galicia*, v. 1, La Coruña, 1983, 20 e segs.

6 — FRANCO GARCIA, Jose - «Sargadelos y el pote gallego. Consideraciones técnicas», *Cadernos do Seminário de Sargadelos*, A Coruña, 66 1994.

7 — *Relatorio apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 54.

8 — PORTUGAL, Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria - *Inquérito Industrial de 1890*, vol. IV («Indústrias fabris e manufactureiras»), Lisboa, Imprensa Nacional, 1891.

Quanto à oficina situada no Porto, no Bairro Ocidental, fabricava «*figuras representando os costumes portugueses*», 650 unidades em 1889, no valor de 487\$500, para o que utilizava barro e tintas no valor de 33\$000, destinadas aos mercados de Inglaterra e França⁹.

No final da primeira década do século XX continuava a ser fabricada louça negra no distrito do Porto, como se expõe no Inquérito levado a cabo no âmbito da 1ª Circunscrição Industrial¹⁰. A técnica de fabrico com roda baixa e a cozedura em soenga individualizava este grupo, que tinha como centros produtores mais importantes a freguesia de Gove (Paredes) em que se ocupavam 100 trabalhadores, a de Ancede (Lordelo) em que labutavam 80, ambas no concelho de Baião e a de Madalena (e também Gondar), em Amarante, com 30 operários. A louça fabricada em fornadas irregulares ia sendo vendida, transportada para as feiras e mercados em cargas bem estivadas sobre o dorso de animais ou mesmo às costas ou à cabeça dos vendedores como ainda hoje é bem recordado no centro oleiro de Coimbrões, Vila Nova de Gaia, onde por esta época também se fabricava louça preta, empregando idêntica tecnologia¹¹.

Já a louça vermelha quase desaparecera face ao ascendente exercido pelo centro produtor de Barcelos, que veio a dominar os mercados de Entre Douro e Minho, com lugar reservado na feira anual do Senhor de Matosinhos, enquanto que na primeira metade do século XIX os produtos da região varina se vendiam no mercado do largo de Anjo, à Cordoaria¹². Louça diversa vendia-se também no final de setecentos na Praça Nova das Hortas, havendo queixas de que tal vendagem embaraçava a circulação e por isso foi transferida, por ordem da Câmara, para a praça do Laranjal¹³.

Mas, como já foi sobejamente estudado, a cerâmica tinha no Porto e seu aro fortes raízes, como também em outras áreas de Entre Douro e Minho, na região de Aveiro, no distrito de Vila Real e em Cima Douro, centros produtores que encaminhavam parte dos seus excedentes para a metrópole do Norte, concorrendo e muitas vezes levando vantagem em relação ao fabrico local¹⁴.

Na cidade do Porto um dos locais de produção cerâmica, do século XVII ao XIX, foi o arrabalde de S. Lázaro, o qual Sousa Reis evoca antes da sua integração urbana: «*Antes de se construir o Passeio Publico de Lazaro, que data de 1834, era aquella Praça tida como hum arrebalde da Cidade, pois constantemente estava obstruida de taboas cheias de telha, tejollos e cantaros de barro em sequeiro, por proximo morarem muitos oleiros*»¹⁵.

Estudado por Pedro Vitorino e António Cruz¹⁶, este núcleo de olarias de Santo Ildefonso, S. Lázaro e Santo André, que esteve activo pelo menos entre o início de seiscentos e meados de oitocentos, seria constituído por pequenas oficinas, que se expandiam para o espaço público e eram mantidas por sucessivas gerações da mesma família. Entre estes proprietários de olarias do campo de S. Lázaro estava Quitéria Roza, viúva de Custódio Rodrigues Monteiro que casou em segundas núpcias com um irmão deste, Teodoro Rodrigues Monteiro¹⁷, também oleiro, de quem voltou a enviuvar. Em 1824, certamente devido ao seu estado, vê-se na necessidade de fazer sociedade com seu filho, do primeiro casamento, Bernardo Rodrigues Monteiro, para prosseguir na arte¹⁸. A partir desse contrato sabemos que a oficina estava estabelecida na casa de morada da viúva, tendo nela trabalhado os falecidos maridos, e ficando agora entregue a um filho, por um prazo de três anos. A

9 — PORTUGAL, Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria - *Inquérito Industrial de 1890*, vol. IV (‘Indústrias fabris e manufactureiras’), Lisboa, Imprensa Nacional, 1891, p. 644 e 670.

10 — GIRÃO, Luis Ferreira - «Estudo sobre a industria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Porto, 67 1913; LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portugueza moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899.

11 — Sindicato Nacional dos Operários da Indústria de Cerâmica e Ofícios Correlativos do Distrito do Porto - *30 anos de actividade corporativa*. 1937 - 1967. Vila Nova de Gaia, S.N.O.I.C.O.C., 1967.

12 — RIBEIRO, Emanuel - *Agua fresca*. (Apontamentos sobre olaria nacional). Porto, p. 52.

13 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 19.

14 — REAL, Manuel Luis et al. - «Conjuntos cerâmicos da intervenção arqueológica na Casa do Infante - Porto: elementos para uma sequência longa - séculos IV - XIX», in *Actas das 1ª Jornadas de Cerâmica Medieval e Pós-Medieval*, Tondela, p. 171 - 186.

15 — REIS, Henrique Duarte de Sousa - *Apontamentos para a verdadeira história antiga e moderna da Cidade do Porto*, vol. 1, Porto, BPMP, (Manuscritos Inéditos da Biblioteca Publica Municipal do Porto - II série), 1984, p. 168.

16 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 5 e segs; CRUZ, António - «Oleiros do Pôrto e Vila Nova», *Boletim Cultural da Câmara Municipal do Porto*, Porto, 5 1942, p. 135 - 144 e «Oleiros do Pôrto e d'alem - rio», *Boletim Cultural da Câmara Municipal do Porto*, Porto, 6 1943, p. 116 - 118; FERREIRA, J. A. Pinto - «Abertura», in *Cerâmica Portuense (séculos XVIII e XIX)*. Roteiro. Exposição documental e artística. Porto, 1973, p. 19 e segs.

primeira outorgante entrava para a sociedade com a casa, a louça e o barro existente na oficina e o segundo com o seu trabalho. As despesas com seu maneio e salarios de trabalhadores seriam tiradas da maça da sociedade e os lucros ou prejuizos repartidos igualmente. Ficavam também em poder da mãe a caixa e os livros de escrituração, devendo o filho apresentar contas diariamente. Este dispunha para suas despesas pessoais de 9\$600 rs mensais levantados na sociedade e aquela de uma quantia indefinida para si e suas despesas. Para assumir maiores despesas e contratar pessoal a mãe deveria ser consultada. No momento da dissolução a primeira outorgante teria de ficar com idêntico fundo, matéria prima e peças, àquele com que tinha entrado para a sociedade.

Num outro arrabalde da cidade do Porto, Santo Ovídio, existia em 1818 outra oficina de olaria, propriedade de José António de Real, nela morador. Certamente que em dificuldades para manter ou expandir o seu negócio, acaba por realizar com António José de Sousa Silva Guimarães, morador na rua do Pinheiro, um contrato para estabelecer uma sociedade que consistia na exploração de «Fabrica d'olaria no sítio de Santo Ovidio onde se acha ja estabelecida»¹⁹. O segundo outorgante entrava com o capital de 195\$400 rs, enquanto o primeiro entrava com trabalho, pagava o aluguer das instalações, os apetrechos, as lenhas e matos, fazia a escrituração. Os lucros seriam divididos em três partes, duas para o sócio capitalista e uma para o oleiro. Este tinha ainda o ónus de ter os seus bens e os da fábrica hipotecados ao cumprimento de contrato e preservação dos interesses do capital envolvido.

Na outra margem do rio, no concelho de Vila Nova de Gaia, o principal centro oleiro era Coimbrões, que contava em 1808²⁰ com 37 fabricantes de panelas, a que se devem acrescentar as duas fábricas de louça. Em Mafamude são sete os fabricantes do primeiro género e um indivíduo é registado como louceiro. Em Valadares habitavam dois fabricantes de panelas, cinco em Canelas, nove na Madalena e em Vilar do Paraíso e um em Pedroso. Estes fabricantes de panelas, numerosos no início de oitocentos, demarcam-se dos oleiros seiscentistas de Gaia, da área central junto da rua Direita, da Fervença, também muitos, mas ao que parece dedicados a formas mais elaboradas deste ofício, cozendo em forno, por vezes pintando a louça, branca, mais em conformidade com o que veio a ser a prática das fábricas surgidas no século XVIII²¹. Mesmo para Coimbrões, Manuel Leão também documentou estes fabricos²², os mais afectados pela concorrência da indústria nascente, que de certa forma veio a extremar as diferenças entre esta cerâmica mais cuidada e a olaria negra, feita com o barro local²³ e cozida nas soengas²⁴.

1.2. Cerâmica de construção

O Inquérito Industrial de 1881²⁵ regista a existência de oficinas de fabrico de telha e tijolo um pouco por todo o distrito, com maior expressão nos concelhos de Valongo (64 fornos e 450 operários) e Vila Nova de Gaia (150 fornos e 300 operários). Com meios técnicos e rotinas pouco

17 — Este mesmo Teodoro Rodrigues Monteiro surge em 1820 na escritura em que se ajusta a construção da torre da igreja de S. Cosme como «fabricante d'olaria e morador em Santo Andre freguezia de Santo Ildefonso»: ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 427, fl. 209 - 211.

18 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 436, fl. 110 - 111.

19 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 420, fl. 331v.- 332v.

20 — AHMP - Contribuição de Guerra - 1808, Lv 2024.

21 — LEÃO, Manuel - «Notas sobre a olaria gaiense no século XVII», *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia, Vila Nova de Gaia*, 5(32) 1991, p. 21 - 24; «A olaria Vilanovense no século XVII», *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia, Vila Nova de Gaia*, 6(40) 1995, p. 37 - 48.

22 — LEÃO, Manuel - «A olaria em Gaia no século XVIII», *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia, Vila Nova de Gaia*, 4(29) 1990, p. 56 - 59.

23 — VILA, Romero - «As olarias de Gaia», *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia, Vila Nova de Gaia*, 2(13) 1982, p. 30 - 34.

24 — VILA, Romero - «A olaria em Gaia e os seus últimos oleiros», *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia, Vila Nova de Gaia*, 3(23) 1987, p. 25 - 27. Esta actividade teria terminado nos finais do século XIX: «A louça que se fabricava nas soengas de Coimbrões, era feita de barro negro, tinha muita resistência, era perfeita e barata, sendo, por isso, muito procurada em todos os mercados. Desta boa e já saudosa louça ainda se lembrarão muitos dos dignos leitores, porque só ha cerca de 30 anos que ela se deixou de fabricar, dando o povo o nome de Paneleiros aos seus fabricantes, alcunha que se estendeu, indistintamente, a todos os habitantes deste logar», *A Luz do Operário, Vila Nova de Gaia*, Novembro de 1925.

25 — *Relatório apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Distrito do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 32.

exigentes, estas oficinas funcionavam perto das fontes de matéria-prima, em harmonia com o trabalho dos campos, ao qual não retiravam permanentemente mão-de-obra, apenas a ocupando em curtos períodos sazonais sem quebra do fluir do labor rural, satisfazendo a cada vez maior vontade de substituir as coberturas em colmo e lousas por algo mais *moderno*, menos trabalhoso e suficientemente durável e funcional. O Verão era a estação própria para o fabrico da telha e do tijolo que necessitavam de calor para secar na *eira* antes de ir para o forno²⁶.

Esta pequena indústria sofria já em 1881 grande concorrência exercida pelos produtos fabris provenientes de unidades instaladas no próprio distrito ou nos vizinhos de Viana, Braga e Aveiro, que agora circulavam com maior facilidade devido às melhores condições oferecidas pelos transportes terrestres, uma vez que o custo da deslocação seria de facto gravoso dado estarmos perante bens pesados, frágeis e de pouco valor unitário.

Mesmo com a pressão exercida pelas fábricas, as oficinas que utilizavam apenas força manual para o fabrico de cerâmica de construção continuavam activas nas primeiras décadas deste século tendo sido recenseadas em 1912 nove destas unidades na freguesia de Vilar do Paraíso, uma na Madalena e em Gulpilhares, outras em Avintes, todas no concelho de Vila Nova de Gaia, dando que fazer a mais de 51 operários com salários entre os \$260 e os \$300²⁷. Curiosamente é já em algumas destas freguesias que um século antes se registara a presença de fábricas de telha. Estas seriam em 1808 uma em Valadares, outra em Gulpilhares, onde havia também treze profissionais, mais uma fábrica e três homens do ofício em Canelas, e por último dezoito em Vilar do Paraíso²⁸.

2. MANUFACTURAS E FÁBRICAS

A indústria de cerâmica, como confirma J. Borges de Macedo, teve um salto qualitativo na segunda metade do século XVIII, através de medidas fomentadoras inspiradas nos exemplos italiano, francês ou inglês. Mestres e contramestres das principais manufacturas então instaladas eram frequentemente daquelas nacionalidades. E, na transição do século, publicaram-se vários tratados que abordavam os aspectos tecnológicos desta arte industrial. É neste contexto proteccionista, que inclui medidas alfandegárias (alvarás de 7 de Novembro de 1770, de 10 de Dezembro de 1783 e de 15 de Fevereiro de 1794), que se deve inserir a fase expansionista do sector, com a criação de 56 fábricas, entre 1767-1810, no nosso País²⁹.

No caso portuense, a introdução de capital exterior, vindo quase sempre do negócio, explica muitas das primeiras manufacturas de louça, permitindo estruturar unidades com alguma concentração técnica e de mão-de-obra. De facto, muitas das fábricas são propriedade ou participações societárias de negociantes que contratam técnicos de cerâmica para gerir a produção de louça. Raras vezes o industrial evolui da situação artesanal, ou seja, do meio cerâmico, surgindo ou da área comercial da cidade, ou dispondo de dinheiro proveniente do Brasil ou ainda possuindo propriedades (edifícios ou terrenos) que procura rentabilizar através da manufactura. Com o decorrer do tempo, a propriedade e o saber fabril transmitem-se geracionalmente e a cerâmica portuense vive épocas em que está controlada por restritos núcleos familiares. A mesma tendência evolutiva foi também a observada por Amado Mendes para a cerâmica de Coimbra³⁰. A evolução da legislação comercial sobre as sociedades levará a propriedade das fábricas de cerâmica a transformar-se e a concentração oligopolista far-se-á também sentir.

26 — Sobre o processo de fabrico tradicional da telha portuguesa e do tijolo veja-se: ARAÚJO, António Veiga - «As telheiras de Barqueiros», in *Actas do colóquio Manuel de Boaventura* - 1985, v. 2, Esposende, 1987, p. 169 - 198 e FARIA, Abílio Mariz de - «Inventário Arqueológico. As Telheiras das Necessidades», *Barcelos Revista*, Barcelos, 2 1985, p. 101 - 139.

27 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 18 - 19 e 42 - 43.

28 — AHMP - Contribuição de Guerra - 1808, lv. 2024.

29 — MACEDO, J. Borges de - *Problemas de história da indústria portuguesa no século XVIII*, 2ª ed., Lisboa, Quercó, 1982. p. 228-229.

30 — MENDES, José Amado - *Cerâmica em Coimbra nos finais do séc. XIX e inícios do séc. XX (achegas para o seu estudo)*. Coimbra, 1988.

A CERÂMICA PORTUENSE



Fig. 1 – Mapa de distribuição das fábricas de cerâmica.

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Fábrica de Massarelos | 14. Fábrica do Carvalhinho | 27. Fábrica de Vilar do Paraíso |
| 2. Fábrica de Miragaia | 15. Fábrica da Torrinha | 28. Fábrica de Santo Ovídio ou do Senhor do Padrão |
| 3. Fábricas do Cavaquinho | 16. Fábrica do Choupelo | 29. Fábrica de José Monteiro de Lima |
| 4. Fábrica de Santo António do Vale da Piedade | 17. Fábrica de Entre Quintas | 30. Fábrica de Cerâmica do Fojo |
| 5. Fábrica da Afurada | 18. Fábrica do Senhor d'Além | 31. Fábrica de Silva Moreira |
| 6. Fábrica das Regadas | 19. Fábrica do Candal | 32. Fábrica de S. Paio, Afurada |
| 7. Fábrica da Rasa | 20. Fábrica da Rua do Almada | 33. Empresa Electro-Cerâmica |
| 8. Fábrica da Fervença | 21. Fábrica Nova do Arnaud | 34. Fábrica de Cerâmica de Soares dos Reis |
| 9. Fábrica do Monte Cavaco | 22. Fábrica das Devesas | 35. Fábrica da Madalena |
| 10. Fábrica da Bandeira | 23. Fábrica de Monchique | 36. Fábrica de Cerâmica de Valadares |
| 11. Fábrica das Palhacinhas | 24. Fábrica de Pereira Valente | 37. Fábrica da Corticeira |
| 12. Fábrica do Alto da Fontinha | 25. Fábrica de Oliveira do Douro | |
| 13. Fábrica da Rua do Sol | 26. Fábrica de Mosaicos de José Fernandes Dias & C.ª L.ª | |

2.1. Manufacturas do clima pombalino

Incluimos neste primeiro grupo um conjunto de empresas do século XVIII que, na sua fase inicial, usufruíram de alguma forma de privilégios de tipo mercantilista, genericamente das proibições de entrada de louça que não fosse da Índia ou China (1770) ou especificamente de *exclusivos*. Salientamos desde já que algumas dessas fábricas vieram até ao século XX, demonstrando longevidade e alguma capacidade de adaptação. No entanto, atravessaram períodos muito difíceis, não se podendo esquecer as graves consequências das invasões francesas e suas sequelas, como os decretos de 1808/1810 que abrem os portos do Brasil aos Ingleses e retiraram o mercado ultramarino aos produtos metropolitanos. Também o período das guerras liberais constituiu uma fase negra na vida destas fábricas.

Sublinhe-se a concentração geográfica destas primeiras indústrias cerâmicas, alinhadas nas duas margens do Douro, primeiro do lado do Porto, depois em Gaia, localizadas sobre o rio, facto que as dificuldades de transporte por terra, quer para as matérias-primas, quer para os produtos finais, explicam facilmente, tanto mais que a exportação para o Brasil e o envio para outras partes do Reino era uma das finalidades sempre presentes.

A noção de *fábrica*, embora o vocábulo conste dos textos notariais e dos inquéritos da época, tem aqui um significado muito relativo, pois geralmente trata-se de um edifício, por vezes de três/quatro andares, que é também casa de habitação do proprietário, distribuindo-se o parque produtivo pelos andares inferiores e pelo *rocio*, ocupando pouco mais de duas ou três dezenas de trabalhadores. Na realidade, são situações oficinais alargadas, que evidenciam alguma concentração de capital, geralmente de origem exterior à cerâmica. Este é talvez um dos seus aspectos inovadores, ou seja, é geralmente alguém do tipo *negociante*, quase sempre ligado ao comércio desenvolvido com ou no Brasil, num processo de diversificação de investimentos, quem dinamiza estas fábricas. Aproveita mão-de-obra que vigia de perto, arranjando um sócio ou contratando um mestre já rodado em outras fábricas, às vezes a peso de ouro, praticando eventualmente alguma racionalização nas tarefas, ainda que débil, até pela natureza do edifício, estruturado em altura, que condiciona todos os movimentos. No entanto também podemos assistir à transferência de actividade em meio industrial, como por exemplo o caso do genovês Jeronimo Rossi, que em 1771 possuía em parceria com Claudio Ruelen, súbdito francês, uma fábrica de tecidos de algodão, estabelecida na freguesia de Massarelos³¹.

Assim, a arquitectura é determinada por uma tecnologia artesanal de construção, relacionada com os materiais locais. Apesar de alguns dos edifícios estarem conotados com um tipo rural, transpõe na sua linguagem um carácter de urbanidade, expressa pela ordem e *racionalidade* dos elementos que a compõem e definem. Elementos estruturais, que não permitem *vencer* determinados vãos com a consequente utilização de tipos de fenestração de habitação, já que no mesmo imóvel se conjugam as duas funções: habitação e produção.

São quatro as grandes unidades de produção paradigmáticas deste período, as fábricas de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Vale de Piedade, certamente as que tinha em mente Rebelo da Costa³². A seu lado surgem estabelecimentos de pequena craveira, como os das Regadas, Rasa e Afurada. De outras temos apenas referências documentais, a abertura dos processos de licenciamento, não tendo provavelmente passado alguma vez dessa fase de intenção.

Tal como refere Jorge Pedreira³³ em genérico para as várias indústrias, também na cerâmica portuense se fez sentir de forma assinalável o papel dos privilégios concedidos pela Junta do Comércio, virados, de alguma forma, para uma potenciação do tecido produtivo, na medida em que as concessões de exclusivo ou de isenções tinham por contrapartida o ensino do ofício a um determinado número de aprendizes de nacionalidade portuguesa, numa perspectiva escolar que se pode considerar importada do modelo francês. Sublinhe-se, no entanto, que esta contrapartida era bastante utópica, na medida em que os contratos com mestres revelam a intensa e meticulosa negoci-

31 — ADP - Cartório Notarial do Porto, Po 4º, lv. 277, fl. 102v.

32 — COSTA, Agostinho Rebelo da - *Descrição topográfica e histórica da cidade do Porto*, 2ª ed., Porto, Livraria Progredior, 1945, p. 275.

33 — PEDREIRA, Jorge Miguel Viana - *Estrutura industrial e mercado colonial. Portugal e Brasil (1780-1830)*. Lisboa, Difel, 1994.

A CERÂMICA PORTUENSE

ação para a transmissão dos segredos da arte, não sendo portanto estes objecto de uma clara divulgação profissional.

A actividade administrativa da Junta do Comércio, como órgão coordenador da política económica, forneceu um *cadastro* destas unidades que pretendiam alcançar algum tipo de privilégio, o que hoje constitui uma fonte de informação indispensável, sobretudo se aliada a documentação notarial e judicial.

No que se refere ao capital inicial as informações são escassas, tanto mais que estas fábricas estavam em remodelação contínua. No entanto, as diversas unidades não devem fugir ao leque balizado pelo exemplo da pequena fábrica pertencente a Manuel Luis Alves, 2 contos, e a do Cavaquinho, com 9 contos, em 1816. O apetrechamento técnico era bastante rudimentar, de características oficinais, com a particularidade de normalmente existir para a tarefa de moer vidro um aproveitamento de pequenos cursos de água que permitiam o funcionamento de engenhos hidráulicos, diminuindo a utilização do emprego de força braçal. Os elementos comuns a todas eram, naturalmente, o terreiro de preparação e os tanques de depuração do barro, as *rodas* de oleiro, as áreas de secagem e os fornos, estes aquecidos predominantemente a carqueja.

Sendo a força braçal a base destas unidades, determinando por isso os níveis de produção, o que representa em número de trabalhadores cada uma delas?

Fábricas de cerâmica - nº de trabalhadores / unidade

ANO	Massarelos	Miragaia	Cavaquinho	V. Piedade	Regadas	Rasa	Fervença	Monte Cavaco
1804	30	36	71	39				
1814	19	27	33	25				
1817			15					
1818				19	12			
1819						7		
1822		39						
1825				25				
1826			41					14
1828							12	

Em 1804, normalmente caracterizado como um ano bastante positivo para o sector exportador da cerâmica, as quatro principais manufacturas portuenses apresentavam um total de 176 trabalhadores, o que se traduzia numa média pouco superior às três dezenas (note-se que os 71 da fábrica do Cavaquinho correspondem na realidade a duas unidades, a de faiança e a de pó de pedra). Em 1814, portanto já na ressaca das invasões francesas e das alterações de mercado operadas com a abertura dos portos do Brasil, o volume de trabalhadores desce significativamente cifrando-se agora em apenas 104. Embora os dados posteriores não cubram sincronicamente todas as fábricas parece assistir-se, a partir dos anos 20, a uma lenta e ligeira recuperação, que no entanto não atinge os valores de 1804. Esta evolução do número de trabalhadores nas fábricas voltadas para a exportação, parece, grosso modo, acompanhar de perto as curvas do comércio externo³⁴. O recrutamento deste pessoal, a avaliar pela indicação das naturalidades insertas no inquérito de 1814, é fundamentalmente de natureza local - freguesias do Porto e Gaia - embora haja alguns imigrantes de origem dispersa. Este facto parece indiciar um aproveitamento nulo ou fraco dos saberes dos centros oleiros tradicionais.

Os dados relativos à produção não são geralmente quantificáveis, ficando-se pela mera descrição com expressões do tipo «*grande abundância*» e alguma incerteza (da fábrica de Miragaia refere-se que «*não pode dizer quantia certa porque huns annos faz seis, oito, dez contos de reis e*

³⁴ — ALEXANDRE, Valentim - *Os sentidos do império. Questão nacional e questão colonial na crise do Antigo Regime português*. Porto, Ed. Afrontamento, 1992.

outros ainda menos»³⁵). Dados de tipo fiscal confirmam esta ordem de grandeza. A fábrica de Vale de Piedade registou 8 e 11 contos respectivamente em 1802 e 1803 e a do Cavaquinho, para as mesmas datas, apresentou 15 e 14 contos de reis³⁶.

2.2. Fábricas do clima liberal

Com as transformações liberais dos mercados, que incluíram a extinção da Junta do Comércio e o fim da concessão de privilégios e exclusivos, as fábricas vivem agora numa situação claramente concorrencial, atravessando por vezes conjunturas de dificuldade. Nesta etapa vai-se destacar a família Nunes da Cunha, cujos membros animaram, autonomamente, na segunda metade do século passado, várias fábricas (Carvalhinho, Cavaquinho, Monte Cavaco), ainda que estabelecendo solidariedades diversas, como por exemplo, o estabelecimento de contratos colectivos para o fornecimento de barro branco com negociantes de Lisboa³⁷, processo de tipo cartelizante que se inicia na década de sessenta e se vai manter até ao século XX. Barro este que raramente era utilizado puro, mas sim doseado com barro de outras proveniências, nomeadamente de Avintes e Vila do Conde.

Muitas fábricas desta época vivem de uma forma mais dura as contingências do mercado, desaparecendo na voragem da concorrência. Das dezanove fábricas em laboração que inventariamos para este período, cinco vinham de trás. Das restantes catorze (3.8 a 3.21) só cinco (Monte Cavaco, Bandeira, Carvalhinho, Torrinha e Senhor d'Além) continuavam activas no início do século XX.

Embora com evidente exagero apetece dizer que agora as unidades industriais deste sector surgem a esmo, com pequenos capitais e em deficientes condições de instalação, aproveitando espaços desocupados, desde capelas ou conventos em ruínas a casas de habitação. Os edifícios e a sua arquitectura são determinados pelas condicionantes económicas expressivas de um utilitarismo e funcionalismo vulgar, misto de continuidade e de necessidade, derivado de ainda num mesmo espaço se conjugarem as duas finalidades, habitação e produção. Construídos em pedra, normalmente revestidos de elementos cerâmicos - azulejos, com coberturas sobre estruturas de suporte em madeira, na maior parte das vezes encobertas por platibandas ou elementos em cantaria nos beirais e cornijas. Salienta-se a diferenciação dos vãos nas marcações dos pisos e entradas (através de sacadas), e também as aberturas principais tratadas com elementos de cantaria salientes do pano da fachada.

Destas fábricas, como dissemos, poucas sobrevivem à passagem do século, e as que o fazem tem de proceder a alterações de instalações e equipamento (caso exemplar do Carvalhinho), facto que por vezes as fragilizou perante outro tipo de empresas mais fortes no mercado nacional. Apresentam já uma tentativa de controle horizontal, através da criação de uma pauta para fixação de preços mínimos, por escritura pública de 1877 (13 de Abril), aumentada quanto ao *refugo* em 1880, pauta essa que é um minucioso documento de tipos, qualidades e diversidade dos preços dos pro-

35 — AN/TT - Junta do Comércio, lv. 454. No âmbito deste projecto estamos a ultimar a publicação desta importante fonte para o estudo dos primórdios da industrialização do Porto: *Mappa das Fabricas de todas as Naturezas que existem nesta Commarca do Porto de que he Conservador Sebastião Correia de Sá Dezembargador da Caza da Suplicação, Superintendente dos Tabacos e Alfandega da mesma cidade, e que ate ao presente se poderão conhecer en o qual se ve o nome de Proprietarios Nº de Mestres, Officiaes, Aprendizes, e Serventes, estado em que se achão, generos que empregão obras que fazem, vendem annualmente, e pra onde se exportão mandado fazer pela Regia Provizão expedida pelo Tribunal da Real Junta do Commercio em data de 30 de Outubro de anno proximo passado de 1813.*

Resumo : Fábricas de De pannos - 2; De Baetinhas de Lam e Algodão - 2; De Chapeos Serios, entre finos e groços - 11; De tirador de Ouro e Prata - 1; De cortumes de sola - 7; De tecidos de seda do largo - 68; De tecidos de seda do estreito - 20; De tecidos de Algodão - 7; De louça fina - 4; De papel - 1; De Cal - 1; De Colla - 1; De Estamparia - 2; De novos inventos - 1; De meias de seda, Algodão, barretes e luvas - 1; De trocedor de seda, Algodão, pello, e trama - 1; TOTAL - 130.

36 — AN/TT - Imposto das fábricas, 3%, lv. 5368 e 5369.

37 — Veja-se, por exemplo, o contrato de 9 de Fevereiro de 1861 com João Machado, de Lisboa, que agrega ainda outros fabricantes do Porto (Araújo Lima, Gonçalves de Castro, Felix de Araújo Gomes do Candal, Fábrica de Massarelos) estabelecendo o fornecimento de todo o barro a consumir para faiança, limpo de cré, por três anos prorrogáveis, sendo cada carro de 42 cestos a 1\$200 rs posto no navio em Lisboa, correndo a descarga e seguros por conta dos compradores (ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 566, pp. 19-20). Idêntico contrato com o mesmo fornecedor e apenas Tomás Nunes da Cunha & Silva a 21.7.1877, ao preço de 1\$800 rs. (ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8º, lv. 560, pp. 63-63vº). Novo contrato colectivo a 18.5.1899, com o preço a 2\$950 rs (ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 756, pp. 10vº-12). Outro contrato colectivo, entre o mesmo fornecedor e 9 fábricas, a 17.5.1902, ao preço de 2\$000 rs (ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 774, 43vº-45).

A CERÂMICA PORTUENSE

L. n.º 16 p. 14
Este ponto tem a ver com as
tarifas de importação, para as
quais se tem em conta os
quatro quintos de imposto
de importação.

PAUTA GERAL DOS PREÇOS FIXOS

DAS

LOUÇAS DE TODAS AS FABRICAS

DO

PORTO

ALLIADAS EM 2 DE ABRIL DE 1877

Qualidades	QUALIDADES				Qualidades	QUALIDADES				Qualidades	QUALIDADES					
	Ordinario		Fino anal			Ordinario		Fino anal			Ordinario		Fino anal			
	luz	luz	luz	luz		luz	luz	luz	luz		luz	luz	luz	luz		
Alumina..... uma de	1.º	140	130	191	1.º	140	130	191	1.º	140	130	191	1.º	140	130	191
.....	2.º	120	110	180	2.º	120	110	180	2.º	120	110	180	2.º	120	110	180
.....	3.º	100	90	170	3.º	100	90	170	3.º	100	90	170	3.º	100	90	170
.....	4.º	80	70	160	4.º	80	70	160	4.º	80	70	160	4.º	80	70	160
Aparadores.....	1.º	300	280		1.º	300	280		1.º	300	280		1.º	300	280	
.....	2.º	240	230		2.º	240	230		2.º	240	230		2.º	240	230	
.....	3.º	200	190		3.º	200	190		3.º	200	190		3.º	200	190	
.....	4.º	160	150		4.º	160	150		4.º	160	150		4.º	160	150	
.....	5.º	120	110		5.º	120	110		5.º	120	110		5.º	120	110	
.....	6.º	80	70		6.º	80	70		6.º	80	70		6.º	80	70	
.....	7.º	40	35		7.º	40	35		7.º	40	35		7.º	40	35	
.....	8.º	20	18		8.º	20	18		8.º	20	18		8.º	20	18	
.....	9.º	10	9		9.º	10	9		9.º	10	9		9.º	10	9	
.....	10.º	5	4		10.º	5	4		10.º	5	4		10.º	5	4	
.....	11.º	2	1		11.º	2	1		11.º	2	1		11.º	2	1	
.....	12.º	1	0		12.º	1	0		12.º	1	0		12.º	1	0	
.....	13.º	0	0		13.º	0	0		13.º	0	0		13.º	0	0	
.....	14.º	0	0		14.º	0	0		14.º	0	0		14.º	0	0	
.....	15.º	0	0		15.º	0	0		15.º	0	0		15.º	0	0	
.....	16.º	0	0		16.º	0	0		16.º	0	0		16.º	0	0	
.....	17.º	0	0		17.º	0	0		17.º	0	0		17.º	0	0	
.....	18.º	0	0		18.º	0	0		18.º	0	0		18.º	0	0	
.....	19.º	0	0		19.º	0	0		19.º	0	0		19.º	0	0	
.....	20.º	0	0		20.º	0	0		20.º	0	0		20.º	0	0	
.....	21.º	0	0		21.º	0	0		21.º	0	0		21.º	0	0	
.....	22.º	0	0		22.º	0	0		22.º	0	0		22.º	0	0	
.....	23.º	0	0		23.º	0	0		23.º	0	0		23.º	0	0	
.....	24.º	0	0		24.º	0	0		24.º	0	0		24.º	0	0	
.....	25.º	0	0		25.º	0	0		25.º	0	0		25.º	0	0	
.....	26.º	0	0		26.º	0	0		26.º	0	0		26.º	0	0	
.....	27.º	0	0		27.º	0	0		27.º	0	0		27.º	0	0	
.....	28.º	0	0		28.º	0	0		28.º	0	0		28.º	0	0	
.....	29.º	0	0		29.º	0	0		29.º	0	0		29.º	0	0	
.....	30.º	0	0		30.º	0	0		30.º	0	0		30.º	0	0	
.....	31.º	0	0		31.º	0	0		31.º	0	0		31.º	0	0	
.....	32.º	0	0		32.º	0	0		32.º	0	0		32.º	0	0	
.....	33.º	0	0		33.º	0	0		33.º	0	0		33.º	0	0	
.....	34.º	0	0		34.º	0	0		34.º	0	0		34.º	0	0	
.....	35.º	0	0		35.º	0	0		35.º	0	0		35.º	0	0	
.....	36.º	0	0		36.º	0	0		36.º	0	0		36.º	0	0	
.....	37.º	0	0		37.º	0	0		37.º	0	0		37.º	0	0	
.....	38.º	0	0		38.º	0	0		38.º	0	0		38.º	0	0	
.....	39.º	0	0		39.º	0	0		39.º	0	0		39.º	0	0	
.....	40.º	0	0		40.º	0	0		40.º	0	0		40.º	0	0	
.....	41.º	0	0		41.º	0	0		41.º	0	0		41.º	0	0	
.....	42.º	0	0		42.º	0	0		42.º	0	0		42.º	0	0	
.....	43.º	0	0		43.º	0	0		43.º	0	0		43.º	0	0	
.....	44.º	0	0		44.º	0	0		44.º	0	0		44.º	0	0	
.....	45.º	0	0		45.º	0	0		45.º	0	0		45.º	0	0	
.....	46.º	0	0		46.º	0	0		46.º	0	0		46.º	0	0	
.....	47.º	0	0		47.º	0	0		47.º	0	0		47.º	0	0	
.....	48.º	0	0		48.º	0	0		48.º	0	0		48.º	0	0	
.....	49.º	0	0		49.º	0	0		49.º	0	0		49.º	0	0	
.....	50.º	0	0		50.º	0	0		50.º	0	0		50.º	0	0	
.....	51.º	0	0		51.º	0	0		51.º	0	0		51.º	0	0	
.....	52.º	0	0		52.º	0	0		52.º	0	0		52.º	0	0	
.....	53.º	0	0		53.º	0	0		53.º	0	0		53.º	0	0	
.....	54.º	0	0		54.º	0	0		54.º	0	0		54.º	0	0	
.....	55.º	0	0		55.º	0	0		55.º	0	0		55.º	0	0	
.....	56.º	0	0		56.º	0	0		56.º	0	0		56.º	0	0	
.....	57.º	0	0		57.º	0	0		57.º	0	0		57.º	0	0	
.....	58.º	0	0		58.º	0	0		58.º	0	0		58.º	0	0	
.....	59.º	0	0		59.º	0	0		59.º	0	0		59.º	0	0	
.....	60.º	0	0		60.º	0	0		60.º	0	0		60.º	0	0	
.....	61.º	0	0		61.º	0	0		61.º	0	0		61.º	0	0	
.....	62.º	0	0		62.º	0	0		62.º	0	0		62.º	0	0	
.....	63.º	0	0		63.º	0	0		63.º	0	0		63.º	0	0	
.....	64.º	0	0		64.º	0	0		64.º	0	0		64.º	0	0	
.....	65.º	0	0		65.º	0	0		65.º	0	0		65.º	0	0	
.....	66.º	0	0		66.º	0	0		66.º	0	0		66.º	0	0	
.....	67.º	0	0		67.º	0	0		67.º	0	0		67.º	0	0	
.....	68.º	0	0		68.º	0	0		68.º	0	0		68.º	0	0	
.....	69.º	0	0		69.º	0	0		69.º	0	0		69.º	0	0	
.....	70.º	0	0		70.º	0	0		70.º	0	0		70.º	0	0	
.....	71.º	0	0		71.º	0	0		71.º	0	0		71.º	0	0	
.....	72.º	0	0		72.º	0	0		72.º	0	0		72.º	0	0	
.....	73.º	0	0		73.º	0	0		73.º	0	0		73.º	0	0	
.....	74.º	0	0		74.º	0	0		74.º	0	0		74.º	0	0	
.....	75.º	0	0		75.º	0	0		75.º	0	0		75.º	0	0	
.....	76.º	0	0		76.º	0	0		76.º	0	0		76.º	0	0	
.....	77.º	0	0		77.º	0	0		77.º	0	0		77.º	0	0	
.....	78.º	0	0		78.º	0	0		78.º	0	0		78.º	0	0	
.....	79.º	0	0		79.º	0	0		79.º	0	0		79.º	0	0	
.....	80.º	0	0		80.º	0	0		80.º	0	0		80.º	0	0	
.....	81.º	0	0		81.º	0	0		81.º	0	0		81.º	0	0	
.....	82.º	0	0		82.º	0	0		82.º	0	0		82.º	0	0	
.....	83.º	0	0		83.º	0	0		83.º	0	0		83.º	0	0	
.....	84.º	0	0		84.º	0	0		84.º	0	0		84.º	0	0	
.....	85.º	0														

duros fabricados. Este aspecto mostra que os empresários têm profunda consciência da necessidade de partilhar o mercado para sobreviverem, pois a concorrência pura seria a destruição total.

Esta debilidade empresarial vislumbra-se, por exemplo, no facto de os capitais iniciais conhecidos para as novas fábricas serem baixíssimos: um conto de réis constituiu o ponto de partida das fábricas da Afurada e Monte Cavaco, quatro contos o da fábrica da Rua do Sol. Neste contexto destaca-se a fase inicial da fábrica das Devesas, já com os seus quinze contos de investimento em 1873, unidade esta que posteriormente vai conhecer um grande desenvolvimento. A tecnologia dominante é ainda a da fase anterior, sustentada essencialmente pelo trabalho braçal, embora já se verifiquem algumas referências à entrada de alguns maquinismos, como por exemplo na fábrica de Vale de Piedade, dirigida pelo conhecido industrialista Araújo Lima, que nela introduz uma máquina Clayton. As referências quantitativas aos volumes de produção são por agora desconhecidas.

O indicador mais expressivo nos documentos oficiais é o do número de operários, o que nos demonstra a determinação estrutural do factor mão-de-obra. Em 1849, uma notícia de conjunto que dá conta da existência de duas fábricas no Porto e cinco em Vila Nova de Gaia, apresenta um total de 193 trabalhadores, com a particularidade de já surgirem 11 mulheres nas fábricas de faiança de Gaia, provavelmente a imitarem a incorporação deste segmento de mão-de-obra no sector têxtil local³⁸. Por esta altura a cerâmica disputava com as fundições o 2º lugar no *ranking* da indústria portuense, embora muito distante do sector têxtil que ocupava, a uma larguíssima distância, o 1º lugar. No inquérito de 1852 aparecem já 288 trabalhadores distribuídos por 6 fábricas, revelando um claro crescimento nos meados do século.

A exportação, nomeadamente de louças para o Brasil, decaíra substancialmente: como exemplo vejam-se os dados de 1859/60 que indicam pouco mais de 14 contos de reis (87% de toda a louça exportada pela Alfândega do Porto³⁹, nesse ano), valor que nos inícios do século corresponderia facilmente ao exportado por uma única unidade.

2.3. Fábricas do clima industrial

A situação de concorrência praticamente pura de meados do século XIX originou por si só alguma selecção neste sector, com as unidades sobreviventes e as que surgem de novo a pautarem-se por comportamentos dotados de maior eficiência. Este tipo de preocupações circunscreve um clima substancialmente diferente do anterior, que vai mesmo proporcionar a emergência de unidades de grande dimensão e com preocupações de apetrechamento técnico, mais de acordo com as exigências do mercado e da concorrência internacional, proporcionando ao mesmo tempo um maior nível qualitativo da produção. Mas o que vai agora marcar profundamente as fábricas do sector é a opção por segmentos de mercado, claramente especializados e susceptíveis de produção em série, embora as que optam pelo material de construção continuem com pequenas fatias de produção de louça, por vezes sem grande sucesso.

A produção para a construção civil é o grande elemento responsável por esta aceleração do crescimento e ocorre em consonância com o apetrechamento técnico, tirando partido das novas formas de energia. Surgem assim as grandes unidades dedicadas à telha, tijolo, canalizações e a materiais decorativos para a construção civil de que é o melhor exemplo a fábrica de Almeida Costa, nas Devesas, modelo que será seguido por outras unidades como a cerâmica do Fôjo e mais tarde a de Valadares, esta desenvolvendo, até aos dias de hoje, uma importante linha de cerâmica sanitária. Noutra corrente considere-se a Electro-cerâmica, que acabou por enveredar maioritariamente pela porcelana aplicada aos componentes eléctricos, aproveitando a conjuntura favorável criada pela 1ª Guerra Mundial e a proibição do comércio com a Alemanha. Naturalmente que houve sempre uma pequena faixa residual de mercado que mantinha as características oficinais e as formas tradicionais de produção, ainda que com algum apetrechamento técnico mais sofisticado. Nestas circunstâncias,

38 — *Revista Universal Lisbonense*. Lisboa, 2ª série, t. 2, p. 392.

39 — *Mapa estatístico da Alfândega do Porto...1859-1860* Porto, 1861.

o desenvolvimento das diversas unidades acusa a interdependência de outros sectores, como a construção civil e a electrificação.

Estas fábricas, a partir da década de 1880, revelam já uma consciencialização crescente perante as novas técnicas, nomeadamente da necessidade de novos recursos energéticos, da criação de novos modelos do espaço fabril e, especialmente, uma nova concentração geográfica: agora é a proximidade do combóio que determina a localização, por isso se situam em Gaia, junto à estação do caminho-de-ferro, numa altura em que aquele meio de transporte ainda não atravessava o rio Douro ou mesmo depois, porque o entreposto ferroviário de Gaia ficava mais perto dos pontos de abastecimento/escoamento, tendo ainda mais espaços disponíveis, de acordo com as novas exigências quanto a condições de salubridade⁴⁰. São fábricas já conformes a uma concepção horizontal, de pavilhões amplos, favoráveis à mecanização e automatização de certas funções gradualmente aplicadas, que se alargam também ao espaço exterior envolvente, chegando por vezes a construir ou promover os seus próprios bairros.

Os edifícios são completamente distintos da residência dos proprietários, que às vezes moram em zonas afastadas: o automóvel vai vencer as distâncias que antes se revelavam um *handicap*. Emerge uma nova racionalidade e operatividade do espaço fabril a que corresponde a coerência formal, submetendo o desenho a uma composição e valorizando o tratamento figurativo da fachada. Usam-se componentes românticas-neo, ressaltando elementos no desenho de fachada - arcos, coroaamento através de frontões em alvenaria, etc. No entanto, ainda não se valoriza a utilização de novos materiais - ferro e vidro - na construção dos espaços, nem o grande volume dos fornos se torna determinante na concepção dos edifícios. As formas definem-se num tratamento plástico e emblemático em que o que está em causa é a aparência de um elevado *status* económico. Já não chegam só quatro paredes e um telhado para fazer uma fábrica. Acima de tudo é preciso a fachada, em que se faz a junção de elementos puramente funcionais com uma nova estética urbana.

A razão social destas firmas evolui da sociedade comanditária para as novas formas permitidas pela legislação comercial, particularmente a sociedade por quotas, a partir de 1901, generalizando-se depois a sociedade anónima.

O capital destas empresas cresceu substancialmente face aos padrões anteriores, não obstante o facto de começar a surgir o fenómeno inflacionário que condiciona uma leitura linear dos números apresentados. Mas veja-se, por exemplo, o caso da fábrica das Devesas que dos 15 contos em 1873, sobe para 45 contos em 1881 e 330 em 1906, entre uma grande diversidade de situações. O capital fixo cresce correlativamente, tanto mais que as fábricas vão procurar equipar-se com tecnologia mais actualizada e instalações de raiz, aumentando a capacidade produtiva e a eficiência. Generaliza-se o uso da máquina a vapor e a instalação de motores a gás pobre, a instalação de fornos horizontais e a da tracção mecânica ao longo de todo o processo produtivo. Segue-se posteriormente a vaga da electrificação, sendo exemplo disso a Electro-Cerâmica. Mas a debilidade do sistema eléctrico nacional obrigou algumas fábricas a adquirir geradores próprios para colmatarem as falhas de energia, facto extensivo a outros sectores industriais

As empresas atingem agora uma concentração operária importante e crescente. A fábrica das Devesas, por exemplo, passa dos 210 operários em 1881, para 700 em 1899, embora as fábricas mais antigas não apresentem este crescimento, verificando-se mesmo diminuições de efectivos, como no caso de Vale de Piedade que de 148 em 1881, passa para 78 quase vinte anos mais tarde. Outras informações revelam números de operários para a Empresa Eletro-Cerâmica, 166 trabalhadores em 1930 e 159 em 1936, mostrando que a sua afirmação não foi fácil nem linear; bem assim como para a fábrica do Carvalhinho, com 130 operários em 1930 e 235 em 1936⁴¹. A natureza agregada da informação estatística oficial no decorrer do século XX não permite sistematizar nem prosseguir este tipo de análise diferencial entre as diversas fábricas.

40 — Com base na Lei de 21 de Outubro de 1863.

41 — MOURA, Francisco Pereira de et al. - *Estudo Sobre a Indústria Portuguesa*. Lisboa, 1957, p. 141.

A chave para a afirmação destas fábricas será o condicionamento industrial, incluindo aqui as experiências de protecção ao parque instalado que se vão verificando desde 1914, através do processo burocrático das circunscrições industriais, muito selectivas no que respeita à instalação de novas unidades. O reverso da medalha ocorre por altura da abertura à EFTA, que traz os primeiros problemas, sobretudo com a necessidade de grandes investimentos em equipamento, o que se tornou fatal para muitas delas.

3. AS EMPRESAS E A SUA IMPLANTAÇÃO

Não sendo nosso objectivo estudar monograficamente cada uma das unidades manufactureiras e fabris que laboraram no sector cerâmico, retomamos neste ponto apenas sumariamente as respectivas trajectórias para as enriquecer documentalmente e nelas realçar dois aspectos, por um lado a dimensão e formas empresariais que assumiram nos diversos momentos e por outro os projectos e edificações na sua diacronia e relação com o tecido urbano.

3.1 Fábrica de Massarelos

Embora muitas vezes apresentada como fundada em 1738 por Manuel Duarte Silva, natural de Guimarães⁴², Vasco Valente⁴³ discute essa data e atribui-lhe a de 1766, tendo como base uma escritura de empraçamento do terreno onde o edifício se veio a construir, facto que por si não impediria a existência de outras instalações anteriores que tivessem servido de ponto de partida. Mais estranho será que o pároco de Massarelos a tenha ignorado nas suas relativamente prolixas respostas ao inquérito de 1758⁴⁴. Apenas de 1789 data o pedido de isenções semelhantes às atribuídas a Miragaia e Cavaquinho⁴⁵. Por um inventário de 1774 sabemos que esta fábrica instalada em Massarelos, perto do rio como convinha às suas necessidades de transporte, se integrava em uma «propriedade que consta de hu nobre edificio composto de cazas sobradadas para vivenda, com tres sobrados para a parte do rio Douro, com alas e quartos e vistas apraziveis com seu quintal e fonte de agoa dentro, armazens, tilheiros, fornos e tanques em que esta estabelecida a fabrica de lousa fina»⁴⁶.

A *Relação das Fábricas* de 1788 refere-a, bem como os demais inquéritos elaborados pela Junta do Comércio durante as primeiras décadas do século XIX⁴⁷. Em 1804 a fábrica dispunha de sete rodas em que trabalhavam outros tantos homens, aplicando-se mais sete à pintura e seis ao cuidado dos fornos. Três homens trabalhavam no engenho de moer vidro e outros em tarefas indiferenciadas, somando no total trinta pessoas⁴⁸. O de 1814⁴⁹ data o começo da laboração de 1764, atribui à fábrica 19 trabalhadores e anota que «fabrica louça de faiança de todos os feitios que são gastaveis. Seu consumo nesta cidade e para o Brasil, e Galiza. Estado da fabrica em decadencia em rezão das circunstancias actuais e muito principalmente pela falta de gente». Já em 1812 tinham respondido que a unidade estava decadente pelas mesmas razões, fabricando louça no valor de 6 000\$000 rs, o que seria cerca de metade da produção de 1807. Utilizava barros de Lisboa e da terra, areia de Coia, chumbo, estanho, sal e drogas para as tintas⁵⁰. O combustível empregue era a

42 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios históricos)», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 559 - 560; QUEIRÓS, José - *Cerâmica portuguesa e outros estudos*, 2ª ed., Lisboa, Ed. Presença, 1987, p. 107 - 108.

43 — VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 12.

44 — «Memórias paroquiais na divisão administrativa de Porto, em 1758, através do Dicionário Geográfico de Portugal: Maçarelos: Descrição/ do lugar de Maçarelos/ em Abril de 1758», *O Tripeiro*, Porto, 6ª série, 4(11) 1964, p. 324 - 326.

45 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

46 — VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 12.

47 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

48 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

49 — AN/TT - Junta do Comércio, lv. 454.

50 — Em 1814 consumiu 100 quintais de chumbo em barra, 18 quintais e 3 arráteis de estanho, 4 arráteis de safra, 4 arráteis de esmalte, 1 arrátel de antimónio, 1 arrátel de fezes de ouro; em 1817 indica que as matérias primas empregues foram 80 quintais de chumbo, 20 quintais de estanho, 6 arráteis de esmalte, 3 arráteis de antimónio, 2 arráteis de fezes de ouro, 4 arráteis de safra 120 carradas de barro de Lisboa e 5 viagens de areia de Coia; em 1829 utilizou 100 quintais de chumbo, 40 quintais de estanho, 7 quintais de drogas para tintas vindas da Holanda, 100 carradas de barro, 7 viagens de areia, 6 barcos de carqueja e 20 de carvão.

A CERÂMICA PORTUENSE

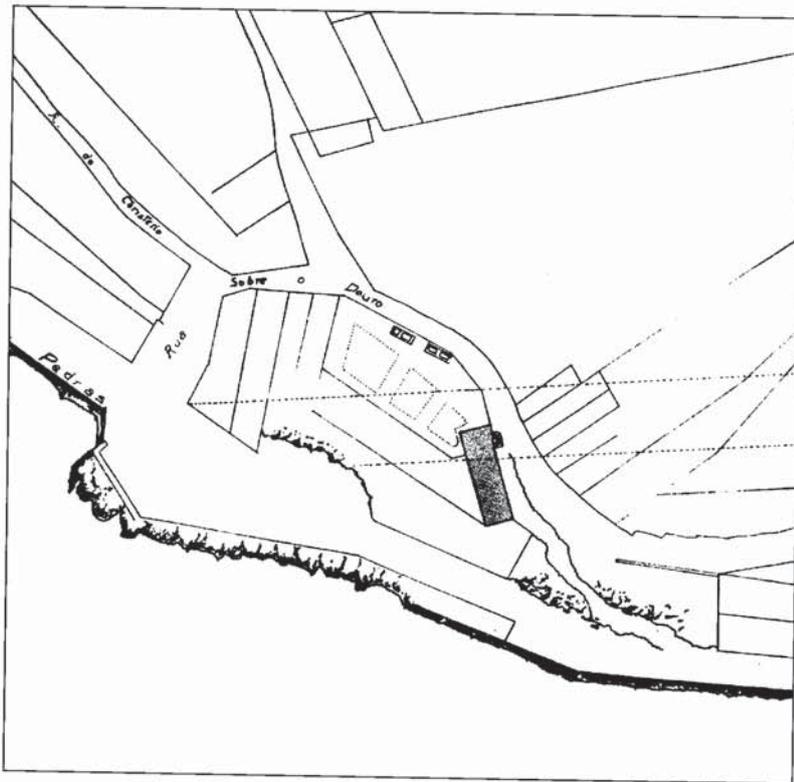


Fig. 3.1. - Fábrica de Massarelos, segundo a planta de 1826 (Esc. apr. 1:500)

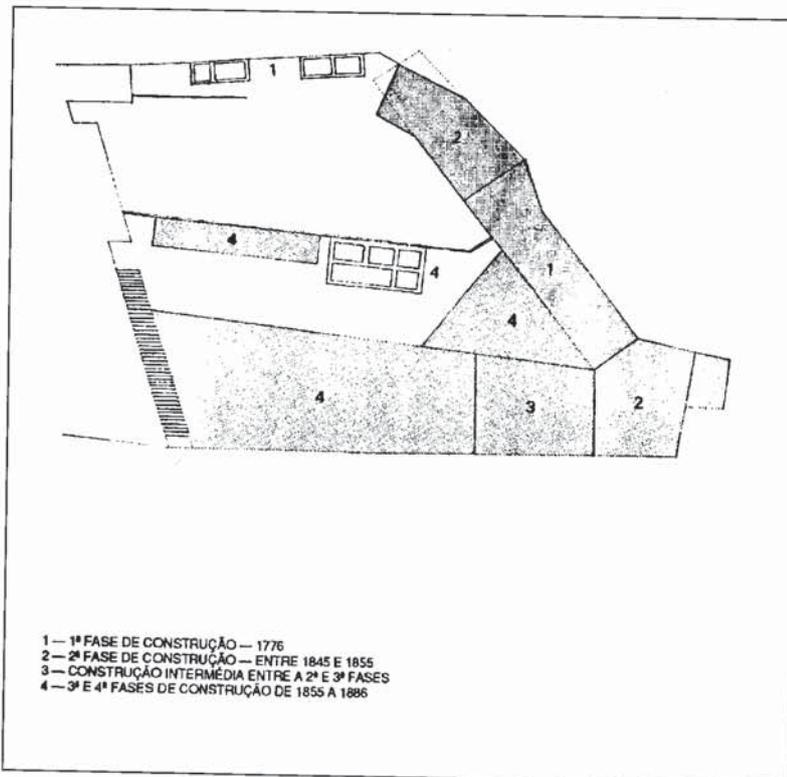


Fig. 3.2. - Fábrica de Massarelos, fases de construção das instalações na rua da Restauração (Esc. apr. 1:850).

carqueja. Toda a produção se vendia com facilidade no reino e para a Galiza, Angola e a América, não sendo suficiente para o mercado. A data de 1764 volta a ser mencionada pelo proprietário quando em 1815 pede à Junta do Comércio que lhe seja passada uma segunda via da Provisão, pois o documento original tinha-se extraviado durante as invasões. Feitas as buscas, não surgiu no arquivo central qualquer documento relativo à implantação da fábrica, pelo que foi tido como bom o mais antigo apenso ao processo pelo proprietário⁵¹. A mesma data é sustentada na informação de 1829 em que se afirma «esta fabrica a mais antiga no seu genero pois foi estabelecida em 1764 pelo avô do actual proprietário e do mesmo nome. Acha-se actualmente em estado muito decadente não só pelas criticas e actuais circunstancias mas muito principalmente porque as mais fabricas que depois se estabeleceram estão vendendo a louça em infimos preços o que continuando serão obrigados todos a fexar as suas fabricas e do mesmo modo esta»⁵².

Tratava-se de uma empresa familiar, gerida longo tempo pelo proprietário e sua descendência, depois arrendada a outros industriais, como foi o caso de Rocha Soares, da fábrica de Miragaia, familiar por afinidade (1819-24)⁵³. Os últimos anos desta etapa, tormentosos para a vida da fábrica, tiveram ainda mais dois marcos em 1829/30: um incêndio⁵⁴ e o litígio, em 1830, entre Manuel Duarte Silva, negociante falido e terceiro proprietário da unidade, e José António Cruz⁵⁵ que lhe contestava a posse. Uma vez dada razão ao antigo proprietário, José António Cruz, que ocupava a fábrica, foi intimado a comparecer com as chaves da mesma sob pena das portas serem arrombadas a mando do Corregedor, o que veio a acontecer com grande vexame e prejuízos⁵⁶.

Também o projecto da futura rua da Restauração punha, desde a sua aprovação em 1826⁵⁷, em questão a sobrevivência da fábrica naquele local, permanência que obrigou a desviar a via impedindo-a de desembocar directamente no cais fluvial, solução conseguida não sabemos a que custo mas que de qualquer forma indicia um bom posicionamento do proprietário junto das instâncias do poder.

No ano de 1830 a fábrica de Massarelos já teria voltado à plena posse da família de Manuel Duarte Silva, sendo explorada pelos filhos deste antigo proprietário, sob a forma da sociedade Silva Guimarães & Irmãs. Quinze anos depois um dos anteriores herdeiros acaba por ceder a fábrica ao seu tio por afinidade, João da Rocha e Sousa, por sua vez sobrinho de Francisco Rocha Soares, de Miragaia, que também arrendara outra empresa rival, o Cavaquinho⁵⁸. Em meados do século (1853) empregava trinta e três homens e três menores⁵⁹.

Morre em 1870 João da Rocha e Sousa e a fábrica entra em novo período de instabilidade da administração, passando primeiro aos sobrinhos, sendo co-herdeiro António Rodrigues de Sá Lima, para depois entre 1873 e 1878 ainda ser objecto de exploração pela família, por uma sociedade formada pelos filhos do anterior, António e João Sá Lima⁶⁰ (sob a firma Sá Lima & Irmão, constituída em 8 de Setembro de 1873), então empregados comerciais, que ali investem 8120\$000 réis, valor do trespasse dos bens em stock cedidos pelo pai, tendo ainda os novos sócios de pagar a renda anual

51 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

52 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

53 — VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 7 e 12.

54 — OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 124.

55 — Em 1804 era caixeiro-administrador da fábrica um Domingos José da Cruz.

56 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

57 — AHMP - MNL 2/A - 41

58 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios historicos)». *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 559 - 560; OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 124; VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 12.

59 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

60 — A escritura de partilhas realizada após a sua morte revela-nos, com grande eloquência a estrutura da sua fortuna: 46.096\$300 rs em bens imobiliários; 16.488\$700 rs em papés de crédito; 1.041\$791 rs em móveis; 230\$550 rs em roupas de cama; 66\$620 rs em roupas de mesa; 342\$684 rs em louças, pano de linho e miudesas; 201\$520 rs em joias; 445\$088 rs em pratos; 2.830\$000 rs em dinheiro; 4.048\$000 dívida activa do trespasse das fabricas de louça e cal (esta situada na Quinta da Macieirinha); 667\$400 rs em outras dívidas activas; 654\$000 rs em bens nos Arcos de Valdevez - Sabadim - e 221\$700 rs em móveis da Quinta de Laborim, perfazendo um total de 70.334\$952 rs, in: ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 1º, 4ª Série, lv. 738, fl. 60-64.

A CERÂMICA PORTUENSE

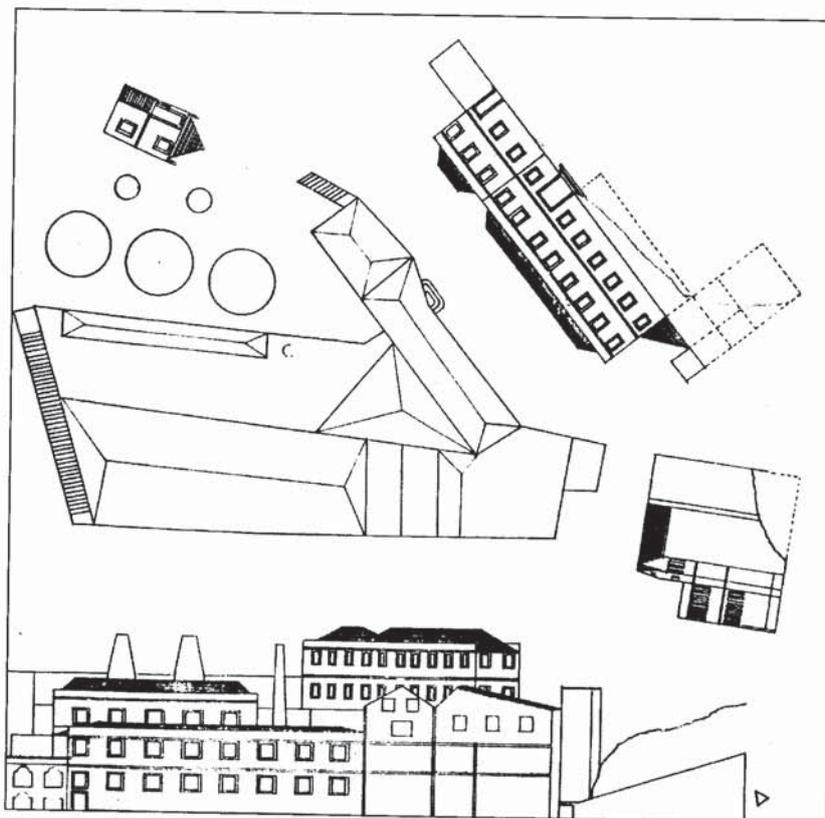
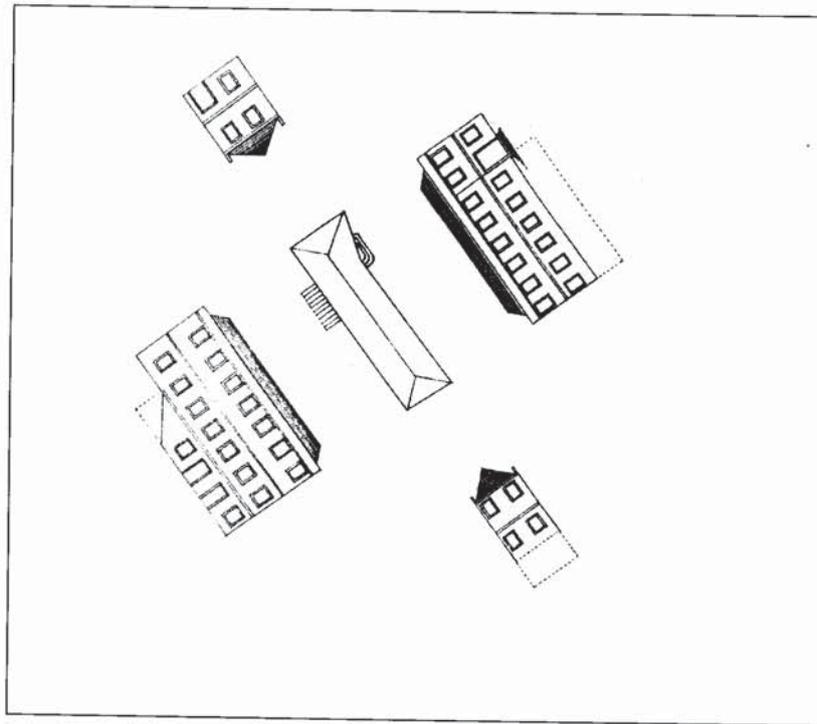


Fig. 4 - Fábrica de Massarelos, em 1766 e em 1864/86 (Esc. apr. 1:850)

de 650\$000 réis⁶¹. Os novos gestores devem ter conseguido algum sucesso na administração da fábrica dado que, conforme se pode observar pela escritura de partilhas já citada, em 3 anos conseguiram amortizar praticamente 50% do valor global da transacção referida. Pelo *Inventario geral do material e utensilios existentes nas fabricas de louça e cal, pertencentes á firma social Sá Lima & Irmão, feito em 31 de Dezembro de 1877*⁶², podemos fazer uma ideia aproximada do tipo de bens produzidos: louças vidradas - almofias; ananas; assucareiros; azulejos; bacias; bispotes; bolinas; bules; cafeteiras; caixas de sabão; canecas; cesto de fruta; chicaras; escarradores; figuras para jardim; floreiras; formas para bolos; leiteiras; molheiras; paliteiros; pias para água benta; pires; pratos; saladeiras; sopeiras; talheres; terrina; tijelas; tinteiros; travessas; vasos; - Louças cruas e enchacotadas - Matérias primas: barros; areia; chumbo; vidro; tintas e mais materiais - Móveis e utensilios.

Uma vez dissolvida a sociedade em 1878⁶³ apenas um deles, João da Rocha e Sousa Lima, fica em Massarelos. É dele a fábrica quando se procede ao Inquérito Industrial de 1881⁶⁴, em que se informa que possui um forno, ocupando nele cinco pessoas, enquanto que nos tanques trabalham três, quinze nos tornos, dezassete na pintura e três em serviços vários, num total de quarenta e três entre os quais trinta e um são homens, que auferem entre 360 e 700 rs, e doze rapazes com salários entre 100 e 160 rs. O capital orçava em 8 000\$000 rs e a produção calculava-se em 15 000\$000 rs. Fora do núcleo da fábrica ficavam os dois moinhos ou azenhas de Vilar, em que se moía o vidro. É também por estes anos (1884) que se introduz na produção uma máquina a vapor vinda de França, semi-fixa, tubular, com cinco cavalos de potência⁶⁵, e se constrói a fachada voltada para o rio (1886), designando-se no cabeçalho das facturas como *Fábrica de Louça de Massarelos, a vapor*.

No Inquérito de 1890⁶⁶ surge já como explorada pela viúva de João da Rocha e Sousa Lima, *Clementina Vieira C. de Lima de Arnaud & Sucessores*. Empregava então quarenta e um operários e dezassete aprendizes. Dois anos depois foi arrendada por Francisco Ferreira Rebelo e em 1895 fechava por cinco anos. Charles Lepierre descreveu-a quando se encontrava encerrada, reconhecendo que tinha boas condições de funcionamento pois estava equipada com três fornos, um filtrador mecânico, oito moinhos para vidro, dois balancés para azulejos e um motor a vapor com 10 cavalos. Nela trabalhavam sessenta operários e a produção anual avaliava-se em 20 000\$000 rs⁶⁷.

Depois de estar cinco anos paralisada (1895-1900), a Fábrica de Massarelos entra na sua derradeira etapa de exploração, sendo alugada a João Regis de Lima, de Lisboa, que rapidamente a trespassou, em 1901, para nova sociedade⁶⁸, composta na sua maioria por ingleses e liderada por William Maclaren, antigo mestre da Fábrica de Sacavém. Imprimem-lhe nova dinâmica e vão adaptando o modelo societário: começando por ser uma sociedade em comandita simples (Mac Laren, Wall & Comandita), passa em 1904 a sociedade por quotas de responsabilidade limitada⁶⁹, aproveitando a lei (11.4.1901) que criou esta fórmula jurídica, com a designação de *Empresa Cerâmica Portuense, Lda*. Para além de novo estatuto, que estabelecia, por exemplo, a alienação preferencial de quotas à sociedade ou aos restantes sócios, esta transformação significou ainda um aumento substancial de capital: dos 27 contos de réis iniciais passava-se agora para os 70, o que, depois do balanço, implicava uma entrada em numerário de cerca de 45 contos.

Por esta altura, já a empresa tinha uma estrutura bipolar pois, para além da antiga fábrica entre a rua da Restauração e o cais da Alfândega, dinamizava um outro núcleo fabril na Quinta do

61 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 601, fl. 9v.

62 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8º, DA 50, fl. 1-16.

63 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8º, lv. 563, fl. 1 - 1v.

64 — *Relatorio apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 299.

65 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

66 — PORTUGAL, Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria - *Inquérito Industrial de 1890*, vol. IV ("Indústrias fabris e manufatureiras"), Lisboa, Imprensa Nacional, 1891.

67 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portugueza moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 112.

68 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 771, fl. 16 - 18.

69 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 787, fl.35v - 39v.

A CERÂMICA PORTUENSE

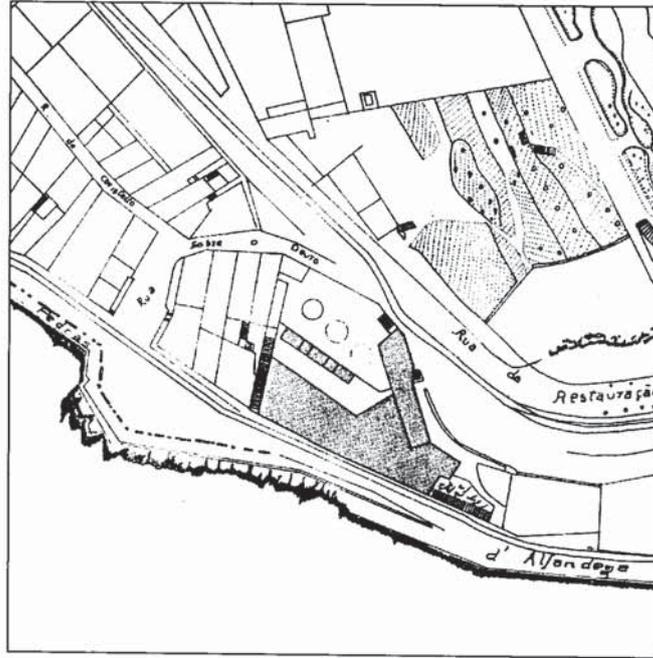


Fig. 5.1. - Fábrica de Massarelos, segundo a planta de 1826 (Esc. apr. 1:500).



Fig. 5.2. - Estado actual das instalações da Fábrica de Massarelos na rua da Restauração.

Roriz, em Quebrantões Norte, onde tinha a sua sede, e onde habitava, no primeiro andar, o então director técnico Maclaren. Luís Ferreira Girão⁷⁰ refere estes dois estabelecimentos, separadamente, informando que a fábrica da rua da Restauração, especializada em louça de uso doméstico e em azulejos, dispunha de dois bons fornos de sistema circular⁷¹, tinha vinte tornos, bombas, prensas, etc e ainda um motor a gás pobre com potência de 20 cv. Empregava ao todo cento e sessenta e nove pessoas, entre as quais se contavam trinta e três mulheres e vinte e seis aprendizes⁷². A segunda unidade, em Quebrantões Norte, perto da ponte D. Maria Pia, alongava-se face à margem do Douro⁷³, distribuída por três pisos. Especializada no fabrico de tubos de grés e outros acessórios, dispunha de três fornos de sistema circular⁷⁴, duas máquinas para tubos, quatro para tijolos, uma para botijas e outra de moer o barro. Eram accionadas por um motor de 20cv. Nela laboravam cinquenta e quatro pessoas, das quais nove eram mulheres e quatro aprendizes.

A *Empresa Cerâmica Portuguesa, Lda.* é dissolvida em 1912⁷⁵, depois de um arrastado processo de aquisição das diversas cotas⁷⁶, para imediatamente ceder lugar (18 de Setembro de 1912) a nova sociedade⁷⁷ de nome colectivo e de responsabilidade solidária e ilimitada. Os sócios eram agora apenas Archibald James Wall e mulher e Charles F. Chambers e seu filho, que preferiram uma co-gestão e mútua responsabilização, através da firma Chambers & Wall.

O edifício da fábrica de Massarelos, na Restauração, desaparece em 1920, consumido por um incêndio para cuja eventualidade havia, curiosamente, uma cláusula de regulamentação prevista num contrato de arrendamento e promessa de venda de 1914⁷⁸, a qual preconizava a compra pela sociedade do terreno e salvados pela diferença da indemnização de seguros até à verba de 20 contos de réis, facto cuja concretização foi escriturada notarialmente em 1924. A partir daqui o que ficou a vigorar foi apenas o prestígio da marca «Massarelos-Porto», que continuou a ser utilizado na produção da fábrica de Roriz e unidades associadas. Para continuar a produzir louça, a empresa viu-se obrigada a modificar a unidade de Quebrantões, dotando-a de quatro fornos de cozer louça (dois circulares e dois rectangulares adossados) e ampliando as oficinas e anexos, obra cujo pedido de licença data de 1920 - 1921⁷⁹.

O modelo da sociedade por quotas voltou de novo em 1933 (Chambers & Wall, Lda⁸⁰), embora três anos mais tarde a própria fábrica de Roriz fosse vendida à *Companhia das Fábricas Cerâmica Lusitânia SARL*, empresa lisboeta que então possuía já uma cadeia de cerca de uma dúzia de fábricas em diversos locais (Lisboa, Coimbra, Arraiolos, etc.) e armazéns de distribuição nas sete principais cidades, mas quase exclusivamente direccionada para os materiais de construção⁸⁰. Enquanto empresa familiar, durante o século XIX, pode afirmar-se que, em geral, os períodos negros da fábrica de Massarelos coincidiram com os momentos de ruptura, por óbito, dos seus proprietários e gestores, factos que ocasionavam sempre instabilidade, só superável no século XX pelas novas fórmulas societárias. Mas, os novos tempos traziam outro tipo de dificuldades.

70 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 29 - 32.

71 — Em Setembro de 1910 entra na Câmara o pedido para construir um terceiro forno e mais uma mufla, que ficariam no alinhamento dos anteriores: AHMP - AG, Licenças de obras, lv. 251, fl. 338 - 343. Já se vêem na planta anexa ao processo de pedido de Alvará, de 16 de Janeiro de 1914: GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

72 — Em Janeiro de 1910 a empresa pede licença para aumentar o edifício da rua da Restauração acrescentando um piso ao já existente, sobre a fábrica da louça: AHMP - AG, Licenças de obras, lv. 240, fl. 38 - 46. No ano seguinte constrói seis retretes para os seus empregados, entre outras pequenas obras: AHMP - AG, Licenças de obras, lv. 256, fl. 1 - 7.

73 — Já em data posterior à que baliza este trabalho, a fábrica foi algo afectada pela construção da marginal, tendo que mudar algumas estruturas menores, mas ficou valorizada pela sua disposição face à estrada. A construção da Ponte S. João, no Freixo, encerrou o processo, com a destruição das ruínas da fábrica da qual restam dois fornos transplantados e transformados em memória.

74 — A licença para a construção destes três fornos e do alpendre que os abriga data de 1917: AHMP - AG, Licenças de obras, lv. 344, fl. 81 - 86.

75 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 836, fl.59 - 61v.

76 — VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuguesa dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1950, p. 42.

77 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 836, fl.61v - 64v.

78 — VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuguesa dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1950, p. 43.

79 — AHMP - AG, Licenças de obras, lv. 365, fl. 60 e lv. 398, fl. 425 - 436.

80 — A aquisição de fábricas em dificuldades era uma solução óbvia no tempo do condicionamento industrial, como fórmula de expansão para empresas mais poderosas.

A CERÂMICA PORTUENSE

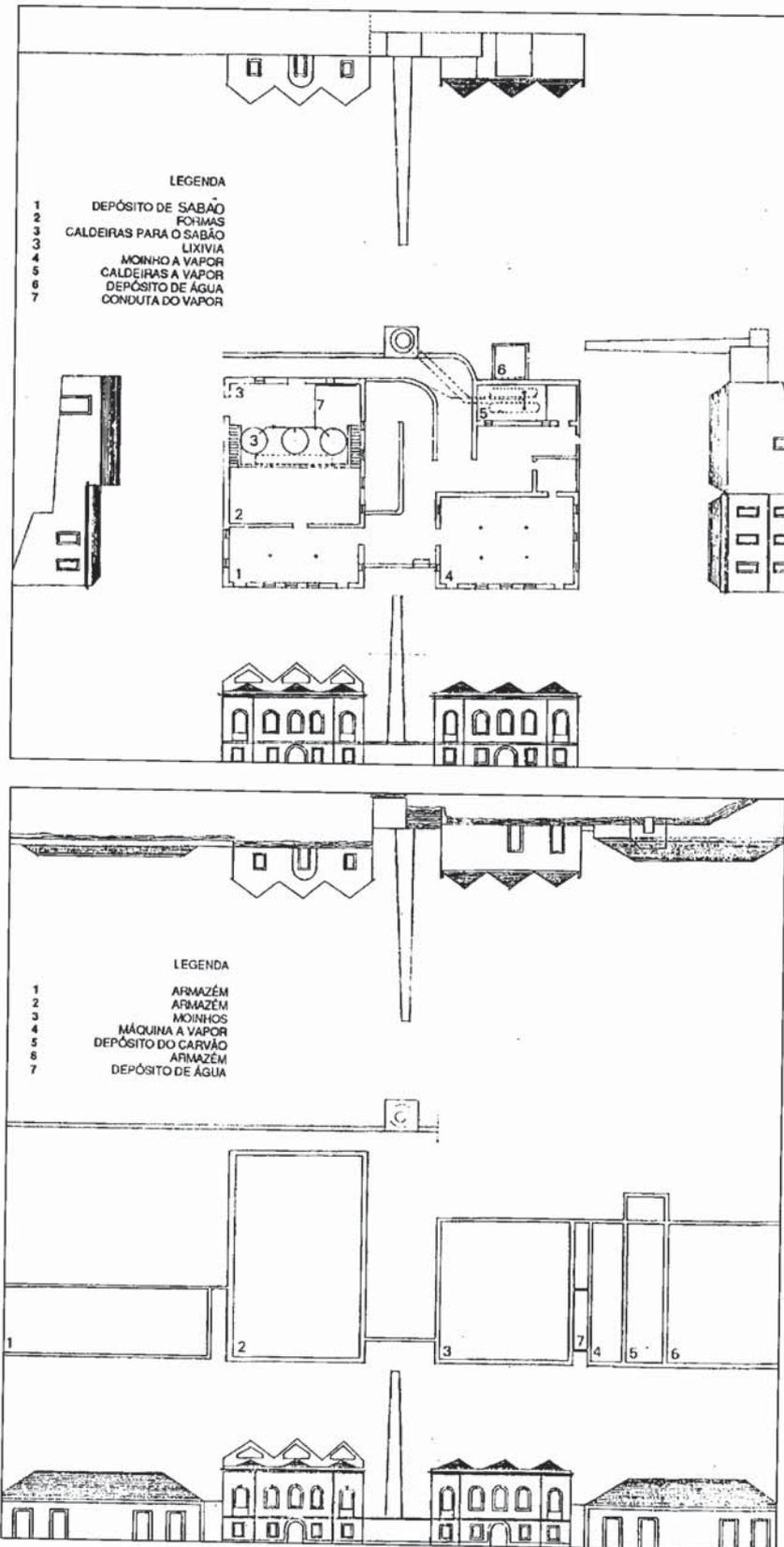


Fig. 6 - Instalações da Real Saboaria do Roriz (1873) e da Fábrica de Moagem (1901) que vieram a ser aproveitadas para a Fábrica de Massarelos, unidade de Quebrantões (Esc. apr. 1:775).

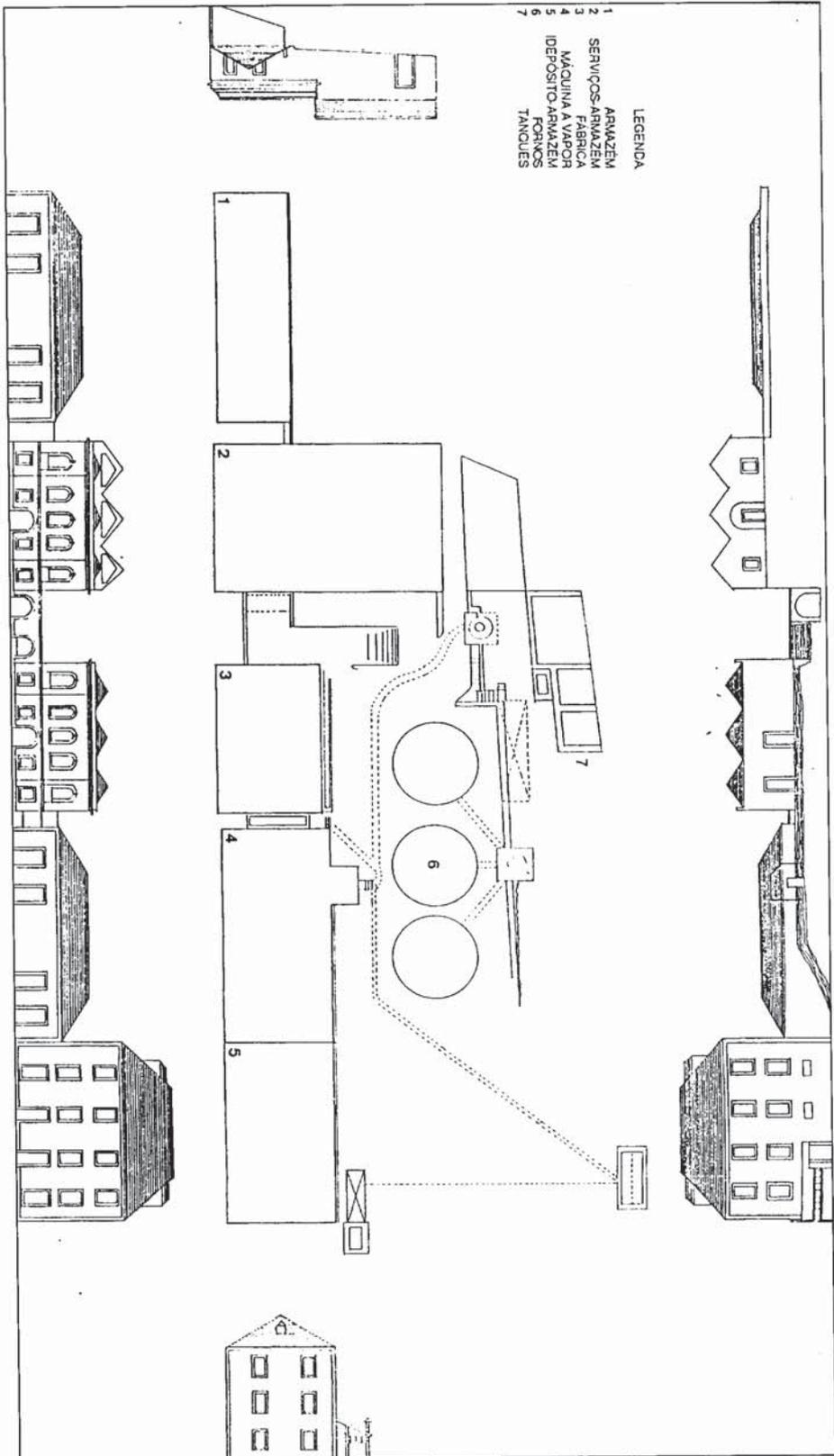


Fig. 7 - Fábrica de Massarelos, a unidade de Quebrantões em 1904. (Esc. apr. 1:750).

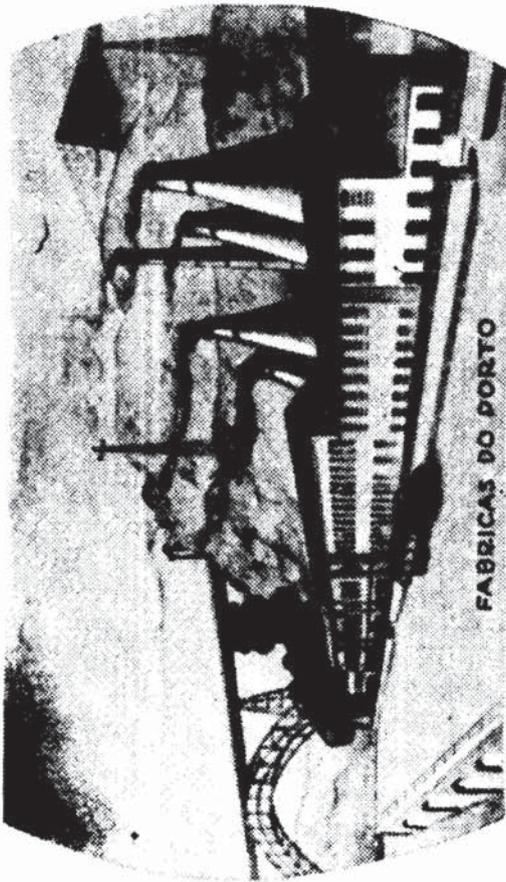
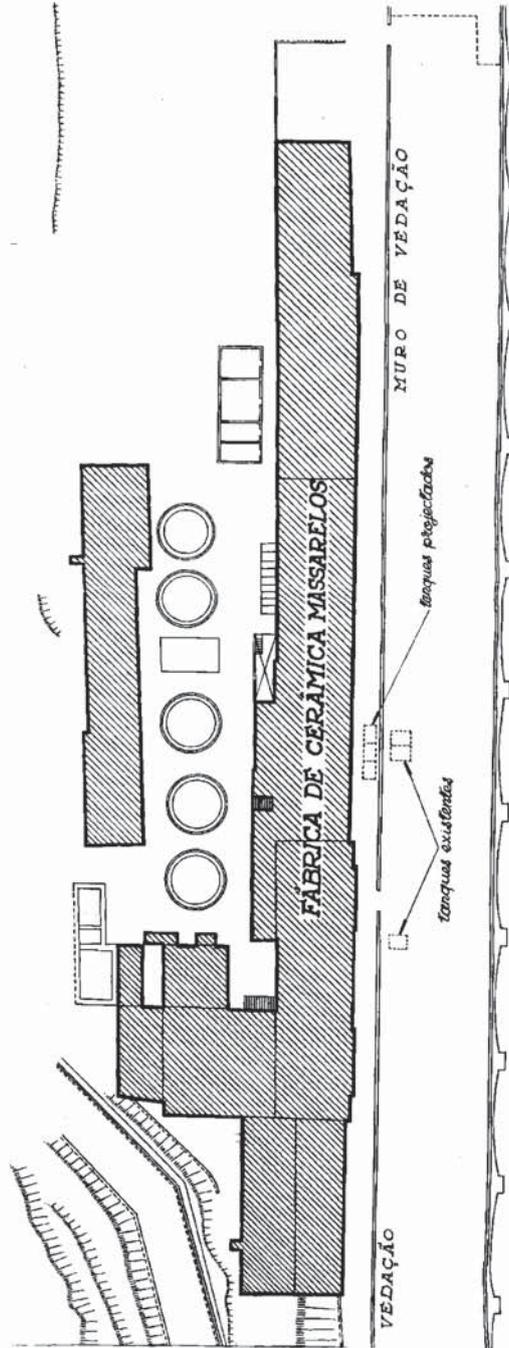


Fig. 8.1. - Imagem da Fábrica de Massarelos, em Quebrantões, incluída no catálogo das Fábricas LUFAPO de Faianças e Porcelanas S.A.R.L.



8.2. - Fábrica de Massarelos, na fase final da expansão (Esc. apr. 1:1000).
Arquivo da Direcção Regional do Ambiente do Norte.

3.2. - Fábrica de Miragaia

Esta fábrica foi fundada em 1775 por João Rocha, natural de Sabadim, Arcos de Valdevez, comerciante emigrado na Baía onde fez fortuna, e pelo seu sobrinho João Bento da Rocha⁸¹, com o objectivo de «*manufacturar toda a qualidade de peças da ditto loiça á maneira da que vem dos Paizes Estrangeiros*», segundo a petição apresentada à Junta do Comércio⁸². Foi deferida pelo Alvará de 5 de Dezembro de 1775⁸³, com a condição de «*ensinar a aprendizes nacionaes deste Reino sem reserva alguma de segredo a ditto profissão de Ularia nem pelo referido ensino levar-lhes premio algum pecuniario em todo o tempo da sua aprendizagem*». Nestes homens entronca uma verdadeira dinastia de industriais cerâmicos - os "Rocha" de Miragaia - que souberam solicitar privilégios alfandegários para a produção de faianças (Alvará de 14 de Junho de 1782⁸⁴) e alargar essa isenção ao ultramar (1793⁸⁵), introduzir inovações como a produção de louça em formas (1827-1830) e chegaram mesmo a explorar em determinados momentos as fábricas concorrentes: a de Massarelos (1819-1833), a de Santo António de Vale da Piedade (1825-1844), a do Cavaquinho (por 1845).

Para o sucesso deste empreendimento concorreu certamente, para além da capacidade de gestão dos empresários com largo tirocínio no comércio, o facto de terem cooptado em outras fábricas oficiais de grande mestria (três vieram da fábrica do Rio de Janeiro, dois da do Rato e quatro da fábrica de Massarelos⁸⁶) que fizeram escola e de disporem de capitais angariados nos negócios do Brasil, nos quais labotou primeiro João Rocha e depois o seu sobrinho Francisco Rocha Soares, herdeiro da fábrica desde 1779, mas que só regressou ao reino em 1799⁸⁷. Um exame efectuado na fábrica em 1804⁸⁸ revelou que ela dispunha de doze rodas em que se empregavam um mestre e seis oficiais, na pintura existiam outros tantos, o mesmo acontecendo no forno. Para além destes ainda laboravam na fábrica mais quinze homens e dois no engenho de moer vidro, que estava instalado separadamente.

Seguem-se os anos conturbados da Guerra Peninsular, anotando-se no Inquérito de 1812 que a fábrica estava algo decadente devido aos estragos provocados pelos franceses. Mesmo assim fabricava louça de toda a qualidade, quarenta a cinquenta fornadas, que se vendia na cidade, no Minho e alguma para a América⁸⁹. Em 1814 a fábrica de Miragaia era a maior da cidade do Porto no ramo da cerâmica, com 27 trabalhadores que manipulavam 200 carradas de barro de Lisboa, cinquenta carradas de areia também de Lisboa, 200 quintais de chumbo, 50 de estanho, 50 arráteis de tintas vindas de Inglaterra, 3 000 centos de carqueja e duzentas barras de sal⁹⁰. Mas a imensidade da louça inglesa que entrou em Portugal e no império depois desta data ditou novo período de crise, em que a louça ficava nos depósitos das fábricas, representando um avultado capital imobilizado que estas dificilmente suportavam. Desta situação se queixa Francisco Rocha Soares, informando em 1819 a Junta do Comércio de que poderia produzir louça no valor de doze ou catorze contos mas estava a trabalhar a um quarto da capacidade porque «*trabalha porem coaze sem consumo algum por cauza da emmencidade de louça Ingleza que há neste reino e Américas em termos de se fechar por falta de meios e auxilios*»⁹¹. Dez anos depois (1829 e 1830) continuava a ter empatados em louça sem escoamento mais de dezoito contos⁹².

81 — OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915*. Breves estudos. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 127; REIS, A. Matos - «Personagens de Arcos de Valdevez no período áureo da faiança portuguesa», *Terra de Val de Vez. Boletim Cultural*, Arcos de Valdevez, 3 1981, p. 43 - 50; SANTOS, Paula Mesquita - «O retrato de João da Rocha, industrial do Porto e benfeitor de Viana, por João Glama Ströberle», *Cadernos Vianenses*, Viana do Castelo, 20 1996, p. 157 - 168.

82 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

83 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

84 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

85 — VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 9 e segs.

86 — OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915*. Breves estudos. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 127.

87 — OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915*. Breves estudos. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 127 - 128.

88 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

89 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

90 — AN/TT - Junta do Comércio, lv. 454.

91 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

92 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

A CERÂMICA PORTUENSE



N. J. da Costa, grav. Porto.

FABRICA DE LOUÇA DE MIRAGAIA.



Fig. 9 – Fábrica de Miragaia, imagem da unidade fabril impressa numa factura oitocentista e estado actual do local.

No ano de 1822 Francisco da Rocha Soares, tendo como administrador o sobrinho, João da Rocha e Sousa, solicita para a sua fábrica o exclusivo da louça pintada estampada e condições especiais para conduzir os barros, como as que haviam sido dadas ao Cavaquinho. A Junta do Comércio reconhece a qualidade da louça mas recusa o exclusivo⁹³. A 6 de Março de 1822 procede-se à vistoria da fábrica, que é descrita como *propriedade de casas nobres*, sitas na rua da Esperança, que albergavam a casa de fazer louça, com três rodas em que trabalham dois oficiais, um aprendiz, e dois trabalhadores, um grande depósito para a carqueja, a casa dos tendais e lotes para secar a louça, duas salas para fazer vidrados e tintas, uma abóbada para secar barro em que se ocupam quatro homens, um grande telheiro com cinco tanques de barro, casa de pisar barro e forno de queimar estanho e chumbo, que ocupa três homens, casa com dois fornos de cozer louça a cargo de quatro homens, outra casa com quatro rodas e grande lote para estender a louça, nela se empregando quatro oficiais, dois aprendizes e dois trabalhadores, um terraço com dois coadores de barro e dois tanques a cargo de um homem, a casa da pintura em que exercem seis oficiais e três aprendizes, a sala grande em que se vende a louça da responsabilidade de dois caixeiros e por fim dois armazéns para depósitos da louça e barros. Separada desta unidade estava a azenha de moer vidro, com dois trabalhadores, que ficava na vizinha freguesia de Massarelos. A mão de obra perfazia um total de dois caixeiros, doze oficiais, seis aprendizes e dezanove trabalhadores⁹⁴.

Por 1827 a fábrica teria experimentado com sucesso fazer louça de pó de pedra⁹⁵. No final da década introduzia uma inovação, o fabrico de louça em formas à imitação da inglesa. Os primeiros moldes deveriam ter sido mais uma vez de qualidade elevada pois foram executados por um lente da Academia do Comércio e Marinha e por um arquitecto⁹⁶. No início do período liberal estava pois a fábrica numa fase dinâmica, tendo mesmo controlado a produção das principais concorrentes, quando morre em 1829 Francisco da Rocha Soares.

O novo dono, Francisco Rocha Soares filho, liberal militante, ultrapassada a guerra civil, era agraciado pelo rei consorte, de visita à fábrica em 1836, abria agências em Lisboa, Setúbal, Funchal e Luanda (1839 - 1844) e controlava mesmo o mercado da louça na cidade não só por ter tomado conta das principais fábricas concorrentes como por, em 1845/48, ter congregado as demais em uma única organização, o depósito e venda de louça que estabeleceu na rua da Esperança com a participação das fábricas do Carvalhinho, Fervença, Fontinha, Monte Cavaco e Vale Piedade⁹⁷.

Mas, o comprometimento político na Guerra Civil e agora na Patuleia e Junta do Porto revelou-se desastroso para Francisco Rocha Soares, filho⁹⁸, que encontramos em 1852 falido e com a fábrica encerrada⁹⁹. Neste ano e no seguinte as respostas aos questionários oficiais são dadas em nome da firma Teixeira & C^a, fábrica de louça em Miragaia, onde trabalham quarenta e cinco pessoas¹⁰⁰. Morto o proprietário em 1857(?), o estabelecimento industrial acabou por ser vendido em hasta pública.

3.3 Fábricas do Cavaquinho

As Fábricas do Cavaquinho têm merecido grande atenção por parte dos estudiosos, sendo aceite que se trata de duas unidades, a mais antiga dedicada ao fabrico de faiança e uma segunda vocacionada para a louça de pó de pedra, inovação das últimas décadas de setecentos. A sua história está porém indissociavelmente ligada.

93 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

94 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

95 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica Portuense*, Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 19 - 25.

96 — OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de cerâmica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 128.

97 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios históricos)», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 560 - 561; OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de cerâmica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 314 - 315.

98 — OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de cerâmica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 132.

99 — O italiano Vazine teria ensaiado nesta fábrica, sem sucesso, por 1850, o fabrico de grés: VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 19 - 25.

100 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

A primeira fábrica, estabelecida na Quinta de Vale de Amores, propriedade de D. Joana Eufrásia Mesquita, dataria de Fevereiro de 1780¹⁰¹ e teria tido como impulsionador e gerente o seu segundo marido, João Bernardo Guedes. É a este que encontramos a estabelecer sociedade com Severino José da Silva, mestre no fabrico de louça que tinha já passado entre outras pela fábrica do Rato¹⁰², em escritura bastante minuciosa quanto a direitos e obrigações de cada um¹⁰³. Em Novembro do mesmo ano João Bernardo Guedes, já viúvo e único herdeiro das propriedades que incluíam a fábrica, arranjava novo sócio capitalista para financiar o seu projecto¹⁰⁴. Aliás, a sociedade foi depois sucessivamente alargada e remodelada, pois a fábrica e as experiências a que procedia haviam-se tornado em um sorvedouro de capitais, como no-lo descreve um interessante artigo de Manuel Leão¹⁰⁵. A existência desta fábrica tem sido ofuscada pela vizinha criação de uma outra, tendo-se a primeira diluído temporariamente na segunda, que teve maior visibilidade histórica.

Em paralelo com a actividade anterior João Bernardo Guedes e Diogo José de Araújo interessam Domingos Vandelli em um novo projecto para implantar no Porto uma fábrica de louça de pó de pedra¹⁰⁶. Com efeito, por escritura de 7 de Agosto de 1786 os sócios da fábrica de faiança estabelecem uma sociedade com o célebre universitário, memorialista e então deputado à Junta do Comércio, Domingos Vandelli, o qual já criara uma outra fábrica de porcelana em Coimbra, e tinha como objectivo agora iniciar em Portugal a produção de louça de pó de pedra, à moda inglesa. Para o efeito, os ditos proprietários assumem as despesas e Vandelli assegura as receitas e segredos, pelos quais cobraria 25% dos lucros. Para isso propuseram-se todos construir uma nova fábrica "vizinha e superior na situação" à outra, para a qual obtiveram Alvará datado de 7 de Fevereiro de 1787¹⁰⁷. Não foi tarefa fácil construir a nova fábrica que ainda não laborava em 1789¹⁰⁸, ano em que se fez uma concordata social para esclarecer a situação das diversas participações no capital¹⁰⁹. O primeiro mestre indicado por Vandelli chegou a fugir, abandonando a empresa. Mas em 1790 já laborava¹¹⁰ e a 1 de Setembro de 1794 faz-se novo documento de constituição de sociedade quando os sócios estavam já refeitos de todas as canseiras e despesas: depois de muitos trabalhos, a segunda fábrica arrancara e «tiverão a satisfação de verem na maior perfeição a louça da mesma Fabrica de pó de pedra e de merecerem os seus trabalhos e suas fadigas a Real aprovação de Sua Magestade consedendo-lhes novas graças pellas representações informações e diligencias do mencionado socio o Illm^o Domingos Vandelli. Os Povos e mesmo a Nobreza e Ministros de Sua Magestade da Relação do Porto e outros lugares cheios de contentamento correrão a consumir a louça da dita Fabrica e concorrendo as encomendas para o Brazil conquistas e Provincias Centrais deste Reino acharão e achão realmente os ditos socios que o edificio he pequeno e que so pode progredir a ditta Fabrica unindolhe o edificio barreiros utencilios e oficinas da outra fabrica de faiança aproveitando-se os ofeciais e aprehendizes»¹¹¹.

101 — E não de 1768, data do arrendamento do terreno, como quiseram alguns autores, cf: VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuense dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1950, p. 85 e segs.; SANDÃO, Arthur de - *Faiança portuguesa séculos XVIII e XIX*, vol. 2, Lisboa, Livraria Civilização, 1976, p. 125.

102 — LEÃO, Manuel - "A Fábrica Cerâmica do Cavaquinho e João Bernardo Guedes", *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia*, Vila Nova de Gaia, 34 1992, p. 52.

103 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 1ª Série, lv. 316, fl. 10.

104 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8º, lv. 302, fl. 142v. - 143.

105 — LEÃO, Manuel - "A Fábrica Cerâmica do Cavaquinho e João Bernardo Guedes", *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia*, Vila Nova de Gaia, 34 1992, pp. 51-56.

106 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 370, fl. 58v - 60v.

107 — Refira-se ainda que João Bernardo Guedes possuía uma fábrica de cal no sítio do Cavaquinho e que a 17 de Junho de 1793 a ela associa António José do Nascimento Monteiro, constituindo entre si sociedade por dez anos, para a qual João Bernardo Guedes recebe 200\$000 rs a fim de adquirir pedra e cal para a laboração: ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8º, lv. 351, fl. 19v. - 20.

108 — VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 49.

109 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça; QUEIRÓS, José - *Cerâmica portuguesa e outros estudos*, 2ª ed., Lisboa, Ed. Presença, 1987, p. 116 - 117; VITORINO, Pedro - *Cerâmica Portuense*, Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 30 - 31; OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 174.

110 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

111 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8º, lv. 355, fl. 85-87vº.

PORTUGALIA

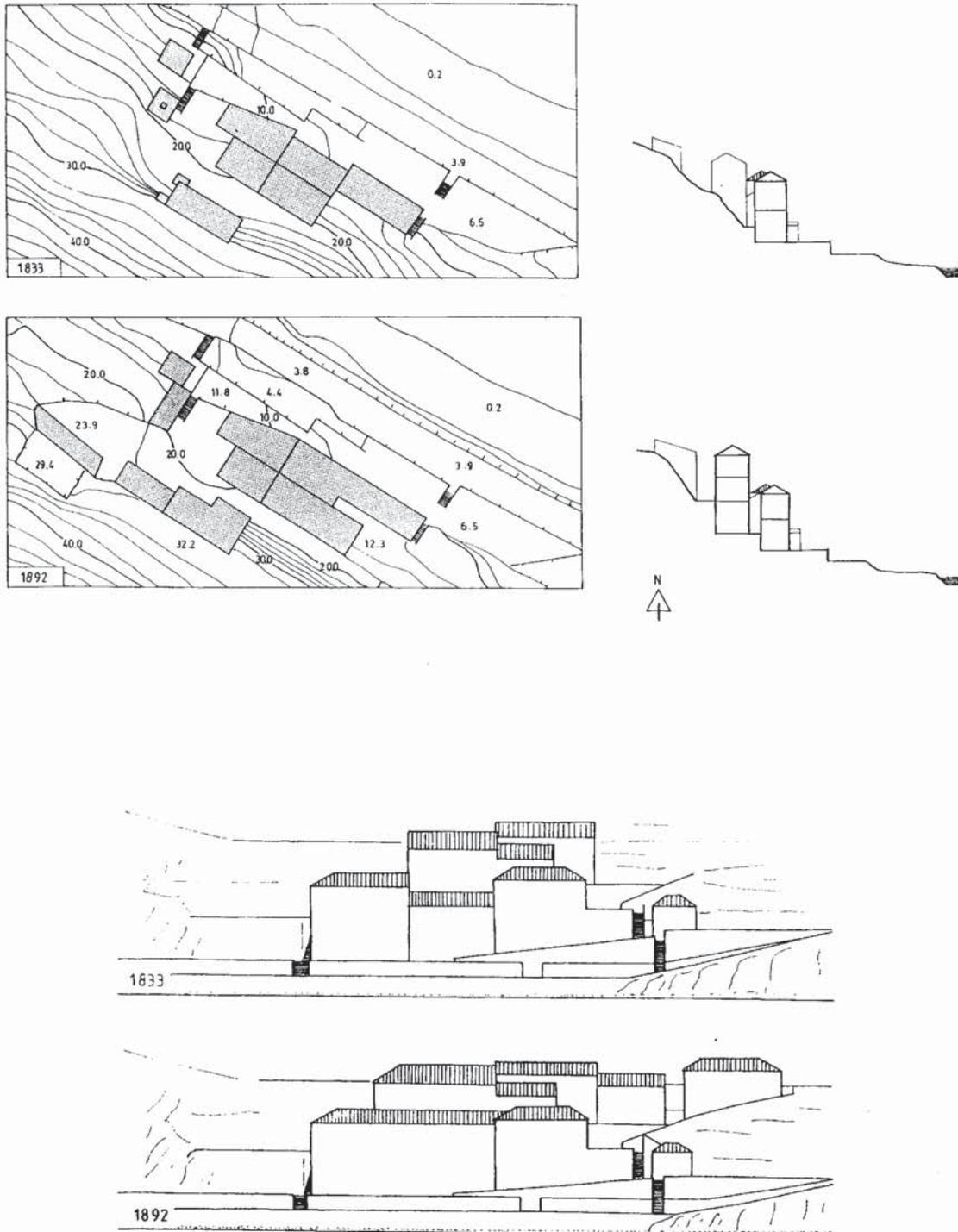


Fig. 10 – Fábricas do Cavaquinho, implantação e reconstituição de volumes (esc. aprox. 1 : 1600)

A CERÂMICA PORTUENSE



Fig. 11 – Estado actual das instalações das Fábricas do Cavaquinho.

Agora procedia-se à união das duas fábricas, passando todos a laborar apenas na louça de pó de pedra, em reconhecimento do sucesso verificado. Teve isenções e privilégio de exclusivo para as Províncias do Norte e as Beiras desde 7 de Fevereiro de 1787, prorrogado por prazos sucessivos de dez anos, e de isenção de direitos de entrada no Brasil a partir de 20 de Dezembro de 1793, graças às influências de Vandelli¹¹². Produzia louça preta ou marmoreada vidrada, numa mistura de vidro e barro, sem pretensões artísticas, antes procurando um produto resistente e de bom aspecto, facto que lhe permitiu conquistar uma grande fatia de mercado, substituindo a importada de Inglaterra. Empregava em 1804 vinte e seis oficiais, doze aprendizes, dezasseis trabalhadores, quinze serventes e dois carreiros, setenta e um ao todo¹¹³.

A Fábrica do Cavaquinho foi bastante penalizada pela concorrência¹¹⁴ e também com as invasões francesas, tendo praticamente paralisado depois de 1808. Em 1814 são recenseados nesta fábrica trinta e três trabalhadores, embora se diga que «*fabrica louça de todas as qualidades a imitação da ingleza. Seu consumo prezentemente nesta cidade. Estado da fabrica achase em grande decadencia depois da entrada dos francezes nesta cidade pelo pouco gasto e consumo que geralmente tem a mesma louça por haver grande abundancia da que tem vindo de Inglaterra e por esta mesma razão quase nenhuma exportação tem para a nossa America por ter ali chigado grande quantidade da do Norte*»¹¹⁵.

Seguem-se anos de mudança, iniciada pela entrada de João Raimundo Nogueira¹¹⁶, um deputado da Junta de Administração da Companhia das Vinhas do Alto Douro e administrador do contrato do tabaco, ainda em sociedade com João Bernardo Guedes, em 1815. Talvez a decadência da comercialização da louça de pó de pedra tenha reabilitado a antiga fábrica de faiança, pois nos negócios de 1815 já se fala de novo nas duas separadamente. Por esta declaração de sociedade ficamos a saber que «*elles conjuntamente são os unicos donos e proprietarios das duas fabricas de louça de faiança e de pó de pedra actualmente estabelecidas no dito sitio de Valle de Amores, aliás do Cavaquinho*». Facto também significativo é a alusão à forma como foram estabelecidos os quinhões para a fábrica de faiança: «*João Nogueira, pella pessoa do seu antecessor, com a metade de sua despeza, o comparecente Caetano Joze dos Santos pella mesma forma com a outra ametade, e para construção e estabelecimento da fabrica de pó de pedra o comparecente João Nogueira com hua quarta parte de sua despeza, Caetano Joze dos Santos com tres oitavas partes e o comparecente Claudino Pereira Xavier com hua quarta parte e João Bernardo Guedes com hua oitava parte*»¹¹⁷. Para além destas duas unidades continuava a funcionar o forno de cal, para a administração do qual foi designado João Nogueira, em virtude do contrato celebrado com João Bernardo Guedes¹¹⁸. Esta nova sociedade entrou imediatamente em vigor para a exploração do forno de cal, enquanto que para a fábrica da louça só teria efeito a partir do momento em que se dissolvesse a sociedade antes criada, o que ocorreu em 1816¹¹⁹. A dissolução da sociedade, com a respectiva aprovação de contas é feita a 29 de Julho de 1816, tendo João Nogueira adquirido por 591\$509 rs a parte de Domingos Vandelli, que este optou por receber em dinheiro e não em espécies. Com o contracto de dissolução de sociedade celebrado a 29 de Julho de 1816¹²⁰ entre João Nogueira e Claudino Pereira Xavier, na qualidade de sucessor de João Roberto da Fonseca, poderemos ter uma ideia aproximada do valor dos capitais envolvidos. A avaliação global dos lucros obtidos pela sociedade, na quota parte per-

112 — QUEIRÓS, José - *Cerâmica portuguesa e outros estudos*, 2ª ed., Lisboa, Ed. Presença, 1987, p. 118 - 119; VITORINO, Pedro - *Cerâmica Portuense*, Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 32.

113 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

114 — Veja-se a forma como Vandelli se opõe ao licenciamento da fábrica pedida em 1804/5 por Magalhães & Cª: AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

115 — AN/TT - Junta do Comércio, lv. 454.

116 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 409, fl. 255v. - 226v.; Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 410, fl. 166v; Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 412, fl. 249 - 250v.; Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 412, fl. 268 v.

117 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 409, fl. 255v.

118 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 410, fl. 166v.- 167v.

119 — A dissolução da sociedade e respectiva aprovação das contas acontece a 29 de Julho de 1816, tendo João Nogueira adquirido por 591\$509 réis a parte de Domingos Vandelli. No mesmo dia é feita a dissolução da sociedade entre João Nogueira e Claudino Pereira Xavier: ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 412, fl. 258v. - 260.

120 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 412, fl. 258v-260.

tencentente a Claudino Pereira Xavier, foi de 1.750\$434 rs, sendo 1.338\$789 referente à louça e 411\$645 o valor relativo à matéria-prima e utensílios. Em virtude deste contrato, João Nogueira adquire por 1.081\$040 rs a quota do seu antigo sócio, a qual será paga por intermédio de letras e pelo espaço de 12 meses, em virtude de também este não pretender receber o pagamento em géneros.

No ano de 1817 a Junta do Comércio inclui esta fábrica no seu inquérito como pertencente a João Bernardo Guedes, cujo privilégio seria renovado a 17 de Dezembro de 1817. Nela trabalhavam um mestre, oito oficiais, quatro aprendizes e dois serventes, que preparavam de trinta a quarenta forçadas de louça por ano¹²¹. Dez anos volvidos, em 1826¹²², na posse de João Nogueira, estavam a trabalhar separadamente as duas fábricas, empregando a de pó de pedra o mesmo número de pessoas antes mencionado, a que se acrescentavam, na de faiança, um mestre, quinze oficiais, oito aprendizes e dois serventes. Vendia apenas para o reino e essa parecia ser a maior limitação desta indústria que tentava reorganizar a produção. As queixas nos anos seguintes centram-se de facto na grande quantidade de louça em armazém, empate que em 1828 chegava aos 15 000\$000 rs e nos dois anos seguintes rondava os vinte contos¹²³.

A fábrica do Cavaquinho, grandemente prestigiada, parece ter mergulhado na década de trinta, mais uma vez, em crise, tendo sido sucessivamente arrendada pelo novo proprietário que a herdou, o Conde de Sarmento¹²⁴, até a vender a Joaquim Nunes da Cunha, um industrial do ramo que vira em 1858 a sua fábrica da Fervença ser desmontada para dar passagem à nova estrada de ligação à ponte sobre o Douro¹²⁵.

É este proprietário que a explora em 1881, por ocasião do Inquérito, mas pouco depois teria falecido, sucedendo-lhe à frente da empresa a viúva e o filho¹²⁶, em 1884, sob a firma Margarida Rosa Nunes & Filho¹²⁷, dissolvida em 1889¹²⁸. Em resultado desta operação a nova unidade toma a designação de Viúva de Joaquim Nunes da Cunha e a viúva assume por inteiro a responsabilidade da gestão bem assim como todo o activo e passivo da anterior sociedade. No entanto e por processo judicial de inventário foram os terrenos e mais pertences divididos entre os descendentes. Desta forma, Maria de Jesus Nunes Macedo, filha de Margarida Rosa Nunes, e o seu marido Tomás da Silva Macedo, vendem a Alberto de Almeida Lucas, empregado comercial, em 21 de Janeiro de 1897, «a quarta parte do prédio, terreno e pertenças onde existe uma fábrica de louça, no sitio do Caes do Cavaco»¹²⁹. Finalmente, já perto do fim do século, possuíam-na o filho e seus descendentes, tomando a sociedade a designação de Luiz Nunes da Cunha & C^a. Assim a conheceu Charles Lepierre¹³⁰ que diz «o edificio compõe-se de tres corpos proximos e a niveis diferentes, n'uma area de 100 metros quadrados approximadamente; dois dos corpos têm dois pavimentos e o outro é um alpendre destinado a deposito e preparo dos barros.... o forno que funciona é de dimensões regulares e o combustivel é lenha. Tem mais dois fornos para faianças e outros dois para louça de pó de pedra, que estão abandonados. Tem 7 moinhos movidos por um pequeno motor a vapor da força de 4 cavallos; 10 rodas. Emprega 30 operarios adultos com salarios de 400 a 500 réis e 6 menores com 100 a 160 réis». Inglória decadência para esta Real Fábrica, que encerrou para as suas instalações pasarem a albergar outras indústrias¹³¹.

121 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

122 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

123 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

124 — VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuense dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1950, p. 115 - 116

125 — AZEVEDO, João Antonio Monteiro de - *Descrição topographica de Villa Nova de Gaya e da festividade, que em acção de graças pela restauração de Portugal se celebrou na Igreja matriz em 11 de Dezembro de 1808. Acrescentada com muitos additamentos, e noticias interessantes sobre a sua historia por Manoel Rodrigues dos Santos*, 2^a ed., Porto, Imprensa Real, 1881, (2^a reimpressão, Vila Nova de Gaia, Rocha/artes gráficas, 1995), p. 184 - 185.

126 — Este possui em exclusivo o estabelecimento de olaria que existe próximo da fábrica de louça.

127 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5^o, 7^a série, lv. 117, fl. 25.

128 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5^o, 7^a série, lv. 139, fl. 60v.

129 — A.D.P. - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5^o, 7^a Série, lv. 183, fl. 64-66.

130 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e technologico sobre a ceramica portugueza moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 106 - 107

131 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuense (subsídios históricos)», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 563; VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António doVale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 64.

3.4. Fábrica de Santo António do Vale de Piedade

Embora seja noticiado pelos ceramólogos que esta fábrica foi construída em Vila Nova de Gaia, na quinta de Vale Piedade, entre 1790 e 1792, pelo genovês Jerónimo Rossi¹³², vice-cônsul da Sardenha no Porto, porque este só naquela data arrematou a propriedade em praça pública, temos que considerar a existência de uma outra unidade precedente, ainda que eventualmente para fabrico experimental, pelo menos desde 25 de Junho de 1784, data do Alvará indicada pelo proprietário ao inquérito sobre as fábricas feito em 1788¹³³, que coincide também com a notícia da contratação de um mestre de vidro e pintura e outro para casa da roda¹³⁴.

Pelo novo imposto lançado sobre as fábricas em 1801 sabemos que Rossi exportava bastante para a América¹³⁵, tendo como os demais sofrido um importante golpe com as perturbações causadas pelas invasões francesas e pela posterior abertura dos mercados nacional e ultramarino aos produtos ingleses. Diz-nos o auto de exame de 1804¹³⁶ que empregava trinta e nove pessoas.

A fábrica, depois de nomeada como herdeira Dona Joana Rossi em 1813¹³⁷, continuava em usufruto do fundador, estando em 1814 em *meia decadência*. Mesmo assim ocupava vinte e cinco trabalhadores, e «*emprega generos deste país: barro branco, dito azul, arêa, lenha, sal, raspa de cobres. Generos de fora do reino: chumbo em barra, estanho em barrinhas, antimónio, fezes de ouro, esmalte, safra, azarcão, nitro, sal de limo, tutia, roxo morado, capa rosa, sombra de colonia. Fabrica prato e tijela fina, e de carregação de todos os lotes, supeiras, bispotes de diferentes tamanhos, canecas de bojo, e direitas de diferentes tamanhos, bacias e salvas maiores e menores, aparelhos de chá e xicolate, bazos para flores, ditos para boticas, talhas e outras variedades havendo que dellas faça emcomendas. Seu consumo no reino e para o Brasil. Estado da fabrica em meia decadência*»¹³⁸. A melhor descrição que dela temos para os seus primórdios é, no entanto, a de um auto de exame por parte do Superintendente do Tabaco e da Alfândega, feito em 15 de Abril de 1818 (semelhante a outro de 1814¹³⁹) a pedido do proprietário para obter isenção de direitos na importação de chumbo e estanho e outros produtos para consumo na fábrica: «*fazendo-se o dito exame, se achou constar de huma grande propriedade, e dentro della estabelecida a mesma fabrica, a qual se compoem de tres grandes fornos= sete rodas= hum engenho para moer vidro= huma каза de pintura= varios armazens=hum escritorio, ocupando-se nestas manufacturas hum administrador; hum mestre de roda com quatro officiaes; quatro trabalhadores; tres forneiros; tres trabalhadores dos mesmos; hum em moer vidro; tres officiaes para a pintura; e hum trabalhador*»¹⁴⁰.

Morto Jerónimo Rossi em 1821, as filhas continuam a explorar a fábrica e pedem a renovação do Alvará de 25 de Junho de 1784¹⁴¹, que obtêm através da provisão de 12 de Março de 1825. Nessa ocasião a fábrica teria passado a ser explorada por Francisco da Rocha Soares, de Miragaia, produzia cerca de 5 000 dúzias de peças, contava com o trabalho de três mestres, cinco oficiais, quatro aprendizes e treze serventes, consumindo 100 carradas de barro de Lisboa, 4 viagens de areia de Coia, 160 arráteis de chumbo, 30 arráteis de estanho e mais de mil centos de carqueja. Vendia no reino e para o Brasil¹⁴². Assim se manteve até 1833, quando entrou numa nova fase de exploração.

132 — VALENTE, Vasco - *Jerónimo Rossi, fidalgo ceramista*. Porto, 1931

133 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12.

134 — SANDÃO, Arthur de - *Faiança portuguesa séculos XVIII e XIX*, vol. 2, Lisboa, Livraria Civilização, 1976, p. 147.

135 — AN/TT - Junta do Comércio, lv. 5368.

136 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

137 — VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuense dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1850, p. 199 - 203.

138 — AN/TT - Junta do Comércio, lv. 454

139 — «*Achou-se primeiramente huma grande propriedade edificada em terreno proprio do suplicante, e dentro della erecta a mesma fabrica*», a qual se compunha de três grandes fornos, sete rodas, um engenho de moer vidro, uma casa de pintura, um escritório e vários armazéns. Nela se empregavam vinte e uma pessoas, manipulando 110 quintais de chumbo e 22 quintais de estanho: ADP - Tribunal da Relação do Porto, 2ª Secretaria, pç 1021.

140 — ADP - Tribunal da Relação do Porto, 2ª Secretaria, pç 1010.

141 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça.

142 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12.

A CERÂMICA PORTUENSE

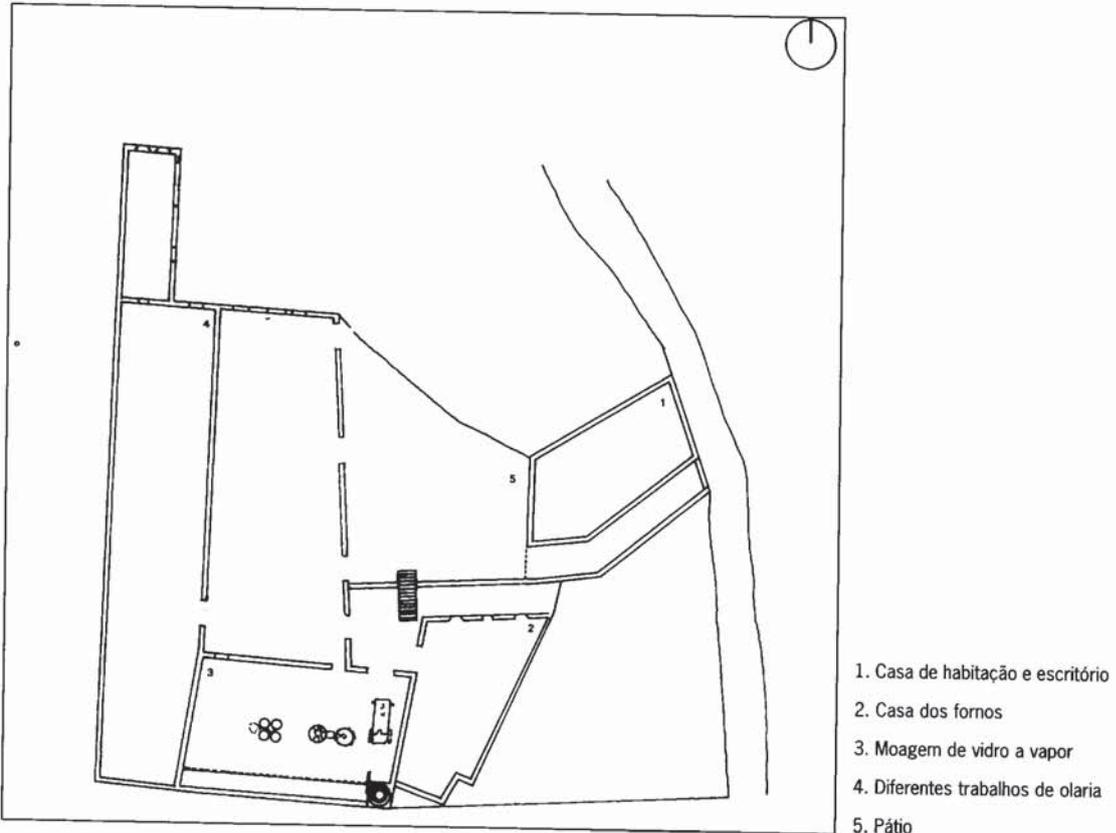


Fig. 12.1. - Fábrica do Vale de Piedade, na segunda metade do século XIX (Esc. apr. 1:800).

DISTRICTO DO PORTO - CONCELHO DE GAIA - FREGUEZIA DE SANTA MARINHA - LOGAR DE GAIA
RUA VITÓRIA DE CAMPOS Nº 10

PLANTA A QUE SE REFERE O REQUERIMENTO DE ANTONIO JOSE DA SILVA

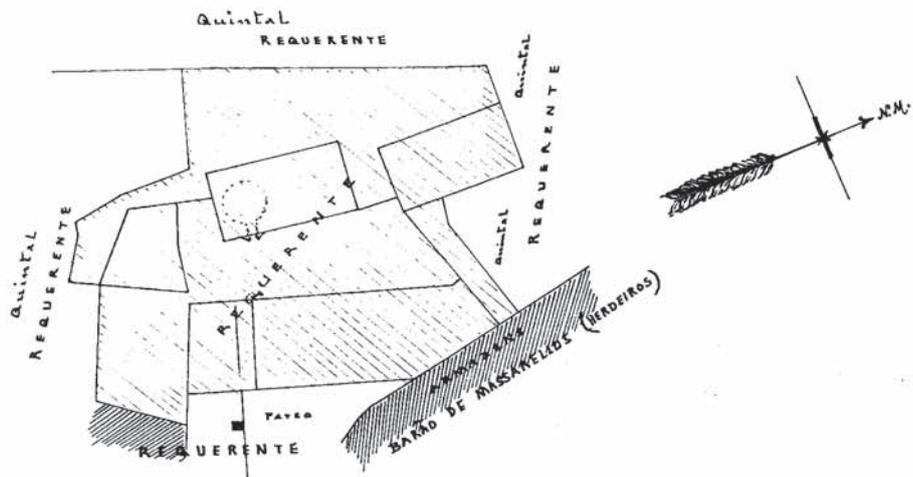


Fig. 12.2. - Remodelação das instalações de Vale de Piedade, no início do século XX (Esc. apr. 1:1000).

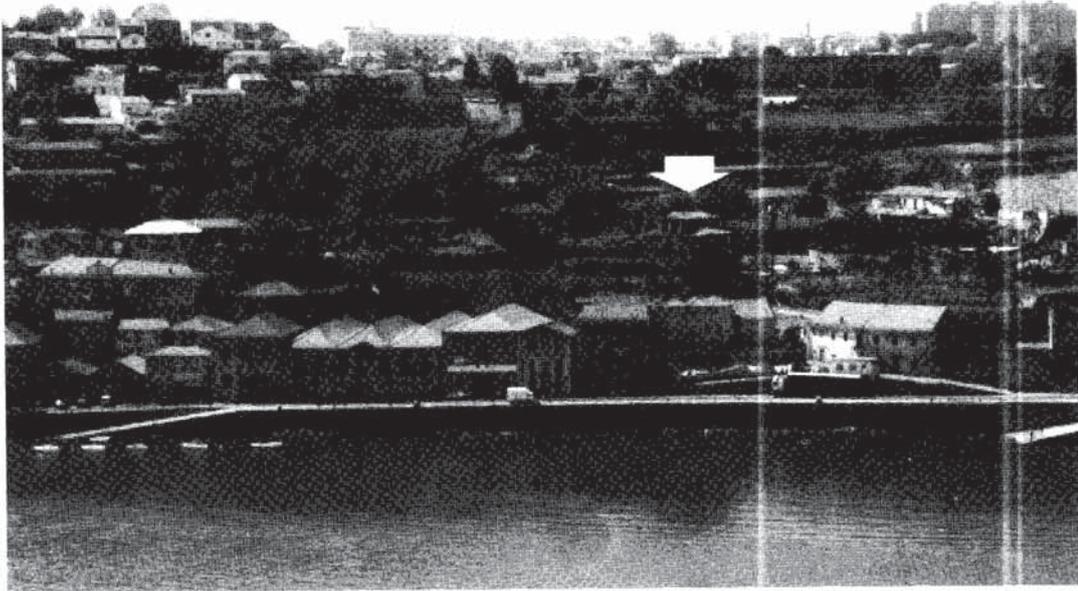


Fig. 13 – Localização e estado actual das instalações da Fábrica do Vale de Piedade.

Depois das guerras liberais esta fábrica de louça foi em 1834 arrendada, com os seus utensílios, a uma sociedade em que entrava João de Araújo Lima¹⁴³, um dos industriais mais dinâmicos da sua época, fundador da Associação Industrial Portuense e o grande organizador da Exposição Industrial de 1861, ainda que tenha morrido nas vésperas da sua inauguração. Logo no ano imediato a propriedade de Vale de Piedade, incluindo a fábrica, muda para a posse de Joaquim Augusto Kopke, sem quebra do anterior contrato de arrendamento¹⁴⁴. Aliás, o arrendatário acaba por a adquirir em 1842, e também a azenha de moer o vidro, com o seu armazém¹⁴⁵, reconstituindo assim o complexo produtivo inicial.

Araújo Lima parece ter-lhe imprimido grande desenvolvimento, contratando pelo menos um mestre da Vista Alegre, e concorrendo tanto em louça de forma como em louça de pó de pedra, azulejo e telha pintada com as suas rivais de Miragaia e Cavaquinho. Inaugura ainda o fabrico de grés, ao que tudo indica em colaboração com Veríssimo Álvares Pereira, que tinha a respectiva patente desde 1847. A fábrica acolheu em 1852 muitos operários especializados que deixaram a unidade de Miragaia quando esta encerrou, ocupando então noventa e cinco homens e dezassete menores¹⁴⁶. Foi então construído um forno com várias alturas para diferentes cozeduras e depois introduzida uma máquina Clayton¹⁴⁷.

Posteriormente à morte de Araújo Lima (1861), já sob a direcção de João do Rio (seu cunhado) introduziram-se modificações que levaram à produção de peças de ornamentação em relevo para interiores e exteriores, nomeadamente artefactos para jardins. Aqui realizou Soares dos Reis algumas das suas esculturas mais significativas. A sua produção era marcada por grande diversidade, que incluía, para lá dos tipos citados, louças de mesa e sanitárias.

O Inquérito Industrial de 1881 apresenta esta fábrica ainda como um estabelecimento de manufactura, descrevendo-a como um edifício sobranceiro ao Douro, encravado entre as casas, de acesso íngreme, do tipo de habitação comum, desenvolvido em altura por três andares, organizando-se a produção de cima para baixo: nos vãos do telhado ficavam estufas de seca, oficinas de formaria e depósitos, no terceiro andar as oficinas de fabrico de louça, tendo apenas tornos ou rodas comuns, no segundo a prensa para fabricação de azulejos, no primeiro as oficinas de pintura e vidragem. Havia apenas um forno central, com duas câmaras sobrepostas, com abertura ao nível do primeiro andar. O transporte interno era apenas o braçal, utilizando as escadas, como braçais eram todos os equipamentos, indignando-se o inquiridor quando o fabricante «diz que não sente necessidade de alterar o existente, nem sabe que outras máquinas devesse empregar». Por ali se acoovelavam 148 operários (6 mulheres e 22 rapazes). Em suma, «uma péssima instalação», para quem já se habituara a perspectivar a instalação fabril com outras exigências. E no entanto havia um lucro declarado de 15%, número que suscitou dúvidas ao inquiridor¹⁴⁸. A versão que outro contemporâneo dá deste estabelecimento é oposta à precedente. Pinho Leal¹⁴⁹ caracteriza a fábrica como uma das melhores do reino, instalada em edifício vasto, construído expressamente, com as paredes em granito revestidas na frontaria por azulejos da própria fábrica, bem iluminado por trinta janelas e com boa ventilação. O afastamento do rio seria uma garantia contra as inundações em tempo de cheia. Dispunha já de uma máquina a vapor fabricada na Fundação do Ouro.

143 — VALENTE, Vasco - *Jeronimo Rossi, fidalgo ceramista*. Porto, 1931, p. 94 e segs; VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuense dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1950, p. 204 - 206.

144 — VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuense dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1950, p. 206 - 215.

145 — VALENTE, Vasco - *Cerâmica artística portuense dos séculos XVIII e XIX*. Porto, Livraria Fernando Machado, 1950, p. 220 - 224.

146 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12.

147 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios históricos)». *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882; AZEVEDO, João Antonio Monteiro de - *Descrição topographica de Villa Nova de Gaya e da festividade, que em acção de graças pela restauração de Portugal se celebrou na Igreja matriz em 11 de Dezembro de 1808. Acrescentada com muitos additamentos, e noticias interessantes sobre a sua historia por Manoel Rodrigues dos Santos*, 2ª ed., Porto, Imprensa Real, 1881, (2ª reimpressão, Vila Nova de Gaia, Rocha/artes gráficas, 1995), p. 184.

148 — *Relatório apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 295 - 297.

149 — LEAL, Augusto Soares de Azevedo Barbosa de Pinho - *Portugal Antigo e moderno. Dicionario...*, v. 10, Lisboa, Livraria Editora de Mattos Moreira & Companhia, 1882, p. 78.

Em 1883 (3 de Março) constituiu-se uma sociedade tripartida, com o capital de 12500\$000 rs, cujo objectivo foi comprar todas as propriedades da fábrica e dinamizá-la, mas o sócio indicado para administrar e assumir a direcção técnica (A. Monteiro) saiu da sociedade cerca de seis meses depois. Ficaram os dois restantes (Augusto Leite & Seabra), mas a previsão de 20 anos para duração do contrato não se concretizou: terá durado apenas três, não obstante estes sócios, que eram também fornecedores da fábrica, cederem as respectivas comissões pelo fornecimento de matéria-prima e até o privilégio do fabrico de botijas de grés de que um deles era titular por contrato¹⁵⁰.

Depois de vários arrendamentos, ardeu em 1886, indo alguns dos seus operários para as Caldas, por iniciativa de Feliciano Bordalo Pinheiro. Foi um ano depois adquirida e reconstruída por António José da Silva, entrando assim em nova fase de laboração.

Charles Lepierre¹⁵¹ conheceu a fábrica de Vale Piedade já na posse de Silva & Silva, a partir de 1897, reconstruída e ampliada, empregando de setenta a oitenta operários. O edifício compunha-se de dois corpos a níveis diferentes, com cerca de 300m², tendo no pavimento térreo o depósito, a base do único forno, circular, e a área de pintura, as rodas, oficina de modelação e a secagem. No segundo corpo preparavam-se os barros e secava-se a louça. Nesta época já tinham desistido do fabrico de grés por incapacidade de fazer frente à concorrência da Fábrica das Devesas. Afastadas, em Quebrantões, ficavam as moagens do vidro. A sociedade que a explorava transformou-se em 1902¹⁵², introduziu antes de 1912 um motor de gás pobre com a força de 15 cv¹⁵³, continuando a renovar-se¹⁵⁴ e a laborar até ao dealbar dos anos trinta.

3.5. Fábricas da Afurada

Pequena fábrica surgida em 1789 no lugar do Lazareto, Afurada / Gaia, por iniciativa de Joaquim Ribeiro dos Santos, antigo oficial da fábrica do Cavaquinho. Nunca atingindo grandes dimensões, terá suspenso o funcionamento durante as invasões francesas, para reabrir por 1830¹⁵⁵. Na *Carte topographique des lignes d'Oporto*, do início da década de trinta, podemos localizar o Lazareto, que servira de referência. Mais ainda, nela se regista um estabelecimento fabril, *Fabrica de D. Rosa*, sem que no entanto o possamos relacionar com a fábrica de louça que agora nos interessa e que sabemos ter perdurado pelo menos até à década de setenta.

Em 1806 a Junta do Comércio¹⁵⁶ indefere um pedido de Teixeira Pinto e Rebelo e Joaquim Teixeira de Sousa para instalarem na Afurada uma fábrica de louça. O processo arrastava-se desde 1802¹⁵⁷, quando estes mesmos dois negociantes haviam requerido o estabelecimento de uma fábrica de louça em Campanhã, para produzir louça grossa semelhante à de Coimbra, artigo a que as demais fábricas da cidade não se dedicavam e que tinha grande procura, sendo difícil o seu transporte sobretudo no inverno. Obtida a licença, vemos estes dois homens três anos depois a solicitar que a mesma seja válida para o lugar da Afurada, visto ainda não terem conseguido terreno capaz em Campanhã. Mas a Junta nega esta segunda hipótese de localização, acusando os requerentes de quererem apropriar-se do forno de cal aí existente em terreno público, estabelecido por Francisco de Almada Mendonça para abastecer as obras da cidade. Insiste para que construam a fábrica em Campanhã, como lhes havia sido concedida, ao que os interessados voltam a replicar com a escassez de terrenos disponíveis. A falta de notícias posteriores sugere que este empreendimento acabou por não ser concretizado.

150 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 644, fl.77; ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, Lv. 647, fl. 92.

151 — LEPIERRE, Charles - *Estudo químico e tecnológico sobre a cerâmica portuguesa moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 106 - 106.

152 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 776, fl.24.

153 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 21 - 22.

154 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

155 — OLIVEIRA, Luís Augusto de - *Exposição retrospectiva de cerâmica nacional em Viana do Castelo no ano de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Comercio do Porto, 1920, p. 173; VITORINO, Pedro - *Cerâmica Portuense*, Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 36 - 37; Sindicato Nacional dos Operários da Indústria de Cerâmica e Ofícios Correlativos do Distrito do Porto - *30 anos de actividade corporativa. 1937 - 1967*. Vila Nova de Gaia, S.N.O.I.C.O.C., 1967; *História da Cerâmica em Gaia*. Vila Nova de Gaia, Casa-Museu Teixeira Lopes: Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia, 1990, p. 19.

156 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

157 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

Segundo Joaquim de Vasconcelos e Luís A. Oliveira¹⁵⁸ numa fábrica na Afurada trabalharia, entre a década de trinta e a de sessenta, Jerónimo Gomes, barrista que fazia figuras de costume por enxacote, para além da faiança. Era proprietário da fábrica Albino Maximiano Gomes de Almendra, da freguesia de Vilar de Paraíso, que em 1867 encontramos a fazer sociedade com Manuel Rodrigues, de Coimbrões, a fim de fabricar louça. O primeiro autorgante ficava como sócio capitalista, entrando com um conto de réis, enquanto que o segundo, certamente um profissional, participava com os seus conhecimentos e trabalho, dirigindo a produção, sem direito a salário. Dos lucros, 2/3 iriam para Albino Maximiano Gomes de Almendra e 1/3 para o outro sócio¹⁵⁹.

O terreno no qual se instalara a fábrica fora vendido por José Augusto Cardoso de Castro, em 1861 (Set., 18), a António Nicolau da Silva, residente no Rio de Janeiro, Brasil. Este passa em 1871 (Fev., 8)¹⁶⁰ a fábrica, fechada desde 1866, para João do Rio Junior, António Rodrigues de Sá Lima, Tomás Nunes da Cunha, Joaquim Nunes da Cunha e Angelo da Silva Macedo, grupo que reunia nem mais nem menos do que os proprietários das principais fábricas de cerâmica do Porto e de Vila Nova de Gaia, certamente mais interessados em eliminar definitivamente este pequeno concorrente do que em injectar nova vida ao estabelecimento, uma vez que imediatamente (1872, Out., 4) o vendem a João Henrique Andressen, por 1 200\$000 rs¹⁶¹. Tratava-se de «*uma propriedade ...sita no logar d'Afurada, freguezia de Santa Marinha desta Villa, cuja propriedade se compoem de cazas sobradadas, e terreas contiguas, e aquellas com suas lojas, e bem assim a fabrica de fazer louça com todos os seus aprestes bem como o terreno adjacente pelos lados do Sul e Nascente cujo terreno tem desde o cunhal da caza pelo lado do Norte, athe um marco, quinze metros e quarenta centimetros, e d'ahi pelo lado do Nascente athe outro marco em linha recta ao caminho tem cincoenta e cinco metros e deste marco athe tocar na parede junto do cunhal do portal, pelo lado do Sul quatorze metros e trinta centimetros; pelo lado do Norte chega athe ao caminho junto do Rio Douro; confronta toda esta propriedade pelo Sul com o monte do Doutor Anthero Albano da Silveira Pinto, do Nascente com elle vendedor, e Poente com propriedade de José Augusto Cardoso de Castro; tem por este lado um pequeno tanque, e agua corrente de uma mina pertença desta propriedade vendida; e toda esta propriedade é de natureza enfiteutica, e deste praso é Senhoria directa a Illustrissima Câmara deste concelho, sendo o seu laudemio de quarentena, e o dominio enfiteutico pertence ao dito Jose Augusto Cardoso de Castro; e o foro anoal imposto nesta propriedade é de quatro mil reis*»¹⁶².

3.6. Fábrica das Regadas

José dos Reis & C.^a, homens de negócio da cidade do Porto, dirigem-se em 1811 à Junta do Comércio para que esta autorize a abertura de mais uma fábrica de louça, porque a que se conseguia nos quatro estabelecimentos da cidade não era suficiente para o consumo do reino e para a exportação¹⁶³. Falecido o capitão José dos Reis (do lugar do Monte, Santa Marinha) em 1813, André de Castro, seu sócio, continua com a fábrica e, para melhor assegurar a manutenção do labor, pede à Junta que transfira para seu nome o alvará antes emitido. O exame ao local, realizado a 1 de Junho de 1818, descreve o estabelecimento dizendo que está erecto em terreno do próprio, e que consta de um grande forno e outro mais pequeno de calcinar vidro, a cargo de um forneiro e dois aprendizes, tem duas rodas em que se ocupam dois oficiais e um aprendiz, uma casa de pintura com dois pintores e um aprendiz e ainda um armazém separado com muita louça, em que esta é encaixotada. Nela trabalhavam ao todo o dono e administrador, um mestre, dois traballhadores e oito rapazes¹⁶⁴.

158 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios históricos)», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 562; OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos*. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p.173

159 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 12º, lv. 26, fl. 52.

160 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 12º, lv. 36, fl.14v - 15.

161 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 597, fl. 65 - 65v. QUEIRÓS, José - *Cerâmica portuguesa e outros estudos*, 2º ed., Lisboa, Ed. Presença, 1987, p. 122; VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 36 - 37; VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936, p. 17

162 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 12º, lv. 36, fl.14v - 15.

163 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

164 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

3.7. Fábrica da Rasa

Esta fábrica, que não localizamos com exactidão, existiria segundo José Queirós, a quem Pedro Vitorino¹⁶⁵ secunda, desde os finais do século XVIII. De momento documentamos na Rasa uma unidade que entrou em funcionamento na primeira década do século XIX.

Pertencia a João Henriques de Magalhães & C^a¹⁶⁶, comerciantes do Porto, que, em 1804, alegam perante a Junta do Comércio que tinham descoberto novas técnicas para depurar os barros e estampar a louça, experiências que desenvolviam há dois anos por sua conta, pelo que pediam para estabelecer uma fábrica à qual fosse atribuído o exclusivo destas produções. Não se fez esperar a contestação de Domingos Vandelli, não só evocando os produtos saídos da sua fábrica como o direito ao exclusivo para as províncias do Norte, sugerindo que os pretendentes fossem estabelecer-se para outra região. Mais, acusava-os de terem aliciado um oficial que fora da sua fábrica. Perante o dilema, a Junta realiza um auto de exame aos quatro estabelecimentos existentes na cidade e às suas produções, concluindo que a nova empresa, Magalhães & C^a, fabricava com melhor qualidade e mais barato, sendo-lhe por isso concedida nos finais de 1808 licença, mas não o exclusivo, não devendo temer o exclusivo já existente no Cavaquinho. O auto de exame registou: «1804, aos 18 de Outubro, presente João Henriques de Magalhães, no estabelecimento da fabrica de louça e dos 2 fabricantes Francisco Pereira Barbosa e João José Bandeira que tão somente se ocupão e trabalhão nelle, hua roda de fazer louça de varias formas e modellos, dous piquenos fornos, de experiencias de preparação do vidro e gesso, outro mayor de cozer a louça, duas piquenas rodas com suas pedras de moer o seixo, e vidro á mão, e diferentes qualidades de argila e pederneira, prepara a cal, ou no seu estado natural e de que tudo se achou louça fabricada com vidro ou sem ele das seguintes qualidades 1^a louça amarella pintada, e vidrada que os ditos fabricantes declararão ser feita do barro ordinario de Ovar composto com outro branco extraido nas vezenhanças deste estabelecimento, que mais fina e polida que a de Ovar, Aveiro, Coimbra e Prado que se vendem no Porto = 2^a louça preta, e emcarnada, sem vidro, que declararão ser simplesmente do barro de Ovar, com a composição de varias tintas e pedras e se asemelha a louça preta da mesma qualidade que vem de Inglaterra. = 3^a Louça a que vulgarmente chamam de pó de pedra, estampada que declarão ser fabricada de argilas de Alvaraens e Soure, composta com o pó de pederneira ingleza, calcinada e muida e de areyas de Coina, destrito de Lisboa, cuja louça parese igualmente feita da mesma qualidade de que a fabricada na Fabrica do Cavaco e tem demais que ella o ser estampada depois de cozida em lugar do que na dita fabrica somente se costuma fazer pintada sobre o vidro antes da ultima cozedura ou rajada de cores naturaes ou simplesmente branca e da mesma materia desta e da precedente qualidade se achavão varias figuras vidradas e pintadas, tudo feito e fabricado, assim como o preparado barro, tintas, pinturas, formas, modellos, e estampas pellos ditos dous officiaes Francisco Pereira Barboza e João Joze Bandeira, que declararão acharse neste estabelecimento por conta e a despezas do dito João Henriques Magalhães e Companhia, ha couza de vinte mezes tendo vindo para elle depois de ser acomodados da referida fabrica do Cavaco, onde declarou terem aprendido o dito Francisco Pereira Barboza e o dito João Joze Bandeira que aprendeu na Fabrica de Rossera do que tudo se fez auto»¹⁶⁷.

Quanto à fábrica de louça de Francisco Pereira Barbosa (que tinha sido oficial do Cavaquinho e depois da fábrica anteriormente referida), com Provisão de 5 de Fevereiro de 1819¹⁶⁸, tratava-se certamente da mesma unidade, ainda com reduzidas dimensões pois nesse ano empregava somente um mestre, dois oficiais, dois aprendizes e dois serventes, consumindo na sua laboração 4 arráteis de chumbo, 1 arrátel de estanho e 18 carradas de barro, quantitativos que pouco oscilaram nos dois anos seguintes, acrescidos das viagens de areia que no primeiro ficaram esquecidas.

165 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica Portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 47.

166 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

167 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

168 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

3.8. Fábrica da Fervença

Constituiu o ponto de partida da família Nunes da Cunha na cerâmica portuense. Foi criada segundo alguns autores em 1824, junto à cerca do convento da Serra do Pilar, em casa alugada, depois adquirida pelo fabricante, dedicando-se à produção de louça e azulejos.

Manuel Nunes da Cunha pede licença em 1826 para estabelecer uma fábrica de faiança no sítio da Mesquita, em terreno arrendado. Para a sua efectivação contava, como sócio, com José Fernandes Cruz, oficial que fora da fábrica do Cavaquinho¹⁶⁹. A vistoria realizada em Novembro do mesmo ano encontrou uma grande propriedade de casas por acabar, com quatro janelas de peitoril do lado Norte e outras quatro do lado Sul, quatro grandes lojas que servem para estabelecer as oficinas da fábrica, uma boa cozinha e no 1º andar uma boa sala e quatro quartos divididos por madeira. Ao lado da casa estava principiada uma fonte e um tanque de cantaria¹⁷⁰. Em 31 de Janeiro de 1827 a fábrica obtém o desejado alvará, nela trabalhando, no ano seguinte, um mestre, sete oficiais, dois aprendizes e dois serventes¹⁷¹.

Também esta fábrica da Fervença integrou o depósito geral da rua da Esperança, parecendo estar o estabelecimento a crescer no princípio dos anos cinquenta, empregando dezanove homens e seis menores¹⁷².

Foi parcialmente expropriada e destruída em 1858 pela nova estrada que atravessou Vila Nova de Gaia (rua General Torres), o que levou um dos filhos do fundador, Joaquim Nunes da Cunha, a abandoná-la e a transferir-se para a Fábrica do Cavaquinho, em 1860, facto lamentado na época: «*he pena que esta fabrica tenha de ser eliminada da industria fabril desta Villa pela nova estrada que segue pello centro della, em razão de lhe destruir algumas officinas, e o forno grande, que he uma peça de muito merecimento pela sua optima construção*»¹⁷³.

3.9. Fábrica do Monte Cavaco

Deveu a sua origem, segundo vários autores, ao ex-frade Gualter da Piedade Queirós, que entretanto passara a ordens seculares. Viajando para o Brasil, em 1818, onde foi recolher a herança de um parente, no regresso decidiu investir no sector, começando por estabelecer uma fábrica de cal, em sociedade, no lugar do Cavaco, pouco depois abandonada e que evoluiu para uma fábrica de louça, mais tarde transferida para o monte da Afurada¹⁷⁴.

No Monte Cavaco instala Antonio Nicolau de Queiroz & Filho, em 1824, uma fábrica de louça para a qual solicita a necessária provisão, que lhe é passada a 11 de Julho do mesmo ano depois de prévio exame em que se verificou serem os requerentes proprietários de um grande pedaço de terra, junto ao rio Douro e ao antigo cemitério dos ingleses, onde já se achava principiada a casa para a fábrica, com quatro janelas sobre o rio e ao lado uma mina de água¹⁷⁵. Dois anos volvidos trabalhavam nela dois mestres, seis oficiais, quatro aprendizes e dois serventes, consumindo já 120 barcos de barro, 30 barcos de barro azul, 20 barcos de barro para caixas e consertos do forno, 1 barco de areia de Coima, 180 arr de chumbo, 38 arr de estanho, 240q de esmalte, 10q de safra, 4q de fezes de ouro, 2q de antimónio e 620 centos de carqueja. Com isto se produziam cerca de 500 000 peças por ano, vendidas no reino e no Brasil¹⁷⁶. Mais dois anos passados e a fábrica continuava a produzir bem, mas aparecem as queixas de que o mercado estava estagnado¹⁷⁷, continuando a firma

169 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

170 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

171 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

172 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

173 — AZEVEDO, João Antonio Monteiro de - *Descrição topographica de Villa Nova de Gaya e da festividade, que em acção de graças pela restauração de Portugal se celebrou na Igreja matriz em 11 de Dezembro de 1808. Accrescentada com muitos additamentos, e noticias interessantes sobre a sua historia por Manoel Rodrigues dos Santos*, 2ª ed., Porto, Imprensa Real, 1881, (2ª reimpressão, Vila Nova de Gaia, Rocha/artes gráficas, 1995), p. 185.

174 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portueza (subsídios historicos)», *Revista da Sociedade de Instrucção do Porto*, Porto, 2 (11) 1882; VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 42 - 43.

175 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

176 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

177 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

a designar-se Antonio Nicolau de Queiroz & Filho pelo menos até 1830. Nos inquéritos de 1852 e 53 aparece já como titular o Padre Gualter Queirós, empregava então trinta homens e cinco menores¹⁷⁸.

Pouco antes de falecer e já crivado de dívidas, chegando mesmo a hipotecar a propriedade em que habitava para obter 500\$000 rs a juros¹⁷⁹, Gualter Queirós estabeleceu, em 10 de Novembro de 1858, uma sociedade com João Nunes da Cunha, sob a firma Cunha & C^a, para exploração da fábrica, entrando ele com o edifício e equipamento e João Cunha com a sua agência e um conto de réis, devendo a dita sociedade ter uma duração de dez anos, ao longo dos quais os lucros seriam repartidos igualmente, retirando cada um 400 rs. diários. A caixa e a administração passavam a ser da responsabilidade de João Cunha¹⁸⁰. Entretanto desaparecido o Padre, a fábrica passa em 1861 ou 63 para a posse de Angelo da Silva Macedo, que a manterá até adiantada a década de oitenta¹⁸¹. O Inquérito Industrial de 1881 refere-a, classificando-a de pequena, mas não a descreve¹⁸².

No final do século Charles Lepierre noticiou esta fábrica, na posse da firma Nunes & Leite, instalada em «edifício bastante espaçoso, occupando uma area de 150 metros quadrados aproximadamente, com dois pavimentos em boas condições de ventilação e luz...Tem um só forno e o combustível é chamiça. Motor a vapor¹⁸³ para 10 moinhos; 10 rodas»¹⁸⁴. Empregava quarenta pessoas.

Em 1908 volta a mudar de mãos, para a firma António Macedo & C^a, que aumentou o número de operários para cinquenta e um em 1912 e reformou o edifício¹⁸⁵. Em Outubro de 1918 os banqueiros Borges & Irmão, proprietários do terreno em que se encontrava instalada a fábrica, solicitam à Câmara de Gaia a reconstrução do imóvel «onde se encontra instalada a Fabrica de Louça de Antonio Macedo & C^a, fabrica que ardeu por completo¹⁸⁶». Juntamente com o pedido de licença foi apresentada a respectiva memória descritiva, a qual refere: «O projecto... comprehende não só a reconstrucção de um predio, destruido pelo incendio e situado á beira rio no local conhecido pelo Monte Cavaco e onde os Snrs Antonio Macedo & C^a tinham installado uma fabrica de Louça, como tambem uma parte nova annexa á antiga pelo lado poente do mesmo predio, onde se encontram dois vastos salões, sendo um ao rez do chão para a installação dos tanques de seccagem dos barros. Na reconstrucção projectou-se um novo forno em tudo semelhante ao antigo que será reconstruido.... Não servindo o predio para moradia do pessoal, não existem quartos nem aposentos particulares, a não ser os indispensaveis á laboração da mesma Fabrica».

A fábrica laborou até meados do século XX, sendo as suas instalações, paralisadas, desafectadas para a construção da Ponte da Arrábida.

3.10. Fábrica da Bandeira

Apontada por alguns autores como sucessora da fábrica da Rasa¹⁸⁷ e por outros como tendo estado sediada no Largo da Feira, em Santo Ovídio¹⁸⁸, sem que tenham sido aduzidos argumentos

178 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

179 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia, Po 5^o, DA, mc. 1, 12 de Maio 1853.

180 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 12^o, lv. 11, fl. 72 - 72v.; AZEVEDO, João Antonio Monteiro de - *Descrição topographica de Villa Nova de Gaya e da festividade, que em acção de graças pela restauração de Portugal se celebrou na Igreja matriz em 11 de Dezembro de 1808. Accrescentada com muitos additamentos, e noticias interessantes sobre a sua historia por Manoel Rodrigues dos Santos*, 2^a ed., Porto, Imprensa Real, 1881, (2^a reimpressão, Vila Nova de Gaia, Rocha/artes gráficas, 1995), p. 185.

181 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios históricos)», *Revista da Sociedade de Instrucção do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 562; QUEIRÓS, José - *Cerâmica portuguesa e outros estudos*, 2^a ed., Lisboa, Ed. Presença, 1987, p. 116; VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*, Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 42 - 43.

182 — *Relatorio apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 298.

183 — A máquina a vapor fora instalada em 1891, tinha sido fabricada em França, segundo o sistema Pantin: GCP - *Fábricas e Estabelecimentos Insalubres*, mc. 1448.

184 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portuguesa moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 107 - 108.

185 — GCP - *Fábricas e Estabelecimentos Insalubres*, mc. 1448.

186 — AGCMVNG - Pç. 304 S.M.

187 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portuguesa moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 108-109, seguido por José Queirós e Pedro Vitorino.

188 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1^a Circunscricção dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 32.

A CERÂMICA PORTUENSE

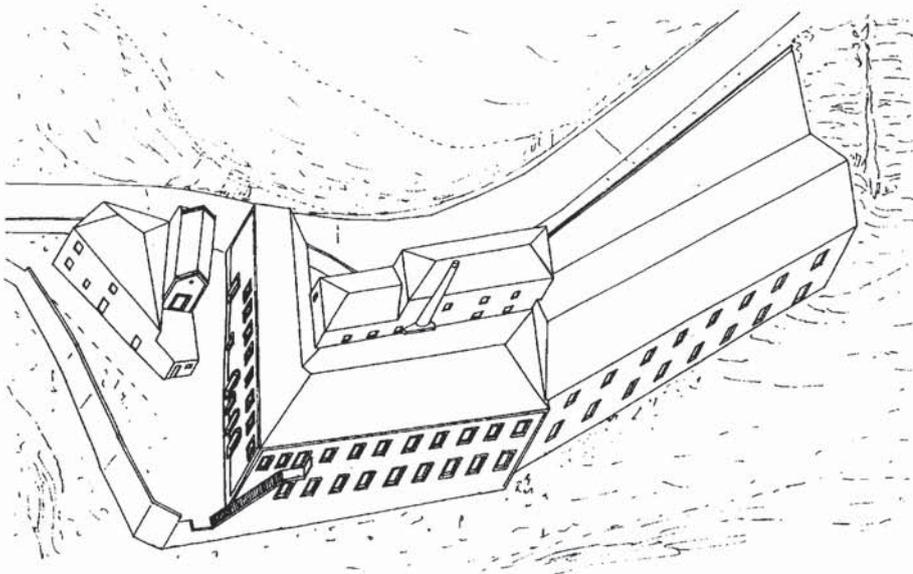
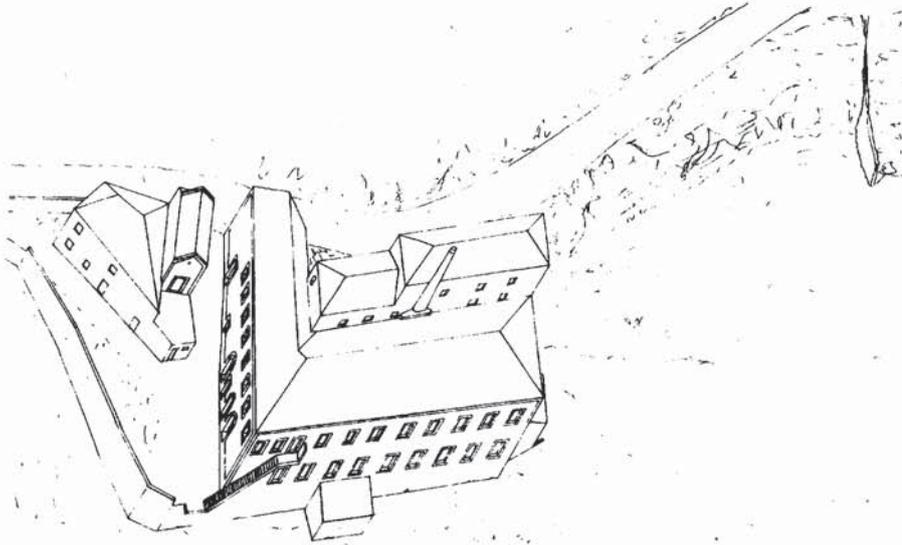
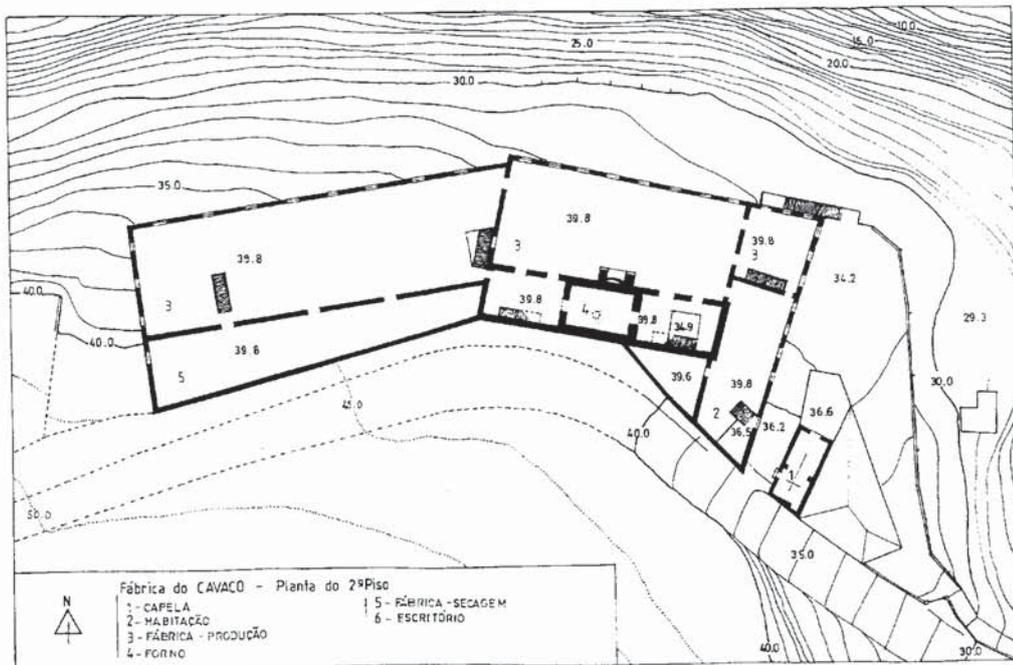
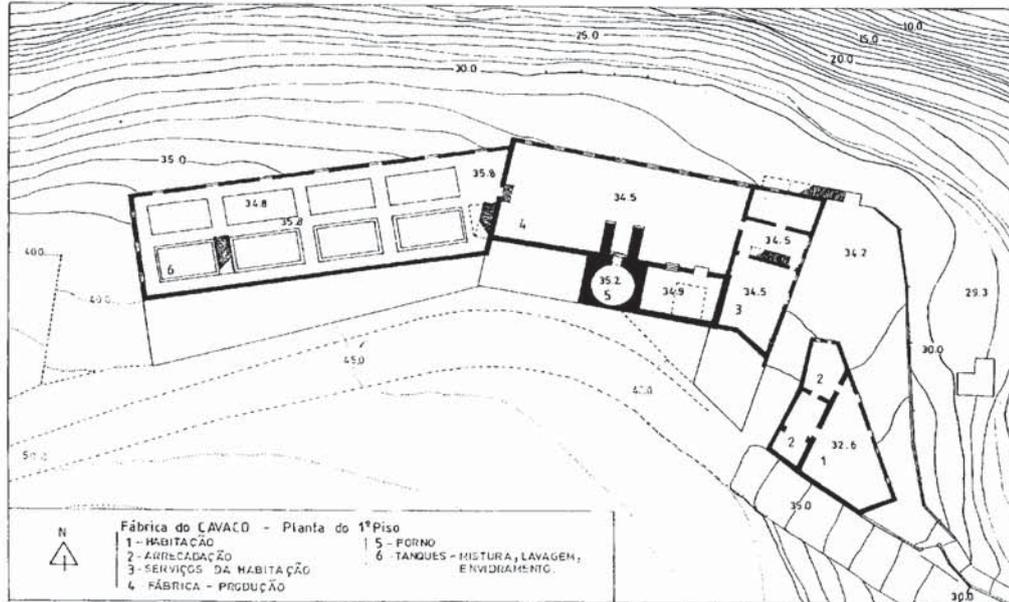


Fig. 14 – Perspectiva axonométrica da Fábrica do Monte Cavaco em 1845/98 e depois de ampliada nos inícios do século XX (Esc. apr. 1:1000).

PORTUGALIA



F. 15 - Planta da Fábrica do Monte Cavaco, depois da ampliação (Esc. apr. 1:1000).

A CERÂMICA PORTUENSE

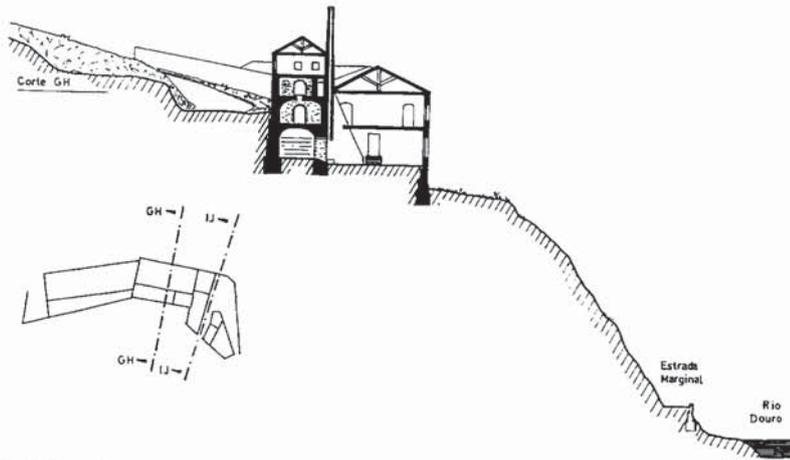


Fig. 16.1. - Postal ilustrado e perfil mostrando a implantação da fábrica do Monte Cavaco (Esc. apr. 1:800).



Fig. 16.2. - Projecto de reconstrução das instalações, pormenor do corte compreendendo o forno (Esc. apr. 1:375).
CMVNG - Arquivo Geral - P.O.P.

clarificadores, a Fábrica da Bandeira teria sido fundada em 1835 por Gaspar Gonçalves de Castro¹⁸⁹ no Largo do Mártir S. Sebastião, hoje Largo dos Aviadores, no extremo da Bandeira, início da rua que conduzia à igreja de Mafamude, agora rua Pádua Correia. Mais precisamente a fábrica ficaria no piso térreo do número 10¹⁹⁰, uma boa casa de habitação de três pisos, com a fachada recoberta de azulejos, que ainda ostenta as já pouco vulgares telhas de beiral pintadas e vidradas.

Ao anterior dono sucedeu na década de setenta a viúva e os filhos, com gerência de Candido Augusto de Sá Castro, que surge no Inquérito de 1881¹⁹¹ como proprietário da fábrica. Empregava então quinze homens (salários entre 260 e 550rs) e cinco menores (salários entre 80 e 120rs), os quais produziam louça no valor de 5 000\$000, sendo o capital orçado em 2 000\$000. Dez anos volvidos¹⁹² a situação alterara-se pouco, continuando esta pequena unidade, de um só forno, a laborar todo o ano, empregando quinze operários e quatro aprendizes. Charles Lepierre¹⁹³ informa que desde 1896 a fábrica passara de facto para a posse de Candido Augusto de Sá Castro, que continuava a trabalhar apenas com um forno de pequenas dimensões, de sistema português, aquecido a lenha, tendo seis rodas e empregando vinte operários, dos quais quatro menores (salários de 400 a 750rs para operários e 120 a 180rs para os menores).

Em 1912 Luís Ferreira Girão¹⁹⁴ deparou com esta fábrica na mesma situação, como anteriormente foi descrita, registando apenas a inovação de existir uma caldeira com a força de 4cv. Pouco depois teria encerrado definitivamente.

3.11. Fábrica das Palhacinhas

Estabelecida (nas Palhacinhas, rua Cândido dos Reis) por Bonifácio José de Faria e Costa, um brasileiro que em 1837 se dizia que habitava na fábrica da louça. Passou depois para a posse de André de Castro, que a teria encerrado transferindo a laboração para o estabelecimento que há muito possuía nas Regadas¹⁹⁵.

Possuimos no entanto um projecto para refazer a Fábrica das Palhacinhas já da segunda metade do século XIX, permanecendo a dúvida sobre a sua efectiva reconstrução¹⁹⁶.

3.12. Fábrica do Alto da Fontinha

Também conhecida por fábrica do Bairro Alto, sita na rua das Musas à Fontinha, Porto, era constituída por barracões em madeira, tendo sido iniciada em 1837 por Manuel Joaquim Gonçalves & Irmão, laborou efectivamente entre 1844 e 1860¹⁹⁷. Em 1845 esta fábrica era uma das que assistia no depósito geral das louças na rua da Esperança.

189 — OLIVEIRA, Luis Augusto de - *Exposição retrospectiva de ceramica nacional em Viana do Castelo no anno de 1915. Breves estudos. Porto, Tip. O Commercio do Porto, 1920, p. 135 - 136; AZEVEDO, João Antonio Monteiro de - Descrição topographica de Villa Nova de Gaya e da festividade, que em acção de graças pela restauração de Portugal se celebrou na Igreja matriz em 11 de Dezembro de 1808. Acrescentada com muitos additamentos, e noticias interessantes sobre a sua historia por Manoel Rodrigues dos Santos, 2ª ed., Porto, Imprensa Real, 1881, (2ª reimpressão, Vila Nova de Gaia, Rocha/artes gráficas, 1995), p. 185*

190 — Informação do proprietário, a quem desde criança disseram que naquela casa tinha funcionado a fábrica de louça.

191 — *Relatorio apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes.* Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 298.

192 — PORTUGAL, Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria - *Inquérito Industrial de 1890*, vol. IV ("Indústrias fabris e manufactureiras"), Lisboa, Imprensa Nacional, 1891.

193 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portugueza moderna.* Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 108 - 109

194 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 32.

195 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense.* Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 49 - 50; *Sindicato Nacional dos Operários da Indústria de Cerâmica e Officios Correlativos do Distrito do Porto - 30 anos de actividade corporativa.* 1937 - 1967. Vila Nova de Gaia, S.N.O.I.C.O.C., 1967.

196 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

197 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios historicos)», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882; VASCONCELLOS, Joaquim de - «Exposição de ceramica», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 3 1883, p. 316; *Cerâmica portuguesa*, p. 562; VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense.* Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 48 - 49.

A CERÂMICA PORTUENSE



Fig. 17 – Fábrica da Bandeira, estado actual.

Em 1854 a fábrica pertence a Joaquim Maria de Carvalho, que contrata um oficial morador em Miragaia, destinado à sua fábrica do Bairro Alto¹⁹⁸. Pouco depois constituiu sociedade com António Martins Laginha, ficando o primeiro a gerir a produção e o segundo com a caixa e administração das vendas.

3.13. Fábrica da Rua do Sol

Dispomos de vários documentos sobre esta fábrica de louça e cal que existiria na rua do Sol, Porto, desde o início da década de trinta. Um contrato, levado a efeito em 1838 entre pai, António Luís Alves Viana, e filho, José Luís Alves Viana, que com ele morava e o ajudava na laboração¹⁹⁹. Este instrumento notarial refere, «duas fabricas uma de cal e outra de olaria estacionadas na rua do Sol, com grande trafico e laboração», explicitando ainda que o filho tinha sido contratado desde 1832, com o ordenado de 38.400 rs anuais além de comida, bebida, cama e vestuário.

Uma nova sociedade para explorar os três fornos de que dispunha a fábrica de louça e cal da rua do Sol, arrendada a José Luís Alves Viana, fez-se em 1876, entre Lino Soares Guedes e José Lino Soares Guedes, sob a firma Soares Guedes & C^a. O primeiro sócio entrava com o capital, até 4 contos à medida que fossem necessários, e o segundo com o seu saber e trabalho, para uma divisão final dos resultados por igual²⁰⁰. Teria encerrado no início da década de oitenta, com a dissolução da sociedade que se dedicava ao fabrico de cal, louça e gesso. Os resultados económicos não deveriam ser brilhantes; José Lino Soares assume por inteiro as responsabilidades do activo e passivo da empresa e no mesmo dia recebe de seu pai a quantia de 6 contos, por conta da sua legítima paterna.

3.14. Fábrica do Carvalhinho

É dada como tendo origem em 1840, mas o seu início é ainda discutível. Foi estabelecida na misteriosa e fantasmática quinta da Fraga, na zona entre as Fontainhas e a Corticeira, antiga propriedade dos Jesuítas. Serviram como primeiras instalações a capela do Senhor do Carvalhinho²⁰¹, com alguns barracões anexos, daí o nome²⁰². Propriedade de Tomás Nunes da Cunha e António Monteiro Cantarino, este antigo mestre da fábrica de S. António do Vale de Piedade, segundo uns, ou de uma olaria da rua da Rasa, segundo Fausto Martins²⁰³, girou sob a firma Tomás Nunes da Cunha & C^a. Em 1848 era já um dos fabricantes associados no depósito de louças da rua da Esperança, liderado por Rocha Soares. Empregava em meados do século vinte operários e doze a dezasseis menores²⁰⁴.

Tomás Nunes da Cunha faz obras na fábrica no início de sessenta²⁰⁵, toma para si a sociedade desde 1868, que passa uma década depois ao seu genro, João Camilo Castro Junior, não sem antes ter pensado a construção do edifício dos armazéns e habitação junto ao rio²⁰⁶. Não foi visitada pela comissão que percorreu as fábricas em 1881²⁰⁷ mas em 1890 diz-se que empregava trinta e nove operários e vinte e três aprendizes, laborando todo o ano na produção de louças e de materiais para a construção. Charles Lepierre descreve o edifício em que estava instalada na Corticeira, ampliado

198 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 545, fl. 20.

199 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8^o, lv. 488, fl. 90v.

200 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 9^o, 4^a série, lv. 373, fl. 82v.

201 — No final do século verificou-se a tentativa de lançar sobre os operários da fábrica uma contribuição de 20 rs semanais para a reparação da capela, facto que levou a vários protestos: *A Luz do Operário*, Vila Nova de Gaia, 2 Abril de 1899.

202 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 38 - 41; VILA, Romero - «A Fábrica Cerâmica do Carvalhinho (sua história e seu fabrico)», *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia*, Vila Nova de Gaia, 1(8) 1980, p. 17 - 23.

203 — MARTINS, Fausto - «Subsídios para a História da Fábrica Cerâmica do Carvalhinho», *Revista Gaia*, Vila Nova de Gaia, 2 1984, p. 448.

204 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

205 — AHMP - Livro de Plantas de Casas, lv. XXV, fl. 489 - 490.

206 — AHMP - Livro de Plantas de Casas, lv. LIX, fl. 102 - 104.

207 — *Relatorio apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 299.

A CERÂMICA PORTUENSE

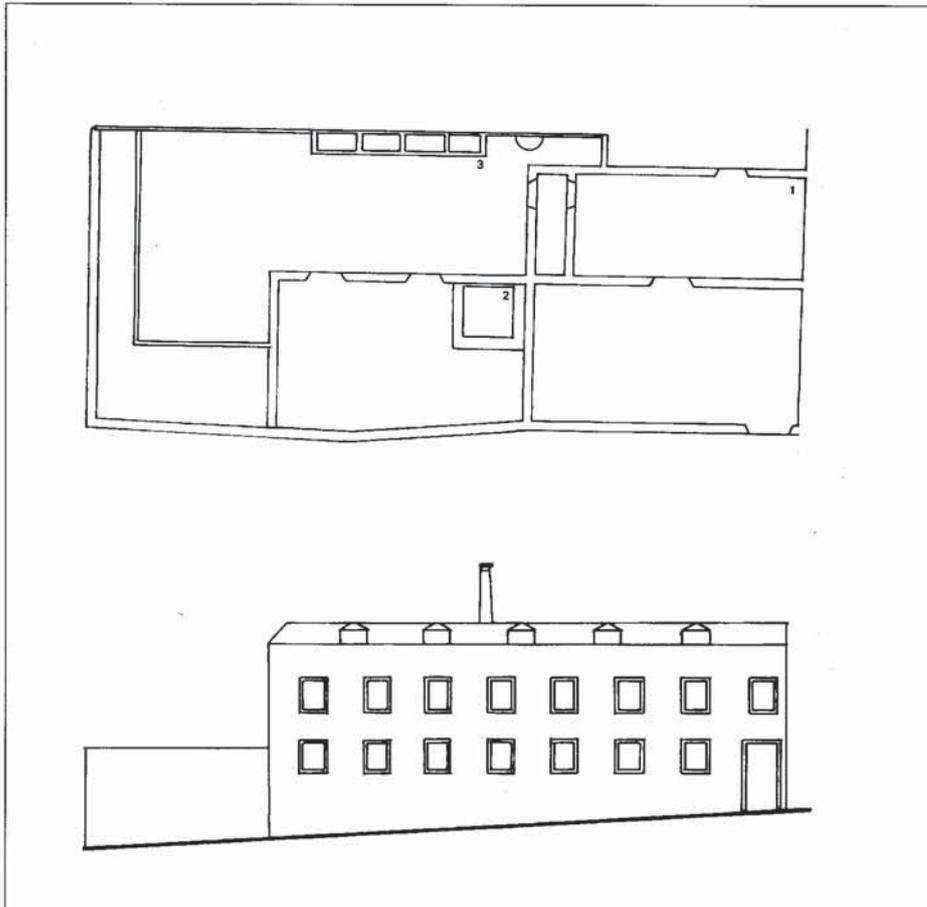
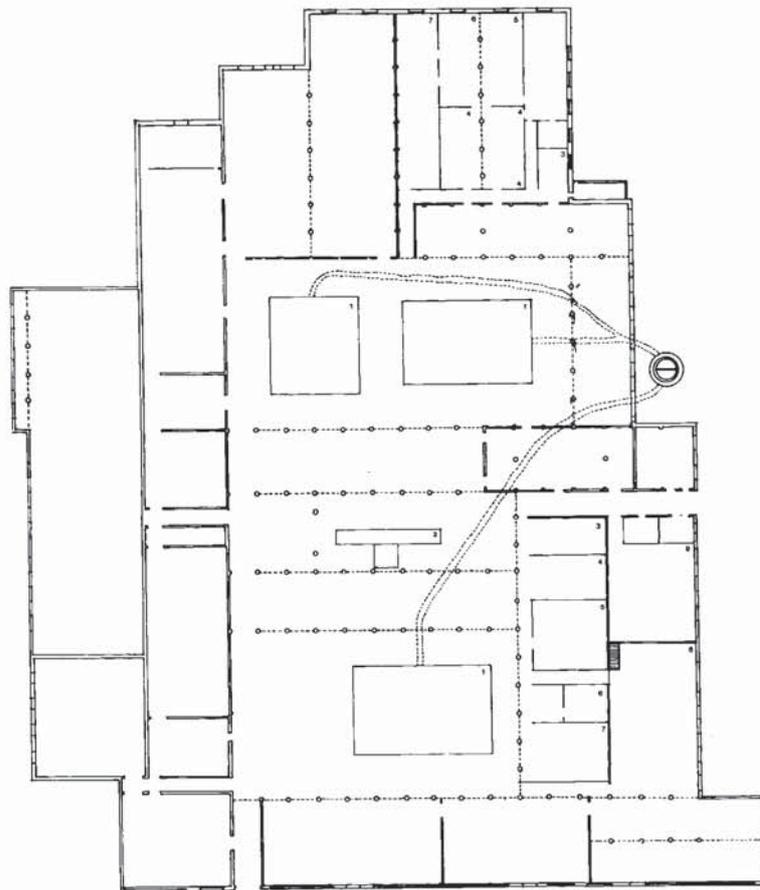
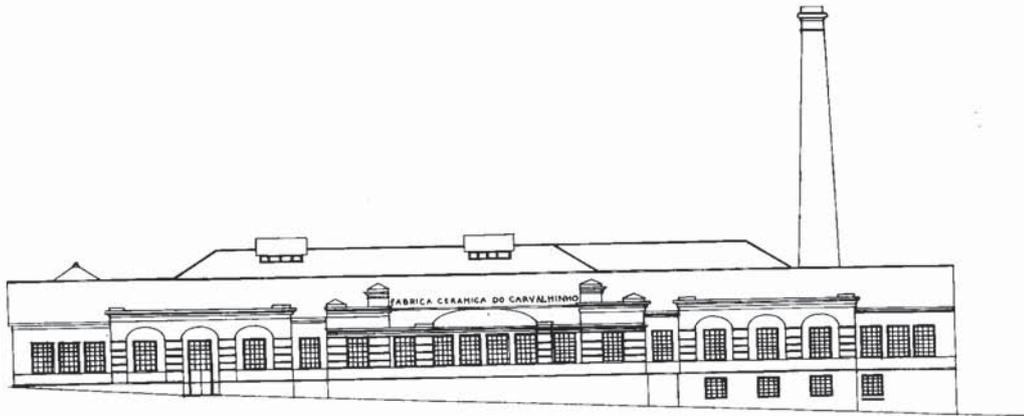


Fig. 18 - Projecto para a Fábrica das Palhacinhas (escala aprox. 1 : 300)

PORTUGALIA



1. Fornos; 2. Mufla; 3. Moagem; 4. Vidração; 5. Estamparia / Pintura; 6. Limpeza / Composição;
7. Biscuit de louça; 8. Armazém de Louça; 9. Embalagem de azulejos

Fig. 22 - Fábrica do Carvalhinho, planta e alçado principal das instalações no Arco do Prado (Esc. apr. 1:900).

A CERÂMICA PORTUENSE

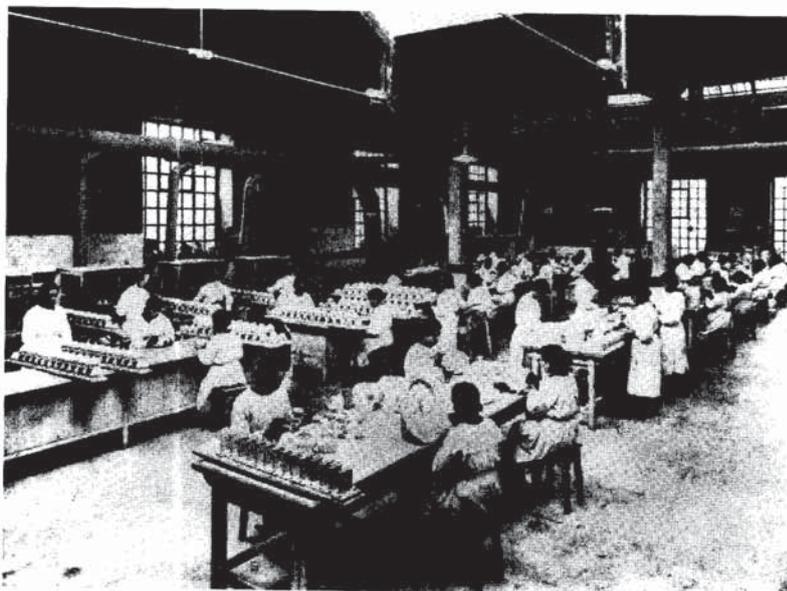
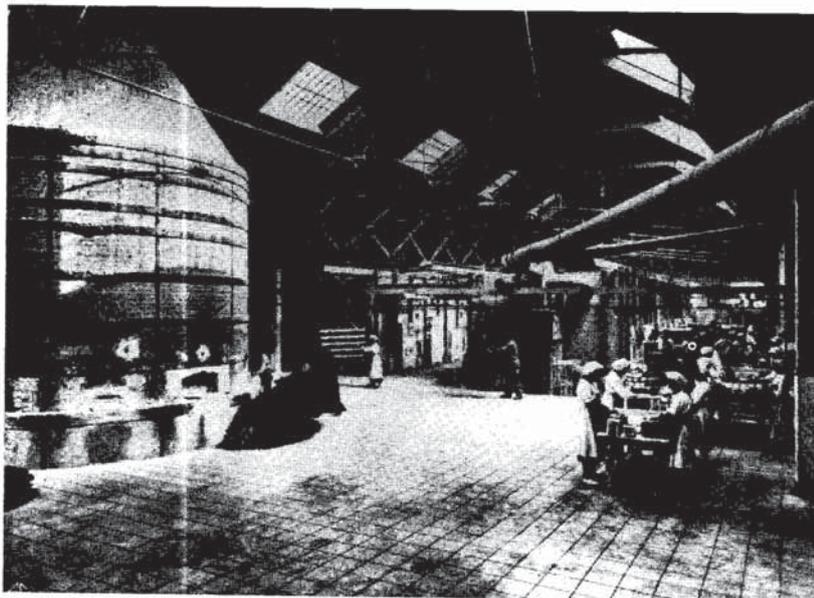


Fig. 23 – Fotografias da secção de fornos e da oficina de pintura incluídas no álbum 1840 - 1940. Centenário Carvalhinho



Fig. 24 – Estado actual das instalações da Fábrica do Carvalhinho no Arco do Prado.

Em meados da década de cinquenta empregava vinte e quatro homens e vinte e dois menores²¹². Passou então para a gerência da viúva que a manteve por longos anos, referindo-se-lhe os Inquéritos Industriais de 1881 e 1890, mencionando este último que trabalhava todo o ano dando emprego a dezanove operários e atingindo uma produção no valor de 5 700\$000, que escoava para o mercado nacional²¹³.

Utilizou mais tarde a designação Viúva Soares Rego & Sucessores, sociedade constituída no ano de 1896²¹⁴ e logo dissolvida no ano seguinte, em que os herdeiros entravam com os meios técnicos existentes (*propriedade de casas para a fabrica, com seu forno telheiros, e mais pertencas no valor de dois contos de reis*) e se associava com um sócio capitalista que forneceria dois contos de réis em dinheiro²¹⁵. Continuou em laboração, como nos diz Charles Lepierre que a encontrou no mesmo local, «*o edificio compõe-se de dois corpos, um de dois pavimentos e outro terreo, alem de um barracão para deposito e preparo dos barros...Tem 1 só forno e emprega lenha como combustivel. A pequena distancia da fabrica (1/4 de legua) tem por arrendamento uma azenha e moinhos para vidro e tintas; 6 rodas. Emprega 20 operários adultos e 3 menores*»²¹⁶.

Em 1912 Luís Girão já viu na fábrica uma máquina a vapor de 4cv que movia as cinco rodas em que se levantava a louça. O forno continuava a ser um, de sistema português²¹⁷. Ramiro Mourão, que reencontraremos na Electro-Cerâmica, dirigiu, segundo alguns autores, esta fábrica no principio do século²¹⁸.

3.16. Fábrica do Choupelo

A fábrica do Choupelo, aberta em 1852, junto à quinta de Álvaro Leite, durou poucos anos mas parece ter sido uma unidade de desenvolvimento técnico apurado uma vez que nela fabricou grés Carlos Vazine, que já o ensaiara sem sucesso em Miragaia. Junto da fábrica existiria uma oficina de escultura e modelação também com direcção excepcional, desta vez de um lente da Academia Portuense. Em 1854 Joaquim da Cunha Lima e Veríssimo Álvares Pereira formam sociedade por um ano, sendo o segundo o sócio que efectivamente dirigia a fábrica, porque além do saber dispunha da patente do grés (12 de Outubro de 1847)²¹⁹.

3.17. Fábrica de Entre Quintas

Esta pequena fábrica, formada por Guilherme de Sousa Reis, existiu efemeramente na Quinta do Passadiço, entre a rua de Entre Quintas e o Campo do Duque de Bragança, perto da rua da Restauração, propriedade localizada, por exemplo, na planta desta zona do Porto levantada em 1860²²⁰. Laborou a partir de 1855, sendo destruída por um incêndio em 1857. Produzia louça de pó de pedra, grés e porcelana e é mencionada nos almanaques da cidade anteriores a 1864²²¹.

212 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 12

213 — PORTUGAL, Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria - *Inquérito Industrial de 1890*, vol. IV ("Indústrias fabris e manufactureiras"), Lisboa, Imprensa Nacional, 1891.

214 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 12º, lv. 153, fl.50v.

215 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 12º, lv. 159, fl.83.

216 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portueza moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 109 - 110

217 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*. Lisboa, 67 1913, p. 25 - 26.

218 — QUEIRÓS, José - *Cerâmica portuguesa e outros estudos*, 2ª ed., Lisboa, Ed. Presença, 1987, p. 122 (nota acrescentada); SANDÃO, Arthur de - *Faiança portuguesa séculos XVIII e XIX*, vol. 2, Lisboa, Livraria Civilização, 1976, p. 185.

219 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 52 - 56.

220 — AHMP - MNL, 2/A' - 16.

221 — VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios históricos)», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 563; VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 57 - 58; LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portueza moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 113.

3.18. Fábrica do Senhor d'Além

Mais uma fábrica instalada em Gaia, nas ruínas do hospício dos Carmelitas do Senhor d'Além, junto ao Douro e em frente à zona da Corticeira, quase em paralelo à fábrica inicial do Carvalhinho, apenas na outra margem. Terá surgido antes de 1861, por iniciativa de António e Manuel Rodrigues dos Santos, que pedem licença ao Governo Civil (renovada em 1870), em que é feita uma descrição da fábrica, acompanhada de planta «*O edificio compõe-se de salão terreo - b - de 33 m. 3 de extensão, onde do lado do Nascente - * - se hão-de vir a colocar os tanques necessarios para a preparação da argila, servindo igualmente para depósito da chamiça, ou urze combustível empregado, e do lado do poente tem de fazer-se o deposito de caixarias, e a porta ou entrada do forno - f - Este salão tem do lado do nascente uma porta que da saída para o rocio e capela do Hospicio - C - que he logradouro público; uma casa de pedra que comunica com o interior do edificio e além disso uma porta interior que comunica com outro armazem sobradado de 11 m de extensão e que tem de servir de escritório e depósito de louça e inferiormente uma pequena loja lageada para deposito de areia, vidro e outros objectos.*

Junto do local do forno encontra-se a pequena casa antiga habitação dos religiosos um tanto isolada do edificio, em cujo pavimento inferior se ha-de depositar a argila e nos 2 inferiores a louça, quando abunde, servindo principalmente de habitação dos operários. Pela parte superior deste armazem fica outro sobrado - g - da mesma extensão que ha-de dividir-se de forma seguinte: para o lado do Nascente, casa das rodas e pintura e para o lado do poente a casa do forno, ou estufa para secar a louça, na ausencia de sol ou vento. Pelo lado do Nascente é a primeira propriedade da povoação e do lado do poente tem a distancia de 30 m, uma pequena casa terrea que ainda assim fica num plano muito superior ao do edificio. O terreno sobre o edificio assenta na rocha granitica com uma tenue camada de humos vegetal.

A agua para uso da fabrica provem de uma abundante mina existente dentro do edificio donde é conduzida para os tanques por canos também antigos, vai desaguar no rio Douro com aguas pluviais. Os ventos dominantes são de norte e seu quadrante e por isso seco e arejado o local.

O combustivel empregado he chamiça ou urze e o forno solidamente construido e ingastado na rocha de 2,5 m de diametro elevando-se de altura 50 p., desde o fundo da caldeira até ao extremo do berzinate, apresentando a caldeira 2 m de altura, o crivo 1 p., o enxacote em que tem lugar a 1ª cozedura 10 p. e o bezinate 4 m....»²²².

Adquirida em 1862 por João Vieira Braga²²³, que em 23 de Outubro de 1875 constituía sociedade com o irmão, passou à firma João Vieira Braga & Irmão²²⁴, de pequena dimensão, avaliando no entanto em 8 contos todas as suas propriedades. Tinha cais para o rio, única forma de acesso aos meios de transporte, salvo o de peões por terra. Pelo inquérito de 1881²²⁵, a sua imagem era dantesca: «*é o typo da immundicie, da ruina e da sordidez na casa, e os produtos infimamente grosseiros representam os primordios de uma arte bárbara*», ambiente este em que se processava a produção animada na altura por 25 operários, dos quais dez rapazes, com um capital inicial de seis contos de réis. No final do século²²⁶ continuava com apenas um forno aquecido a chamiça, tinha três moinhos e oito rodas, empregava vinte a trinta operários e estava decadente, com produção anual de valor entre um e dois contos, de má qualidade.

Depois de uma vida de meio século pouco auspiciosa a fábrica do Senhor d'Além renova-se, com a entrada em 1908 de importantes artistas, que constituem a firma Barbosa, Branco & C^a. Mecanizada, com trinta operários, todos alfabetizados, e uma produção artística de maior qualidade, renovadas as instalações, a empresa torna-se mais capaz de competir²²⁷. Esteve na década seguinte

222 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mç. 1448.

223 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 56 - 57.

224 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8º, lv. 555, fl. 27.

225 — *Relatorio apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 297 - 298.

226 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portugueza moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 109.

227 — Numa imagem recolhida pela Fotografia Beleza pode-se ver à frente da vela enfonada de um rabelo o anúncio existente na fachada da fábrica voltada ao rio: Porto. *Margens do tempo*. Porto, Livraria Figueirinhas, 1994, nº 2.

A CERÂMICA PORTUENSE

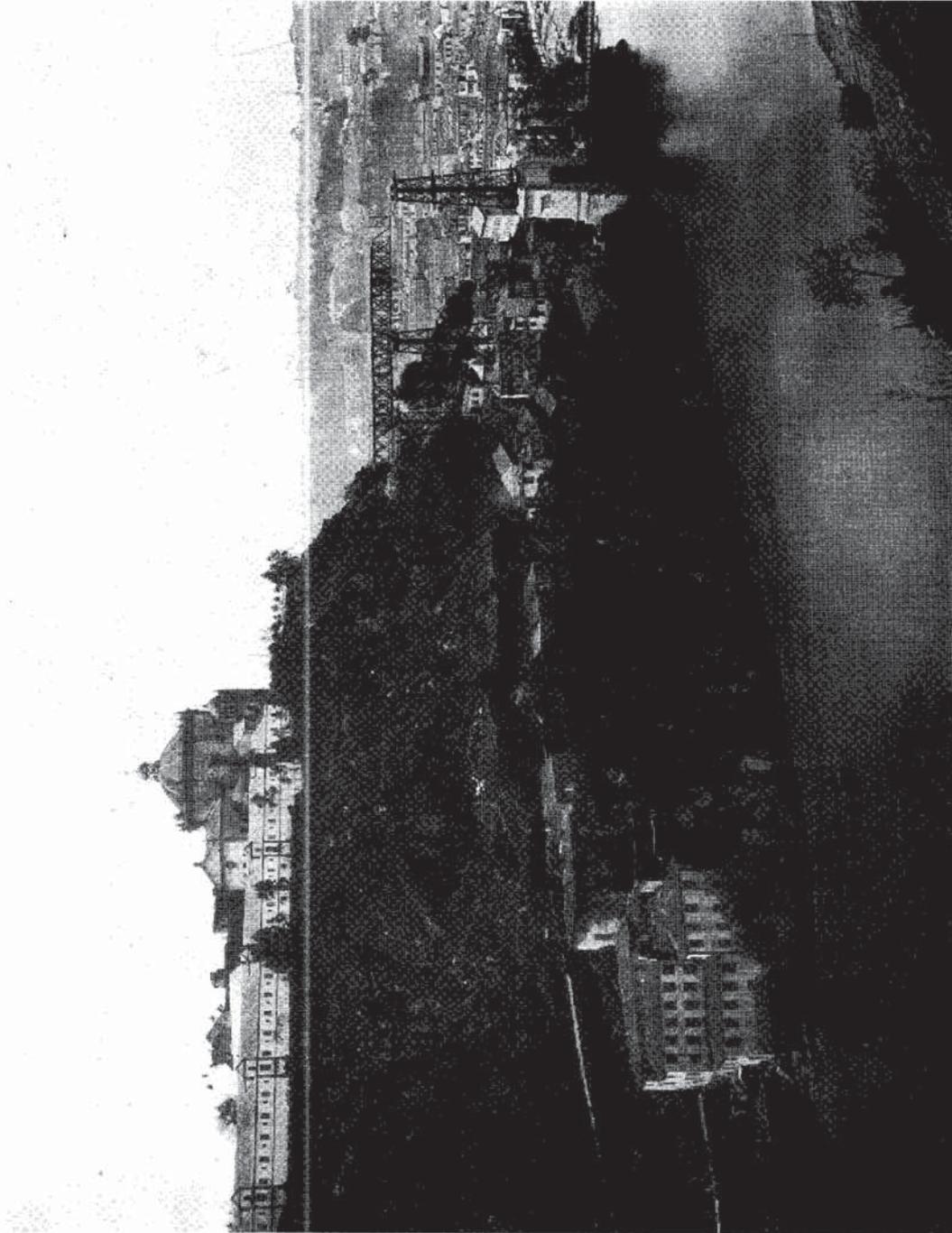


Fig. 25 - Fábrica do Senhor d'Além, na década de setenta no século XIX.

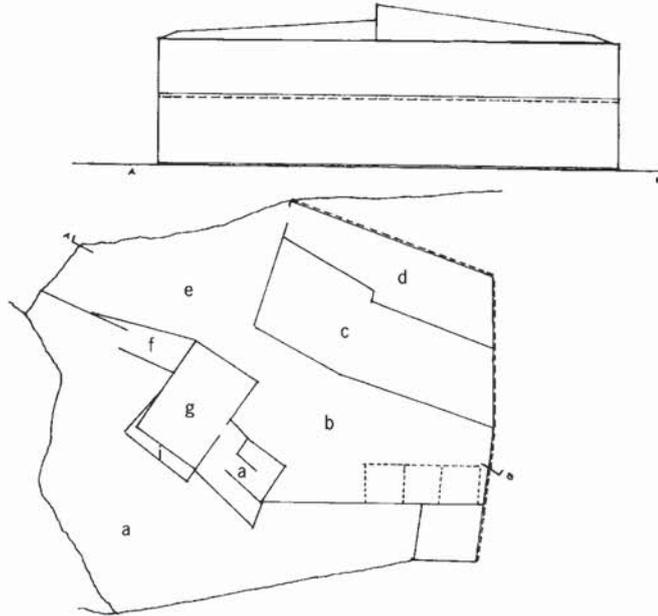


Fig. 26.1. - Planta das instalações da Fábrica do Senhor d'Além, em 1861/70

Concelho do Faia - Freguesia de Santa Maria - Lugar do Senhor d'Além

Planta a que se refere o requerimento de
Jose Pereira Valente

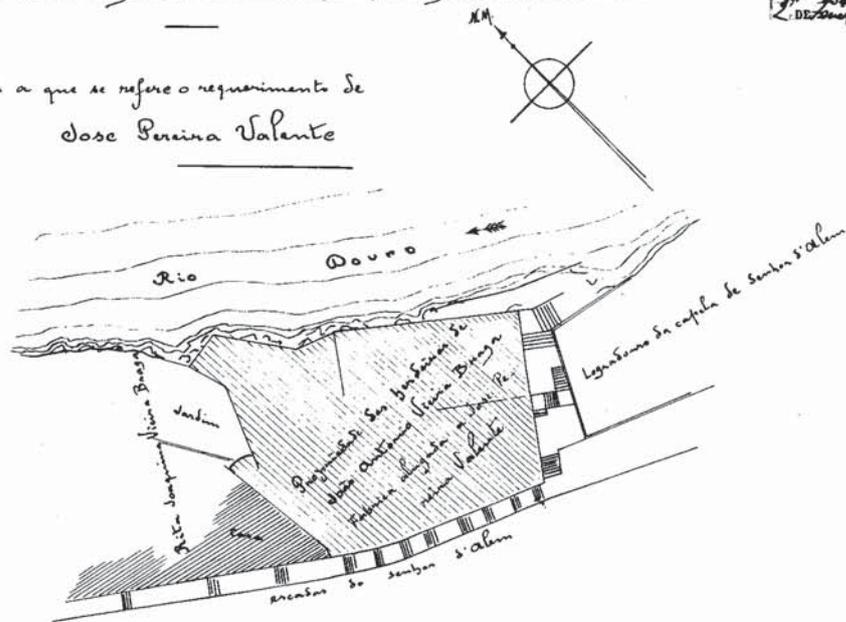


Fig. 26.2 - Planta relativa ao pedido para melhorar a Fábrica, de 1916

alugada a José Pereira Valente Junior, um industrial do ramo, já estabelecido, que tinha dissolvido a sociedade com os seus irmãos na Fábrica de Louça das Devesas.

3.19. Fábrica do Candal

Esta empresa formaliza-se pela constituição, em 1860, da sociedade entre Félix de Araújo Guedes, ceramista, morador no Candal, que já laborava no ramo²²⁸ e o sócio capitalista Bernardino Severo de Carvalho, do Porto²²⁹. O primeiro entrava nesta sociedade, estabelecida pelo prazo de três anos, com os utensílios e outros bens existentes, enquanto que o segundo contribuía com 300\$000rs em dinheiro. Sob a designação Carvalho & Guedes, a firma, sediada em casa alugada junto à capela do Candal, teria, segundo Pedro Vitorino, suspenso a laboração ainda em vida de Félix de Araújo Guedes por este ter chegado a acordo com João de Araújo Lima, de Vale de Piedade, de quem recebia uma quantia certa em troca da paralisação²³⁰. Charles Lepierre atribui o encerramento desta pequena unidade a um incêndio²³¹.

3.20. Fábrica da Rua do Almada

Trata-se, na realidade, de uma pequena oficina, instalada por 1871 no cimo da rua do Almada, número 627, por Joaquim José Pereira, com quatro operários cujos salários oscilavam em 1881 entre 360 e 500rs. Dedicava-se ao fabrico de telha, canos e tijolo, imitando os artigos da Fábrica das Devesas²³². O proprietário da fábrica já vivia neste local pelo menos desde o final da década de cinquenta, quando pede licença para erguer um sobrado sobre a sua casa térrea²³³. Vêmo-lo dez anos depois reconstruir o edifício, sob um modelo bem conhecido das casas portuenses desta época²³⁴.

Além da pouco conhecida unidade de cerâmica de construção, esta casa albergava uma fábrica de asfalto em que, dada a pouca adequação do prédio, as caldeiras tinham de ser colocadas na via pública²³⁵.

3.21. Fábrica Nova do Arnaud

Clementina Vieira da Rocha e o marido, Alvaro Arnaud, que em 1892 entregaram em arrendamento Massarelos, teriam aberto uma nova fábrica (alvará de 19 de Setembro de 1892), também na rua da Restauração, fronteira à igreja paroquial, bem apetrechada mas certamente de dimensões bastante mais modestas, conhecida, segundo Vasco Valente²³⁶, como a *Fábrica Nova do Arnaud*. Durou apenas três anos, fechando pois no mesmo momento em que Massarelos também suspendia a laboração.

228 — Joaquim de Vasconcellos data o início da actividade em 1858: VASCONCELLOS, Joaquim de - «Cerâmica portuguesa (subsídios históricos)», *Revista da Sociedade de Instrução do Porto*, Porto, 2 (11) 1882, p. 562.

229 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 1º, lv. 693, fl. 89v.

230 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 58 - 59

231 — LEPIERRE, Charles - *Estudo químico e tecnológico sobre a cerâmica portuguesa moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 113

232 — *Relatório apresentado ao Exc.mo Sr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 299; VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolino, 1930, p. 60; Sindicato Nacional dos Operários da Indústria de Cerâmica e Ofícios Correlativos do Distrito do Porto - *30 anos de actividade corporativa*. 1937 - 1967. Vila Nova de Gaia, S.N.O.I.C.O.C., 1967.

233 — AHMP - Livro de Plantas de Casas, lv. XXV, fl. 78 - 80.

234 — AHMP - Livro de Plantas de Casas, lv. XLII, fl. 26 - 28.

235 — Há pedidos de licença para esta ocupação de espaço público pelo menos desde 1873 até 1891: AHMP - Livro de Plantas de Casas, lv. XLVIII, fl. 229 a lv. CXVIII, fl. 4.

236 — VALENTE, Vasco - *Uma dinastia de ceramistas: elementos para a história das fábricas de loiça de Massarelos, Miragaia, Cavaquinho e Santo António do Vale de Piedade*. Porto, Imprensa Moderna, 1936.

237 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 7ª série, lv. 53, fl.6v.; ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 7ª série, lv. 56, fl.65v.

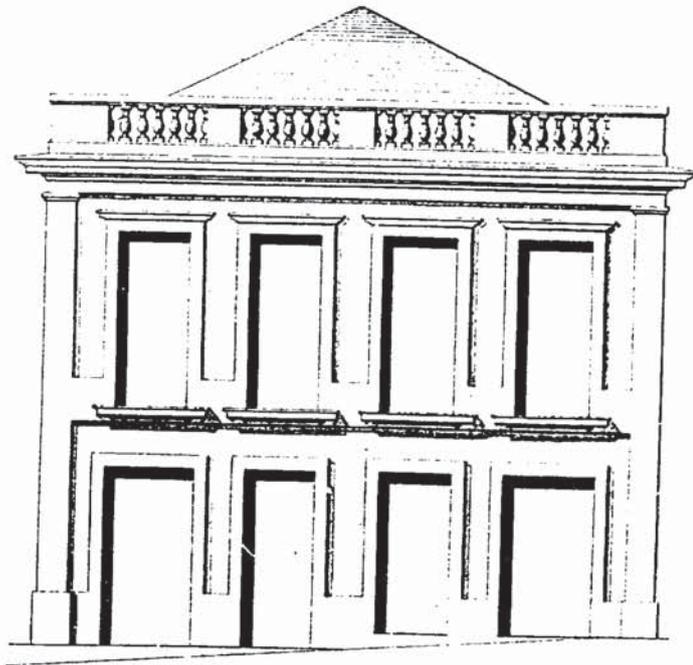


Fig. 27 – Alçado principal da Fábrica da Rua do Almada.

3.22. Fábrica das Devesas

A fábrica de produtos cerâmicos terá sido criada em 1865 por António Almeida da Costa, em nome individual, depois de este ter no ano anterior estabelecido na Quinta das Devesas uma pouco duradoura sociedade para exploração de fornos de cal²³⁷. Em 1874 foram criadas condições societárias para ir mais além, através da constituição da sociedade António Almeida da Costa & C^a, por escritura de dois de Julho²³⁸, em que aquele agrega José Joaquim Teixeira Lopes e Feliciano Rodrigues da Rocha. Tratava-se, sem dúvida, de fazer subir dois trabalhadores a sócios, como forma de assegurar a sua fidelidade à empresa, na típica formulação de sócios de capital e de trabalho, fazendo-se remontar o início da sociedade ao primeiro de Janeiro de 1873. Com efeito, o capital, já realizado e representado em haveres sociais, era de 15274\$024 rs, entrando A. Costa com 14614\$024 rs (95,7%), Teixeira Lopes com 160\$000 rs (1%) e Feliciano Rocha com 500\$000 rs (3,5%). O primeiro ficaria com a direcção financeira e negócios sociais, o segundo com a modelação das esculturas e a sua administração e o terceiro com a escrituração e cobrança. No mesmo dia, por nova escritura, António Almeida da Costa e mulher alugavam à sociedade encabeçada pelo primeiro os terrenos e edifícios das Devesas, que descrevem como terrenos, uma casa e alguns baracões para estatuária e depósito de materiais e de cal, além de dois fornos cobertos, na freguesia de Santa Marinha, tudo por 480\$000 rs anuais e pelo tempo de vinte anos²³⁹.

Situava-se esta fábrica, conhecida como a *Fábrica do Costa*, junto à estação do caminho-de-ferro das Devesas, em Gaia, tendo de um lado da estrada o estabelecimento para cerâmicas de construção civil e do outro lado oficinas para louça de faiança comum, apostando, portanto, na diversidade produtiva. Associava à cerâmica uma fundição²⁴⁰.

Procurava colocar nos lugares de direcção pessoas altamente qualificadas em termos de frequência escolar, tendo a direcção técnica sido entregue durante muito tempo a José Teixeira Lopes (pai), que frequentara a Escola de Belas-Artes do Porto e a Escola Imperial de Paris. Mas a administração sabia também captar para a empresa outro tipo de pessoas, como o mestre cerâmico João José da Fonseca, que já tinha trabalhado com Rocha Soares, administrado a fábrica do Cavaco e introduzido o grés na fábrica de Vale de Piedade no tempo de Araújo Lima. Esta preocupação com o capital humano era uma realidade, como o revela o facto da Escola de Desenho Industrial de Gaia, criada em 1884, ter funcionado inicialmente numa das suas dependências.

Segundo o inquérito industrial de 1881²⁴¹, o capital já subia nessa altura a 45 contos de réis. Enquanto a unidade das porcelanas surgia como uma unidade vulgar, com dois fornos de 3 câmaras sobrepostas (Sèvres), além de rodas ou tornos comuns, já as instalações para o fabrico de artefactos para a construção civil se apresentavam altamente modernizadas, com quatro fornos que apresentavam compartimentos horizontais, utilizando mecanismos de rotação, através de uma máquina a vapor (uma locomóvel de 16 cavalos comprada em segunda mão à Companhia Aurifícia). Para além disso, dispunha de um conjunto variado de máquinas desenhadas pelos directores da fábrica ou copiadas de modelos estrangeiros e mandadas executar nas fundições do Porto. Telhas (nacional e marseilha), grés, azulejos e tijolos, cal e gesso, além da louça, eram os produtos fabricados, sendo de sublinhar que aqui se iniciou o fabrico da telha francesa em Portugal, através de moldes criados para o efeito, tal como adaptaram um aparelho para fazer mecanicamente a campana do grés. O serviço interno de transportes estava já bastante racionalizado, com um caminho-de-ferro que ligava as várias oficinas, uma nora movida a vapor para fazer chegar os produtos aos armazéns de seca, além de um ascensor.

238 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 604, fl. 59v - 60, dissolvida em 1880: ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 628, fl. 48v - 49v.

239 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 604, fl. 60 - 61.

240 — LEPIERRE, Charles - *Estudo chimico e tecnologico sobre a ceramica portugueza moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 111 - 113, 150 - 151, 167, 179; GIRÃO, Luis Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1^a Circunscção dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 22-23; VILA, Romero - «A fábrica do Costa das Devesas», *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia, Vila Nova de Gaia*, 1(6) 1991, p. 5 - 10.

241 — *Relatorio apresentado ao Exc.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 289 - 295.

Planta

a que se refere o requerimento de Antonio Affonso da Costa.

a b c d = limitrophos do terreno e edificações pertencentes a'

Fábrica de requente.

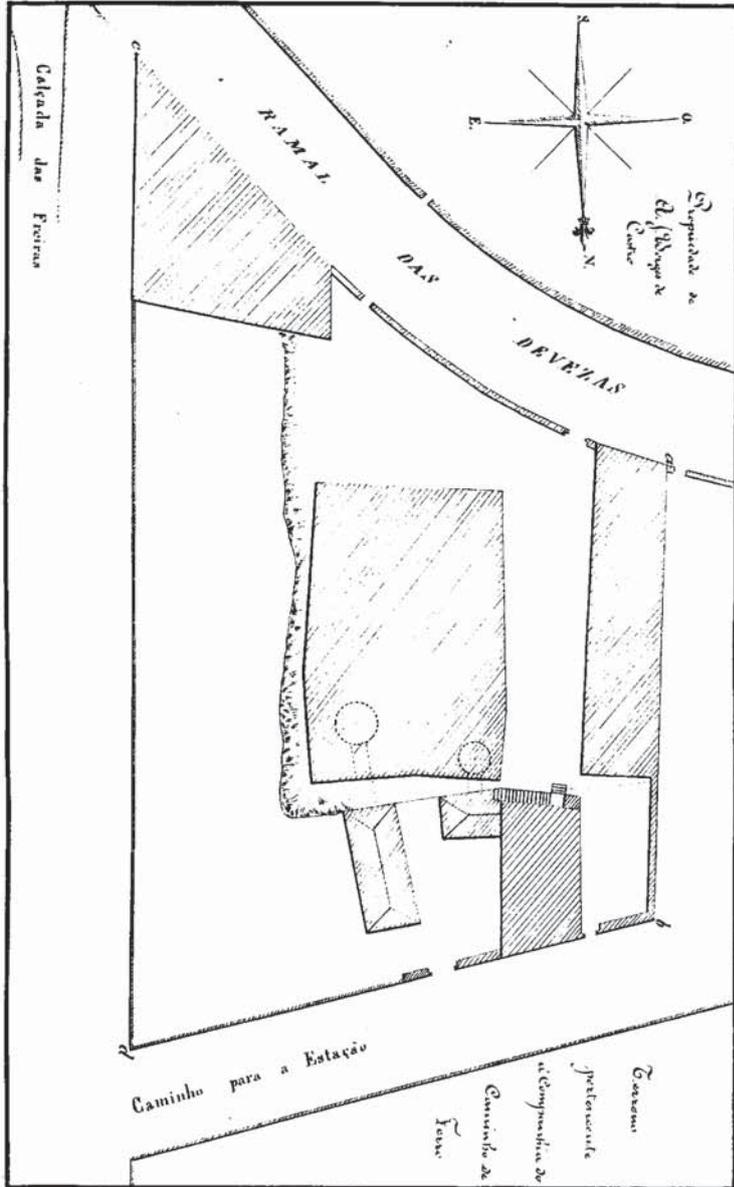


Fig. 28 - Fábrica das Devesas, implantação inicial (Esc. apr. 1:750 GCP - Fábricas e estabelecimentos insalubres, mc 1448)

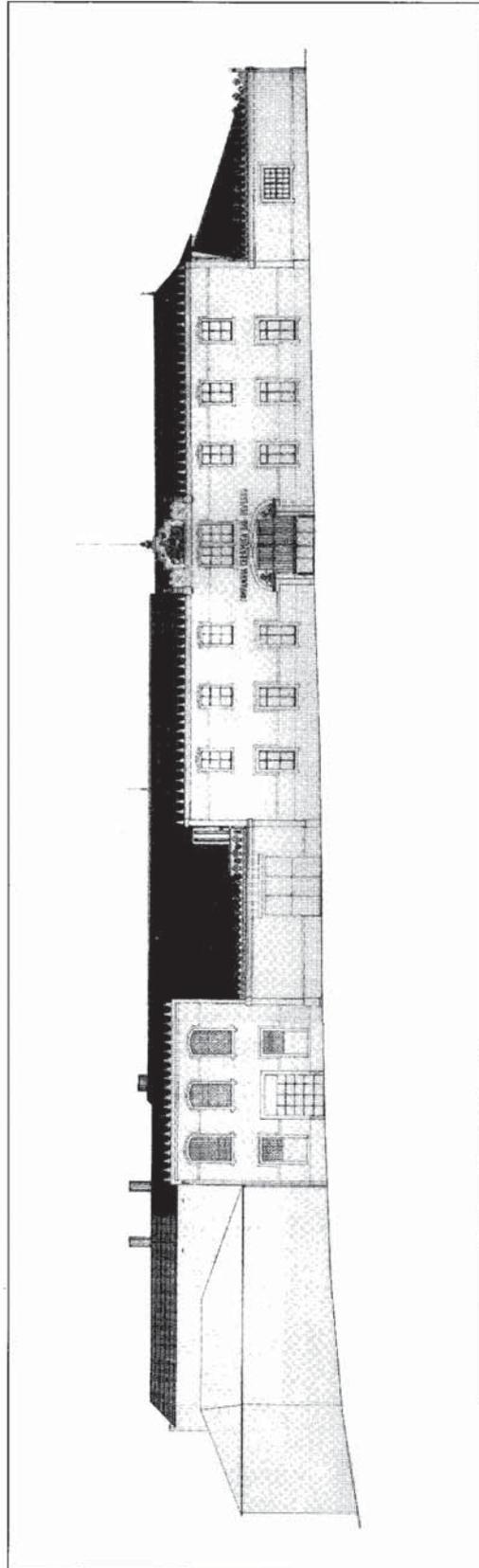


Fig. 29 — Alçado principal da Fábrica das Devesas (Esc. apr. 1:450).

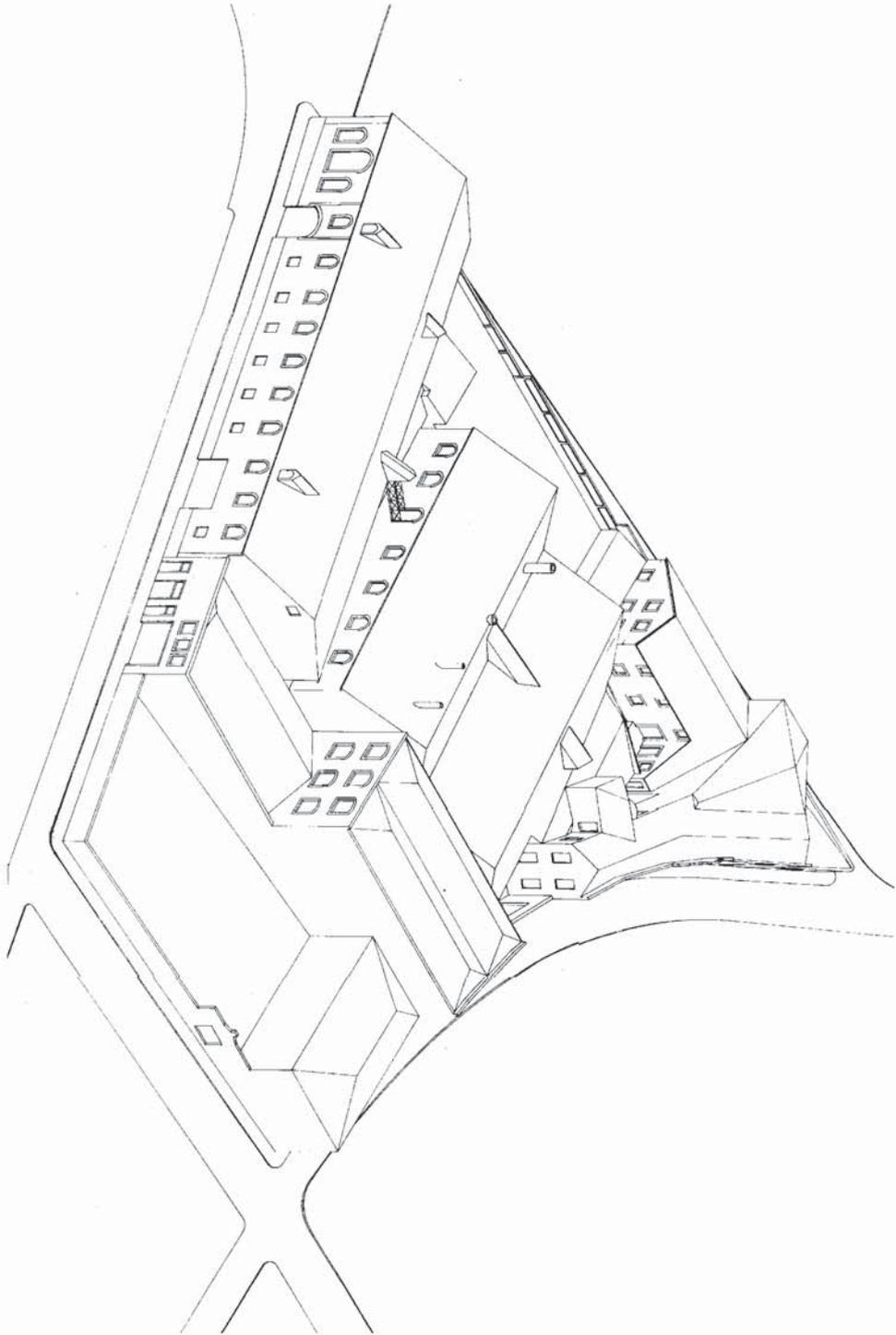


Fig. 30 – Perspectiva axiométrica evidenciando o conjunto da Fábrica das Devesas (Esc. apr. 1:750)

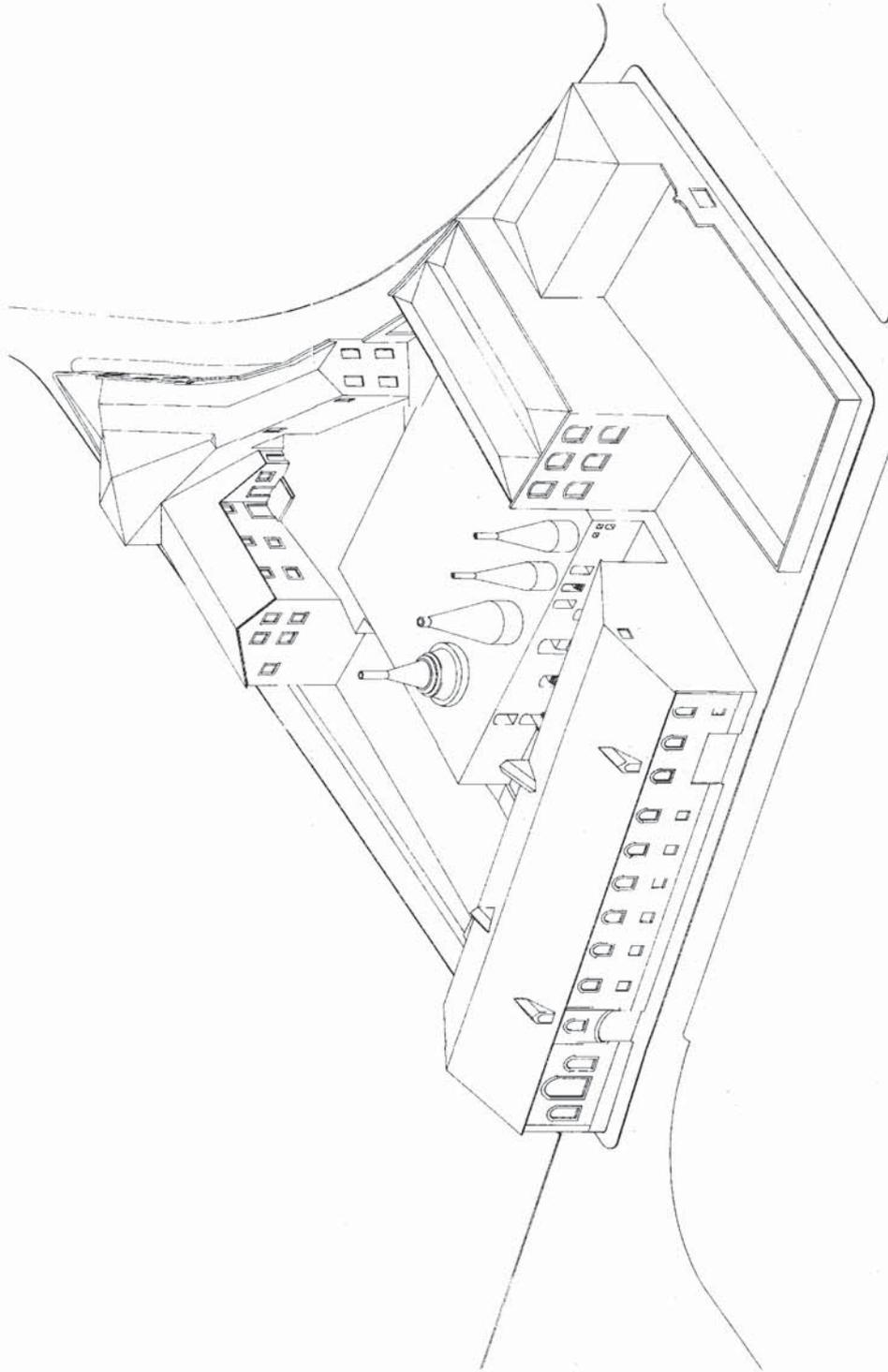


Fig. 31 - Perspectiva axiométrica evidenciando os fornos da Fábrica das Devesas (Esc. apr. 1:750)

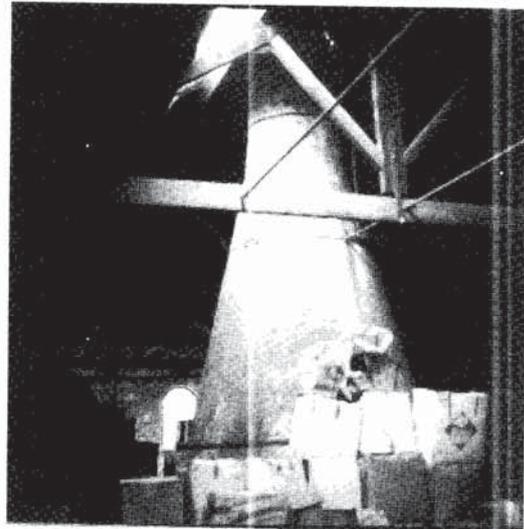


Fig. 32 – Exterior da Fábrica das Devesas e vista do forno atravessando vários pisos.

A CERÂMICA PORTUENSE

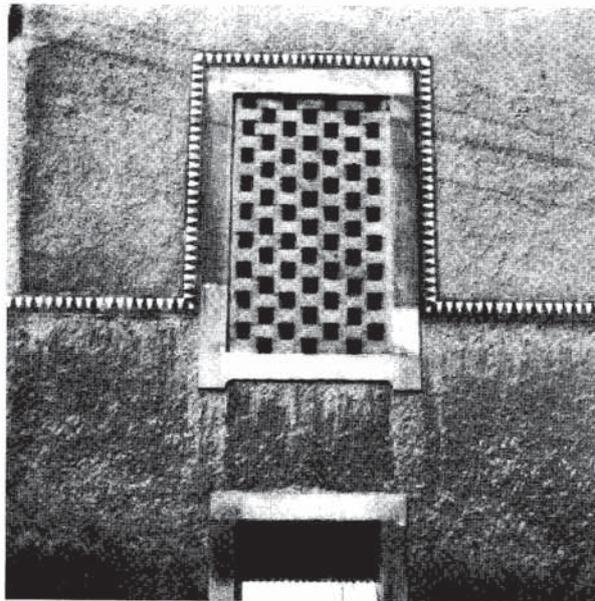
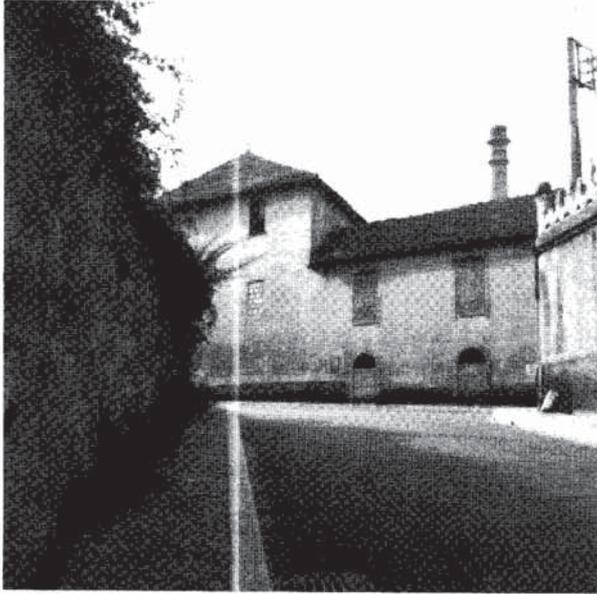


Fig. 33 – Fábrica das Devesas, pormenores.

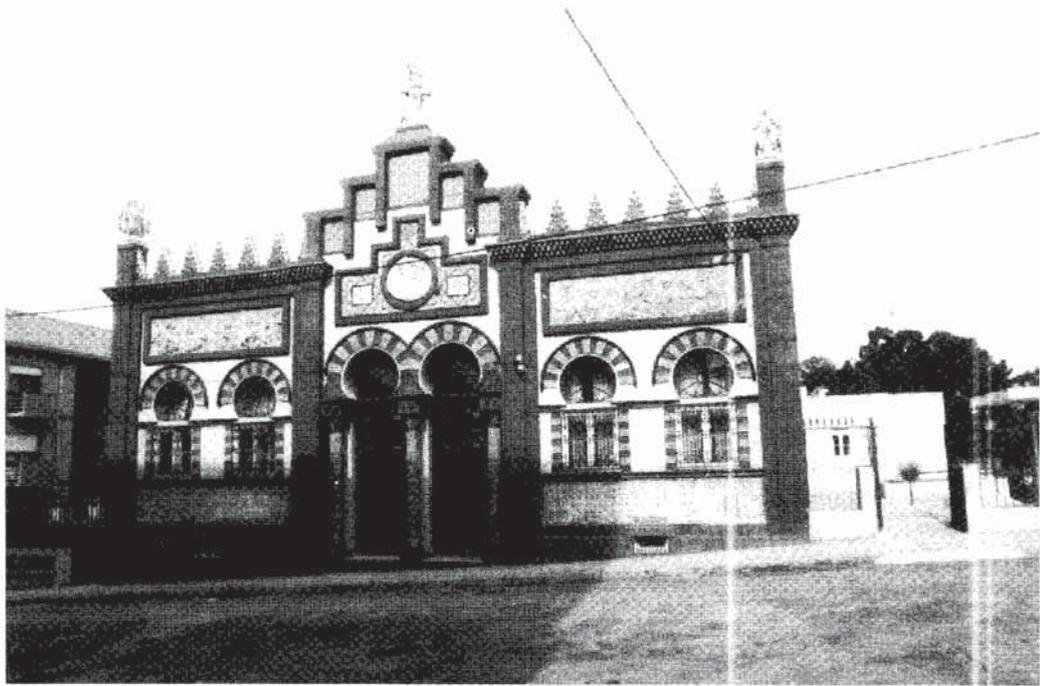


Fig. 34 – Fábrica das Devesas: instituição de solidariedade, casa do proprietário e bairro social.

A afirmação, em 1881, por parte da administração de um lucro médio de 10% induz um progresso fabril que pode medir-se pela evolução da concentração operária: 180 operários (100 H, 50 Mu e 30 Me) em 1881 na zona de cerâmicas de construção e mais 30 pessoas na zona de faiança; e, como já referimos atrás, 700 operários (400 H, 50 Mu e 250 Me) em 1897, números estes que a colocam à frente, de forma destacada, entre as fábricas portuenses do sector.

Por escrito particular, em 1893, reorganizaram a sociedade, alargando as finalidades «*fabricação de tudo o que diz respeito à indústria e arte de cerâmica, fornecimento de materiais, oficinas d'obras de mármore, fundição de ferro e outros metaes e ainda qualquer outra industria que de futuro a sociedade resolva explorar*». Tinham já uma fábrica na Pampilhosa do Botão (Mealhada) e uma oficina de obras de mármore e depósito de materiais no Porto. Mas Feliciano Rocha saía de sócio, continuando os outros dois, com A. Costa «*na qualidade de sócio capitalista e de gerente ou administrador da mesma sociedade*», agregando a quota do sócio que saía, e Teixeira Lopes continuava como sócio industrial. Note-se que este escrito só ganha forma notarial a 1 de Agosto de 1903²⁴². O capital desta sociedade foi, em 1906, elevado a 330 contos de réis e alargado a Aníbal Mariani Pinto, Eduardo Rodrigues Nunes e Emília de Jesus Costa (esposa de A. Costa), continuando Teixeira Lopes nas condições anteriores até 1909, altura em que saiu, dando então oportunidade a uma redistribuição igualitária do capital, recebendo A. Costa as diferenças e ficando com direito de preferência para a hipótese de alienações²⁴³.

Sublinhe-se que António Almeida da Costa desenvolveu nos inícios do século vinte uma política de benemerência local, patrocinando um asilo e uma creche, e a aplicação do filantropismo patronal em relação aos seus operários, com a construção de bairros sociais que envolviam as unidades fabris e que ainda hoje constituem um conjunto arquitectónico digno de observação pela hierarquização e exemplificação de técnicas e modelos de construção baseadas em material cerâmico, a conjugar com um olhar aos painéis de azulejos das paredes fabris. De notar, em cota topográfica superior às fábricas, o palacete do proprietário, também ele um exemplar típico desta arquitectura neo-árabe, cujo posicionamento altaneiro permitia uma observação pessoal e tutelar sobre todo o complexo industrial.

A empresa evoluiu depois para Companhia Cerâmica das Devesas, tendo, entretanto, abandonado a produção de obras de arte e privilegiado os artefactos de construção civil.

3.23. Fábrica de Monchique

Sociedade instalada no antigo convento de Monchique, em 1879, pela sociedade Eduardo de Magalhães & C^a. Eduardo Augusto Pinto de Magalhães, residente em Lisboa e sócio de uma fábrica em Sacavém, era inicialmente o principal investidor, tendo depois cedido uma parte do capital a Joaquim António Machado, numa sociedade efémera dissolvida logo a 23 de Dezembro de 1881²⁴⁴. Produzia ladrilhos de cimento, cal e areia por compressão a crú, através de moldes e uma prensa braçal, ocupando apenas 10 operários, em 1881²⁴⁵. Processo de fabrico que era patente dos proprietários, baseado na utilização do cimento de Portland, então material novo na construção.

Eduardo Augusto Pinto de Magalhães surge no relatório de 1912 como proprietário de uma outra fábrica de mosaico, fundada em 1905 e sediada na rua de Miragaia, empregando nove operários.

242 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5^o, 7^a série, lv. 216, fl.91.

243 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 816, fl. 76v - 79.

244 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 9^o, 4^a Série, lv. 385, fl. 87v-89v.

245 — *Relatório apresentado ao Ex.c.mo Snr Governador Civil do Districto do Porto ... pela Sub-Comissão encarregada das visitas aos estabelecimentos industriaes*. Porto, Typ. de Antonio José Teixeira, 1881, p. 300

246 — *1^a Exposição de cerâmica de Gaia*. Fábricas: Carvalhinho (1840); Costa das Devesas (1865); Pereira Valente (1884); Valadares (1921); Soares dos Reis (1941). Porto, Associação Cultural 'Amigos de Gaia', 1979, p. 5-6.

247 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mç. 1448.

3.24. Fábrica de Pereira Valente

Constituiu, no início, uma pequena fábrica de faiança, que representou a autonomia de um ceramista da fábrica das Devesas, José Pereira Valente, sob os auspícios de António Almeida da Costa, a quem vendia grande parte da produção²⁴⁶. Criada em 1884, na rua Dona Leonor, nºs 114-134²⁴⁷, nas imediações daquela fábrica, dispunha de um forno, empregava quarenta operários e dez aprendizes²⁴⁸. Em 1891 instalou uma máquina a vapor cilíndrica tubular, vinda de Inglaterra²⁴⁹. No final de século continuava a fabricar louça, azulejo e plástica ornamental, no valor de 20 contos anuais, dando trabalho a quarenta e oito homens e doze menores²⁵⁰.

Foi continuada por herança familiar, tendo os quatro filhos estabelecido para o efeito uma sociedade comercial em nome colectivo, em 1904, com a firma *José Pereira Valente, Filhos* e um capital de 20 contos de réis²⁵¹. Acabou por sobreviver e desenvolver-se, empregando em 1912²⁵² cerca de cem operários. A 23 de Janeiro de 1915²⁵³ resolveram dissolver a sociedade recebendo, em dinheiro, José Pereira Valente Junior e Augusto Pereira Valente o valor do seu investimento. Os outros dois irmãos, Júlio Pereira Valente e Feliciano Pereira Valente assumiram as responsabilidades de todo o activo e passivo da empresa. Esta dissolução explica porque razão vamos encontrar o primeiro destes empresários ligado à fábrica do Senhor d'Além, para a qual requer licença de renovação do edifício.

A necessidade de expansão, conjugada com as dificuldades em obter novo capital, inerentes ao período de guerra, obrigou ao alargamento, a 24 de Fevereiro de 1915²⁵⁴, da empresa a um novo sócio, Joaquim Moreira Gandra da Fonseca, o qual investiu 5 contos em dinheiro, elevando o capital social para 15 contos de reis. Interessante é ainda a referência, neste último documento notarial, ao estado financeiro da nova sociedade *Valentes & Moreira*: «*Que aquele activo se compõe das verbas seguintes: maquinas, aprestes, moveis e utensilios no valor de sete mil oito centos vinte e seis escudos sessenta e tres centavos e nove decimos; fazendas existentes no valor de quatro mil quinhentos quarenta e um escudos e trinta centavos; materiais no valor de tres mil seis centos sessenta e tres escudos e vinte e nove centavos; dividas activas na importancia de cento e cinco escudos e vinte e nove centavos; e devedores gerais na importancia de nove mil cento e quatro escudos cincoenta centavos e nove decimos*». Os problemas relacionados com a estrutura familiar da empresa parecem ter sido determinantes na sua progressiva decadência. «*Com o falecimento do sócio Feliciano Pereira Valente, em 1946, a sua sucessão foi novo abalo na estrutura económica da sociedade. Habilitando-se à herança do sócio maioritário 33 herdeiros, a solução foi dada através do Tribunal*»²⁵⁵.

3.25. Fábrica de Oliveira do Douro

A única notícia que temos desta fábrica é a constituição da sociedade em 1886, Cardoso, Pinto & C²⁵⁶. Deveria funcionar no lugar de Sá da freguesia de Oliveira do Douro, em casa alugada, e reunia quatro fabricantes de louça e um negociante, tendo entrado cada um deles com 200\$000 para a sociedade de forma a perfazer um conto. Previa-se que os sócios pudessem trabalhar nela, retirando vencimento.

248 — PORTUGAL, Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria - *Inquérito Industrial de 1890*, vol. IV ("Indústrias fabris e manufatureiras"), Lisboa, Imprensa Nacional, 1891.

249 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mç. 1448.

250 — LEPIERRE, Charles - *Estudo químico e tecnológico sobre a cerâmica portuguesa moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 110 - 111.

251 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 7ª série, lv. 224, fl. 35 - 36.

252 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 31 - 32.

253 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 7ª série, lv. 299, fl. 80v-81v.

254 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 7ª série, lv. 300, fl. 55v-57v.

255 — MARCOLINO, Luis - "As últimas fábricas de louça de Gaia: a fábrica do «Zé-Pereira»", *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia*, Vila Nova de Gaia, 10(9) 1980, p. 39.

256 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 7ª série, lv. 128, fl. 34v.

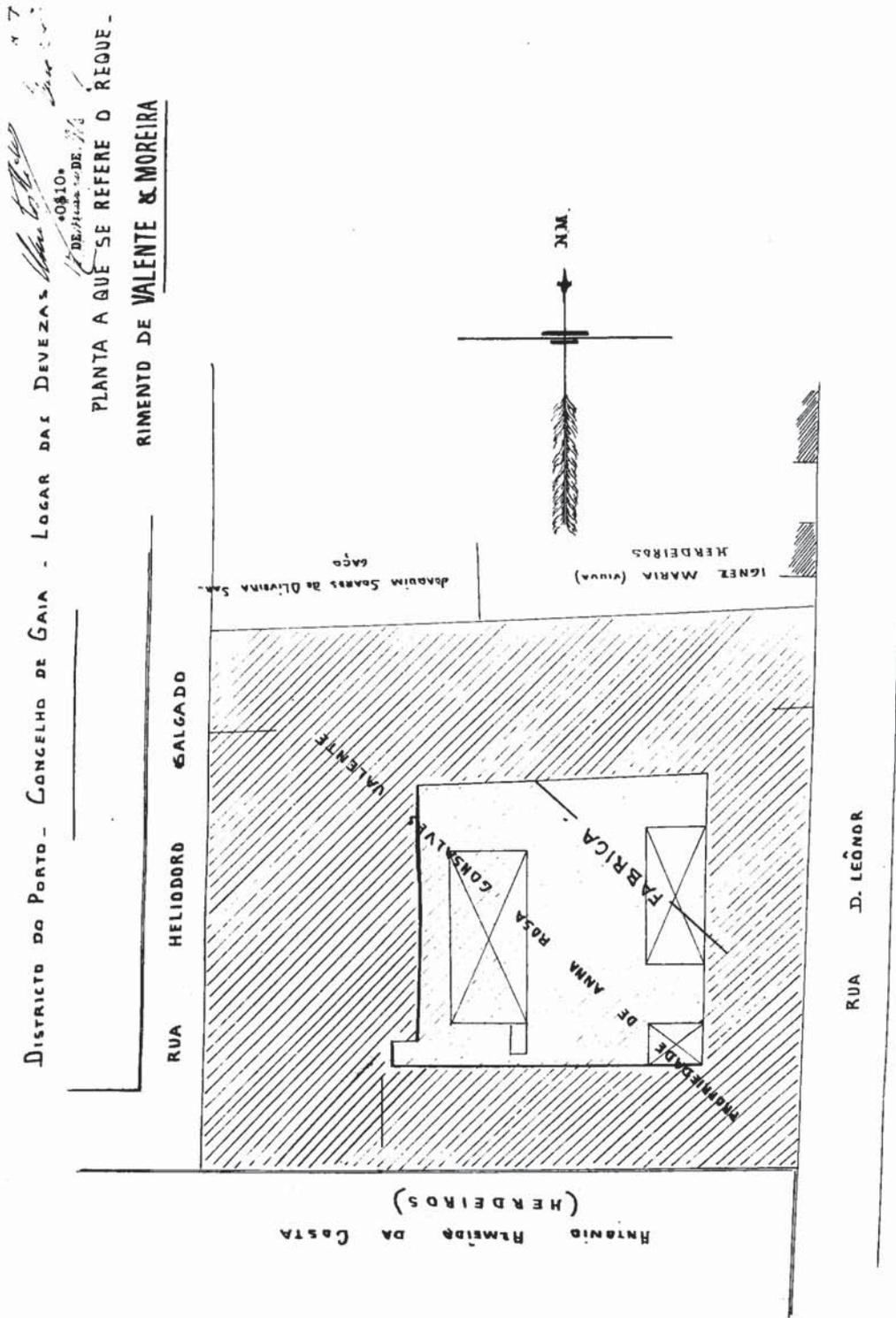


Fig. 35 - Fábrica de Pereira Valente, implantação inicial (Esc. apr. 1:500).

3.26. Fábrica de Mosaicos de José Fernandes Dias & C^a L^a

Fundada na rua do Príncipe (hoje Miguel Bombarda), em 1888, por Joaquim António Machado, foi objecto de ampliação em 1909, construindo-se um amplo barracão para secadouro dos mosaicos²⁵⁷. Empregava por 1912 vinte e três pessoas, com equipamento moderno e trabalhando matéria prima importada, obtinha uma produção de qualidade no valor de 15 contos. Nessa época explorava-a a firma José Fernandes Dias & C^a, com capital de 8 contos²⁵⁸.

3.27. Fábrica de Vilar do Paraíso

Esta fábrica teria sido fundada em 1900 por António Filipe dos Santos em propriedade sua, no lugar da Junqueira, em Vilar do Paraíso, tendo como associado Francisco Xavier Esteves, que entrara com o capital. A sociedade é dissolvida em 1904 ficando o primeiro com todos os pertences e recebendo o segundo 20 contos²⁵⁹. Em 1909 vemos o proprietário a fazer nova sociedade, Santos & Mendonça, desta vez com Augusto César de Mendonça, comerciante das Devesas, parceria infrutífera dissolvida no final do mesmo ano, quando o segundo sócio ainda devia dinheiro à empresa²⁶⁰. Luís Girão encontrou em 1912 esta fábrica, António Filipe dos Santos & C^a a trabalhar, mecanizada²⁶¹ e ocupando quarenta e sete trabalhadores²⁶².

Em Vilar do Paraíso individualizou o Inquérito de 1890²⁶³ outras duas fábricas de cerâmica, a de Joaquim Domingues Ventura, na Calçada, com um forno, seis operários e dois aprendizes, e a de Joaquim Ferreira Salgado, também só com um forno, em que trabalhavam quatro operários e dois aprendizes, esta última dispondo desde 1895 de uma máquina a vapor multitubular fabricada na Fundação de Massarelos²⁶⁴.

Em 1910 constituiu-se em Vilar de Paraíso outra sociedade, Barros & Ventura, para explorar o fabrico de cerâmica e ao mesmo tempo negociar em produtos alimentares. A fábrica ficava no lugar do Guardal. O primeiro sócio, Joaquim Manuel de Barros, entrava com 5 contos e o segundo, Manuel Domingues Ventura, com a sua indústria²⁶⁵.

3.28. Fábrica de Santo Ovídio ou do Senhor do Padrão

Fábrica inaugurada em 1893, em Santo Ovídio²⁶⁶, propriedade de Justino Assis Vieira, que produzia louça comum e ornamental. Ardeu em 1898 mas veio a ser prontamente reconstruída pelo proprietário²⁶⁷. Por escrito particular de 23 de Julho de 1903, toma a designação de firma Vieira & Montes, sita na r. Lopo Vaz - alto de Santo Ovídio -, sociedade que se dissolve em 1905²⁶⁸, devido a incompatibilidade profissional de Carolina Alvares de Guimarães Montes, a qual assume toda a responsabilidade pelo activo e passivo da empresa. Esta unidade teria encerrado definitivamente em 1907, devido a outro incêndio²⁶⁹.

257 — AHMP - AG, Licenças de obras, lv. 232, fl. 40 - 49

258 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1^a Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*. Lisboa, 67 1913, p. 34.

259 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 788, fl. 94v. - 96

260 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 815, fl.80; ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 827, fl.26v.

261 — Instalara uma máquina a vapor horizontal, fabricada na Companhia Aliança, em Novembro de 1911: GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

262 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1^a Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*. Lisboa, 67 1913, p. 33.

263 — PORTUGAL, Ministério das Obras Públicas, Comércio e Indústria - *Inquérito Industrial de 1890*, vol. IV ("Indústrias fabris e manufactureiras"), Lisboa, Imprensa Nacional, 1891.

264 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

265 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 820, fl. 48.

266 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448. O forno desta fábrica foi arqueologicamente documentado em 1988: GUIMARÃES, Gonçalves - *Roteiro arqueológico de Vila Nova de Gaia*. Vila Nova de Gaia, Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia, 1993, p. 48; CORDEIRO, José Manuel Lopes - «A arqueologia industrial: uma vertente da arqueologia urbana», *Bracara Augusta*, Braga, 45 1994, p. 187 e segs.

267 — LEPIERRE, Charles - *Estudo químico e tecnológico sobre a cerâmica portuguesa moderna*. Lisboa, Imprensa Nacional, 1899, p. 112

268 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 9^o, 4^a série, lv. 444, fl. 73-73v.

269 — VITORINO, Pedro - *Cerâmica portuense*. Gaia, Ed. Apolono, 1930, p. 61.

DISTRITO e CIDADE DO PORTO - FREGUEZIA DE CEDOFEITA

RUA MIGUEL BOMBARDA N.º 77

PLANTA A QUE SE REFERE O REQUERIMENTO DE HENRIQUE JOSE REBELO DE LIMA

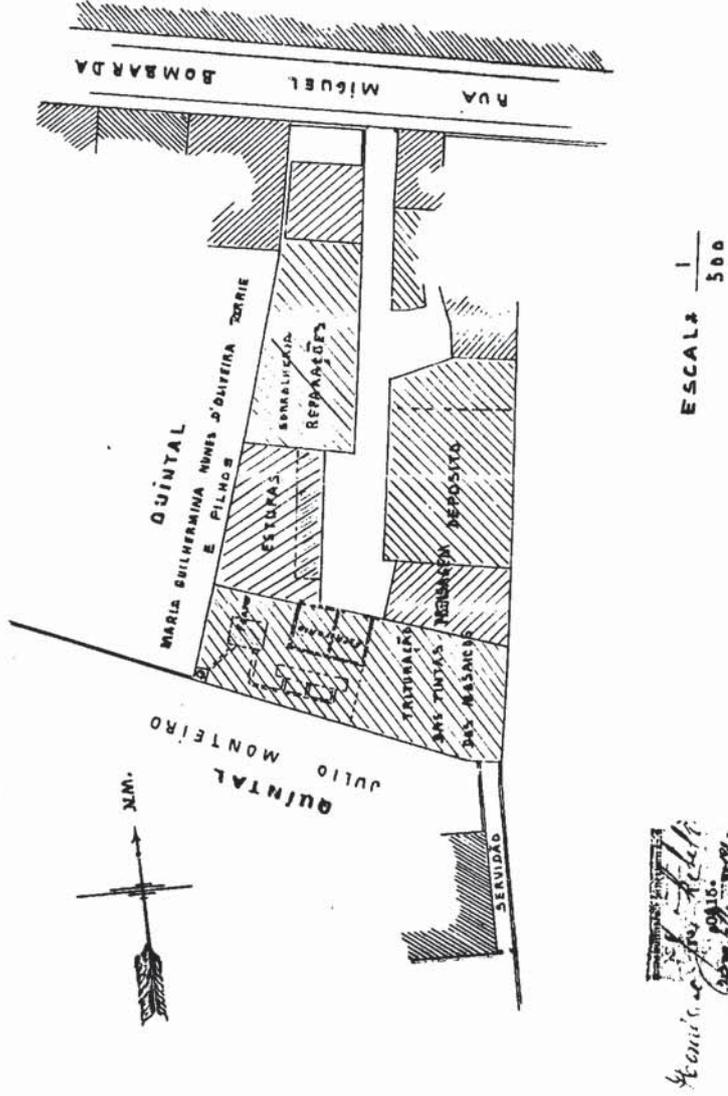


Fig. 36 - Planta da Fábrica de Mosaicos de José Fernandes Dias (Esc. apr. 1:500)

Também referente ao sítio de Santo Ovídio temos documentada a formação de uma sociedade²⁷⁰, em 1905, entre Joaquim Luzia da Costa e António de Oliveira Rios, com o capital de 1 conto repartido igualmente, tendo por objectivo explorar o negócio do fabrico de louça e azulejos. Não sabemos se esta sociedade visava explorar a fábrica anterior ou outra, mas apenas que o industrial António Rios a dirigia em Outubro de 1905, comentando os seus operários que ele era um escravizador e que desconhecia por completo o ramo da indústria cerâmica²⁷¹.

3.29. Fábrica de José Monteiro de Lima

Na rua de Valverde, em Santa Marinha, montou José Monteiro de Lima uma complexa empresa, de pequenas dimensões e péssimas instalações, em que se dedicava simultaneamente à destilação, à tanoaria e ao fabrico de cerâmica para a construção. Alojada em três barracões de madeira e laborando promiscuamente nos vários ramos, a empresa dispunha de máquina a vapor pelo menos desde 1894²⁷². Em 1912²⁷³ utilizava um motor de 38cv de gás pobre. Empregava vinte e dois operários no fabrico de tijolo, telha marseilha e tubos de grés.

3.30. Fábrica Cerâmica do Fojo

Criada em 1896 na Quinta do Fojo, Canidelo, pelo seu proprietário, José Maria Rodrigues Ascensão, que verificou existirem no terreno jazidas de matéria prima apta para o fabrico de telha e tijolo. A firma Lopes & Ascensão, passou a escrito em 1898, por iniciativa de Joaquim António Lopes que deveria entrar com 20 contos, uma vez que o outro sócio José Maria Rodrigues Ascensão era proprietário da Quinta do Fojo, entrando com o capital de 15 contos, representados pelos terrenos e utensílios²⁷⁴. Especializada em telha marseilha, tijolo, grés e outros materiais para a construção, era na primeira década do século das mais mecanizadas e modernas do sector na região do Porto, tal como descreveu Luís Ferreira Girão²⁷⁵. Deu lugar em 1920 à Empresa Cerâmica do Fojo, e ainda hoje se dedica à produção de materiais de construção.

3.31. Fábrica de Silva Moreira

Unidade dedicada ao fabrico de mosaicos, com matéria prima importada e produto final, no valor de 4 contos anuais, destinado ao mercado local, empregava em 1912 vinte e um operários. Tinha sido implantada por Silva Moreira, em 1905, na rua da Torrinha, Porto, dispondo de um capital de 2 contos²⁷⁶.

3.32. Fábrica de S. Paio, Afurada

Em 1914 Manuel Marques Gomes, de Canidelo/V. N. de Gaia, requer autorização para construir em S. Paio, Afurada, uma fábrica de produtos cerâmicos, nomeadamente materiais de construção. Estabelecida a mais de 300 m das habitações como a lei impunha, junto ao rio Douro²⁷⁷, em edifício a construir, de que reproduzimos o projecto²⁷⁸, talvez nunca tenha chegado a concretizar-se.

270 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5º, 7ª série, lv. 225, fl. 47.

271 — *A Luz do Operário*, Vila Nova de Gaia, 8 Outubro 1905.

272 — Em 1894 pede autorização para instalar uma máquina tubular semi-fixa vinda de Inglaterra e outra fabricada na Fundação do Ouro. Três anos depois tem licença para instalar outra máquina a vapor: GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

273 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 27.

274 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4º, lv. 746, fl. 92v. - 95v.

275 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 28 - 29.

276 — GIRÃO, Luís Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 35.

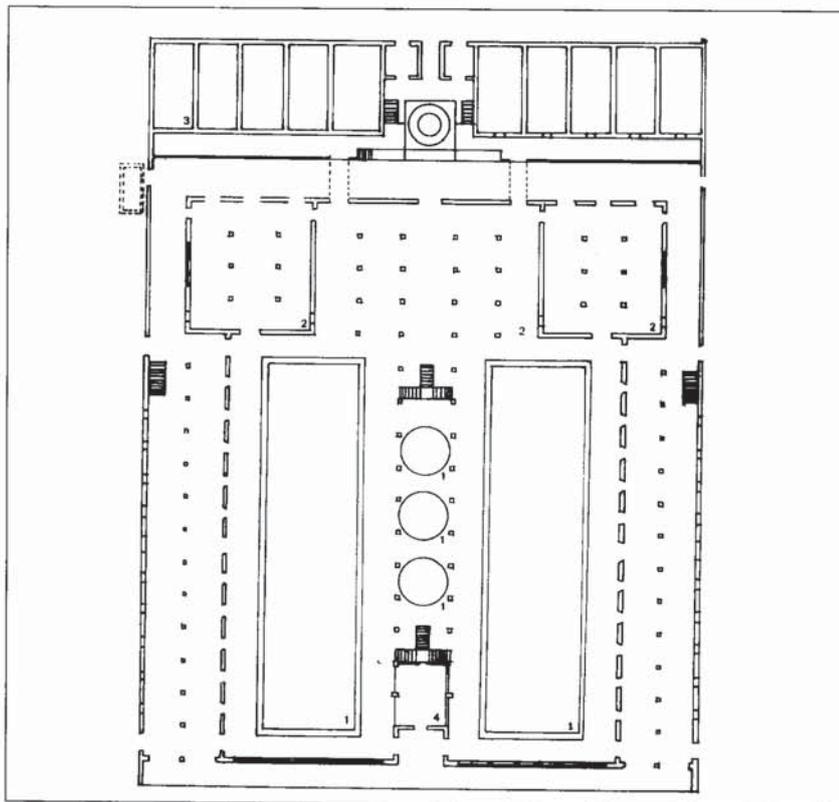
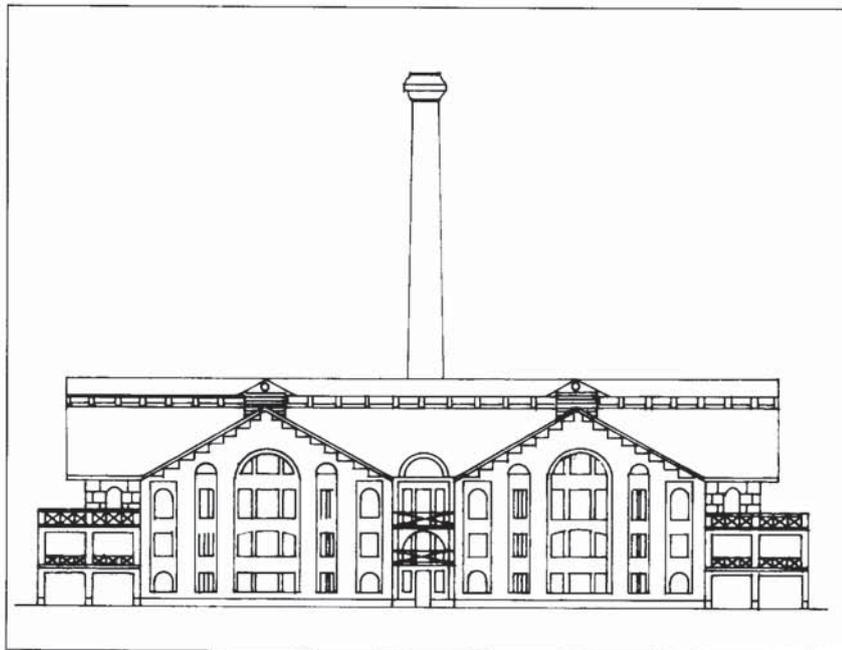
277 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

278 — A M V N G - P.O.P.



Fig. 38 – Fábrica Cerâmica do Fojo, em laboração.

A CERÂMICA PORTUENSE



1. Forno; 2. Máquina de comprimir; 3. Tanques de barro; 4. Escritório

Fig. 39 – Alçado principal (Esc. apr. 1:500) e planta da Fábrica de S. Paio da Afurada (Esc. apr. 1:700)

3.33. Empresa Electro-Cerâmica

A 17 de Janeiro de 1914²⁷⁹ foi lavrada a escritura notarial que marca o início das actividades da firma Mourão & C^a, constituída por 1 capitalista, 1 proprietário, 4 comerciantes, todos residentes na cidade do Porto, e ainda 1 advogado residente em Matosinhos. O objecto desta sociedade era «exercer a indústria e comércio de artigos de porcelana, acessórios electricos e quaisquer outros artigos que os socios julguem conveniente... designada em público por «Eletro-Cerâmica»». Estabeleceu como sede o concelho de Vila Nova de Gaia, no lugar da Fonte das Regadas, onde estavam instalados a fábrica e os escritórios. A propriedade era composta de «um edificio, com chaminé, destinado a fábrica, de duas outras construções destinadas a escritorio e armazem, de terra lavrada conhecida pelo nome de «Quinta da Fonte» e de três campos chamados do Rio, tudo isto no valor de 8 contos. Os maquinismos existentes foram por sua vez avaliados em 900 escudos. O capital inicial foi definido em 20 contos, com quotas que oscilam entre os 100\$00 e os 9450\$00, envolvendo as propriedades imobiliárias e os maquinismos já existentes. De referir ainda que no mesmo dia Júlio Francisco de Moraes cede a sua quota ao Dr. Soares Vieira e a Joaquim Mourão²⁸⁰. A direcção técnica da fábrica e oficinas foi entregue ao Dr. Joaquim da Costa Carvalho Junior, a quem competia também a escolha do pessoal.

Em Outubro de 1914 a firma Mourão & C^a requer ao Governo Civil²⁸¹ autorização para construir junto da fábrica que possui nas Regadas, Candal, uma moderna unidade cerâmica instalada em três dependências especificamente projectadas para o fim em vista, ou seja fabricar porcelana.

Em 1915 «verificando os socios a sua insuficiencia [de capital] para o desenvolvimento das operações sociais resolveram eleva-lo a 30 contos»²⁸². O aumento de capital foi feito à custa de Francisco da Silva Sampaio Pombinha, residente em Lisboa, integrando ainda a firma Silva Pombinha & Ramos, Ld^a, da qual ele era sócio gerente. Esta alteração da razão social implicou a dissolução da anterior firma Mourão & C^a e passou a adoptar a denominação de *Empreza Eletro-Ceramica, Limitada*.

Foi uma das empresas mais modernas da altura: a primeira a instalar electricidade para produzir porcelana; sessenta e quatro motores em 1923²⁸³, com uma potência de 405 HP. Ocupava então uma área coberta de 25 000 m², empregando 1200 operários. Mais tarde, na década de 40, foi absorvida pela Fábrica de Vista Alegre, que a orientou para a produção de porcelanas eléctricas, mercado subitamente aberto pela 1^a guerra mundial que dificultava a chegada destes produtos habitualmente importados da Alemanha. Vendia a produção para a Espanha, França, Bélgica, Itália, Suíça, USA, Argentina e Brasil, um mercado bastante alargado mas em que se faziam sentir as restrições proteccionistas dos vários países, obstáculo maior a um aumento de produtividade para o qual dispunha de condições técnicas.

3.34. Fábrica Cerâmica de Soares dos Reis

Estabelecida em 1919 no sítio do Agueiro, Mafamude, dedicada ao fabrico de louça e azulejo, foi continuada por impulso de José de Almeida Pinheiro, em 1941, sendo conhecida sob a firma Cerâmica Soares dos Reis L^a. Manteve-se em laboração até 1964²⁸⁴.

279 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 844.

280 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 844, fl. 98v-99.

281 — GCP - Fábricas e Estabelecimentos Insalubres, mc. 1448.

282 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4^o, lv. 858.

283 — «Relatório dos serviços das circunscrições industriais no ano de 1923». *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 128 1926, p. 26 - 29.

284 — Sindicato Nacional dos Operários da Indústria de Cerâmica e Offícios Correlativos do Distrito do Porto - *30 anos de actividade corporativa. 1937 - 1967*. Vila Nova de Gaia, S.N.O.I.C.O.C., 1967, p. 47.; *1^a Exposição de cerâmica de Gaia*. Fábricas: Carvalhinho (1840); Costa das Devezas (1865); Pereira Valente (1884); Valadares (1921); Soares dos Reis (1941). Porto, Associação Cultural 'Amigos de Gaia', 1979, p. 11-12.

PORTUGALIA

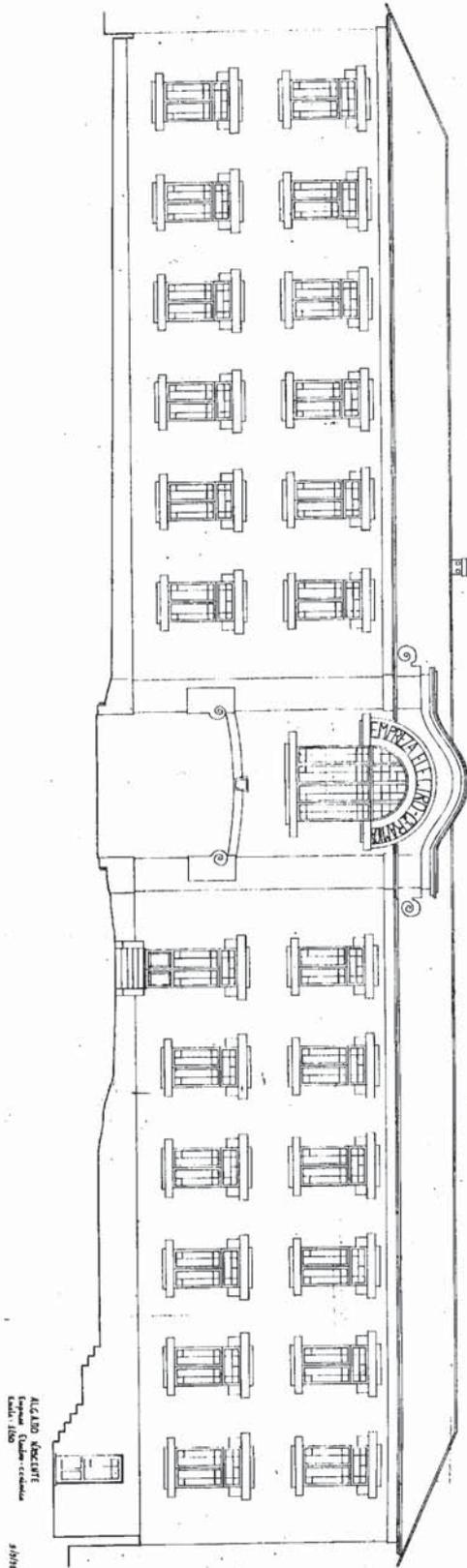


Fig. 41 - Empresa Electro-Cerámica, alçado principal (Esc. apr. 1:250).

3.35. Fábrica da Madalena

A única referência localizada até ao momento é a escritura de dissolução e liquidação de sociedade entre António da Rocha Silvestre, acompanhado pela esposa Cristina de Oliveira e o irmão Manuel da Rocha Silvestre e esposa Clara Teixeira. Estes dois industriais estavam associados desde Janeiro de 1919, sob a firma *A. R. Silvestre & Irmão*, com sede no lugar da Gandara, freguesia da Madalena, para exploração da «*industria de cerâmica*»²⁸⁵. Referem ainda que «*a constituição da aludida sociedade não consta de documento algum, e em nome da dita firma mandaram edificar um armazem de dois cumes, onde instalaram a sua fabrica*». No contracto de dissolução António da Rocha Silvestre assume todo o activo e passivo da sociedade, no valor líquido de 21 contos, sendo 2 contos das benfeitorias realizadas na construção do armazem da fábrica, entregando ao irmão 10500\$00 em dinheiro e 2 letras.

3.36. Fábrica Cerâmica de Valadares

Fundada em 1921 por uma sociedade de quotas de responsabilidade limitada com seis sócios²⁸⁶, sob a firma *Fábrica de Cerâmica Valadares, Limitada* e instalada em terrenos de dois deles, utilizando um capital social de 140 contos. Sucessivas alterações no volume de capital obrigaram a repetidas alterações de estatutos. O desenvolvimento deve ter sido muito rápido, vindo a admitir mais 1 sócio no ano seguinte²⁸⁷ e a transformar-se em sociedade anónima em 1924²⁸⁸.

ANO	Capital (contos)
1921	140
1922	144
1924	2000
1925	2000
1930	1600
1932	400
1949	3000
1963	16000
1964	8000
1972	16000
1973	40000
1976	160000
1988	1360000
1989	2380000

Teve um período áureo de fabricação de louça decorativa, nos anos 20, indicando um catálogo dos inícios dos anos 40 que eram mais de 286 os tipos de peças de faiança pintadas principalmente a azul com fundo branco, dedicando-se posteriormente, com maior incidência a partir da década de 50, quase em exclusivo à louça sanitária e materiais de construção, tornando-se um dos maiores centros fabris nacionais neste domínio²⁸⁹.

285 — ADP - Cartório Notarial de Vila Nova de Gaia - Po 5ª, 7ª série, lv. 375, fl. 87.

286 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4ª, lv. 933-B, fl. 25-27v. VILA, Romero - «Fábrica Cerâmica de Valadares. História da sua fundação». *Boletim da Associação Cultural Amigos de Gaia*. Vila Nova de Gaia, 1(7) 1979, p. 20 - 24.

287 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 4ª, lv. 940-B, fl. 65v-66.

288 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 8ª, lv. 1063-B, fl. 43-50. Em sucessivos averbamentos a esta escritura ficaram registadas as alterações estatutárias e respectivos volumes de capital realizados em 19 de Dezembro de 1972; 21 de Novembro de 1974; 2 e 3 de Janeiro de 1976; 17 de Fevereiro de 1978; 15 de Junho de 1988; 30 de Novembro de 1988; e 19 de Abril de 1989.

289 — Sindicato Nacional dos Operários da Indústria de Cerâmica e Ofícios Correlativos do Distrito do Porto - *30 anos de actividade corporativa. 1937 - 1967*. Vila Nova de Gaia, S.N.O.I.C.O.C., 1967, p. 43.; 1ª *Exposição de cerâmica de Gaia. Fábricas: Carvalhinho (1840); Costa das Devezas (1865); Pereira Valente (1884); Valadares (1921); Soares dos Reis (1941)*. Porto, Associação Cultural "Amigos de Gaia", 1979, p. 7-8.



Fig. 42 - Fábrica Cerâmica de Valadares, implantação (Esc. apr. 1:2500)

A CERÂMICA PORTUENSE

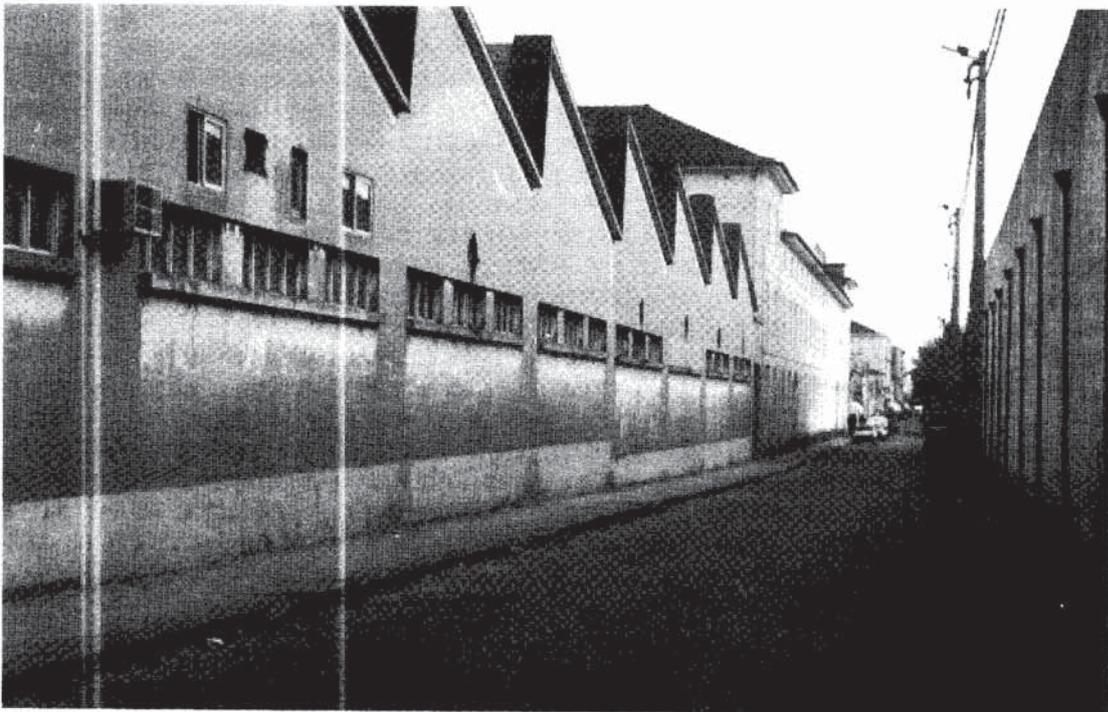


Fig. 43 – Fábrica Cerâmica de Valadares, em laboração.

3.37. Fábrica da Corticeira

Desta fábrica quase nada sabemos, apenas que teria ficado a laborar nas instalações abandonadas pela Fábrica do Carvalhinho, na Corticeira, sob a direcção do industrial António Silva, passando posteriormente a um funcionário seu, António Pereira da Silva²⁹⁰.

Para além destas fábricas cuja produção cerâmica é conhecida, prova irrefutável de que de facto laboraram, conhecemos documentalmente outras tentativas para estabelecer unidades deste ramo, que em alguns casos chegaram pelo menos a fazer ensaios, mas das quais não recolhemos até ao momento outras notícias. Estão neste caso Bernardo Feliciano da Silva²⁹¹, mestre fabricante de louça antes empregado numa das fábricas da cidade, a quem em 1787/88 é passada licença para se estabelecer por conta própria desde que não inquietasse oficiais das empresas existentes. João Alves Pereira da Silva²⁹², negociante, solicita em 1804 licença para estabelecer uma nova fábrica de louça porque as três que existiam na cidade não satisfaziam a procura. A implantação escolhida era a Corticeira, local onde uma oficina fabricava telha caleira e tijolo. Tinha pretensões de ser Real Fábrica e poder apôr à louça as armas reais. Este sítio da Corticeira foi também o escolhido para montar uma fábrica de louça fina pela sociedade formada entre Manuel Luís Alves e João Jozé Marques, com capital de dois contos repartido por igual, mas que o primeiro adiantava de momento. O segundo, da freguesia de Miragaia, era mestre no ofício²⁹³.

De intenção vaga não deve ter passado o pedido de José Ferreira Souto e António Rodrigues Oliveira, há muito oficiais de Jerónimo Rossi e que em 1810/11 se queriam estabelecer²⁹⁴.

Também no final do período estudado existiam na cidade e em Gaia outras fábricas de pequena dimensão e oficinas de escultura e pintura em barro, deficientemente recenseadas, como as de Manuel António Machado, na travessa da Póvoa e a de Manuel José dos Santos, na rua das Taipas, ambas no Porto²⁹⁵.

CONCLUSÃO

Sob o ponto de vista implantacional das unidades produtivas de cerâmica no território, temos de considerar um primeiro momento estreitamente relacionado com a produção familiar. É a fase das pequenas unidades que se caracterizam frequentemente pela simples existência de um forno e um pequeno telheiro. Mas as olarias e os fornos de cozer cal e telha vão ser agentes influenciadores do desenvolvimento das novas instalações. Com a gradual concentração operária e a introdução de maquinismos passa a ser necessária uma estrutura albergadora. Então, o edifício fabril ganha corpo, surgindo os fornos verticais, a especialização da mão-de-obra, o desenvolvimento técnico, seguidos das sucessivas adaptações e/ou ampliações das estruturas edificadas, em consonância com a expansão do mercado. Este desenvolve-se essencialmente em torno do processo de urbanização, quer no que respeita à procura do material cerâmico não só como material construtivo mas também para aplicações decorativistas (azulejos e outros elementos, em resposta às posturas municipais relativas ao tratamento das fachadas urbanas). Surge então um terceiro momento que coincide com a introdução de novas técnicas de cozedura, através de fornos horizontais, para responder eficazmente aos novos produtos - telhas, tijolos, tubos para saneamento e águas pluviais, etc., de que é vivo exemplo a telha tipo Marselha da Fábrica das Devezas. Com as novas perspectivas criadas pelo combóio, as novas unidades industriais deixam de se relacionar com o elemento tradicional - o rio. A este momento corresponde uma nova dimensão conceptual das estruturas edificadas, em que passa a dominar a horizontalidade, o que implica mesmo a transferência de unidades já existentes para novos locais, como aconteceu com a Fábrica de Massarelos que se instalou na quinta do Roriz, em Campanhã, ou com a Fábrica do Carvalhinho que se transferiu para Gaia.

290 — Sindicato Nacional dos Operários da Indústria de Cerâmica e Ofícios Correlativos do Distrito do Porto - 30 anos de actividade corporativa. 1937 - 1967. Vila Nova de Gaia, S.N.O.I.C.O.C., 1967, p. 39.

291 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

292 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

293 — ADP - Cartório Notarial do Porto - Po 2º, lv. 403, fl 131v.

294 — AHMOP - Junta do Comércio, J C 8 - Louça

295 — GIRÃO, Luis Ferreira - «Estudo sobre a indústria cerâmica na 1ª Circunscrição dos Serviços Técnicos da Indústria», *Boletim do Trabalho Industrial*, Lisboa, 67 1913, p. 35 - 36.

Hoje, o sector industrial da cerâmica tradicional, no que ao distrito do Porto concretamente se refere, está transformado num montão de ruínas. O processo de desindustrialização já não é recente e mesmo as fábricas que ainda subsistem apresentam dificuldades de sobrevivência e necessidades de redimensionamento para enfrentarem os desafios da globalização.

Se correremos os locais tradicionais da cerâmica na cidade do Porto, as evidências fabris são já mínimas, só ao alcance do arqueólogo. Se passarmos para a margem esquerda do Douro e visitarmos os *sítios* cerâmicos de Gaia, muitas ruínas estão ainda à vista de todos, à espera de qualquer aproveitamento e da tomada de decisões neste domínio. Para lá das ruínas submersas pelo mato da secular fábrica do Monte Cavaco, inevitavelmente prejudicada pela construção da ponte da Arrábida, é confrangedor observar o espectáculo que nos oferece a antiga Fábrica do Carvalhinho, cujas novas instalações foram construídas de raiz na década de 20 e depois sucessivamente melhoradas, hoje já só com as paredes, completamente esventrada. Também a célebre fábrica das Devesas e o seu característico bairro social envolvente apresentam imagens de acentuada degradação. Mais previdente, e como exemplo a seguir, a Electro-Cerâmica, ainda a funcionar, soube reconverter parte das suas instalações e encontrar soluções arquitectónicas para criar um ninho de empresas.

Já em 1957, por alturas da adesão à EFTA, se vislumbravam problemas para o sector, dada a inevitável abertura do mercado, não obstante algumas fábricas terem procedido a grandes investimentos, sobretudo na década de 50, por ocasião do surto industrialista coincidente com os planos de fomento. E, excluindo-se embora a pequena produção de tipo regional, apontava-se a necessidade de concentração e de incremento da automatização para enfrentar a concorrência que viria por parte de países com uma indústria modernizada, cientificamente estruturada e fortemente automatizada. A concorrência era temida sobretudo nas loiças de uso comum, sanitárias e azulejo, e encarada com mais optimismo nos sectores da telha, tijolos e produtos refractários²⁹⁶. Então havia ainda uma considerável exportação para as colónias africanas, além de outros países, mas esta apenas no ramo de porcelanas e faianças. Com o decorrer do tempo e as alterações estruturais no material de construção civil as perspectivas só pioraram, sobretudo desde que deixou de se verificar o condicionamento industrial que tinha ainda permitido a sobrevivência de muitas unidades já próximas da obsolescência. Condicionamento isento para as modalidades de barro vermelho desde 1947, o que terá levado à proliferação de pequenas unidades de tipo caseiro e ao nivelamento por baixo dos níveis concorrenciais, facto que serviu de argumento para a sua manutenção no sector das porcelanas.

Assim o sector cerâmico nacional apresentava em 1955 uma situação de forte concentração, sobretudo no sector das porcelanas e faianças. Para além de existirem apenas 38 fábricas neste sector, enquanto se verificavam 203 na cerâmica de construção civil, a situação era quase de duopólio: o grupo Vista Alegre (que controlava as fábricas de Vista Alegre, Electro-Cerâmica e Sociedade de Porcelanas) tinha uma quota de mercado de 100% em louça electrotécnica e de 47% em louça doméstica; o grupo Sacavém (fábricas de Sacavém e Carvalhinho) controlava 29% da louça doméstica, 47% da louça sanitária e 53% nos azulejos e mosaicos²⁹⁷. Deste modo, as duas empresas que nesta época preponderavam no Porto estavam, na realidade, já integradas em grupos empresariais dirigidos a partir de Lisboa, medida esta que lhes foi necessária nos anos 20/30 para sobreviverem, para ultrapassarem a dimensão regional e alcançarem penetração no mercado nacional, beneficiando de sinergias ao nível do capital, do apetrechamento técnico e de economias de escala.

Estabelecer o percurso da cerâmica portuense ao nível das unidades fabris é, em grande medida, produzir uma história de autêntico *fazer e desfazer*, em que as soluções empresariais são quase sempre débeis e profundamente afectadas pelo ciclo de vida familiar dos seus proprietários, acusando por isso profundas marcas de falta de capital e de recursos técnicos, o que provoca frequentes descontinuidades de produção e uma dificuldade histórica em descolar das características artesanais. Apesar de tudo surgiram algumas excepções a este quadro, emergindo fábricas que assumiram algumas características exemplares no seu sector, crescendo e modernizando-se, ganhando espaço no mercado nacional.

296 — *Indústria do Norte*, Porto, nº 451, Julho de 1957.

297 — MOURA, Francisco Pereira de et al. - *Estudo Sobre a Indústria Portuguesa*. Lisboa, 1957, pp. 139-155.

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR -

Salete da PONTE

A investigação arqueológica das diversas etapas da História Humana na região de Tomar, tem vindo a ser desenvolvida nestes últimos anos, por vários investigadores, que, numa perspectiva global e sincrónica, têm concorrido para um conhecimento sistemático das diversas manchas de ocupação, num dado espaço geográfico.

É nesse sentido que reunimos, neste artigo, toda a informação dispersa sobre sítios arqueológicos, uns já detectados, e, outros divulgados, à escala da região tomarense.

Com efeito, esta proposta de síntese de sítios arqueológicos, à escala regional, ultrapassa a demarcação administrativa do concelho de Tomar, com 16 freguesias.

Esta metodologia repousa, preferencialmente, na grelha geo-histórica e cartográfica das manchas de ordenamento territorial das comunidades pré-romanas recentes e romanas. Por outro lado, a sistematização destas informações arqueo-históricas, a nível das referências bibliográficas e do registo cartográfico de vestígios arqueológicos, proporcionam a possibilidade de efectuarmos com rigor científico o trabalho de campo exaustivo, para além de toda a investigação em gabinete.

Estas achegas arqueológicas têm uma outra finalidade científica, a de servir de suporte metodológico para a definição do territorium da *civitas* de *Sellium*, e, para o estudo do cadastro romano.

O trabalho de campo, o estudo do cadastro antigo e as marcas ainda visíveis no terreno, graças à fotografia aérea, têm sido os principais instrumentos de trabalho, para um melhor conhecimento da *civitas* de *Sellium*.

1. Alto da Pena. Castro Romanizado.

Tomar. Lugar da Pena; Freg. Além da Ribeira.

Coordenadas: 299/553, 05/4392, 5.

Descrição: Situa-se no outeiro do Alto da Pena, à cota de 238 metros. Conservam-se alicerces de estruturas romanas e vestígios de via romana. Foram recolhidos materiais cerâmicos pré-romanos, bem como alguns elementos de construção (tegulae e imbrices), e artefactos cerâmicos dos inícios do Séc.I d.C., tais como sigillata sudgálica, e alguns fragmentos de ânfora.

Bibliografia: Cf. BATATA (C.) e GASPAR (F.), Catálogo das Estações Arqueológicas da Civitas de Sellium, "Boletim Cultural" (=Bol.Cult.), Tomar, 18, Março 1993, pp. 29-46.

2. Póvoa. Ponte Romana.

Tomar. Lugar da Fervença. Freg. Além da Ribeira.

Coordenadas: 310/4389, 2/551, 1.

Descrição: Situa-se na ribeira da Milheira, à cota de 111 metros, no lugar de Fervença. É uma estrutura de pedra aparelhada, de 2 arcos semicirculares, cujas aduelas são em cunha. Conserva o pilar central, em esporão. Restam vestígios do aparelho de "opus reticulatum", junto aos arcos.

Bibliografia: inédita.

3. Carvalhal da Póvoa. Sepulturas na rocha.

Tomar. Lugar do Carvalhal da Póvoa. Freg. Além da Ribeira.

Coordenadas: 299/4392, 05/552, 1.

Descrição: Situam-se no topo do outeiro do Carvalhal da Póvoa, à cota de 159 metros. São duas sepulturas antropomórficas cavadas na rocha.

Bibliografia: Cf. BATATA (C.) e GASPAR (F.), Estações Arqueológicas Inéditas da Área de Tomar, "Boletim Cultural", 15, Outubro 1991, pp. 237-247; Cf. ARSÉNIO (P.) e BATATA (C.), Sepulturas escavadas na rocha na região de Tomar, "Bol. Cult.", 16, Março 1992, pp. 53-65 (pp. 57-58).

4. Azenha do Curto. Ponte Romana.

Tomar. Lugar de Azenha do Curto. Freg. de Além da Ribeira.

Coordenadas: 299/4392, 2/552, 2.

Descrição: Situa-se na ribeira da Fervença, próximo do açude e da azenha do curto. É uma estrutura de pedra aparelhada, de um arco semicircular, com aduelas em cunha. Sofreu várias intervenções no paramento do "opus reticulatum", que ladeia o arco, bem como o passadiço em cimento, que substituiu o tabuleiro romano.

Bibliografia: inédita.

5. Alqueidão. Castrum Caesaris, de Ceras.

Tomar. Monte de Alqueidão, lugar de Ceras. Freg. de Alviobeira.

Coordenadas: 299/4393, 3/554, 3.

Descrição: Situa-se no monte de Alqueidão, à cota de 186 metros. Vislumbram-se alicerces antigos do Castrum Caesaris, como da via romana na cartografia antiga. Em 1159, "castelo e terras de Ceras e seu termo" passam para Gualdim Pais, por doação de D. Henrique e D. Teresa, para defesa do vale de Tomar. Aquele cavaleiro optou por Tomar, e fundou o Castelo Templário, a 1 de Março de 1160.

Bibliografia: Cf. ROSA, Amorim, História de Tomar, I, Tomar, 1965 (1ª ed.) e 1988 (2ª ed.), p. 41-42.

6. Ceras. Ponte Romana.

Tomar. Lugar de Ceras; Freg. de Alviobeira.

Coordenadas: 299/4394, 2/555, 05.

Descrição: Situa-se na ribeira de Ceras, lugar de Ceras.

Estrutura de pedra abastardada, conservando um pilar e arranque de 2 arcos semicirculares. Sofreu várias reparações nos finais do séc. XIX e durante o séc. XX, devido às cheias do rio Nabão.

Bibliografia: inédita.

7. Quinta de Cima. Povoado do Acheulense Superior.

Tomar. Lugar da Q.ª de Cima/Beselga. Freg. da Asseiceira.

Coordenadas: 320/4377, 13/550, 05.

Descrição: Situa-se numa elevação de terreno, à cota de 72 metros, na margem direita da ribeira da Beselga, nos terrenos da Q.ª de Cima ou Q.ª da Beselga.

Bibliografia: Cf. CASTRO (M.ª J. Mêndia de), Subsídios para a Carta Arqueológica do Concelho de Tomar, (tese de licenciatura na FLUL, = CASTRO, "Subsídios"), Lisboa, 1973, pp. 21-22.

8. Matrena. Ponte Romana.

Tomar. Lugar da Fábrica da Matrena. Freg. da Asseiceira.

Coordenadas: 320/4376, 2/553, 8.

Descrição: Situa-se a jusante do açude da Fábrica da Matrena, no rio Nabão, à cota de 78 metros. Consta de uma estrutura de pedra aparelhada, com 2 arcos semicirculares, integrados no paramento de "opus reticulatum", e de um pilar em esporão.

Bibliografia: inédita.

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR

9. Carregueira. Castro Romanizado.

Tomar. Lugar do Castelo. Freg. da Beselga.

Coordenadas: 310/4386, 05/543, 0.

Descrição: Situa-se, no outeiro da Carregueira, na margem direita da ribeira de Chão de Maçãs, à cota de 184 metros. É designado também por Castelo. Este sítio fortificado conserva duas cinturas de muralhas, uma das quais, na vertente norte atinge a cota de 1,50 metros, enquanto que a outra está bastante destruída. A 1ª muralha é constituída por pedras aparelhadas, dispostas na diagonal. Foram recolhidos vários fragmentos de cerâmica comum e bastantes telhões.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", pp. 54-64.

10. Monte da Cidade/Monte de Aparícia. Castros Romanizados.

Tomar/Torres Novas. Lugar do Monte da Cidade e de Aparícia. Freg. da Beselga e de Assentiz.

Coordenadas: 310/4382, 5/543,3; 310/4382, 7/543, 2.

Descrição: Situam-se, respectivamente à cota de 131 e 140 metros, numa colina bifurcada. A tradição situa nestas elevações do terreno a cidade de "Besulci", que corresponderá a Concordia. Os vestígios materiais de superfície aqui recolhidos apontam para sucessivas ocupações humanas, desde os Finais do Bronze até à Alta Idade Média.

Bibliografia: Cf. CARDOSO (G.), *Agiolégio Lusitano* (= CARDOSO, "Agiolégio"), tomo I, 17 Fev., p.453; Cf. i. d. ibidem., 3, 20 Jun., p.751-763; Cf. CARDOSO (L.), *Diccionario Geographico*, 2, pp.178-179; Cf. SANT-IAGO (Frei Francisco), *Chronica de Santa Província de N. Senhora da Soledade*, Lisboa, 1, part.1, livro 10, cap.3; Cf. SILVEIRA (Francisco de Nascimento), *Mapa Breve da Lusitania Antiga*, p.250; Cf. CASTRO João Baptista de), *Mapa de Portugal*, Lisboa, 1762,1, p. 10; Cf. PONTE (S. da), *Tomar: História e Geografia Humanas no Tempo e no Espaço*, "Arqueologia na Região de Tomar (da pré-história à actualidade)", (= PONTE, "História e Geografia"), Tomar, 1, 1985, pp. 15-25 (pp. 16-17); Cf. BATATA (C.), *O Complexo Arqueológico da Ribeira da Beselga*, *Actas do Seminário. "O Espaço Rural na Lusitânia. Tomar e o Seu Território" -1989*, (= "Espaço Rural"), Tomar, 1992, pp. 47-53.

11. Francas/Francos. Castro Romanizado.

Tomar/Torres Novas. Lugar das Francas ou Francos. Fregs. da Beselga e de Assentiz.

Coordenadas: 310/4382, 9/543, 1.

Descrição: Situa-se, numa colina de relevo acentuado, a norte do Monte da Cidade e de Aparícia, e à cota de 128 metros. As vertentes do lado setentrional e oriental são bastante abruptas, passando, pelo lado nascente, a ribeira da Beselga. Há uma dispersão de telhões e de cerâmica diversa.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", pp.51-53; Cf. FERNANDES (Luis) e TIBÚRCIO (Elizabete), *A civitas de Sellium. Subsídios para o seu estudo* (= "Civitas"). Instituto de Arqueologia da FLUC, Coimbra, 1990.

12. S. Silvestre da Beselga. Villa Romana.

Tomar. S. Silvestre da Beselga; Freg. da Beselga.

Coordenadas: 310/4383, 7/544, 2.

Descrição: Situa-se nas imediações da Igreja Matriz de S.Silvestre. Conservam-se ainda vestígios de estruturas romanas, de pedra aparelhada, em construções modernas, junto à berma da estrada. Está a uma cota de 80 metros. Em 1959 o arqueólogo Bairrão Oleiro encontrou mosaicos policromos, canos de chumbo, colunas, uma inscrição a "Fortuna"(CIL II, 331), e diversos materiais de construção, nas proximidades da igreja. O pavimento musivo e as respectivas estruturas habitacionais encontram-se soterradas. A fonte do Carvalhal abastecia aquela villa urbana.

Bibliografia: Cf. CARDOSO, "Agiolégio", 3, 1652-1666; Cf. CARDOSO, "Diccionario", 2, pp. 178-179; Cf. LEAL (Pinho), *Portugal Antigo e Moderno*, 1874, 2; Cf. FIGUEIREDO (A. Mesquita de), *Informações archeologicas colhidas no Diccionario Geographico de Cardoso, "O Archeologo Português"*, 3, 1897, pp. 220-221; Cf. AZEVEDO (Pedro A. de), *Extractos Archeologicos das Memórias Parochiaes de 1758*, "Archeologo Português" (=AZEVEDO, *Extractos*), 8, 1903, pp.221-222 e 231; Cf. OLEIRO (M. Bairrão), *Achados Archeológicos em S.Silvestre da Beselga (Porto da Lage, Tomar)*, "Conimbriga", Coimbra, 1, pp.123-125; Cf. ROSA (A.), *História de Tomar* (= Rosa, "Tomar"), Tomar, 1982, 1; Cf. SAA (Mário), *As Grandes Vias da Lusitânia*, (=Saa, "Vias"), 1956, pp.204 e 219; Cf. i. d. ibidem., 1959, p.172 e 176; Cf. CASTRO, *Subsídios*, pp. 163 a 169; Cf. ALARCÃO (Jorge de), *Portugal Romano*, Lisboa, 2ªed., 1983, (= Alarcão, 1983); Cf. PONTE, "História e Geografia", pp.16-17; Cf. OLEIRO (M. Bairrão), *Catálogo dos mosaicos romanos de Portugal*, Lisboa, 1987, Vols.1-2, pp.130 e 206; Cf. ALARCÃO (J.de), *Roman Portugal*, I e II, Aris & Phillips L.td., Warminster, 1988, 2(2), p.112.

13. Vale da Figueira. Forno de Cal Moderno.

Tomar. Lugar de Vale da Figueira. Freg. de Carregueiros.

Coordenadas: 310/4388, 1/547, 05.

Descrição: Situa-se no lugar de Vale da Figueira. Construção abobadada, com uma abertura superior. Desactivado há cerca de 50 anos.

Bibliografia: Cf. Junta de Carregueiros, "Bol. Cult.", 15, 19, pp. 97-102.

14. Vale de Carvalho. Ponte Romana.

Tomar. Vale de Carvalho. Freg. de Carregueiros.

Coordenadas: 310/4387, 3/547, 2.

Descrição: Situa-se na ribeira de Carregueiros. É uma estrutura de pedra aparelhada, com um arco semicircular e com paramento de "opus reticulatum". O tabuleiro da ponte está razoavelmente bem conservado. Sofreu reparações nos inícios do Séc.XX, devido às cheias do rio Nabão.

Bibliografia: Cf. Junta de Carregueiros, "Bol. Cult.", 15, p. 101.

- 15. Casal Ribeiro. Ponte Romana.**
Tomar. Casal Ribeiro.Freg. de Carregueiros.
Coordenadas: 310/4386,2/546,3.
Descrição: Situa-se num ribeiro afluente da ribeira de Caregueiros. É uma estrutura de pedra aparelhada, com um arco semicircular, com aduelas em cunha, mas bastante abastardado.
Bibliografia: Cf. Junta de Carregueiros, "Bol. Cult.", 15, p. 101.
- 16. Pegões. Povoado do Bronze Final.**
Tomar. Lugar dos Pegões.Freg. de Carregueiros.
Coordenadas: 310/4386,32/546,14.
Descrição: Situa-se numa elevação do terreno, a ponte da nascente do Vale da Pipa, à cota de 195 metros, e a cerca de 250 metros. Existem afloramentos de estruturas, tendo sido recolhida alguma cerâmica do Bronze Final.
Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsidios", p.17.
- 17. Casais. Ponte Romana de Casais.**
Tomar. Lugar de Casais. Freg. de Casais.
Coordenadas: 310/4388,3/553,9.
Descrição: Situa-se no ribeiro de Casais, nas proximidades da Fonte do Vale da vila. Conserva 2 arcos semicirculares e o pilar central.
O paramento de enquadramento dos arcos sofreu sucessivas obras de beneficiação, devido às últimas cheias do rio Nabão.
Bibliografia: inédita.
- 18. Outeiro Franco. Povoado Proto-Histórico.**
Tomar. Lugar do Outeiro Franco.Freg. de Casais.
Coordenadas: 310/4390,5/552,2.
Descrição: Situa-se no lugar do Outeiro Franco, à cota de 159 metros.
O afloramento de estruturas defensivas, a morfologia técnica, e a cerâmica de superfície, provocada pelo escoamento das águas, fazem supor que estes vestígios materiais provêm de um povoado proto-histórico.
Bibliografia: Cf. BATATA e GASPAS, "Bol.Cult.", 15, p.241.
- 19. Cabeço do Casal Pinheiro. Sepulturas(?) na Rocha.**
Tomar. Lugar do Casal Pinheiro.Freg. de Casais.
Coordenadas: 310/4387,1/554,2.
Descrição: Situa-se numa elevação de terreno, repleta de carvalhos, azinheiras e de eucaliptos. São, de tipo rectangular, não antropomórficas, com orientação N/S.
Bibliografia: Cf. BATATA e ARSÉNIO, "Bol. Cult.", 16, Março 1992, pp.53-65. Os afloramentos calcários escavados, de forma rectangular, e a recolha de fragmentos de "talha e de grandes púcaros" recolhidos nas imediações das "sepulturas", não provam, em rigor, a funcionalidade daquelas.
- 20. Chocapalhas. Barragem Romana.**
Tomar. Lugar de Chocapalhas. Freg. da Junceira.
Coordenadas: 310/4384,1/555,0.
Descrição: Situa-se na ribeira da Lousã, no lugar de Chocapalhas. Estrutura de alvenaria argamassada, constituída por pequenos blocos de pedra dispostos horizontalmente, segundo a técnica de "opus vittatum".
Bibliografia: inédita.
- 21. Alto da Pedra. Santuário Proto-Histórico.**
Tomar. Lugar do Casal Velho e Horta Nova, Paixinha.Freg. da Junceira.
Coordenadas: 310/4384,6/555,7.
Descrição: Situa-se no Alto da Pedra e são escavadas na rocha, à cota de 173 metros.
Bibliografia: Cf. RIBEIRO (Nuno Miguel), "Subsidios para a Carta Arqueológica das Freguesias da Serra e da Junceira, UAL, "Luis Camões", 1995; Cf. id. ibidem., "Cidade de Tomar", 6/1/95.
- 22. Carril. Ponte Romana da Lousã.**
Tomar. Lugar do Carril. Freg. da Junceira.
Coordenadas: 310/4382,3/555,0.
Descrição: Situa-se na ribeira da Lousã, no lugar do Carril. Trata-se de uma estrutura de pedra aparelhada, constituída por 3 arcos semicirculares, com paramento de "opus reticulatum".
Bibliografia: inédita.
- 23. Casal do Mato. Ponte Romana do Casal do Mato.**
Tomar. Lugar do Casal do Mato. Freg. da Junceira.
Coordenadas: 310/4384,2/554,2.
Descrição: Situa-se na ribeira do Algaz, no lugar do Casal do Mato. Conserva um arco semicircular, constituído por aduelas em cunha e fecho de arco.
Bibliografia: inédita.

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR

24. Fonte de S.João. Minas de Ouro ou Ocorrências Auríferas (?).

Tomar. Lugar da Fonte de S.João. Freg. da Junceira.

Descrição: Autores do Séc.XVI referem-se à exploração de ouro nas margens do rio Nabão, nas imediações da Fonte de S.João, o que não foi possível confirmar tal afirmação. As recentes investigações têm confirmado a existência de ocorrências auríferas nesta área.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", p.70; Cf. VIEGAS (L.) e MARTINS (L.), Notas sobre a Prospecção do ouro em Portugal, "Estudos, Notas e Trabalhos", DGGM, (= VIEGAS e MARTINS, "Ouro"), Lisboa, 34, 1992, pp.95-106 (p.99); Cf. MARTINS (L.), VIEGAS (L.) e FREIRE (P.), mineralizações auríferas no sector Tomar/ Vila de Rei (Centro de Portugal) da faixa blastomilonítica Porto/Badajoz/Córdova, (comunicação apresentada na Conferência Internacional do Paleozóico Inferior (Mérica), (= MARTINS, VIEGAS e FREIRE, "Mineralizações"), 1992.

25. Porto da Laje. Minas de Prata, ou Ocorrências Argentíferas (?).

Tomar. Lugar do Porto da Laje. Freg. da Madalena.

Descrição: Autores modernos referem-se à existência de uma mina antiga de prata, nas imediações do Porto da Laje, e acerca de 500 metros da Villa Rustica de S.Pedro de Caldelas. Tal evidência não foi reconhecida até ao momento.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", p.70; Cf. VIEGAS e MARTINS, "Ouro", p. 99; Cf. MARTINS, VIEGAS e FREIRE, "Mineralizações", p.105.

26. Q.tª da Anunciada Velha. Ponte Romana ou dos "Frades".

Tomar. Lugar do Cerzedo. Freg. da Madalena.

Coordenadas: 310/4383,1/548,0.

Descrição: Situa-se no ribeiro de Cerzedo, na actual quinta da Anunciada Velha. Trata-se de uma estrutura de pedra aparelhada, com um arco de volta inteira, adulterada no Séc.XVI, e depois ampliada com betão nos inícios do Séc.XX.

Bibliografia: Cf. FRANÇA (António Pinto da), Q.tª da Anunciada Velha, "Bol.Cult", 13, Out. 1989, pp.113-140; Cf. id. ibidem., Notas Complementares à História da Anunciada Velha, "Bol.Cult.", 14, Março 1991, pp.145-149; Cf. PONTE (S.da) e MIRANDA (J.), Relatório de Escavações-1990, "Bol.Cult.", 15, pp.239-266, (pp.263-266).

27. Q.tª da Anunciada Velha. Povoado Eneolítico.

Tomar. Lugar do Cerzedo ou do Choupal. Freg. da Madalena.

Coordenadas: 310 / 4383,15 / 548,12

Descrição: Situa-se numa elevação de terreno, à cota de 117 metros, na margem direita da ribeira do Choupal. Aqui apareceram instrumentos líticos e cerâmica do período eneolítico, conforme informação de Camarate.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", pp.7-8.

28. Casais da Capela. Villa Romana.

Tomar. Lugar de Casais de Capela. Freg. da Madalena.

Coordenadas: 320/4378,13/548,3.

Descrição: Situa-se no lugar de Casais de Capela, nas imediações da Cumieira e na margem direita da ribeira da Beselga. Aqui apareceram várias tesselas musivas, alguns fragmentos de sigillata sudgálica e hispânica, bem como uma inscrição funerária.

Bibliografia: Cf. ROSA, "Tomar", p.16; Cf. CASTRO, "Subsídios", pp.207 a 211; Cf. FERNANDES e TIBÚRCIO, "A Civitas"; Cf. FERNANDES (L. S.), Inscrição Funerária de Casais da Capela, "Ficheiro Epigráfico", 37, 1991 (169).

29. S.Pedro de Caldelas. Villa Romana.

Tomar. Propriedade de Constança Mª Gonçalves Mourão, Caldelas. Freg. da Madalena.

Coordenadas: 320/4380,3/546,2.

Descrição: Foi parcialmente escavada, entre 1977 e 1980. Residência urbana datada entre o Séc.I e os inícios do Séc.V.d.C., tendo sido destruída pelo fogo. As estruturas urbanas ocupavam uma superfície de 65m². Foram detetadas várias peças de construção, tais como um patio central - *peristilo* - munido de uma cisterna e de uma *natatio* ou tanque rectangular, pavimentado a *opus signinum* e com pintura mural policroma, no revestimento de paredes; duas salas, adjacentes à *natatio*, com pavimento musivo. Os painéis musivos apresentam temas geométricos, com indícios de motivos figurativos, que ocupavam o *campus* dos emblemas centrais dos mosaicos. A cerâmica e o vidro de importação, a numária e as ânforas confirmam o período de construção, ampliação e de destruição desta villa romana.

Bibliografia: Cf. PONTE (S.da), S.Pedro de Caldelas (Tomar). Relatório Preliminar das 4 campanhas (1977 - 80), "Bol. Cult.", 1, pp. 101 - 105; Cf. id. ibidem., "Bol. Cult.", 2, pp. 89-102; Cf. id. ibidem., S.Pedro de Caldelas, "Informação Arqueológica", (= PONTE, Informação Arqueológica), Lisboa, 1983/84, 1986, 3/4 e 6, pp.53-54 e pp.96-97; Cf. id. ibidem., História e Geografia, p.16; Cf. BELOTO (Carlos), Levantamento de Mosaico de S.Pedro de Caldelas, "Arqueologia na Região de Tomar (da pré-história à actualidade)", (= "Região de Tomar") Tomar, 1, pp.127-129; Cf. PONTE (S. da), Villa Rústica .S. Pedro de Caldelas - Tomar, "Centro de Estudos de Arte e Arqueologia", Tomar, 1, Março 1988; Cf. Ponte (S.) e FERNANDES (L.), Sellium Romana: sua história, "Bol. Cult.", 19, 1993, pp. 168-169 (p. 175).

30. Poço Redondo. Minas de Ouro.

Tomar. Lugar do Poço Redondo. Fregs. de Junceira e Olalhas.

Coordenadas: 310/4387,1/557,7.

Descrição: Situa-se no lugar do Poço Redondo. Constatamos, pelo talhe técnico de uma das galerias, que tenham sido exploradas na época romana; foram depois reactivadas entre o séc.XVII e 1923, ano em que foram desacti-

vadas. Vários autores do Séc. XVI referem-se às minas de ouro do Poço Redondo, como tendo sido exploradas nos tempos romanos. Trabalhos de pesquisa geológica de solos têm confirmado a ocorrência de mineralizações auríferas antigas. Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", p. 70; Cf. SOUSA (João Maria de), Notícia Descritiva e História da Cidade de Thomar, Thomar, 1903, p. 213; Cf. VIEGAS e MARTINS, "Ouro", p. 99; Cf. MARTINS, VIEGAS e FREIRE, "Mineralizações", p. 105; Cf. Batata (C.) e GASPAS (F.), As minas de ouro do Poço Redondo, "Bol. Cult.", 17, Out. 1992, pp. 141-213.

31. Cepos. Mina de Ouro, ou Ocorrências Auríferas (?).

Tomar. Lugar de Cepos. Fregs. de Junceira e de Olalhas.

Descrição: Minas de ouro exploradas na antiguidade, segundo autores locais do Séc. XVI. As acções de prospecção geoquímica de solos e geofísica efectuadas pela Direcção-Geral de Geologia e Minas (DGGM) na faixa Tomar/Vila de Rei potenciam a ocorrência de lavras auríferas exploradas na antiguidade.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", p. 70; Cf. MARTINS, VIEGAS e FREIRE, "Mineralizações", p. 105; Cf. VIEGAS e MARTINS, "Ouro", p. 99.

32. Casal. Villa tardo-romana.

Tomar. Lugar de Casal, Soudos. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4378,1/545,1.

Descrição: Foram detectados, no lugar de Casal, em Soudos, à cota de 94 metros, vestígios de alicerces de construções de pedra aparelhada, com cerâmica doméstica, escórias e bastantes elementos de imbrices e tegulae.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", p. 113.

33. Vila Nova. Ponte de Pedra ou Romana.

Tomar. Lugar de Ponte de Pedra. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4376,15/545,2.

Descrição: Situa-se no ribeiro da Ponte de Pedra. Trata-se de uma estrutura de pedra aparelhada, com um arco semi-circular, aduelas em cunha e fecho de arco.

Bibliografia: inédita.

34. Vila Nova. Villa Romana.

Tomar. Lugar da Ponte de Pedra. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4376,1/545,2.

Descrição: Situa-se no lugar da Ponte de Pedra, em Vila Nova. Foram recolhidas várias moedas romanas dos sécs. III e IV d.C., para além de alguma cerâmica dispersa.

Bibliografia: Cf. ALARCÃO, 1983, p. 113.; Cf. ALMEIDA (Justino M. de), Ara Lusitano-romana proveniente de Tomar(?), "Trebaruna", II, 1986, p. 21-273; CASTRO (M.ª J. M. de), Ara funerária de Vila Nova (Paialvo), "O Espaço Rural...", 1992, pp. 59-61; J. ENCARNAÇÃO (J. d'), Recensão de "Hispania Epigraphica", 1, 1989; 2, 1990, Madrid; "Conimbriga", 30, 1991, p. 180; Cf. FERNANDES (L.), Algumas achegas sobre uma inscrição romana da Ponte de Pau (Paialvo, Tomar), "Bol. Cult.", 17, Out. 1992, p. 115-120; Cf. PONTE (S.), Sellium. Tomar Romana, Tomar, 1989, p. 36.

35. Casal da Capela. Povoado Proto-Histórico.

Tomar. Lugar do Casal da Capela. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4378,0/548,9.

Descrição: Situa-se num terraço fluvial, na margem esquerda da ribeira da Beselga, à cota de 52 metros. Foram recolhidos cerca de 70 instrumentos líticos.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", pp. 17-18.

36. Curvaceiras. Villa Romana.

Tomar. Lugar das Curvaceiras. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4377,3/549,0.

Descrição: Situa-se no lugar das Curvaceiras, à cota de 50 metros. Foram encontrados vários fragmentos de cerâmica comum, uma moeda augustana, da oficina de Calagurris, e algumas tessellae de mosaico.

Bibliografia: Cf. ALARCÃO 1983, p. 113; Cf. PONTE, "História e Geografia", p. 16.

37. Carrazede. Villa Romana.

Tomar. Lugar de Carrazede. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4376,2/546,3.

Descrição: Situa-se no lugar de Carrazede, à cota de 94 metros. Foram recolhidos vários fragmentos de cerâmica comum, tessellae de mosaicos, elementos de construção e telhões, após a arroteamento de terras à profundidade de 1,5 metros. Recolhemos, recentemente, algumas tessellae dispersas e alguma cerâmica comum, da época romana.

Bibliografia: Cf. ALARCÃO 1983, p. 113.

38. Delongo. Villa Romana

Tomar. Lugar de Delongo. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4378/547,1.

Descrição: Situa-se, no lugar de Delongo, à cota de 98 metros. Foram encontrados vestígios de estruturas romanas, colunas, pavimento musivo e vária cerâmica comum.

Bibliografia: CASTRO, "Subsídios", pp. 202-219.

39. BEXIGA. Villa Romana.

Tomar.Lugar da Bexiga. Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4375,0/546,3.

Descrição: Situa-se, no lugar da Bexiga, à cota de 93 metros. Foi encontrada cerâmica de construção e doméstica, bem como uma inscrição funerária.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", p.211 a 218; Cf. BELO (Aurélio Ricardo), SERRÃO (Eduardo) e VICENTE (Eduardo Prescott), Uma inscrição luso-romana inédita do Casal da Bexiga (Lamarosa), "Arqueologia e História", Lisboa, 1958, 8ª série, pp.131-143; Cf. PONTE, "História e Geografia", p.16; Cf. ALARCÃO (J.), Alfidi e Aufidii dè Colippo e Sellium, "Humanitas", vol. XLV, 1993, p. 193 - 198.

40. S.Cristovão. Villa Romana.

Tomar.Lugar de S.Cristovão.Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4376,3/545,1.

Descrição: Situa-se no lugar de S.Cristovão, à cota de 80 metros. Foram recolhidos vários testemunhos romanos.

Bibliografia: inédita.

41. S.ª Catarina. Villa Romana.

Tomar.Lugar de S.ª Catarina.Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4377,6/547,3.

Descrição: Situa-se no lugar de S.ª Catarina, à cota de 86 metros. Vários autores modernos referem-se à existência de um marco nas proximidades dos Santos Mártires.

Bibliografia: Cf. CARDOSO, "Agiolégio", p.458 e p.761. Este autor refere-se ao marco de S.ª Catarina, "distante do de São Estevão, cerca de um quarto de légua e a um tiro de espingarda do lugar de Delongo"; Cf. AZEVEDO, "Extractos", p.231; Cf. CERREJO (António), O Mistério dos Santos Mártires, "Bol.Cult.", 1983, 6, pp.25-93, (pp.55-56); Cf. BATATA e GASPAR, "Bol. Cult.", 15, pp.244.

42. Casal das Abadessas. Villa Romana.

Tomar.Casal das Abadessas,lugar de S.ª Estevão.Freg. de Paialvo.

Coordenadas:320/4377,2/548,3.

Descrição: Situa-se no Casal das Abadessas,lugar de São Estevão.Aqui se encontrava um marco miliário,designado por cipo de São Estevão,ou,dos Santos Mártires,hoje desaparecido.Em 1659,foram encontrados alguns esqueletos,bem como várias peças romanas,conforme relato de alguns autores modernos.

Bibliografia:Cf.CARDOSO,"Agiolégio",1652,p.458 e 1657,p.761.Este autor refere-se ao marco de São Estevão,no Casal das Abadessas,sobrancelheiro à ribeira da Beselga;Cf.CERREJO,"Bol.Cult.",6,p.35.

43. Casal Martinho. Villa Tardo-Romana.

Tomar.Lugar de Casal Martinho.Freg. de Paialvo.

Coordenadas: 320/4376,1/546,0.

Descrição: Situa-se, no lugar de Casal Martinho, à cota de 82 metros. Foram encontradas várias moedas romanas dos Sécs.III e IV d.C.

Bibliografia:Cf.ALARCÃO 1983,p.113.

44. Vale dos Ovos.Anta.

Tomar.Lugar dos Ovos.Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4388/544(?).

Descrição: Este monumento megalítico situava-se no Vale dos Ovos, próximo da aldeia de mesmo nome, a cerca de 9Kms e para NW de Tomar.Foi detectado em 1846 por Manuel José da Costa e Silva,designando-o por "mesa dos ladrões".A notícia foi anotada por J. L. de VASCONCELOS; posteriormente teria sido quebrada aquando da abertura de uma pedreira perto de Vale dos Ovos, "bellos marmores", segundo J.M.SOUSA [Notícia Descritiva e Historica da Cidade de Thomar], 1903,p.27).

Bibliografia: Cf.VASCONCELOS (José Leite de),O Elvense," O Archeologo Português ",Lisboa,5,1ªsérie,1899-1990, p.107; Cf. id.ibidem., A mesa dos ladrões em Valle d'Ovos, "O Archeologo Portuguez", Lisboa, 5, 1900, pp. 117- 110 ; Cf. CASTRO, "Subsídios", pp.34 - 35;Cf. SOUTHEY (Robert), Diário de uma estadia em Portugal [...].Oxford,1960,p.29;Cf. VELOSO (C.), Tomar Setecentista na Obra de Viajantes Estrangeiros:História-Arte-Indústria,"Centro de Estudos de Arte e Arqueologia ", 2 ,Out.1988 (=VELOSO,"Tomar Setecentista"),p.44.

45. Andorinhas. Gruta ou Buraca das Andorinhas.Estação Pré-Histórica.

Tomar.Lugar das Andorinhas.Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4388,34/550,26.

Descrição:Situa-se no lugar das Andorinhas,na margem direita do rio Nabão.

Bibliografia: Cf. ZILHÃO (J.), Gruta do Caldeirão. O Neolítico Antigo, " Arqueologia " (= "Arqueologia"),Lisboa,6,1992, p.13; Cf. BATATA (C.) e ARSÉNIO (P.), O desenvolvimento da espeleologia na região de Tomar,"Bol.Cult.",16, Março 1992, pp.13-29 (p.22).Os autores consideram-na de interesse arqueológico e espeleológico.

46. Agroal. Castro da Idade do Ferro/Castro Romanizado.

Tomar.Lugar do Agroal.Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 299/4392,3/548,2 e 299/4392,1/548,1.

Descrição: Situa-se ambos sobranceiros ao rio Nabão,na margem esquerda,um à cota de 110 metros, e outro, mais

elevado, à cota de 186 metros. São dois recintos murados, tendo, em cada um deles, duas plataformas concêntricas, com um desnível de 5 a 10 metros. O recinto mais elevado conserva ainda indícios de arruamentos e de estruturas habitacionais. Predomina a cerâmica da 2ª Idade do Ferro, embora tenham sido recolhidos fragmentos cerâmicos romanos.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", pp.38-46; Cf. PONTE, "História e Geografia", p. 16.

47. Arrascada. Covão ou Gruta do Paleolítico Superior.

Tomar. Lugar da Arrascada. Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4385,16/550,06.

Descrição: Situa-se no lugar da Arrascada, à cota de 105 metros, na margem direita do rio Nabão. Foi recolhido material lítico do Paleolítico Superior.

Bibliografia: Cf. Zilhão (J.) e PONTE (S. da), Ficha de inventário de sítios arqueológicos, "Região de Tomar", pp.27-32 (p.30); Cf. PONTE, "História e Geografia", p.16.

48. Cadaval. Gruta-Necrópole dos Ossos, do 3º milénio a.C..

Tomar. Lugar do Cadaval. Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4390,05/550,2.

Descrição: Situa-se nas proximidades da Gruta do Cadaval, na margem direita do rio Nabão. Foi escavada, entre 1986 e 1989, tendo fornecido diversos materiais cerâmicos, líticos e osteológicos, datados do 2º quartel do 3º milénio a.C.

Bibliografia: Cf. PONTE, "História e Geografia" p.16; Cf. OOSTERBEEK (Luis), Gruta dos Ossos, "Informação Arqueológica", Lisboa, 1987, 8, pp.80-81; Cf. id. ibidem., Gruta dos Ossos-Tomar. Um osuário do Neolítico Final, "Bol.Cult.", 18, Março 1993, pp.11-28; Cf. OOSTERBEEK (L.) e CRUZ (Ana Rosa), Gruta dos Ossos, "Roteiro Histórico do VIII Encontro de Professores de História da Zona Centro", (= "Roteiro"), Tomar, 1990, pp. 17 - 18; Cf. id. ibidem., A arqueologia da morte: considerações de interpretação dos contextos sepulcrais na região de Tomar, "Bol.Cult.", 15, Out. 1991, pp. 269-291.

49. Morgado. Gruta do Paleolítico Superior.

Tomar. Lugar do Morgado. Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4390,08/549,1.

Descrição: Situa-se no lugar do Morgado, na margem direita do rio Nabão. Foi identificada como gruta de ocupação e necrópole dos inícios/meados do III milénio a.C. Foram recolhidos materiais cerâmicos e líticos.

Bibliografia: Cf. OOSTERBEEK e CRUZ, "Bol.Cult.", 15, p.280; Cf. ZILHÃO (J.), "Arqueologia", p.13.

50. Morcegos. Gruta do Paleolítico Superior.

Tomar. Lugar dos Morcegos. Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4390,07/549,14.

Descrição: Situa-se, no lugar dos Morcegos, na margem direita do rio Nabão. Foram recolhidos materiais cerâmicos, líticos e osteológicos, datados do Paleolítico Superior.

Bibliografia: Cf. ZILHÃO (J.), "Arqueologia", p. 13.

51. Casal do Freixo. Gruta do Paleolítico Superior.

Tomar. Lugar do Casal do Freixo. Freg. do Paleolítico Superior.

Coordenadas: 310/4390,18/548,04.

Descrição: Situa-se, na margem direita do rio Nabão, no lugar do Casal do Freixo. Foram encontrados materiais cerâmicos e líticos do Paleolítico Superior.

Bibliografia: Cf. ZILHÃO (J.), "Arqueologia", p.13.

52. Alto do Caldeirão. Gruta do Paleolítico Superior ao Neolítico.

Tomar. Alto do Caldeirão. Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4388,3/550,2.

Descrição: Situa-se no Alto do Caldeirão, nos actuais terrenos da CELBI. Foi escavada entre 1979 e 1988, pelo arqueólogo João Zilhão, tendo encontrado vestígios de ocupações humanas, do Paleolítico Superior (30.000 a 10.000 anos a.C.), e do Neolítico Antigo (5.500 a 4.500 anos a.C.). A gruta durante este último período histórico foi ocupada como necrópole, cujas inumações eram acompanhadas de diversas oferendas funerárias (cerâmica decorada, objectos de adorno, utensílios líticos).

Bibliografia: Cf. ZILHÃO (J.), Gruta do Caldeirão - Relatório dos Trabalhos Arqueológicos de Sondagens Realizados em 1981, "Bol. Cult.", 1982, 4, pp. 153-159; Cf. id. ibidem., Gruta do Caldeirão - Pedreira (Tomar), "Informação Arqueológica", 3, 1983, pp.50-53; 4, 1984, pp.94-95; 5, 1985, p.119; Cf. id. ibidem., Região de Tomar, 1, pp.33-46; Cf. id. ibidem., Escavações Arqueológicas na Gruta do Caldeirão (Tomar)-relatório de 1982/83, "Bol.Cult.", 1984, 7, pp.137-208; Cf. id. ibidem., Néolithique Ancien Paléolithique Supérieur de la Gruta do Caldeirão (Tomar-Portugal) - Fouilles 1979-1984, "Actas da 1ª Reunião do Quaternário Ibérico", (Instituto Nacional de Investigação Científica-Fundação Calouste Gulbenkian), Lisboa, 1985, 2, pp. 135-146; Cf. id. ibidem., Outillage Lithique Solutréen de la Gruta do Caldeirão. Notice Préliminaire, "Arqueologia", Porto, 14, pp. 21-26; Cf. id. ibidem., The Portuguese Estremadura at 18.000 BP, The Pleistocene Perspective, 2 (pre-circulated papers of the World Archaeological Congress), Southampton and London, 1986; Cf. id. ibidem., Plaquete gravée du Solutréen Supérieur de la Gruta do Caldeirão-Tomar (Portugal), "Bulletin de la Société Préhistorique Française", T.85, 4, Paris, pp.105-109; Cf. ZILHÃO e PONTE, "Região de Tomar", 1, pp.27-32; Cf. ZILHÃO (J.) e REAL (Fernando), Gruta do Caldeirão, "Informação Arqueológica", 7/8, 1986/87, pp.73-74 e pp. 81-86; Cf. PONTE, "História e Geografia", p.16.

53. Cadaval. Gruta-Necrópole do Paleolítico Superior.

Tomar.Lugar do Cadaval.Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4390/550,1.

Descrição: É uma cavidade situada na margem direita do rio Nabão, no lugar do Cadaval. Foi escavada, entre 1983 e 1988, pelos arqueólogos L.Oosterbeek e A.R.Cruz,tendo encontrado duas salas e um divertículo. Esta cavidade foi ocupada desde o Paleolítico Superior à Idade do Bronze,como local de enterramento, desde o 3º milénio a.C até 1.500 anos a.C. Assim o confirmam os diversos materiais cerâmicos,líticos e osteológicos.

Esta gruta foi posteriormente usada por outros núcleos populacionais, conforme nos atestam a presença de testemunhos materiais.

Bibliografia: Cf. PONTE,"História e Geografia",p.16;Cf.OOSTERBEEK (L.),A facies megalítica da Gruta do Cadaval, "Actas da I Reunião do Quaternário Ibérico ", Lisboa , 2 ,1985, pp.147-159 ; Cf.id.ibidem., A necrópole pré-histórica do Cadaval - retrospectiva de 3 anos de trabalho e perspectivas de investigação," 2º Encontro para o Estudo e Protecção do Património da Região de Tomar",Tomar,Set. 1985;

Cf.id.ibidem.,Elementos para o Estudo da Estratigrafia da Gruta do Cadaval-Tomar, "Almadán",(Centro de Arqueologia de Almada),4/5,pp.7-12; Cf.OOSTERBEEK e CRUZ, "Informação Arqueológica ",5, pp. 117 -118; 7, pp.72-73,e,8, pp.79-80; Cf. OOSTERBEEK (L.) e CRUZ (A.R.), Gruta do Cadaval, "Roteiro",1992,2ª ed.,pp.15-16; Cf.OOSTERBEEK e CRUZ , " Bolt. Cult. " ,15, p.280.

54. Lapa do Vale das Lapas. Gruta do Paleolítico Superior.

Tomar.Lugar das Lapas.Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4390,09/550,2.

Descrição: Cavidade situada na margem direita do rio Nabão, no lugar do Vale das Lapas,à cota de 139 metros.Foram recolhidos instrumentos líticos e artefactos cerâmicos do Paleolítico Superior.

Bibliografia: Cf. OOSTERBEEK (L.) e CRUZ (A.R.), "Bol.Cult." , 15, p.280 ; Cf. ZILHÃO (J.), "Arqueologia",p.13.

55. Lapas. Barragem / Açude Romano-Medieval (?).

Tomar.Lugar das Lapas.Freg. da Pedreira.

Coordenadas: 310/4390,15/550,18.

Descrição: Situa-se no lugar das Lapas,unindo as duas margens do rio Nabão,à cota de 125 metros. É uma estrutura sólida, em alvenaria, servindo de passadiço e de ponte entre as duas margens.

Bibliografia: inédita.

56. Agroal. Povoado do Bronze Final.

Tomar.Lugar do Agroal.Freg. da Pedreira.

Coordenadas:299/4393,2/548,25.

Descrição: Povoado do Bronze Final situado na margem esquerda do rio Nabão,à cota de 186 metros. Este local foi reocupado durante os sécs.XIII e XVII. Foi escavado ,em 1989, pela arqueóloga Lillios,datando a sua ocupação do 2º milénio a.C. Foram detectadas estruturas e recolhidos vários artefactos cerâmicos e líticos.

Bibliografia: Cf. LILLIOS (Katina T.), Results from the second season of excavations at Agroal (1989), "Bol. Cul.",14,Março 1991,pp.105-123.

57. Póvoa. Sepulturas na Rocha.

Tomar.Lugar da Póvoa.Freg. da Pedreira.

Coordenadas:310/4389,1/551,2.

Descrição: São duas sepulturas rectangulares,antropomorficas,escavadas na rocha calcária,e que se situam numa elevação de terreno,nas imediações da margem esquerda da ribeira da Milheira, no lugar da Póvoa.Estão orientadas no sentido E/W.

Bibliografia: Cf.ARSÉNIO e BATATA, "Bol.Cult.",16, pp. 56 -57.

58. Cartaxa. Ponte Romana.

Tomar.Lugar da Cartaxa.Freg. de S.Pedro.

Coordenadas: 320/4380,1/558,05.

Descrição: Situa-se no ribeiro do Vale do Roxo,lugar da Cartaxa. É uma estrutura de pedra aparelhada, com 2 arcos semicirculares, bastante adulterados.

Bibliografia: inédita.

59. Alagoas.Villa Romana.

Tomar.Lugar de Alagoas.Freg. de S.Pedro.

Coordenadas:320/4377,32/553,15.

Descrição: Situa-se numa extensão de terreno plano, à cota de 51 metros. Foram recolhidos fragmentos de sigillata, cerâmica comum e uma moeda de Tibério.

Bibliografia:inédita.

60. Casal de Deus. Villa Tardo-Romana ou Medieval.

Tomar.Lugar de Casal de Deus.Freg. de S.Pedro.

Coordenadas:320/4377,25/554,2.

Descrição: Situa-se num vale designado de Casal de Deus,à cota de 93 metros. Existem alicerces antigos,de pedra aparelhada,associados a cerâmica tardo-romana e medieval.

Bibliografia: inédita.

61. Sabacheira. Ponte Romana.

Tomar.Lugar da Sabacheira.Freg. da Sabacheira.

Coordenadas: 299/4392,18/544,23.

Descrição: Situa-se na ribeira da Sabacheira. É uma estrutura de alvenaria, com 3 arcos ligeiramente alteados, com fortes pilares.Sofreu várias reparações e alterações sucessivas, sendo uma das mais recentes em 1920.

Bibliografia: inédita.

62. S.Lourenço. Açude e Cais das Ferrarias.

Tomar.Lugar das Ferrarias,S.Lourenço.Freg. de S.João Baptista.

Coordenadas:310/4382,2/551,04.

Descrição: Este açude e cais situa-se a juzante do açude dos frades, ao fundo da Várzea Grande,junto ao Monte do Piolinho. Fica para sul, à saída de Tomar, em direcção a Lisboa. Desconhece-se a data precisa da sua construção,sendo mencionado em 1530 no "Auto da Diligência" , pelo juiz régio de D.Manuel I, Manuel Nogueira , (Cf. GUIMARÃES, (V.) , "Thomar"-S.ªria, (= "S.ªria") ,1874, p.111, "Corpo Cronológico", parte 1, maço 459. Esta estrutura de alvenaria tem de largura cerca de 4 metros e de comprimento, aproximadamente, 25 metros.

Bibliografia:Cf.GUIMARÃES,"S.ªria",p.111; Cf.CASTRO,"Subsídios",pp.134-135.

63. Alto de S. João. Povoado e Necrópole da Fonte Quente.

Tomar.Alto de S.João,lugar da Fonte Quente.Freg. de S.João Baptista.

Coordenadas: 310/4385,3/550,1.

Descrição: Situa-se na margem direita do rio Nabão,à cota de 108 metros.Foi escavado,em 1988,pelos arqueólogos L.Oosterbeek e A.R.Cruz,recuperando vários artefactos cerâmicos e líticos, com cerca de 4.000 a.C.Os autores classificam esta estação do Calcolítico Campaniforme.

Bibliografia: Cf.CASTRO,"Subsídios",pp.11-14; esta autora refere que Camarate encontrou uma necrópole megalítica;Cf.PONTE,"História e Geografia",p.16.

64. Estrada do Prado. Povoado do Paleolítico Superior.

Tomar.Quinta da Granja,Lugar do Prado.Freg. de S.João Baptista.

Coordenadas: 310/4386,1/551,0.

Descrição: Situa-se numa elevação do terreno,à cota de 91 metros,na antiga granja dos frades do Convento de Cristo,junto à estrada do Prado,e a 2Kms para norte de Tomar.É a continuação dos terraços jurássicos do Alto de S.João,os quais se prolongam até à Ponte Romana de Peniche.

Foram encontrados artefactos cerâmicos e líticos do Paleolítico Superior.

Bibliografia:Cf.CASTRO,"Subsídios",pp.14-16;Cf.PONTE,"História e Geografia",p.16.

65. Outeiro dos Frades. Povoado do Paleolítico.

Tomar.Outeiro dos Frades.Freg. de S.João Baptista.

Coordenadas: 310/4385,3/551,1.

Descrição: Situa-se na margem esquerda do rio Nabão,à cota de 97 metros.A morfologia do terreno é uma extensão geológica dos terraços jurássicos do Alto de S.João. Foram encontrados vários objectos líticos,e vária cerâmica do Paleolítico.

Bibliografia:Cf. CASTRO,"Subsídios",pp.16-17.

66. Val da Laje. Anta ou Monumento Megalítico

Tomar.Lugar Val da Laje.Freg. da Serra.

Coordenadas: 321/287,700/184,700.

Descrição:Situa-se na margem direita do rio Zêzere.É um monumento megalítico do 4º ou inícios do 3º milénio a.C. A sua escavação foi efectuada,entre 1989-90,pelos arqueólogos L.Oosterbeek e A.R.Cruz.É uma "anta poligonal de corredor curto,que termina numa estrutura de fecho,coberta por uma mamoa ou tumulus sub-circular, com cerca de 20 metros de diâmetro".

Bibliografia: Cf.OOSTERBEEK (L.) e CRUZ (A.R.),Anta 1 do Val da Laje, "Roteiro" ,pp.19-20;Cf. OOSTERBEEK e CRUZ , "Bol.Cult." ,15,p.280;Cf. OOSTERBEEK (L.),CRUZ (A.R.) e FÉLIX (Paulo),Anta 1 de Val do Tejo: notícia de 3 anos de escavações (1989-91), "Bol.Cult." ,16,pp.33-49.

67. Serra. Cemitério Tardo-Romano/Medieval.

Tomar.Adro da Igreja Paroquial de N.ªSr.ª da Purificação.Freg. da Serra.

Coordenadas:311/4383,3/560,0.

Descrição: Situa-se no adro desta igreja,tendo sido encontrados ossaturas humanas,e dois sestércios em bronze,do Séc.IV,e uma moeda medieval do Séc.XIV.Presume-se que se trate de enterramentos de inumação tardo-romano/medieval.

Bibliografia: inédito.

68. Aguda.Povoado da Idade do Ferro/Castro Romanizado (?).

Tomar.Lugar de Aguda (Casal da Portela).Freg. da Serra.

Coordenadas: 310/4382,5/557,4.

Descrição: Situa-se no lugar de Aguda de Cima, à cota de 221 metros. Reconhecem-se estruturas antigas,muralhas(?) e alicerces de habitações, para além de diversos testemunhos materiais (proto-históricos a medievais).

Bibliografia:Cf. RIBEIRO (Nuno),"Cidade de Tomar",20/1/95.

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR

69. Pederneira. Necrópoles Megalíticas(?).

Tomar.Lugar da Pederneira.Freg. da Serra.

Coordenadas:311/4383,4/562,4.

Descrição: Situa-se no lugar da Pederneira, designado por "Pedras Negras".

Bibliografia:Cf.RIBEIRO (N.),"Cidade de Tomar",12/4/96.

70. Abadia. Ponte Romana da Abadia.

Tomar.Abadia.Freg. da Serra.

Coordenadas: 311/4384,2/560,2.

Descrição: Situa-se sobre a Ribeira Grande e unia o *oppidum* de Abadia ao povoado das Barreiras.É uma estrutura em pedra aparelhada,de "*opus reticulatum*",com 2 arcos semicirculares,formados por aduelas em cunha e respectivo fecho de arco. O pilar central em esporão.

Bibliografia: inédita.

71. Abadia. Povoado Proto-Histórico(?) / Castro Romanizado.

Tomar.Abadia.Freg. da Serra.

Coordenadas: 311/4383,25/560,3.

Descrição: Situa-se num outeiro, à cota de 296 metros,onde detectaram-se vestígios de estruturas,em pedra calcária,derrubada,que indiciam a existência de um recinto fortificado.

Foram recolhidos artefactos cerâmicos e escória de ferro, numa área de dispersão, de cerca de 500m². Estes materiais de superfície são do Bronze Final/Idade do Ferro,havendo vários telhões e cerâmica castreja, que poderão sugerir a presença romana.

Bibliografia:inédito.

72. Barreiras. Povoado Proto-Histórico(?) / Castro Romanizado.

Tomar.Barreiras.Freg. da Serra.

Coordenadas: 311/4384,38/560,2.

Descrição: Situa-se no lugar das Barreiras,à cota de 296 metros. Detectam-se alguns artefactos cerâmicos,do período proto-histórico, bem como alguns telhões e cerâmica indígena e romana.

Bibliografia: inédito.

73. Outeiro da Barreira. Povoado Neolítico.

Tomar.Lugar de Outeiro da Barreira.Freg. da Serra.

Coordenadas: 311/4384,0/561,1.

Descrição: Elevação de terreno,à cota de 160 metros,estando próxima da aldeia da Barreira.Foram recolhidos alguns fragmentos cerâmicos neolíticos, com decoração impressa.

Bibliografia:Cf.CASTRO,"Subsídios",pp.32-33.

74. Silveira. Villa Romana.

Tomar.Lugar da Silveira.Freg. da Serra.

Coordenadas: 311/4384,2/559,0.

Descrição: Situa-se no lugar da Silveira,à cota de 147 metros. Foram detectados vários vestígios romanos: cerâmica de construção e doméstica, base de coluna, pavimentos de calcário, canos de chumbo e cerâmica comum.

Bibliografia: Cf.ALARCÃO 1983 ,p.112; Cf. SAA,"Vias",pp.168 e 287.

75. Tomar.Forum Romano de Sellium.

Tomar.Rua Carlos Campeão.Freg. de S.ªMaria dos Olivais.

Coordenadas: 310/4384,0/550,3.

Descrição: O Forum escavado,entre 1981 e 1988, pela arqueóloga Salete da Ponte,ocuparia hoje o espaço físico, entre a Rua Carlos Campeão,a Avenida Norton de Matos e a Rua Amorim Rosa.Conservam-se, do Forum Augustano, alicerces da Basílica,Curia,Praça Pública e de algumas *tabernae*. A Basílica e a Curia ocupavam o lado menor e sul da Praça Pública; aquela constava de uma sala rectangular com um pórtico interno de 20 colunas, das quais se conservam 13.Conserva-se,no topo poente, alicerces da tribuna. A entrada principal da Basílica fazia-se pelo lado sul, onde existe uma soleira com uma largura aproximada de 2.5 metros. O acesso à Curia e às duas salas adjacentes - *tabularium* e *aerarium* (?) - fazia-se pela nave central da Basílica. A sala rectangular da Curia, com cerca de 116m² de superfície, abria internamente para uma sala pequena ou câmara quadrangular, com cerca de 20.25m². A Basílica comunicava com a Praça através das galerias poente e ocidental daquele edifício. A parede setentrional adjacente à Praça era recortada por uma colunata de 8 pilares, vedada por meio de um gradeamento. A cada um dos pilares, corresponderia um pedestal honorífico, virado de face para o templo,que se situaria do lado setentrional da Praça. A Praça Pública ocuparia uma área aproximada de 2.420m². O lado ocidental da Praça abrigava uma série de lojas comerciais - *tabernae* - abertas para aquele recinto, das quais se conservam alguns vestígios. Os diversos elementos de cantaria, como o capitel jónico, o entablamento de cornija e várias bases de coluna, permitem calcular aproximadamente a altura da Basílica, cerca de 11.87 metros. O Forum era pavimentado em tijoleira calcária, à cota de 60.56 metros.

O imperador Augusto concede, à *civitas* de Sellium, o estatuto jurídico de *oppidum stipendiarium*, para depois, sob os Flávios, ter recebido o título de Municipium.

O culto municipal e imperial estão, respectivamente, documentados pela inscrição GENIO MUNICIPII, e pela cabeça colossal do imperador Augusto, achada nos anos 40, durante os aterros efectuados para a construção do novo mercado; a primeira guarnece, exteriormente, a base, do lado poente, da Torre de Menagem do Castelo Templário, enquanto que a segunda está no Claustro da Lavagem do Convento de Cristo. O retrato póstumo de Augusto teria pertencido a uma estátua com altura aproximada de 2.90 metros. O culto a Vénus, Fortuna, Marte (CIL II,5026), Pietas Augusta e a Nava ou Nabam, e a morte estão igualmente representados, pelos documentos epigráficos selienses. Na periferia do Forum foram descobertos, entre 1985 e 1995, vestígios de um edifício de utilidade pública, provavelmente de um mercado - *Macellum* -, e alicerces de duas *insulae* situadas, respectivamente, a Norte e a Nordeste daquele monumento. Os alicerces, do que poderia ter sido o mercado da capital da *civitas*, ocupavam um logradouro com serventia para os prédios com fachada sul para a Rua Amorim Rosa. A fachada do mercado estava voltada para sul do Forum, dando acesso a algumas *tabernae*, através de um pátio interior aberto; do lado oriental, havia um corredor de acesso mais estreito com ingresso para os estabelecimentos, que tinham a fachada principal, para sul. As lojas eram pavimentadas a tijoleira, contendo algumas delas inúmeros artefactos importados, de produção local e regional. O início desta construção ter-se-ia dado, no Séc. I d.C.

Os alicerces das *insulae* da Alameda Um de Março e Rua Norton de Matos fornecem, através dos testemunhos materiais, o *modus vivendi* da população residente da capital da *civitas*, entre o Séc. I d.C. e o Séc. V d.C. Estas habitações colectivas ou prédios de vizinhos situavam-se nas imediações do Forum. O piso térreo reunia uma área destinada ao negócio, ao fabrico, venda e armazenamento de diversos produtos de uso quotidiano. Foram localizadas algumas lojas comerciais, tabernas, oficinas e armazéns, que conservavam "in situ" lareiras, pequenas fornalhas e recipientes para a manutenção e uso diário de secos e molhados.

As moedas encontradas nesta cidade testemunham, a par de outros artefactos importados (paredes finas, terra sigillata, etc), o grau de desenvolvimento e de decadência económica da capital da *civitas* de Sellium.

Bibliografia: Cf. VANTI, Gian-Lorenzo Buonafede, Viagem Ocidental a Santiago da Galiza, Nossa Senhora da Barca e Finisterra, pelo Mar Mediterrâneo, Oceano, Algarve, Portugal, Espanha e França. Bolonha, 1719, pp. 138-141, (referido por C. VELOSO, Tomar Setecentista, pp. 38 e 48); VASCONCELOS (J.L.de), Antiguidades Romanas de Tomar, "O Archeologo Portuguez", 1, 1895, pp. 13-15; Cf. SIMÕES (J. dos Santos), Inscrições Lapidares no Convento de Cristo, "Anais da União dos Amigos de Monumentos da Ordem de Cristo", (= "AUAMOC"), Tomar, 2, 1943, pp. 84-89; Cf. SOUSA (Vasco de), Uma cabeça de Augusto em Tomar, "Conimbriga", 16, 1977, pp. 167-168; Cf. ROSA (José Inácio da Costa), Nascimento e Evolução Urbana de Tomar até ao Infante D. Henrique, "Bol. Cult.", 2, Out. 1981, pp. 33-52; Cf. PONTE (S. da), Estações Arqueológicas na Rua Carlos Campeão: relatório preliminar de 1982/83, "Região de Tomar", Tomar, 1985 (1), pp. 95-101; Cf. id. ibidem., Tomar (Rua Carlos Campeão), "Informação Arqueológica", 4, (1984), pp. 95-96; 5, (1986) pp. 119-121 e pp. 64-66; Cf. id. ibidem., Intervenções Pontuais no Forum e na Zona Periférica, "Bol. Cult.", 13, Out. 1989, pp. 99-102; Cf. PONTE (S.), Rua Ângela Tamagnini, "Informação Arqueológica", 7, 1986, pp. 76-77; Cf. id. ibidem., Alameda Um de Março, "Informação Arqueológica", 5, 1985, p. 116; 7, 1986, pp. 74-76; 8, 1987, pp. 78-79; Cf. id. ibidem., A cidade: memórias e sobrevivências históricas, "Bol. Cult.", 18, Março 1993, pp. 145-157; Cf. id. ibidem., Tomar e o seu Território - Problemática e Perspectivas Futuras, "O Espaço Rural", 1992, pp. 25 - 29; Cf. id. ibidem., Inserção do Forum de Sellium no tecido urbano de Tomar, (Setúbal 1985), "Trabalhos de Arqueologia", Lisboa, (03), 1986, pp. 43-47; Cf. id. ibidem., Sellium. Tomar Romano, Tomar, 1989, pp. 7-20; Cf. id. ibidem., A cidade romana de Sellium: marcas e memórias do passado urbano, Jornadas "A Cidade", Lisboa (UA), Junho de 1993, pp. 81-94; Cf. id. ibidem., Achegas sobre a estrutura urbana de Sellium (Tomar), Actas del XXII Congreso Nacional de Arqueologia, (= "Sellium"), Vigo, 1993, pp. 447-459; Cf. PONTE (S. da) et alii, Sellium na História Antiga Peninsular, "Actas do II Congresso Peninsular da História Antiga", Coimbra, 1993, pp. 511 - 549; Cf. BATATA (C.) e PONTE (S.), Intervenções Arqueológicas na margem esq. do Nabão, "Bol. Cult.", 5, Março 1983, pp. 173-183; Cf. MAGUEIJO (Amélia), MIRANDA (Judite) e PONTE (S. da), Arqueologia e Ocupação Temporária de Jovens. Alameda Um de Março e o Plano 1986/87, "Bol. Cult.", 11/12, Março 1989, pp. 13-26; Cf. MIRANDA (J.) e PONTE (S. da), Apontamentos sobre as escavações na Amorim Rosa, "Bol. Cult.", 11/12, pp. 29-33; Cf. BATATA (C.) e SILVA (Vitor), Achados na Alameda Um de Março, "Bol. Cult.", 6, Out. 1983, pp. 115-119; Cf. SOUSA (Vasco de), Corpus Signorum Imperii Romani (Corpus der SKull der Romischen Welt), Coimbra, 1990, p. 72, nºs 148-149; Cf. ALARCÃO (J. de), O Território de Sellium, "O Espaço Rural", pp. 9-23; Cf. MANTAS (Vasco Gil), Vias Romanas da Região de Tomar: os miliários, "O Espaço Rural", pp. 31-46; Cf. FERNANDES (Luis), Inscrições romanas de Tomar e seu Termo (= IRTT), "Bol. Cult.", 20 (no prelo); Cf. GUIMARÃES, (Manuel da Silva), A oliveira e o azeite na região de Tomar. Usos e costumes, Tomar, 1979, p. 7; Cf. ALARCÃO (J. de), A construção na cidade e no campo, "Nova História de Portugal", 1, ed. Presença, Lisboa, 1990, pp. 462-489; Cf. MATOS (Olga Maria Pinto de), Três "Divo Claudio" de imitação encontrados em Tomar, "Bol. Cult.", 13, 1985, pp. 83-95; Cf. PONTE (S. da) e FERNANDES (L.), Sellium Romana: sua história, "Bol. Cult.", 19, Outubro 1993, pp. 163-189.

76. Tomar. Povoado Proto-Histórico.

Tomar. Rua Carlos Campeão. Freg. de S.ª M.ª dos Olivais.

Coordenadas: 310/4384,0/550,3.

Descrição: A cidade-capital de Sellium repousa em níveis estratigráficos proto-históricos. Os testemunhos recolhidos, na margem esquerda do rio Nabão, mormente nos locais onde houve várias prospecções e intervenções arqueológicas, entre 1981 e 1996, confirmam a presença de um povoado aberto da Idade do Ferro, durante os Sécs. VI a.C. e I a.C. As urnas cinerárias, de cerâmica comum, com decoração estampada, e as fibulas anulares hispânicas recolhidas nos substratos antigos do Forum Romano, e nas imediações da igreja de S.ª Maria dos Olivais, correspondem a povoados abertos, que ocupavam preferencialmente a margem esquerda do rio, como nos atestam outros teste-

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR

munhos cerâmicos achados, entre a Alameda Um de Março e a Amorim Rosa .Os testemunhos materiais recolhidos correspondem a povoados abertos referentes a contextos sócio-culturais distintos: as ocupações mais antigas revelam influências indo-europeias, enquanto que os níveis da 2ª Idade do Ferro correspondem a padrões celticos, que se fixaram aquando das fases de conquista da Península pelos romanos.

Bibliografia:Cf. PONTE, Região de Tomar,p.93; Cf. PONTE,Sellium, pp.447-448.

77 Tomar. Oppidum de Sellium.

Tomar. Colina do "Castelo". Freg. de S.tªMª dos Olivais.

Coordenadas: 310/4384/550.

Descrição: A colina do Castelo Templário forneceu vários vestígios pré-romanos, fazendo supôr que aquele espaço fora ocupado por povos celticos. os recentes achados arqueológicos nas fundações dos Paços do Infante, no Convento de Cristo, vêm corroborar a tese de um *oppidum* pré-romano neste morro. Com efeito, os topónimos Sellium e Nava, Nabia ou Nabam (actual nome do rio- Nabão) são de origem céltica, o que vem reforçar ,pelas informações disponíveis, a nossa tese, de que existira um oppidum nesta colina, tornando-se no polo geo-estratégico das unidades habitacionais vizinhas. Os testemunhos materiais achados na margem esquerda do Nabão poderão corresponder, na opinião de Jorge de Alcãço, a alguns casais vizinhos do oppidum.

Bibliografia: Cf. ALARCÃO, "O Espaço Rural", p.10; Cf. PONTE, "Sellium", p.448.

78. S.tª Maria dos Olivais.Cemitério Tardo-Romano/Medieval.

Tomar.Rua de S.tªria/Estrada de Marmelais de Baixo.Freg. de S.tªMaria dos Olivais.

Coordenadas:310/4383,35/550,39.

Descrição: Efectuaram-se escavações arqueológicas em 1982-83,e,entre 1991 e 1993,sob a direcção, respectivamente de J.Beza Moreira e Salete da Ponte.Foram encontrados vários enterramentos de inumação, desde o período tardo-romano (Séc.V d.C.) e os finais da Idade Média (Séc.XV-XVI d.C.).

Foram retiradas várias peças de mobiliário funerário,essencialmente de adorno, bem como algumas moedas romanas e medievais.

Bibliografia:Cf.MOREIRA (J. Beza), Necrópole de Santa Maria do Olival-1982,"Informação Arqueológica",5,1985,p.119;Cf. PONTE (S.da) e MIRANDA (J.), Relatório de Escavações-1990, "Bol.Cult.",15,pp.251-262.

79. Tomar. Paços do Infante ou Mestrais.

Tomar. Colina do Castelo Templário e Convento de Cristo.

Coordenadas: 310/4384,05/550.

Descrição: Situa-se na ala nordeste da Praça de Armas do CTCC. Efectuaram-se escavações arqueológicas, sob a direcção de Salete da Ponte, entre 1985 e 1994.

Foram descobertos alguns cubículos e salas dos Paços Mestrais, mandado construir pelo Infante D.Henrique, entre 1420 e 1430.Conserva também ampliações efectuadas pelo seu sucessor, D.Manuel I. A construção infantina repousa em alicerces romano-visigóticos, moçárabes (calçada e esgoto) e vestígios de panejamento de muralha interior do Castelo Templário. A calçada moçarabe em "espinha" serviu de acesso ao pátio interior dos Paços Antigos, estando associada, quer à Porta de Almedina ou Porta do Sanguie, quer à Porta dos Arcos.

Foram encontradas estruturas romanas para além dos fragmentos cerâmicos e moedas (Augusto).

Bibliografia: Cf.PONTE (S. da) e SILVA (Pedro Lourenço da), Abordagem Arqueo-Histórica dos Paços do Castelo dos Templários (Sondagem 1985), "Bol.Cult.", 11-12, Março de 1989, pp.57-76; Cf. PONTE (S. da), Testemunhos e Vivências Arqueo-Históricas de ambas as culturas em Tomar, "Judeus e Árabes da Península Ibérica. Encontro de Religiões,Diálogo de Culturas", Lisboa, 1993, pp.161-173; Cf.id.ibidem., O Infante D.Henrique em Tomar, "Oceanos", Lisboa, nº17, Março 1994, pp.26-31; Cf. FERREIRA (Manuel Almeida), Vidros Post-Medievais do Convento de Cristo-Tomar (Sondagem 1985), "Bol.Cult.",11/12, Março 1989,pp.79-86;Cf. id.ibidem., Vidro e Cerâmica da Idade Moderna no Convento de Cristo, "Mare Liberum", Lisboa,nº8, Dezembro 1994, pp.117-200.

80. Tomar. Ponte Velha ou Ponte de D.Manuel.

Tomar. Levada.Freg. de S.tªMª dos Olivais.

Coordenadas: 310/4384,1/550,3.

Descrição: Esta construção designada por ponte velha ou ponte romana une as duas margens do rio Nabão, entre a Rua Marquês de Pombal e a Rua Serpa Pinto (Corredoura). É uma notável obra de engenharia,com profundas reparações, restauros e adaptações efectuadas, entre a era de quinhentos, no tempo de D.Manuel, e os anos de 1940. Conserva,porém,a memória de obra de engenharia romana, em sintonia com o plano ortogonal do núcleo urbano da capital da civitas de Sellium, descoberto, entre 1983 e 1987, devido à localização do Forum,de outras construções e de arruamentos situados para nascente da "Ponte Romana". Foi também detectado o assento viário fixado pelo imperador Augusto, para além do conhecimento de dois marcos miliários achados nos inícios deste século, na Levada, ou seja, por onde passava, mais a poente, a via militar OLISIPO-BRACARA AUGUSTA. Esta via unia SCALLABIS e CONIMBRIGA, distando SELLIIUM, respectivamente, cerca de 32 e 34 milhas da cidade romana de Tomar. Bibliografia:Cf. VEIGA (A.B. Costa), Algumas estradas romano-medievais, Lisboa,1943,p.11; Cf. ALVIM (J.), Algumas Considerações sobre um Troço de Estrada Medieval de Santarém a Coimbra , " AUAMOC " , (= ALVIM,"AUAMOC "), 3 , pp. 85 - 92 ; pp. 115 - 116 e pp.122-127;Cf.TEIXEIRA (G.), Inscricções Romanas do Museu do Carmo, "Arqueologia e História",Lisboa,6,6ª série,1928,pp.21-22.

81. Peniche. Ponte Romana.

Tomar.Lugar de Peniche.Freg. de S.ªMª dos Olivais.

Coordenadas: 310/4386,1/551,2.

Descrição: Esta construção situa-se no rio Nabão, no lugar de Peniche. É uma estrutura romana, de pedra aparelhada, com 2 arcos para-ogivais, e paramento de "opus reticulatum". Sofreu intervenções posteriores, devido, na sua maioria, às cheias do rio Nabão.

Bibliografia: inédita

82. Mouchão. Roda Hidráulica Proto-Medieval (?).

Tomar. Levada do Mouchão. Freg. de S.ªMaria dos Olivais.

Coordenadas: 310/4384,1/550,2.

Descrição: Esta peça é designada por Roda do Hotel dos Templários, em substituição da Roda do Mouchão, desmontada em 1976.

A sua estrutura conserva as características de construção das rodas tardo-romanas e árabes.

Bibliografia: Cf. FERREIRA (Fernando), Coisas Simples da terra tomarense- o rio, os açudes e as rodas, Tomar, 1976, p.39; Cf. PONTE (S. da), Tomar: história e geografia humanas no espaço e no tempo, "Região de Tomar", p.21.

83. Tomar. Sinagoga.

Tomar.Rua Dr.Joaquim Jacinto.Freg. de S.ªMª dos Olivais.

Coordenadas: 310/4384,0/550,2.

Descrição: Este monumento situa-se na antiga Rua da Judaria, depois Rua Nova, após a expulsão dos judeus, pelo édito de 1496. Centro religioso da comunidade judaica foi mandado construir pelo Mestre-Governador da Ordem de Cristo, nos primeiros anos de governação de D.Afonso V.

As escavações arqueológicas efectuadas em 1985, sob a direcção de Salette da Ponte, a poente da "sala de oração" revelaram a existência de estruturas referentes ao balneário ou *mikva*, para o banho ritual, e um forno para cozer pão ázimo, ao nível do rez-do-chão, ou, da "loja", com ligação, por meio de degraus, a um piso sobradado, que, do lado sul, as judias poderiam assistir à leitura do Tora. Estes testemunhos ao estarem relacionados com a "sala de oração", permitem-nos, com base num texto quinhentista, defender a existência de duas sinagogas na Rua da Judaria, num mesmo bloco arquitectónico: a Sinagoga dos Homens e a Sinagoga das Mulheres. O acesso a ambas as Sinagogas era feito por uma "porta grande", voltada para a Rua da Judaria; os homens entravam na "sala de oração", pela porta de estilo gótico, situada à direita; as mulheres, pelo lado sul, tinham acesso às suas instalações, situadas a poente da "sala de oração".

Bibliografia: Cf. SCHWARZ (Samuel), Inscrições hebraicas em Portugal, Lisboa, 1923, p.28; Cf. BETTENCOURT (Cardoso de), Inscriptions Hebraïques du Portugal, Lisbonne, 1903, p.7; Cf. TEIXEIRA (Garcez), Inundações em Tomar no ano de 1550, "Arquivo Histórico de Portugal", 1, p.69; Cf. id.ibidem., A antiga Sinagoga de Tomar, "Contribuições para a História das Artes em Portugal", Lisboa, 4, 1925, pp.1-16; Cf. SIMÕES (J.M. dos Santos), Tomar e a sua Judaria, Tomar, 1943, p.35; Cf. TAVARES (M. José P. Ferro), Os Judeus em Portugal no Séc.XV, Lisboa, 2, 1984, p.726; Cf. MELA (Romualdo), Ruas de Tomar e a sua Toponímia, "Bol.Cult.", Tomar, 3, 1982, pp.93-100; Cf. PONTE (S. da), Sinagoga de Tomar-Anexo Poente, "Informação Arqueológica", 7, 1986, pp.77-79; Cf. CONDE (M. Silvío Alves), Tomar Medieval. O espaço e os homens (Sécs.XIV-XV), Lisboa, 1988 (dissertação de mestrado em História Medieval apresentada à Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Un. Nova de Lisboa); Cf. LAPA (Mª Fernanda), A Sinagoga. Seu enquadramento na problemática da presença judaica em Tomar, "Bol. Cult.", 11 - 12, 1989, pp.35-54; Cf. id.ibidem., A Sinagoga de Tomar. Campanha de 1989, "Bol.Cult.", 13, Out. 1989, pp.75-82; Cf. PONTE (S. da) e FERREIRA (Luís), Um tempo. Uma exposição. A sinagoga de Tomar, 500 anos de história, "Bol.Cult.", 15, 1991, pp.123-130; Cf. ESTEBAN (Fernando Diaz), Lápidas judias em Portugal, "Estudos Orientais". (O legado cultural de judeus e mouros), Lisboa, 2, 1991, pp.207-215; Cf. PONTE (S. da), "Judeus e Árabes", pp. 161- 165; Cf. id.ibidem., A Sinagoga de Tomar e os Descobrimentos, "Os Judeus e os Descobrimentos", (1992), Tomar, 1993, pp.95-100; Cf. FERREIRA (Manuela Almeida), Mobiliário Doméstico Proveniente de Escavações na Sinagoga de Tomar, "Os Judeus e os Descobrimentos", 1993, pp.101-109.

84. Marmelais/Nabância. Villa Romana de Cardais.

Tomar. Lugar de Cardais.Freg. de S.ªTªMª dos Olivais.

Coordenadas: 310/4382,2/552,1.

Descrição: Situava-se a 2kms, na margem esquerda do rio Nabão, para sul de Tomar, na estrada de Marmelais-Marianaia. Em 1882, ao desarraigar uma oliveira descobriu-se mosaico policromo e importantes estruturas romanas, que Possidónio da Silva interpretou erradamente, como sendo a Basilica e o Forum da cidade de "Nabância".

Esta villa romana foi destruída em 1892, pela lavra do terreno, pela construção de dois prédios e por uma nova via, que liga actualmente Marmelais a Tomar. O estudo topográfico de Lacerda Machado faz-nos incluir a sua arquitectura no tipo de casa de átrio e peristilo.

Ocuparia uma área com cerca de 4020m². Esta *domus* tinha, em torno do átrio e do peristilo vários aposentos: instalações do porteiro, escritório, quartos de dormir, fofalha e sector de banhos. Os artefactos recolhidos datam do Séc.I d.C. ao Séc.IV d.C. A documentação arqueológica dos finais do séc.XIX referem-se à existência de um forno romano, acerca de 1km, para norte da villa.

Bibliografia: Cf. GUIMARÃES, S.ªIria", p.51; Cf. Vasconcelos (J. L. de), Antiguidades de Tomar, "O Archeologo Português", 1916, 21, p.231; Cf. SILVA (Possidónio), Descobrimto da cidade romana da Nabância em Portugal, "Boletim da Real Associação dos Architectos Portugueses", 2ªsérie, 3, (10), 1881, pp. 152-154; Cf. DIAS, O Sr. J. P. N. da Silva, "Boletim", 2ªsérie, 3(2), pp.171-173; Cf. SILVA (P.S.), Découverte d'une villa romaine en Portugal, en

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR

1882.Paris,Association Française pour L'Avancement des Sciences-Congrès de la Rochelle 1882,1882,6p.Cf. BARBOSA (I. de V.),Decoro Nacional [Carta] Ao Sr. ministro das obras públicas, "Boletim da Real Associação dos Architectos Civis e Archeologos Portugueses", (= "Boletim"),Lisboa,2ª série,6(1),1888,pp.5-9;Cf. id.ibidem.,Singular Descoberta e útil advertência, "Boletim", 2ªsérie, 6 (12) , 1890, pp.184-185 ; Cf. CASTRO , "Subsídios",pp.138-160;Cf. PONTE,"História e Geografia",p.16. Cf. ALARCÃO 1988, (2ª ed.),p.112; Cf.PONTE e FERREIRA , "O Espaço Rural", pp. 55-57.

85. Cardais. Mina de ouro ou ocorrências auríferas (?).

Tomar. Lugar de Cardais,Marmelais.Freg. de S.TªMª dos Olivais.

Descrição: Escritores do Séc.XVI referem-se à existência de uma mina de ouro perto da villa romana de Cardais,o que não se confirma,por ora.

Bibliografia: Cf. CASTRO , "Subsídios", p.70; Cf. MARTINS, VIEGAS e FREIRE , "Mineralizações",p.105.

86. Castelo Velho.Estação Pré-Histórica/Medieval.

Ourém.Ourém Velho.Freg. de Ourém.

Coordenadas:309/4388,3/535,1.

Descrição: Castelo medieval situado num outeiro,à cota de 330 metros.Uma das torres medievais conserva silharia romana. Foram recolhidos testemunhos materiais de diversas ocupações humanas, desde o paleolítico à época medieval.Referimo-nos a uma lasca residual de sílex, a várias moedas romanas, para além de telhões romano-medievais.

Bibliografia:Cf.BERNARDES (João Pedro),Subsídios para a Carta Arqueológica do Concelho de Vila Nova de Ourém (= BERNARDES,"Ourém"),74, Instituto de Arqueologia da FLUC (trabalho para a cadeira de Técnicas de Investigação Arqueológica),Coimbra,1985.

87. Porto Velho. Castro Romanizado.

Ourém. Lugar do Castelo,Porto Velho.Freg. de V.Nova de Ourém.

Coordenadas: 299/4395,1/547,1.

Descrição: Encontram-se ,na colina, à cota de 168 metros, numerosas pedras de desmoronamento de prováveis muralhas, existindo no topo um poço, ao que se associa a lenda de S.Cipriano. Há vestígios de via romana. Foram recolhidos vários fragmentos de cerâmica comum e de importação (cerâmica pompeiana).

Bibliografia: Cf.CASTRO,"Subsídios", pp.65-67.

88. Coinas.Villa Romana (?).

Ourém.Atouguia.Freg. de Ourém.

Coordenadas:309/4389,0/532,3.

Descrição:Foram detectados materiais romanos,numa área de dispersão de 1000 metros, fazendo supôr a presença romana, desde o Séc.I d.C.

Bibliografia:Cf. BERNARDES,"Ourém",pp.41-42.

89. Rouquel. Villa Romana.

Ourém.Lugar de Sandoeira.Freg. de Rio de Couros.

Coordenadas: 299/4397,1/545,2.

Descrição: Villa romana satélite de Sellium. Está à cota de 100 metros. Foram encontrados há cerca de 30 anos alicerces e pavimentos musivos, em terrenos de particulares.

Bibliografia: Cf. BERNARDES (João Pedro), "Rouquel"- vila satélite de Sellium, "Bol.Cult.",14, Março 1991, pp.27-32.

90. Sandoeira.Villa Romana.

Ourém.Lugar de Sandoeira.Freg. Rio de Couros.

Coordenadas: 299/4397,1/545,1.

Descrição: Situa-se na margem esq.dª da ribeira de Caxarias,à cota de 105 metros. Foram detectados inúmeros testemunhos romanos: mosaico, imbrices, cerâmica de importação e um forno.

Bibliografia: Cf. ALVIM,"AUAMOC", pp.85-92, pp.115-116 e pp.122-127; Cf. CASTRO,"Subsídios",p.219; Cf. BERNARDES,"Ourém".

91. Torre de Murta. Anta/Monumento Megalítico.

F. do Zêzere.Q.tª da Torre de Murta.Freg.da Torre de Murta.

Descrição: Anta situada a 20kms, a norte de Tomar, na antiga q.tª da Torre de Murta. Destruída.

Bibliografia: Cf. CASTRO,"Subsídios", pp.36-37.

92. S.Pedro do Castro. Castro Romanizado.

F. do Zêzere.Lugar de S.Pedro do Castro,ou,Castro de S.Pedro.Freg. de F.do Zêzere.

Coordenadas: 300/4393,3/565,3.

Deşcrição: Situa-se no outeiro de mesmo nome, à cota de 280 metros, perto de Pombeira e de outra elevação de terreno, o outeiro do Maxial. É ladeado a norte, pela ribeira do Vale do Castro, e a sul, pela ribeira da Sobreira do Fato. A capela de S.Pedro do Castro repousa num *podium* romano,conservando,no exterior um capitel corintio, em mármore; várias inscrições funerárias encontram-se no interior da capela e aplicadas no paramento exterior daquela construção religiosa; do lado poente, aflora uma cintura de muralhas. Foram recolhidos alguns elementos de construção,

cerâmica castreja e romana.No sopé deste monte foram recolhidos testemunhos materiais do Bronze Final.Bibliografia: Cf. COSTA (António Carvalho da), Corografia Portuguesa,Braga,1869; Cf. HUBNER (Emilio), Corpus Inscriptionum Latinarum,2; Cf. LEAL,"Portugal",1873 a 1879;Cf.BATATA (C.),Castro de S.Pedro (Ferreira do Zêzere), "Bol.Cult.",14 e 18,Março 1991 e 1993,pp.11-23 e p.35.

93. S.Pedro do Castro. Povoado do Bronze Final (?).

F. do Zêzere.Lugar de S.Pedro do Castro.Freg. de F. do Zêzere.

Coordenadas: 300/4393,3/565,3.

Descrição: Situa-se, à cota de 280 metros. Foram recolhidos, no sopé do outeiro, onde se ergue a capela de S.Pedro do Castro, vários fragmentos de cerâmica comum do Bronze Final, escória de ferro e uma foice de talão, de tipo Rocanes, datado entre os meados do Séc.IX a.C. e os inícios do Séc.VIII a.C.

Bibliografia: Cf. PONTE (S. da), Uma foice da Idade do Bronze de S.Pedro do Crasto (Ferreira do Zêzere), "Portugália", Porto,1995, (no prelo).

94. Travanca.Ocupação Medieval(?).

F. do Zêzere.Lugar de Travanca.Freg. de Pias.

Coordenadas:300/4396,05/559,05.

Descrição: Situa-se na margem esq.dª da ribeira da Figueira, passando nas imediações um caminho de traçado antigo.A cerâmica comum e os imbrices espalhados numa área aproximada de 1500 metros, sugerem uma ocupação medieval,um casal (?).

Bibliografia:Cf.BATATA e Gaspar,"Bol.Cult.",15,p.245;18,p.42.

95. Dornes. Povoado do Calcolítico/Oppidum Romanizado.

F.do Zêzere.Monte de Dornes.Freg. de Dornes.

Coordenadas:288/562,7/4402,9.

Descrição: Este povoado situa-se num monte íngreme, à cota de 143 metros, junto ao rio Zêzere. Foi recolhido bastante material cerâmico do período calcolítico/Idade do Bronze, bem como vários testemunhos romanos, como uma inscrição funerária do Séc.I d.C.,um denário romano, imbrices, dolia ,etc.

Bibliografia: Cf. VASCONCELOS (J.L. de), Excursão pela Extremadura Cistagana e Norte de Portugal, "O Archeologo Portuguez",22,1917, pp.107-169; Cf. ALMEIDA (João de), Roteiro dos Monumentos Militares Portugueses, Lisboa,1946; Cf. NOBRE (Rui), Subsídios para o Levantamento Arqueológico do Concelho de F. do Zêzere, (trabalho para a cadeira de Técnicas de Investigação Arqueológica), nº81, Instituto de Arqueologia da FLUC, Coimbra,1985; Cf. BATATA e GASPAR, "Bol.Cult.",18,Março 1993,pp.31-46; Cf. BATATA (C.), CANAS (Manuela), CASANOVA (Amélia) e GASPAR (F.), Inscrição Funerária de Dornes (F. do Zêzere), "Ficheiro Epigráfico" , 45, 1993,p.202.

96. Porto da Romã. Via Romana (?).

F. do Zêzere.Porto da Romã.Freg. Águas Belas.

Coordenadas:300/4398,15/559.

Descrição:Detectamos um traçado antigo, que nos parece de uma via romana.A tradição popular refere-se à existência de uma via romana neste local.

Bibliografia: inédita.

97. Maxial. Povoado do Bronze Final.

F. do Zêzere.Lugar do Maxial.Freg. de Fer. do Zêzere.

Coordenadas: 300/4393,2/565,1.

Descrição: Situa-se no outeiro de mesmo nome, a sul do monte de S.Pedro do Castro e à cota de 220 metros. É ladeado, a norte, pela ribeira da Sobreira do Fato, e, a sul, pela ribeira do Maxial. Foram recolhidos vários artefactos cerâmicos do Bronze Final.

Bibliografia: inédito.

98. Gruta de Avecasta.Idade do Bronze à Ocupação Tardo-Romana.

F. do Zêzere.Avecasta/Areias. F. do Zêzere.

Coordenadas: 299/4401,3/552.

Descrição: Cavidade situada na margem d.ª do Nabão, à cota de 260 metros. Foi escavada entre 1981 e 1983, por José Mateus e Paulo Queiroz. Houve uma presença humana intensa durante a Idade do Bronze, sendo retomada no período tardo-romano.

Bibliografia: Cf. MATEUS (J.) e QUEIRÓS (Paula), Ferreira do Zêzere. Gruta de Avecasta, "Informação Arqueológica",4,1984,pp.92-93.

99. Castro de Avecasta (Castelo ou Monte de Muro).Povoado do Bronze Final/Castro Romanizado.

F. do Zêzere.Lugar do Monte de Muro.Freg. de F. do Zêzere.

Coordenadas: 299/4400,2/552,1.

Descrição: Povoado situado na margem direita da ribeira de Murta, à cota de 274 metros.

É circundado por uma cintura de pedra derrubada, que teria pertencido a muralhas. Foram detectados artefactos cerâmicos do Bronze Final/Idade do Ferro e do período romano.

Bibliografia: Cf. MATEUS e QUEIRÓS,"Informação Arqueológica",4,p.92.

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR

100. Alto de S.Saturnino.Povoado Proto-Histório/Oppidum Romanizado (?).

F. do Zêzere.Lugar do Alto de S.Saturnino.Areias.

Coordenadas: 299/4400,6/556,4.

Descrição: Colina situada à cota de 421 metros, donde se ergue uma capela quinhentista dedicada a S.Saturnino. Vislumbram-se, pela encosta, sucalcos e ressaltos acentuados, que sugerem a existência de estruturas, de um recinto fortificado. Foram recolhidos artefactos cerâmicos proto-históricos e castrejos.

Bibliografia: Cf. BATATA e GASPAP, "Bol.Cult.",15,p.243.

101. Loba. Sepulturas na rocha.

F. do Zêzere.Lugar da Loba.Freg. de Pias.

Coordenadas: 299,4395,6/556,2.

Descrição: Existem duas sepulturas cavadas na rocha, à cota de 100 metros, voltadas para poente, junto ao vale da ribeira de Ceras.

Bibliografia: Cf.BATATA e GASPAP, "Bol.Cult.",15,p.244.

102. Pinheiros.Sepulturas na rocha.

F. do Zêzere.Lugar de Pinheiros.Freg. de Chãos.

Coordenadas: 299/4393,6/552,2.

Descrição: Existe neste outeiro uma sepultura escavada na rocha, à cota de 200 metros.

Bibliografia: Cf. BATATA e GASPAP, "Bol.Cult.",15,p.244.

103. Cabeças. Povoado Proto-Histórico.

F. do Zêzere.Lugar de Cabeças.Freg. de Chãos.

Coordenadas: 299/4395,1/553.

Descrição: Situa-se no outeiro de Cabeças, em Chãos, à cota de 276 metros. É circundada por vestígios de uma larga e forte "parede" derrubada, sendo constituída por grandes pedras calcárias e seixos. A cerâmica recolhida aponta para um povoado fortificado, do período proto-histórico.

Bibliografia: Cf. BATATA e GASPAP, "Bol.Cult.",15,p.241.

104. Sobral Chão. Castro da Idade do Ferro.

Alvaiázere.Lugar de Sobral do Chão.Freg. de Alvaiázere.

Coordenadas: 287/4405,8/550,4.

Descrição: Trata-se de um monte cónico, à cota de 350 metros, com uma linha de muralhas, numa área de 30.000m². Este outeiro é limitado, a norte, pela serra de Alvaiázere, e a sul, por Sobral Chão. A cerâmica recolhida aponta para a existência de um castro da Idade do Ferro.

Bibliografia: Cf.AQUINO (Maria Paula Faria), Subsídios para a Carta Arqueológica do Concelho de Alvaiázere (=Alvaiázere),89,Instituto de Arqueologia da FLUC, Coimbra,1986;Cf. BATATA e GASPAP,"Bol.Cult.",15 e 18,p.241 e p.34.

105. Rominha. Villa Romana.

Alvaiázere.Lugar da Rominha.Freg. de Alvaiázere.

Coordenadas: 287/4395,6/552,9.

Descrição: Situa-se em terreno plano,com uma larga difusão de testemunhos materiais do período romano. Os artefactos romanos,cerâmicos e metálicos sugerem uma ocupação do Alto Império.

Bibliografia: Cf. VASCONCELOS (J.L. de), Aquisições do Museu Ethnológico Português, "O Archeologo Português",2,1896;Cf.id.ibidem., "O Archeologo Portuguez",22,pp.145 a 149;Cf. AQUINO, "Alvaiázere",1986;Cf. BATATA e GASPAP, "Bol.Cult.",18,p.36.

106. Loureira. Povoado do Calcolítico.

Alvaiázere.Lugar da Loureira.Freg. de Pussos.

Coordenadas: 287/4404,3/552,3.

Descrição: Colina da Loureira, à cota de 344 metros, é contornada pelas ribeiras da Loureira e de Pussos. Apresenta um recinto fortificado, que conserva, do lado setentrional e ocidental, 3 panos de muralhas, formadas por pedras calcárias e seixos; o lado meridional é defendido por afloramentos calcários. Os testemunhos materiais recolhidos sugerem uma ocupação pré-histórica.

Bibliografia:Cf. AQUINO,"Alvaiázere",1986; Cf. BATATA (C.), Algumas estações da área rural da civitas de Sellium,163,Inst.Arq. da FLUC,1990; Cf. id.ibidem., "Bol.Cult.",15,p.241.

107. Relvas.Estação Neolítica (?).

Alvaiázere.Lugar de Relvas.Freg. Rego da Murta.

Coordenadas:287/4402,9/552.

Descrição: Situa-se à cota de 220 metros, no outeiro de Relvas, sendo banhado,a poente,pela ribeira de Pussos e pela ribeira de Murta,a sul.Foram recolhidos alguns sílex talhados.

Bibliografia:Cf.AQUINO,"Alvaiázere",1986;Cf. BATATA e GASPAP, "Bol.Cult.", 15, p.246.

108. Serra do Castelo. Povoado Proto-Histórico.

Figueiró dos Vinhos.Lugar de Arega.Freg. de Figueiró dos Vinhos.

Coordenadas: 288/4407,2/559,3.

Descrição: Povoado situado num outeiro elevado, designado por Serra do Castelo e à cota de 370 metros. É banhado pelas ribeiras de Entre Águas e do Lobete, afluentes do Zêzere. Foi recolhida cerâmica proto-histórica (neolítica).

Bibliografia: Cf. BATATA e GASPAR, "Bol.Cult.", 15, p.241.

109. Alto da Q.ª de S.Brás.Villa Romana.

Torres Novas.Lugar do Alto da Q.ª de S.Brás,Vargos.Freg. do Paço.

Coordenadas: 319/4376,6/542.

Descrição: Foram recolhidos vários testemunhos materiais (colunas , capiteis , moedas,mosaico,etc.), que apontam para a existência de uma villa ou "vicus" romano.

Bibliografia:Cf. CASTRO,"Subsídios",pp.221-223.

110. Assentiz.Forno ou Praefurnium Romano (?).

Torres Novas.Periferia da igreja de Assentiz.Freg. de Assentiz.

Coordenadas:309/4382,05/541,07.

Detectamos, nos finais do ano passado, indícios de um forno ou *praefurnium* romano, bem como alguma cerâmica comum nas imediações. Este sítio vai ser objecto de escavações neste verão.

Bibliografia: inédito.

111. Vales de Cima. Vicus ou Villa Romana (?).

Torres Novas.Lugar de Vales de Cima.Freg. de Assentiz.

Coordenadas: 320/4380,35/544,33.

Descrição: Situa-se, numa encosta suave, à cota de 100 metros, na margem d.ª de um ribeiro, afluente da ribeira da Beselga. Foram achados vários testemunhos cerâmicos romanos, fazendo supôr que se trate de um vicus ou villa romana.

Bibliografia: Cf. CASTRO,"Subsídios",pp.220-221.

112. Vales de Baixo. Vicus ou *Pagi* Romano (?).

Torres Novas.Lugar de Vales de Baixo.Freg. de Assentiz.

Coordenadas: 320/4380,15/545,3.

Descrição: Situa-se numa elevação de terreno bastante suave, à cota de 100 metros, na margem d.ª de um ribeiro, afluente da ribeira da Beselga. Foram detectados fragmentos de cerâmica romana, fazendo suspeitar que se trata de uma ocupação romana, provavelmente um vicus ou villa romana.

Bibliografia: Cf. CASTRO,"Subsídios",pp.220-221.

113. Paraísas. Villa Romana.

Torres Novas.Lugar das Paraísas ou Paraíso.Freg. de Torres Novas.

Coordenadas: 320/4377,95/543,85.

Descrição: Situa-se na margem esq.dª da ribeira de Pé de Cão. O Grupo Recreativo Souduense (GRS) recolheu diverso material romano, do que se destacam moedas e cerâmica romana. Julgamos que se trata de uma villa romana.

Bibliografia: Cf. BATATA e GASPAR,"Bol.Cult.",15,p.243.

114. Olaia. Vicus Romano(?).

Torres Novas.Lugar de Olaia.Freg. Torres Novas.

Coordenadas: 320/4374,95/543,15.

Descrição: Situa-se numa suave encosta virada para sul/sudoeste, à cota de 108 metros, nas proximidades de um ribeiro, afluente da ribeira de Argea. Esta área é ocupada actualmente por uma capela e cemitério do lugar. Foram detectados diversos materiais cerâmicos, que indiciam uma ocupação proto-romana ou romana.

Bibliografia: inédito.

115. Rexaldia. Gruta do Período Megalítico.

Torres Novas.Gruta da Rexaldia ou Buraca da Moura.Freg. de Assentiz.

Coordenadas: 309/4381,15/539,2.

Descrição: Esta cavidade foi objecto de várias intervenções arqueológicas.O material recolhido data do Neolítico Final ao Bronze Final, sendo datada esta gruta desde os inícios ou meados do III milénio.

Bibliografia: Cf. OOSTERBEEK (L.),CRUZ (A.R.),PIRES (Cristina), SÁ (Luis) e PARRACHO (Claudia), Notícia de restauro de sete vasos pré-históricos da Gruta da Rexaldia,"Bol.Cult.",16,Março 1992,pp.69-76.

116. Castelo Velho.Estação Paleolítica/Oppidum Romanizado (?).

Torres Novas.Castelo Velho.Freg. de Riachos.

Coordenadas:329/4364,9/541,5.

Descrição: Elevação de terreno à cota de 48 metros. Existem afloramentos calcários de estruturas romanas, onde foram recolhidos materiais de construção e artefactos cerâmicos e metálicos,bem como materiais líticos e cerâmicos do paleolítico.

Bibliografia: Cf. FERREIRA (O.V.),ZBYZEWSKI (G.),NORTH (C.T.) e LEITÃO (M.), Estação Paleolítica do Castelo Velho (Riachos,Torres Novas), "Arqueologia e História",9ª série,5,1974,pp.55-68; Cf. CASTRO,"Subsídios",pp.65-66.

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR

117. Castelo de Fungalvaz. Castro ou Oppidum Romanizado.

Torres Novas. Lugar do Castelo. Freg. de Assentiz.

Coordenadas: 310/4386,2/543,2.

Descrição: Situa-se na margem d.ª da ribeira de Chão de Maçãs, numa elevação de terreno, à cota de 184 metros. Conserva duas linhas de muralhas e alguns alinhamentos rectangulares, de construções, no interior do recinto fortificado.

Bibliografia: Cf. CASTRO, "Subsídios", pp.54 a 69; Cf. AZEVEDO, "O Arch.Port.", 7 / 8, pp. 216-217.

118. Santa Maria. Villa Cardilio.

Torres Novas. Lugar de Santa Maria. Freg. de Torres Novas.

Coordenadas: 329/4367,4/540,8.

Descrição: Situa-se numa encosta suave, à cota de 30 metros. Esta estação foi parcialmente escavada por Afonso do Paço na década de 60. Os trabalhos foram retomados em 1980, por A. Nunes Monteiro. Pôs-se a descoberto o peristilo central da villa e as salas em seu torno, bem como um átrio ou ninfeu. Esta residência sofreu alterações de planta entre o Séc. I e o IV d.C. Uma das salas descoberta apresenta um pavimento musivo com a inscrição "Viventes Cardilium et Avitam Felix Turre".

Bibliografia: Cf. LAMBRINO (Scarlat), Os mosaicos de Torres Novas (resumo), "Boletim da Academia das Ciências de Lisboa", Lisboa, 35, Maio-Jul. 1963, pp.246-248; Cf. PAÇO (Afonso), Mosaicos romanos de la "Villa de Cardilius", em Torres Novas (Portugal), "Archivo Español de Arqueologia", 37, 1964, pp.81-87; Cf. ALARCÃO (A. e J.), Achados na villa romana de Cardilio (Torres Novas), "Arquivo de Beja", 23-24, 1966-67, pp.299-320; Cf. MONTEIRO (A. Nunes), Cardilio, "Informação Arqueológica", 5 a 7, 1985/87, pp.121-122; pp.67-68; pp.79-80.

119. Mata. Villa Romana.

Torres Novas. Lugar da Mata ou Malhada. Freg. de Chancelaria.

Coordenadas: 319/4376,3/539,1.

Descrição: Situa-se no local da Malhada, onde apareceram vários testemunhos romanos: elementos de construção (capiteis e colunas), artefactos cerâmicos (lucernas, sigillatas, etc.) e metálicos (moedas).

Bibliografia: Cf. AZEVEDO, "O Arch.Port.", p.223; Cf. ALMEIDA (Fernando de) e FERREIRA (Octávio da Veiga), Antiguidades de Torres Novas, "Archivo Español de Arqueologia", 31, 1958, pp.109-111; Cf. ALARCÃO 1983, p.113.

120. Mata. Forno Romano.

Torres Novas. Lugar da Mata. Freg. de Santa Maria.

Coordenadas: 329/4367,4/540,8.

Descrição: Forno romano de cerâmica comum, situado a 1km. para norte de Villa Cardilio. Foi escavado em 1990, por A.N. Monteiro.

Bibliografia: inédito.

121. S.ª Antónia da Caveira. Villa Romana.

Torres Novas. Lugar de S.ª Antónia da Caveira. Freg. de S.ª Maria.

Coordenadas: 329/4367/540.

Descrição: Situa-se à cota de 30 metros, na margem d.ª do rio Almonda. Trata-se de uma villa romana datada entre o Séc. I ao V d.C, tendo sido parcialmente escavado por Nunes Monteiro e António Quinteira.

Bibliografia: Cf. MONTEIRO (A.N.), Torres Novas. Villa Romana de Santo António da Caveira, "Informação Arqueológica", 3/4, 1983, pp.54-55 e pp.97-99.

ESTAÇÃO ARQUEOLÓGICA DO CASTELO DE FRAIÃO (BOIVÃO, VALENÇA)

Carlos Alberto Brochado de ALMEIDA
Teresa SOEIRO
Mário Jorge BARROCA

No decurso de uma visita de estudo com alunos da variante de Arqueologia do curso de História da Faculdade de Letras da Universidade do Porto ao Castelo de Fraião tivemos oportunidade de identificar, nas abas do sítio medieval, vestígios de uma estação pré-histórica recentemente afectada pelo alargamento e calçamento do caminho de acesso. A presente nótula pretende registar e divulgar a informação que nos foi possível coligir.

O Castelo de Fraião, fortificação mediéfica que presidiu aos destinos do Julgado de Fraião, erguia-se na orla Norte da Serra da Bulhosa, no chamado Alto das Furnas ou, como é designado na Carta Militar de Portugal, Alto do Avelão¹. Trata-se de um impressionante conjunto de batólitos graníticos que se destacam bem na paisagem e oferecem condições naturais de defesa, apresentando um campo de visão privilegiado e dominante sobre as terras baixas e férteis até à fronteira do Minho e mesmo para além do curso deste rio, pelo território da Galiza. Estamos em plena mancha de granitos de grão muito grosseiro, geralmente róseo². As coordenadas geográficas do local (Fig. 1), referidas à estação pré-histórica, são as seguintes:

0° 35' 20" E Lx
41° 59' 50" N
440 m (indo até 493 m para o topo do Castelo)

O acesso ao local onde outrora se ergueu o castelo medieval de Fraião faz-se por meio de um estradão que, saindo de Gondomil, passa Boivão e conduz ao planalto da Serra da Bulhosa e ao Alto do Avelão. Uma vez chegados ao sopé das penedias em que o castelo foi instalado, no pequeno alargamento que o caminho aí faz, tivemos ocasião de detectar vestígios de ocupação humana bem mais remota do que os tempos medievos. Na realidade, o acesso, que se encontra em fase de melhoramento e a ser empedrado, apresenta-se em vários tramos do itinerário com uma cota inferior à do terreno superficial, o que ocasiona a formação de taludes que permitem a observação da organização estratigráfica da área que os margina. No último desses taludes, onde o caminho termina, junto

1 — SCE - Carta Militar de Portugal, esc. 1:25 000, Folha 7 S. PEDRO DA TORRE (VALENÇA)

2 — TEIXEIRA, Carlos - *Carta Geológica de Portugal na escala de 1/50.000. Notícia explicativa da Folha 1-A VALENÇA*. Lisboa, 1956, p. 11.

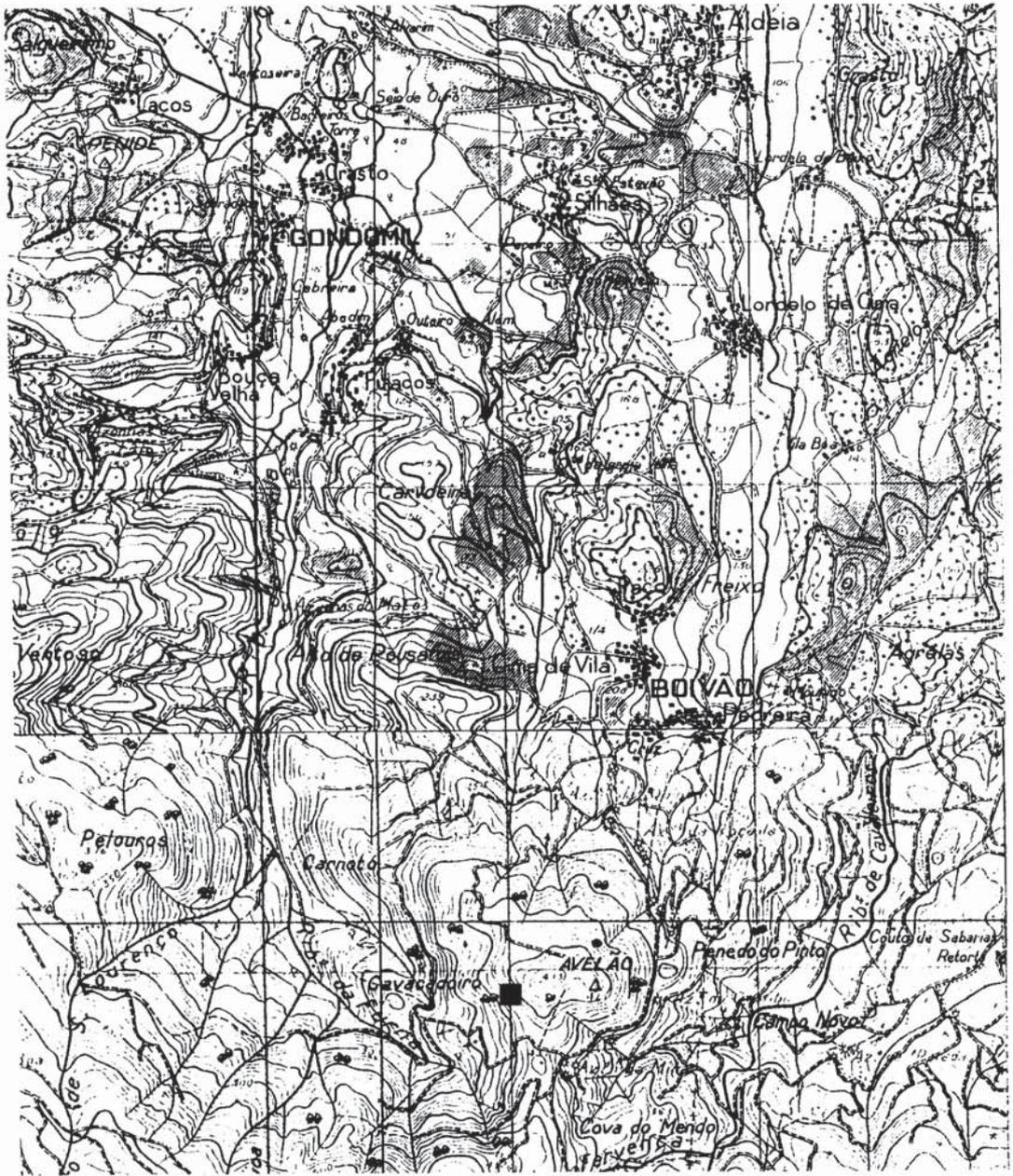


Fig. 1

SCE - Carta Militar de Portugal, esc. 1:25000, folha 7, S. Pedro da Torre (Valença)

do castelo medieval, foi possível identificar a existência de duas fossas ovóides, uma quase totalmente destruída e outra mais preservada. Por outro lado, o perímetro das penedias onde se ergueu o castelo foi recentemente cercado com arame farpado para evitar que o gado bovino, que pasta desacompanhado na serra, se desloque para as furnas. Logo depois de passada a vedação o solo foi regularizado e, entre as terras recém-movimentadas, tivemos ocasião de encontrar algumas dezenas de fragmentos cerâmicos pré-históricos, pertencentes a diversos vasos, alguns com fracturas recentes³.

Estes vestígios não podem deixar de nos recordar outros achados pré-históricos desta serra como a Estátua-Menir da Bulhosa⁴, que José Leite de Vasconcelos recolheu para o Museu Nacional de Arqueologia e que, apesar de não podermos dizer que apareceu neste local, se enquadra nas suas imediações. No mesmo Museu, em Lisboa, se guarda um machado de bronze de alvado, com um anel e nervuras sobre a lâmina, que Luís Monteagudo estudou e que se sabe proveio do «Monte da Furna, Valença do Minho», ou seja do próprio local do Castelo de Fraião⁵.

O Castelo Medieval

A área territorial que se desenvolve entre os rios Lima e Minho, no Norte de Portugal, encontrava-se organizada nos meados do Séc. XIII em sete Terras ou Julgados: bordejando o rio Minho, e fazendo fronteira com a Galiza, as Terras ou Julgados de Caminha, Cerveira, Fraião, Pena da Rainha e Valadares; na zona Sul deste espaço geográfico, confrontando com o rio Lima, as Terras ou Julgados de S. Martinho (ou da Ponte) e de Valdevez. A estrutura militar que se implantou no Alto do Avelão constituía a sede militar do Julgado de Fraião, um espaço geográfico que, em boa medida, corresponde hoje aos concelhos de Valença do Minho e de Paredes de Coura, como nos revelam as Inquirições de 1258⁶. Castelo mal conhecido, quer pelas escassas referências documentais coevas, quer pela pouca atenção que despertou junto dos investigadores e medievalistas, quer ainda pelos reduzidos testemunhos materiais que sobrevivem, é dele que nos iremos, agora, ocupar (Fig. 2)⁷.

Uma das mais remotas referências bibliográficas que conhecemos para o Castelo de Fraião remonta aos inícios do Séc. XVIII, quando, em 1706, o Pe. António Carvalho da Costa, ao tratar do Couto do Mosteiro de Sanfins de Friestas, escrevia: «Santiago de Boyvão, em cujo districto estão as ruínas de hum Castello a que com difficuldade se sobe; huns lhe chamão da Forna, outros a Penha da Rainha, & os mais o Castello de Fraião, aonde as Justiças de Coura se ajuntavão a fazer audiência à gente daquelle concelho, & deste Couto, antes que de todo se apartassem hum do outro.»⁸.

O Pe. Carvalho da Costa fazia ainda eco do mal-entendido que grassou entre os autores mais antigos, confundindo o Castelo de Fraião com o Castelo de Pena da Rainha, pensando que se tratava de designações diversas para uma mesma estrutura. De qualquer forma, as suas palavras contam-se entre as mais remotas que registam a existência da estrutura militar no Alto do Avelão ou das Furnas.

3 — Das descobertas realizadas e das precárias condições de preservação da estação arqueológica foi dado conhecimento verbal, no próprio dia da visita (25 de Abril de 1996), a Técnicos Superiores de Arqueologia do IPPAR- Porto.

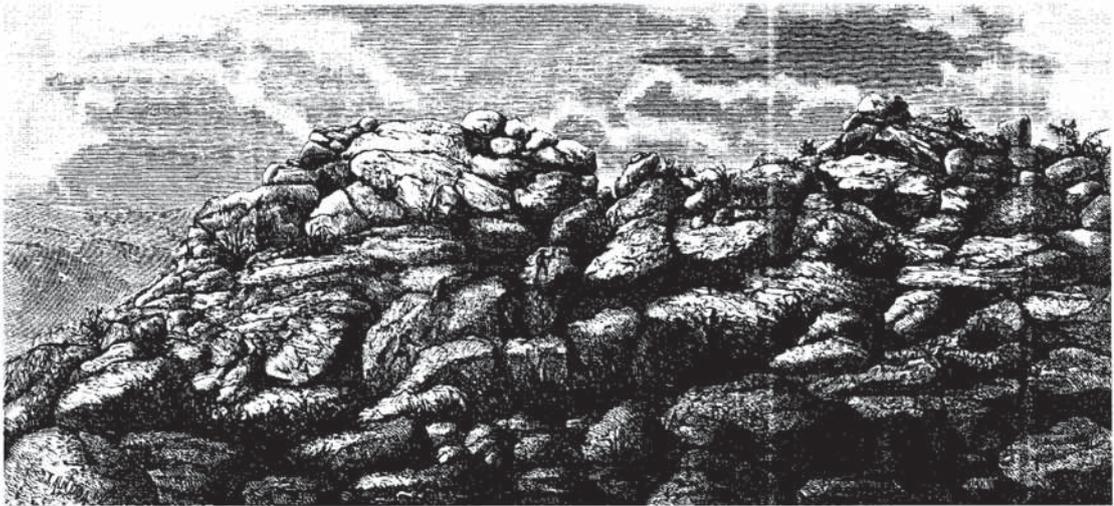
4 — VASCONCELOS, José Leite de - «Esculturas pré-históricas do Museu Etnológico Português», AP, Lisboa, 1ª série, 15 1910, p. 31 - 33; JORGE, Susana Oliveira - «Desenvolvimento e hierarquização social e da metalurgia», in *Nova História de Portugal*, v. 1, Lisboa, 1990, p. 208, nota 104; JORGE, Vítor Oliveira; JORGE, Susana Oliveira - «Statues-menhirs et stèles du Nord du Portugal», RFLUPH, 7 1990, p. 299 - 300, estudos que associam esta estátua-menir ao Calcolítico.

5 — MNAE, código 526, cont. 1170, peça nº 11042. Cf. MONTEAGUDO, Luís - *Die Beile auf der Iberischen Halbinsel*. Munchen, 1977, p. 251, nº 1740.

6 — Cf. PMH, *Inquisitiones*, p. 356-369.

7 — A bibliografia sobre o Castelo de Fraião não é muito abundante. Vejam-se, entre outros, LEAL, Augusto Barbosa de Pinho, *Portugal Antigo e Moderno*, s. v. «Boivão», v. 1, Lisboa, 1873, p. 407-409, e s. v. «Coura», v. 2, Lisboa, 1874, p. 413-414; VIEIRA, José Augusto - *Minho Pittoresco*, v. 1, Lisboa, 1886, p. 87 - 92, 101 e 105; GUERRA, Luís Figueiredo da - «Os Castellos de Fraião e de Pena da Rainha», AP, Lisboa, 1ª Série, 5 1900, p. 134-136; GUERRA, Luís Figueiredo da - «Castellos do Distrito de Viana», *O Instituto*, Coimbra, 73 1926, p. 702-703; MATOS, Gastão de Melo de - «Notas sobre o Riba Minho», *Anais da Academia Portuguesa de História: Ciclo de Comemorações da Independência*, Lisboa, 1 1940, p. 207-210; PINTOR, Pe. M. A. Bernardo - *O Recontro de Val-de-Vez Onde Foi?*, Braga, 1977, p. 25-26; ALMEIDA, Carlos Alberto Ferreira de - *Castelologia Medieval de Entre-Douro-e-Minho. Das origens a 1220*, Dissertação Complementar de Doutoramento, Porto, ed. policopiada, 1978, p. 37.

8 — COSTA, António Carvalho da - *Corografia Portuguesa e Descriçam Topográfica do Famoso Reyno de Portugal ...*, 2ª ed., v. 1, Braga, 1868, p. 233-234.



O Castelo, segundo José Augusto Vieira, 1886



O Castelo de Fraião, em Abril de 1996

Fig. 2

Meio século mais tarde, em 1758, na resposta ao Inquérito Paroquial, era registado que: «Esta terra não he murada nem [tem] Praça de Armas, somente no mais elevado do monte ha hum Castello de Penedos que por antiga tradiçam se chamava Castello de Fraam que agora corrupto vocabolo se chama Castello de Fernã ...»⁹.

As palavras do pároco de Boivão que deu resposta ao Inquérito da Academia espelham-nos bem a situação da estrutura medieval: um castelo erguido sobre e entre penedos, aproveitando as condições naturais de defesa que a Natureza oferecia, nomeadamente as penedias cortadas quase na vertical e as numerosas lapas ou furnas, que no testemunho de autores antigos teriam servido, mais tarde, de refúgio a malfeitores.

Por fim, registemos que em 1873 Pinho Leal escrevia que: «N'esta freguezia estão as ruínas de um castello, às quaes se sóbe com muito perigo e difficuldade. Uns lhe chamam Castello, da Forna, outros, Penha da Rainha, outros finalmente, Castello de Fraião»¹⁰. Pinho Leal continuava, portanto, a aceitar a identificação dos castelos de Fraião e de Pena da Rainha como uma única estrutura, à semelhança de outros autores que o haviam antecedido.

Luís Figueiredo da Guerra, o primeiro autor a desfazer os equívocos que associavam Fraião e Pena da Rainha, registou que as justiças ainda funcionavam em Fraião, junto do castelo, no reinado de D. Sebastião, e que do castelo eram visíveis testemunhos no Séc. XVII: «As ruínas do castello ainda existiam no fim do Séc. XVII, porém no século passado os vendavaes e os donos das propriedades proximas não deixaram pedra sobre pedra»¹¹. Não sabemos, na realidade, se o castelo de Fraião alguma vez possuiu estrutura pétreo como nos acostumamos a observar na maioria dos castelos medievais portugueses. Efectivamente, as observações que fizemos no local não nos permitiram descobrir qualquer silhar talhado - o que poderia estar de acordo com a informação de Figueiredo da Guerra, de que as populações vizinhas teriam utilizado a pedra para outros fins. No entanto, não podemos deixar de estranhar que não sejam igualmente visíveis entalhes na rocha para apoio dos silhares, como é relativamente comum observar-se nos afloramentos de montes onde existiram castelos medievais. Apenas a título de exemplo, poderíamos invocar aqui o caso do Castelo de Neiva do qual, apesar de ainda estar em funcionamento na Crise de 1383-85, não resta hoje qualquer silhar, mas onde são visíveis, no alto dos afloramentos, os entalhes para a cama dos silhares da sua Torre de Menagem¹². Para além do exemplo de Castelo de Neiva, podíamos acrescentar ainda os casos do castelo de Penafiel de Bastuço, do castelo de Penha Fidelis, sede militar da Terra de Penafiel de Sousa, do castelo de Castelo de Paiva, hoje convertido em ilha pela subida de cota das águas do rio Douro, do castelo de S. Martinho de Mouros ou do castelo de Moreira de Rei, tudo estruturas onde não sobrevivem torres de menagem mas são visíveis diversos entalhes que permitem mesmo, em alguns casos, reconstituir as suas dimensões. Assim, e para além de realçar a ausência de silhares, não podemos deixar de sublinhar o facto de, em Fraião, também não encontrarmos qualquer tipo de entalhe para silhar ou pedra. Conseguimos, no entanto, identificar três pequenos entalhes, com larguras da ordem dos 10 a 15 cm, destinados para o apoio de estruturas em madeira. Dois desses entalhes, localizados no início do acesso ao núcleo central dos afloramentos, alinhados um em frente do outro, num ponto onde as penedias tornam a passagem mais estreita, parecem testemunhar o ponto onde se implantou uma das barreiras, feitas em material perecível, que defendiam o acesso ao centro do Castelo de Fraião.

As referências documentais ao Castelo de Fraião são relativamente tardias. Na realidade, o primeiro núcleo de informações significativas remonta apenas às Inquirições de 1258. Quando os

9 — AZEVEDO, Pedro A. de - «Extractos Archeológicos das Memórias Paroquiais de 1758», AP, Lisboa, 1ª Série, 2 1896, p. 311.

10 — LEAL, Augusto Barbosa de Pinho - *Portugal Antigo e Moderno*, s. v. «Boivão», v. I, Lisboa, 1873, p. 408.

11 — GUERRA, Luís Figueiredo da - «Os castellos de Fraião e de Pena da Rainha», AP, Lisboa, 1ª Série, 5 1900, p. 135.

12 — O Castelo de Neiva foi palco de eventos militares na Crise de 1383-85 relatados por Fernão Lopes, quando foi atacado por D. Nuno Álvares Pereira, em Maio de 1385, tendo nesse recontro falecido o seu Alcaide, D. Álvaro Gomes Bacelar, que segundo Fernão Lopes seria genro de D. Lopo Gomes de Lira (senhor da Torre de Geraz do Lima) (cf. Fernão Lopes - *Crónica del Rei Dom João I de Boa Memória*, ed. de William J. Entwistle, v. II, Lisboa, 1977, Cap. VI, p. 15; sobre estes eventos em torno de Castelo de Neiva, vd. tb. a *Estoria de Dom Nuno Alvrez Pereyra (Coronica do Condestabre)*, ed. de Adelino de Almeida Calado, Coimbra, 1991, Cap. XLIII, p. 102-103). Terá sido desactivado ainda no reinado de D. João I, entrando depois em decadência. Em 1710 ainda existiam vestígios das muralhas e era possível identificar a porta de entrada do castelo: GUERRA, Luís Figueiredo da - «Castellos do Distrito de Viana», O Instituto, Coimbra, 73 1926, p. 701.

inquiridores de D. Afonso III percorreram as várias freguesias do Julgado de Fraião, que como vimos incorporava a maior parte das actuais freguesias dos concelhos de Valença do Minho e de Paredes de Coura, foram registando as diversas contribuições militares a que as suas populações estavam obrigadas, nomeadamente as de anúduva, de irem servir ao castelo ou de acompanharem o Senhor da Terra ou o Monarca nas suas caçadas pelo monte sempre que estes se deslocassem ao espaço geográfico do Julgado de Fraião. Há, no entanto, um grupo de referências que nos interessa mais. Devemos sublinhar que o Castelo de Fraião ocupa um lugar singular no que respeita ao tipo de referências que se registaram nas Inquirições dos meados do Séc. XIII. Na realidade, nenhum outro castelo medieval português apresenta, nas Inquirições do Séc. XIII, tantas referências à obrigação de as populações levarem madeira ao castelo como acontece com o Castelo de Fraião.

Também o espólio de superfície se mostra muito escasso, tendo nós apenas recolhido, já no sopé da penedia, um fragmento cerâmico medieval correspondente a uma pança decorada com toro sobre o qual se abriram incisões oblíquas, alargadas e pouco fundas.

Efectivamente, em S. Martinho de Vascões (freg. do conc. de Paredes de Coura) os inquiridores deixaram registado que «... do Casal de Mido Mauro vam ao castello levar a madeira ...» (PMH, Inq., p. 358), acrescentando um pouco mais à frente que «... todos desta collatione pectam voz e caoima, et vam in anuduva et a entorviscada a Coira, et [dão] loitosa al Rey quando morrem, et dam vida ao Maiordomo una vez in cada mes et correm monte cumno Ricomem, et metem a madeira no Castello ...» (PMH, Inq., p. 358). Por seu turno, na freguesia de S. João de Bico (conc. de Paredes de Coura) refere-se que os moradores do Casal da Cavaleira «... levam a madeira ao castello ...» (PMH, Inq., p. 359). Em Santiago de Infesta (freg. do conc. de Paredes de Coura) «... dixerunt que do Casal de Petro Gago de Valinas, et do Casal de Fogioo, et do Casal do Sovereiro de Pelagio Petri, et do Casal da Rua de Quintas, et do Casal de Mariola am a talar et a esnoar a madeira pora o Castelo quanta lis mandar o castellario, assi quomo é in seu uso ...» (PMH, Inq., p. 361). Os habitantes de todos estes casais tinham, portanto, de cortar e aparar (esnoar) a madeira, tal como era costume, estando a definição do volume dessa prestação confiada ao Casteleiro, que o definia de acordo com as necessidades. Por sua vez, em St.^a Maria da Cunha, os inquiridores régios registaram que «... quando os chamam duzem a tertia da madeira ao Castello de Froyam ...» (PMH, Inq., p. 368). Todas estas referências, até pela multiplicação extraordinária das obrigações de levar a madeira ao Castelo de Fraião, parecem sugerir que esta não se destinava apenas às actividades quotidianas, mas que a madeira teria um uso particularmente alargado na estrutura castelar. Ou seja, parecem sugerir que o Castelo de Fraião seria, em boa parte, uma estrutura construída em madeira. Repare-se que estas referências ao Castelo de Fraião são bastante distintas das que, os mesmos inquiridores, registaram para o vizinho Castelo de Pena da Rainha (implantado na freg. de Abedim, conc. de Monção), nomeadamente quando referem que os foreiros de S. João de Portela devem «... fazer a cabana da Pena da Raynha ...» (PMH, Inq., p. 373) ou, em S. Verissimo de Luzio, que «... os de Golpes e de Guilufos vam a fazer a cabana ao castello de Pena Regine ...» (PMH, Inq., p. 373). As obrigações destes eram as de irem fazer as estruturas habitacionais dentro do castelo de Pena da Rainha, o qual teria construção pétreo. E, na realidade, apesar de também não sobreviverem silhares neste outro castelo do Alto Minho, são visíveis nos afloramentos onde se implantou o castelo de Pena da Rainha entalhes para silhares, nomeadamente para a sua Torre de Menagem.

O tipo de referências encontradas nas Inquirições de 1258, associado às observações realizadas no local, que já acima referimos, nomeadamente ao facto de estarem ausentes os entalhes para pedra mas serem visíveis pelo menos três entalhes para estruturas de madeira, levam-nos a colocar a possibilidade de o Castelo de Fraião ter sido uma estrutura erguida em madeira, mesmo em plena Baixa Idade Média, quando a esmagadora maioria dos castelos portugueses apresentava estrutura pétreo. Uma situação que não será de estranhar particularmente já que, quem se deslocar a Fraião, compreende facilmente que a maior parte da defesa do local era garantida pelos inúmeros batólitos graníticos, e que as estruturas em madeira deviam ser apenas obras complementares.

As Inquirições de 1258 revelam, ainda, mais alguns pormenores sobre o Castelo de Fraião. Na realidade, quando se transcrevem os testemunhos da freguesia de S. Mamede de Insalde (conc. de Paredes de Coura) regista-se que «... o casal do Rego é del Rey ... et fazem o rego da agua pora o Castello, scilicet, da poza do resayo ataes o seixo da porta do castello de Froyam ...» (PMH, Inq.,

p. 362), acrescentando-se que «... os netos de Gondemar o tanio am a fazer o rego pora o Castello per que vay a agua ...» (PMH, Inq., p. 362). O «rego da água para o Castelo» devia descer do morro vizinho às Furnas, que na Carta Militar de Portugal vem designado pelo micro-topónimo «Castelo», como ainda hoje acontece com a água que, recentemente encanada a partir de mina a cota mais elevada, brota com abundância na periferia do castelo, não longe da estação pré-histórica¹³. Por outro lado, no que respeita à organização militar da zona, os inquiridores não deixam de registar, para a mesma freguesia de S. Mamede de Insalde, que «... dixerunt que o d Ansaldi, se guerra levantar ou encerco veer a esse davandito Castello de Froyam, am se de meter in esse Castello cum seus corpos et cum seus averes; et se o Alcayde desse Castello coyta ouver e dele despender, pagar pois esse aver que despender ao partimento da guerra per mao do Juiz.» (PMH, Inq., p. 363).

Apesar de a documentação disponível ser escassa, conhecemos o nome de alguns dos Senhores da Terra de Fraião e dos Alcaldes do Castelo. Entre os tenentes salientemos a presença de elementos da Nobreza de origem local. O primeiro *tenens* que conhecemos é D. Paio Guterres da Silva, elemento da família oriunda da vizinha freguesia de S. Julião da Silva (conc. de Valença), onde ainda hoje se conserva a torre medieval do solar desta linhagem. No Natal de 1134 D. Paio Guterres confirmou a Carta de Couto que D. Afonso Henriques outorgou ao Mosteiro de S. Fins de Friestas, assinando: «*Pelagius Guterris de Froyam conf.*» (DMP, DR I, Nº 142). D. Paio Guterres intitulou-se «*de Froiã*» (ou Fraião) certamente por ser o tenente da Terra de Fraião e do respectivo Castelo. A sua identificação com o homónimo da linhagem da Silva não oferece dificuldades¹⁴. A figura de D. Paio Guterres não seria esquecida pelos inquiridores de 1258 que, apesar de este nobre ter falecido há mais de um século, ainda registavam que «... a reyna Dona Tarasia deu esta davandita ecclesia [de S. Paio de Mozelos] a Don Pelagio Goterriz in sua vida, e depos morte desse davandito Pelagio Goterriz que a desse a Sancta Maria d Oya et a Sanctus Salvator de Ganfey por alma dessa reyna dona Tarasia et de todolos outros rex que depos della veessem ...» (PMH, Inq., p. 357).

As referências que conhecemos para outros senhores da Terra de Fraião encontram-se exaradas precisamente nas Inquirições de 1258, reportando-se portanto a indivíduos que tinham exercido essas funções antes dos meados do Séc. XIII. Aí se regista que D. Mendo Dias deteve a tenência: «... *Don Menendo Diaz, que tunc tinia a Terra ...*» (PMH, Inq., p. 357). O mesmo acontece com D. Martim Soares, para o qual também desconhecemos o momento exacto em que deteve a tenência: «... *Martinus Suariz, que tenia a Terre ...*» (PMH, Inq., p. 363)¹⁵. Por fim, registemos que, algures entre 1174 e 1211, a tenência de Fraião foi detida por D. Martim Peres da Maia: «... *in aquel tempo [de D. Sancho I] tenia a Terra dom Martinus Petri, filio de don Petro Pelaiz Alferaz ...*» (PMH, Inq., p. 365)¹⁶. Trata-se, como os inquiridores esclarecem, de D. Martim Peres da Maia, filho de D. Pedro Pais da Maia, Alferes de D. Afonso Henriques entre 1147 e 1169. Por outro lado, sabemos que foi durante a tenência de D. Martim Peres da Maia que D. Sancho I outorgou a Carta de Couto definindo o termo de Valença (então ainda designada *Contrasta*), um diploma de que se desconhece o original mas do qual encontramos eco nas Inquirições do Séc. XIII (cf. PMH, Inq., p. 365).

No que respeita aos Alcaldes do Castelo de Fraião, registemos o nome de Lourenço Felgueira, que prestou juramento de menagem a D. Pedro I em 25 de Janeiro de 1363 (cf. Chancelaria de D. Pedro I, doc. 762).

D. João I fez, a 2 de Janeiro de 1399, doação de juro e herdade das terras de Fraião, Coura, S. Martinho, St^o. Estevão, Geraz e Valdevez a D. Fernão Anes de Lima¹⁷. A doação seria, mais tarde,

13 — Também Pinho Leal deixou registada, em 1873, a abundância de água neste local: «*No mais alto do castello existe uma pia, que nunca se esgota. Tem uma fenda por onde recebe a água do aqueduto natural, vindo do alto do monte.*» (LEAL, Augusto Barbosa de Pinho - *Portugal Antigo e Moderno*, v. I, Lisboa, 1873, p. 409).

14 — Vd., por exemplo, MATTOSO, José - *Identificação de um País*, vol. 1, Lisboa, 1985, p. 140 e 144. Este é, de resto, o último documento conhecido onde D. Paio Guterres da Silva figura. Sobre a Torre da Silva veja-se, entre outros, MACHADO, Jaime Cepa - «*Quinta e Torre da Silva - Valença*», *Cadernos Vianenses*, Viana do Castelo, 6 1982, p. 141-153; AZEVEDO, Carlos de - *Solares Portugueses. Introdução ao estudo da Casa Nobre*, Lisboa, 1969 (2ª ed., fac-similada, Lisboa, 1988), p. 171.

15 — Vd. tb. VENTURA, Leontina - *A Nobreza de Corte de D. Afonso III*, Dissertação de Doutoramento, v. 2, Coimbra, 1992, p. 1032.

16 — Vd. VENTURA, Leontina - *A Nobreza de Corte de D. Afonso III*, Dissertação de Doutoramento, v. 2, Coimbra, 1992, p. 1032.

confirmada pelo mesmo monarca em diploma de 11 de Dezembro de 1405¹⁸. D. Fernão Anes de Lima casou com D. Teresa da Silva, de quem teve como primogénito D. Álvaro Rodrigues de Lima, que faleceu jovem e sem descendência. Sucedeu a D. Fernão Anes de Lima o seu filho segundo, Leonel de Lima, célebre nobre que deixou bem marcada a sua actuação no Alto Minho e em Ponte de Lima. A posse, por este nobre, das terras de Fraião, Coura, S. Martinho, St^o. Estevão, Geraz e Valdevez, juntamente com a posse do Paço de Giela, a Norte dos Arcos, seria confirmada por D. João I em carta de 24 de Janeiro de 1429¹⁹ e, mais tarde, por D. Afonso V²⁰.

Mesmo depois de ter perdido sentido militar, e de estar desactivado, o Castelo de Fraião continuou a preservar o seu valor simbólico. Era nas suas imediações que, já depois do castelo ter sido abandonado, se continuavam a reunir as justiças do Julgado, que segundo Pinho Leal se reuniam de 15 em 15 dias, o que continuaria a ser referido em documentos do Séc. XVII²¹. Ainda segundo este autor, o Julgado de Fraião teria desaparecido apenas com D. Sebastião, quando este monarca entregou S. Fins de Friestas aos Jesuítas²².

A estação Pré-histórica

A área cortada pelo caminho de acesso, em cujo talude se encontram duas fossas abertas no saibro, é uma chã aplanada de altitude rondando os 440 metros, na cabeceira do ribeiro de Cavaleiros, sopé da penedia do castelo, lado poente.

No solo de base, granito muito alterado e pouco resistente, e certamente também na camada de terra vegetal que o cobria, foram abertas estas duas fossas ovóides, com 1,10 e 1,20m de diâmetro maior e cerca de 1,30m de profundidade. No mesmo talude, para NE, poderia ter existido uma terceira, totalmente destruída pela abertura do caminho, de que ficou apenas uma pouco perceptível marca no saibro. As duas estruturas visionadas foram ambas executadas com bastante perfeição, quanto à forma e também bem acabadas pelo interior, mostrando paredes uniformemente lisas. A sua parte superior pode estar algo destruída, particularmente na melhor conservada, tendo outrora a boca um diâmetro menor (Fig. 3).

A potência de terra castanho/negra que cobre o saibro raramente atinge o meio metro, suportando hoje uma densa cobertura vegetal de monte baixo que impede o reconhecimento, sem intervenção, de outras estruturas, similares ou complementares. Até a recolha de materiais de superfície se mostrou infrutífera.

A limpeza do perfil da fossa melhor conservada tornou visível uma sequência estratigráfica pouco definida, em que alternam camadas de terra castanho/negra com outras mais ricas em saibro, não sendo nenhuma delas demasiado homogénea. Pelo contrário, o saibro surge em manchas mais ou menos compactas, ou muito misturado com a terra. Esta, com leves variações de tonalidade, incluía raras pedras (maioritariamente quartzo) e nas camadas mais fundas numerosos pequenos carvões. Todo o enchimento estava mais compactado e alto na zona central, apresentando-se a terra mais solta junto das paredes, onde também a presença do saibro era menos marcante, testemunho quicá de estarmos perante um enchimento realizado por opção e acção antrópica (Fig. 4).

Face à visibilidade destas estruturas e iminência da sua destruição, por curiosos e/ou pela continuação dos trabalhos de abertura e empedramento do caminho, decidimos, depois de registar o perfil, retirar as terras que ainda preenchiam o que restava das fossas. Nesse trabalho não recolhemos qualquer material arqueológico.

Este, apenas espólio cerâmico, apareceu em colheita superficial na área do caminho contígua às estruturas e também dentro do cercado/parque de merendas fronteiro, para onde fora lançado o

17 — Cf. FREIRE, Anselmo Braamcamp - *Brasões da Sala de Sintra*, v. 3, Lisboa, 1930 (ed. fac-similada, Lisboa, 1973), p. 79.

18 — Cf. FREIRE, Anselmo Braamcamp - *Brasões da Sala de Sintra*, v. 3, Lisboa, 1930 (ed. fac-similada, Lisboa, 1973), p. 79.

19 — Cf. FREIRE, Anselmo Braamcamp - *Brasões da Sala de Sintra*, v. 3, Lisboa, 1930 (ed. fac-similada, Lisboa, 1973), p. 79.

20 — Cf. FREIRE, Anselmo Braamcamp - *Brasões da Sala de Sintra*, v. 3, Lisboa, 1930 (ed. fac-similada, Lisboa, 1973), p. 81.

21 — Cf. LEAL, Augusto Barbosa de Pinho - *Portugal Antigo e Moderno*, s. v. «Coura», v. II, Lisboa, 1874, p. 413.

22 — LEAL, Augusto Barbosa de Pinho - *Portugal Antigo e Moderno*, s. v. «Coura», v. II, Lisboa, 1874, p. 413.

saibro retirado aquando do rompimento do acesso. Trata-se de pequenos fragmentos, pertencentes a diversos vasos, muito fracturados e calcados pela passagem de viaturas e pessoas.

Entre estas cinco dezenas de fragmentos salientamos a presença de vasos fechados, com diâmetro de boca próximo dos vinte centímetros, bojudos e com uma leve carena alta a marcar o final do colo que começa por um lábio cortado e boleado ou levemente extrovertido (Fig. 5.1 e 2). São fabricados à mão, em pasta arenosa média com visíveis grãos de desengordurante (calibre \geq 1mm), tons entre o castanho escuro e o negro, com superfície externa bastante escura e alisada, perfil irregular. Um deles apresenta decoração de caneluras verticais sobre o colo, pouco profundas (Fig. 5.3). Vários, incluindo este último, têm fuligem sobre a parede exterior. Há um fundo plano que pode ser associado a estes vasos (Fig. 5.4).

Outros fragmentos afins, também de fabrico manual, foram feitos em pasta algo mais fina, com superfícies alisadas e de tom castanho. Um limitado conjunto de restos cerâmicos mostra uma pasta grosseira, em tonalidades de vermelho escuro. São fragmentos pequenos e muito rolados que não permitem ilações quanto às formas a que pertenceram.

Um único fragmento cerâmico, pequeno, ostenta decoração impressa com matriz, de tradição campaniforme (marítimo), formando linhas sensivelmente paralelas (Fig. 5.5)²³.

Parece estarmos, portanto, face a mais um sítio arqueológico, talvez um povoado, que apresenta fossas abertas no saibro. Sem mais informações acerca desta ocupação por falta de trabalhos arqueológicos, ocorre-nos apenas salientar que os habitantes deste local poderiam simultaneamente ter utilizado os abrigos naturais formados pela penedia do castelo e tê-los mesmo complementado com estruturas em madeira ou em matérias vegetais mais ligeiras, abundantes na serra, tal como o teriam feito os homens medievos.

O sítio, um penhasco elevado e pouco acessível, sobranceiro à bacia do Minho, constitui um ponto estratégico de defesa, mas as fossas estão colocadas exactamente no tramo mais vulnerável deste conjunto, o istmo que liga o castelo ao planalto contíguo e que lhe serve de acesso. Ou seja, podemos ver complementaridade ou contradição entre o local escolhido, que dispõe, simultaneamente, por um lado da posição altaneira e inacessível da penedia e por outro, o sítio escolhido para escavar as fossas, da ligação fácil às chãs aplanadas, aos cabeços e às extensas encostas pouco declivosas que acompanham a cabeceira do ribeiro, paisagem ainda hoje muito propícia à pastorícia, mas que tem também possibilidade de suportar uma agricultura não intensiva. A água potável brota abundante nos penedos de um cabeço próximo.

Os escassos elementos desta recolha não nos dão possibilidade de adiantar algo à discussão sobre a funcionalidade destas estruturas em fossa abertas no saibro que vão aparecendo cada vez mais no Norte de Portugal²⁴. Limitamo-nos a verificar que a melhor conservada não continha espólio e parecia ter sido preenchida com terras propositadamente atiradas para o seu interior. Apesar do Inverno bastante chuvoso, só no fundo das fossas se verificava estar a terra muito humedecida. O local de implantação corresponde à já conhecida opção por sítios altos, de fácil refúgio em ocasião de crise, mas também com condições favoráveis a uma economia predominantemente agro-pastoril.

Como inserção cronológica deste achado, com os poucos elementos de que dispomos, apontamos muito provisoriamente o Bronze Inicial, atendendo não tanto às informações disponíveis sobre outras estações com fossas, mas sobretudo às cerâmicas achadas. Os grandes vasos de perfil irregular, alisados, com carena alta e decoração de caneluras sobre o colo não são demasiado esclarecedores, uma vez que ocorrem, com variações, em toda a Idade do Bronze. Já a decoração de tipo campaniforme leva-nos a recuar para um momento talvez do Bronze Inicial, época cujos povoados são ainda pouco conhecidos no Entre Douro e Minho litoral²⁵.

23 — JORGE, Susana Oliveira - *Povoados da Pré-História Recente da Região de Chaves - Vª. Pª. de Aguiar*, v. IB, Porto, 1986, p. 856 e segs.

24 — SILVA, Armando Coelho Ferreira da - «As fossas ovóides de Beiriz e a problemática das práticas funerárias no final da Idade do Bronze», in *Colóquio «Santos Graça» de etnografia marítima*. Actas, v.3, Póvoa de Varzim, 1985, p. 13 - 20; JORGE, Susana Oliveira - *O povoado da Bouça do Frade (Baião) no quadro do Bronze Final do Norte de Portugal*. Porto, 1988, p. 91 e segs.

25 — Na estação arqueológica do Tapado da Caldeira (Baião) verifica-se também a associação de cerâmicas de superfícies bem alisadas e com caneluras verticais com fragmentos campaniformes (cf. JORGE, Susana Oliveira - «A Estação Arqueológica do Tapado da Caldeira. Baião», *Portugália*, Porto, Nova Série, 1 1980, p. 35).

PORTUGALIA

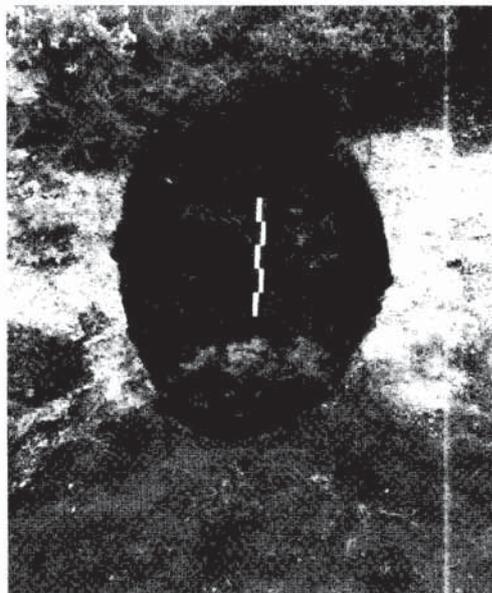
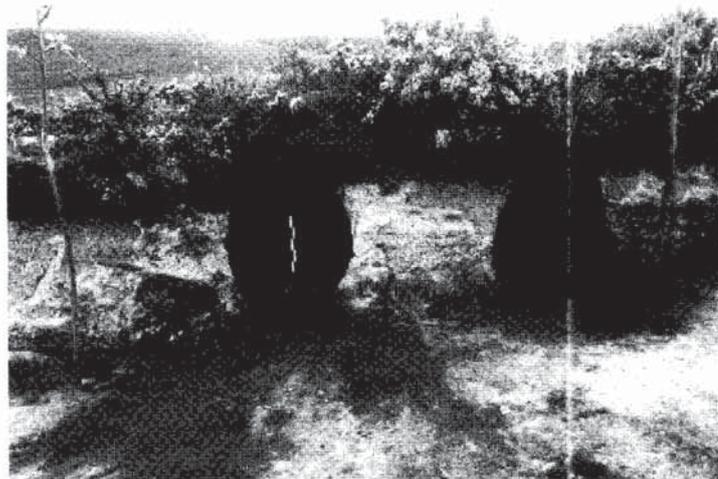


Fig. 3

ESTAÇÃO ARQUEOLÓGICA DO CASTELO DE FRAIÃO (BOIVÃO, VALENÇA)

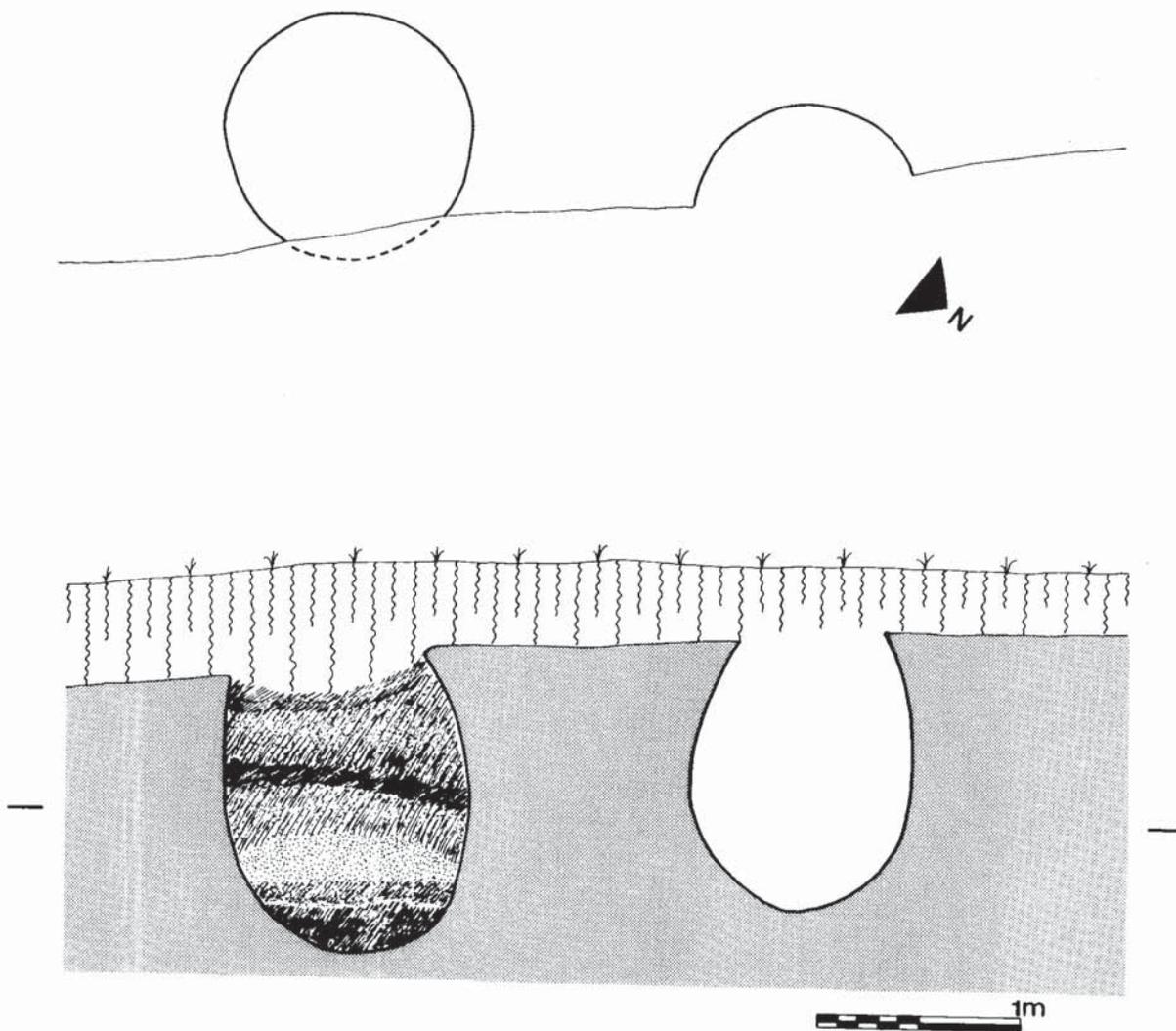


Fig. 4

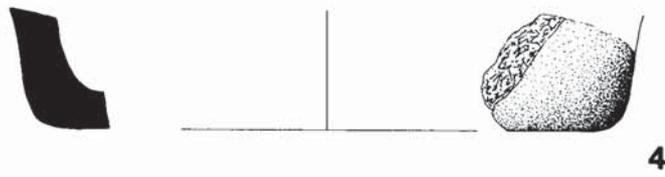
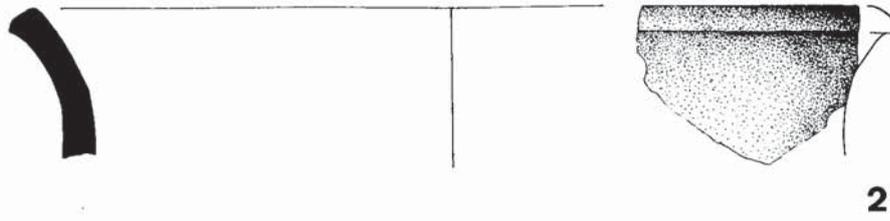
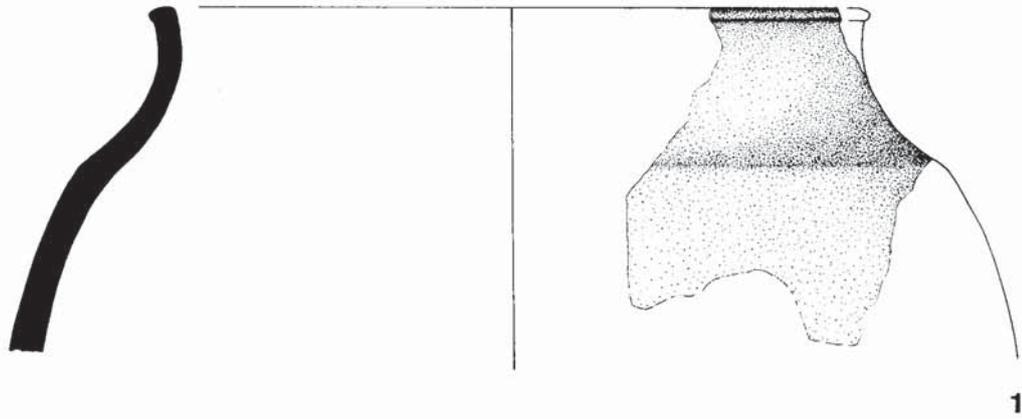


Fig. 5

ALGUMAS NOTAS DE ONOMÁSTICA IBÉRICA

António Marques de FARIA

Neste artigo, que surge no seguimento de outros textos nossos dedicados parcial ou totalmente à antroponímia ibérica (FARIA, 1990-1991; FARIA, 1991; FARIA, 1994; FARIA, 1995), é conferido particular relevo ao estabelecimento de analogias entre nomes pessoais (NNP), adjectivos «étnicos» e nomes de lugar (NNL) ibéricos, a fim de tentar demonstrar, na esteira do ensaio de UNTERMANN (1992), que estas três categorias partilham o mesmo património lexical.

A exemplo do que se observou no nosso trabalho mais recente (FARIA, 1995), a transliteração dos signos ibéricos respeita a oposição entre oclusivas surdas e sonoras quando esta é detectável; caso contrário, os silabogramas são iniciados por maiúscula. De referir ainda que, para além das reconstituições devidamente precedidas de asterisco, os nomes documentados em escrita grega vão transcritos em itálico, ao passo que os oriundos de fontes latinas são apresentados em letras maiúsculas.

De cada uma das entradas consta sucessivamente o nome analisado, o tipo de suporte epigráfico, o local de achamento ou de produção e a remissão para a bibliografia de referência.

[aba]Rcis. Placa de chumbo. Palamós. C.4.1.

Seguimos a restituição de UNTERMANN (MLH III 2, 82-83), também perfilhada por VELAZA (1991, 25, nº 9) e por CORREA (1994, 279). Como paralelos para o elemento final podemos propor **wbar-ti-aicis** (F.6.1) e **aRan-cis* (FARIA, 1995, 80). Se o gravador era bom conhecedor das regras ortográficas, não deve haver qualquer haplogogia em **abaRcis** (**abaRarcis*, na opinião de UNTERMANN, secundada por VELAZA (1991, 25, nº 9) e por CORREA (1994, 279)). Na verdade, a distinção gráfica entre velar surda e sonora que ocorre em **laCu-aRgis** e **[aba]R-cis** (CORREA, 1992, 282) parece indicar que, nas linhas 3 e 4 de C.4.1, estamos perante dois componentes nominais diferentes.

aiunicaRbiR. Escultura de pedra. Cerro de los Santos. G.14.1.

A presença da raiz *biR* afigura-se incontornável (*contra*, MLH III 1, 209), pelo que a segmentação **aiun-iCaR-biR** é a mais provável. Importa, contudo, salientar que, ao contrário do que sucede com os outros dois (MLH III 1, 209, 219), o presumível elemento **iCar* não ocorre em nenhum outro antropónimo ibérico (MLH III 1, 223).

baitolo. Moeda. **baitolo.** A.8; CNH 198:1-6.

O presente NL segmenta-se em **bai-tolo**. Conquanto não tenha sido incluída no repertório antroponímico elaborado por UNTERMANN (MLH III 1, 209-238), a raiz onomástica *bai* conta com

vários exemplos: **an-bai-car** (B.10.1), *tur(a?)-bai-luR* (G.1.1), **Si-bai** (C.4.1), **bai-boS** (C.2.5), **euSti-bai-cul-a** (A.9; CNH 187:1-4) e **ca-bai** (C.4.1). Também em proto-basco o mesmo elemento pode ser identificado nos teónimos BAI-ASE, BAI-GORI-XO e BAI-OSI (GORROCHATEGUI, 1984, 311-314) e no topónimo BAI-GORRI (ORPUSTAN, 1987, 61; IRIGOYEN ECHEVARRIA, 1987, 83-84). Sobre os restantes nomes próprios ibéricos que integram *tolu*, v., *infra*, **boRtolo**.

[ba]STaneS/[s?]inTaneS. Estela de arenito. Santa Perpetua de la Moguda. C.10.1.

nes-eldu-cu (A.100-8., -9.; CNH 344:17-25; FARIA, 1995, 83-84) é o único NP que nos revela qual das sibilantes ibéricas devemos representar na transcrição da base onomástica *nes* para caracteres latinos. Por isso, e até prova em contrário, duvidamos da existência da forma nominal ibérica **neS*; deste modo, **[ba]STaneS** e **[s?]inTaneS** não documentam o (até agora) inexistente **neS*, mas, sim, o componente nominal *TaneS* (MLH III 1, 229, n. 92.2; MLH III 2, 102-103). Se não se tratar da latinização de **tanegbaiser* (MLH III 1, 233), é provável que TANNEPAESER-I (CIL II 5840) represente em latim um eventual **tane(S)-baiser*.

baStibilos. Placa de chumbo. Sierra de Gádor. H.1.1.

NP formado por **baSti** e **bilos** (FARIA, 1990-1991, 76, 84; FARIA, 1994, 67). Os NNP formados por *bilos* são relativamente frequentes (**oco-bilos** (H.1.1), **bilos-iuR** (H.13.1), **bilos-leis-tigeR** (B.7.35), etc.); em contrapartida, a raiz **baSti** é muito mais escassa, estando somente reproduzida em **baSti** (CNH 53:12; A.29; CNH 319:1) e em **baSti-ba** (ou **baS-tiba?**) (F.13.3).

beloRdin. Placa de chumbo. Local indeterminado. FLETCHER VALLS e SILGO GAUCHE, 1991-1993, 90.

NP segmentável em **bel-oRdin**. Se *oRdin* dispõe de numerosos testemunhos na antroponímia ibérica, entre os quais **oRdin-beleS*, **oRdin-nas* (TSall) e **oRdin-Tuwbars** (E.4.1) (MLH III 1, 229), já *bel*, que não pode ser confundido com *beleS*, conta, pelo menos, com outros dois testemunhos em **bel-sosin** (F.20.3) e em **boR-bel-ioR** (C.2.3), havendo a probabilidade de VELAVNIS (gen.) (CIL II 1590) e VELGANNA (CIL II 1595) serem igualmente trazidos à colação.

belse. Moedas. **belse**. A.6.08; CNH 42:41A, 44:54, 52:105.

Em trabalhos recentemente publicados, tentámos ver em **beRsa** (A.30; CNH 439:1-2), legenda toponímica reproduzida em moedas achadas em solo francês (FARIA, 1994, 65; FARIA, 1995, 80-81) uma variante de **Illuversa*, topónimo para o qual remete o adjectivo «étnico» atestado no Bronze de Ascoli (ILLVERSENSIS) e em Plínio (NH 3. 24: ILVRSENSES). Contudo, por uma questão de economia, inclinamo-nos agora para identificar os **Illuversenses* com os habitantes de **belse**, NL gravado em dracmas de grande raridade (VILLARONGA, 1992; SILGO GAUCHE, 1994, 78; DE HOZ, 1995, 320, 321-322). Não vale, pois, a pena procurar em território peninsular uma segunda cidade de nome **beRsa** (FARIA, 1994, 65; FARIA, 1995, 81), quando se tem à mão uma outra, cuja designação cumpre perfeitamente os requisitos necessários.

Em primeiro lugar, a alteração morfológica da vogal final de **belse** em lat. -a nada tem de excepcional (MLH I, 73, 80).

Por outro lado, não há qualquer dificuldade em interpretar **Illuversa* como o resultado da dissimilação de **ildu-belse*. De facto, a alternância entre *l* e *r*, fenómeno comum a várias línguas não-indo-europeias (DOLÇ, 1954, 57), verifica-se em vários componentes nominais ibéricos (MLH III 1, 200 e n. 20), explicando-se a maior parte dos casos – mas não todos (FARIA, 1994, 69) – por processos de assimilação ou de dissimilação. A passagem de *l* a *r* verifica-se em **bala-CerTaR** (E.1.65) < **bala-CelTaR*, **baRcaCeR** (C.25.3) < **balc(e)-aCeR*, **baRceno** (A.6.11; CNH 51:95) < **balce-no*, BIR-BIL(S) (DOLÇ, 1954, 57) < *Bilbili(s)*, SERGETON (CIL II 2114) < **selg(i)-eton* e no topónimo não-ibérico **ipolca** (A.100): **ipolca** > **lporca* > **lporcona* > Porcuna (MLH I, 336). Outra cidade meridional, conhecida em latim por *lporca*, deveria, em época pré-romana, ser homónima da anteriormente citada (TOVAR, 1974, 180).

Convém assinalar que DE HOZ (1995, 320), ao analisar com algum pormenor o NL **belse**, não estabeleceu qualquer conexão entre este e **Illuversa*: «Las fuentes antiguas no nos proporcionan ningún testimonio de un topónimo igual o suficientemente semejante – en latín esperaríamos **Belsa* –,

aunque llama la atención el aire de familia con Celsa. En todo caso no hay por qué extrañarse de que una pequeña comunidad haya acuñado un par de breves series monetales en fecha temprana y luego no haya tenido ocasión de figurar en las fuentes por su escasa importancia ni encontrado un lugar en ellas por puro azar».

Para explicar a sequência **belse** > **ildubelse* > **Illuversa*, continua válido o que escrevemos a propósito da agora improvável evolução **ildubeRsa* > **Illuversa* (FARIA, 1994, 65): «A autonomia de que goza **ildu** no contexto do léxico ibérico (MLH III 1, 188), termo ao qual tem sido atribuído o significado de «cidade», é um factor determinante na nossa argumentação». Talvez o mesmo possa aplicar-se aos ILORCITANI plinianos (NH 3. 25) se estes corresponderem aos **uRcesCen** das legendas monetárias (A.96; CNH 329:1-3), como querem QUESADA e GARCÍA-BELLIDO (1995, 67, n. 6): ILORCITANI (Plin. NH 3.25) < **ilduRci* < **ild(u)uRci* < **uRcesCen** < **uRci*. Não deve, porém, ser posta de parte a identificação dos «**uRcesCen**» com os habitantes de VRCI (Plin. NH 3. 19; Mela, *Chor.* 2. 94) (MLH I, 324; TOVAR, 1989, 144; *contra*, LÁZARO PÉREZ, 1988, 121). Também *Ileosca* (Str. 3. 4. 10), forma toponímica que despertou a atenção de CARO BAROJA (1954, 733) e de UNTERMANN (MLH I, 247; 1995, 309, n. 36), poderá ser mais um NL precedido do substantivo ibérico correspondente a «cidade».

A evolução **ildubelse* > **Illuversa* > **Illuversa* > ILLVERSENSIS (TSall) comprova a assimilação progressiva da labial após a semivocalização da mesma (FERRER ECHÁVARRI, 1986, 44; FARIA, 1995, 81), talvez facilitada pela já reconhecida oscilação *b/u* na realização de /b/ e /w/, fonemas que constam – com largo predomínio do primeiro – de vários nomes ibéricos (MLH III 1, 153, n. 21; FARIA, 1991, 18; FARIA, 1994, 69). Sobre a omissão gráfica do grupo *VV* (/uw/), a que já aludimos noutra oportunidade (FARIA, 1995, 81), importa citar FERRER ECHÁVARRI (1986, 40): «El étnico derivado de *i.l.du.be.i.R.* se debería haber escrito *ILLVERSENSIS, pero en virtud de la confusión gráfica mencionada se notó ILLVERSENSIS en lugar de *ILLVERSENSIS por la costumbre gráfica aducida por Mariner de no expresar gráficamente el segundo fonema del grupo *uw*, aunque éste se hubiera fricativizado ya». A ser correcta a tese ora defendida, o inexistente NL *i.l.du.be.i.R.* deverá certamente dar lugar a **ildubelse*. Considerando que, na fonologia ibérica, entre /u/ e /e/ há que identificar um limite de morfema (MLH III 1, 153), a forma veiculada por Plínio (NH 3. 24: ILVRSENSES) não deverá documentar a redução de /we/ a /u/, afigurando-se mais provável que se trate de erro paleográfico na transmissão do topónimo em análise.

Sendo *Ilerda*, *Segia* e **belse**/**Illuversa* as únicas cidades mencionadas no Bronze de Ascoli que Plínio (NH 3. 24) atribui ao *conuentus Caesaraugustanus*, pareceu-nos legítimo tentar localizar **belse**/**Illuversa* junto a *Ilerda* ou, em alternativa, nas proximidades de *Segia*. Ora, sucede que os dados numismáticos fazem pender a balança de um modo decisivo para o lado de *Ilerda*, dadas as semelhanças detectadas entre as dracmas de ambas as cecas, tanto a nível das legendas – **belse** # **Salir** (A.6.08; CNH 44:54)/**ildiRda** # **Salir** (A.18-3.; CNH 41:36) – como a nível tipológico; inclusive, o lobo gravado como símbolo no reverso de CNH 42:41A terá sido, segundo VILLARONGA (1992, 21), copiado das emissões de dracmas de **ildiRda**, o que levou ultimamente o mesmo autor a incluir a referida moeda de **belse** no grupo de dracmas com símbolo lobo, maioritariamente constituído por peças de origem ilerdense (CNH 41:32-42). Também as poucas informações relativas à distribuição dos achados monetários indiciam a localização de **belse**/**Illuversa* nas imediações de *Ilerda* (VILLARONGA, 1992, 22).

belse documenta mais uma vez a forma onomástica *bels* (VILLARONGA, 1992, 19), conhecida, por exemplo, em ADIMELS (TSall) < **adin-bels*, **anbels** (B.1.40), **betigi-bels-ir** (FARIA, 1994, 69), **bici-bels** (C.2.23), **sozin-bels** (F.9.8) e SANIBELSER (TSall) < **Sani-bels-er*, só que, desta vez, seguida do sufixo *-e*, a exemplo do que se verifica com outros>NNL: **ars-e** (A.33-5.-13.; CNH 308:29-30), **auS-e-sCen** (A.7; CNH 185:1-12), **cels-e** (A.21; CNH 222:1-17), **lai-e-SCen** (A.13; CNH 191:1-11) e **saldu-i-e** (A.24; CNH 228:1-4) < **saldu-bi-e*.

À semelhança do que se verificou com as dracmas de **baRceno** (DE HOZ, 1995, 320), também as produções de **belse** terão sido sujeitas a cópia, sendo em número de duas as imitações que cremos ter detectado no *corpus* de VILLARONGA: a primeira ostenta a grafia **bease** (CNH 46:65), enquanto na segunda o NL **belse** terá sido alterado para **betase** (A.6.09/1; CNH 52:108).

boRtolo. Cerâmica. Ullastret. C.2.19.

NP constituído por *boR* e *tolo*. Como paralelos, podem ser evocados **bai-tolo** (A.8; CNH 198:1-6), **boR-bel-ioR** (C.2.3), LABI-TOLO-SA (TOVAR, 1989, 416), **noro-boR** (B.7.34), TOLO-BI (TOVAR, 1989, 443) e TOLO-CO (FARIA, 1995, 83). Combinado com *-en*, o elemento *boR* parece formar um novo componente nominal bissilábico, apenas detectável em **TuiTui-boRen** (A.100-6., -7.; CNH 346:36-37).

CarsuRitu. Moeda. *Obulco*. A.100.-3.; CNH 343:15-16.

Tendo já sido objecto da nossa atenção (FARIA, 1995, 81), o presente NP deverá decompor-se em **Cars-uRi-tu**. Paralelos: BAES-VRI (CNH 400:1) < **bais-uRi*, **culeS-uRi-a** (D.7.1), GRACCH(V)-VRIS (TOVAR, 1989, 391-392), *Laccouris* (TOVAR, 1989, 371) < **lac(u)-uRi*, LESVRIDANTAR (CIL II 2900) < **les-uRi-dantaR*, OCVRI (TOVAR, 1974, 60-61)/OQVR(i) (CNH 125:5) < **oc(o)-uRi* e VRI-A (GORROCHATEGUI, 1984, 289). Pelo exposto, não damos por provada, até ao momento, a existência do componente onomástico *SuRi* (*contra*, MLH III 1, 232).

culeSir. Placa de chumbo. Pech Maho. SOLIER, 1979, 84 (B.7.35, .36).

UNTERMANN (MLH III 1, 227), VELAZA (1991, 95), PANOSA (1993, 216, n. 118) e CORREA (1994, 276) consideram ser **CuleSiR** a leitura correcta. Ao considerarmos a divisão **culeS-ir** como a mais plausível, não podemos deixar de aproximar o presente NP de **beRS-ir** (G.7.2), **CaRes-ir** (F.13.3), *ilur-ir* (FLETCHER VALLS e SILGO GAUCHE, 1991, 4) e **leis-ir** (SOLIER e BARBOUTEAU, 1988, 91). A velar surda inicial parece-nos inquestionável (*contra*, CORREA, 1992, 262), atendendo ao testemunho fornecido por L(*ucius*) QVL(es) F(*ilius*)/L(*ucius*) CVL(es) F(*ilius*) (CNH 339:70-71) (FARIA, 1991, 16; FARIA, 1995, 83).

daRiRa. Placa de xisto. Cañamero. DE HOZ, 1976, 288, n.º 25.

Tratar-se-á de um NP simples – **daR** (MLH III 1, 233) – seguido do sufixo *-iRa*, isolado por UNTERMANN (MLH III 1, 174)? A este e aos casos reunidos por UNTERMANN, poderão acrescentar-se os NNL **ildiciRa** (FARIA, 1995, 82) e *Lassira* (**las-iRa*) (TOVAR, 1989, 281).

eSo. Moeda. **eSo**. A.17; CNH 183:1-3.

NL formado por *eS* seguido do sufixo toponímico *-o*, também representado em **ieS-o** (A.10; CNH 199:1-4), **ildur-o** (A.11; CNH 193:1-16), **laur-o** (A.14; CNH 195:1-17) e **Cai-o** (A.82; CNH 173:1-4). *eS*, a base deste NL, faz parte de numerosos elementos onomásticos, mas não foi, até agora, e para além do caso em apreço, identificado como componente monossilábico. Os elementos bissilábicos que incluem *eS* são: *beleS* (**icoR-beleS** (CNH 309:39)), *beteS* (**beteS-con-gili** (C.22.2)), *boneS* (**adin-boneS** (C.4.1)), *CailleS* (**CaileS-cetin** (PANOSA DOMINGO, 1993, 184-185)), *culeS* (**culeS-tautin** (G.7.2)), *eSceR* (**eSceR-tiban** (F.13.1)), *geReS* (**aibe-geReS** (E.1.288)), *TaneS* [**ba**]S-TaneS (C.10.1) e *uReS* (**uReS-uniR** (B.7.34)).

A subdivisão de elementos antroponímicos aqui patente parece conferir alguma verosimilhança à hipótese lançada com toda a prudência por DE HOZ (1993, 335, n. 14), ao assinalar que algumas sílabas integrantes dos elementos nominais bissilábicos se combinam com outras em idênticas condições, formando distintos segmentos onomásticos, ainda que não se refira ao facto de, à imagem de *eS*, muitas dessas sílabas poderem ser caracterizadas como morfemas. Para não sairmos dos exemplos acima aduzidos, *bel*, *bon*, *Cail*, *cul(e)*, *Tan* e *uR*, isolados ou acompanhados de outras sílabas para além de *eS*, integram diversos NNP, muito deles recolhidos por UNTERMANN (MLH III 1, 209-238).

Importa, contudo, levar em consideração as reservas expostas por DE HOZ quanto à possibilidade de tudo não passar de uma ilusão motivada pelo desconhecimento dos significados dos monossilabos em causa.

ibeSor. Cerâmica. Ensérune. B.1.25.

Para o NP em questão, divisível em **ibe-Sor**, existem os seguintes paralelos: **ban-Sor** (B.7.35), **bocal-Sor** (B.7.34), **ibei-sur** (B.7.35, .36), **ibei-tige** (C.4.1), **Sor-laCu** (F.20.2) e **uldi-bei**

< *uldi-(i)bei (BENAGES I OLIVÉ, 1990, 42-43) Relacionado com *ibe(i)* estará certamente **sor-ibeis** (F.21.1). Os exemplos aduzidos, se comparados com o início do NP em apreço, reflectem a alternância das grafias e e *ei* (MLH III 1, 153; QUINTANILLA, 1993, 734; FARIA, 1993, 156). Outras bases antroponímicas em que o mesmo fenómeno ocorre são passíveis de ser evocadas: *beR/beiR* (**beR-teceR** (F.20.2)/**Sani-beiR** (F.9.7)), *edeR/eideR* (**eder-indu** (F.11.10)/**sors-eideR** (C.1.8)), *segi/seigi* (**segi-teceR** (G.16.1)/**oRdin-seigi** (C.10.1)) e *taneg/taneig* (**biuR-taneg** (E.1.322)/**taneig** (C.15.1)).

Em face dos exemplos acima evocados, temos de duvidar da existência da base antroponímica *ibeS* (contra, MLH III 1, 222).

ibuScetin. Cerâmica. Ensérune. B.1.270, .271.

Apenas o segundo componente deste NP está documentado e somente em dois casos: **CaileS-cetin** (PANOSA DOMINGO, 1993, 184-185) e **CaSCan-cetin** (H.7.1). Quanto a *ibuS*, talvez se relacione com *boS*, presente em **adin-boS** (B.7.37) e em **boS-ildun** (F.20.1) se, como quer UNTERMANN (MLH III 1, 155), a sequência *bu* for, em ibérico, mera variante de *bo*.

ildiRgiS. Placa de chumbo. Pech Maho. SOLIER, 1979, 83 (B.7.35).

Para este antropónimo, podemos apontar três paralelos: **ban-giS** (G.7.2), *boiStin-giS* (G.1.1) e **ildiR-giS** (C.2.11), sendo este último idêntico ao NP em análise.

aiunildiR (D.8.1), lido por UNTERMANN como **alauniTiR** (MLH III 2, 164), deve ser encarado como mais um NP possuidor da base nominal *ildiR* (SILGO GAUCHE, 1994, 34).

ilduRca. Estela de calcário. Camí del Molí. FLETCHER VALLS e GISBERT, 1994.

Não estando, até hoje, comprovada a existência de **ilduR* (FARIA, 1995, 82), consideramos ser **ildu(u)Rca* a segmentação mais defensável. **ildu-taS** (F.14.1) e *uRca-bolo* (FLETCHER VALLS e SILGO GAUCHE, 1991) constituem alguns dos paralelos que podem ser aduzidos.

laieSCen. Moeda. **laie?**. A.13; CNH 191:1-11.

A raiz deste étnico é, naturalmente, *lai*, que, isolada ou combinada com outros monossilabos, se encontra presente noutros nomes próprios: **[ba]Stu-lai-adin** (G.14.2) e **uSta(r)-lai-bi** (F.13.2). Combinada com o monossilabo *bo*, a mesma raiz figura em **Sibi-bolai** (A.100-2.; CNH 342:8) e em **TuiTu-bolai** (A.100-4., -5.; CNH 343:11-14)

[j]eisbuR. Placas de chumbo. Pech Maho. SOLIER, 1979, 77 (B.7.34).

Seguimos SILGO GAUCHE (1994, 197) na restituição do NP **[j]eisbuR**, lido anteriormente como **eisbuR** (FARIA, 1990-1991, 85; FARIA, 1994, 67). Alguns paralelos para a raiz inicial foram reunidos por SILGO (1994, 197; v. também MLH III 1, 228; FARIA, 1994, 67, 70), que, na mesma ocasião, coligiu igualmente os NNP formados por *tileis* (MLH III 1, 236). *buR* surge também representado em **adin-buR** (B.7.34), **adi(n)-buR* (H.3.1), **alaS-buR** (B.7.34, .36), **buR-do* (TSall), **buR-[j]ildiR** (G.7.2) e **culeS-buR** (B.7.35).

ocobilos. Placa de chumbo. Sierra de Gádor. H.1.1.

Muito embora a forma *bilos* conte com diversos testemunhos (MLH III 1, 218-219), *oco* apenas poderá ser comparado com o início de *OCVRI/OQVR(i)* (CNH 125:5) < **oc(o)-uRi*. Poderá este mesmo elemento estar relacionado com o sufixo nominal *-co* (MLH III 1, 203-204)?

otoildiR. Placa de chumbo. Enguera. F.21.1.

Deste documento totalmente composto por NNP, consta outro indivíduo de nome **otoildiR**, que diverge do primeiro pela presença do infixo *Ce* entre os dois componentes nominais, não sendo decerto casual a ordem seguida por ambos os NNP no documento em questão. O único paralelo encontrado para o elemento inicial integra o adjectivo «étnico» **oTo-beS-Cen** (A.23; CNH 228:1) (**oto-beS(s)Cen?*). *oto* nada deve ter que ver com o componente onomástico monossilábico *do* (MLH III 1, 203-204), dada a diferença de sonoridade entre as dentais envolvidas.

[S]alaitibaS. Moeda. Ceca indeterminada. CNH 50:87.

Enquanto se aguarda o aparecimento de exemplares que permitam uma observação inequívoca da legenda monetária em causa, sugerimos esta leitura como a mais provável, com base no NP **Salai-aRgis**, de recente publicação (UNTERMANN, 1991-1993, 96, 98; VELAZA, 1994, 17). Talvez a sibilante ibérica com que se inicia SALPA, *cognomen* em ablativo de um magistrado da *Colonia Victrix Iulia Lepida*, seja a que se encontra representada no início de **[S]alai-tibaS** (CNH 50:87), **Salai-aRgis** (UNTERMANN, 1991-1993, 96, 98; VELAZA, 1994, 17), **Salbi-tas** (G.15.1) e **SalbiR-iar** (BRONCANO RODRÍGUEZ, 1989, 99-100), em vez da que está realizada em **sal-ageR** (SANMARTÍ-GREGO, 1988, 106) ou em **saldu-co** (C.2.3); não há, pois, que excluir a ocorrência de um NP ibérico **SalbaS* em detrimento de **salbaS*, leitura por nós anteriormente propugnada (FARIA, 1994, 70).

tibeSdaR. Placa de chumbo. Sierra de Gádor. H.1.1.

NP composto por *tibeS* e *daR* (FARIA, 1990-1991, 76, 88). *tibeS* encontra-se documentado em **[bi]uR-tibeS** (C.2.4) e em **tibeS-bir** (C.2.21); *daR*, além de poder estar presente em **daR-iRa** (v. *supra*), ocorre em VRGI-DAR (TSall) < **uRgi-daR*, **abaR-daR** (F.13.2) e **icoR-daR** (F.20.3). A semelhança entre *tibeS* e *beS* não deve ser casual, sendo igualmente legítimo aproximar *tibaS* de *baS* e *tileis* de *leis*, todos eles elementos nominais. *beS* está presente em **argi-beS** (F.13.15), **basi-beS** (G.1.5), **oTo-beS-Cen** (A.23; CNH 228:1) < **oTo-beS(s)Cen*, **sacaR-beS* (G.13.1), **[...]ji-beS** (G.0.1), **[...]o-beS** (C.2.54) e **[...]Rdo-beS** (C.2.40).

tigirdiR. Estela de arenito. La Alcudia de Elche. G.12.1.

O NP em causa é lido por SILGO GAUCHE (1994, 172) como **ibeitera**, interpretação que diverge significativamente da nossa (FARIA, 1994, 68). Ambos os componentes integram diversos NNP: **ildiR-teceR** (G.16.1), **ildiR-tiger** (G.16.1), **tigir** (PANOSA DOMINGO, 1993, 185), **tigir-sacaR** (C.1.2), **tigir-seni** (F.11.10) e **tigir-sur** (UNTERMANN, 1991-1993, 99; VELAZA, 1994, 20).

tigirgine. Moeda. Ceca indeterminada. A.6.13; CNH 47:73.

NP decomponível em **tigirs-gine**. Paralelos: **betu-gine** (F.17.2), **la-gine** (A.22; CNH 226:1-4), **olor-tigirs** (F.11.10), **tigirs-adin** (CAMPMAJÓ e UNTERMANN, 1993, 508-509), **tigirs-balauR** (C.4.2), **tigirs-bin** (B.7.34, .36) e **tigirs-icoR** (VELAZA, 1993, 161)..

uniscel. Cerâmica. Liria. F.13.21, .22.

Para os componentes deste NP, que segmentamos em **unis-cel**, apenas poderão ser evocados os seguintes paralelos: **unis-an** (B.1.27) e **cel-boio** (B.1.13; C.2.13). *cel* é a mesma base que, associada a outros morfemas, está presente em **celti-beleS** (F.20.2, .3) e em **celse** (A.21; CNH 222:1-17).

uRCailbi. Moeda. *Obulco*. A.-8., -9.; CNH 344:17-25.

Já por diversas vezes expusemos as nossas dúvidas quanto à origem ibérica deste NP (FARIA, 1993, 152-155; FARIA, 1995, 85-86). Porém, não sendo possível afastar totalmente a hipótese de **uRCailbi** constituir um antropónimo ibérico, entendemos encará-lo como tal nesta oportunidade.

Para o presente NP, divisível em **uRCail-bi**, podemos evocar os seguintes paralelos: **biuR-bi** (A.2; CNH 434:3-5), **saldu-ie** (A.24; CNH 228:1-4) < **saldu-bi-e*, **Saita-bi**/SAETA-BI (A.35; CNH 314:1-16), TOLO-BI (TOVAR, 1989, 443), **uRCail** (A.100-2.; CNH 355:1-4), VRCHAIL (CIL II 1087) e **uSta(r)-lai-bi** (F.13.2). Relacionados com o elemento antropónimo **uRCail** deverão estar **Cail** (VELAZA, 1991, 85, n.º 310) e **CaileS**, componente com que principia o NP **CaileS-cetin** (PANOSA DOMINGO, 1993, 184-185).

Não obstante DE HOZ (1980, 314) ter demonstrado ser **uRCailbi** a leitura mais adequada – leitura que, a nosso ver, é inquestionável (FARIA, 1995, 85) – o NP que nos ocupa continua a ser lido como **uRCailTu** por UNTERMANN (MLH III 1, 224), BELTRÁN LLORIS (1993, 853), GORROCHATEGUI (1993, 416), CORREA (1994, 277), SILGO (1994, 178), VILLARONGA (CNH 344:17-25) e por GARCÍA-BELLIDO e BLÁZQUEZ (1995, 421, n.º 374).

[V]RESVNIN. Placa de mármore. Sagunto. *CIL* II² 14 (1) 438.

Subscrevemos sem reticências (excepto na transliteração da sibilante) a restituição deste NP ibérico aventada por SILGO GAUCHE (1988, 765; 1994, 252) e ignorada por ALFÖLDY (*ad CIL* II² 14 (1) 438). Trata-se de **uReSunin*, NP que conta, entre outros, com os seguintes paralelos: **auR-unin** (C.10.1), **niS-unin** (F.13.11), **uReS-tiniR** (B.7.34), **wiReS-tiniR** (B.7.34), **uReS-uniR** (B.7.34), **wuReS-uniR** (B.7.36) e **wReS-uniR** (B.7.36).

uStalarilun. Placa de chumbo. Orleil. F.9.5.

Segmentável em **uStal-ar-ilun**, com **uStal** em vez de **uStar** por dissimilação. Paralelos: **ar-TiCan** (CAMPMAJÓ e UNTERMANN, 1993, 513), **Ce-bels-ilun-(un)in** (F.9.8), **ilun-Tor** (F.20.2) e **uSta(r)-lai-bi** (F.13.2).

BIBLIOGRAFIA

- BELTRÁN LLORIS, F. (1993), Un nuevo antropónimo vasconico en la comarca de las Cinco Villas (Zaragoza). *Homenatge a Miquel Tarradell*. Barcelona 1993, 843-858.
- BRONCANO RODRÍGUEZ, S. (1989), *El depósito votivo ibérico de El Amarejo, Bonete (Albacete)*. Madrid 1989.
- CAMPMAJÓ, P. e UNTERMANN, J. (1993), Les influences ibériques dans la Haute Montagne Catalane: le cas de la Cerdagne. *Actas del V Coloquio sobre Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica (Colonia, 25-28 de noviembre de 1989)*. Salamanca 1993, 499-520.
- CARO BAROJA, J. (1954), La escritura en la España Prerromana (Epigrafía y Numismática). *Historia de España dirigida por Ramón Menéndez Pidal*. Tomo I, vol. III. Madrid 1954, 679-812.
- CIL* II = HÜBNER, E. (1869), *Corpus Inscriptionum Latinarum*, II. Berlin 1869.
- CIL* II² 14 (1) = ALFÖLDY, G. et alii (1995), *Corpus Inscriptionum Latinarum*, II. Editio altera. Pars XIV: *Conventus Tarraconensis*. Fasc. I: *Pars meridionalis Conventus Tarraconensis*. Berlin-New York 1995.
- CNH = VILLARONGA, L. (1994), *Corpus Nummum Hispaniae ante Augusti Aetatem*. Madrid 1994.
- CORREA, J. A. (1992), Representación gráfica de la oposición de sonoridad en las oclusivas ibéricas (semisilabario levantino), *ALQ* 14 1992, 253-291.
- CORREA, J. A. (1994), La lengua ibérica, *Revista Española de Lingüística* 24 (2) 1994, 263-287.
- DOLC, M. (1954), El nombre de Bilibis, *Caesaraugusta* 5 1954, 49-60.
- FARIA, A. M. de (1990-1991), Antropónimos em inscrições hispánicas meridionais, *Portugalia Nova Série* 11-12 1990-1991, 73-88.
- FARIA, A. M. de (1991), Epigrafia monetária meridional, *Conimbriga* 30 13-22.
- FARIA, A. M. de (1993), A propósito do V Colóquio sobre línguas e culturas pré-romanas da Península Ibérica, *Penélope* 12 1993, 145-161.
- FARIA, A. M. de (1994), Subsídios para o estudo da antroponímia ibérica, *Vipasca* 3 1994, 65-71.
- FARIA, A. M. de (1995), Novas achegas para o estudo da onomástica ibérica e turdetana, *Vipasca* 4 1995, 79-88.
- FERRER ECHAVARRI, M. J. (1986), El nombre prerromano de Zaragoza, *Caesaraugusta* 63 1986, 17-47.
- FLETCHER VALLS, D. e GISBERT, J. A. (1994), Hallazgo de una inscripción ibérica en el Camí del Molí (Terrateig, La Vall d'Albaida), *Archivo de Prehistoria Levantina* 21 1994, 343-353.
- FLETCHER VALLS, D. e SILGO GAUCHE, L. (1991), Plomo ibérico, en escritura jonia, procedente de Sagunto, *Arse* 26 1991, 1-6.
- FLETCHER VALLS, D. e SILGO GAUCHE, L. (1991-1993), Notas sobre un plomo ibérico de procedencia desconocida, *Acta Numismática* 21-23 1991-1993, 89-107.
- GARCÍA-BELLIDO, M. P. e BLÁZQUEZ, C. (1995), Formas y usos de las magistraturas en las monedas hispánicas, *La Moneda Hispánica: Ciudad y Territorio*. *Actas del I Encuentro Peninsular de Numismática Antigua (Madrid, noviembre 1994)*. Madrid 1995, 381-428.
- GORROCHATÉGUI, J. (1984), *Estudio sobre la onomástica indígena de Aquitania*. Bilbao 1984.
- GORROCHATÉGUI, J. (1993), Las lenguas de los pueblos paleohispánicos, *Los Celtas: Hispania e Europa*. *Actas*. Madrid 1993, 409-429.
- DE HOZ, J. (1976), La epigrafía meridional prelatina en Hispania, *Actas del I Coloquio sobre Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica (Salamanca, 27-31 mayo 1974)*. Salamanca 1976, 227-317.
- DE HOZ, J. (1993), [Sobre] Jürgen Untermann, *Monumenta Linguarum Hispanicarum*. III. *Die iberischen Inschriften aus Spanien*, Wiesbaden, 1990., *Archivo Español de Arqueología* 66 1993, 332-336.
- DE HOZ, J. (1995), Notas sobre nuevas y viejas leyendas monetales, *La Moneda Hispánica: Ciudad y Territorio*. *Actas del I Encuentro Peninsular de Numismática Antigua (Madrid, noviembre 1994)*. Madrid 1995, 317-324.
- IRIGOYEN ECHEVARRIA, A. (1987), Cuestiones de toponimia vasca circumpirenaica, *Pirenaico navarro-aragonés, Gascón y Euskera: documentación e interferencias*. Bilbao 1987, 71-156.
- LÁZARO PÉREZ, R. (1988), Municipios romanos de Almería (fuentes literarias y epigráficas), *I Encuentro de Cultura Mediterránea (Almería, 27 al 31 de Octubre de 1986)*. *Homenaje al Padre Tapia*. Almería 1988, 115-129.
- MLH I = UNTERMANN, J., (1975), *Monumenta Linguarum Hispanicarum*. Band I. *Die Münzlegenden*. Wiesbaden 1975.
- MLH II = UNTERMANN, J. (1980), *Monumenta Linguarum Hispanicarum*. Band II: *Die Inschriften in iberischer Schrift aus Südfrankreich*. Wiesbaden 1980.

- MLH III = UNTERMANN, J. (1990), *Monumenta Linguarum Hispanicarum. Band III. Die iberischen Inschriften aus Spanien*. Wiesbaden 1990.
- ORPUSTAN, J.-B. (1987), Les traces du gascon dans les noms des provinces, vallées, communes et quartiers historiques Labourd, Soule et Basse-Navarre, *Pirenaico navarro-aragonés, Gascón y Euskera: documentación e interferencias*. Bilbao 1987, 29-69.
- PANOSA DOMINGO, M. I. (1993), Nuevas inscripciones ibéricas de Cataluña, *Complutum* 4 1993, 175-222.
- QUESADA, F. e GARCÍA-BELLIDO, M. P. (1995), Sobre la localización de Ikal(e)n(s)ken y la iconografía de sus monedas, *La Moneda Hispánica: Ciudad y Territorio. Actas del I Encuentro Peninsular de Numismática Antigua (Madrid, noviembre 1994)*. Madrid 1995, 65-73.
- QUINTANILLA, A. (1993), Sobre el vocalismo de la lengua ibérica, *Actas del V Coloquio sobre lenguas y culturas prerromanas de la Península Ibérica (Colonia, 25-28 de noviembre de 1989)*. Salamanca 1993, 727-737.
- SANMARTÍ-GREGO, E. (1988), Una carta en lengua ibérica, escrita sobre plomo, procedente de Emporion, *Revue Archéologique de Narbonnaise* 21 1988, 95-113.
- SILGO GAUCHE, L. (1988), La antroponimia ibérica de Sagunto (I), *Arse* 23 1988, 757-767.
- SILGO GAUCHE, L. (1994), *Léxico ibérico*. Valencia 1994.
- SOLIER, Y. (1979), Découverte d'inscriptions sur plombs en écriture ibérique dans un entrepôt de Pech Maho (Sigean), *Revue Archéologique de Narbonnaise* 12 1979, 55-123.
- SOLIER, Y. e BARBOUTEAU, H. (1988), Découverte de nouveaux plombs, inscrits en ibère, dans la région de Narbonne, *Revue Archéologique de Narbonnaise* 21 1988, 61-94.
- TOVAR, A. (1974), *Iberische Landeskunde, II. 1. Baetica*. Baden-Baden 1974.
- TOVAR, A. (1989), *Iberische Landeskunde, II. 3. Tarraconensis*. Baden-Baden 1989.
- UNTERMANN, J. (1992), Los etnónimos de la Hispania antigua y las lenguas prerromanas de la Península Ibérica, *Complutum* 2-3 1992, 19-33.
- UNTERMANN, J. (1991-1993), Intercanvi epistolar en un plom ibèric?, *Acta Numismàtica* 21-23 1991-1993 (*Homenatge al Dr. Leandre Villaronga*), 93-100.
- UNTERMANN, J. (1995), La latinización de Hispania a través del documento monetario, *La Moneda Hispánica: Ciudad y Territorio. Actas del I Encuentro Peninsular de Numismática Antigua (Madrid, noviembre 1994)*. Madrid 1995, 305-316.
- VELAZA, J. (1991), *Léxico de inscripciones ibéricas (1976-1989)*. Barcelona 1991.
- VELAZA, J. (1993), Una nueva lápida ibérica procedente de Civit (Tarragona), *Pyrenae* 24 1993, 159-165.
- VELAZA, J. (1994), Sobre dos plomos con escritura ibérica: una revisión y una noticia, *Epigraphica* 56 1994, 9-28.
- VILLARONGA, L. (1992), Les dracmes ibèriques d'imitació emporitana amb l'arrel BELSE o OLSE, *Numisma* 230 1992, 17-25.

TALÁBRIGA SITUAÇÃO E LIMITES APROXIMADOS

Luís Seabra LOPES *

«Estamos hoje onde estávamos há quatro séculos: não sabemos onde era Talábriga, não sabemos se existiu Vacca. Literatura, bairrismo, romance. Tudo perdido? Não, alguns passos acertados se deram. Até a confusão criada tem hoje o grande mérito de nos mostrar a necessidade de novos métodos ».

Augusto Soares de Sousa Baptista, 1948 ¹

Gerações de antiquários, historiadores e arqueólogos têm investigado a localização exacta das povoações referidas pelos clássicos latinos. Porém, a escassa informação disponível, mesmo quando conjugada com resultados de pesquisa arqueológica, nem sempre o tem permitido. No distrito de Aveiro, os fracassos, sob este ponto de vista, acumulam-se.

Numa conhecida passagem da *História Natural*, Plínio enumerou as principais cidades do litoral lusitano:

«A Durio Lusitania incipit: Turduli veteres, Pæsuri, flumen Vagia, oppidum Talabrica, oppidum et flumen Aeminium, oppida Conimbrica, Collipo, Eburobritium [...]»².

Ficamos, pois, a saber que, a sul do rio Douro, habitavam os Túrdulos Velhos e os Pesures e que, nas proximidades do rio Vagia (Vacca e Vaga em alguns códices, Ouakoúia segundo Estrabão, hoje o Vouga), ficava a povoação fortificada de Talábriga.

Apiano Alexandrino, por sua vez, narrou o episódio de subjugação, no ano de 138 aC., de uma povoação com o nome de Talábriga, pelo consul Décimo Júnio Bruto³. Durante muito tempo tida

* Engenheiro Informático e bolseiro de doutoramento da Junta Nacional de Investigação Científica e Tecnológica. Universidade Nova de Lisboa, 2825 Monte da Caparica.

1 — Augusto Soares de Sousa Baptista, «Talábriga», *Arquivo do Distrito de Aveiro*, vol. XIV, 1948, pp. 214-230.

2 — Plínio o Velho, *Naturalis Historiae* apud Amílcar Guerra, *Plínio-o-Velho e a Lusitânia*, Faculdade de Letras de Lisboa, 1995, pp. 32-33 e 79-85.

3 — «Cap. LXXI Jam vero Viriathi exemplo Lusitaniam mutae aliae latronum manus incursionibus vastabant. Contra quos missus Sext (vel D.) Junius Brutus, quum per amplissimam regionem (quantam scilicet Tagus, et Oblivionis fluvius, et Durius, et Baetis, amnes navigabiles, complectuntur) [...] In latronum patria oppida exercitum duxit [...]. Quibus petentibus veniam dedit Brutus, parte bonorum mulctatis. [...] Cap. LXXIII. Inter alia Talabriga oppidum fuit, quae, saepius rebellaret. Eo veniens Brutus, supplicantes oppidanos, et sese ejus arbitrio permittentes, primum transfugas romanorum et captivos armaque omnia, adhaec obsides, tradere jussit: deinde, ut cum uxoribus ac liberius urbe migrarent, imperavit. Quod et ipsum ubi facere sustinuerunt, circumfusus copiis eos includens, orationem habuit, qua quoties defecissent, quoties quanto conatu bellum renovassent, edisseruit. Ita metu illis injecto, atque opinione, quasi gravius in eos animadversurus esset, tamen intra objurgationes istas iram suam terminavit. Equis et commeatu et pecuniis publicis, cum reliquo publico apparatu, ademptis, oppidum illis praeter spem, habitandum reddidit. Post tantas res gestas Brutus Romam redit » (Apiani Alexandrini, *Romanorum Historiarum quae supersunt*, Paris, F. Didot (Ed.), 1840).

como certa, a identificação da Talábriga de Apiano com a Talábriga de Plínio, na região do Vouga, não é ainda de excluir⁴.

A destemida resistência oferecida pelos habitantes ajudou a mitificar a povoação, tornando ainda mais atractivo para os investigadores determinar a sua localização. Disso mesmo se fez eco o arqueólogo Félix Alves Pereira na passagem seguinte :

«Esta pagina da conquista da Lusitania é tanto mais importante quanto é, com igual individualização, a unica que nos resta de historia escrita dos oppidos lusitanos, e, embora narre um só episódio da guerra da conquista, não deixa de ser elucidativa. Quando li este texto de Appiano, confesso que senti amargura por não podermos ainda ir conversar na região do Vouga com as ruínas da cidade onde estes sucessos crueis se desfiaram»⁵.

Informações mais detalhadas sobre a localização de Talábriga encontram-se no *Itinerarium Provinciarum Antoni Augusti*, um roteiro do império, com indicação de estradas, *mansiones* e distâncias. Contem alguns erros, em especial nas distâncias, mas o seu valor como auxilio ao estudo e reconstituição da rede viária romana não é posto em causa. O *Itinerarium* é considerado uma das mais importantes obras geográficas que nos chegaram da Antiguidade. Nele foram também incluídas as principais vias que atravessavam o actual território português.

O título da obra parece invocar um imperador de nome António que, todavia, não existiu. Em todo o caso, algumas indicações levam a situar a redacção final do *Itinerarium* já no último quartel do século III, em tempo de Diocleciano⁶. Tem-se admitido que se pretendia designar um dos Antoninos, e nesse caso com maior probabilidade se trataria de Marco Aurélio Antonino, o Caracala (212-217), hipótese apoiada por algumas indicações topográficas datadas. Os dados nele contidos com interesse para a região de Aveiro são os seguintes⁷:

Conímbriga			
Eminio	mp	X	15 Km
Talábriga	mp	XL	59 Km
Lancóbriga	mp	XVIII	27 Km
Cale	mp	XIII	19 Km

Das cinco cidades mencionadas, aquelas cuja localização tem sido mais difícil de encontrar são Talábriga e Lancóbriga. O problema da localização de Conímbriga e de Eminio foi resolvido, no plano teórico, por Borges de Figueiredo em 1884: as ruínas de Condeixa seriam os restos de Conímbriga, devendo procurar-se Eminio sob a actual Coimbra⁸. Uma inscrição encontrada pouco tempo depois em Coimbra veio confirmar a hipótese.

Quanto a Cale, certa versão de um texto do século IV, contendo a passagem «*Cales civitas ... est in Gallaicia*», levou diversos autores a situar essa povoação na cidade do Porto⁹. O equívoco foi desfeito por Sousa Machado em 1956, ao demonstrar que em vez de *Gallaicia* deveria ler-se *Gallia*¹⁰.

4 — Em Estorões, Ponte de Lima, foi encontrada uma ara romana, datada dos séculos III/IV, ofertada por uma talabrigense, cuja inscrição tem a leitura seguinte: «*Camala, Arqui filia, Talabrigensis, Genio Tiaurauceaico votum solvit libens merito*» (Felix Alves Pereira, «Ara Celtibérica da Época Romana (Um Novo Génio)», *O Arqueólogo Português*, vol. XII, 1907, pp. 36-52). A descoberta desta ara levou Miguel de Oliveira a reanalisar a citada passagem de Apiano, bem como o contexto em que aparece, concluindo que haveria dois ópidos com o nome de Talábriga, sendo um deles na região do Lima (Miguel de Oliveira, «Talábriga», *Arquivo do Distrito de Aveiro*, vol. IV, 1938, pp. 117-120). A hipótese de uma segunda Talábriga nessa região parece confirmar-se por uma inscrição, achada em El Replado (Huelva, Espanha), que documenta um *Limicus (castello) Talabric(a)* (J. M. Luzón Nogué, *Antigüedades Romanas en la Provincia de Huelva*, p. 295-298, *apud* Amílcar Guerra, *op. cit.*, pp. 81-82 e n. 192). No entanto, Sousa Baptista («Talábriga», *op. cit.*) foi buscar ao próprio texto de Apiano alguns argumentos que levam a situar na Talábriga do Vouga o episódio narrado.

5 — Félix Alves Pereira, «Geographia Protohistórica da Lusitania. Situação Conjectural de Talabriga», *O Archeologo Português*, vol. 12, 1907, pp. 129-158.

6 — Raymond Chevalier, *Les Voies Romaines*, Paris, 1972, p. 33.

7 — Emilio Hubner, *Noticias Arqueológicas de Portugal*, Typographia da Academia, 1871, p. 98.

8 — António Cardoso Borges de Figueiredo, «Oppida Restituta. As Cidades Mortas de Portugal: Eminio», *Boletim da Sociedade de Geographia de Lisboa*, 5ª serie, nº 2, 1885, pp. 67-92.

9 — António Augusto Mendes Corrêa, «Cale e o Porto», *Memórias da Academia das Ciências de Lisboa. Classe de Letras*, t. I, 1935, pp. 137-142.

10 — António de Sousa Machado, *As Origens da Cidade do Porto. O Problema de Portucale*, 2ª ed., Porto, 1967, pp. 14-42.

Tendo em conta que, a meu ver, o topónimo Gaia é etimologicamente derivável de *Cale*, e que o *parochiale suevicum* situou o Castro Antigo de Portucale na margem esquerda do Douro, sou levado a situar *Cale* nas imediações do castelo de Gaia¹¹. Em todo o caso, a situação de *Cale* nas margens do Douro (segundo alguns, o topónimo designaria o próprio local de travessia do rio) não tem sido posta em dúvida. Assim, a determinação da margem em que *Cale* mais se teria desenvolvido é, para os problemas de localizar Talábriga e Lancóbriga, irrelevante.

1. DE BARREIROS (1561) A ALVES PEREIRA (1907)

Até ao início do século XX, as conjecturas sobre Talábriga foram muito influenciadas pelo arqueólogo quinhentista Gaspar Barreiros que localizou esta cidade em Cacia, próximo de Aveiro¹². Gaspar Barreiros foi buscar a base para o seu argumento ao *Itinerarium* e a uma variante da passagem de Plínio, citada acima, que o autor tinha encontrado num arquétipo de Toledo: «... *flumen Vacca, oppidum Vacca, oppidum Talabrica, ...*». Haveria, assim, outra povoação fortificada próxima do Vouga, que deste rio tirara o nome.

Na opinião de Gaspar Barreiros, poderia deduzir-se que, quem vinha de norte, encontrava primeiro o rio Vouga, depois a povoação fortificada de Vouga e, a seguir, a povoação fortificada de Talábriga. À primeira corresponderia a vila e burgo de Vouga, de cuja existência há notícias apenas desde o século XIII, e à segunda corresponderia a vila de Cacia, onde o autor havia encontrado vestígios de antigas construções. Esta hipótese agradou especialmente a Barreiros, pois, pelas suas contas, a distância entre as ruínas romanas de Condeixa e a vila de Cacia, passando pelo burgo de Vouga, era de 50 milhas, precisamente a mesma distância que o *Itinerarium* dá entre Conimbriga e Talábriga.

Não há dúvida de que Gaspar Barreiros procurou sinceramente, e com notável sentido crítico para a sua época, identificar a localização de Talábriga. Porém, a sua tese não é totalmente consistente com os dados disponíveis. Na verdade, a distância que, segundo o *Itinerarium*, separava Talábriga de *Cale* era de 31 milhas ou 46 Km, o que obrigaria a colocar Talábriga um bocado a Norte do Vouga.

Félix Alves Pereira chamou a atenção para este facto, num artigo publicado no também já longínquo ano de 1907, em que abriu novas perspectivas para a resolução deste problema¹³.

Nesse artigo, o autor definiu a situação conjectural de Talábriga com base nas restrições impostas pelo *Itinerarium*, isto é, esta cidade da Lusitânia deveria ficar na intersecção de dois círculos: um centrado em Eminio (Coimbra) e tendo de raio 40 milhas, e outro centrado em *Cale* (Gaia) e tendo de raio 31 milhas. O espaço assim definido exclui Cacia, ou qualquer outra povoação próxima de Aveiro, e exclui ainda as margens do Vouga. Segundo esta tese conjectural, a freguesia da Branca, do concelho de Albergaria, teria grandes possibilidades de conter nos seus limites as ruínas deste *oppidum* romano¹⁴. Félix Alves Pereira concluiu:

«Entrevejo pois para a archeologia portuguesa este problema: sondar o jazigo de Talabrica, verdadeiro simbolo do nosso sentimento de independencia territorial e figura-se-me que mostrei onde com toda a probabilidade elle se deve encontrar. Espero ter eu mesmo ensejo de averiguar se o simples e frio raciocínio me guiou, sem desvio, até as trincheiras históricas, que occultam os miserandos restos de Talabrica»¹⁵.

Porém, tal não veio a acontecer, e agora, já no final do século, o problema continua por solucionar. O artigo de Alves Pereira teve, no entanto, a virtude de reunir e sistematizar um conjunto apreciável de informações com ele relacionadas.

11 — Sobre este assunto ver Sousa Machado, *op. cit.*, pp. 119-140 e Almeida Fernandes, «Território e Política Portucalenses», *O Tripeiro*, vol. X, pp. 333-336 e 367-368.

12 — Gaspar Barreiros, *Chorographia de algvns Lvgaes*, Coimbra, 1561, fl. 48-52v. Não darei aqui conta de outras contribuições e propostas de solução do problema que, baseadas em hipóteses cuja veracidade não se veio a confirmar, estão hoje postas completamente de parte. Sobre a historiografia de Talábriga, consultar António Gomes da Rocha Madail, «Estação Luso-Romana do Cabeço do Vouga. Terraço Subjacente à Ermida do Espírito Santo, ou da Vitória», *Arquivo do Distrito de Aveiro*, vol. VII, 1941, pp. 227-258 e pp. 313-369.

13 — Alves Pereira, *op. cit.*

14 — *Idem*, pp. 142-144.

15 — *Idem*, *op. cit.*, p. 158.

Quanto à sua tese conjectural, ela terá que ser criticada e revista, pois, lamentavelmente, o ilustre arqueólogo errou algumas contas. Qualificou ele de «notavelmente exacta» a medição total do *Itinerarium* relativa à via de Eminio a Cale, visto que: «a somma das milhas que se contaram de Eminio a Gaia, reduzida a kilometros [...], era de 105:151 metros, como vimos; a distância computada actualmente na Carta de Estado Maior d'esta região pela directriz da estrada real é de 105:100 metros»¹⁶.

Ora, depois de bem feitas as contas, conclui-se que a distância entre o centro de Coimbra e o centro de Gaia pela Estrada Real era de 116 Km. Entre o valor contabilizado por Félix Alves Pereira e o valor correcto há, pois, uma diferença não negligenciável de 11 Km¹⁷. Ora, sendo o traçado da Estrada Real entre Coimbra e Gaia uma boa aproximação à linha recta, parece-me difícil que o traçado da via romana entre Eminio e Cale pudesse ser 11 Km mais curto. Aliás, na idade média, a estrada de ligação entre Coimbra e Gaia poderia ser ainda mais longa. Na verdade, no século XIV, a distância de dezoito léguas que, segundo Fernão Lopes, separava as duas cidades, deveria corresponder a 119 Km¹⁸. As três jornadas que Edrizi atribuiu ao mesmo percurso, no século XII, poderiam corresponder a 123 Km¹⁹.

Deverá, pois, haver um erro no *Itinerarium*. Já em 1943, em comunicação apresentada à Associação dos Arqueólogos Portugueses, o Coronel Costa Veiga o havia afirmado: «a extensão da citada via romana nunca pode ter sido a de 71 milhas ou 105 km, indicada no *Itinerarium* de Antonino, e isso pela simples razão de que a própria distância em linha recta, e no plano horizontal, entre os observatórios de Coimbra e da Serra do Pilar atinge 104,5 km»²⁰. Não se trata de tirar credibilidade ao *Itinerarium*, mas apenas de constatar que ele contém um erro pontual, por defeito, em pelo menos uma das medições entre Eminio e Cale. A extensão total da via romana não poderia ficar muito aquém dos 116 Km da Estrada Real.

16 — Alves Pereira, *op. cit.*, p. 133.

17 — Dei pelo erro ao analisar as distâncias, computadas por F. A. Pereira, entre alguns pontos do trajecto. Em particular, a distância Coimbra-Mealhada que este autor afirmou ser 16,5 Km (Pereira, *op. cit.*, p. 133 e n. 2), não me pareceu credível, uma vez que o miliário, que se encontrou 1,5 Km a sul daquela vila, marca 12 milhas = 17,8 Km. Verifiquei depois que a distância correcta Coimbra-Mealhada pela Estrada Real era de 20,3 Km. Também a distância entre Oliveira de Azeméis e Gaia, pela Estrada Real, era segundo Pereira, de 32,8 Km. Todavia, a própria distância em linha recta entre estes dois centros é superior àquele valor em mais de 2 Km (notar que Pereira coloca Cale no centro histórico de Gaia, junto ao Douro). Perante estas imprecisões evidentes, que só por si já fazem aumentar em cerca de 6 Km a distância Coimbra-Gaia pela mesma estrada, tornou-se necessário refazer todos os cálculos, partindo directamente das cartas da época. Félix Alves Pereira afirma ter consultado a Carta de Estado Maior. Suponho que se refere à Carta Itinerária de Portugal, editada periodicamente pelo Serviço do Estado Maior do Exército. Na Biblioteca Nacional de Lisboa existem algumas folhas desta carta (cota C.P. 5, fl. 3 e fl. 5). A carta relativa à região entre Anadia e Porto (fl. 3) provém da edição de 1905. A carta relativa à região de Coimbra (fl. 5) provém da edição de 1915. O Traçado da Estrada Real aparece com mais realce na carta "Districto Administrativo de Aveiro" editada pela Direcção Geral dos Trabalhos Geodésicos do Reino em 1884 (cota Biblioteca Nacional: C.A. 20 R., fl. 8). O trajecto da Estrada Real entre Coimbra e Gaia era o seguinte (apresentam-se os comprimentos dos vários segmentos da estrada, em quilómetros e com uma casa decimal, de acordo com a Carta Itinerária de Portugal, ed. de 1905 e 1915): [Coimbra] 1.0 + 0.5 + 0.6 + 3.7 + 1.7 + 2.6 + 1.8 + 5.6 + 1.1 + 1.7 [Mealhada] + 0.1 + 2.7 + 0.8 + 2.8 + 1.7 + 0.5 + 0.8 + 2.1 [Avelãs de Caminho] + 2.5 + 2.1 + 1.8 + 1.1 + 3.1 + 0.9 [Águeda] 1.6 + 0.7 + 1.3 + 1.2 + 4.0 [Rio Vouga] 1.8 + 1.4 + 3.5 [Albergaria-a-Velha] 0.8 + 0.8 + 4.3 [Albergaria-a-Nova] 0.4 + 1.6 + 0.6 + 2.8 [Pinheiro] 0.9 + 2.2 + 3.9 [Oliveira de Azeméis] 0.6 + 2.3 + 1.0 + 1.4 + 3.0 [São João da Madeira] + 0.8 + 1.4 [Arrifana] + 2.0 + 1.0 + 1.8 [Souto Redondo] + 1.3 + 3.1 + 0.8 + 2.8 + 1.8 + 2.2 + 1.5 + 1.1 (este valor pode passar despercebido, pois encontra-se em sobreposição com o topónimo Perosinho) + 3.6 + 1.7 + 0.9 + 0.7 + 0.8 + 1.3 [Gaia] = 116.0 Km.

18 — Em 1387, D. João I partiu «pera o Porto, e d'alli de caminho para Coimbra, onde estava a rainha sua mulher, que eram dezoito leguas de uma cidade à outra» (Fernão Lopes, *Crónica de El-Rei Dom João I*, Biblioteca de Clássicos Portugueses, Lisboa, 1897). As léguas, nesta época, não poderiam ser de 5 Km, pois, nesse caso, teríamos uma distância total de 90 Km, que é 15 Km inferior à distância em linha recta. Suponho que se trataria da légua velha, «légua que se considerava outrora de mais de 6 Km» (A. Morais Silva, *Grande Dicionário da Língua Portuguesa*, 10ª ed., vol. VI, Ed. Confluência, 1954, qv. «légua velha»), talvez a légua de sesmaria, definida como sendo 3000 braças ou 6.6 Km (*op. cit.*, qv. «légua de sesmaria»). Neste último caso as dezoito léguas de Fernão Lopes corresponderiam a 118.8 Km.

19 — David Lopes, «Os Árabes nas Obras de Alexandre Herculano», separata do *Boletim da Segunda Classe*, Academia das Ciências de Lisboa, vol. 3-4, 1911, pp. 81-87. O mesmo Edrizi afirmou percorrer-se a distância entre Lisboa e Coimbra em cinco jornadas. Ora as medições do *Itinerarium* para o percurso Olissipo-Eminio, que não têm suscitado problemas, dão uma distância total de 138 milhas ou 204.5 Km. Assim, a jornada de Edrizi rondaria os 41 Km.

20 — Acta de 25 de Fevereiro de 1943, *Livro de Actas de Assembleia Geral da Associação dos Arqueólogos Portugueses de 8 de Março de 1941 a 24 de Abril de 1970*, fl. 27-30. Alternativamente ver Augusto Botelho da Costa Veiga, 1943 *apud* Miguel de Oliveira, *op. cit.*, p. 62.

2. A SITUAÇÃO DE TALÁBRIGA

A observação da existência de um erro no *Itinerarium*, obriga a reanalisar a proposta de Gaspar Barreiros. São as condições geomorfológicas da região, na época romana, que a contrariam. Considera-se que, após o degelo dos glaciares, há mais ou menos vinte mil anos, o nível dos oceanos terá subido, gradualmente, cerca de 130 m, até atingir o nível actual, por volta do ano 2000 aC.²¹. Foi nessa época que uma extensa plataforma continental, entre Espinho e o Cabo Mondego ficou submersa, ao mesmo tempo que um longo braço de mar avançava desde Angeja e Cacia até Espinhel e Fermentelos, e era aí que desaguavam, independentemente, os rios Vouga, Águeda e Cértima.

Até ao século XII, a configuração da linha do litoral ter-se-á mantido mais ou menos assim. Em 1115, um breve do Papa Pascoal II, ao usar o rio Antuã para delimitar a diocese do Porto, afirmou que ele desaguava directamente no Oceano²². Hoje, o Antuã tem a sua foz na Ria de Aveiro. Em 1078 existiam marinhas na povoação de Rio Seco, perto de Fermelã²³. Segundo um documento de 1090, a povoação de Alquerubim, situada junto à antiga foz do Vouga, a apenas cerca de 3 Km do Monte Marnel, ficava «*prope litora maris*»²⁴. Finalmente, o bem conhecido portulano de Petrus Visconti, publicado no século XIV, ainda assinala a reentrância marítima.

Ainda que, para o início do segundo milénio da era cristã, estas informações não possam ser generalizadas de ânimo leve, porém, elas garantem, que alguns séculos antes, e nomeadamente na época romana, o mar vinha, de facto, até Alquerubim, e mesmo até à Pateira do Marnel, do mesmo modo que também chegava à Pateira de Fermentelos.

Nestas condições, o viajante que partia de Emínio com destino a Cale encontrava nesse braço de mar o principal obstáculo. A travessia far-se-ia com mínimo esforço junto ao Monte Marnel, no local onde, no século XIII, se construiu a ponte. O itinerário romano Emínio-Cale não passaria, pois, a ocidente do Marnel, muito menos em Aveiro ou Cacia, e portanto Talábriga não poderia localizar-se em nenhuma daquelas localidades. Os miliários romanos da Mealhada e de Ul²⁵ confirmam a passagem da via romana mais ou menos pelo mesmo trajecto da Estrada Real e é nas proximidades desta que deveremos procurar as ruínas de Talábriga.

Apesar da existência de erros nas medições do *Itinerarium* entre Emínio e Cale, não há motivo para pensar que todas estejam erradas. O testemunho do *Itinerarium* continua, pois, a ser importante. Começemos por admitir que a estrada romana, ao longo da qual as milhas se contaram, seguia mais ou menos a directriz da Estrada Real. Se admitirmos que o erro afectou a medição Emínio-Talábriga, então saem reforçadas as possibilidades de a freguesia da Branca conter as jazidas de Talábriga. Todavia, passado quase um século depois de essa hipótese se ter colocado, ainda nada de significativo lá se encontrou.

Se, pelo contrário, admitirmos que a medição Emínio-Talábriga está correcta e, partindo de Coimbra, contarmos 40 milhas ao longo da Estrada Real, então deveremos colocar Talábriga no Monte da Senhora do Socorro, concelho de Albergaria. Foi esta a proposta de Costa Veiga²⁶. A sua argumentação deverá juntar-se o facto de ser este o Monte de Mesão Frio, muito referido nos documentos medievais. De acordo com a explicação dada por um tabelião em 1183, o topónimo medieval aludiria a uma 'mansão deserta': «*monte que propter heremi magnitudinem vocatur Mansio Frigida*»²⁷.

Estou em crer que *mansio frigida* não aludia a uma qualquer povoação castreja desertificada, mas sim a uma mera mansão de estrada abandonada. Ao instituir, em 1117, uma albergaria no vizi-

21 — Óscar Ferreira, *Caracterização dos Principais Factores Condicionantes do Balanço Sedimentar e da Evolução da Linha da Costa entre Aveiro e o Cabo Mondego*, Dissertação de Mestrado em Geologia Económica e Aplicada, Universidade de Lisboa, 1993, pp. 39-42.

22 — *Censual do Cabido da Sé do Porto*, Biblioteca Pública Municipal do Porto (ed.), Imprensa Portuguesa, Porto, 1924, Segunda Pars, p. 2. Diz: «... per Montem Magnum ad Antioanum flumen, et per ipsum fluium sicut descendit ad mare Oceanum».

23 — «*in uilla que dicent Riu Siccu, ... inter uilla que dicent Fermellana, et uilla que uocitant Kanellas, ... prope litore maris, ... et cum suas marinas*», Portugaliae Monumenta Historica. Diplomata et chartae, doc. 557.

24 — DC. 745. Merece reservas a referência, num documento de 1059, a salinas em Alquerubim: «*Et inter Durio et Colimbrie, prope flumen Vauga, villa Alcaroubim integra, et cum sua prestancia, et cum salinas*» (DC 420).

25 — D. Fernando de Almeida, «*Marcos Miliários da Via Romana Aeminium-Cale*», AP, vol. III (nova série), 1956, pp. 111-116.

26 — Augusto Botelho da Costa Veiga, *Algumas Estradas Romanas e Medievais*. Notas ao Atlas do vol. I dos Estudos de História Militar Portuguesa, Lisboa, 1943, pp. 4-5.

27 — Miguel de Oliveira, *op. cit.*, p. 48. Também António de Pinho, *Albergaria a Velha e o seu Concelho*, Albergaria a Velha, 1944.

nho lugar de Assilhô, que ficava a meia distância entre Coimbra e Gaia, a rainha Dona Teresa estaria, talvez sem o saber, a restaurar a tal mansão de estrada. A albergaria, que ainda em 1258 era conhecida por «*albergaria veteris de Meignonfrio*»²⁸, veio a dar origem à vila de Albergaria-a-Velha, de que Assilhô é hoje um simples bairro. Em qualquer caso, no Monte de Mesão Frio (ou da Sra. do Socorro) nenhuns vestígios arqueológicos com interesse foram encontrados.

Entretanto, a partir do momento em que o testemunho do *Itinerarium* perde algum do seu valor, valorizam-se outros, como é o caso do já citado passo de Plínio, que Félix Alves Pereira insistiu em não considerar. Embora reconhecendo este investigador que o testemunho de Plínio «tem o ar de uma sêca enumeração chorográfica, que se desdobra do norte para o sul, a contar do Douro»²⁹, recusa-se a aceitar que Talábriga estivesse a sul do rio Vouga.

Ora é precisamente na margem sul deste rio que se encontra o local que na época romana reunia as melhores condições para albergar o principal centro urbano do baixo Vouga. Trata-se evidentemente do Monte Marnel (também conhecido por Cabeço de Vouga), uma posição naturalmente defendida como não se encontrava outra em toda a região, estrategicamente localizada no cruzamento da estrada Olissipo-Bracara com o Vouga, e que foi efectivamente fortificada e romanizada.

De facto, na época romana, como ficou dito, o oceano chegava a Fermentelos e deveria inundar a várzea do Águeda e a foz do Vouga formando esteiros. O longo processo de assoreamento, que acabou por formar o cordão litoral, fazendo recuar a linha da costa e produzindo a Ria de Aveiro, foi também responsável pelo progressivo alteamento das várzeas do Vouga, e, por consequência, pelo recuo da sua foz. Em rios da dimensão do Vouga, as cotas das margens podem subir vários metros em escassas centenas de anos³⁰. Assim, é bastante plausível que as várzeas do Vouga, hoje com cotas até oito ou nove metros, teriam cotas bastante mais baixas na época romana, estando nesse tempo a emergir das águas do braço oceânico. Apesar de tudo isso, em meados do século XII, ainda o geógrafo árabe Edrizi afirmava: «o Vouga é um rio grande, no qual entram embarcações de comércio e Galés, porque a maré sobe muitas milhas por ele a cima»³¹. Na época romana, o Monte Marnel, situado na confluência da ribeira do Marnel com o Vouga, seria praticamente uma ilha, apenas ligada a terra firme pelo extremo oriental (Fig. 1).

O castelo do Marnel é a mais importante fortificação até hoje encontrada na região do Vouga. A sua configuração apresenta dois terraços, correspondentes aos dois pontos culminantes do monte: o Cabeço Redondo, ou Cabeço de Vouga propriamente dito, a ocidente, e o Cabeço da Mina, a oriente. O terraço do primeiro tem forma elíptica e uma área aproximada de um hectare. No seu extremo oriental, encontra-se a ermida do Espírito Santo. O terraço do Cabeço da Mina tem a forma circular. Especialmente na vertente norte, os terraços encontram-se circundados por dois outros terraços, em planos inferiores. Em todos os níveis, os terraços terminam em taludes de cerca de quatro metros de altura que, originalmente, deveriam estar, ao menos em parte, revestidos de muralhas. Destas apreceram vestígios a sul e ocidente. No terraço do Cabeço Redondo, o investigador Sousa Baptista encontrou vários restos de construções, alinhadas de sudoeste a nordeste, ao longo de uma rua que, segundo lhe pareceu, ligava duas portas da fortificação³². É provável que todo este aparato defensivo seja medieval, tendo pertencido à *civitas Marnel*. Os dois núcleos acastelados eram, ainda no século XVI, conhecidos por Alcáçova Grande e Alcáçova Pequena³³.

28 — João Pedro Ribeiro, *Dissertações Chronológicas e Críticas*, Academia Real das Ciências de Lisboa, t. I, 1860, p. 251.

29 — Alves Pereira, *op. cit.*, p. 131. Notar que esta sequência norte-sul não é quebrada em nenhum caso. Na zona de Coimbra, por exemplo, é referida primeiro a cidade de Eminio, depois o rio do mesmo nome e depois Conimbriga.

30 — No início do século XVIII, pouco mais de quatrocentos anos após a sua construção (Luís Seabra Lopes, «De Portugal a Coimbra pela Estrada Mourisca», *Estudos Aveirenses*, nº3, Aveiro, 1994, pp. 88-94) as pontes do Vouga e do Marnel estavam já tão assoreadas que, em tempo de encheses, se fazia a travessia de barco (António Carvalho da Costa, *Corografia Portuguesa*, Lisboa, t. II, 1708, p. 161). Sob as areias das margens do Vouga, têm sido descobertos cascos de navios. No Mondego, desenvolveram-se fenómenos de assoreamento análogos, sendo bem elucidativo o caso da velha igreja de Santa Clara. Apenas quinhentos anos após a sua construção, na primeira metade do século XIV, o nível entre os terrenos circundantes e o pavimento primitivo atingia já os 5 m (António Garcia Ribeiro de Vasconcelos, *Evolução do Cuito de Dona Isabel de Aragão*, Imprensa da Universidade, Coimbra, vol. I, 1894, p. 156 e estampas VII e VIII).

31 — David Lopes, *op. cit.*, p. 82.

32 — Augusto Soares de Sousa Baptista, «Considerações sobre a Cidade Luso-Romana de Vacca, o Julgado e o Burgo de Vouga», *Arquivo do Distrito de Aveiro*, vol. XVI, 1950, pp. 81-117.

33 — Sousa Baptista, «Considerações ...», *op. cit.*, pp. 105-106.

TALÁBRIGA - SITUAÇÃO E LIMITES APROXIMADOS

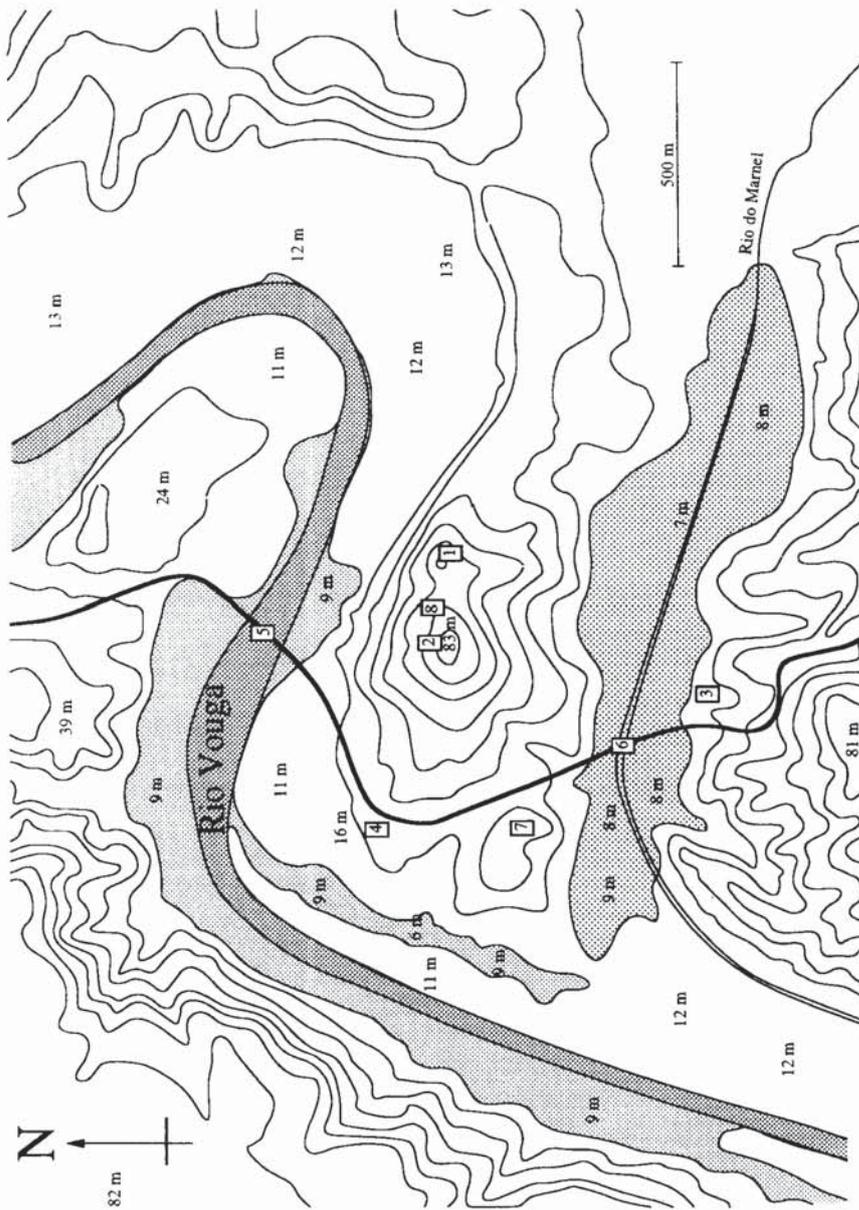


Fig. 1 - Arredores do castelo de Marnel. Apresentam-se curvas de nível a intervalos de 10 m. Os terrenos com cotas inferiores a 10 m foram marcados a escuro, tornando evidente a progressão da acumulação sedimentar da foz para o interior. Neste processo, a saída do pequeno rio Marnel ficou bloqueada, formando o pântano que lhe deu o nome, que só em época recente foi drenado. É possível que as áreas do Marnel escondam algumas surpresas arqueológicas. Legenda: 1. Cabeço da Mina: vestígios do forum romano e da Alcáçova Pequena da fortificação medieval. 2. Cabeço de Vouga: vestígios da Alcáçova Grande da fortificação medieval. 3. Passai: vestígios da primitiva igreja paroquial de Santa Maria de Lamas, fundada no séc. XII, sobre os restos do mosteiro do Marnel (séc. X). 4. Burgo de Vouga. 5. Ponte do rio Vouga. 6. Ponte do rio Marnel (sec. XIII). 7. Nova igreja de Santa Maria de Lamas (séc. XIX). 8. Ermida do Espírito Santo, simples, mas com trabalho seiscentista no interior.

Os vestígios da romanização são igualmente notáveis. No Cabeço da Mina existe uma cisterna onde apareceram moedas romanas. Na encosta oriental do Cabeço da Mina, prolongando-se até às areias do Marnel, foram encontrados restos de cerâmica, grande quantidade de mós manuais, bem como pedras aparelhadas e capitéis. As excavações, realizadas por Rocha Madaíl em 1941, revelaram, entre outras construções, um sistema de muralhas de formato quadrangular, implantado no Cabeço da Mina, de que o investigador fez a seguinte apreciação: «o que imediatamente fere a atenção é a regularidade dos alicerces das edificações maiores, formadas por vezes com grandes blocos, e sempre cuidadosamente esquadros. A perfeição da tessitura das muralhas, as dimensões destas, as construções semi-cilíndricas do corredor, por enquanto inexplicáveis, são elementos que se congregam para afastar, desde já, a hipótese de, porventura, se tratar duma simples *villa* luso-romana, mesmo luxuosa e vasta que fosse. Indubitavelmente, estamos em presença dum recinto muralhado pertencente a um povoado de vulto, qualquer que ele tenha sido»³⁴. É provável que estas construções sejam o resto do próprio forum da cidade.

A hipótese de situar Talábriga próximo da antiga foz do Vouga, foi pela primeira vez afluída pelo geógrafo Amorim Girão, em 1922³⁵, embora só mais tarde se tenha decidido pelo Monte Marnel como sendo a sua localização exacta: «Já num bem fundamentado e deduzido estudo [o autor refere-se ao artigo de F. Alves Pereira, 1907], se demonstrou que não devia procurar-se aí [Aveiro, Cacia ou Esgueira] o sítio da tão discutida cidade, mas sim bastante mais para o interior: o que de forma alguma exclui, em nosso entender, a ideia arraigada de que ficava junto da foz do Vouga, não onde ela hoje está, mas onde estava talvez ainda no tempo da dominação romana. Efectivamente, a cidade velha da foz de um rio é junto da foz velha desse rio que tem de procurar-se. [...] Observações feitas não há muito na mesma região e o traçado das vias romanas, que ali conseguimos reconstituir, levam-nos com efeito a localizar a antiga Talábriga, quasi sem hesitações, no Cabeço do Vouga, onde este rio hoje se abraça com o seu afluente Marnel»³⁶.

Infelizmente, o conhecido geógrafo não esclareceu o seu raciocínio, e a tal reconstituição do traçado das vias romanas, a que procedeu, e em que se baseou, não era correcta. Por exemplo, nessa reconstituição, a via romana que ligava o baixo Vouga à Beira, partia de Águeda, em vez de partir do Marnel, como aconteceu na realidade³⁷.

Recentemente, Jorge de Alarcão defendeu a mesma hipótese: «O criterioso estudo de F. Alves Pereira sobre a via entre Aeminium e Cale conduziu-o a localizar Talábriga nas proximidades de Albergaria-a-Nova, embora sem ter apontado o seu exacto *ubi*, que sugeriu fosse Branca ou Cristelo. A verdade, porém, é que em nenhum destes lugares se encontraram, até agora, vestígios arqueológicos significativos. Supomos que Talábriga se deverá localizar sobre o Vouga, eventualmente no Cabeço do Vouga (Águeda)»³⁸.

Todavia, nenhum destes autores apresentou os argumentos, a meu ver, decisivos, que são: a) a manifesta existência de erro no *Itinerarium*; b) a importância acrescida de que se reveste a enumeração corográfica de Plínio, que obriga a situar Talábriga a sul do Vouga.

A localização de Talábriga no castelo do Marnel empurra, talvez, para a medição Talábriga-Lancóbriga o erro detectado no *Itinerarium*, já que a medição Lancóbriga-Cale é coerente com a provável localização de Lancóbriga no Monte de Santa Maria, em Fiães da Feira³⁹. Em trabalho futuro, pretendo abordar o problema do traçado da via romana entre Ermínio e Cale, à luz destas novas conclusões. A localização de Talábriga no Monte Marnel implica que a via de ligação a Ermínio estava longe de ser rectilínea⁴⁰, facto que se pode explicar pela complexidade da rede hidrográfica da região.

34 — Rocha Madaíl, «Estação Luso-Romana do Cabeço do Vouga ... », *op. cit.*

35 — Aristides de Amorim Girão, *Bacia do Vouga. Estudo Geográfico*, Coimbra, 1922, pp. 60-61.

36 — A. Amorim Girão, *Geografia de Portugal*, Porto, 1941, p. 100.

37 — Amorim Girão, 1922, pp. 122-123. Do mesmo autor Viseu. *Estudo de uma Aglomeração Urbana*, 1925, pp. 14-20. Ver as correcções de A.S. Sousa Baptista, «A Calçada Romana das Bemfeitas», *Arquivo do Distrito de Aveiro*, vol. XVI, 1950, pp. 276-281.

38 — Jorge de Alarcão, *O Domínio Romano em Portugal*, 1988, p. 45.

39 — Alarcão, *op. cit.*, p. 90, e Mantas, *op. cit.*, p. 226. Ver ainda António Augusto Mendes Corrêa, «Nótulas Arqueológicas», *Revista de Estudos Históricos*, nº 1-2, 1924, pp. 89-97, e Carlos Alberto Ferreira de Almeida, «O Castro de Fiães», *RFLUPH*, vol. II, 1971, pp. 147-168.

40 — Já Alarcão o referiu (*op. cit.*, p. 89).

Ainda na Idade Média, o vale do Cértima determinava a existência, quiçá simultânea, de dois traçados alternativos da Estrada Mourisca (que ligava o Porto a Coimbra), ambos paralelos ao rio, mas um em cada margem⁴¹. Parece que o mais tradicional era precisamente o mais longo, o da margem esquerda.

3. TERÁ EXISTIDO O *OPPIDUM VACCA*?

A romanização foi intensa em toda a bacia do Vouga, mas a única povoação desse período de cujo nome sobram notícias inequívocas é Talábriga. Muito se tem falado da possibilidade de existir, nesta região e época, uma outra povoação importante denominada Vacca. As referências a Vacca são, no entanto, pouco seguras.

Uma dessas referências aparece no códice pliniano, citado por Gaspar Barreiros, a que já aludi no início do artigo: «*flumen Vacca, oppidum Vacca, oppidum Talabrica*»⁴². Ou seja, existiria uma outra povoação fortificada, não longe do rio Vouga, que dele havia tirado o nome. Não há razão para duvidar da existência do códice. Mas a existência simultânea das duas povoações, Vacca e Talábriga, que nenhum outro códice da *História Natural* refere, merece reservas.

Um tratado cosmográfico, tradicionalmente atribuído a Aético, filósofo grego do século IV da nossa era, dá também notícia da povoação de Vacca, embora sem se referir ao rio do mesmo nome: «*Oceanus occidentalis habet famosa oppida: Bracara, Lacusa, Augusta, Vacca, Celtiberia, Caesarea Augusta, Tarracona ...*»⁴³. O texto original não poderia ser este. Celtibéria não era uma cidade, mas sim uma região do oriente peninsular, e Caesarea Augusta e Tarracona não podiam ser incluídas no ocidente, visto que pertenciam precisamente à Celtibéria. A ter existido, Vacca deveria situar-se próximo da Ponte do Vouga, como supôs Gaspar Barreiros. Mas seria Vacca assim tão famosa, capaz de ombrear com Bracara e Tarracona e de ofuscar Conímbriga e Emínio, suas vizinhas?

Fr. Bernardo de Brito descreveu duas pedras com inscrições que pareciam mencionar Vacca. A primeira delas apareceu no Monte de São Julião, na Branca, concelho de Albergaria, com estas letras «mal distintas e muy quebradas»: «COS. VI. .. P. IX. P. F. .. VAC. XII. P.M.»⁴⁴. O antiquário pretendeu que se tratava de um marco miliário, mas a crítica actual leva a uma de duas conclusões: leitura fantasiosa ou falsificação⁴⁵.

A outra inscrição, também «mal distinta», teria sido encontrada em Ossela, contendo a descrição de uns festejos, promovidos por algumas cidades, em honra do imperador: «... VACE. OSCEL. LANCO. CALEN. AEM. ...»⁴⁶ (Vacca, Ossela, Lancóbriga, Cale e Emínio). A bem conhecida falta de rigor de Fr. Bernardo de Brito não oferece garantias quanto à autenticidade destas inscrições. Aliás, ao ler o texto em que o autor as apresentou, fico com a impressão de que ele próprio as forjou, combinando factos seus conhecidos, ou em que acreditava.

A existência, na época romana e nas proximidades do Vouga, de um *oppidum* com o nome de Vacca, parece-me duvidosa. Por um lado, não há referências seguras a seu respeito. Por outro, a ter existido, a sua localização mais provável seria o Cabeço de Vouga, e nesse caso, onde situar Talábriga, que, como defendi, deveria também situar-se na margem sul do rio Vouga?

Se a passagem atribuída a Aético tem algum fundamento, talvez se tenha ficado a dever a uma confusão entre o nome do território, tirado do rio, e o nome da principal cidade nesse território, neste caso Talábriga. É de notar que, nos alvares da nacionalidade, algo de similar se verificava: o território com sede na *civitas Marnel* era conhecido por *territorio Vauga*.

Apesar de tudo, a ausência de crítica às distâncias indicadas pelo *Itinerarium* tem permitido que se continue a defender a localização de Talábriga na zona de Albergaria-a-Nova e a localização de Vacca no Marnel⁴⁷.

41 — Luís Seabra Lopes, «De Portugal a Coimbra pela Estrada Mourisca», *Estudos Aveirenses*, nº 3, 1994, pp. 79-110.

42 — Barreiros, *op. cit.*, fl. 51.

43 — António Cardoso Borges de Figueiredo, «Oppida Restituda. As Cidades Mortas de Portugal: Vacua», *Boletim da Sociedade de Geographia de Lisboa*, 5ª série, nº 6, 1885, pp. 347-350.

44 — Bernardo de Brito, *Monarchia Lusitana*, Parte II, l. V, cap. 1º, fl. 3.

45 — D. Fernando de Almeida, «Marcos Miliários ...», *op. cit.*, pp. 111-116.

46 — Brito, *op. cit.*, fl. 2v. A inscrição está registada com o nº 278 em *Portugalliae Inscriptiones Romanas*, Levy Maria Jordão (ed.), Lisboa, vol. I, 1859.

47 — Vasco Gil Mantas, *A Rede Viária do Convento Escalabitano*, Saragoça, 1990, p. 225.

4. O TERRITÓRIO DE TALÁBRIGA

A determinação dos limites do território de Talábriga é outro problema não resolvido, e que possivelmente não chegará a ser completamente resolvido, mas que, pela sua importância, justifica a abertura de uma secção neste estudo. Sabe-se que a organização administrativa da Lusitânia foi delineada por Agripa, logo depois da pacificação do Norte da Península, tendo em sequência sido colocados marcos de delimitação de territórios (*terminus augustalis*).

Em finais do século XVIII, durante as obras de demolição da velha igreja de Ul (concelho de Oliveira de Azeméis), na margem norte do rio Antuã, apareceu um desses marcos, colocado em 4-5 dC., em tempo de Augusto⁴⁸. Embora não haja menção dos territórios demarcados, só poderão ser os de Talábriga e Lancóbriga. Dado o local em que o marco foi achado, estou convencido de que a fronteira seria o próprio rio Antuã, que mais de onze séculos depois voltaria a servir de limite, desta vez entre as dioceses de Coimbra e Porto («*infra antiquos terminos portugalis diocesis, a Avicella silicet in Antenonam* »⁴⁹).

Relevante para esta questão é ainda a lápide que serviu de altar na capela de São Bartolomeu de Guardão, no Caramulo. Trata-se de outro *terminus augustalis* do tempo de Augusto, colocado também em 4-5 dC., que parece mencionar os Interanienses («... *Inter ... eses ...*»), povo que, na interpretação de Jorge de Alarcão, habitava a região de Viseu⁵⁰. A ocidente, o território demarcado seria, sem dúvida, o de Talábriga, visto que, na região serrana do Caramulo, tradicionalmente menos habitada, não haveria condições para a permanência de um povo com identidade própria e autonomia.

Sobre os limites de Talábriga, o que fica dito é tudo o que se sabe. Seria o seu limite sul, como sugeriu Jorge de Alarcão⁵¹, o rio Águeda?

A organização territorial deixada pelos romanos no actual território português resistiu de forma surpreendente às posteriores invasões de povos germânicos e muçulmanos, vindo a influenciar decisivamente a configuração dos territórios medievais. A própria lógica que presidia à definição de fronteiras não se deve ter alterado muito ao longo dos tempos. No litoral entre Douro e Mondego destacaram-se, desde os alvares da nacionalidade até finais da Idade Média, as terras de Santa Maria e de Vouga. O limite entre as duas terras, inicialmente situado um pouco a sul do rio Antuã, passou a ser o próprio rio, a partir do século XII. Como disse, seria também este rio o limite entre Lancóbriga e Talábriga. Entretanto, o *Itinerarium* (dito de Antonino) obriga a situar a primeira destas povoações dentro dos limites da terra de Santa Maria, e Talábriga, como defendi, deve corresponder à *civitas Marnel* medieval, precisamente a sede da terra de Vouga.

Assim, os limites da terra de Vouga poderão constituir um bom ponto de partida para investigar os próprios limites de Talábriga. A existência da terra de Vouga documenta-se desde finais do século XI⁵², e é certo que, já nesta altura, se estendia desde Albergaria-a-Velha, a norte do rio Vouga, até Recardães, a sul do rio Águeda, e até Loure e Eixo, a ocidente. No século XIII, várias inquirições mostram que se havia estendido mais para norte, em consequência do recuo de Santa Maria, e permitem avaliar a sua verdadeira extensão para sul e ocidente. De facto, nesta época, a terra de Vouga estendia-se desde Branca até às proximidades da Mealhada⁵³. Aliás, já antes da reconquista definitiva de Coimbra, em 1064, se notava que só a região a sul da Mealhada era por regra atribuída ao território daquela cidade, facto indicador de que por ali passava uma fronteira territorial antiga. Julgo que passaria também por ali a fronteira entre Talábriga e Emínio.

Com efeito, era normal colocarem-se marcos miliários junto aos limites das cidades, mesmo quando não se procedia a uma balizagem sistemática da estrada. Ora, na Mealhada apareceu um dos

48 — D. Fernando de Almeida, «*Terminus Augustalis* entre Talábriga e Langóbriga», *AP*, vol. II (nova série), Lisboa, 1953, pp. 209-212.

49 — Miguel de Oliveira, «Os Territórios Diocesanos. Como passou para o Porto a Terra de Santa Maria», *Lusitânia Sacra*, t. I, 1956, p. 34.

50 — Alarcão, *op. cit.*, p. 35 e 39.

51 — Alarcão, *op. cit.*, p. 45-46.

52 — Em tempo de Sisnando Davides, consul de Coimbra, portanto antes de 1092, um documento situa Recardães no território de Vouga e refere o juiz desse território: «*Recardaes, circa riuulo Agata, territorio Uauga ... ante domnum Sisnandum, consulem Colimbrie, ... et domnus Atan qui era iudex de Uaugae* (*Livro Preto da Sé de Coimbra*, Publicações do Arquivo da Universidade de Coimbra, 1977-79, doc. 119).

53 — Vejam-se as inquirições de 1282 (Joaquim da Silveira, «Inquirição na Terra de Vouga em 1282», *op. cit.*), e de 1290-1328 (A. G. da Rocha Madail, «O Rol das Cavalarias do Vouga», *Arquivo do Distrito de Aveiro*, vol. VIII, 1942, pp. 153-159).

três marcos miliários conhecidos da estrada Eminio-Cale⁵⁴, enquanto os outros dois, a confirmar o costume, apareceram em Ul, precisamente na fronteira entre Talábriga e Lancóbriga⁵⁵. Situação similar ocorreu em Conímbriga, cujo território se estendia até ao rio Anços. Ali acabam os vestígios de centurição romana e ali existe ainda o orago de Nossa Senhora de Finisterra. Ora no cruzamento da via Olissipo-Collipo-Conímbriga com esse rio foi encontrado um dos dois marcos miliários conhecidos dessa estrada⁵⁶.

O marco da milha IIII⁵⁷, achado em Coimbra e tradicionalmente atribuído ao segmento de estrada Eminio-Talábriga, poderá ter pertencido ao segmento Conímbriga-Eminio, tendo também aí a função de assinalar a mudança de território (notar que a distância entre estas duas últimas cidades era de dez milhas, ficando o marco quase a meio caminho).

A ocidente, o território de Talábriga deveria prolongar-se até ao mar. Aí terminava também a terra de Vouga, a que pertenciam Cacia, Esgueira, Aveiro, Ilhavo e Vagos, entre outros lugares. O limite sul de Talábriga, passaria pelo marco miliário da Mealhada, dirigindo-se para ocidente segundo uma orientação ortogonal à linha da costa, que seria a mais natural. Assim, o limite sul do distrito de Aveiro reproduz, nos nossos dias, o limite sul da velha Talábriga.

A oriente de Talábriga, na região de Viseu, ficaria o território dos Interanienses. É provável que a fronteira entre Talabrigenses e Interanienses tenha tido influência na futura demarcação das dioceses de Coimbra e Viseu. Nesse caso, os limites diocesanos serviriam de indicação sobre aquela fronteira romana. A divisão de Wamba (século VII) indica que, na época visigótica, o lugar de Ventosa ficava no extremo oriental da diocese, servindo-lhe de limite. De acordo com hipótese de Almeida Fernandes, que considero muito verosímil, esta povoação deverá identificar-se com a antiga paróquia de Santa Maria de Ventosa, actual freguesia do concelho de Vouzela, situada ao fundo do castelo de Lafões⁵⁸. Só após a reconquista cristã, se teria fixado o limite diocesano de Viseu no rio Mau, a ocidente de Sever do Vouga.

É natural que, já na época visigótica, Ventosa fosse sede paroquial, facto que justificaria plenamente a importância do castelo de Lafões como sede de um extenso território alto-medieval. A diocese de Viseu terminaria no limite ocidental de Ventosa. Se o território de Lafões for a expressão medieval dessa antiga circunscrição, então talvez a diocese de Viseu na época visigótica se estendesse até Cercosa e Pinheiro de Lafões. Alguns séculos antes, ali confrontariam também os Interanienses com os Talabrigenses. Esta hipótese é confirmada pelo achado, nesse alinhamento (nos lugares de Reigoso e Benfeitas, concelho de Oliveira de Frades), de nada menos que quatro marcos miliários da estrada romana Viseu-Marnel⁵⁹.

Entretanto, como referi, o território de Talábriga deveria chegar a Guardão. A norte deste ponto, a fronteira deveria inflectir para ocidente. Na verdade, o meridiano de Reigoso, onde terminariam a diocese visigótica de Viseu e o território medieval de Lafões, e onde também apareceram os miliários referidos, encontra-se 9 Km para ocidente do meridiano de Guardão. Mais adiante, a serra do Arestal serviria de fronteira natural. A sul de Guardão, a fronteira de Talábriga define-se naturalmente pela linha de transição entre a zona serrana, do Caramulo ao Buçaco, e a planície da Bairrada.

Se estiver correcta esta reconstituição do território de Talábriga, há que constatar que os dois *termini augustalis* conhecidos apareceram junto a dois dos seus vértices (Fig. 2). Assim, não é de excluir que algum destes marcos estabelecesse o limite a mais do que dois territórios. Em Guardão, por exemplo, talvez se encontrassem os territórios de Talábriga, dos Interanienses e de Bobadela.

54 — Almeida, «Marcos Miliários ...», p. 115.

55 — Almeida, «Marcos Miliários ...», pp. 111-113.

56 — Vasco Mantas, «Dois Novos Miliários do Território de Coimbra», *Biblos. Revista da Faculdade de Letras*, vol. LXI, 1985, Coimbra, pp. 159-179.

57 — Almeida, «Marcos Miliários ...», pp. 114..

58 — A. de Almeida Fernandes, *Paróquias Suevas e Dioceses Visigóticas* (separata do *Arquivo do Alto Minho*), Viana do Castelo, 1968, pp. 148-149.

59 — Amorim Girão, *Viseu ...*, 1925, pp. 14-20, e Sousa Baptista, «A Calçada ...», *op. cit.*

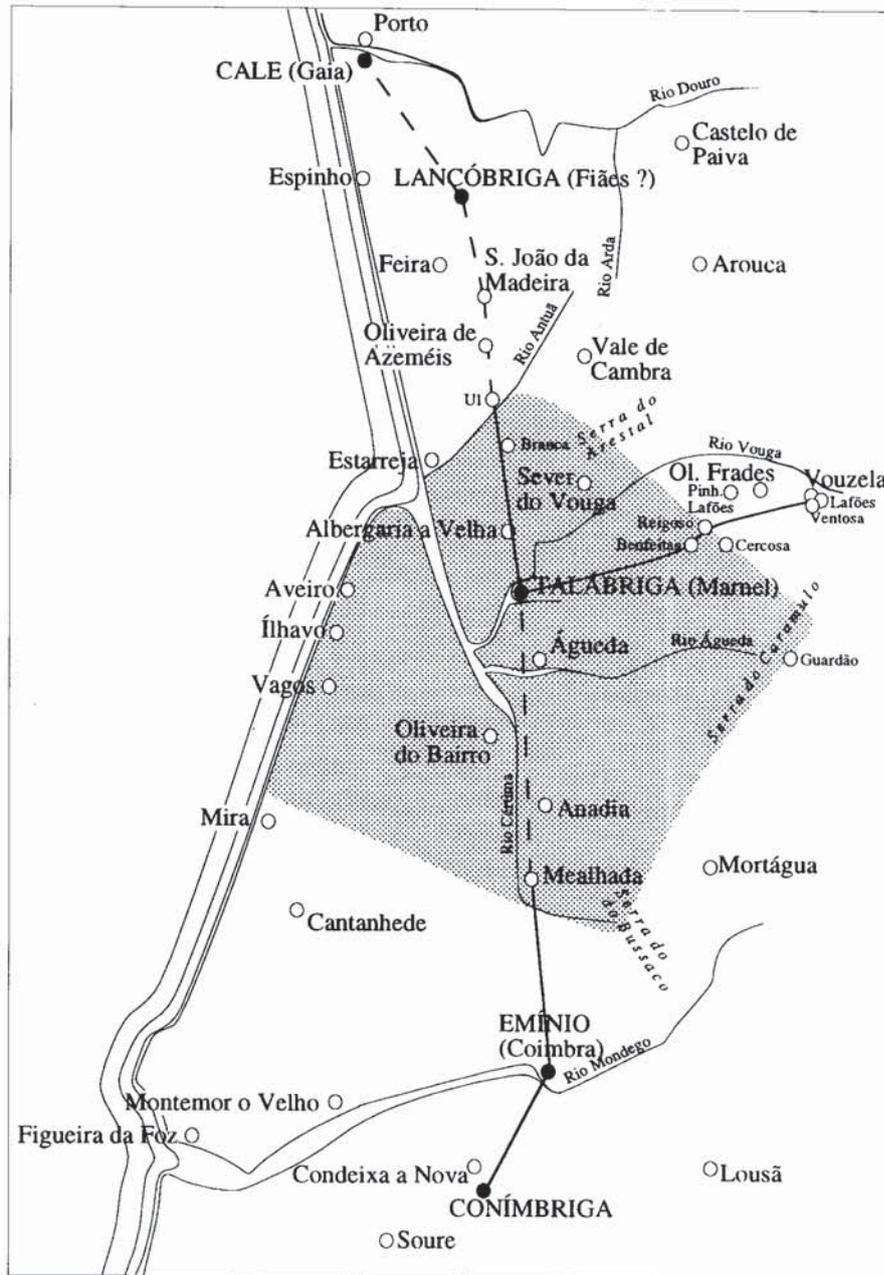


Fig. 2 - O território de Talábriga.

O território de Talábriga era uma região naturalmente definida pela confluência dos rios Vouga, Águeda e Cértima. Assumia a forma aproximada de um quadrilátero, orientado segundo a linha da costa e o rio Antuã, que lhe serviam de limite a noroeste. Com uma superfície de cerca de 1600 Km², nele se incluíam nove das modernas sedes concelhias.

5. CONCLUSÃO

A hipótese da localização de Talábriga nas imediações de Aveiro, lançada por Gaspar Barreiros em 1561, não foi contestada por gerações de historiadores até ao início do século XX. De facto, em face das informações de que dispunha, Gaspar Barreiros raciocinou bem, chegando mesmo a propôr as localizações correctas para Emínio e Coimbra, que só mais de três séculos depois viriam a ser geralmente aceites.

Em 1907, finalmente, Félix Alves Pereira definiu a famosa «situação conjectural de Talábriga», a que corresponderia aproximadamente a freguesia da Branca, concelho de Albergaria, apoiando-se em três argumentos principais. Em primeiro lugar, as condições geomorfológicas da região no período romano não permitiam a passagem da estrada Emínio-Cale pelo litoral. Depois, os dois marcos miliários dessa estrada, já então conhecidos, provavam que ela seguia mais ou menos pela directriz da estrada real. Por último, as distâncias indicadas no *Itinerarium* de Antonino obrigavam a situar Talábriga na zona da Branca. Gaspar Barreiros não acertou, com efeito, mas bem podemos desculpá-lo, pois na sua época não havia consciencia das profundas transformações geomorfológicas ocorridas na região desde a época romana, e os próprios miliários hoje conhecidos não tinham ainda sido encontrados.

Quanto às restrições impostas pelas distâncias do *Itinerarium*, elas não têm a importância que lhes atribuiu Alves Pereira. Na verdade, sendo de 104.5 Km a distância em linha recta e no plano horizontal entre Coimbra e Gaia, não pode estar correcta a distância de 105 Km dada pelo *Itinerarium* para o percurso Emínio-Cale. Convem lembrar que na Idade Média, o percurso pela estrada mourisca entre as duas cidades deveria rondar os 120 Km, e que no início do século XX o percurso pela estrada real media 116 Km. A manifesta existência de erro em alguma das distâncias indicadas pelo *Itinerarium* para o percurso Emínio-Cale levaram-me a atribuir maior importância ao testemunho de Plínio, que obriga a situar Talábriga a sul do Vouga. No artigo, desenvolvi estas ideias e defendi a identificação de Talábriga com o castelo do Marnel.

Com efeito, na época romana, o Monte Marnel era o local que melhores condições oferecia para servir de capital da região do Vouga. Situado entre os rios Vouga e Marnel, e não longe da antiga foz do Vouga, o monte era quase uma ilha, apenas ligada a terra pelo extremo oriental. A terminação *-briga* em *Talabriga*, de origem indo-europeia, provavelmente celta, significando 'altura' e 'povoação fortificada em ponto alto', adaptava-se bem ao local. Estrategicamente, a localização de Talábriga nesse ponto, dominando, quer o trânsito fluvial no Vouga, quer o trânsito terrestre na estrada Olissipo-Bracara e na estrada, também romana, que do Marnel partia em direcção a Viseu, não podia ser melhor. Finalmente, o castelo veio a albergar, na Idade Média, a *civitas Marnel*, sede da extensa *terra de Vouga*, que foi, sem dúvida, a sucessora do território de Talábriga. Pela negativa, pode ainda argumentar-se que não se conhece, em toda a região, outro sítio arqueológico de importância comparável, com que Talábriga possa identificar-se.

O território de Talábriga deveria estender-se desde o rio Antuã, onde confrontava com Lancóbriga, até ao paralelo da Mealhada (onde o rio Cértima atinge a planície), aí confrontando com Emínio, e do mar às faldas das serras do Arestal, Caramulo e Bussaco. O território correspondia assim à região naturalmente definida pela confluência dos rios Vouga, Águeda e Cértima, ficando a sede situada aproximadamente no seu centro geográfico. A hipótese de localização de Talábriga na zona da Branca, que numerosos autores têm defendido, tem contra si, além de todos os argumentos apresentados, o facto de aquela freguesia se situar no extremo norte deste vasto território.

Embora me pareça suficientemente demonstrada, ao menos no plano teórico, a hipótese de localizar Talábriga no Monte Marnel, julgo que a investigação do traçado da estrada Emínio-Cale irá trazer novos argumentos a seu favor

ÍNDICE

EL ÁREA MEGALÍTICA DE PEDRA CHANTADA Y SU RELACIÓN CON EL MEDIO NATURAL — <i>Eduardo Ramil Rego</i>	5
A NECRÓPOLE ROMANA DE GULPILHARES (VILA NOVA DE GAIA) — <i>Maria José Folgado Lobato</i>	31
CONTRIBUTO PARA O ESTUDO DAS EPÍGRAFES MEDIEVAIS PORTUGUESAS DO MUSEU NACIONAL MACHADO DE CASTRO (Séc. XI - XV) — <i>Mário Jorge Barroca</i>	111
A CERÂMICA PORTUENSE – EVOLUÇÃO EMPRESARIAL E ESTRUTURAS EDIFICADAS — <i>Teresa Soeiro, Jorge Fernandes Alves, Silvestre Lacerda, Joaquim Oliveira</i>	203

VÁRIA

ACHEGAS PARA A CARTA ARQUEOLÓGICA - TOMAR — <i>Salete da Ponte</i>	291
ESTAÇÃO ARQUEOLÓGICA DO CASTELO DE FRAIÃO (BOIVÃO, VALENÇA) — <i>Carlos Alberto Brochado de Almeida, Teresa Soeiro, Mário Jorge Barroca</i>	311
ALGUMAS NOTAS DE ONOMÁSTICA IBÉRICA — <i>António Marques de Faria</i>	323
TALÁBRIGA - SITUAÇÃO E LIMITES APROXIMADOS — <i>Luís Seabra Lopes</i>	331

